

# Pioneer

## BDP-LX55

## BDP-440

## BDP-140

LECTEUR Blu-ray 3D™  
Blu-ray 3D™ SPIELER  
RIPRODUTTORE di Blu-ray 3D™  
Blu-ray 3D™ SPELER  
REPRODUCATOR de Blu-ray 3D™

Pour la clientèle en Europe : Découvrez les nombreux avantages offerts en enregistrant votre produit en ligne maintenant sur <http://www.pioneer.fr> (ou <http://www.pioneer.eu>).

Télécharger une version électronique de cette notice depuis notre site Internet

Für Kunden in Europa: Bitte nutzen Sie die Möglichkeit zur Registrierung Ihres Produktes unter <http://www.pioneer.de> (oder <http://www.pioneer.eu>)

Laden Sie eine elektronische Version dieser Anleitung von unserer Website.

Per i clienti in Europa: Registra il tuo prodotto su <http://www.pioneer.it> (o <http://www.pioneer.eu>) e scopri subito quali vantaggi puoi ottenere!

Scarica la versione elettronica di questo manuale dal nostro sito internet.

Voor klanten in Europa: Ontdek nu de voordelen van online registratie! Registreer uw Pioneer product via <http://www.pioneer.nl> - <http://www.pioneer.be> (of <http://www.pioneer.eu>)

Download een elektronische versie van de handleiding via de website.

Para clientes en Europa: Registre su producto en <http://www.pioneer.es> (o en <http://www.pioneer.eu>) Descubra los beneficios de registrarse on-line:

Descarguese una versión electrónica de este manual desde nuestra web.



Mode d'emploi | Bedienungsanleitung | Istruzioni per l'uso  
Handleiding | Manual de instrucciones



Nous vous remercions d'avoir acquis un produit Pioneer.  
Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi afin de connaître la manière d'utiliser l'appareil comme il convient. Cela fait, conservez le mode d'emploi de façon à pouvoir vous y référer en cas de nécessité.

## IMPORTANT



Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.

### ATTENTION

**DANGER D'ÉLECTROCUTION  
NE PAS OUVRIR**

**ATTENTION :**  
POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT.



Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien.

D3-4-2-1-1\_A1\_Fr

### ATTENTION

Cet appareil est un produit laser de Classe 1, classé selon l'article IEC 60825-1:2007 relatif à la Sécurité des produits laser.

APPAREIL À LASER DE CLASSE 1

D58-5-2-2a\_A2\_Fr

### Milieu de fonctionnement

Température et humidité du milieu de fonctionnement :  
De +5 °C à +35 °C (de +41 °F à +95 °F) ; Humidité relative inférieure à 85 % (orifices de ventilation non obstrués)

N'installez pas l'appareil dans un endroit mal ventilé ou un lieu soumis à une forte humidité ou en plein soleil (ou à une forte lumière artificielle).

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_Fr

### AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas étanche. Pour éviter les risques d'incendie et de décharge électrique, ne placez près de lui un récipient rempli d'eau, tel qu'un vase ou un pot de fleurs, et ne l'exposez pas à des gouttes d'eau, des éclaboussures, de la pluie ou de l'humidité.

D3-4-2-1-3\*\_A1\_Fr

### AVERTISSEMENT

Avant de brancher l'appareil pour la première, lisez attentivement la section suivante.

**La tension de l'alimentation électrique disponible varie selon le pays ou la région. Assurez-vous que la tension du secteur de la région où l'appareil sera utilisé correspond à la tension requise (par ex. 230 V ou 120 V), indiquée sur le panneau arrière.**

D3-4-2-1-4\*\_A1\_Fr

### PRÉCAUTION DE VENTILATION

Lors de l'installation de l'appareil, veillez à laisser un espace suffisant autour de ses parois de manière à améliorer la dissipation de chaleur (au moins 10 cm sur le dessus, 10 cm à l'arrière et 10 cm de chaque côté).

### AVERTISSEMENT

Les fentes et ouvertures du coffret sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement stable de l'appareil et pour éviter sa surchauffe. Pour éviter les risques d'incendie, ne bouchiez jamais les ouvertures et ne les recouvrez pas d'objets, tels que journaux, nappes ou rideaux, et n'utilisez pas l'appareil posé sur un tapis épais ou un lit.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_Fr

Si la fiche d'alimentation secteur de cet appareil ne convient pas à la prise secteur à utiliser, la fiche doit être remplacée par une appropriée. Ce remplacement et la fixation d'une fiche secteur sur le cordon d'alimentation de cet appareil doivent être effectués par un personnel de service qualifié. En cas de branchement sur une prise secteur, la fiche de coupure peut provoquer une sérieuse décharge électrique. Assurez-vous qu'elle est éliminée correctement après sa dépose.

L'appareil doit être déconnecté en débranchant sa fiche secteur au niveau de la prise murale si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-1a\_A1\_Fr

### ATTENTION

L'interrupteur **STANDBY/ON** de cet appareil ne coupe pas complètement celui-ci de sa prise secteur. Comme le cordon d'alimentation fait office de dispositif de déconnexion du secteur, il devra être débranché au niveau de la prise secteur pour que l'appareil soit complètement hors tension. Par conséquent, veillez à installer l'appareil de telle manière que son cordon d'alimentation puisse être facilement débranché de la prise secteur en cas d'accident. Pour éviter tout risque d'incendie, le cordon d'alimentation sera débranché au niveau de la prise secteur si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-2a\*\_A1\_Fr

## NOTE IMPORTANTE SUR LE CÂBLE D'ALIMENTATION

Tenir le câble d'alimentation par la fiche. Ne pas débrancher la prise en tirant sur le câble et ne pas toucher le câble avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer un court-circuit ou un choc électrique. Ne pas poser l'appareil ou un meuble sur le câble. Ne pas pincer le câble. Ne pas faire de noeud avec le câble ou l'attacher à d'autres câbles. Les câbles d'alimentation doivent être posés de façon à ne pas être écrasés. Un câble abîmé peut provoquer un risque d'incendie ou un choc électrique. Vérifier le câble d'alimentation de temps en temps. Contacter le service après-vente PIONEER le plus proche ou le revendeur pour un remplacement.

S002\*\_A1\_Fr

## AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'incendie, ne placez aucune flamme nue (telle qu'une bougie allumée) sur l'appareil.

D3-4-2-1-7a\_A1\_Fr

Ce produit est destiné à une utilisation domestique générale. Toute panne due à une utilisation autre qu'à des fins privées (comme une utilisation à des fins commerciales dans un restaurant, dans un autocar ou sur un bateau) et qui nécessite une réparation sera aux frais du client, même pendant la période de garantie.

K041\_A1\_Fr

### Information à destination des utilisateurs sur la collecte et l'élimination des équipements et batteries usagés

(Marquage pour les équipements)



Ces symboles qui figurent sur les produits, les emballages et/ou les documents d'accompagnement signifient que les équipements électriques et électroniques et batteries usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers et font l'objet d'une collecte sélective.

Pour assurer l'enlèvement et le traitement appropriés des produits et batteries usagés, merci de les retourner dans les points de collecte sélective habilités conformément à la législation locale en vigueur.

(Exemples de marquage pour les batteries)



En respectant les circuits de collecte sélective mis en place pour ces produits, vous contribuerez à économiser des ressources précieuses et à prévenir les impacts négatifs éventuels sur la santé humaine et l'environnement qui pourraient résulter d'une mauvaise gestion des déchets.

Pour plus d'information sur la collecte et le traitement des produits et batteries usagés, veuillez contacter votre municipalité, votre service de gestion des déchets ou le point de vente chez qui vous avez acheté ces produits.

**Ces symboles ne sont valables que dans les pays de l'Union Européenne.**

**Pour les pays n'appartenant pas à l'Union Européenne :**

Si vous souhaitez jeter ces articles, veuillez contacter les autorités ou revendeurs locaux pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.

K058a\_A1\_Fr

### Précautions concernant le visionnage en 3D

- Si vous ressentez une fatigue ou une gêne pendant le visionnage d'images en 3D, cessez de les regarder.
- Les enfants, en particulier ceux de moins de 6 ans, sont plus sensibles à la fatigue et les personnes en charge doivent surveiller tout signe de fatigue ou de gêne.
- Pendant le visionnage d'images en 3D, faites régulièrement des pauses.  
Le visionnage prolongé d'images en 3D sans pause peut causer de la fatigue et un inconfort.

# Sommaire

## 01 Avant de commencer

Contenu de l'emballage	5
Mise en place des piles dans la télécommande	5
Mise à jour du logiciel	6
À propos du fonctionnement de ce lecteur avec un dispositif mobile (iPod, iPhone, iPad, etc.)	6
Types de disques/fichiers lisibles	7
Disques lisibles	7
Fichiers lisibles	10
Noms et fonctions des éléments	11
Télécommande	11
Face avant	13
Panneau arrière	14

## 02 Raccordements

Quand un câble HDMI est utilisé	15
À propos de l'HDMI	15
À propos du Contrôle par l'HDMI	16
Raccordement d'un téléviseur	18
Raccordement d'un récepteur ou amplificateur AV	18
Raccordement des câbles vidéo et audio	20
Raccordement d'un téléviseur avec un câble vidéo/audio	20
Raccordement d'un récepteur ou amplificateur AV avec un câble audio numérique optique	20
Raccordement d'un appareil au port USB	20
À propos des clés USB	20
Raccordement de la clé USB	21
Raccordement au réseau par l'interface LAN	21
Connexion à un réseau LAN sans fil	22
Raccordement du cordon d'alimentation	22

## 03 Pour commencer

Paramétrage à l'aide du menu Setup Navigator	23
Commande du téléviseur avec la télécommande du lecteur	24
Liste des codes de téléviseurs préréglés	24

## 04 Lecture

Lecture de disques ou de fichiers	26
Recherche avant et arrière	27
Lecture de chapitres ou de plages particuliers	27
Saut de contenu	27
Lecture au ralenti	27
Lecture avant et arrière pas à pas	27
Lecture répétée d'un passage précis d'un titre ou d'une plage (Répétition A-B)	27
Répétition de la lecture (Lecture répétée)	27
Lecture dans l'ordre souhaité (Lecture programmée)	28
Pose de signets	28
Zoom	28
Affichage de miniatures	28
Changement de l'angle de prise de vues	28
Changement des sous-titres	29
Affichage des informations du disque	29
Commutation du son et du second son	29
Commutation sur la seconde image	30
Utilisation de BONUSVIEW ou BD-LIVE	30
Fonctions de lecture	31

Utilisation du menu FUNCTION	32
Lecture à partir d'un temps précis (Recherche temporelle)	32
Lecture d'un titre, d'un chapitre ou d'une plage particulier (Recherche)	32
Lecture d'une plage particulière de disques, de titres ou d'un chapitre (morceau/fichier) dans un ordre aléatoire	33
Continuation de la lecture à partir de la position spécifiée (Poursuite du visionnage)	33

## 05 Lecture avec Home Media Gallery

À propos de Home Media Gallery	34
À propos de la lecture en réseau	34
DLNA Search	36
Lecture de disque/USB	36
Lecture de fichiers photo	36
Lecture dans l'ordre souhaité (Playlist)	36
Ajout de plages ou de fichiers	36
Lecture de la Playlist	37
Suppression de plages ou fichiers de la Playlist	37

## 06 Lecture de contenus web

Contenus web disponibles	38
Lecture de contenus	38

## 07 Réglages détaillés

Changement des réglages	39
Utilisation de la page Initial Setup	39
Mise à jour du logiciel	46
Rétablissement des réglages par défaut du lecteur	47
Tableau des codes de langues et Tableau des codes de pays et régions	48

## 08 Informations supplémentaires

Avis relatif à la licence du logiciel	49
Précautions d'emploi	58
Déplacement du lecteur	58
Emplacement du lecteur	58
Éteignez le lecteur lorsque vous ne l'utilisez pas	58
Condensation	58
Nettoyage du lecteur	58
Attention si lecteur est installé dans un meuble avec une porte en verre	58
Nettoyage de la lentille du capteur	58
Manipulation des disques	58
En cas de panne	59
Lecture	59
Contrôle	62
Réseau	62
Divers	63
Glossaire	64
Spécifications	66



## Chapitre 1

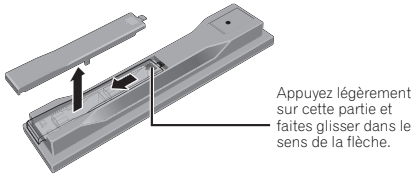
# Avant de commencer

## Contenu de l'emballage

- Télécommande x 1
- Câble vidéo/audio (fiches jaune/blanche/rouge) x 1
- Piles sèches AAA/R03 x 2
- Carte de garantie
- Cordon d'alimentation
- Mode d'emploi (ce manuel)

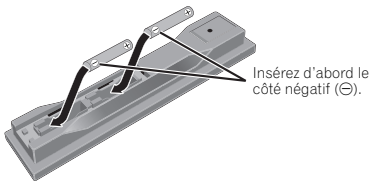
## Mise en place des piles dans la télécommande

### 1 Ouvrez le couvercle arrière.



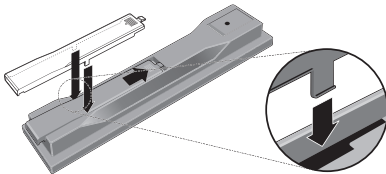
### 2 Insérez les piles (AAA/R03 x 2).

Insérez les piles en tenant compte des repères ⊕/⊖ dans le logement de piles.



### 3 Fermez le couvercle arrière.

Fermez bien le couvercle (vous devez entendre un clic).



Les piles fournies avec le lecteur servent tout à s'assurer du bon fonctionnement de ce produit et peuvent ne pas durer très longtemps. Il est conseillé d'utiliser des piles alcalines dont l'autonomie est supérieure.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas ou ne rangez pas les piles en plein soleil ou à un endroit très chaud, comme dans une voiture ou près d'un appareil de chauffage. Les piles risqueraient de fuir, de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer. Ceci pourrait également réduire leur durée de vie ou leur performance.

### ⚠ Attention

- N'utilisez que les piles spécifiées à l'exclusion de toute autre. N'utilisez pas non plus une pile neuve avec une pile usée.
- Insérez les piles dans la télécommande en les orientant correctement, comme indiqué par les symboles de polarité (⊕ et ⊖).
- N'exposez pas les piles à la chaleur, ne les ouvrez pas ou ne les jetez pas au feu ou dans l'eau.
- La tension des piles peut être différente, même si les piles semblent identiques. N'utilisez pas différents types de piles.
- Pour éviter toute fuite d'électrolyte, retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant un certain temps (1 mois ou plus). Si une pile devait fuir, essuyez soigneusement l'intérieur du logement puis insérez des piles neuves. Si le liquide d'une pile devait fuir et se répandre sur votre peau, lavez-le immédiatement avec une grande quantité d'eau.
- Lorsque vous mettez des piles usées au rebut, veuillez vous conformer à la réglementation gouvernementale ou environnementale en vigueur dans votre pays ou région.

## 01 Mise à jour du logiciel

---

Vous trouverez plus d'informations au sujet de ce lecteur sur le site Pioneer. Consultez ce site pour toute information sur la mise à jour et les services relatifs à votre lecteur Blu-ray disc.

*EN Europe :*

<http://www.pioneer.eu/>

*EN U.K. :*

<http://www.pioneer.eu/>

<http://www.pioneer.co.uk/>

*EN Russie :*

<http://www.pioneer.eu/>

<http://www.pioneer-rus.ru/>

*À Hong Kong :*

<http://www.pioneerhongkong.com.hk/>

*À Singapour :*

<http://www.pioneer.com.sg/firmwaredownload>

*EN Australie :*

<http://www.pioneer.com.au/>

## À propos du fonctionnement de ce lecteur avec un dispositif mobile (iPod, iPhone, iPad, etc.)

---

L'installation de l'application appropriée sur un dispositif mobile permet d'agir sur le lecteur depuis le dispositif mobile.

Pour le détail, reportez-vous aux informations produit sur le site Pioneer.




Cette application spéciale peut être changée ou arrêtée sans avis préalable.

## Disques lisibles


Les disques portant les logos suivants sur l'étiquette, le carton ou la jaquette peuvent être lus.

### ⚠ Attention

- Attention seuls les disques finalisés peuvent être lus.

Type de disque	Logo	Format de l'application						
		BDMV	BDAV	DVD-Vidéo	DVD-Audio	DVD VR	CD-DA DTS-CD	DATA-DISC <sup>1</sup>
BD <sup>2</sup>	BD-ROM	✓	✓	X	X	X	X	X
	BD-R	✓	✓	X	X	X	X	X
	BD-RE	✓	✓	X	X	X	X	X
DVD								
	DVD-ROM	✓	X	✓	✓ <sup>3</sup>	X	X	✓
								
	DVD-R <sup>2,4,5</sup>	✓ <sup>6</sup>	✓ <sup>7</sup>	✓	X	✓	X	✓
	DVD-RW <sup>4,8</sup>	✓ <sup>6</sup>	✓ <sup>7</sup>	✓	X	✓	X	✓
	DVD+R <sup>2,4</sup>	✓	X	✓	X	X	X	✓
DVD+RW <sup>4</sup>	✓	X	✓	X	X	X	✓	
CD	CD-DA (CD audio) <sup>9</sup>	X	X	X	X	X	✓	X
								
	CD-R <sup>4</sup>	X	X	X	X	X	✓	✓
	CD-RW <sup>4</sup>	X	X	X	X	X	✓	✓
CD-ROM	X	X	X	X	X	✓	✓	

1. Disques sur lesquels des fichiers vidéo, photo ou audio sont enregistrés. Ce lecteur ne permet pas les enregistrements multi-border ou de disques multi-session.
2. Disques double couche compris.
3. BDP-LX55 et BDP-440 seulement.
4. Les finaliser avant de les lire sur ce lecteur.
5. Les disques DVD-R pour création (3,95 et 4,7 Go) ne peuvent pas être lus.
6. Format AVCHD compris.
7. Format AVCREC compris.
8. Les disques DVD-RW Version 1.0 ne peuvent pas être lus.
9. CD vidéo compris.

- « Blu-ray Disc », « Blu-ray » et le logo « Blu-ray Disc » sont des marques commerciales de Blu-ray Disc Association.
-  est une marque de commerce de DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Les noms de sociétés et de produits mentionnés ici sont des marques commerciales ou des marques déposées de ces sociétés respectives.

## ❖ Disques illisibles

- HD DVD
- Disques DVD-RAM

Il est possible que certains disques ne figurant pas dans la liste ci-dessus ne puissent pas non plus être lus.



### Remarque

- Certains disques ne pourront pas être lus bien qu'ils portent un des logos de la page précédente.
- Pour lire un disque de 8 cm, posez le disque dans le renforcement destiné aux disques de 8 cm au centre du tiroir à disque. Aucun adaptateur n'est nécessaire. Les BD-ROM de 8 cm ne peuvent pas être lus.

## ❖ À propos des formats audio

Les formats audio suivants sont pris en charge par ce lecteur :

- Dolby TrueHD
- Dolby Digital Plus
- Dolby Digital
- DTS-HD Master Audio
- DTS-HD High Resolution Audio
- DTS Digital Surround
- MPEG audio (AAC)
- PCM linéaire

Pour bénéficier du son ambiophonique de formats Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-HD Master Audio et DTS-HD High Resolution Audio, il est conseillé de raccorder le lecteur à un récepteur ou à un amplificateur AV compatible avec ces formats audio à l'aide d'un câble HDMI. Après avoir inséré un BD contenant des pistes son dans un de ces formats audio, sélectionnez le format audio sur le menu.

*Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme « Dolby » et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.*

*Fabriqué sous licence sous couvert des brevets U.S. N° : 5,956,674; 5,974,380; 6,226,616; 6,487,535; 7,392,195; 7,272,567; 7,333,929; 7,212,872 et d'autres brevets U.S. et mondiaux, émis et en cours d'enregistrement. DTS-HD, le Symbole et DTS-HD et le Symbole sont ensemble des marques déposées et DTS-HD Master Audio | Essential est une marque commerciale de DTS, Inc. Logiciel inclus dans ce produit. © DTS, Inc. Tous droits réservés.*

## ❖ Lecture de BD

- Les BD (BDMV) compatibles avec les formats suivants peuvent être lus.
  - Disque Blu-ray Lecture seule (ROM) Format Version 2
  - Disque Blu-ray Enregistrable (R) Format Version 2
  - Disque Blu-ray Réenregistrable (RE) Format Version 3

Ce lecteur prend en charge les BD-ROM Profil 5.



*Le logo "Blu-ray 3D" et "Blu-ray 3D" sont des marques commerciales de Blu-ray Disc Association.*

Les fonctions BONUSVIEW, comme la lecture d'une seconde image (Image dans l'image) et d'un second son, peuvent être utilisées. Les données utilisées avec les fonctions BONUSVIEW (les données de la seconde image (Image dans l'image) et du second son) peuvent être sauvegardées dans la mémoire. Pour le détail sur la lecture d'une seconde image et d'un second son, reportez-vous à la notice du disque.

## BONUSVIEW™

*"BONUSVIEW" est une marque commerciale de Blu-ray Disc Association.*

Vous pouvez utiliser les fonctions BD-LIVE, qui permettent de télécharger des bandes-annonces ou d'autres langues pour les dialogues et les sous-titres, et de jouer des jeux vidéo en ligne, via Internet. Les données téléchargées grâce à la fonction BD-LIVE (bandes-annonces, etc.) sont sauvegardées dans la mémoire. Reportez-vous aux instructions du disque pour le détail sur les fonctions BD-LIVE.



*Le logo "BD-LIVE" est une marque commerciale de Blu-ray Disc Association*

Avec les BD-ROM, il est possible d'utiliser les applications BD-J (Java) pour créer des titres hautement interactifs, jeux compris.



*Oracle et Java sont des marques déposées d'Oracle Corporation et/ou de ses affiliés. Tout autre nom mentionné peut correspondre à des marques appartenant à d'autres propriétaires qu'Oracle.*

- Les BD (BD-RE) compatibles avec les formats suivants peuvent être lus.
  - Disque Blu-ray Enregistrable (R) Format Version 1
  - Disque Blu-ray Réenregistrable (RE) Format Version 2

### ❖ Lecture de DVD



*Cette étiquette indique que les disques DVD-RW enregistrés dans le format VR (format d'enregistrement vidéo) peuvent être lus. Toutefois, dans le cas de disques enregistrés avec un programme crypté pour un enregistrement unique, la lecture n'est possible qu'à l'aide d'un dispositif compatible avec le CPRM.*

L'AVCHD est un format haute définition (HD) pour caméscope numérique permettant d'enregistrer sur certains supports en haute définition grâce à des technologies de compression extrêmement performantes.



*"AVCHD" et le logo "AVCHD" sont des marques commerciales de Panasonic Corporation et de Sony Corporation.*

### ❖ À propos des codes régionaux

Des codes régionaux sont attribués aux Lecteur Blu-ray Disc et aux disques BD-ROM ou DVD-Vidéo en fonction de la région où ils sont commercialisés.

Les codes régionaux de ce lecteur sont les suivants :

- BD-ROM : B
- DVD-Vidéo : 2

Les disques ne contenant pas ces codes ne peuvent pas être lus. Les disques suivants peuvent être lus sur ce lecteur.

- BD : B (B compris) et ALL
- DVD : 2 (2 compris) et ALL

### ❖ Lecture de CD

Au sujet de la copie de CD protégés : Ce lecteur se conforme aux spécifications du format CD audio. Il ne prend pas en charge la lecture ou les fonctions des disques non conformes à ces spécifications.

### ❖ Lecture de DualDisc

Un DualDisc est un disque à deux faces dont une face renferme les données du DVD — données vidéo, données audio, etc. — et l'autre face les données non DVD, par exemple les matériaux audionumériques.

La face DVD d'un DualDisc peut être lue sur ce lecteur.

La face audio, non DVD du disque ne peut pas être lue par ce lecteur.

Il est possible que lors du chargement ou de l'éjection d'un DualDisc, la face opposée à la face de lecture soit rayée. La lecture d'un disque rayé n'est pas possible.

Pour tout complément d'informations sur les spécifications du DualDisc, consultez le fabricant du disque ou le magasin d'achat.

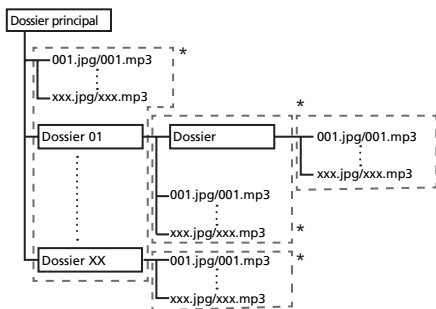
## ❖ Lecture de disques créés sur un ordinateur ou un enregistreur de BD/DVD

- Du fait des réglages de l'application ou de l'environnement de l'ordinateur, la lecture de disques enregistrés sur un ordinateur peut être impossible. Enregistrez vos disques dans un format lisible sur ce lecteur. Pour le détail, contactez votre revendeur.
- La lecture de disques enregistrés sur un ordinateur ou un enregistreur BD/DVD ne sera pas impossible, si les caractéristiques du disque, des éraflures, de la saleté sur le disque, de la saleté sur la lentille de l'enregistreur, etc. n'ont pas permis d'effectuer une gravure de qualité.

## ❖ À propos des dossiers et des fichiers vidéo, audio et photo

Les fichiers audio et photo peuvent être lus sur ce lecteur si les dossiers du disque ou de la clé USB sont créés de la façon suivante.

Exemple de la structure de dossiers :



\* Le nombre de dossiers et de fichiers dans un seul dossier (dossier principal compris) se limite à 256. Ne créez pas plus de 5 niveaux de dossiers.

### Remarque

- Les noms de fichiers et dossiers s'affichant sur ce lecteur peuvent être différents de ceux qui s'affichent sur l'ordinateur.

## Fichiers lisibles

Les fichiers vidéo, photo et audio enregistrés sur les DVD et les CD peuvent être lus.

### Attention

- Parmi les DVD, seuls ceux qui sont enregistrés avec le système de fichiers ISO 9660 peuvent être lus.
- Certains fichiers ne pourront pas être lus.
- Avec certains fichiers, il peut être impossible d'utiliser certaines fonctions lors de la lecture.
- Certains fichiers ne pourront pas être lus bien qu'ils aient l'extension d'un fichier lisible sur ce lecteur.
- Les fichiers protégés par le DRM (Gestion numérique des droits) ne peuvent pas être lus (fichiers VOD DivX non compris).

## ❖ Formats de fichiers vidéo pris en charge

### • DivX Plus HD

DivX Certified<sup>®</sup> pour la lecture de vidéos DivX<sup>®</sup> et DivX Plus<sup>TM</sup> HD (H.264/MKV) d'un maximum de 1080p HD, contenu facturé compris.

À PROPOS DES VIDÉOS DIVX : DivX<sup>®</sup> est un format vidéo numérique créé par DivX, Inc. Ce lecteur est un appareil officiel DivX Certified<sup>®</sup> pouvant lire les vidéos DivX. Consultez le site [divx.com](http://divx.com) pour les informations et outils logiciels relatifs à la conversion de fichiers en vidéo DivX.

À PROPOS DE LA VIDÉO DIVX À LA DEMANDE : Cet appareil certifié DivX<sup>®</sup> doit être enregistré afin de pouvoir lire des vidéos DivX à la demande (VOD). Pour obtenir votre code d'enregistrement, localisez la section VOD DivX dans utilisation des menus. Allez sur le site [vod.divx.com](http://vod.divx.com) pour savoir comment terminer votre enregistrement.



*DivX<sup>®</sup>, DivX Certified<sup>®</sup>, DivX Plus<sup>TM</sup> HD et les logos afférents sont des marques commerciales de DivX, Inc. utilisées sous licence.*

### Remarque

- Cet appareil DivX<sup>®</sup> Certified doit être immatriculé pour pouvoir lire des vidéos à la demande DivX (VOD). Obtenez d'abord le numéro d'immatriculation VOD DivX de votre appareil et spécifiez-le lors de l'immatriculation. Important : Les vidéos VOD DivX sont protégées par un système DivX DRM (Gestion numérique des droits) qui restreint la lecture aux appareils certifiés DivX immatriculés. Si vous essayez de lire une vidéo VOD DivX non autorisée pour votre appareil, le message **Authorization Error** apparaîtra et la vidéo ne pourra pas être vue. Consultez le site [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod) pour plus d'informations.
  - Le numéro d'immatriculation VOD DivX de ce lecteur peut être vérifié dans **HOME MENU → Initial Setup → Playback → DIVX(R) VOD DRM → Registration Code** (page 42).
  - Le nombre de visionnages est limité pour certains fichiers VOD DivX. Lorsque vous regardez ces fichiers sur votre lecteur, le nombre restant de visionnages est indiqué. Les fichiers pour lesquels le nombre de visionnage indiquent 0 ne peuvent pas être lus (**This DivX rental has expired** s'affiche). Les fichiers pour lesquels le nombre de visionnage n'est pas limité peuvent être visionnés à volonté (le nombre restant de visionnages n'apparaît pas).

# Noms et fonctions des éléments

## Télécommande

### • MKV

Les fichiers MKV peuvent être lus.

– MKV est un format de fichier permettant de réunir plusieurs fichiers audio et vidéo en un seul fichier.

– Les fichiers suivants peuvent être lus :

Résolution : Jusqu'à 1 280 x 720  
Extension : ".mkv" ou ".MKV"

### • Windows Media™ Video (WMV)

Les fichiers Windows Media™ Video (WMV) peuvent être lus.

– Les fichiers suivants peuvent être lus :

Résolution : Jusqu'à 1 280 x 720  
Extension : ".wmv" ou ".WMV"

– Les fichiers compressés avec Windows Media™ Encoder Série 9 peuvent être lus.

– Windows Media est une marque déposée ou une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

– Ce produit intègre une technologie détenue par Microsoft Corporation, qui ne peut être utilisée et distribuée que sous licence de Microsoft Licensing, Inc.

## ❖ Formats de fichiers photo pris en charge

### • JPEG

### • JPEG progressif

Format de fichier : JFIF Ver. 1.02/Exif Ver. 2.2  
Résolution : Jusqu'à 4 096 x 4 096 pixels

## ❖ Formats de fichiers audio pris en charge

### • Windows Media™ Audio 9 (WMA9)

Débits binaires : Jusqu'à 192 kbps  
Fréquences d'échantillonnage : 22,05 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz et 48 kHz

### • MPEG-1 Audio Layer 3 (MP3)

Débits binaires : Jusqu'à 320 kbps  
Fréquences d'échantillonnage : 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz et 48 kHz

### • Codec libre de compression audio sans perte (FLAC) (Seulement pour le BDP-LX55)

Fréquence d'échantillonnage : 96 kHz à 192 kHz  
Débit binaire après quantification : 16 bits, 24 bits  
Canaux : 2

## ❖ Extensions des fichiers lisibles

### • Fichiers vidéo

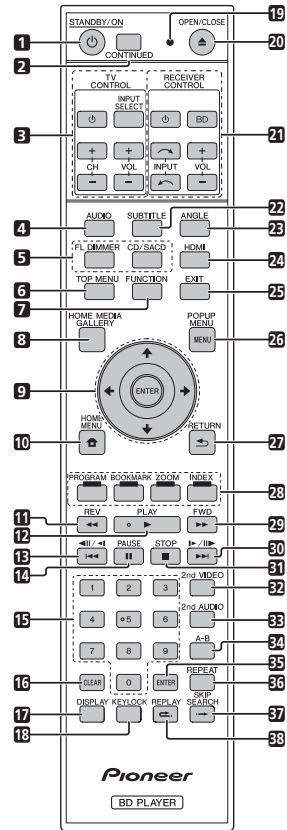
.divx, .mkv, .wmv et .avi

### • Fichiers photo

.jpg et .jpeg

### • Fichiers audio

.wma et .mp3  
.flac (BDP-LX55 seulement)



1  $\odot$  **STANDBY/ON** – Sert à mettre le lecteur en ou hors service.

2 **CONTINUED** – Pour continuer la lecture à partir d'un point précis. (page 33)

3 **TV CONTROL** – (page 24)

4 **AUDIO** – (page 29)

5 **FL DIMMER**

**BDP-LX55, BDP-440** – À chaque pression de cette touche, la luminosité de l'afficheur de la face avant change et/ou l'état des témoins sur la face avant change de la façon indiquée dans le tableau suivant.

Afficheur de la face avant	Témoins		
	Blu-ray (BDP-LX55 seulement)	PQLS	FL OFF
Lumineux	Allumé	Allumé	Éteint
Moyen	Allumé	Allumé	Éteint
Sombre	Allumé	Allumé	Éteint
Éteint	Éteint	Éteint	Allumé

**BDP-140** – À chaque pression sur cette touche, la luminosité de la face avant change (4 niveaux).

**CD/SACD**

Pour les disques hybrides, sert à basculer entre les couches CD et SACD.

6 **TOP MENU** – Sert à afficher la première page du menu d'un BD-ROM ou DVD-Vidéo.

7 **FUNCTION** – (page 32)

8 **HOME MEDIA GALLERY** – (page 34)

9 **↑/↓/←/→** – Sert à sélectionner des éléments, changer des réglages et déplacer le curseur.  
**ENTER** – Sert à exécuter l'élément sélectionné ou à valider un réglage qui a été changé, etc.

10 **🏠 HOME MENU** – (page 39)

11 **◀◀ REV** – (page 27)

12 **▶▶ PLAY** – (page 26)

13 **◀◀/◀||/▶▶** – (page 27)

14 **|| PAUSE** – (page 26)

15 **Touches numériques** – Servent à sélectionner et lire le titre/le chapitre/la plage que vous voulez voir ou écouter ainsi que les éléments des menu.

16 **CLEAR** – Sert à effacer un nombre saisi, etc.

17 **DISPLAY** – (page 29)

18 **KEYLOCK** – (page 12)

19 **LED de la télécommande** – S'allume lorsqu'un signal de commande est envoyé par la télécommande. Clignote lorsque le code de bande TV est spécifié.

20 **▲ OPEN/CLOSE** – Sert à ouvrir et fermer le tiroir à disque.

21 **RECEIVER CONTROL**

22 **SUBTITLE** – (page 29)

23 **ANGLE** – (page 28)

24 **HDMI**

**BDP-LX55** – Sert à commuter le **HDMI Mode** (pages 16 et 41).

**BDP-440/BDP-140** – Sert à changer la résolution des signaux vidéo sortant de la prise **HDMI OUT** (page 41).

25 **EXIT** – (page 38)

26 **POP UP MENU/MENU** – Sert à afficher les menus d'un BD-ROM ou DVD-Vidéo.

27 **↶ RETURN** – Sert à revenir à la page précédente.

28 **Touches de couleur** – Servent à naviguer sur les menus du BD-ROM.

**PROGRAM** – (page 28)

**BOOK MARK** – (page 28)

**ZOOM** – (page 28)

**INDEX** – (page 28)

29 **▶▶ FWD** – (page 27)

30 **|▶/||▶/▶▶** – (page 27)

31 **■ STOP** – (page 26)

32 **2nd VIDEO** – (page 30)

33 **2nd AUDIO** – (page 29)

34 **A-B** – (page 27)

35 **ENTER** – Sert à exécuter l'élément sélectionné ou à valider un réglage qui a été changé, etc.

36 **REPEAT** – (page 27)

37 **SKIP SEARCH** – Sert à avancer de 30 secondes lorsque **→ SKIP SEARCH** est pressé pendant la lecture.

38 **REPLAY** – Sert à reculer de 30 secondes lorsque **⇐ REPLAY** est pressé pendant la lecture.

❖ **Fonction de verrouillage**

Le verrouillage permet d'éviter des manipulations accidentelles.

Cette fonction permet aux téléviseurs commandés par l'HDMI de verrouiller également le lecteur.

Appuyez sur la touche **KEYLOCK** et maintenez-la plus de 2 secondes enfoncée.

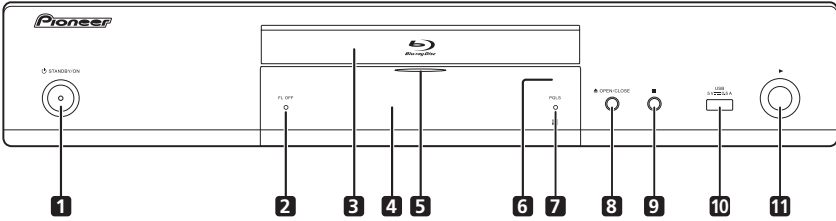
- Cette opération permet de l'activer et de désactiver.
- Si vous essayez d'utiliser le lecteur lorsque le verrouillage est activé, **LOCK** s'allume sur l'afficheur de la face avant.

**Remarque**

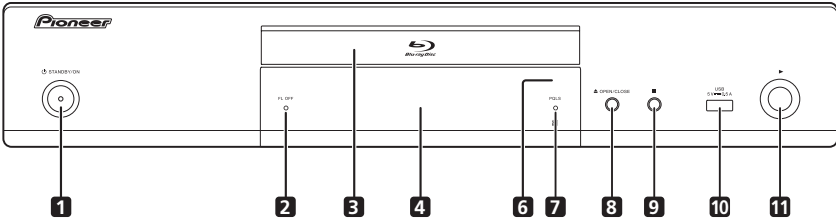
- Cette télécommande est pourvue de deux touches **ENTER** (9 et 35 mentionnées ci-dessus).
- Pour utiliser un récepteur AV pourvu d'un réglage du mode de commande à distance à l'aide des touches **RECEIVER CONTROL**, réglez le mode de commande à distance du récepteur sur "1". Pour le détail, reportez-vous au mode d'emploi du récepteur AV.



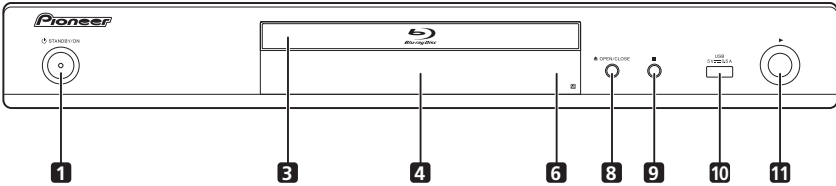
## BDP-LX55



## BDP-440

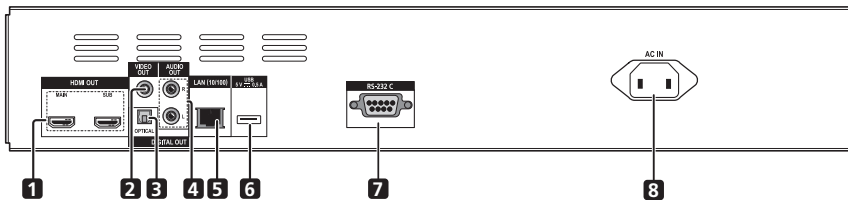


## BDP-140

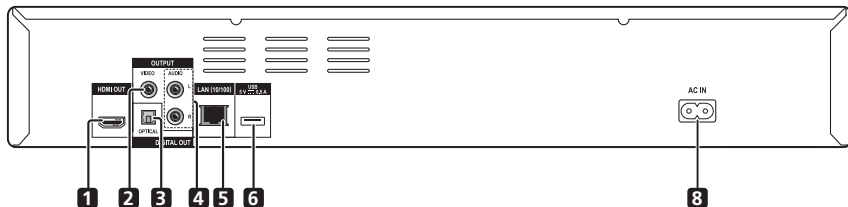


- |  |   |
|--|---|
| <p><b>1</b> <b>STANDBY/ON</b> – Sert à allumer ou éteindre le lecteur.</p> <p><b>2</b> <b>Témoin FL OFF</b> (BDP-LX55 et BDP-440 seulement) – (page 12)</p> <p><b>3</b> <b>Tiroir à disque</b></p> <p><b>4</b> <b>Afficheur de la face avant</b></p> <p><b>5</b> <b>Témoin Blu-ray</b> (BDP-LX55 seulement) – (page 12)</p> <p><b>6</b> <b>Capteur de télécommande</b> – Orientez la télécommande vers le capteur, puis utilisez-la à moins de 7 m.<br/>Le lecteur ne parviendra pas à capter les signaux de la télécommande si une lumière fluorescente se trouve à proximité. Dans ce cas, éloignez le lecteur de la lumière fluorescente.</p> | <p><b>7</b> <b>Témoin PQLS</b> (BDP-LX55 et BDP-440 seulement) – (page 17)</p> <p><b>8</b> <b>OPEN/CLOSE</b> – Sert à ouvrir et fermer le tiroir à disque.</p> <p><b>9</b>  – Sert à arrêter la lecture.</p> <p><b>10</b> <b>Port USB</b> – (page 20)</p> <p><b>11</b>  – Sert à démarrer la lecture.</p> |
|--|---|

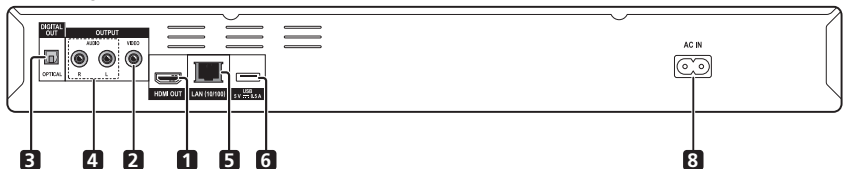
## BDP-LX55



## BDP-440



## BDP-140



1 Prise(s) HDMI OUT – (ci-dessous et page 15)

2 Prises VIDEO OUTPUT – (page 20)

3 Prise DIGITAL OUT (OPTICAL) – (page 20)

4 Prises AUDIO OUTPUT – (page 20)

5 Prise LAN (10/100) – (page 21)

6 Port USB – (page 20)

7 Prise RS-232C (BDP-LX55 seulement) – Cette prise n'est pas utilisée.

8 AC IN – (page 22)

### ❖ À propos des prises HDMI du BDP-LX55

**MAIN** – Reliez-la à un téléviseur et/ou un récepteur ou amplificateur AV compatible HDMI. Il faut en principe utiliser cette prise.

**SUB** – Reliez-la à un récepteur ou amplificateur AV compatible HDMI. Cette prise ne transmet que des signaux audio.



#### Remarque

- Aucun signal vidéo ne peut être transmis par la prise **SUB**. Veillez à relier votre téléviseur à la prise **MAIN**.

## Chapitre 2

# Raccordements

Veillez à toujours éteindre les appareils et à débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur avant de raccorder un appareil ou de changer les liaisons.

Après le raccordement, effectuez les réglages dans le menu **Setup Navigator** ou **Initial Setup** selon le type de câble raccordé (page 23).

Reportez-vous aussi au mode d'emploi de l'appareil raccordé.



### Remarque

- Les illustrations suivantes proviennent essentiellement du BDP-LX55.

## Quand un câble HDMI est utilisé

Les signaux audio et vidéo peuvent être transmis aux appareils compatibles HDMI sous forme de signaux numériques sans perte de la qualité sonore ou vidéo.



### Remarque

- Pour le BDP-LX55, réglez **HDMI Mode** dans le menu **Initial Setup** selon les liaisons effectuées entre les appareils et le lecteur (pages 16 et 41).
- Effectuez les réglages dans le menu **Setup Navigator** selon l'appareil compatible HDMI raccordé (page 23).
- Selon le câble HDMI utilisé, les signaux vidéo 1080p peuvent ne pas être fournis.

## À propos de l'HDMI

Ce lecteur intègre l'interface multimédia haute définition (HDMI®).

# HDMI

*HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.*

Le lecteur prend en charge le format Deep Color. Les lecteurs classiques peuvent transmettre un signal vidéo avec une profondeur de couleur de 8 bits dans les formats YCbCr 4:4:4 ou RGB ; les lecteurs prenant en charge le format Deep Color peuvent transmettre un signal vidéo avec une profondeur de couleur supérieure à 8 bits pour chaque composante couleur. Il est donc possible d'obtenir des dégradés de couleur plus subtils lorsque ce lecteur est raccordé à un téléviseur compatible Deep Color est raccordé.

Ce produit est compatible avec le "x.v.Color" qui donne un spectre de couleurs plus étendu répondant aux spécifications xvYCC.

Le spectre des couleurs étendu permet de restituer des couleurs naturelles et plus fidèles que jamais lors de la lecture de signaux vidéo conformes aux normes "xvYCC", quand le lecteur est raccordé à un téléviseur "x.v.Color", etc.

"x.v.Color" est le nom promotionnel donné aux produits capables de restituer un spectre de couleurs plus étendu, répondant aux spécifications des standards internationaux définis comme xvYCC.

## x.v.Color

*"x.v.Color" et x.v.Color sont des marques commerciales de Sony Corporation.*

### ❖ Signaux audio lisibles par la prise HDMI OUT

- Dolby TrueHD
- Dolby Digital Plus
- Dolby Digital
- DTS-HD Master Audio
- DTS-HD High Resolution Audio
- DTS Digital Surround
- MPEG-2 AAC
- PCM linéaire

Des signaux audio PCM linéaires peuvent être transmis s'ils remplissent les conditions suivantes :

- Fréquence d'échantillonnage : 32 kHz à 192 kHz
- Nombre de voies : 8 au maximum (6 au maximum pour une fréquence d'échantillonnage de 192 kHz)

### ❖ Lorsqu'un appareil DVI est raccordé

- **Il n'est pas possible de raccorder des appareils DVI (écrans d'ordinateur, par exemple) s'ils ne sont pas compatibles avec l'HDCP.** L'HDCP est une norme visant à protéger les contenus audiovisuels via l'interface DVI/HDMI.
- Aucun signal audio n'est restitué. Utilisez un câble audio, etc. pour le raccordement.
- Ce lecteur peut être raccordé à des appareils compatibles HDMI. Lorsqu'il est raccordé à un appareil DVI, et selon l'appareil DVI, il se peut qu'il ne fonctionne pas correctement.

## À propos du Contrôle par l'HDMI

Les fonctions sont opérantes lorsqu'un Téléviseur à Écran Plat ou un système AV Pioneer (récepteur ou amplificateur AV, etc.), compatible avec le Contrôle par l'HDMI, est raccordé au lecteur à l'aide d'un câble HDMI.

Reportez-vous aussi au mode d'emploi du Téléviseur à Écran Plat et du système AV (récepteur ou amplificateur AV, etc.).

### ❖ Pour utiliser le Contrôle par l'HDMI

- Le Contrôle par l'HDMI fonctionne dans la mesure où il est réglé sur Activé sur tous les appareils raccordés à l'aide de câbles HDMI.
- Lorsque vous avez relié et réglé tous les appareils, assurez-vous que l'image du lecteur apparaît bien sur le Téléviseur à Écran Plat. (Ceci est également nécessaire lorsque vous changez les appareils raccordés et rebranchez les câbles HDMI.) Le Contrôle par l'HDMI n'agit peut-être pas correctement si l'image du lecteur ne s'affiche pas correctement sur le Téléviseur à Écran Plat.
- Utilisez des câbles HDMI haute vitesse si vous voulez utiliser le Contrôle par l'HDMI. Le Contrôle par l'HDMI peut ne pas agir correctement si vous utilisez d'autres câbles HDMI.
- Sur certains modèles, le Contrôle par l'HDMI est appelé "KURO LINK" ou "HDMI Control".
- Le Contrôle par l'HDMI n'opère pas avec les appareils d'autres marques, même si ce lecteur est raccordé par un câble HDMI.

### ❖ Que peut faire le Contrôle par l'HDMI

- Transmettre une image de qualité optimale au Téléviseur à Écran Plat compatible avec le Contrôle par l'HDMI.**

Lorsque le Contrôle par l'HDMI est activé, les signaux vidéo d'une qualité vidéo optimale pour le Contrôle par l'HDMI sortent de la prise HDMI du lecteur.

- Permet d'agir sur le lecteur avec la télécommande du Téléviseur à Écran Plat.**

Certaines fonctions du lecteur, comme la marche et l'arrêt de la lecture et l'affichage des menus, peuvent être exécutées depuis le Téléviseur à Écran Plat.

- Afficher l'image du lecteur sur l'écran du Téléviseur à Écran Plat. (Sélection automatique)**

L'entrée change automatiquement sur le Téléviseur à Écran Plat et le système AV (récepteur ou amplificateur AV, etc.) lorsque la lecture démarre sur le lecteur ou lorsque la page HOME MENU est affichée. Lorsque l'entrée change, l'image de lecture ou la page HOME MENU s'affiche sur le Téléviseur à Écran Plat.

- Allumer et éteindre le Téléviseur à Écran Plat et le lecteur. (Mise en service simultanée)**

Si le Téléviseur à Écran Plat est éteint lorsque vous procédez à la lecture sur le lecteur ou affichez la page HOME MENU, il s'allumera automatiquement. Lorsque vous éteignez le Téléviseur à Écran Plat, le lecteur s'éteint automatiquement.

### ❖ Réglage de HDMI Mode (Seulement pour le BDP-LX55)

Le BDP-LX55 est pourvu de deux prises **HDMI OUT (MAIN, SUB)**. Reportez-vous à la page 14 pour le détail sur ces prises.

**HDMI Mode** doit être réglé avant la lecture pour que la fonction Contrôle agisse correctement.

Pour effectuer ce réglage, appuyez sur **HOME MENU** pour afficher le menu d'accueil, sélectionnez **Initial Setup → Audio Output → HDMI Mode**.

Reportez-vous au tableau suivant et réglez **HDMI Mode** selon les liaisons effectuées.

HDMI Mode	HDMI OUT MAIN			HDMI OUT SUB		
	Vidéo	Audio	Contrôle	Vidéo	Audio	Contrôle
Single	✓	✓	✓	✗	✗	✗
Separate	✓	✗	✗	✗	✓	✓
Pure Audio	✗	✗	✗	✗	✓	✓

### ⚠ Attention

- Aucun signal vidéo n'est transmis par la prise **SUB**. Cette prise ne transmet que des signaux audio.

### ❖ Sound Retriever Link

#### À propos de la fonction Sound Retriever Link

La fonction Sound Retriever Link est une technologie visant à contrôler par l'HDMI la correction de la qualité des signaux audio compressés devant être restitués par le récepteur AV raccordé.

Cette fonction permet de restituer un son de plus grande qualité en activant automatiquement la correction sonore du récepteur AV raccordé.

La fonction Sound Retriever Link de ce lecteur agit essentiellement dans les situations suivantes.

- Le flux audio PC est lu par des dispositifs USB ou via un réseau.
  - Le récepteur AV Pioneer compatible avec la fonction Sound Retriever Link est raccordé à ce lecteur par un câble HDMI et le lecteur est réglé de la façon suivante (page 41).
- Control : On**
- Reportez-vous aussi aux instructions du récepteur AV.
  - Consultez le site Pioneer pour les récepteurs AV compatibles avec la fonction Sound Retriever Link.

### ⚠ Attention

- Raccordez directement le lecteur au récepteur AV Pioneer compatible avec la fonction Sound Retriever Link. L'interruption d'une liaison directe avec un amplificateur ou un convertisseur AV (par exemple une coupure de l'HDMI) peut causer un dysfonctionnement.

### ❖ Stream Smoother (Seulement pour le BDP-LX55)

Stream Smoother est une fonction qui améliore la qualité de l'image lors de la lecture de contenus vidéo depuis un réseau en réduisant le bruit de moustique, le bruit de mosaïque, etc. à l'aide d'un circuit intégré de haute qualité vidéo.

### ✎ Remarque

- Sur le BDP-LX55, cette fonction est activée quand aucun récepteur AV n'est raccordé.

### ❖ Stream Smoother Link (Seulement pour les BDP-440 et BDP-140)

#### À propos de la fonction Stream Smoother Link

La fonction Stream Smoother Link est une technologie visant à améliorer par l'HDMI la qualité de l'image des vidéos téléchargées d'un réseau. Cette fonction permet de bénéficier d'images de plus grande qualité, moins parasitées, en activant automatiquement la correction du flux du récepteur AV.

La fonction Stream Smoother Link de ce lecteur agit essentiellement dans les situations suivantes.

- Lecture de contenus PC enregistrés sur des disques ou dispositifs USB.
- Le récepteur AV Pioneer compatible avec la fonction Stream Smoother Link est raccordé à ce lecteur par un câble HDMI et le lecteur est réglé de la façon suivante (page 41).

#### Control : On

- Reportez-vous aussi aux instructions du récepteur AV.
- Consultez le site Pioneer pour les récepteurs AV compatibles avec la fonction Stream Smoother Link.

### ⚠ Attention

- Raccordez directement le lecteur au récepteur AV Pioneer compatible avec la fonction Stream Smoother Link. L'interruption d'une liaison directe avec un amplificateur ou un convertisseur AV (par exemple une coupure de l'HDMI) peut causer un dysfonctionnement.

### ❖ À propos de la fonction PQLS (Seulement pour les BDP-LX55 et BDP-440)

Le PQLS (Système de verrouillage à quartz de précision) est une technologie de régulation du transfert des signaux audio numériques fonctionnant par l'HDMI. Les signaux sortant du lecteur sont contrôlés par le récepteur AV qui, à travers son oscillateur à quartz, les restitue avec une haute qualité sonore. L'effet de gigue se produisant lors du transfert et affectant parfois la qualité du son est ainsi éliminé.

- Ce lecteur dispose des fonctions suivantes.
  - La fonction "PQLS 2ch Audio" qui ne s'active que lors de la lecture de CD (CD-DA).
  - La fonction "PQLS Multi Surround" qui s'active lors de la lecture de tous les disques (BD, DVD, etc.) comportant des signaux audio PCM linéaires.
  - La fonction "PQLS Bitstream" qui s'active lors de la lecture de flux binaires audio.
- Les différentes fonctions PQLS s'activent lorsqu'un récepteur AV Pioneer disposant des fonctions PQLS est raccordé directement par la prise **HDMI OUT** avec un câble HDMI et que le lecteur est réglé de la façon suivante (page 41).

#### Control : On

- Reportez-vous aussi au mode d'emploi du récepteur AV.
- Consultez le site Pioneer pour les récepteurs AV disposant de la fonction PQLS.

### ⚠ Attention

- La fonction PQLS peut cesser d'opérer lorsque la résolution de la sortie vidéo est commutée. La fonction PQLS s'active de nouveau si la lecture est arrêtée puis redémarrée.
- Lorsque la fonction PQLS 2ch est activée, le signal provenant des prises **VIDEO OUTPUT** du lecteur peuvent ne pas avoir les bonnes couleurs. Dans ce cas, reliez les prises HDMI du téléviseur et du récepteur AV pour voir l'image.
- Allumez le récepteur AV raccordé à la prise **HDMI OUT**, puis démarrez la lecture du disque.

### ✎ Remarque

- Le témoin PQLS s'éclaire sur la face avant du lecteur lorsque la fonction PQLS est activée (page 13).

## Raccordement d'un téléviseur

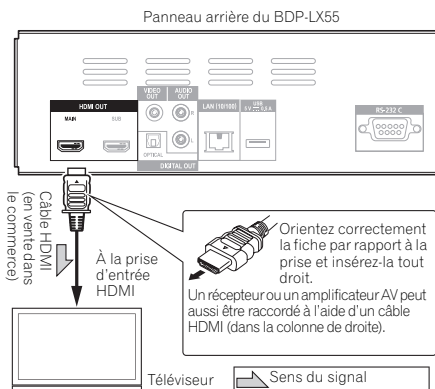
Reportez-vous à *Raccordement d'un récepteur ou amplificateur AV* dans la colonne de droite pour le raccordement d'un récepteur ou d'un amplificateur AV à l'aide d'un câble HDMI.

### ⚠ Attention

- Pour brancher et débrancher le câble, saisissez-le par la fiche.
- N'exercez pas de force sur la fiche qui puisse créer de faux contacts ou empêcher la sortie des signaux vidéo.

### ❖ BDP-LX55

Raccordez le téléviseur à la prise **HDMI OUT (MAIN)**.

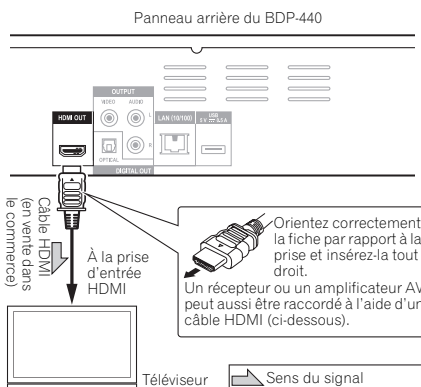


Il est également possible de raccorder un téléviseur à la prise **HDMI OUT (MAIN)** via un récepteur ou amplificateur AV. Reportez-vous à *Raccordement d'un récepteur ou amplificateur AV* dans la colonne de droite.

### ⚠ Attention

- Veillez à bien raccorder le téléviseur à la prise **HDMI OUT (MAIN)**, les signaux vidéo ne peuvent pas être transmis par la prise **HDMI OUT (SUB)**.
- Veillez à régler **HDMI Mode** sur **Single** (page 41).

### ❖ BDP-440/BDP-140

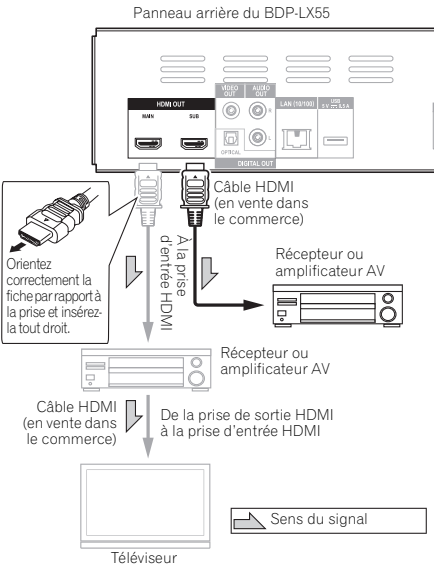


## Raccordement d'un récepteur ou amplificateur AV

Raccordez ce lecteur à un récepteur ou amplificateur AV pour bénéficier du son ambiophonique des formats Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, Dolby Digital, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio ou DTS Digital Surround. Pour le détail sur le raccordement du téléviseur et des enceintes au récepteur ou à l'amplificateur AV, reportez-vous au mode d'emploi du récepteur ou de l'amplificateur AV.

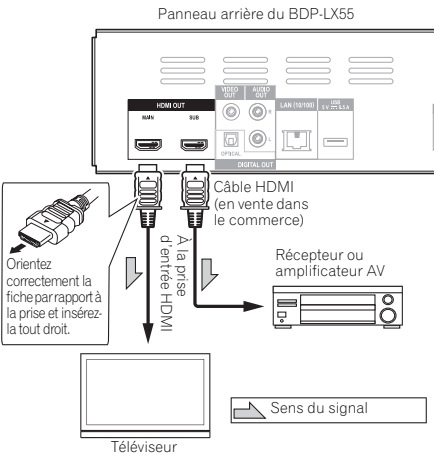
### ⚠ Attention

- Pour brancher et débrancher le câble, saisissez-le par la fiche.
- N'exercez pas de force sur la fiche qui puisse créer de faux contacts ou empêcher la sortie des signaux vidéo.



**Pour obtenir une image et un son de meilleure qualité**

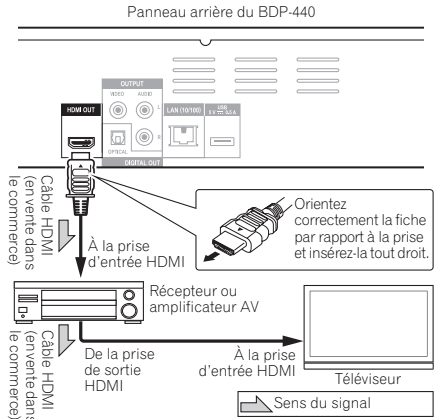
Lorsqu'un téléviseur (ou un projecteur) et un amplificateur AV sont raccordés au lecteur, il faut les raccorder de sorte que les signaux vidéo et audio soient transmis séparément pour obtenir une image et un son de meilleure qualité.



**⚠ Attention**

- Veillez à bien raccorder le téléviseur à la prise **HDMI OUT (MAIN)**, les signaux vidéo ne peuvent pas être transmis par la prise **HDMI OUT (SUB)**.
- Réglez bien **HDMI Mode** sur **Separate** (page 41).
- Si l'amplificateur AV raccordé à la prise **HDMI OUT (SUB)** est également raccordé à un téléviseur, l'entrée du téléviseur peut changer automatiquement. Si c'est le cas, désactivez la fonction de Contrôle par l'HDMI du téléviseur.

❖ BDP-440/BDP-140



## Raccordement des câbles vidéo et audio

### Remarque

- Effectuez les réglages nécessaires dans le menu **Setup Navigator** selon le type de câble raccordé (page 23).
- Pour que ce lecteur restitue les signaux vidéo, raccordez un câble vidéo (inutile lors d'une liaison par un câble HDMI).

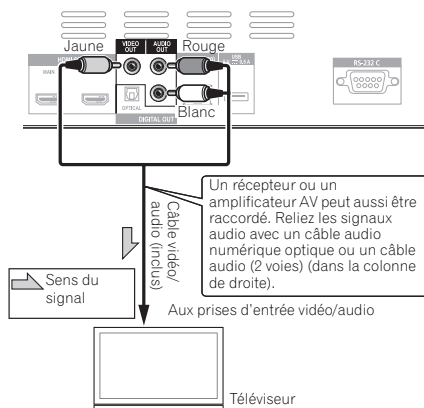
## Raccordement d'un téléviseur avec un câble vidéo/audio

### Attention

- **Raccordez la sortie vidéo du lecteur directement à votre téléviseur.**

Ce lecteur intègre une technologie anticopie protégeant contre la copie analogique. C'est pourquoi l'image peut ne pas s'afficher correctement si le lecteur est raccordé à un téléviseur via un enregistreur de DVD ou un magnétoscope, ou bien lors de la lecture de gravures effectuées sur un enregistreur de DVD ou un magnétoscope. De même, l'image peut ne pas s'afficher correctement à cause du système anticopie lorsque le lecteur est raccordé à un téléviseur combiné à un magnétoscope. Pour le détail, contactez le fabricant du téléviseur.

Panneau arrière du BDP-LX55

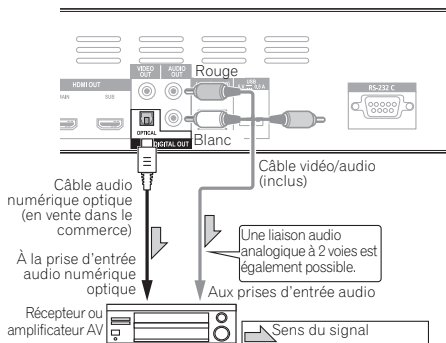


### Remarque

- Lorsque le lecteur est raccordé avec un câble vidéo, la résolution des signaux vidéo est de 480/576i ou 480/576P à la sortie.
- Selon le réglage de résolution du signal vidéo de sortie, l'image peut ne pas être apparaître.

## Raccordement d'un récepteur ou amplificateur AV avec un câble audio numérique optique

Panneau arrière du BDP-LX55



### Remarque

- Pour changer le signal vidéo depuis le récepteur ou l'amplificateur AV, reliez aussi les prises de sortie vidéo.

## Raccordement d'un appareil au port USB

Les données téléchargées avec la fonction BD-LIVE et les données utilisées avec la fonction BONUSVIEW lors de la lecture de BD-ROM peuvent être sauvegardées sur un dispositif raccordé au port **USB** (Clé USB).

## À propos des clés USB

Les clés USB suivantes peuvent être raccordées au lecteur.

- Clés compatibles USB 2.0
- Système de fichiers FAT16 ou FAT32, capacité minimale 1 Go (2 Go ou plus recommandés)

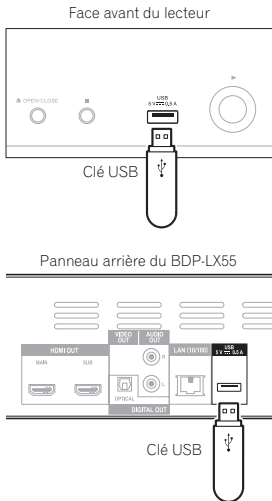
### Remarque

- Les clés formatées pour un autre système de fichiers ne pourront pas être utilisées. Elles pourront cependant être utilisées après avoir été formatées sur le lecteur.
- Les clés USB contenant plusieurs partitions risquent de ne pas être reconnues.
- Certaines clés USB ne fonctionneront pas avec ce lecteur.
- Le fonctionnement des clés USB n'est pas garanti.



## ⚠ Attention

- Veillez à éteindre le lecteur avant de brancher ou de débrancher une clé USB.
- Utilisez des clés USB vides (sur lesquelles rien n'est enregistré).
- Si la clé USB est protégée, veillez à désactiver la protection.
- Une pression excessive sur la fiche peut causer un mauvais contact et empêcher les données de s'inscrire sur la clé USB.
- Lorsqu'une clé USB est raccordée et le lecteur allumé, ne débranchez pas le cordon d'alimentation.
- Les disques durs externes USB ne peuvent pas être raccordés au lecteur.



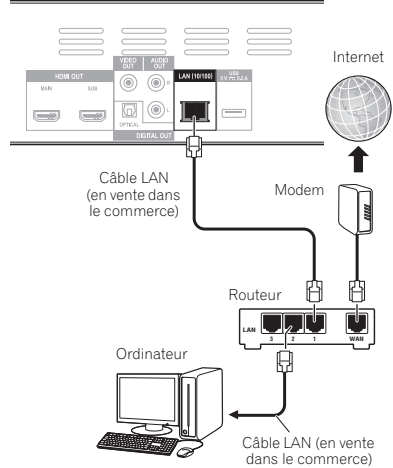
## ✎ Remarque

- La clé risque de ne pas fonctionner si elle est raccordée au port **USB** via un lecteur de carte mémoire ou un concentrateur USB.

# Raccordement au réseau par l'interface LAN

En connectant ce lecteur au réseau par la prise LAN, les fichiers audio enregistrés sur les composants en réseau, y compris votre ordinateur, peuvent être lus via les entrées de HOME MEDIA GALLERY.

Panneau arrière du BDP-LX55



Raccordez la prise LAN de ce récepteur à la prise LAN de votre routeur (avec ou sans fonction de serveur DHCP) avec un câble LAN direct (CAT 5 ou supérieur).

Mettez le serveur DHCP de votre routeur en service. Si votre routeur ne présente pas cette fonction, vous devrez paramétrer le réseau manuellement. Pour le détail, reportez-vous à *Réglage de l'adresse IP* la page 44.

## ❖ Spécifications de la prise LAN

Prise LAN : Prise Ethernet (10BASE-T/100BASE-TX)

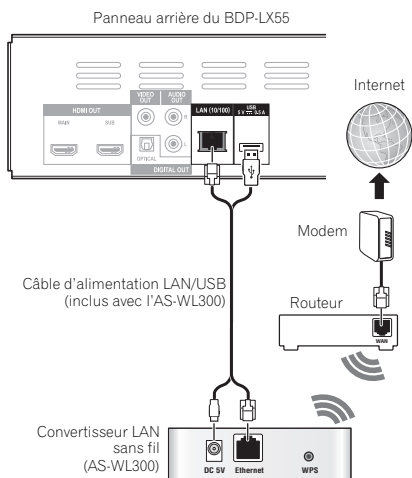
## ✎ Remarque

- Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil utilisé, car les appareils raccordés et les méthodes de raccordement peuvent être différents selon l'environnement Internet.
- Pour utiliser une connexion Internet à haut débit, il faut être abonné à un fournisseur de service Internet. Pour le détail, contactez votre fournisseur de service Internet le plus proche.

## Connexion à un réseau LAN sans fil

La connexion sans fil au réseau s'effectue par une connexion LAN sans fil. Utilisez l'AS-WL300 vendu séparément pour cette connexion.

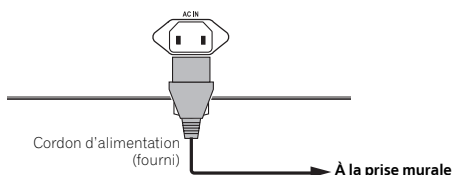
- Reportez-vous à la notice de l'AS-WL300 pour le détail des réglages.



## Raccordement du cordon d'alimentation

Lorsque tous les appareils ont été raccordés, vous pouvez brancher le cordon d'alimentation.

Panneau arrière du BDP-LX55



## Chapitre 3

# Pour commencer

## Paramétrage à l'aide du menu Setup Navigator

Veillez à bien régler ces paramètres lorsque vous utilisez le lecteur dans les situations suivantes.

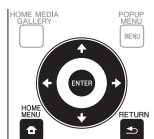
- La première fois que vous utilisez le lecteur.
- Après le formatage avec **Initial Setup**.
- Après la mise à jour du logiciel du lecteur.

### ⚠ Attention

- Assurez-vous que le lecteur et les autres appareils sont reliés correctement avant de les mettre en service. Allumez aussi les appareils raccordés au lecteur avant d'allumer le lecteur.
- Si vous utilisez un Téléviseur à Écran Plat Pioneer ou un vidéoprojecteur compatible avec la fonction de contrôle, activez le Contrôle sur l'appareil raccordé avant d'allumer le lecteur.

### 📝 Remarque

- Lorsqu'un Téléviseur à Écran Plat Pioneer ou un vidéoprojecteur compatible avec le Contrôle par l'HDMI est raccordé au lecteur par un câble HDMI, la qualité d'image optimale de l'appareil raccordé est automatiquement sélectionnée sur le lecteur.



### 1 Allumez le téléviseur et sélectionnez l'entrée.

Reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur pour le détail sur son fonctionnement.

### 2 Allumez le lecteur.

Appuyez sur **STANDBY/ON**.

Assurez-vous que le menu **Setup Navigator** s'affiche.

### ❖ Si le menu Setup Navigator ne s'affiche pas

► Appuyez sur **HOME MENU** pour afficher la page Home Menu, sélectionnez **Initial Setup** → **Setup Navigator** → **Start**, puis appuyez sur **ENTER**.

### 3 Lancez le Setup Navigator.

Appuyez sur **ENTER**.

- Le **Setup Navigator** s'ouvre.

### 4 Sélectionnez la langue des menus.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

Lorsqu'un Téléviseur à Écran Plat Pioneer, compatible avec la fonction de contrôle est raccordé à la prise **HDMI OUT** de ce lecteur, les réglages de langue du Téléviseur à Écran Plat Pioneer sont importés sur le lecteur avant que le **Setup Navigator** ne s'ouvre.

### 5 Sélectionnez la résolution appropriée pour le téléviseur raccordé.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

### 6 Sélectionnez le format approprié pour le téléviseur raccordé.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

### 7 Fermez le menu Setup Navigator.

Appuyez sur **ENTER**.

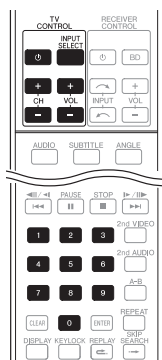
- **Setup Navigator** se ferme et les réglages sont sauvegardés.
- Appuyez sur **RETURN** pour revenir à l'écran précédent.

# Commande du téléviseur avec la télécommande du lecteur

Si le code fabricant de votre marque de téléviseur a été enregistré sur la télécommande du lecteur, celle-ci pourra être utilisée également pour la commande du téléviseur.

## ⚠ Attention

- Il ne sera peut-être pas possible de faire fonctionner certains modèles de téléviseur avec la télécommande du lecteur, bien que ces modèles figurent dans la liste des codes des fabricants.
- La télécommande peut revenir à ses réglages par défaut lors du remplacement des piles. Dans ce cas, reprecisez le code.



### 1 Spécifiez le code fabricant à 2 chiffres.

Appuyez sur les touches numériques (0 à 9) pour saisir le code tout en appuyant sur **TV CONTROL**.

## ✍ Remarque

- Le réglage usine est 00 (PIONEER).
- En cas d'erreur lors de la saisie du code, relâchez **TV CONTROL** et recommencez depuis le début.
- S'il existe plusieurs codes pour le même fabricant, essayez chacun dans l'ordre indiqué jusqu'à ce que le téléviseur fonctionne.

### 2 Assurez-vous que le téléviseur fonctionne.

Faites fonctionner le téléviseur en utilisant **TV CONTROL**.

**⏻** – Pour mettre le téléviseur en ou hors service.

**INPUT SELECT** – Pour changer l'entrée du téléviseur.

**CH +/-** – Pour sélectionner une chaîne de télévision.

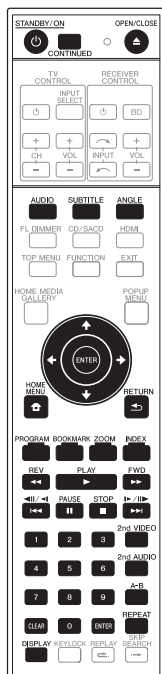
**VOL +/-** – Pour régler le volume.

# Liste des codes de téléviseurs pré-réglés

## Fabricant Code(s)

<b>PIONEER</b> 00, 31, 32, 07, 36, 42, 51, 22	<b>GPM</b> 41
<b>ACURA</b> 44	<b>GRAETZ</b> 31, 42
<b>ADMIRAL</b> 31	<b>GRANADA</b> 07, 35, 42, 43, 48
<b>AIWA</b> 60	<b>GRADIENTE</b> 30, 57
<b>AKAI</b> 32, 35, 42	<b>GRANDIN</b> 18
<b>AKURA</b> 41	<b>GRUNDIG</b> 31, 53
<b>ALBA</b> 07, 39, 41, 44	<b>HANSEATIC</b> 07, 42
<b>AMSTRAD</b> 42, 44, 47	<b>HCM</b> 18, 44
<b>ANITECH</b> 44	<b>HINARI</b> 07, 41, 44
<b>ASA</b> 45	<b>HISAWA</b> 18
<b>ASUKA</b> 41	<b>HITACHI</b> 31, 33, 34, 36, 42, 43, 54, 06, 10, 24, 25, 18
<b>AUDIOGONIC</b> 07, 36	<b>HUANYU</b> 56
<b>BASIC LINE</b> 41, 44	<b>HYPSON</b> 07, 18, 46
<b>BAUR</b> 31, 07, 42	<b>ICE</b> 46, 47
<b>BEKO</b> 38	<b>IMPERIAL</b> 38, 42
<b>BEON</b> 07	<b>INDIANA</b> 07
<b>BLAUPUNKT</b> 31	<b>INGELN</b> 31
<b>BLUE SKY</b> 41	<b>INTERFUNK</b> 31, 32, 07, 42
<b>BLUE STAR</b> 18	<b>INTERVISION</b> 46, 49
<b>BPL</b> 18	<b>ISUKAI</b> 41
<b>BRANDT</b> 36	<b>ITC</b> 42
<b>BTC</b> 41	<b>ITT</b> 31, 32, 42
<b>BUSH</b> 07, 41, 42, 44, 47, 56	<b>JEC</b> 05
<b>CASCADE</b> 44	<b>JVC</b> 13, 23
<b>CATHAY</b> 07	<b>KAISUI</b> 18, 41, 44
<b>CENTURION</b> 07	<b>KAPSCCH</b> 31
<b>CGB</b> 42	<b>KENDO</b> 42
<b>CIMLINE</b> 44	<b>KENNEDY</b> 32, 42
<b>CLARIVOX</b> 07	<b>KORPEL</b> 07
<b>CLATRONIC</b> 38	<b>KOYODA</b> 44
<b>CONDOR</b> 38	<b>LEYCO</b> 07, 40, 46, 48
<b>CONTEC</b> 44	<b>LIESENK&amp;TTER</b> 07
<b>CROSLEY</b> 32	<b>LOEWE</b> 07
<b>CROWN</b> 38, 44	<b>LUXOR</b> 32, 42, 43
<b>CRYSTAL</b> 42	<b>M-ELECTRONIC</b> 31, 44, 45, 54, 56, 07, 36, 51
<b>CYBERTRON</b> 41	<b>MAGNADYNE</b> 32, 49
<b>DAEWOO</b> 07, 44, 56	<b>MAGNAFON</b> 49
<b>DAINICHI</b> 41	<b>MAGNAVOX</b> 07, 10, 03, 12, 29
<b>DANSAI</b> 07	<b>MANESTH</b> 39, 46
<b>DAYTON</b> 44	<b>MARANTZ</b> 07
<b>DECCA</b> 07, 48	<b>MARK</b> 07
<b>DIXI</b> 07, 44	<b>MATSUI</b> 07, 39, 40, 42, 44, 47, 48
<b>DUMONT</b> 53	<b>MCMICHAEL</b> 34
<b>ELIN</b> 07	<b>MEDIATOR</b> 07
<b>ELITE</b> 41	<b>MEMOREX</b> 44
<b>ELTA</b> 44	<b>METZ</b> 31
<b>EMERSON</b> 42	<b>MINERVA</b> 31, 53
<b>ERRER</b> 07	<b>MITSUBISHI</b> 09, 10, 02, 21, 31
<b>FERGUSON</b> 07, 36, 51	<b>MULTITECH</b> 44, 49
<b>FINLANDIA</b> 35, 43, 54	<b>NEC</b> 59
<b>FINLUX</b> 32, 07, 45, 48, 53, 54	<b>NECKERMANN</b> 31, 07
<b>FIRSTLINE</b> 40, 44	<b>NEI</b> 07, 42
<b>FISHER</b> 32, 35, 38, 45	<b>NIKKAI</b> 05, 07, 41, 46, 48
<b>FORMENTI</b> 32, 07, 42	<b>NOBLIKO</b> 49
<b>FRONTECH</b> 31, 42, 46	<b>NOKIA</b> 32, 42, 52
<b>FRONTECH/PROTECH</b> 32	<b>NORDMENDE</b> 32, 36, 51, 52
<b>FUJITSU</b> 48	<b>OCEANIC</b> 31, 32, 42
<b>FUNAI</b> 40, 46, 58	<b>ORION</b> 32, 07, 39, 40
<b>GE</b> 00, 01, 08, 07, 10, 11, 17, 02, 28, 18	<b>OSAKI</b> 41, 46, 48
<b>GEC</b> 07, 34, 48	<b>OSO</b> 41
<b>GELOSO</b> 32, 44	<b>OSUME</b> 48
<b>GENERAL</b> 29	<b>OTTO VERSAND</b> 31, 32, 07, 42
<b>GENEXXA</b> 31, 41	<b>PALLADIUM</b> 38
<b>GOLDSTAR</b> 10, 23, 21, 02, 07, 50	<b>PANAMA</b> 46
<b>GOODMANS</b> 07, 39, 47, 48, 56	<b>PANASONIC</b> 31, 07, 08, 42, 22
<b>GORENJE</b> 38	<b>PATHO CINEMA</b> 42
	<b>PAUSA</b> 44

**PHILCO** 32, 42  
**PHILIPS** 31, 07, 34, 56, 68  
**PHOENIX** 32  
**PHONOLA** 07  
**PROFEX** 42, 44  
**PROTECH** 07, 42, 44, 46, 49  
**QUELLE** 31, 32, 07, 42, 45, 53  
**R-LINE** 07  
**RADIOLA** 07  
**RADIOSHACK** 10, 23, 21, 02  
**RBM** 53  
**RCA** 01, 10, 15, 16, 17, 18, 61, 62, 09  
**REDIFFUSION** 32, 42  
**REX** 31, 46  
**ROADSTAR** 41, 44, 46  
**SABA** 31, 36, 42, 51  
**SAISHO** 39, 44, 46  
**SALORA** 31, 32, 42, 43  
**SAMBERS** 49  
**SAMSUNG** 07, 38, 44, 46, 69, 70  
**SANYO** 35, 45, 48, 21, 14, 91  
**SBR** 07, 34  
**SCHAUB LORENZ** 42  
**SCHNEIDER** 07, 41, 47  
**SEG** 42, 46  
**SEI** 32, 40, 49  
**SELECO** 31, 42  
**SHARP** 02, 19, 27, 67, 90  
**SIAREM** 32, 49  
**SIEMENS** 31  
**SINUADYNE** 32, 39, 40, 49  
**SKANTIC** 43  
**SOLAVOX** 31  
**SONOKO** 07, 44  
**SONOLOR** 31, 35  
**SONTEC** 07  
**SONY** 04  
**SOUNDWAVE** 07  
**STANDARD** 41, 44  
**STERN** 31  
**SUSUMUJ** 41  
**SYSLINE** 07  
**TANDY** 31, 41, 48  
**TASHIKO** 34  
**TATUNG** 07, 48  
**TEC** 42  
**TELEAVIA** 36  
**TELEFUNKEN** 36, 37, 52  
**TELETECH** 44  
**TENSAI** 40, 41  
**THOMSON** 36, 51, 52, 63  
**THORN** 31, 07, 42, 45, 48  
**TOMASHI** 18  
**TOSHIBA** 05, 02, 26, 21, 53  
**TOWADA** 42  
**ULTRAVOX** 32, 42, 49  
**UNIDEN** 92  
**UNIVERSUM** 31, 07, 38, 42, 45, 46, 54  
**VESTEL** 07  
**VICTOR** 13  
**VOXSON** 31  
**WALTHAM** 43  
**WATSON** 07  
**WATT RADIO** 32, 42, 49  
**WHITE WESTINGHOUSE** 07  
**YOKO** 07, 42, 46  
**ZENITH** 03, 20



## Lecture de disques ou de fichiers

Le fonctionnement de base du lecteur est décrit dans cette section.

Pour les types de disques et de fichiers pouvant être lus, reportez-vous à page 7. Les fichiers vidéo, photo et audio enregistrés sur des disques sont lus avec Home Media Gallery (page 34).

### 1 Appuyez sur **⏻** STANDBY/ON pour allumer le lecteur.

Allumez le téléviseur et sélectionnez tout d'abord l'entrée.

### 2 Appuyez sur **▶** OPEN/CLOSE pour ouvrir le tiroir à disque et insérez le disque.

#### Remarque

- Insérez le disque en orientant sa face imprimée vers le haut.
- Il faut plusieurs douzaines de secondes au lecteur pour lire les informations du disque. Lorsque les informations ont été lues, le type du disque est indiqué sur l'afficheur de la face avant du lecteur.



- Si des restrictions d'emploi ont été posées par un enregistreur BD sur le BD inséré, l'écran de saisie du code PIN apparaît. Dans ce cas, saisissez votre code PIN.

### 3 Appuyez sur **▶** PLAY pour lire le disque.

- Pour mettre en pause, appuyez sur **⏸** PAUSE pendant la lecture.
- Pour arrêter la lecture, appuyez sur **■** STOP.

#### Remarque

- La lecture commence automatiquement pour certains disques lorsque le tiroir à disque est fermé.
- Certains disques DVD-Vidéo disposent des fonctions de contrôle parental. Saisissez le mot de passe enregistré dans les paramètres du lecteur pour annuler le contrôle parental. Pour le détail, reportez-vous à page 46.

### ❖ Si le menu du disque s'affiche

Pour certains disques, le menu du disque s'affiche automatiquement au début de la lecture. Le contenu du menu du disque et le fonctionnement du menu dépendent du disque.

### ❖ Reprise de la lecture au point où elle a été arrêtée (fonction de reprise de la lecture)

- Si vous appuyez sur **■** STOP pendant la lecture, le point où le disque a été arrêté est enregistré dans la mémoire. Ensuite, lorsque vous appuyez sur **▶** PLAY, la lecture se poursuit à partir de ce point.
- Pour annuler la reprise de la lecture, appuyez sur **■** STOP pendant l'arrêt de la lecture.

#### Remarque

- La reprise de la lecture est automatiquement annulée dans les cas suivants :
  - Lorsque le tiroir à disque est ouvert.
  - Lorsque vous changez de liste de fichiers.
  - Lorsque vous mettez le lecteur hors service. (La reprise de la lecture n'est pas annulée dans le cas des BD et des DVD.)
- Si vous voulez continuer la lecture à une position spécifiée au préalable, reportez-vous à *Continuation de la lecture à partir de la position spécifiée (Poursuite du visionnage)* la page 33.
- La reprise de la lecture ne peut pas être utilisée pour certains disques.

## Recherche avant et arrière

- ▶ Pendant la lecture, appuyez sur ◀◀REV ou ▶▶FWD.
  - La vitesse de la recherche change chaque fois que vous appuyez sur la touche. La variation de vitesse dépend du disque ou du fichier (la vitesse est indiquée sur l'écran du téléviseur).

### ❖ Pour revenir à la lecture normale

- ▶ Appuyez sur ▶ PLAY.

## Lecture de chapitres ou de plages particuliers

- ▶ Précisez le numéro du titre, du chapitre ou de la plage que vous voulez lire.
  - Utilisez les touches numériques (0 à 9) pour préciser le numéro, puis appuyez sur ENTER.
  - Appuyez sur CLEAR pour effacer les valeurs saisies.

## Saut de contenu

- ▶ Pendant la lecture, appuyez sur ◀◀ ou ▶▶.
  - Lorsque vous appuyez sur ▶▶, la lecture saute au début du chapitre, de la plage ou du fichier suivant.
  - Lorsque vous appuyez sur ◀◀ pendant la lecture d'un fichier vidéo ou audio, la lecture revient au début du chapitre, de la plage ou du fichier en cours de lecture. Appuyez deux fois sur la touche pour localiser le début du chapitre, de la plage ou du fichier précédent.
  - Lorsque vous appuyez sur ◀◀ pendant la lecture d'un fichier photo, la lecture revient au fichier précédent.

## Lecture au ralenti

- ▶ Pendant la pause de la lecture, appuyez sur ◀||/◀| ou |▶/||▶ et maintenez la pression.
  - La vitesse change chaque fois que vous appuyez sur la touche (la vitesse est indiquée sur l'écran du téléviseur).

### ❖ Pour revenir à la lecture normale

- ▶ Appuyez sur ▶ PLAY.

## Lecture avant et arrière pas à pas

- ▶ Pendant la pause de la lecture, appuyez sur ◀|/◀| ou |▶/||▶.
  - Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la lecture avance ou recule d'une image à la fois.

### ❖ Pour revenir à la lecture normale

- ▶ Appuyez sur ▶ PLAY.

## Lecture répétée d'un passage précis d'un titre ou d'une plage (Répétition A-B)

Procédez de la façon suivante pour répéter un passage précis d'un titre ou d'une plage.

### 1 Pendant la lecture, appuyez sur A-B pour sélectionner le début du passage.

- A- apparaît sur l'écran du téléviseur.

### 2 Pendant la lecture, appuyez sur A-B pour sélectionner la fin du passage.

- La lecture du passage A-B commence.

### ❖ Pour annuler la lecture du passage A-B

- Appuyez sur A-B pendant la lecture répétée du passage A-B.



#### Remarque

- La lecture répétée du passage A-B est annulée dans les cas suivants :
  - Si vous effectuez une recherche hors de la plage spécifiée pour la répétition.
  - Si vous démarrez une autre lecture répétée ou lecture aléatoire.

## Répétition de la lecture (Lecture répétée)

Procédez de la façon suivante pour répéter le disque, le titre, le chapitre, la plage ou le fichier actuel.

### ▶ Pendant la lecture, appuyez sur REPEAT.

- À chaque pression sur REPEAT le mode de répétition change de la façon suivante.

#### BD

Chapitre actuel → Titre actuel

#### DVD

Chapitre actuel → Titre actuel → Tous les titres

#### CD/Fichier vidéo/Fichier audio/Fichier photo

Plage/fichier actuel → Tous les titres

### ❖ Pour annuler la lecture répétée

- Appuyez plusieurs fois sur REPEAT pendant la lecture répétée.



#### Remarque

- La lecture répétée est annulée dans les cas suivants :
  - Si vous effectuez une recherche hors de la plage spécifiée pour la répétition.
  - Si vous démarrez une autre lecture répétée ou lecture aléatoire.

## Lecture dans l'ordre souhaité (Lecture programmée)

### 1 Pendant la lecture, appuyez sur PROGRAM.

- L'écran de programmation s'affiche.

### 2 Sélectionnez le numéro de programmation.

Utilisez ↑/↓ pour effectuer un choix, puis appuyez sur ENTER.

### 3 Sélectionnez le titre que vous souhaitez lire.

Utilisez ↑/↓ pour effectuer un choix, puis appuyez sur →.

### 4 Sélectionnez le chapitre que vous souhaitez lire.

Utilisez ↑/↓ pour effectuer un choix, puis appuyez sur ENTER.

### 5 Appuyez sur ► PLAY.

- La lecture commence.

## ❖ Modification de la programmation

### 1 Sélectionnez le numéro de la programmation que vous voulez modifier, puis appuyez sur ENTER.

### 2 Sélectionnez le titre ou chapitre, puis appuyez sur ENTER.

## ❖ Suppression d'une programmation

### ► Sélectionnez le numéro de la programmation que vous voulez supprimer, puis appuyez sur CLEAR.

- Pour supprimer toutes les programmations, appuyez sur ↩ RETURN.



#### Remarque

- Si vous utilisez des CD audio pour la lecture programmée, indiquez le numéro de plage au point 3.
- Cette fonction n'agit pas avec les BD.

## Pose de signets

Vous pouvez poser des signets sur la vidéo en cours de lecture pour revenir plus tard à la scène marquée.

### ► Pendant la lecture, appuyez sur BOOKMARK.

- Un signet est posé.
- Le nombre de signets pouvant être posés est limité à 12.

## ❖ Lecture d'un scène marquée

### 1 Appuyez sur la touche BOOKMARK et maintenez-la quelques secondes enfoncée.

- La liste de signets apparaît.

### 2 Sélectionnez le signet que vous souhaitez lire.

Utilisez ←/→ pour effectuer un choix, puis appuyez sur ENTER.

## ❖ Suppression d'un signet

### ► Sélectionnez le signet que vous voulez supprimer, puis appuyez sur CLEAR.

- Pour certains disques il ne sera pas possible de poser de signets.
- Les signets sont annulés dans les cas suivants :
  - Lorsque le lecteur est éteint.
  - Lorsque le tiroir à disque est ouvert.

## Zoom

### ► Pendant la lecture, appuyez sur ZOOM.

- À chaque pression sur ZOOM, le niveau de zoom change de la façon suivante.

Zoom 2x → Zoom 3x → Zoom 4x → Zoom 1/2x → Zoom 1/3x → Zoom 1/4x → Normal (ne s'affiche pas)



#### Remarque

- Cette fonction n'agit pas avec certains disques.

## Affichage de miniatures

Affichage des miniatures des fichiers d'images présents sur le disque.

### ► Pendant la lecture, appuyez sur INDEX.

- Affichez les miniatures des fichiers d'images. Le nombre de miniatures pouvant être affichées à la fois se limite à 12.
- Si vous sélectionnez une miniature et appuyez sur ENTER, le diaporama démarrera par l'image sélectionnée.

## Changement de l'angle de prise de vues

Pour les disques BD-ROM et DVD-Vidéo enregistrés sous différents angles de prise de vues, les angles peuvent être changés au cours de la lecture.

### ► Pendant la lecture, appuyez sur ANGLE.

- L'angle actuel et le nombre total d'angles enregistrés sont indiqués à l'écran du téléviseur. Pour changer d'angles, appuyez une nouvelle fois sur ANGLE.
- Les angles peuvent aussi être changés en sélectionnant **Angle** sur le menu **FUNCTION**.
- Si les angles ne changent pas lorsque vous appuyez sur ANGLE, changez-les par le menu du disque.



## Changement des sous-titres

Pour les disques ou les fichiers sur lesquels différents sous-titres ont été enregistrés, les sous-titres peuvent être changés au cours de la lecture.

### ⚠ Attention

- Les sous-titres ne peuvent pas être changés dans le cas de disques enregistrés par un enregistreur DVD ou BD. Reportez-vous aussi au mode d'emploi de l'appareil utilisé pour l'enregistrement.
- ▶ **Pendant la lecture, appuyez sur SUBTITLE.**
  - Les sous-titres actuels et le nombre total de sous-titres enregistrés sont indiqués à l'écran du téléviseur. Pour changer de sous-titres, appuyez une nouvelle fois sur **SUBTITLE**.
  - Les sous-titres peuvent aussi être changés en sélectionnant **Subtitle** sur le menu **FUNCTION**.
  - Si les sous-titres ne changent pas lorsque vous appuyez sur **SUBTITLE**, changez-les par le menu du disque.

### ❖ Masquage des sous-titres

- ▶ **Appuyez plusieurs fois sur SUBTITLE ou sélectionnez Subtitle dans le menu FUNCTION pour régler ce paramètre sur Off.**

### ❖ À propos de l'affichage de sous-titres externes pendant la lecture des fichiers DivX

Outre les sous-titres enregistrés sur les fichiers DivX, ce lecteur peut aussi afficher des sous-titres externes. Si un fichier a le même nom qu'un fichier DivX à part l'extension, et si l'extension est une des extensions suivantes, le fichier sera traité comme fichier de sous-titres externes. Notez bien que les fichiers DivX et les fichiers de sous-titres externes doivent se trouver dans le même dossier.

Un seul fichier de sous-titres externes peut être utilisé sur ce lecteur. Utilisez un ordinateur, etc. pour supprimer les fichiers des sous-titres externes dont vous n'avez pas besoin pour un disque.

.srt, .sub, .txt, .smi, .ssa, .ass

Si le code de langue de ces sous-titres externes est spécifié, les sous-titres apparaîtront dans la police appropriée. Si le code de langue n'est pas spécifié, les sous-titres apparaîtront dans la police correspondant au code de langue spécifié dans Subtitle Language (page 42). La même police est utilisée pour toutes les langues des groupes suivants.

<b>Groupe 1</b>	Afrikaans(af/af), Basque(eu/eus), Catalan(ca/cat), Danois(da/dan), Hollandais(nl/nld), Anglais(en/eng), Féringien(fo/fao), Finnois(fi/fin), Français(fr/tra), Galicien(gl/glg), Allemand(de/deu), Guarani(gn/grn), Islandais(is/is), Irlandais(ga/gle), Italien(it/ita), Latin(la/lat), Norvégien(no/nor), Portugais(pt/por), Rhéto-Roman(rm/roh), Écossais-Gaélique(gd/gla), Espagnol(es/spa), Swahili(sw/swa), Suédois(sv/swe), Zoulou(zu/zul)
-----------------	--

<b>Groupe 2</b>	Albanais(sq/sqi), Croate(hr/hrv), Tchèque(cs/ces), Hongrois(hu/hun), Polonais(pl/pol), Roumain(ro/ron), Slovaque(sk/slk), Slovène(sl/slv)
<b>Groupe 3</b>	Biélorusse(be/bel), Bulgare(bg/bul), Macédonien(mk/mkd), Moldave(mo/mol), Russe(ru/rus), Serbe(sr/srp), Ukrainien(uk/ukr)
<b>Groupe 4</b>	Grec(el/ell)
<b>Groupe 5</b>	Estonien(et/est), Kurde(ku/kur), Turc(tr/tur)

### 📌 Remarque

- Avec certains fichiers, les sous-titres externes ne pourront pas être affichés correctement.

## Affichage des informations du disque

### ▶ Appuyez sur DISPLAY.

Les informations du disque apparaissent sur l'écran du téléviseur. Pour masquer les informations, appuyez une nouvelle fois sur **DISPLAY**.

Les informations affichées sont différentes pendant la lecture et pendant la pause de la lecture.

## Commutation du son et du second son

Pour les disques ou les fichiers sur lesquels différents flux/voies audio ont été enregistrés, les flux/voies audio peuvent être commutés au cours de la lecture. Procédez de la façon suivante pour basculer sur le second son lors de la lecture d'un BD-ROM sur lequel un second son a été enregistré.

### ▶ Pendant la lecture, appuyez sur AUDIO/2nd AUDIO.

- Le son actuel et le nombre total de flux audio enregistrés sont indiqués à l'écran du téléviseur. Pour changer de son, appuyez une nouvelle fois sur **AUDIO/2nd AUDIO**.
- Il est également possible de commuter le son/second son en sélectionnant **Audio** ou **Secondary Audio** sur le menu **FUNCTION**.
- Si **AUDIO/2nd AUDIO** ne permet pas de commuter le son/second son, commutez-le par le menu du disque.

### ❖ Mise hors service du second son

- ▶ **Appuyez plusieurs fois sur 2nd AUDIO ou sélectionnez Secondary Audio dans le menu FUNCTION pour régler ce paramètre sur Off.**

## Commutation sur la seconde image

Procédez de la façon suivante pour basculer sur la seconde image (Image dans l'image) d'un BD-ROM.

### ► Pendant la lecture, appuyez sur 2nd VIDEO.

- L'image secondaire actuelle et le nombre total de flux vidéo secondaire enregistrés sont indiqués à l'écran du téléviseur.

Pour commuter la seconde image, appuyez une nouvelle fois sur **2nd VIDEO**.



Son/image primaire

Son/image secondaire

- La seconde image peut aussi être commutée en sélectionnant **Secondary Video** sur le menu **FUNCTION**.
- Si **2nd VIDEO** ne permet pas de commuter la seconde image, commutez-la par le menu du disque.

### ❖ Mise hors service de la seconde image

► Appuyez plusieurs fois sur **2nd VIDEO** ou sélectionnez **Secondary Video** dans le menu **FUNCTION** pour régler ce paramètre sur **Off**.

## Utilisation de BONUSVIEW ou BD-LIVE

Ce lecteur est compatible avec les BD-Vidéo BONUSVIEW et BD-LIVE.

Lorsque vous utilisez des BD-Vidéo compatibles avec BONUSVIEW, vous bénéficiez de certaines fonctions comme la seconde image (image dans l'image) (ci-dessus) et le second son (page 29). Avec les BD-Vidéo offrant BD-LIVE, des images vidéo spéciales ainsi que d'autres données peuvent être téléchargées d'Internet.

Les données enregistrées sur un BD-Vidéo et téléchargées de BD-LIVE se stockent sur une clé USB (mémoire externe). Pour bénéficier de ces fonctions, raccordez une clé USB (capacité minimale de 1 Go, 2 Go ou plus est recommandé) de type USB 2.0 High Speed (480 Mbit/s) au port USB.

- Veillez à éteindre le lecteur avant d'insérer ou de retirer la clé USB.
- Pour rappeler les données sauvegardées sur la clé USB, insérez d'abord le disque utilisé lors du téléchargement des données (si un autre disque est inséré, les données enregistrées sur la clé USB ne seront pas lues).

- Si la clé USB utilisée contient d'autres données (enregistrées antérieurement), l'image et le son ne seront pas lus correctement.
- Ne retirez pas la clé USB pendant la lecture.
- Le chargement des données (lecture/écriture) nécessite un certain temps.

### ⚠ Attention

- Si l'espace disponible sur la clé USB n'est pas suffisant, il peut être impossible d'utiliser les fonctions BONUSVIEW et BD-LIVE. Dans ce cas, reportez-vous à *Effacement des données ajoutées aux BD et des données des applications* la page 45 pour effacer les données du Paquet Virtuel et les données BD-LIVE sur la clé USB.

### ✍ Remarque

- Le fonctionnement des clés USB n'est pas garanti.
- La lecture des données de la fonction BD-LIVE varie selon le disque utilisé. Pour le détail, consultez la notice fournie avec le disque.
- Pour bénéficier de la fonction BD-LIVE, une connexion réseau et des réglages sont nécessaires (pages 21 et 44).
- BD-LIVE est une fonction fournissant une connexion à Internet. Les disques disposant de la fonction BD-LIVE peuvent envoyer les codes d'identification de ce lecteur et du disque au fournisseur de contenus par Internet.

## Fonctions de lecture

Les fonctions pouvant être utilisées dépendent du type de disque et de fichier. Dans certains cas, certaines fonctions ne peuvent pas être utilisées. Les fonctions disponibles sont indiquées dans le tableau suivant.

Fonction <sup>1</sup>	Type de disque/fichier											
	BD-ROM	BD-R /-RE	DVD-Vidéo	DVD-Audio <sup>2</sup>	DVD-R /-RW (Format VR)	AVCREC	AVCHD	Fichier vidéo	Fichier photo	Fichier audio	CD audio	
Recherche avant et arrière <sup>3</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✗	✓ <sup>5</sup>	✓ <sup>5</sup>
Lecture de titres, de chapitres ou de plages particuliers	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	
Saut de contenu	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Lecture au ralenti <sup>3,6</sup>	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓ <sup>7</sup>	✗	✗	✗	✗
Lecture avant et arrière pas à pas <sup>3</sup>	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓ <sup>8</sup>	✗	✗	✗	✗
Lecture répétée A-B <sup>3</sup>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓
Lecture répétée	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Zoom	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
Angle <sup>9</sup>	✓	✗	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Sous-titres <sup>10</sup>	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
Son <sup>11</sup>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
Second son <sup>12</sup>	✓ <sup>13</sup>	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Seconde image <sup>14</sup>	✓ <sup>15</sup>	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Informations du disque	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

1. Certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles pour certains disques ou fichiers, même si [✓] est indiqué dans le tableau.

2. Sauf BDP-140.

3. Pour certains disques, la lecture redevient d'elle-même normale au changement de chapitre.

4. Pendant la recherche avant et arrière, le son n'est pas audible.

5. Pendant la recherche avant et arrière, le son est audible.

6. • Pendant la lecture au ralenti le son n'est pas audible.  
• Il n'est pas possible de changer de vitesse pendant la lecture arrière au ralenti.

7. La lecture arrière au ralenti n'est pas disponible.

8. La lecture arrière pas à pas n'est pas disponible.

9. La marque d'angle apparaît pour les scènes enregistrées sous divers angles si **Angle Mark** est réglé sur **On** (page 42).

10. • Les types de sous-titres enregistrés dépendent du disque et du fichier.

• Dans certains cas, les sous-titres peuvent changer ou l'écran de commutation du disque peut s'afficher immédiatement, sans que les sous-titres actuel ou le nombre total de sous-titres enregistrés sur le disque n'apparaissent.

11. Les types de flux audio enregistrés dépendent du disque et du fichier.

12. • Les types de flux audio secondaires enregistrés dépendent du disque et du fichier.

• Dans certains cas, le second son peut être commuté ou l'écran de commutation du disque peut s'afficher immédiatement, sans que le second son actuel ou le nombre total de flux du second son enregistrés sur le disque n'apparaissent.

• La marque de second son apparaît pour les scènes enregistrées avec un second son si **Secondary Audio Mark** est réglé sur **On** (page 42).

13. Certains disques n'ont pas de second son.

14. • Dans certains cas, la seconde image son peut être commutée ou l'écran de commutation du disque peut s'afficher immédiatement, sans que la seconde image actuelle ou le nombre total de flux de seconde image enregistrés sur le disque n'apparaissent.

• La marque de seconde image apparaît pour les scènes enregistrées avec une seconde image si **PIP Mark** est réglé sur **On** (page 42).

15. Certains disques n'ont pas de seconde image.

# Utilisation du menu FUNCTION

Les fonctions pouvant être rappelées dépendent du mode de fonctionnement du lecteur.

## 1 Affichez le menu FUNCTION.

Appuyez sur **FUNCTION** pendant la lecture.

## 2 Sélectionnez et réglez le paramètre.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.



### Remarque

- Les paramètres ne pouvant pas être changés apparaissent en gris. Les paramètres pouvant être sélectionnés dépendent de l'état du lecteur.

### ❖ Pour changer le réglage du paramètre sélectionné

Utilisez **↑/↓** pour le changer.

### ❖ Pour fermer le menu FUNCTION

Appuyez sur **FUNCTION**.

### ❖ Liste des paramètres du menu FUNCTION

Paramètre	Description
Video Adjust	Affichage de l'écran de réglage de la qualité d'image (page 44).
Title	Affichage des informations concernant le titre du disque en cours de lecture et du nombre total de titres sur le disque. Également sélection du titre devant être lu. (Voir la description suivante.)
Chapter (track/file)	Affichage des informations concernant le chapitre en cours de lecture (page/ titre) et du nombre total de chapitres sur le disque. Également sélection du chapitre (page/titre) devant être lu. (Voir la description suivante.)
Time	Affichage du temps écoulé ou restant. Également spécification du temps où la lecture doit commencer. (Voir la description suivante.)
Mode	Commutation du mode de lecture.
Audio	Commutation du son.
Angle	Changement de l'angle de prise de vue d'un BD-ROM/DVD-Vidéo.
Subtitle	Changement de la langue des sous-titres.
Subtitle Style	Sélection du type de polices des sous-titres.
Second Video	Sélection de la seconde image d'un BD-ROM (Image dans l'image) (page 30).
Second Audio	Commutation du son secondaire d'un BD-ROM (page 29).
Bitrate	Affichage du débit binaire du son/de l'image/de la seconde image/du son secondaire.

Paramètre	Description
Still off	Arrêt de l'image fixe d'un BD-ROM.
Search	Saut avant de 30 secondes.
Replay	Saut arrière de 10 secondes.
Slide Show	Changement de vitesse du diaporama pendant un diaporama.
Transition	Changement de style du diaporama pendant un diaporama.

\* Les paramètres indiqués sur le menu **FUNCTION** dépendent du type de disque.



### Remarque

- Les paramètres pouvant être sélectionnés dépendent du type de disque.

## Lecture à partir d'un temps précis (Recherche temporelle)

### 1 Sélectionnez Time.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

### 2 Précisez le temps.

Utilisez les touches numériques (0 à 9) pour préciser le temps.

- Pour lire à partir de 45 minutes, précisez **0, 0, 4, 5, 0** et **0**, puis appuyez sur **ENTER**.
- Pour lire à partir de 1 heure 20 minutes, précisez **0, 1, 2, 0, 0** et **0**, puis appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur **CLEAR** pour effacer les valeurs saisies.

### 3 Démarrez la lecture au temps précisé.

Appuyez sur **ENTER**.

## Lecture d'un titre, d'un chapitre ou d'une plage particulier (Recherche)

### 1 Sélectionnez Title ou Chapter (track/file).

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

### 2 Précisez le numéro du titre ou chapitre (morceau/fichier).

Utilisez les touches numériques (0 à 9) ou **↑/↓** pour préciser le numéro.

- Pour rechercher par exemple le titre 32, précisez **3** et **2**, puis appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur **CLEAR** pour effacer les valeurs saisies.

### 3 Démarrez la lecture à partir du titre, du chapitre ou de la plage précisé.

Appuyez sur **ENTER**.

## Lecture d'une plage particulière de disques, de titres ou d'un chapitre (morceau/fichier) dans un ordre aléatoire

Vous avez le choix entre 2 types de lecture aléatoire.

### 1 Sélectionnez Mode.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

### 2 Sélectionnez le mode de lecture.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

#### ❖ Random Play

La plage de disques, de titres ou d'un chapitre (morceau/fichier) spécifiée est lue dans un ordre aléatoire. Le même élément peut être lu de manière consécutive.

#### ❖ Shuffle Play

La plage de disques, de titres ou d'un chapitre (morceau/fichier) spécifiée est lue dans un ordre aléatoire. Chaque élément n'est lu qu'une seule fois.

## Continuation de la lecture à partir de la position spécifiée (Poursuite du visionnage)

Cette fonction permet de poursuivre la lecture à une position spécifiée au préalable, même après l'extinction du lecteur.

#### ❖ Réglage

##### ► Pendant la lecture, appuyez sur **CONTINUED** à la position où vous voulez poursuivre le visionnage.

Le temps écoulé jusqu'à la position spécifiée est indiquée à l'écran du téléviseur.

#### ❖ Lecture

##### 1 Appuyez sur ► **PLAY** pour lire le titre pour lequel vous avez spécifié une position.

Le menu **FUNCTION** apparaît automatiquement pour indiquer le point (temps) spécifié par une pression sur **CONTINUED**.

- L'écran de cette fonction peut aussi être affiché par une pression sur **FUNCTION** pendant la lecture.

##### 2 Appuyez sur **ENTER**, puis sélectionnez le temps spécifié pour la poursuite de la lecture.

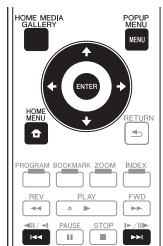
Démarrez la lecture au temps précisé.



#### Remarque

- Le temps spécifié pour la poursuite de la lecture est annulé lorsque **▲ OPEN/CLOSE** est pressé.
- La poursuite de la lecture à un temps spécifié peut ne pas fonctionner correctement avec certains disques.

# Lecture avec Home Media Gallery



## À propos de Home Media Gallery



La fonction Home Media Gallery de ce lecteur permet d'afficher une liste des sources d'entrée et de démarrer la lecture. Ce chapitre décrit comment configurer le lecteur et comment effectuer la lecture pour bénéficier de ces fonctions. Si vous lisez des fichiers enregistrés sur votre ordinateur ou un autre appareil connecté au réseau, nous vous conseillons de vous reporter aussi au mode d'emploi fourni avec cet appareil.

Les sources d'entrée peuvent être lues avec Home Media Gallery de la façon suivante.

- Disques BD-R/RE (format BDAV)
- Disques DVD-R/RW (format VR)
- CD audio (CD-DA, SACD et DTS-CD)
- DVD/CD sur lesquels des fichiers vidéo, photo ou audio, etc. sont enregistrés.
- Clé USB
- Fichiers sur les serveurs (sur des ordinateurs ou appareils connectés au lecteur par une interface LAN.)



### Remarque

- La fonction Home Media Gallery permet de lire des fichiers disponibles sur les serveurs multimédia connectés au même réseau local (LAN) que le lecteur.

- Les fichiers suivants peuvent être lus avec Home Media Gallery :
  - Les ordinateurs fonctionnant sous Microsoft Windows Vista ou XP avec Windows Media Player 11 installé
  - Ordinateurs fonctionnant sous Microsoft Windows 7 avec Windows Media Player 12 installé
  - Les serveurs multimédia numériques compatibles avec la norme DLNA (sur les ordinateurs ou d'autres appareils)
  - Les fichiers enregistrés sur un ordinateur ou un DMS (Serveur multimédia numérique), comme mentionné ci-dessus, peuvent être lus par le lecteur multimédia numérique (DMP). Le lecteur permet d'utiliser un DMP.
- Pour lire les fichiers audio enregistrés sur des appareils en réseau, la fonction de serveur DHCP de votre routeur doit être mise en service. Si votre routeur ne présente pas cette fonction, il faudra paramétrer le réseau manuellement. Sinon, les fichiers enregistrés sur les appareils en réseau ne pourront pas être lus. Reportez-vous à page 44.

## À propos de la lecture en réseau

Cet appareil utilise les technologies suivantes pour la lecture en réseau :

### ❖ Windows Media Player

Reportez-vous à Windows Media Player 11/Windows Media Player 12 ci-dessus pour plus d'informations à ce sujet.

### ❖ Windows Media DRM

WMDRM (Microsoft Windows Media Digital Rights Management) est une plateforme protégeant et fournissant en toute sécurité des contenus pouvant être lus sur les ordinateurs, les périphériques portables et les périphériques en réseau. Home Media Gallery fonctionne comme plateforme WMDRM 10 pour les périphériques en réseau. Les contenus protégés par WMDRM ne peuvent être lus que sur les serveurs multimédia prenant en charge WMDRM.

Les propriétaires de contenus emploient la technologie WMDRM pour protéger leur propriété intellectuelle et leurs droits d'auteurs. Cet appareil utilise un logiciel WMDRM pour accéder aux contenus protégés par WMDRM. Si le logiciel WMDRM ne parvient pas à protéger les contenus, les propriétaires de contenus peuvent demander à Microsoft de révoquer la capacité du logiciel d'employer WMDRM pour lire ou copier du contenu protégé. La révocation n'affecte pas les contenus non protégés. Lorsque vous téléchargez des licences pour du contenu protégé, vous acceptez que Microsoft puisse inclure une liste de révocation avec dans les licences. Les propriétaires de contenus peuvent vous demander de mettre à jour le logiciel WMDRM pour accéder à leurs contenus. Si vous refusez une mise à jour, vous ne pourrez plus accéder aux contenus exigeant une mise à jour. Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft. L'emploi ou la distribution d'une telle technologie hors de ce produit sans licence Microsoft est interdit.



### Lecteur audio DLNA CERTIFIED®

La DLNA (Digital Living Network Alliance) est une alliance transindustrielle des sociétés de production d'appareils électroniques grand public, d'ordinateurs et de périphériques mobiles. Digital Living permet aux consommateurs de partager aisément les médias numériques par leurs réseaux avec ou sans fil.

Le logo DLNA permet de trouver facilement les produits conformes aux Directives d'interopérabilité DLNA. Cet appareil est conforme aux Directives d'interopérabilité DLNA v1.5. Lorsqu'un ordinateur intégrant un logiciel serveur DLNA ou un autre périphérique compatible DLNA est relié à ce lecteur, certains paramètres du logiciel ou du périphérique devront éventuellement être changés. Veuillez vous reporter au mode d'emploi du logiciel ou du périphérique pour plus d'informations à ce sujet.

*DLNA®, le logo DLNA et DLNA CERTIFIED® sont des marques commerciales, des marques de service ou des marques de certification de la Digital Living Network Alliance.*

### ❖ Contenus lisibles via un réseau

- Certains fichiers ne pourront pas être lus correctement bien qu'ils soient dans un format compatible.
- Selon le type de serveur ou la version utilisé, certaines fonctions ne seront pas prises en charge.
- Les formats de fichiers pris en charge varient d'un serveur à l'autre. C'est pourquoi, les fichiers qui ne sont pas pris en charge par votre serveur n'apparaissent pas sur cet appareil. Pour plus d'informations, contactez le constructeur de votre serveur.

### ❖ Avis de non responsabilité concernant les contenus diffusés par un tiers

L'accès aux contenus fournis par des tiers exige une connexion Internet haut débit et peut aussi exiger la création d'un compte et des droits de souscription.

Les services de contenus de tiers peuvent être changés, suspendus ou interrompus à tout moment sans préavis, et Pioneer décline toute responsabilité quant à ces changements.

Pioneer ne certifie ou garantit que les services de contenus continueront d'être fournis ou disponibles pendant une période précise et décline toute garantie explicite ou implicite de ce type.

### ❖ Anomalies lors de lecture en réseau

- La lecture peut se bloquer si vous éteignez l'ordinateur ou supprimez des fichiers multimédia de l'ordinateur pendant la lecture de contenu.
- En cas de problèmes de réseau (trafic intense, etc.) le contenu risque de ne pas s'afficher ou de ne pas être lu correctement (la lecture peut être interrompue ou bloquée). Pour éviter ce type de problème, il est conseillé de relier le lecteur et l'ordinateur par un câble 10BASE-T/100BASE-TX.
- Si plusieurs clients lisent les mêmes fichiers simultanément, la lecture peut être interrompue ou se bloquer.
- Selon le logiciel antivirus installé sur l'ordinateur raccordé et le réglage de ce logiciel, la connexion réseau peut se bloquer.

Pioneer n'est pas responsable du mauvais fonctionnement du lecteur et/ou des fonctions Home Media Gallery dû à des erreurs ou dysfonctionnements de la communication avec votre connexion réseau et/ou votre ordinateur, ou un autre appareil raccordé. Veuillez contacter le fabricant de votre ordinateur ou votre fournisseur de service Internet.

*Windows Media est une marque déposée ou une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.*

*Ce produit intègre une technologie détenue par Microsoft Corporation, qui ne peut être utilisée et distribuée que sous licence de Microsoft Licensing, Inc.*

*Microsoft®, Windows®, Windows®Vista, Windows®XP, Windows®2000, Windows®Millennium Edition, Windows®98 et WindowsNT® sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.*

Cette fonction permet de lire les fichiers enregistrés sur des appareils reliés au lecteur via le réseau.

### 1 Appuyez sur HOME MEDIA GALLERY pour afficher la page Home Media Gallery.

La page Home Media Gallery peut aussi être affichée en sélectionnant Home Media Gallery sur la page Home Menu puis en appuyant sur **ENTER**.

### 2 Sélectionnez DLNA Search.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

### 3 Sélectionnez le serveur contenant le fichier que vous voulez lire.

### 4 Sélectionnez le fichier que vous voulez lire.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.



#### Remarque

- Ce lecteur ne prend pas en charge le DTCP-IP. Les fichiers et contenus enregistrés et protégés par un système anticopie numérique ne peuvent pas être lus par l'interface LAN.

## Lecture de disque/USB

### 1 Appuyez sur HOME MEDIA GALLERY pour afficher la page Home Media Gallery.

La page Home Media Gallery peut aussi être affichée en sélectionnant Home Media Gallery sur la page Home Menu puis en appuyant sur **ENTER**.

### 2 Sélectionnez Disc ou USB.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

### 3 Sélectionnez Photo/Music/Video/AVCHD.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

- Ce point n'est pas pour les disques enregistrés dans le format VR.

### 4 Sélectionnez le titre/la plage ou le fichier que vous voulez lire.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

Démarrez la lecture à partir du titre/de la plage ou fichier sélectionné.

- Si le fichier que vous voulez lire se trouve dans un dossier, sélectionnez d'abord le dossier contenant le fichier.

## Lecture de fichiers photo

### ❖ À propos du diaporama

Un diaporama permet d'afficher automatiquement les fichiers enregistrés sur un disque ou dans un dossier.



#### Remarque

- Pendant la lecture d'un CD audio (CD-DA/SACD/DTS-CD), la page Now Playing s'affiche.
- Certains disques BD-R/-RE ont une protection interdisant la lecture. Pour annuler la protection, précisez le mot de passe spécifié pour le disque.
- Il faudra peut-être attendre quelques secondes avant que la lecture démarre. C'est normal.
- Certains fichiers ne pourront pas être lus correctement.
- Le nombre de vues peut être limité.

## Lecture dans l'ordre souhaité (Playlist)

Les disques permettant d'ajouter des plages et des fichiers à la **Playlist** sont les suivants.

- DVD/CD/Clé USB sur lesquels des fichiers audio sont enregistrés

## Ajout de plages ou de fichiers

Procédez de la façon suivante pour ajouter des plages et des fichiers, et créer la **Playlist**.

### 1 Appuyez sur HOME MEDIA GALLERY pour afficher la page Home Media Gallery.

La page Home Media Gallery peut aussi être affichée en sélectionnant Home Media Gallery sur la page Home Menu puis en appuyant sur **ENTER**.

### 2 Sélectionnez Disc ou USB.

Insérez d'abord le disque.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

### 3 Sélectionnez la plage ou le fichier devant être ajouté.

Utilisez **→** pour effectuer un choix.

### 4 Appuyez sur POP UP MENU pour afficher le menu POP UP MENU.

### 5 Sélectionnez Add to Playlist pour ajouter à la Playlist.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

La plage ou le fichier sélectionné au point 3 est ajouté à la **Playlist**.

- Pour ajouter d'autres plages ou fichiers, répétez les points 3 à 5.



## Lecture de la Playlist

---

**1 Appuyez sur HOME MEDIA GALLERY pour afficher la page Home Media Gallery.**

La page Home Media Gallery peut aussi être affichée en sélectionnant Home Media Gallery sur la page Home Menu puis en appuyant sur **ENTER**.

**2 Sélectionnez la Playlist.**

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

**3 Sélectionnez la plage ou le fichier devant être lu.**

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

La lecture commence par la plage ou le fichier sélectionné et se poursuit jusqu'au dernier de la liste.

Utilisez **◀◀/▶▶** pour lire la plage ou le fichier précédent ou suivant. La page Now Playing s'affiche.

## Suppression de plages ou fichiers de la Playlist.

---

**1 Sélectionnez la plage ou le fichier devant être supprimé, puis appuyez sur POP UP MENU pour afficher le menu POP UP MENU.**

**2 Utilisez **↑/↓** pour sélectionner Delete from Playlist, puis appuyez sur ENTER.**

# Lecture de contenus web

Vous pouvez lire des contenus obtenus d'Internet via le lecteur.

## Contenus web disponibles

- YouTube (MPEG4 AVC H.264)
- Picasa



### Remarque

À propos de YouTube

- Les vidéos YouTube des tailles suivantes peuvent être lues.
  - Qualité standard (400 x 226 pixels, 200 kbps)
  - Qualité moyenne (480 x 360 pixels, 512 kbps)
  - Haute qualité (854 x 480 pixels, 900 kbps)
  - HD (720p) (1280 x 720 pixels, 2 Mbps)
  - HD (1080p) (1920 x 1080 pixels, 4 Mbps)
- Ce lecteur prend en charge le service YouTube Leanback. Le service Youtube Leanback n'est disponible actuellement qu'en anglais. Reportez-vous à l'aide de YouTube à l'adresse <http://www.google.com/support/youtube/> pour plus d'informations.
- Les vidéos YouTube pour téléphones portables ne peuvent pas être lues.
- Certaines vidéos YouTube ne peuvent pas être lues.

À propos de Picasa

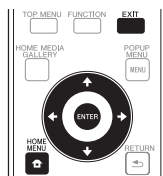
- Picasa n'est disponible qu'en anglais. Reportez-vous aux instructions à l'adresse <http://picasa.google.com/support/> pour le détail.
  - Enregistrez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe sur l'ordinateur avant d'utiliser les albums Picasa sur le Web ;
  - La première fois que vous accédez à Picasa depuis ce lecteur, sélectionnez l'icône du nouvel utilisateur et enregistrez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.
- Selon l'environnement de la connexion Internet, il est possible que les contenus Web ne puissent pas être lus correctement.
- Pour accéder aux contenus web, ce lecteur exige une connexion Internet haut débit. Pour disposer d'une connexion Internet haut débit vous devez vous abonner auprès d'un fournisseur de service Internet.

- L'accès à du contenu Web requiert un accès internet haut débit et peut aussi nécessiter l'enregistrement de vos coordonnées et le paiement d'un abonnement sur un site .

Le contenu du site peut être changé, suspendu, interrompu sans aucun avertissement. Pioneer déclinant toute responsabilité quant à d'éventuels changements.

Pioneer décline toute responsabilité quant au contenu, à sa disponibilité et quant à la continuité du service.

## Lecture de contenus



### Attention

Le lecteur doit être raccordé à Internet au préalable. Reportez-vous à *Raccordement au réseau par l'interface LAN* la page 21 pour le détail.

#### 1 Affichez l'écran de sélection.

Il est possible d'afficher l'écran de sélection en appuyant sur **HOME MENU** puis en sélectionnant Web Contents → Contenu Web souhaité.

#### 2 Sélectionnez le type de contenu Web.

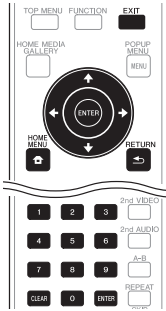
Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

#### 3 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner le contenu que vous voulez lire, puis appuyez **ENTER**.

Pour arrêter la lecture, appuyez sur **EXIT**. La lecture de la vidéo s'arrête et la page du Home Menu réapparaît.

# Réglages détaillés

## Changement des réglages



## Utilisation de la page Initial Setup

**1** Lorsque la lecture est arrêtée, affichez la page Home Menu.

Appuyez sur HOME MENU.

**2** Sélectionnez et validez Initial Setup.

Utilisez / pour effectuer un choix, puis appuyez sur ENTER.

**3** Sélectionnez le paramètre et changez son réglage.

Utilisez /// pour effectuer un choix, puis appuyez sur ENTER.

### ❖ Fermeture de la page Initial Setup

Appuyez sur HOME MENU ou RETURN.



### Remarque

- Les paramètres pouvant être sélectionnés dépendent de l'état du lecteur.
- Dans Options, les réglages usine des paramètres sont indiqués en caractères gras.

Réglage	Options	Explication
Display Setting TV Screen	<b>16:9 Full</b>	Sélectionnez cette option si un téléviseur grand écran (16:9) est raccordé.
	16:9 Normal	Sélectionnez cette option si un téléviseur grand écran (16:9) est raccordé. Les images de format 4:3 apparaissent avec des bandes noires verticales sur les côtés.
	4:3 Pan&Scan	Sélectionnez cette option si un téléviseur 4:3 est raccordé et les vidéos lues sont en 16:9. Les côtés gauche et droit de l'image seront tronqués pour que la vidéo puisse être vue sur l'écran 4:3. (Cette fonction agit si le disque porte la marque 4:3PS.)
	4:3 Letterbox	Sélectionnez cette option si un téléviseur 4:3 est raccordé et les vidéos lues sont en 16:9. Des bandes noires apparaîtront au haut et bas de l'image.
Video Adjust	La qualité de l'image reproduite peut être ajustée en fonction du téléviseur utilisé (page 44).	
Sharpness (Sauf BDP-LX55)	High	Choisissez le niveau de netteté.
	Middle	
Video Mode (Sauf BDP-LX55)	<b>Low</b>	
	<b>Standard</b>	Choisissez le mode de sortie vidéo.
	Vivid	
	Cinema	
Noise Reduction (Sauf BDP-LX55)	Custom	
	<b>0</b>	Choisissez le niveau de réduction du bruit.
	1	
	2	
	3	

Réglage	Options	Explication
Digital Output	Bitstream	Sélectionnez cette option pour transmettre directement les signaux audio numériques.
	<b>PCM</b>	Sélectionnez cette option pour transmettre des signaux audio numériques convertis en signaux audio PCM.
	Re-encode	Sélectionnez cette option pour transmettre des signaux audio numériques convertis en signaux DTS Digital Surround.
	Off	Sélectionnez cette option pour transmettre des signaux audio qui ne sont pas des signaux audio numériques.
DTS Downmix (BDP-LX55)	<b>Stereo</b>	Les signaux DTS-HD Master Audio, les signaux DTS-HD High Resolution Audio ou les signaux audio DTS Digital Surround convertis en signaux audio PCM linéaires sont convertis en signaux (stéréo) à 2 canaux avant leur sortie.
	Lt/Rt	Les signaux DTS-HD Master Audio, les signaux DTS-HD High Resolution Audio ou les signaux audio DTS Digital Surround convertis en signaux audio PCM linéaires sont convertis en signaux à 2 canaux compatibles avec le Dolby Surround avant leur sortie (si le récepteur ou l'amplificateur AV, etc. raccordé est compatible avec le Dolby Pro Logic, il transmettra des signaux audio PCM linéaires sous forme de signaux audio surround).
Downsampling	<b>48k</b>	Sélectionnez cette option pour lire un disque enregistré avec une fréquence d'échantillonnage de 48 kHz.
	96k	Sélectionnez cette option pour lire un disque enregistré avec une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz.
	192k	Sélectionnez cette option pour lire un disque enregistré avec une fréquence d'échantillonnage de 192 kHz.
DRC (Dynamic Range Control) * Seuls les signaux audio numériques et analogiques Dolby sont pris en charge.	<b>Off</b>	Sélectionnez cette option pour transmettre des signaux audio sans utiliser le contrôle de la plage dynamique.
	On	Sélectionnez cette option pour régler la plage entre sons forts et sons faibles (plage dynamique) lors de la lecture à volume modéré. Cette option permet de faire ressortir les dialogues et de regarder des films à faible volume la nuit.
	Auto	Sélectionnez cette option pour que le DRC s'active/désactive automatiquement en fonction du signal audio du disque.

Réglage	Options	Explication
HDMI	HDMI Mode (BDP-LX55) <b>Single</b>	Sélectionnez cette option lorsqu'un câble HDMI est raccordé à la prise <b>HDMI OUT (MAIN)</b> seulement.
	Separate	Sélectionnez cette option lorsque des câbles HDMI sont raccordés aux deux prises <b>HDMI OUT</b> .
	Pure Audio	Sélectionnez cette option seulement pour bénéficier d'une musique de meilleure qualité lorsque des appareils sont raccordés aux deux prises <b>HDMI OUT</b> . Avec ce réglage, la musique provient de la prise <b>HDMI OUT (SUB)</b> seulement et les signaux vidéo proviennent de la prise <b>HDMI OUT (MAIN)</b> seulement lorsque vous appuyez sur <b>DISPLAY</b> .
Reportez-vous aussi à <i>Réglage de HDMI Mode (Seulement pour le BDP-LX55)</i> à la page 16.		
Color Space	RGB	Sélectionnez cette option pour restituer les signaux vidéo sous forme de signaux RVB. Choisissez cette option si les couleurs semblent faibles et le noir trop puissant.
	YCbCr	Sélectionnez cette option pour restituer les signaux sous forme de signaux YCbCr 4:4:4.
	<b>YCbCr 422</b>	Sélectionnez cette option pour restituer les signaux sous forme de signaux YCbCr 4:2:2.
	Full RGB	Sélectionnez cette option pour restituer les signaux vidéo sous forme de signaux RVB. Choisissez cette option si les couleurs semblent trop denses et tous les dégradés de noir sont d'un noir uniforme.
Resolution	<b>Auto</b>	Sélectionnez cette option pour que la résolution des signaux vidéo à la sortie de la prise <b>HDMI OUT</b> soit automatiquement sélectionnée.
	480i/576i	Les signaux vidéo à la sortie de la prise <b>HDMI OUT</b> ont la résolution sélectionnée.
	480P/576P	La résolution peut être changée en appuyant sur <b>HDMI</b> , mais <b>Auto</b> ne peut pas être sélectionné.
	720P	
	1080i	
	1080P	
Sur le BDP-LX55, aucun signal vidéo n'est transmis par la prise <b>HDMI OUT (MAIN)</b> quand la résolution est réglée sur 480i/576i.		
HDMI Audio Out	Bitstream	Sélectionnez cette option pour transmettre directement les signaux audio HDMI.
	<b>PCM</b>	Sélectionnez cette option pour transmettre des signaux audio HDMI convertis en signaux audio à 2 voies.
	Re-encode	Sélectionnez cette option pour que le type de signaux audio soient automatiquement sélectionnés.
	Off	Sélectionnez cette option si vous ne voulez pas que les signaux audio soient transmis par la prise de sortie HDMI.
Control	<b>On</b>	Sélectionnez cette option pour activer la commande du lecteur via la télécommande de l'appareil AV raccordé à l'aide d'un câble HDMI. Reportez-vous aussi à page 16.
	Off	Sélectionnez cette option pour désactiver la commande du lecteur via la télécommande de l'appareil AV raccordé à l'aide d'un câble HDMI.
Pour utiliser les Sound Retriever Link, Stream Smoother Link et PQLS (pages 16 et 17), Control doit être réglé sur <b>On</b> .		
HDMI Deep color	30bits	Sélectionnez cette option pour restituer les signaux vidéo en couleur 30 bits.
	36bits	Sélectionnez cette option pour restituer les signaux vidéo en couleur 36 bits.
	<b>Off</b>	Sélectionnez cette option pour restituer les signaux vidéo en couleur normale 24 bits.
HDMI 1080P 24Hz	<b>On</b>	Sélectionnez cette option lorsque la Resolution est réglée sur <b>Auto</b> ou 1080P et des signaux vidéo 1080p/24 sont transmis à un téléviseur compatible avec le 1080p/24.
	Off	Sélectionnez cette option lorsque la Resolution est réglée sur 1080P et des signaux vidéo 1080p/60 sont transmis à un téléviseur compatible avec le 1080p/60.
HDMI 3D	<b>Auto</b>	Les disques 3D sont lus avec des images en 3D.
	Off	Les disques 3D sont lus avec des images en 2D.
3D notice	<b>Yes</b>	Précise si l'avis 3D doit être affiché ou non lors de la lecture d'images 3D.
	No	
Network	IP setting	Sélectionnez cette option pour spécifier l'adresse IP du lecteur et du serveur DNS (page 44).
	Proxy Server	Ne réglez le serveur proxy que si votre fournisseur de service Internet vous le demande (page 44).
	Information	Affiche les valeurs de l'adresse MAC, de l'adresse IP, du masque de sous-réseau, de la passerelle par défaut, du serveur DNS (primaire) et du serveur DNS (secondaire).
	Connection Test	Sélectionnez cette option pour tester la connexion au réseau (page 45).
Internet Connection	<b>Enable</b>	Sélectionnez cette option lorsque vous vous connectez à Internet.
	Disable	Sélectionnez cette option lorsque vous ne vous connectez pas Internet.
BD-Live connection	<b>Permitted</b>	Tous les disques peuvent se connecter à BD-LIVE.
	Partial Permitted	Seuls les disques dont la sécurité a été confirmée peuvent se connecter à BD-LIVE.
	Prohibited	Aucun disque ne peut se connecter à BD-LIVE.
DLNA	<b>Enable</b>	Sélectionnez cette option lorsque vous vous connectez à un serveur DLNA.
	Disable	Sélectionnez cette option lorsque vous ne vous connectez pas à un serveur DLNA.

	Réglage	Options	Explication
Language	OSD	langues disponibles	Choisissez une des langues indiquées pour l'affichage des pages.
	Audio	langues disponibles	Choisissez une des langues indiquées pour préciser la langue par défaut des dialogues lors de la lecture de BD-ROM et de DVD-Vidéo.
	* Pour certains disques, il peut être impossible de passer à la langue sélectionnée.		
	Si vous précisez une langue non enregistrée sur le BD ou le DVD, une des langues enregistrées sera automatiquement sélectionnée et utilisée.		
	Subtitle	langues disponibles	Choisissez une des langues indiquées pour préciser la langue par défaut des sous-titres lors de la lecture de BD-ROM et de DVD-Vidéo.
* Pour certains disques, il peut être impossible de passer à la langue sélectionnée.			
Si vous précisez une langue non enregistrée sur le BD ou le DVD, une des langues enregistrées sera automatiquement sélectionnée et utilisée.			
Menu	Menu	langues disponibles	Choisissez une des langues indiquées pour préciser la langue par défaut des menus des BD-ROM et DVD-Vidéo.
	* Pour certains disques, il peut être impossible de passer à la langue sélectionnée.		
	Si vous précisez une langue non enregistrée sur le BD ou le DVD, une des langues enregistrées sera automatiquement sélectionnée et utilisée.		
	Angle Mark	On	Sélectionnez cette option pour afficher la marque d'angle sur l'écran du téléviseur (page 28). C'est le réglage usine du BDP-440/BDP-140.
		Off	Sélectionnez cette option si la marque d'angle ne doit pas apparaître sur l'écran du téléviseur. C'est le réglage usine du BDP-LX55.
PIP Mark	On	Sélectionnez cette option pour afficher la marque PIP sur l'écran du téléviseur. C'est le réglage usine du BDP-440/BDP-140.	
	Off	Sélectionnez cette option si la marque PIP ne doit pas apparaître sur l'écran du téléviseur. C'est le réglage usine du BDP-LX55.	
Secondary Audio Mark	On	Sélectionnez cette option pour afficher la marque de son secondaire sur l'écran du téléviseur (page 29). C'est le réglage usine du BDP-440/BDP-140.	
	Off	Sélectionnez cette option si la marque de son secondaire ne doit pas apparaître sur l'écran du téléviseur. C'est le réglage usine du BDP-LX55.	
DivX(R) VOD DRM	Registration Code	Indique le code d'enregistrement du lecteur requis pour la lecture de fichiers VOD DivX (page 10).	
DVD Playback	<b>DVD AUDIO</b>	Sélectionnez cette option pour lire seulement la partie audio d'un DVD-Audio.	
	DVD VIDEO	Sélectionnez cette option pour lire seulement la partie vidéo d'un DVD-Audio.	
Internet Setting	<b>Permitted</b>	Les contenus web peuvent être regardés sans avoir à saisir un mot de passe.	
	Partial Permitted	Le mot de passe doit être saisi pour pouvoir regarder des contenus web.	
	Prohibited	Aucun contenu web ne peut être regardé.	
Disc Auto Playback	<b>On</b>	Les disques sont lus automatiquement après avoir été insérés.	
	Off	Les disques insérés ne sont pas automatiquement lus.	
Last Memory	<b>On</b>	Sélectionnez cette option pour sauvegarder le point où la lecture a été arrêtée, même après l'ouverture du tiroir à disque ou la mise en attente.	
	Off	Sélectionnez cette option si vous voulez utiliser la poursuite du visionnage (page 33).	
PBC (Play Back Control)	<b>On</b>	Sélectionnez cette option pour lire les CD-vidéo (version 2.0) compatibles avec la fonction PBC en utilisant le menu du disque.	
	Off	Sélectionnez cette option pour lire les CD-vidéo (version 2.0) compatibles avec la fonction PBC sans utiliser le menu du disque.	
Setup Navigator	Pour effectuer le paramétrage à partir du menu Setup Navigator. Pour le détail, reportez-vous à page 23.		
Security	Change Password	Enregistrez (changez) le mot de passe pour utiliser le contrôle parental ou l'annuler lors de la lecture de DVD-Vidéo pourvus d'un contrôle parental (page 45).	
	Parental Control	Changez le niveau du contrôle parental du lecteur (page 46).	
	Country Code	Changez le code de pays/région (page 46).	

Réglage	Options	Explication
Options Screen Saver	Off	L'économiseur d'écran ne s'active pas.
	<b>1 min</b>	L'économiseur d'écran s'activera si aucune opération n'est effectuée pendant plus d'une minute/deux minutes/trois minutes. L'emploi de la télécommande peut désactiver l'économiseur d'écran.
	2 min	
	3 min	
Auto Power Off	Off	Sélectionnez cette option si vous ne voulez pas que le lecteur s'éteigne de lui-même.
	10 min	L'alimentation est automatiquement coupée si aucune opération n'est effectuée pendant plus de 10 minutes/20 minutes/30 minutes.
	20 min	
	<b>30 min</b>	
Quick Start	On	Sélectionnez cette option pour réduire le temps de mise en route.
	<b>Off</b>	Sélectionnez cette option pour une mise en route normale.
Update	Disc	Sélectionnez cette option pour choisir la méthode de mise à jour du logiciel. (page 46)
	USB Storage	
	Network	
Load Default	Pour rétablir les réglages usine.	
System Information	Pour vérifier le numéro de version du système.	
Disc Auto Update	<b>On</b>	Pour afficher l'écran de mise à jour du logiciel quand le disque contenant le fichier de mise à jour du lecteur est inséré.
	Off	L'écran de mise à jour doit être affiché manuellement. (page 46)
BUDA	BUDA Information	Pour afficher et configurer les données BUDA sur la clé USB insérée.
	BUDA Setup	

## ❖ Réglage de la vidéo

### 1 Sélectionnez et réglez Display Setting → Video Adjust → Next Screen.

Utilisez ↑/↓ pour effectuer un choix, puis appuyez sur ENTER.

### 2 Sélectionnez le paramètre et effectuez le réglage.

Utilisez ↑/↓ pour sélectionner l'élément, puis utilisez ←/→ pour changer le réglage. Lorsque le réglage a été effectué, appuyez sur ↵ RETURN pour fermer l'écran de réglage.

#### Liste des paramètres du BDP-LX55

Paramètre	Description
Prog.Motion	Effectuez le réglage en fonction du type d'image (animée ou fixe). Ceci est valide principalement lors de la transmission de matériaux vidéo sous forme d'images progressives.
Pure Cinema	Ce réglage optimise le fonctionnement du circuit de balayage progressif pour le visionnage de films.
Black level	Ajuste le niveau des parties noires.
White level	Ajuste le niveau des parties blanches.
Hue	Ajuste la balance entre le vert et le rouge.
Chroma Level	Ajuste la densité des couleurs.
Détail	Ajuste les contours de l'image.
YNR	Réduit le bruit sur le signal de luminance (Y).
CNR	Réduit le bruit sur le signal de chrominance (C).
MNR	Réduit le bruit de moustique (distorsion sur les contours de l'image due à la compression MPEG).
BNR	Réduit le bruit de mosaïque (distorsion en forme de blocs due à la compression MPEG).

#### Liste des paramètres des BDP-440/BDP-140

Paramètre	Description
Brightness	Sélectionnez cette option pour régler la luminosité de l'écran de télévision.
Contrast	Sélectionnez cette option pour régler le contraste de l'écran de télévision.
Hue	Sélectionnez cette option pour régler la balance des couleurs (vert et rouge) de l'écran de télévision.
Saturation	Sélectionnez cette option pour régler la saturation de l'écran de télévision.



#### Remarque

- Sur le BDP-LX55, le réglage de **Video Adjust** n'affecte pas les signaux vidéo des prises **VIDEO OUTPUT**.

## ❖ Réglage de l'adresse IP

### 1 Sélectionnez et validez Network → IP setting → Next Screen.

Utilisez ↑/↓ pour effectuer un choix, puis appuyez sur ENTER.

### 2 Spécifiez l'adresse IP.

Utilisez ↑/↓/←/→ pour spécifier l'adresse IP du lecteur ou du serveur DNS, puis appuyez sur ENTER.

#### • Auto Set IP Address

**On** – L'adresse IP du lecteur est obtenue automatiquement. Sélectionnez cette option lorsqu'un routeur ou un modem à large bande pourvu de la fonction DHCP (Protocole de configuration automatique) est utilisé. L'adresse IP de ce lecteur est automatiquement allouée par le serveur DHCP.

**Off** – L'adresse IP du lecteur doit être spécifiée manuellement. Utilisez les touches numériques (0 à 9) pour saisir l'adresse IP, le masque de sous-réseau et la passerelle par défaut.



#### Remarque

- Pour de plus amples informations sur la fonction de serveur DHCP, reportez-vous au mode d'emploi du dispositif réseau.
- Si devez éventuellement contacter votre fournisseur de service Internet ou votre administrateur réseau lors d'une saisie manuelle de l'adresse IP.

## ❖ Réglage du serveur proxy

Ne réglez le serveur proxy que si votre fournisseur de service Internet vous le demande.

### 1 Sélectionnez et validez Network → Proxy Server → Next Screen.

Utilisez ↑/↓ pour effectuer un choix, puis appuyez sur ENTER.

### 2 Sélectionnez et validez Use ou Not use dans Proxy Server.

Utilisez ←/→ pour effectuer un choix, puis appuyez sur ↓.

- Use** – Sélectionnez cette option lorsque vous utilisez un serveur proxy.
- Not use** – Sélectionnez cette option lorsque vous n'utilisez pas un serveur proxy.

Si vous avez sélectionné **Use**, passez à l'étape 3.

### 3 Sélectionnez et validez Server Select Method.

Utilisez ←/→ pour effectuer un choix, puis appuyez sur ↓.

- IP Address** – Précisez l'adresse IP.
- Server Name** – Précisez le nom du serveur.



#### 4 Précisez IP Address ou Server Name.

Utilisez les touches numériques (0 à 9) pour saisir le numéro si vous sélectionnez une adresse IP au point 3. Utilisez **←/→** pour déplacer le curseur.

Lorsque Server Name est sélectionné au point 3, utilisez les touches numériques (0 à 9) pour lancer le clavier virtuel. Utilisez ensuite **↑/↓/←/→** pour sélectionner les caractères et les éléments, puis appuyez sur **ENTER** pour les valider.

#### 5 Entrée Port Number.

Appuyez sur **↓**, puis utilisez les touches numériques (0 à 9) pour préciser le nombre.

#### 6 Appuyez sur ENTER pour valider.

### ❖ Affichage des réglages du réseau

#### ► Sélectionnez et validez Network → Information → Next Screen.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

Les réglages de l'adresse MAC, l'adresse IP, le masque de sous-réseau, la passerelle par défaut et le serveur DNS (primaire et secondaire) s'affichent.

Lorsque **Auto Set IP Address** est réglé sur **On**, les valeurs obtenues s'affichent automatiquement.



#### Remarque

- "0.0.0.0" s'affiche si aucune adresse IP n'a été spécifiée.

### ❖ Test de la connexion au réseau

#### ► Sélectionnez et validez Network → Connection Test → Start.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

"Network is OK." s'affiche lorsque le test est terminé. Si un autre message s'affiche, vérifiez les raccordements et/ou les réglages (pages 21 et 41).

### ❖ Changement de langue sous le paramètre Langue

#### 1 Sélectionnez et validez Language.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

#### 2 Sélectionnez et validez OSD, Audio, Subtitle ou Menu.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

#### 3 Sélectionnez et validez la langue souhaitée.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.



#### Remarque

- Si vous précisez une langue non enregistrée sur le BD ou le DVD, une des langues enregistrées sera automatiquement sélectionnée et utilisée.

### ❖ Effacement des données ajoutées aux BD et des données des applications

Procédez de la façon suivante pour effacer les données qui ont été ajoutées aux BD (données téléchargées avec la fonction BD-LIVE et données utilisées avec la fonction BONUSVIEW) et les données des applications.



#### Attention

- L'effacement des données prend un certain temps.
- Ne débranchez pas le cordon d'alimentation pendant l'effacement des données.

#### 1 Sélectionnez et validez BUDA → BUDA Setup.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

#### 2 Sélectionnez et validez Fmt buda.

Appuyez sur **ENTER**.

### ❖ Enregistrement ou changement du mot de passe

Procédez de la façon suivante pour enregistrer ou changer le code exigé pour le paramètre Parental Lock.

**À propos du mot de passe par défaut de cet appareil**  
Le mot de passe par défaut est "0000".

- Cet appareil peut vous demander de saisir un mot de passe lorsque vous changez le mot de passe.
- Si vous réinitialisez cet appareil, le mot de passe par défaut est automatiquement rétabli.

#### 1 Sélectionnez et validez Security → Change Password → Next Screen.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

#### 2 Précisez le mot de passe.

Utilisez les touches numériques (0 à 9) pour préciser le numéro, puis appuyez sur **ENTER** pour le valider.

Utilisez **←/→** pour déplacer le curseur.

#### 3 Ressaisissez le mot de passe.

Utilisez les touches numériques (0 à 9) pour préciser le numéro, puis appuyez sur **ENTER** pour le valider.

Utilisez **←/→** pour déplacer le curseur.

- Pour changer le mot de passe, saisissez d'abord le mot de passe enregistré, puis saisissez le nouveau mot de passe.



#### Remarque

- Il est conseillé d'inscrire quelque part son mot de passe.
- Si vous avez oublié votre mot de passe, rétablissez les réglages par défaut du lecteur, puis enregistrez de nouveau votre mot de passe (page 47).

## ❖ Changement du niveau de contrôle parental pour le visionnage de DVD/BD-ROM

Certains DVD-Vidéo contenant, par exemple, des scènes de violence présentent différents niveaux de contrôle parental (vérifiez les indications sur la pochette du disque, etc.). Pour interdire le visionnage de ces disques aux enfants d'un certain âge, limitez le niveau du lecteur à un niveau inférieur à celui des disques.

### 1 Sélectionnez et validez Security → Parental Control → Next Screen.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

### 2 Précisez le mot de passe.

Utilisez les touches numériques (0 à 9) pour préciser le numéro, puis appuyez sur **ENTER** pour le valider.

Utilisez **←/→** pour déplacer le curseur.

### 3 Changez le niveau.

Utilisez **←/→** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.



#### Remarque

- Le niveau peut être réglé sur **Off** ou entre **Level1** et **Level8**. Lorsque **Off** est spécifié, le visionnage n'est pas limité.

## ❖ Changement du code de pays/région

### 1 Sélectionnez et validez Security → Country Code → Next Screen.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

### 2 Précisez le mot de passe.

Utilisez les touches numériques (0 à 9) pour préciser le numéro, puis appuyez sur **ENTER** pour le valider.

Utilisez **←/→** pour déplacer le curseur.

### 3 Changez le code de pays/région.

Utilisez **←/→** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**. Reportez-vous à la page 48.

## Mise à jour du logiciel

Le logiciel du lecteur peut être mis à jour d'une des façons suivantes.

- En se connectant à Internet.
- En utilisant un disque.
- En utilisant une clé USB.

Vous trouverez plus d'informations au sujet de ce lecteur sur le site Pioneer. Consultez ce site à page 6 pour toute information sur la mise à jour et les services relatifs à votre lecteur de disque Blu-ray.



#### Attention

- Ne débranchez pas le cordon d'alimentation et ne retirez pas la clé USB ou le disque pendant la mise à jour du logiciel. Sinon, la mise à jour sera interrompue et un problème peut se produire au niveau du lecteur.
- La mise à jour consiste en deux processus, d'abord le téléchargement puis la mise à jour proprement dite. Ces deux processus prennent un certain temps.
- Toutes les autres opérations sont désactivées pendant la mise à jour. En outre, la mise à jour ne peut pas être annulée.
- Sur le BDP-LX55/BDP-440, si l'afficheur de la face avant est éteint, allumez-le avec **FL DIMMER**. Si l'afficheur de la face avant est éteint lorsque vous faites la mise à jour, ne débranchez le cordon d'alimentation qu'après l'extinction de l'appareil.

## ❖ Mise à jour par la connexion à Internet



#### Remarque

- Le téléchargement peut aussi être très long si la connexion Internet n'est pas optimale.
- Les points **1 à 5** sont effectués par l'utilisateur (c'est le téléchargement du logiciel par Internet).
- Les points **6 à 8** sont effectués (automatiquement) par le lecteur (c'est la mise à jour du logiciel proprement dite).

### 1 Connectez-vous à Internet.

### 2 Lorsque la lecture est arrêtée, affichez la page Home Menu.

Appuyez sur **HOME MENU**.

### 3 Sélectionnez et validez Initial Setup.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

### 4 Sélectionnez et validez Options → Update → Network → Start.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

## 5 Sélectionnez et validez Start.

Appuyez sur **ENTER**.

## 6 Le téléchargement du logiciel commence.

L'état du téléchargement est indiqué à l'écran.

- Le téléchargement du logiciel peut durer un certain temps si la connexion Internet n'est pas optimale.

## 7 La mise à jour commence.

- La mise à jour du logiciel prend un certain temps.

## 8 La mise à jour est terminée.

Cet appareil redémarre automatiquement.

## ❖ Mise à jour par une clé USB/un disque



### Remarque

- Lorsqu'un nouveau fichier de mise à jour est mis sur le site Pioneer, téléchargez-le sur une clé USB ou un disque par votre ordinateur. Lisez attentivement les instructions sur le téléchargement des fichiers de mise à jour présentes sur le site Pioneer.
- Sauvegardez le fichier de mise à jour dans le dossier principal de la clé USB ou du dossier. Ne le mettez pas dans un autre dossier.
- Ne mettez pas que le fichier de mise à jour sur la clé USB ou le disque.
- Pour faire la mise à jour avec un disque, utilisez un CD-R ou CD-RW.
- Le lecteur prend en charge les clés USB formatées en FAT32/16. Lorsque vous formatez une clé USB sur votre ordinateur, faites les réglages suivants.
  - Format de fichier : FAT32
  - Taille de l'unité d'allocation : Taille d'allocation par défaut
- Ne sauvegardez que le fichier de mise à jour le plus récent sur la clé USB ou le disque.
- N'utilisez pas un câble d'extension USB pour raccorder la clé USB au lecteur. Le câble d'extension USB peut empêcher le lecteur de fonctionner correctement.
- Les points **1 à 5** doivent être effectués par l'utilisateur.
- Les points **6 à 7** sont effectués (automatiquement) par le lecteur (c'est la mise à jour du logiciel proprement dite).

### 1 Insérez la clé USB ou le disque sur lequel le fichier de mise à jour doit être sauvegardé.

### 2 Lorsque la lecture est arrêtée, affichez la page Home Menu.

Appuyez sur **HOME MENU**.

### 3 Sélectionnez et validez Initial Setup.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

## 4 Sélectionnez et validez Options → Update → Disc ou USB Storage → Start.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

## 5 Sélectionnez et validez Yes.

Utilisez **↑/↓/←/→** pour sélectionner **Yes**, puis appuyez sur **ENTER**.

## 6 La mise à jour commence.

- La mise à jour du logiciel prend un certain temps.

## 7 La mise à jour est terminée.

## Rétablissement des réglages par défaut du lecteur

### 1 Assurez-vous que le lecteur est en service.

### 2 Lorsque la lecture est arrêtée, affichez la page Home Menu.

Appuyez sur **HOME MENU**.

### 3 Sélectionnez et spécifiez Initial Setup.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

### 4 Sélectionnez et validez Options → Load Default → Next Screen.

Utilisez **↑/↓** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.

### 5 Sélectionnez et validez OK.

Utilisez **←/→** pour effectuer un choix, puis appuyez sur **ENTER**.



### Remarque

- Après avoir rétabli tous les réglages par défaut du lecteur, utilisez la page **Setup Navigator** pour réinitialiser le lecteur (page 23).
- Lorsque tous les réglages usine sont rétablis, toutes les données de la seconde image (Image dans l'image), du second son, des signets, etc. sont effacées.

# Tableau des codes de langues et Tableau des codes de pays et régions

## ❖ Tableau des codes de langues

Nom de la langue, **code de la langue**, **code numérique**

Abkhazien, **ab/abk**, 0102  
 Afar, **aa/aar**, 0101  
 Afrikaans, **af/af**, 0106  
 Albanian, **sq/sqi**, 1917  
 Amharic, **am/amh**, 0113  
 Arabe, **ar/ara**, 0118  
 Arménien, **hy/hye**, 0825  
 Assamés, **as/asm**, 0119  
 Aymara, **ay/aym**, 0125  
 Azerbaïjien, **az/aze**, 0126  
 Bashkir, **ba/bak**, 0201  
 Basque, **eu/eus**, 0521  
 Belarussien, **be/bel**, 0205  
 Bengali, **bn/ben**, 0214  
 Bihari, **bh/bih**, 0208  
 Bislama, **bi/bis**, 0209  
 Breton, **br/br**, 0218  
 Bulgarien, **bg/bul**, 0207  
 Burmese, **my/mya**, 1325  
 Catalan, **ca/cat**, 0301  
 Central Khmer, **km/khm**, 1113  
 Chinoise, **zh/zho**, 2608  
 Corsicain, **co/cos**, 0315  
 Croate, **hr/hrv**, 0818  
 Tchèque, **cs/ces**, 0319  
 Danois, **da/dan**, 0401  
 Néerlandais, **nl/nld**, 1412  
 Dzongkha, **dz/dzo**, 0426  
 Anglais, **en/eng**, 0514  
 Espéranto, **eo/epo**, 0515  
 Estonien, **et/est**, 0520  
 Finnois, **fi/fin**, 0609  
 Fidjien, **fj/fij**, 0610  
 Faroés, **fo/fao**, 0615

Français, **fr/fra**, 0618  
 Galicien, **gl/glg**, 0712  
 Géorgien, **ka/kat**, 1101  
 Allemand, **de/deu**, 0405  
 Grec, **el/ell**, 0512  
 Guarani, **gn/grn**, 0714  
 Gujarati, **gu/guj**, 0721  
 Hausa, **ha/ha**, 0801  
 Hébreu, **iw/heb**, 0923  
 Hindi, **hi/hin**, 0809  
 Hongrois, **hu/hun**, 0821  
 Islandais, **is/isl**, 0919  
 Indonésien, **in/ind**, 0914  
 Interlingua, **ia/ina**, 0901  
 Interlingue, **ie/ile**, 0905  
 Inupiaq, **ik/ikp**, 0911  
 Irlandais, **ga/gle**, 0701  
 Italien, **it/ita**, 0920  
 Japonais, **ja/jpn**, 1001  
 Javanais, **iw/jav**, 1023  
 Kalaallisut, **kl/kal**, 1112  
 Kannada, **kn/kan**, 1114  
 Kashmiri, **ks/ks**, 1119  
 Kazakh, **kk/kaz**, 1111  
 Kinyarwanda, **rw/kin**, 1823  
 Kirghiz, **ky/kir**, 1115  
 Coréen, **ko/kor**, 1115  
 Kurde, **ku/ku**, 1121  
 Laotien, **lo/lo**, 1215  
 Latin, **la/lat**, 1201  
 Letton, **lv/lav**, 1222  
 Lingala, **ln/lin**, 1214  
 Lituanien, **lt/lt**, 1220  
 Macédonien, **mk/mkd**, 1311

Malagasy, **mg/mlg**, 1307  
 Malais, **ms/msa**, 1319  
 Malaya, **ml/mal**, 1312  
 Maltais, **mt/mlt**, 1320  
 Maori, **mi/mri**, 1309  
 Marathi, **mr/mar**, 1318  
 Mongolien, **mn/mon**, 1314  
 Moldavien, **mo/mol**, 1315  
 Nauru, **na/nau**, 1401  
 Népal, **ne/nep**, 1405  
 Norvégien, **no/nor**, 1415  
 Occitan, **oc/oci**, 1503  
 Oriya, **or/ori**, 1518  
 Oromo, **om/orm**, 1513  
 Panjabi, **pa/pan**, 1601  
 Persan, **fa/fas**, 1601  
 Polonais, **pl/pol**, 1612  
 Portugais, **pt/por**, 1620  
 Pouchtoun, **ps/pus**, 1619  
 Quechua, **qu/que**, 1721  
 Roumain, **ro/ron**, 1815  
 Romanche, **rm/roh**, 1813  
 Rundi, **rn/run**, 1814  
 Russe, **ru/rus**, 1821  
 Samoan, **sm/smo**, 1913  
 Sango, **sg/sag**, 1907  
 Sanscrit, **sa/san**, 1901  
 Gaélique écossais, **gd/gla**, 0704  
 Serbe, **sr/srp**, 1918  
 Serbo-Croate, **sh/--**, 1908  
 Shona, **sn/sna**, 1914  
 Sindhi, **sd/snd**, 1904  
 Sinhalaïse, **si/sin**, 1909  
 Slovaque, **sk/slk**, 1911

Slovenais, **sl/slv**, 1912  
 Somalis, **so/som**, 1915  
 Sotho, Southern, **st/sot**, 1920  
 Espagnol, **es/spa**, 0519  
 Indonésien, **su/sun**, 1921  
 Swahili, **sw/swa**, 1923  
 Swati, **ss/ssw**, 1919  
 Suédois, **sv/swe**, 1922  
 Tagalog, **tl/tgl**, 2012  
 Népal, **tg/tgk**, 2007  
 Tamoul, **ta/tam**, 2001  
 Tatar, **tt/tat**, 2020  
 Telougou, **te/tel**, 2005  
 Thaï, **th/tha**, 2008  
 Tibétain, **bo/bod**, 0215  
 Tigrinya, **ti/tir**, 2009  
 Tonga (Tonga Islands), **to/ton**, 2015  
 Tsonga, **vo/vol**, 2215  
 Tsouane, **tn/tsn**, 2014  
 Turkmène, **tk/tuk**, 2011  
 Turc, **tr/tr**, 2018  
 Tswana, **tw/twi**, 2023  
 Ukrainien, **uk/ukr**, 2111  
 Ourdou, **ur/urd**, 2118  
 Ouzbék, **uz/uzb**, 2126  
 Vietnamiens, **vi/vie**, 2209  
 Volapük, **vo/vol**, 2215  
 Gallois, **cy/cym**, 0325  
 Occitan, **fy/fry**, 0625  
 Wolof, **wo/wol**, 2315  
 Xhosa, **xh/xho**, 2408  
 Yiddish, **yi/yid**, 1009  
 Yoruba, **yo/yor**, 2515  
 Zoulou, **zu/zul**, 2621

## ❖ Tableau des codes de pays et régions

Nom de pays/région, **Code de pays/région**, **code numérique**

Anguilla, **ai**, 0109  
 Antigua-et-Barbude, **ag**, 0107  
 Argentine, **ar**, 0118  
 Arménie, **am**, 0113  
 Australie, **au**, 0121  
 Autriche, **at**, 0120  
 Azerbaïdjan, **az**, 0126  
 Bahamas, **bs**, 0219  
 Barbade, **bb**, 0202  
 Biélorussie, **by**, 0225  
 Belgique, **be**, 0205  
 Belize, **bz**, 0226  
 Bermudes, **bm**, 0213  
 Brésil, **br**, 0218  
 Bulgarie, **bg**, 0207  
 Canada, **ca**, 0301  
 Îles Caïmans, **ky**, 1125  
 Chili, **cl**, 0312  
 Chine, **cn**, 0314  
 Colombie, **co**, 0315  
 Croatie, **hr**, 0818  
 Chypre, **cy**, 0325  
 République tchèque, **cz**, 0326  
 Danemark, **dk**, 0411  
 Dominicain, **dm**, 0413  
 Dominicaine, République, **do**, 0415

Estonie, **ee**, 0505  
 Finlande, **fi**, 0609  
 France, **fr**, 0618  
 Georgie, **ge**, 0705  
 Allemagne, **de**, 0405  
 Grèce, **gr**, 0718  
 Groenland, **gl**, 0712  
 Grenade, **gd**, 0704  
 Guyane, **gy**, 0725  
 Haïti, **ht**, 0820  
 Hong-Kong, **hk**, 0811  
 Hongrie, **hu**, 0821  
 Islande, **is**, 0919  
 Inde, **in**, 0914  
 Indonésie, **id**, 0904  
 Irlande, **ie**, 0905  
 Israël, **il**, 0912  
 Italie, **it**, 0920  
 Jamaïque, **jm**, 1013  
 Japon, **jp**, 1016  
 Kazakhstan, **kz**, 1126  
 Corée, République de, **kr**, 1118  
 Kirghizistan, **kg**, 1107  
 Lettonie, **lv**, 1222  
 Liechtenstein, **li**, 1209  
 Lituanie, **lt**, 1220

Luxembourg, **lu**, 1221  
 Macédoine, ancienne  
 République de Yougoslavie,  
**mk**, 1311  
 Malaisie, **my**, 1325  
 Malte, **mt**, 1320  
 Mexique, **mx**, 1324  
 Moldavie, République de, **md**,  
 1304  
 Monaco, **mc**, 1303  
 Montserrat, **ms**, 1319  
 Pays-bas, **nl**, 1412  
 Nouvelle-Zélande, **nz**, 1426  
 Norvège, **no**, 1415  
 Pakistan, **pk**, 1611  
 Pérou, **pe**, 1605  
 Philippines, **ph**, 1608  
 Pologne, **pl**, 1612  
 Portugal, **pt**, 1620  
 Porto Rico, **pr**, 1618  
 Roumanie, **ro**, 1815  
 Fédération russe, **ru**, 1821  
 Saint Kitts et Nevis, **kn**, 1114  
 Sainte Lucie, **lc**, 1203  
 Saint Vincent et les Grenadines,  
**vc**, 2203

Saint-Marin, **sm**, 1913  
 Singapour, **sg**, 1907  
 Slovaquie, **sk**, 1911  
 Slovénie, **si**, 1909  
 Espagne, **es**, 0519  
 Suriname, **sr**, 1918  
 Suède, **se**, 1905  
 Suisse, **ch**, 0308  
 Taïwan, Province de Chine, **tw**,  
 2023  
 Tadjikistan, **tj**, 2010  
 Thaïlande, **th**, 2008  
 Trinité et Tobago, **tt**, 2020  
 Tunisie, **tn**, 2014  
 Turquie, **tr**, 2018  
 Turkménistan, **tm**, 2013  
 Turques et Caïques, Îles, **tc**, 2003  
 Ukraine, **ua**, 2101  
 Royaume-uni, **gb**, 0702  
 États-Unis, **us**, 2119  
 Uruguay, **uy**, 2125  
 Ouzbékistan, **uz**, 2126  
 Venezuela, **ve**, 2205  
 Vierges, Îles, Britanniques, **vg**,  
 2207

## Chapitre 8

# Informations supplémentaires

## Avis relatif à la licence du logiciel

Le logiciel libre utilisé dans ce lecteur est distribué sous les licences suivantes. Pour des raisons de précision, nous avons inclus les textes originaux (en anglais).

### ❖curl

#### COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright © 1996 - 2007, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>. All rights reserved. Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

### ❖expat

Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT.

IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

### ❖freetype

This software is based in part on freetype see <http://www.freetype.org> for information.

### ❖International Components for Unicode

ICU License - ICU 1.8.1 and later  
COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE  
Copyright (c) 1995-2010 International Business Machines Corporation and others  
All rights reserved.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, provided that the above copyright notice(s) and this permission notice appear in all copies of the Software and that both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in supporting documentation.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED,

INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

### ❖jpeg

This software is based in part on the work of the independent JPEG Group.

### ❖openssl

The OpenSSL toolkit stays under a dual license, i.e. both the conditions of the OpenSSL License and the original SSLeay license apply to the toolkit.  
See below for the actual license texts. Actually both licenses are BSD-style Open Source licenses. In case of any license issues related to OpenSSL please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).

#### OpenSSL License

Copyright (c) 1998-2008 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).
5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"  
THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OPENSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OPENSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This product includes cryptographic software written by Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com)). This product includes software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

**Original SSLeay License**  
Copyright (c) 1995-1998 Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com))  
All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com)). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.  
This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are adhered to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, ihash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with

this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)). Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes cryptographic software written by Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com))". The word "cryptographic" can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related :-).  
4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgment:  
"This product includes software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com))"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed, i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license (including the GNU Public License.)

### ❖zlib

This software is based in part on zlib see <http://www.zlib.net> for information.

### ❖GNU General Public License and GNU Lesser General Public License

This product includes the following software licensed for use under the terms of GNU General

Public License v2, GNU Lesser General Public License v2.1,

- linux kernel 2.6, Copyright (C) 1991 Linus Torvalds. Licensed under GPLv2.0
- BusyBox v1.17.1 multi-call binary, Copyright (C) 1998-2009 Erik Andersen, Rob Landley, Denis Vlasenko and others. Licensed under GPLv2.0
- SquashFS Copyright: (C) 2002-2009 Phillip Lougher Licensed under GPL v2.0
- Dan U-boot Copyright: (C) 2000-2005 Wolfgang Denk, DENX Software Engineering, [w@denx.de](mailto:w@denx.de) Licensed under GPL v2.0
- LIRC 0.8.5 Copyright (C) 1996 Ralph Metzler <[rjm@thp.uni-koeln.de](mailto:rjm@thp.uni-koeln.de)> Copyright (C) 1998-2008 Christoph Bartelmus <[lirc@bartelmus.de](mailto:lirc@bartelmus.de)> Licensed under GPL v2.0
- glibc 2.9 Copyright (C) 1992-2006, 2007 Free Software Foundation, Inc. Licensed under LGPL v2.1.

You can get corresponding open source code from the following URL:  
<http://www.oss-pioneer.com/homeave/blu-ray>  
Please refer to the following URL for further information of GNU General Public License Version 2.  
<http://www.gnu.org/licenses/gpl-2.0.html>  
Please refer to the following URL for further information of GNU Library General Public License Version 2.1.  
<http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html>

### GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991  
Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too. When we speak of the software, we are referring to freedom, not price. Our General Public License is designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it. For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software. Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all. The precise terms of conditions for copying, distribution and modification follow.

#### GNU GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a work based on the "Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole to all third parties under the terms of this License.

c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most

ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or, else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Except: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or copyright for works derived entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program. In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

c) Accompany it with the information you received as to how to access the source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you

(whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular state law, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property rights claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license to the greatest extent feasible, and by the generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in other countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY  
11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.  
12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS  
How to Apply These Terms to Your New Programs  
If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also, information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author

Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items—whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program

"Gnomovision" (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989

Ty Coon, President of Yoodyne

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA. Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

**Preamble**  
The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages—typically libraries—of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits the criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser License provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to be gained by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

### GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each notice is addressed as "you".  
A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms.  
A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true

depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.  
You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.
  2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
    - a) The modified work must itself be a software library.
    - b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
    - c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
    - d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.  
(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)
- These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.  
Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.  
In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.
3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.)  
Do not make any other change in these notices.  
Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.  
This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.
  4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with a complete, corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.  
If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.
  5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the Library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a Library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any other terms that apply to the work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and for reverse engineering for debugging such modifications. You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:
  - a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then link to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
  - b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
  - c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6.b, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
  - d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
  - e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.
- For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable. It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.
7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:
  - a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
  - b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library,

and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.
10. Each time you redistribute the Library (or any work based on it), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.
11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library. If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances. It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through this system in reliance on consistent application of that system; it is up to the individual donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice. This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.
12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patent or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this license may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns. Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.
14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation, 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY. TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN

WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY) TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE, EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries  
If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

"Yoodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library 'Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker."

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

## ✦ curl

### AVIS DE PROPRIÉTÉ ET AUTORISATION

Copyright © 1996 - 2007, Daniel Stenberg,

<daniel@haxx.se>. Tous droits réservés.

Le présent document autorise à utiliser, copier, modifier et distribuer ce logiciel sans restriction à titre gratuit ou non à condition que l'avis de copyright et autorisation mentionnée apparaisse sur toutes les copies.

LE LOGICIEL EST FOURNI 'EN L'ÉTAT' SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER ET DE NON-VIOLATION DES DROITS DE TIERS. LES AUTEURS/LES DÉTENTEURS DU COPYRIGHT NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUTE RÉCLAMATION OU DOMMAGE, QUE CE SOIT DANS LE CADRE D'UN CONTRAT, D'UNE NÉGLIGENCE OU D'UNE AUTRE ACTION PRÉJUDICIABLE, DÙ OU LIÉ À L'UTILISATION OU AUX PERFORMANCES DE CE LOGICIEL.

Sous réserve des dispositions du présent avis, le nom d'un détenteur de copyright ne doit pas être utilisé pour annoncer ou promouvoir la vente, l'utilisation ou toute autre activité liée au logiciel sans l'autorisation écrite préalable dudit détenteur.

## ✦ expat

Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd

Le présent document autorise toute personne obtenant une copie de ce logiciel et des scripts associés (le



"logiciel") à négocier le Logiciel sans restriction, et en particulier à utiliser, copier, modifier, fusionner, publier, distribuer, accorder sous licence et/ou vendre des copies de ce Logiciel sans restriction, et permet à toute personne à laquelle le Logiciel est fourni de le faire à condition que les mentions suivantes soient incluses :

Les avis de copyright et l'avis d'autorisation susmentionnés doivent apparaître sur toutes les copies ou parties substantielles du Logiciel.

LE LOGICIEL EST FOURNI "EN L'ÉTAT" SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS QUE CELA NE SOIT LIMITATIF, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER ET DE NON-VIOLATION DES DROITS DE TIERS PARTIES.

LES AUTEURS OU DÉTENTEURS DU COPYRIGHT NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUTE RÉCLAMATION OU DOMMAGE, QUE CE SOIT DANS LE CADRE D'UN CONTRAT, D'UNE NÉGLIGENCE OU D'UNE AUTRE ACTION PRÉJUDICIABLE, DÛ OU LIÉ À L'UTILISATION OU AUX PERFORMANCES DE CE LOGICIEL.

### ◆ freetype

Ce logiciel est partiellement basé sur la bibliothèque FreeType. Voir <http://www.freetype.org> pour plus d'informations.

### ◆ Composants internationaux pour Unicode

Licence ICU - ICU 1.8.1 et ultérieure  
AVIS DE COPYRIGHT ET AUTORISATION  
Copyright (c) 1995-2010 International Business Machines Corporation et autres  
Tous droits réservés.

Le présent document autorise toute personne obtenant une copie de ce logiciel et des scripts associés (le "Logiciel") à négocier le Logiciel sans restriction, et en particulier à utiliser, copier, modifier, fusionner, publier, distribuer et/ou vendre des copies de ce Logiciel sans restriction, et permet à toute personne à laquelle le Logiciel est fourni de le faire à condition que l'(es) avis de copyright ci-dessus et que le présent avis d'autorisation figurent dans toutes les copies du Logiciel et que l'(es) avis de copyright susmentionnés) ainsi que la présente autorisation apparaissent dans la documentation annexée.

LE LOGICIEL EST FOURNI "EN L'ÉTAT" SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS QUE CELA NE SOIT LIMITATIF, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER ET DE NON-VIOLATION DES DROITS DE TIERS PARTIES. LE OU LES DÉTENTEURS DU COPYRIGHT MENTIONNÉS DANS CET AVIS NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUTE RÉCLAMATION OU DOMMAGE INDIRECT OU CONSÉQUENT OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE LIÉ À LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES, QUE CE SOIT DANS LE CADRE D'UN CONTRAT, D'UNE NÉGLIGENCE OU D'UNE AUTRE ACTION PRÉJUDICIABLE, DÛ OU LIÉ À L'UTILISATION OU AUX PERFORMANCES DE CE LOGICIEL.

Sous réserve des dispositions du présent avis, le nom d'un détenteur du copyright ne doit pas être utilisé pour annoncer ou promouvoir la vente, l'utilisation ou toute autre activité liée au logiciel sans l'autorisation écrite préalable dudit détenteur.

### ◆ jpeg

Ce logiciel est partiellement basé sur les travaux de l'Independent JPEG Group.

### ◆ openssl

L'OpenSSL Toolkit demeure sous double licence, c'est-à-dire que les conditions de la Licence Open SSL et la licence originale SsLeay s'appliquent au Toolkit.

Voir ci-dessous les textes de la licence. Les deux licences sont des licences Open Source de style BSD. Pour tout problème de licence lié à OpenSSL, veuillez contacter [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).

#### Licence OpenSSL

Copyright (c) 1998-2008 Le Projet OpenSSL. Tous droits réservés.

La redistribution et l'emploi sous formes source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisés à condition que :

1. La redistribution du code source retienne l'avis de copyright ci-dessus, la liste des conditions et l'avis de non-responsabilité suivant.
2. Les redistributions sous forme binaire reproduisent l'avis de copyright ci-dessus, la liste des conditions et l'avis de non-responsabilité suivant dans la documentation et/ou les matériaux qui accompagnent la distribution.
3. Tous les matériaux de promotion mentionnant les caractéristiques ou l'emploi de ce logiciel doivent reproduire l'avis suivant :  
"Ce produit comprend un logiciel développé par le Projet OpenSSL à utiliser dans OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"

4. L'utilisation des noms "OpenSSL Toolkit" et "OpenSSL Project" à des fins de promotion ou de valorisation de produits dérivés de ce logiciel est interdite sans autorisation écrite préalable. Pour toute autorisation écrite, veuillez contacter [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).

5. Les produits dérivés de ce logiciel ne doivent pas être appelés "OpenSSL" et "OpenSSL" ne doit pas figurer dans leurs noms sans autorisation préalable de l'OpenSSL Project.
6. Les redistributions sous quelque forme que ce soit doivent reproduire l'avis suivant :  
"Ce produit comprend un logiciel développé par le Projet OpenSSL à utiliser dans OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

CE LOGICIEL EST FOURNI "EN L'ÉTAT" PAR OPENSSL PROJECT QUI NE DONNE AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, NOTAMMENT, MAIS SANS QUE CELA NE SOIT LIMITATIF, QUANT À SA QUALITÉ MARCHANDE OU À SON ADEQUATION À UN BUT PARTICULIER. L'OPENSSL PROJECT OU SES PARTENAIRES NE POURRONT ÊTRE EN AUCUN CAS TENUS POUR RESPONSABLES DES PRÉJUDICES DIRECTS, INDIRECTS, PUNITIFS (NOTAMMENT, MAIS SANS QUE CELA NE SOIT LIMITATIF, DES PRÉJUDICES LIÉS À L'ACHAT DE PRODUITS OU DE SERVICES DE REMPLACEMENT, À UNE PERTE D'UTILISATION, UNE PERTE DES DONNÉES OU AUX INTERRUPTIONS D'ACTIVITÉ) QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE ET QU'ILS SOIENT LIÉS À UNE RESPONSABILITÉ, UNE ACTION CONTRACTUELLE, DE RESPONSABILITÉ DIRECTE OU EXTRA-CONTRACTUELLE (Y COMPRIS POUR NÉGLIGENCE OU AUTRE), EN RELATION AVEC TOUTE UTILISATION DU PRÉSENT LOGICIEL ET, EN INDÉPENDANCE DU CARACTÈRE PRÉVISIBLE OU NON DE CES PRÉJUDICES.

Ce produit comprend un logiciel cryptographique écrit par Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com)). Ce produit comprend un logiciel écrit par Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

#### Licence SsLeay originale

Copyright (c) 1995-1998 Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com))  
Tous droits réservés.

Ce progiciel est une implantation SSL écrite par Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com)).

L'écriture de l'implantation se conforme à Netscapec SSL. Cette bibliothèque est un logiciel libre qui peut être utilisé à titre commercial ou non sous réserve des conditions suivantes. Les conditions suivantes s'appliquent à tout code trouvé dans cette distribution, que ce soit le code RC4, RSA, lhash, DES, etc., pas seulement le code SSL. La documentation SSL incluse avec cette distribution est couverte par les mêmes termes de copyright mais le détenteur en est Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)). Le copyright demeure la propriété d'Eric Young, et par conséquent aucune mention de copyright figurant dans le code ne doit être supprimée. Si ce progiciel est intégré à un produit, les droits d'auteur des éléments de la bibliothèque utilisée doivent être attribués à Eric Young. Cette reconnaissance peut se faire sous forme de message textuel apparaissant au lancement du programme ou dans la documentation (en ligne ou textuelle) fournie avec le progiciel.

La redistribution et l'emploi sous formes source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisés à condition que :

1. La redistribution du code source retienne l'avis de copyright, la liste des conditions et l'avis de non-responsabilité suivant.
2. Les redistributions sous forme binaire reproduisent l'avis de copyright ci-dessus, la liste des conditions et l'avis de non-responsabilité suivant dans la documentation et/ou les matériaux qui accompagnent la distribution.
3. Tous les matériaux de promotion mentionnant les caractéristiques ou l'emploi de ce logiciel doivent reproduire l'avis suivant :  
"Ce produit comprend un logiciel cryptographique écrit par Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com)). Le terme "cryptographique" peut être omis si les sous-programmes de la bibliothèque utilisée ne sont de type cryptographique :-).
4. Si vous insérez un code spécifique à Windows (ou un des ses dérivés) à partir de répertoire apps (code d'application), vous devez inclure la mention :  
"Ce produit comprend un logiciel créé \* par Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com))"

CE LOGICIEL EST FOURNI "EN L'ÉTAT" PAR ERIC YOUNG QUI NE DONNE AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, NOTAMMENT, MAIS SANS QUE CELA NE SOIT LIMITATIF, QUANT À SA QUALITÉ MARCHANDE OU À SON ADEQUATION À UN BUT PARTICULIER. EN AUCUN CAS L'AUTEUR OU SES PARTENAIRES NE POURRONT ÊTRE EN AUCUN CAS TENUS POUR RESPONSABLES DES PRÉJUDICES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, INCIDENTS OU PUNITIFS (NOTAMMENT, MAIS SANS QUE CELA NE SOIT LIMITATIF, DES PRÉJUDICES LIÉS À L'ACHAT DE PRODUITS OU DE SERVICES DE REMPLACEMENT, À UNE PERTE D'UTILISATION, UNE PERTE DES DONNÉES OU AUX INTERRUPTIONS D'ACTIVITÉ) QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE ET QU'ILS SOIENT LIÉS À UNE RESPONSABILITÉ DIRECTE OU EXTRA-CONTRACTUELLE (Y COMPRIS POUR

NÉGLIGENCE OU AUTRE), EN RELATION AVEC TOUTE UTILISATION DU PRÉSENT LOGICIEL, ET CE, INDÉPENDANCEMENT DU CARACTÈRE PRÉVISIBLE OU NON DE CES PRÉJUDICES.

Les conditions de licence et de distribution pour toutes les versions disponibles au public ou pour les dérivés de ce code ne peuvent pas être modifiées. En d'autres termes, ce code ne peut pas être simplement copié et affecté à une autre licence de distribution [licence publique GNU incluse].

### ◆ zlib

Ce logiciel est partiellement basé sur la bibliothèque zlib. Voir <http://www.zlib.net> pour plus d'informations.

### ◆ Licence Publique Générale GNU et Licence Publique Générale Limitée GNU

Ce produit comprend le logiciel suivant accordé sous licence pour être utilisé selon les termes de la Licence Générale Publique GNU v2, la Licence Générale Publique GNU Limitée v2.

- linux kernel v2.6. Copyright (C) 1991 Linus Torvalds. Sous licence GPLv2.0
- BusyBox v1.17.1 multi-call binary. Copyright (C) 1998-2009 Erik Andersen, Rob Landley, Denys Vlasenko et autres. Sous licence GPLv2.0
- SquashFS Copyright : (C) 2002-2009 Phillip Lougher sous licence GPL v2.0
- Das U-Boot Copyright : (C) 2000-2005 Wolfgang Denk, DENX Software Engineering, wd@denx.de. Sous licence GPL v2.0
- IIRC 0.8.5 Copyright (C) 1996 Ralph Metzler <rjkm@thp.uni-koeln.de> Copyright (C) 1998-2008 Christoph Bartelmus <licirc@bartelmus.de> Sous licence GPL v2.0
- glibc 2.9 Copyright (C) 1992-2006, 2007 Free Software Foundation, Inc. Sous licence LGPL v2.1.

Vous pouvez vous procurer le code source correspondant à l'adresse suivante :  
<http://www.oss-pioneer.com/homeav/blu-ray>  
Veuillez vous reporter à l'adresse suivante pour plus d'informations sur la Version 2 de la Licence Publique Générale GNU.  
<http://www.gnu.org/licenses/gpl-2.0.html>  
Veuillez vous reporter à l'adresse suivante pour plus d'informations sur la Version 2.1 de la Licence Publique Générale GNU pour les bibliothèques.  
<http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html>

### Licence Publique Générale GNU

Benjamin Drieu, APRIL ([bdrieu@april.org](mailto:bdrieu@april.org)), Mélanie Clément-Fontaine, Mélanie (melanie@ambrl.com), Arnaud Fontaine ([arnaud@crao.net](mailto:arnaud@crao.net)), Loïc Duchaty ([loic@gnu.org](mailto:loic@gnu.org)), Frédéric Couchet ([fcouchet@stiffance.org](mailto:fcouchet@stiffance.org)).

*This is an unofficial translation of the GNU General Public License into French. It was not published by the Free Software Foundation, and does not legally state the distribution terms for software that uses the GNU GPL—only the original English text of the GNU GPL does that. However, we hope that this translation will help French speakers understand the GNU GPL better.*

*Ceci est une traduction non officielle de la GNU General Public License en français. Elle n'a pas été publiée par la Free Software Foundation, et ne détermine pas les termes de distribution pour les logiciels qui utilisent la GNU GPL, seul le texte anglais original de la GNU GPL détermine ces termes. Cependant, nous espérons que cette traduction aidera les francophones à mieux comprendre la GNU GPL.*

### Licence Publique Générale GNU

Les licences de la plupart des logiciels sont conçues pour vous enlever toute liberté de les partager et de les modifier. A contrario, la Licence Publique Générale est destinée à garantir votre liberté de partager et de modifier les logiciels libres, et à assurer que ces logiciels soient libres pour tous leurs utilisateurs.

La présente Licence Publique Générale s'applique à la plupart des logiciels de la Free Software Foundation, ainsi qu'à tout autre programme pour lequel ses auteurs s'engagent à l'utiliser.

(Certains autres logiciels de la Free Software Foundation sont couverts par la GNU Lesser General Public License à la place.)

Vous pouvez aussi l'appliquer aux programmes qui sont les vôtres.

Quand nous parlons de logiciels libres, nous parlons de liberté, non de prix.

Nos licences publiques générales sont conçues pour vous donner l'assurance d'être libre de distribuer des copies des logiciels libres (et de facturer ce service, si vous le souhaitez), de recevoir le code source ou de pouvoir l'obtenir si vous le souhaitez, de pouvoir modifier les logiciels ou en utiliser des éléments dans de nouveaux programmes libres et de savoir que vous pouvez le faire. Pour protéger vos droits, il nous est nécessaire d'imposer des limitations qui interdisent à quiconque de vous refuser ces droits ou de vous demander d'y renoncer.

Certaines responsabilités vous incombent en raison de ces limitations si vous distribuez des copies de ces logiciels, ou si vous les modifiez.

Par exemple, si vous distribuez des copies d'un tel programme, à titre gratuit ou contre une rémunération, vous devez accorder aux destinataires tous les droits dont vous disposez.

Vous devez vous assurer qu'eux aussi reçoivent ou puissent disposer du code source.

Et vous devez leur montrer les présentes conditions afin qu'ils aient connaissance de leurs droits. Nous protégeons vos droits en deux étapes : (1) nous sommes titulaires des droits d'auteur du logiciel, et (2) nous vous délivrons cette licence, qui vous donne l'autorisation légale de copier, distribuer et/ou modifier le logiciel.

En outre, pour la protection de chaque auteur ainsi que la nôtre, nous voulons nous assurer que chacun comprend que ce logiciel libre ne fait l'objet d'aucune garantie. Si le logiciel est modifié par quelqu'un d'autre puis transmis à des tiers, nous voulons que les destinataires soient mis au courant que ce qu'ils ont reçu n'est pas le logiciel d'origine, de sorte que tout problème introduit par d'autres ne puisse entacher la réputation de l'auteur original. En définitive, un programme libre restera à la merci des brevets de logiciels.

Nous souhaitons éviter le risque que les redistributeurs d'un programme libre fassent des demandes individuelles de licence de brevet, ceci ayant pour effet de rendre le programme propriétaire.

Pour éviter cela, nous établissons clairement que toute licence de brevet doit être concédée de façon à ce que l'usage en soit libre pour tous ou bien qu'aucune licence ne soit concédée.

Les termes exacts et les conditions de copie, distribution et modification sont les suivants :

### Conditions de copie, distribution et modification de la Licence Publique Générale GNU.

0. La présente Licence s'applique à tout programme ou tout autre ouvrage contenant un avis, apposé par le titulaire des droits d'auteur, stipulant qu'il peut être distribué au titre des conditions de la présente Licence Publique Générale.

Ci-après, le "Programme" désigne l'un quelconque de ces programmes ou ouvrages, et un "ouvrage fondé sur le Programme" désigne soit le Programme, soit un ouvrage qui en dérive au titre des lois sur le droit d'auteur : en d'autres termes, un ouvrage contenant le Programme ou une partie de ce dernier, soit à l'identique, soit avec des modifications et/ou traduits dans un autre langage.

(Ci-après, le terme "modification" implique, sans s'y restreindre, le terme traduction.) Chaque concessionnaire sera désigné par "vous". Les activités autres que la copie, la distribution et la modification ne sont pas couvertes par la présente Licence ; elles sont hors de son champ d'application. L'opération consistant à exécuter le Programme n'est soumise à aucune limitation et les sorties du programme ne sont couvertes que si leur contenu constitue un ouvrage fondé sur le Programme (indépendamment du fait qu'il ait été réalisé par l'exécution du Programme). La validité de ce qui précède dépend de ce que fait le Programme.

1. Vous pouvez copier et distribuer des copies à l'identique du code source du Programme tel que vous l'avez reçu, sur n'importe quel support, du moment que vous apposez sur chaque copie, de manière ad hoc et parfaitement visible, l'avis de droit d'auteur adéquat et une exonération de garantie ; que vous gardez intacts tous les avis faisant référence à la présente Licence et à l'absence de toute garantie ; et que vous fournissiez à tout destinataire du Programme autre que vous-même un exemplaire de la présente Licence en même temps que le Programme.

Vous pouvez faire payer la votre version de transmission d'une copie, et vous pouvez, à votre discrétion, proposer une garantie contre déminution.

2. Vous pouvez modifier votre copie ou des copies du Programme ou n'importe quelle partie de celui-ci, créant ainsi un ouvrage fondé sur le Programme, et copier et distribuer de telles modifications ou ouvrage selon les termes de l'Article 1 ci-dessus, à condition de vous conformer également à chacune des obligations suivantes :

a) Vous devez munir les fichiers modifiés d'avis bien visibles stipulant les avis avec modifiés ces fichiers, ainsi que la date de chaque modification ;

b) Vous devez prendre les dispositions nécessaires pour que tout ouvrage que vous distribuez ou publiez, et qui, en totalité ou en partie, contient ou est fondé sur le Programme - ou une partie quelconque de ce dernier - soit concédé comme tel, à titre gratuit, à n'importe quel tiers, au titre des conditions de la présente Licence ;

c) Si le programme modifié lit habituellement des instructions de façon interactive lorsqu'on l'exécute, vous devez, quand il commence son exécution pour ladite utilisation interactive de la manière la plus usuelle, faire en sorte qu'il imprime ou affiche une annonce comprenant un avis de droit d'auteur ad hoc, et un avis stipulant qu'il n'y a pas de garantie (ou bien indiquant que c'est vous qui fournissez la garantie), et que les utilisateurs peuvent redistribuer

le programme en respectant les présentes obligations, et expliquant à l'utilisateur comment voir une copie de la présente Licence.

(Exception : si le Programme est lui-même interactif mais n'imprime pas habituellement une telle annonce, votre ouvrage fondé sur le Programme n'est pas obligé d'imprimer une annonce.)

Ces obligations s'appliquent à l'ouvrage modifié pris comme un tout.

Si des éléments identifiables de cet ouvrage ne sont pas fondés sur le Programme et peuvent raisonnablement être considérés comme des ouvrages indépendants distincts en eux-mêmes, alors la présente Licence et ses conditions ne s'appliquent pas à ces éléments lorsque vous les distribuez en tant qu'ouvrages distincts.

Mais lorsque vous distribuez ces mêmes éléments comme partie d'un tout, lequel constitue un ouvrage fondé sur le Programme, la distribution de ce tout doit être soumise aux conditions de la présente Licence, et les autorisations qu'elle octroie aux autres concessionnaires s'étendent à l'ensemble de l'ouvrage et par conséquent à chaque et toute partie indifféremment de qui l'a écrit.

Pari ce paragraphe, le terme "élément" n'est pas de revendiquer des droits ou de contester vos droits sur un ouvrage entièrement écrit par vous ; son objet est plutôt d'exercer le droit de contrôler la distribution d'ouvrages dérivés ou d'ouvrages collectifs fondés sur le Programme. De plus, la simple proximité du Programme avec un autre ouvrage qui n'est pas fondé sur le Programme (ou un ouvrage fondé sur le Programme) sur une partition d'un espace de stockage ou un support de distribution ne place pas cet autre ouvrage dans le champ d'application de la présente Licence.

3. Vous pouvez copier et distribuer le Programme (ou un ouvrage fondé sur lui, selon l'Article 2) sous forme de code objet ou d'exécutable, selon les termes des Articles 1 et 2 ci-dessus, à condition que vous accomplissiez l'un des points suivants :

a) L'accompagner de l'intégralité du code source correspondant, sous forme imprimable sur un ordinateur, lequel doit être distribué au titre des termes des Articles 1 et 2 ci-dessus, sur un support habituellement utilisé pour l'échange de logiciels ; ou,

b) L'accompagner d'une proposition écrite, valable pendant au moins trois ans, de fournir à tout tiers, à un tarif qui ne soit pas supérieur à ce que vous coûtez l'acte physique de réaliser une distribution source, une copie intégrale du code source correspondant sous une forme lisible par un ordinateur, qui sera distribuée au titre des termes des Articles 1 et 2 ci-dessus, sur un support habituellement utilisé pour l'échange de logiciels ; ou,

c) L'accompagner des informations reçues par vous concernant la proposition de distribution du code source correspondant. (Cette solution n'est autorisée que dans le cas d'une distribution non commerciale et seulement si vous avez reçu le programme sous forme de code objet ou d'exécutable accompagné d'une telle proposition - en conformité avec le sous-Article b ci-dessus.)

Le code source d'un ouvrage désigne la forme favorite pour travailler à des modifications de cet ouvrage. Pour un ouvrage exécutable, le code source intégral désigne la totalité du code source de la totalité des modules qu'il contient, ainsi que les éventuels fichiers de définition des interfaces y sont associés, ainsi que les scripts utilisés pour contrôler la compilation et l'installation de l'exécutable. Cependant, par exception spéciale, le code source distribué n'est pas censé inclure quoi que ce soit de normalement distribué (que ce soit sous forme source ou binaire) avec les composants principaux (compilateur, noyau, et autre) du système d'exploitation sur lequel l'exécutable tourne, à moins que ce composant lui-même n'accompagne l'exécutable.

Si distribuer un exécutable ou un code objet consiste à offrir un accès permettant leur copie depuis un endroit particulier, alors l'offre d'un accès équivalent pour copier le code source depuis le même endroit compte comme une distribution du code source - même si les tiers ne sont pas contraints de copier le source en même temps que le code objet.

4. Vous ne pouvez copier, modifier, concéder en sous-licence, ou distribuer le Programme, sauf si vous êtes vous-même l'auteur ou un code objet consiste à offrir un accès permettant leur copie depuis un endroit particulier, alors l'offre d'un accès équivalent pour copier le code source depuis le même endroit compte comme une distribution du code source - même si les tiers ne sont pas contraints de copier le source en même temps que le code objet.

5. Vous n'êtes pas obligé d'accepter la présente Licence étant donné que vous ne l'avez pas signée. Cependant, rien d'autre ne vous accorde l'autorisation de modifier ou distribuer le Programme ou les ouvrages fondés sur lui. Ces actions sont interdites par la loi si vous n'acceptez pas la présente Licence. En conséquence, en modifiant ou distribuant le Programme (ou un ouvrage quelconque fondé sur le Programme), vous signifiez votre acceptation de la présente Licence en le

faisant, et de toutes ses conditions concernant la copie, la distribution ou la modification du Programme ou d'ouvrages fondés sur lui.

6. Chaque fois que vous redistribuez le Programme (ou n'importe quel ouvrage fondé sur le Programme), une licence est automatiquement concédée au destinataire par le concédant original de la licence, l'autorisant à copier, distribuer ou modifier le Programme, sous réserve des présentes conditions. Vous ne pouvez imposer une quelconque limitation supplémentaire à l'exercice des droits octroyés au titre des présentes par le destinataire. Vous n'avez pas la responsabilité d'imposer le respect de la présente Licence à des tiers.

7. Si, conformément à une demande pertinente, vous n'avez pas l'allégation d'une transmission de brevet ou pour toute autre raison (non raisonnée à un problème de brevet), des obligations vous sont imposées (que ce soit par jugement, conciliation ou autre) qui contredisent les conditions de la présente Licence, elles ne vous excusent pas des conditions de la présente Licence. Si vous ne pouvez distribuer de manière à satisfaire simultanément vos obligations au titre de la présente Licence et toutes autres obligations pertinentes, alors il en découle que vous ne pouvez pas du tout distribuer le Programme. Par exemple, si une licence de brevet ne permettait pas une redistribution sans redevance du Programme par tous ceux qui reçoivent une copie directement ou indirectement par votre intermédiaire, alors la seule façon pour vous de satisfaire à la fois à la licence du brevet et à la présente Licence serait de vous abstenir totalement de toute distribution du Programme.

Si une partie quelconque de cet article est tenue pour nulle ou inopposable dans une circonstance particulière quelconque, l'intention est que le reste de l'article s'applique. La totalité de la section s'appliquera dans toutes les autres circonstances. Cet article n'a pas pour but de vous induire à transgresser un quelconque brevet ou d'autres revendications à un droit de propriété ou à contester la validité de la moindre de ces revendications ; cet article a pour seul objectif de protéger l'intégrité du système de distribution du logiciel libre, qui est mis en oeuvre par la pratique des licences publiques. De nombreuses personnes ont fait de généreuses contributions au large spectre de logiciels distribués par ce système en se fiant à l'application cohérente de ce système ; il appartient à chaque auteur/donateur de décider si il ou elle veut distribuer du logiciel par l'intermédiaire d'un quelconque autre système et un concessionnaire ne peut imposer ce choix.

Cet article a pour but de rendre totalement limpide ce que l'on pense être une conséquence du reste de la présente Licence. 8. Si la distribution et/ou utilisation du Programme est limitée dans certains pays que ce soit par des brevets ou par des interfaces soumises au droit d'auteur, le titulaire original des droits d'auteur qui décide de couvrir le Programme par la présente Licence peut ajouter une limitation géographique de distribution explicite qui exclue ces pays afin que la distribution soit permise seulement dans ou entre les pays qui ne sont pas ainsi exclus. Dans ce cas, la présente Licence incorpore la limitation comme si elle était écrite dans le corps de la présente Licence.

9. La Free Software Foundation peut, de temps à autre, publier des versions révisées et/ou nouvelles de la Licence Publique Générale. De telles nouvelles versions seront similaires à la présente version dans l'esprit mais pourront différer dans le détail pour prendre en compte de nouvelles problématiques ou inquiétudes. Chaque version possède un numéro de version la distinguant. Si le Programme précise le numéro de version de la présente licence peut, de temps à autre, publier des versions révisées et/ou nouvelles de la Licence Publique Générale. De telles nouvelles versions seront similaires à la présente version dans l'esprit mais pourront différer dans le détail pour prendre en compte de nouvelles problématiques ou inquiétudes.

Chaque version possède un numéro de version la distinguant. Si le Programme précise le numéro de version de la présente licence peut, de temps à autre, publier des versions révisées et/ou nouvelles de la Licence Publique Générale. De telles nouvelles versions seront similaires à la présente version dans l'esprit mais pourront différer dans le détail pour prendre en compte de nouvelles problématiques ou inquiétudes. Chaque version possède un numéro de version la distinguant. Si le Programme précise aucun numéro de version de la présente Licence, vous pouvez choisir une version quelconque publiée par la Free Software Foundation à quelque moment que ce soit.

10. Si vous souhaitez incorporer des parties du Programme dans d'autres programmes libres dont les conditions de distribution sont différentes, écrivez à l'auteur pour lui en demander l'autorisation. Pour les logiciels dont la Free Software Foundation est titulaire des droits d'auteur, écrivez à la Free Software Foundation ; nous faisons parfois des exceptions dans ce sens. Notre décision sera guidée par le double objectif de préserver le statut libre de tous les dérivés de nos logiciels libres et de promouvoir le partage et la réutilisation des logiciels en général.

ABSENCE DE GARANTIE  
11. COMME LA LICENCE DU PROGRAMME EST CONCÉDÉE À TITRE GRATUIT, AUCUNE GARANTIE NE S'APPLIQUE AU PROGRAMME, DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI APPLICABLE. SAUF MENTION CONTRAIRE ÉCRITE, LES TITULAIRES DU DROIT D'AUTEUR ET/OU LES AUTRES PARTIES FOURNISSENT LE PROGRAMME "EN L'ÉTAT", SANS AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE

SOIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS Y ETRE LIMITE, LES GARANTIES IMPLIQUES DE COMMERCIALISABILITE ET DE LA CONFORMITE A UNE UTILISATION PARTICULIERE. VOUS ASSUMEZ LA TOTALITE DES RISQUES LIES A LA QUALITE ET AUX PERFORMANCES DU PROGRAMME. SI LE PROGRAMME SE REVELAIT DEFECTUEUX, LE COUT DE L'ENTRETIEN, DES REPARATIONS OU DES CORRECTIONS NECESSAIRES VOUS INCOMBENT INTEGRALEMENT.

12. EN AUCUN CAS, SAUF LORSQUE LA LOI APPLICABLE OU UNE CONVENTION ECRITE L'EXIGE, UN TITULAIRE DE DROIT D'AUTEUR QUEL QU'IL SOIT, OU TOUTE PARTIE QUI POURRAIT EN DEVENIR PROPRIETAIRE, NE REDISTRIBUER LE PROGRAMME COMME PERMIS CI-DESSUS, NI POURRAIT ETRE TENU POUR RESPONSABLE A VOTRE EGARD DES DOMMAGES, INCLUANT LES DOMMAGES GENERIQUES, SPECIFIQUES, SECONDAIRES OU CONSECUTIFS, RESULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITE D'UTILISER LE PROGRAMME (Y COMPRIS, MAIS SANS Y ETRE LIMITE, LA PERTE DE DONNEES, OU LE FAIT QUE DES DONNEES SOIENT RENDUES INACCESSIBLES, OU LES PERTES EProuVEES PAR VOUS OU PAR DES TIERS, OU LE FAIT QUE LE PROGRAMME ECHEUE A INTEROPERER AVEC UN AUTRE PROGRAMME QUEL QU'IL SOIT) MEME SI LE DIT TITULAIRE DU DROIT D'AUTEUR OU LA PARTIE CONCERNEE A ETE AVERTI DE L'EVENTUALITE DE TELS DOMMAGES.

FIN DES CONDITIONS Comment appliquer ces conditions à vos programmes

Si vous développez un nouveau programme, et si vous voulez qu'il soit de la plus grande utilité possible pour le public, le meilleur moyen d'y parvenir est d'en faire un logiciel libre que chacun peut redistribuer et modifier au titre des présentes conditions.

Pour ce faire, munissez le programme des avis qui suivent. Le plus sûr est de les ajouter au début de chaque fichier source pour véhiculer la plus attention possible l'absence de toute garantie ; chaque fichier devrait aussi contenir au moins la ligne "copyright" et une indication de l'endroit où se trouve l'avis complet.

[Une ligne donnant le nom du programme et une courte idée de ce qu'il fait.] Copyright (C) [année] [nom de l'auteur] Ce programme est un logiciel libre : vous pouvez le redistribuer et/ou le modifier au titre des clauses de la Licence Publique Générale GNU, telle que publiée par la Free Software Foundation, soit la version 2 de la Licence, ou (à votre discrétion) une version ultérieure quelconque. Ce programme est distribué dans l'espoir qu'il sera utile, mais SANS AUCUNE GARANTIE ; sans même une garantie implicite de COMMERCIALISABILITE OU DE CONFORMITE A UNE UTILISATION PARTICULIERE. Voir la Licence Publique Générale GNU pour plus de détails. Vous devriez avoir reçu un exemplaire de la Licence Publique Générale GNU avec ce programme ; si ce n'est pas le cas, écrivez à la Free Software Foundation Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA. Ajoutez aussi des informations sur la manière de vous contacter par courrier électronique et courrier postal. Si le programme est interactif, faites en sorte qu'il affiche un court avis tel que celui-ci lorsqu'il démarre en mode interactif :

Gnomovision version 69. Copyright (C) année nom de l'auteur Gnomovision n'est accompagné d'ABSOLUMENT AUCUNE GARANTIE ; pour plus de détails tapez "show w". Ceci est un logiciel libre et vous êtes invité à le redistribuer en respectant certaines obligations ; pour plus de détails tapez "show c". Les instructions hypothétiques "show w" et "show c" sont supposées montrer les parties ad hoc de la Licence Publique Générale. Bien entendu, les instructions que vous utilisez peuvent porter d'autres noms que "show w" et "show c" ; elles peuvent même être des clics de souris ou des éléments d'un menu ou tout ce qui convient à votre programme.

Vous devriez aussi obtenir de votre employeur (si vous travaillez en tant que développeur) ou de votre école, si c'est le cas, qu'il (ou elle) signe une "renonciation aux droits d'auteur" changeant le programme, si nécessaire. Voici un exemple ("champ" = noms) :

"Yoodyne, inc., déclare par la présente renoncer à toute prétention sur les droits d'auteur du programme "Gnomovision" (qui fait des avances aux compilateurs) écrit par James Hacker. (signature de Ty Coon), 1er avril 1989 Ty Coon, Président du Vice La présente Licence Publique Générale n'autorise pas l'incorporation de votre programme dans des programmes propriétaires. Si votre programme est une bibliothèque de sous-programmes, vous pouvez considérer une copie d'auteur/l'éditor de liens d'applications propriétaires avec la bibliothèque. Si c'est ce que vous voulez faire, utilisez la GNU Lesser General Public Licence au lieu de la présente Licence.

LICENCE PUBLIQUE GÉNÉRALE GNU LIMITÉE Version 2.1, Février 1999 Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA

La copie et la distribution de copies exactes de ce document sont autorisées, mais aucune modification n'est permise.

[Ceci est la première version de la GPL Limitée. Elle succède à la version 2 de la Licence Publique GNU pour les bibliothèques, d'où le numéro de version 2.1.

Préambule

Les licences de la plupart des logiciels sont conçues pour enlever toute liberté de les partager et de les modifier. A contrario, les Licences Publiques Générales GNU sont destinées à garantir votre liberté de partager et de modifier les logiciels libres, et à assurer que ces logiciels soient libres pour tous leurs utilisateurs.

La Licence Publique Générale s'applique à la plupart des logiciels de la Free Software Foundation, ainsi qu'à tout autre programme pour lequel ses auteurs s'engagent à l'utiliser. Vous pouvez aussi l'appliquer aux programmes qui sont les vôtres mais nous vous conseillons de réfléchir attentivement au fait que la Licence Publique Générale ordinaire peut être mieux adaptée dans certains cas, compte tenu des considérations suivantes.

Quand nous parlons de logiciels libres, nous parlons de logiciels qui interdiraient à quiconque de vous refuser ces droits ou de vous demander d'y renoncer. Certaines responsabilités vous incombent en raison de ces limitations si vous distribuez des copies de cette bibliothèque, ou si vous les modifiez. Par exemple, si vous distribuez des copies d'une telle bibliothèque, à titre gratuit ou contre une rémunération, vous devez accorder aux destinataires tous les droits dont vous disposez. Vous devez vous assurer qu'aux aussi recevoir ou puissent disposer du code source. Si vous reliez un autre code au logiciel, vous devez fournir les fichiers complets aux destinataires, pour qu'ils puissent les relier à la bibliothèque après l'avoir modifiée ou recompilée. Et vous devez leur montrer les présentes conditions afin qu'ils aient connaissance de leurs droits. Nous protégeons vos droits en deux étapes : (1) nous sommes titulaires des droits d'auteur du logiciel, et (2) nous vous délivrons cette licence, qui vous donne l'autorisation égale de copier, distribuer et/ou modifier la bibliothèque.

En outre, pour la protection de chaque auteur ainsi que la nôtre, nous voulons nous assurer que chacun comprenne que cette bibliothèque libre ne fait l'objet d'aucune garantie. Si cette bibliothèque est modifiée par quelqu'un d'autre puis transmise à des tiers, nous voulons que les destinataires soient mis au courant que ce qu'ils ont reçu n'est pas le logiciel d'origine, de sorte que tout problème introduit par d'autres ne puisse entacher la réputation de l'auteur original.

En définitive, un programme libre restera à la merci des brevets de logiciels. Nous souhaitons éviter le risque que les redistributeurs d'un programme libre fassent des demandes individuelles de licence de brevet, ceci ayant pour effet de rendre le programme propriétaire. Pour éviter cela, nous établissons clairement que toute licence de brevet qui n'est pas accordée de façon à ce que l'usage en soit libre pour tous ou bien qu'aucune licence ne soit concédée. La plupart des logiciels GNU, bibliothèques comprises, sont couverts par la Licence Publique Générale GNU ordinaire. Cette licence, la Licence Publique Générale Limitée GNU, concerne un certain nombre de bibliothèques et diffère beaucoup de la Licence Publique Générale ordinaire. Nous couvrons par la présente licence certaines bibliothèques afin de permettre à des programmes non libres d'être liés avec ces dernières. Quand un programme est lié à une bibliothèque, que ce soit de manière statique ou par l'utilisation d'une bibliothèque partagée, l'ensemble forme légalement parlant un travail combiné, dérivé de la bibliothèque originale. C'est pourquoi la Licence Publique Générale ordinaire n'autorise une telle édition de liens que si l'ensemble qui en résulte satisfait ses critères de liberté. La Licence Publique Générale Limitée est permissive quant aux critères que doit remplir un code lié avec la bibliothèque en question.

Nous qualifions cette licence de «Limitée» car les garanties de liberté qu'elle apporte à l'utilisateur sont limitées par rapport à celles de la Licence Publique Générale ordinaire. Elle limite également les avantages que peuvent accorder d'autres développeurs de logiciels libres dans la mesure où ils ne peuvent pas modifier les programmes non libres. C'est à cause de ces limitations que nous utilisons la Licence Publique Générale ordinaire pour de nombreuses bibliothèques. Cependant, la Licence Limitée est avantageuse dans certaines circonstances particulières. Par exemple, on observe rarement un besoin particulier d'encourager autant que possible l'utilisation d'une certaine bibliothèque, de telle sorte qu'elle devienne un standard de fait. Pour atteindre un tel but, il faut autoriser des programmes non libres à utiliser cette bibliothèque.

Un cas plus fréquemment rencontré est celui où une bibliothèque libre remplit la même fonction que des bibliothèques non libres et très répandues. Il y a alors peu à gagner à limiter la bibliothèque libre aux logiciels libres, et on utilisera la Licence Publique Générale Limitée. Dans d'autres cas, autoriser des programmes non libres à utiliser une bibliothèque particulière autorise plus de monde à utiliser une grande quantité de logiciels libres. Par exemple, la permission d'utiliser la bibliothèque GNU pour le langage C dans des programmes non libres permet à beaucoup plus de gens d'utiliser l'ensemble du système d'exploitation GNU, ainsi que sa variante GNU/Linux.

Bien que la Licence Publique Générale Limitée limite la liberté des utilisateurs, même lorsque qu'un utilisateur d'un programme lié avec la Bibliothèque a la liberté et la possibilité d'exécuter ce programme en utilisant une version modifiée de la Bibliothèque. Les termes et conditions précis selon lesquels on peut copier, distribuer, et modifier une telle bibliothèque suivent. Accordez une attention toute particulière à la différence entre un «travail fondé sur la bibliothèque» et un «travail qui utilise la bibliothèque». Celui-ci renferme du code dérivé de la bibliothèque, mais celui-ci doit être combiné à la bibliothèque pour être exécuté.

LICENCE PUBLIQUE GÉNÉRALE GNU LIMITÉE STIPULATIONS ET CONDITIONS RELATIVES À LA COPIE, LA DISTRIBUTION ET LA MODIFICATION

0. Le présent Accord de Licence s'applique à toute bibliothèque logicielle ou tout autre programme où figure une note, placée par le détenteur des droits ou un tiers autorisé à ce faire, stipulant que ladite bibliothèque ou programme peut être distribuée selon les termes de la présente Licence Publique Générale Limitée (également appelée «cette licence»). Chaque personne concernée par la Licence Publique Générale Limitée sera désignée par le terme Vous. Une "bibliothèque" signifie une collection de fonctions et/ou de données logicielles préparées de manière à être convenablement liées avec des programmes d'application qui utilisent certaines fonctions et données (données) dans le but de former des exécutables. Ci-dessous, le terme "Bibliothèque" se rapporte à toute bibliothèque ou œuvre logicielle distribuée selon les présentes termes. Un "travail fondé sur la Bibliothèque" signifie aussi bien la Bibliothèque elle-même que tout travail qui en est dérivé selon la loi, c'est-à-dire tout ouvrage reproduisant la Bibliothèque ou une partie de cette dernière, à l'identique ou bien modifiée, et/ou traduit dans une autre langue (la traduction est considérée comme une "modification").

Le "code source" d'un travail définit la forme de cet ouvrage sous laquelle les modifications sont les plus aisées. Tous ainsi désignés la totalité du code source de tout les modules composant une bibliothèque logicielle, de même que tout fichier de définition associé, ainsi que les scripts utilisés pour effectuer la compilation et l'installation de la bibliothèque. Les activités autres que copie, distribution et modification ne sont pas couvertes par la présente Licence et sortent de son cadre. Rien ne restreint l'utilisation de la Bibliothèque, et les données issues de celle-ci ne sont couvertes que si leur contenu constitue un travail fondé sur la Bibliothèque (indépendamment du fait d'avoir été réalisé en utilisant la Bibliothèque). Tout dépend de ce que la Bibliothèque et le programme qui y fait appel sont censés produire.

- 1. Vous pouvez copier et distribuer des copies conformes et complètes du code source de la Bibliothèque, tel que Vous l'avez reçu, sur n'importe quel support, à condition de placer sur chaque copie un copyright approprié et une restriction de garantie, de ne pas modifier ou omettre toutes les stipulations se référant à la présente Licence et à la limitation de garantie, et de fournir avec toute copie de la Bibliothèque un exemplaire de la présente Licence. Vous pouvez demander une rétribution financière pour la réalisation de la copie et demeurez libre de proposer une garantie assurée par vos soins, moyennant finances.
- 2. Vous pouvez modifier votre copie ou vos copies de la Bibliothèque ou partie de celle-ci, ou d'un travail fondé sur cette Bibliothèque, et copier et distribuer ces modifications selon les termes de l'article 1, à condition que Vous conformer également aux conditions suivantes : a) Le travail dérivé doit être lui-même une bibliothèque logicielle. b) Ajouter aux fichiers modifiés l'indication très claire des modifications effectuées, ainsi que la date de chaque changement. c) Distribuer sous les termes de la présente Licence l'ensemble des programmes non libres. d) Si une fonctionnalité de la Bibliothèque modifiée se réfère à une fonction ou à des données fournies par le programme d'application qui utilise la fonctionnalité en question sans pour cela utiliser d'argument lors de l'appel de cette dernière, vous devez agir au mieux pour assurer que la fonctionnalité se comporte correctement et remplit ceux de ses buts qui ont encore un sens lorsqu'une

application ne fournit pas la fonction ou les données auxquelles la Bibliothèque se réfère.

(Par exemple, si une fonction d'une bibliothèque calcule des racines carrées, elle a un but absolument bien défini, indépendamment de l'application. Par conséquent, la clause 2d exige que toute fonction ou toutes données fournies par l'application et utilisation cette fonction soient optionnelles : si l'application ne les propose pas, la fonction de calcul des racines carrées doit encore calculer des racines carrées.)

Toutes ces conditions s'appliquent à l'ensemble des modifications. Si des éléments identifiables de ce travail ne sont pas dérivés de la Bibliothèque ou peuvent être raisonnablement considérés comme indépendants, la présente Licence ne s'applique pas à ces éléments lorsque Vous les distribuez seuls. Mais, si Vous distribuez ces mêmes éléments comme partie d'un ensemble cohérent dont le reste est fondé sur une Bibliothèque soumise à la Licence, ils lui sont également soumis, et la Licence s'étend ainsi à l'ensemble du produit, quel qu'en soit l'auteur.

Cet article n'a pas pour but de limiter ou de contester vos droits sur un travail entièrement réalisé par Vous, mais plutôt d'ouvrir droit à un contrôle de la libre distribution de tout travail dérivé ou collectif fondé sur la Bibliothèque.

En outre, toute fusion d'un autre travail, non fondé sur la Bibliothèque, avec la Bibliothèque (ou avec un travail dérivé de cette dernière), effectuée sur un support de stockage ou de distribution, ne doit pas tomber cet autre travail sous le contrôle de la Licence.

- Vous pouvez opter pour la Licence Publique Générale GNU ordinaire pour protéger une copie donnée de la Bibliothèque. Pour cela, il vous faudra modifier toutes les notes se référant à la présente Licence, pour qu'elles se réfèrent plutôt à la Licence Publique Générale GNU ordinaire, version 2 (si une version plus récente de la Licence Publique Générale GNU a vu le jour, vous pouvez alors spécifier cet autre numéro de version si tel est votre désir). Ne vous livrez à aucune autre modification dans ces notes.

Une fois que ce changement a été effectué dans une copie donnée, il est irréversible pour cette copie, aussi la Licence Publique Générale ordinaire s'appliquera à toutes les copies et tous les travaux dérivés qui en seront extraits.

Cette option vous servira lorsque vous souhaitez copier une portion du code de la Bibliothèque dans un programme qui n'est pas lui-même une bibliothèque.

- Vous pouvez copier et distribuer la Bibliothèque (ou tout travail dérivé selon les conditions énoncées dans l'article 2) sous forme de code objet ou exécutable, selon les termes des articles 1 et 2, à condition de fournir le code source complet de la Bibliothèque, sous une forme lisible par un ordinateur et selon les termes des articles 1 et 2, sur un support habituellement utilisé pour l'échange de données. Si la distribution du code objet consiste à offrir un accès permettant de copier la Bibliothèque depuis un endroit particulier, l'offre d'un accès équivalent pour se procurer le code source au même endroit satisfait l'obligation de distribution de ce code source, même si l'utilisateur choisit de ne pas profiter de cette offre.

- On appelle «travail qui utilise la Bibliothèque» tout programme qui n'est dérivé d'aucune portion de la Bibliothèque, mais qui est conçu dans le but de fonctionner avec cette dernière en l'incluant à la compilation ou à l'édition de liens. Isolée, une telle œuvre n'est pas un travail dérivé de la Bibliothèque, et sort donc du cadre de cette Licence.

Cependant, lier un «travail qui utilise la Bibliothèque» à cette dernière produit un exécutable qui est dérivé de la Bibliothèque (en ce qu'il en combine des portions), et non plus un «travail qui utilise la Bibliothèque». Cet exécutable est donc couvert par la présente Licence. C'est l'article 6 qui énonce les conditions de distribution de tels exécutables.

Dans le cas où un «travail qui utilise la Bibliothèque» utilise des portions d'un fichier d'ent-êtes inclus dans cette dernière, le code objet qui en résulte peut fort bien être un travail dérivé de la Bibliothèque, quand bien même ce n'est pas le cas du code source. Cette précision prend toute son importance si on peut lire ce travail sans la Bibliothèque, ou si le travail est lui-même une bibliothèque. Le seul à partir duquel cela prend effet n'est pas exactement défini par la loi.

Si un tel fichier objet n'utilise que des paramètres numériques, les représentations des structures de données et ce par quoi elles sont lues ou modifiées, ainsi que de petites instructions macros ou fonctions embarquées (de même que des chaînes de langage), alors on pourra utiliser le fichier objet de la manière que l'on souhaite, qu'il soit ou non, également parlant, un travail dérivé (mais les exécutables renfermant ce code objet et des portions de la Bibliothèque continuent à être soumis à l'article 6). Sinon, si le travail est dérivé de la Bibliothèque, vous pouvez distribuer le code objet de ce travail selon les conditions de l'article 6. Tout exécutable renfermant ce travail est lui aussi soumis à l'article 6, qu'il soit ou non

directement lié avec la Bibliothèque à proprement parler.

- Le précédent article fait référence aux précédents. Vous pouvez également combiner ou lier un «travail qui utilise la Bibliothèque» avec cette dernière pour produire un travail contenant des portions de la Bibliothèque, et distribuer ce dernier sous les conditions qui vous séièrent, pourvu que ces conditions autorisent la modification de ce travail pour utilisation personnelle, ainsi que l'ingénierie à revers afin de déboguer ces modifications.

Vous devez fournir avec chaque copie du travail une note très claire expliquant que la Bibliothèque fut utilisée dans sa conception, et que la Bibliothèque et son utilisation sont couvertes par la présente Licence. Vous devez également fournir une copie de la présente Licence. Si le travail, lors de son exécution, affiche des copyrights, vous devez inclure parmi ces derniers le copyright de la Bibliothèque, ainsi qu'une référence expliquant à l'utilisateur où il pourra trouver une copie de la présente Licence. Vous devez aussi vous conformer à l'un des points suivants :

- Accompagner le travail avec l'intégralité du code source pour la Bibliothèque, sous une forme lisible par un ordinateur, ainsi que les éventuelles modifications que vous lui avez apportées pour réaliser ce travail (lequel doit être distribué selon les termes des articles 1 et 2). Si le travail est un exécutable lié avec la Bibliothèque, il vous faut proposer également, sous une forme lisible par un ordinateur, l'ensemble du «travail qui utilise la Bibliothèque», sous forme de code source, ou objet, de telle sorte que l'utilisateur puisse modifier la Bibliothèque et effectuer de nouveau l'édition de liens, afin de produire un exécutable modifié, renfermant une version modifiée de la Bibliothèque (il est entendu que l'utilisateur qui modifie le contenu des fichiers de définitions de la Bibliothèque ne sera pas forcément capable de recompiler l'application afin d'utiliser la version modifiée de ces définitions).
- Utiliser un mécanisme de partage de bibliothèques convenable pour l'édition de liens avec le mécanisme qui : (1) utilise une copie de la bibliothèque déjà présente sur le système de l'utilisateur, plutôt que de copier des fonctions de la bibliothèque au sein de l'exécutable, et (2) fonctionnera correctement avec une version modifiée de la bibliothèque, si l'utilisateur en installe une, tant que la version modifiée sera compatible avec la version qui a servi à la réalisation du travail.
- Faire une offre écrite, valable pendant au moins trois ans, proposant de distribuer à cet utilisateur les éléments spécifiés dans l'article 6a, ci-dessus, pour un tarif n'excédant pas le coût de la copie.
- Si le travail est distribué en proposant un accès à une copie située à un endroit désigné, proposer de manière équivalente, depuis ce même endroit, un accès aux objets spécifiés ci-dessus.
- Vérifier que l'utilisateur a déjà reçu une copie de ces objets, ou que vous la lui avez déjà envoyée.

Pour un programme exécutable, la forme requise du «travail qui utilise la Bibliothèque» doit comprendre toute donnée et tout utilitaire nécessaires pour pouvoir reconstruire l'exécutable. Toutefois, l'environnement standard de développement ou le système d'exploitation mis en œuvre (source ou binaire) – compilateurs, bibliothèques, noyau, etc. – constitue une exception, sauf si ces éléments sont diffusés en même temps que le programme exécutable.

Il est possible que cette clause soit en contradiction avec les restrictions apportées par les licences d'autres bibliothèques propriétaires qui habituellement n'accompagnent pas le système d'exploitation. Une telle contradiction signifie qu'il Vous est impossible d'utiliser ces dernières en conjonction avec la Bibliothèque au sein d'un exécutable distribué par Vous.

- Vous pouvez incorporer au sein d'une même bibliothèque des fonctionnalités fondées sur la Bibliothèque, qui forment un travail fondé sur cette dernière, avec des fonctionnalités issues d'autres bibliothèques, non couvertes par la présente Licence, et distribuer la bibliothèque résultante, si tant est qu'il est autorisé par ailleurs de distribuer séparément le travail fondé sur la Bibliothèque et les autres fonctionnalités, et pourvu que vous acquiesciez des deux obligations suivantes :

- Accompagner la bibliothèque résultante d'une copie du travail fondé sur la Bibliothèque, sans le combiner aux autres fonctionnalités de bibliothèques. Cet exécutable doit être distribué selon les conditions des articles ci-dessus.
  - Ajouter à la bibliothèque mixte l'indication très claire du fait qu'une portion de la bibliothèque est un travail fondé sur la Bibliothèque, et en expliquant où trouver la version non mélangée du même travail.
- Vous ne pouvez pas copier, modifier, céder, déposer ou distribuer la Bibliothèque d'une autre manière que l'autorise la présente Licence. Toute tentative de ce type annule immédiatement vos droits d'utilisation de

la Bibliothèque sous cette Licence. Toutefois, les tiers ayant reçu de Vous des copies de la Bibliothèque ou le droit d'utiliser ces copies continueront à bénéficier leur droit d'utilisation tant qu'ils respectent pleinement les conditions de la présente Licence. Ne l'ayant pas signée, Vous n'êtes pas obligés d'accepter la présente Licence. Cependant, rien d'autre ne Vous autorise à modifier ou distribuer la Bibliothèque ou quelques travaux dérivés : la loi l'interdit tant que Vous n'acceptez pas les termes de la présente Licence. En conséquence, en modifiant ou en redistribuant la Bibliothèque (ou tout travail fondé sur elle), Vous acceptez implicitement tous les termes et conditions de la présente Licence. Juste avant d'accepter la diffusion d'une Bibliothèque (ou de tout travail dérivé) suppose l'envoi simultané d'une licence autorisant la copie, la distribution, l'édition de liens avec, ou la modification de la Bibliothèque, aux termes et conditions de la Licence. Vous n'avez pas le droit d'imposer de restrictions supplémentaires aux droits transmis au destinataire. Vous n'êtes pas responsable du respect de la Licence par un tiers.

- Si, à la suite d'une plainte ou d'une plainte en contrefaçon ou pour toute autre raison (liée ou non à la contrefaçon), des conditions Vous sont imposées (que ce soit par ordonnance, accord amiable ou autre) qui se révèlent incompatibles avec les termes de la présente Licence, Vous n'êtes pas pour autant déchargé des obligations liées à celle-ci : si Vous ne pouvez concilier vos obligations légales ou autres avec les conditions de cette licence, Vous ne devez pas distribuer la Bibliothèque. Par exemple, si une licence ne permettait pas la redistribution de revendeurs de la Bibliothèque par tous ceux à qui des copies ont été données directement ou indirectement, la seule façon de satisfaire aux deux, serait de ne pas distribuer du tout la Bibliothèque.

Si une partie quelconque de cet article est invalidée ou inapplicable pour quelque raison que ce soit, le reste de l'article continue de s'appliquer. Vous n'êtes pas obligés de l'article s'appliquera en toute autre circonstance. Le présent article n'a pas pour but de Vous pousser à enfreindre des droits ou des dispositions légales ni à en contester la validité; son seul objectif est de protéger l'intégrité du système de distribution du Logiciel Libre. De nombreuses personnes ont généreusement contribué à la large gamme de logiciels distribués de cette façon en toute confiance; il appartient à chaque auteur/donateur de décider de diffuser ses logiciels selon les critères de son choix. Cette section a pour but de mettre en évidence ce qui est supposé être une conséquence du reste de cette licence.

- Si la distribution et/ou l'utilisation de la Bibliothèque est limitée dans certains pays par des brevets ou des droits sur des interfaces, le détenteur original des droits qui place la Bibliothèque sous la Licence Publique Générale peut ajouter explicitement une clause de limitation géographique excluant ces pays. Dans ce cas, cette clause devient une partie intégrante de la Licence.

La Free Software Foundation se réserve le droit de publier périodiquement des mises à jour ou de nouvelles versions de la Licence. Rédigées dans le même esprit que la présente version, elles seront cependant susceptibles d'en modifier certains détails à mesure que de nouveaux problèmes se font jour. Chaque version possède un numéro distinct. Si la Bibliothèque précise un numéro de version de cette Licence et «toute version ultérieure», Vous avez le choix de suivre les termes et conditions de cette version ou de toute autre version plus récente publiée par la Free Software Foundation. Si la Bibliothèque ne spécifie aucun numéro de version, Vous pouvez alors choisir l'une quelconque des versions publiées par la Free Software Foundation.

- Si Vous désirez incorporer des éléments de la Bibliothèque dans d'autres programmes libres dont les conditions de distribution diffèrent, Vous devez écrire à l'auteur pour lui en demander la permission. Pour ce qui est des programmes directement déposés par la Free Software Foundation, écrivez-nous : une exception est toujours envisagée. Notez également que notre Programme ou de ses dérivés et celle de promouvoir le partage et la réutilisation du logiciel en général.

LIMITATION DE GARANTIE  
PARCE QUE L'UTILISATION DE LA BIBLIOTHÈQUE EST LIBRE ET GRATUITE, AUCUNE GARANTIE N'EST FOURNIE, COMME LE PERMET LA LOI, SAUF MENTION ÉCRITE, LES DÉTENTEURS DU COPYRIGHT ET/OU LES TIERS NE PRÉSENTENT LA BIBLIOTHÈQUE EN L'ÉTAT, SANS AUCUNE SORTIE DE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE COMMERCIALISATION OU D'ADAPTATION DANS UN BUT PARTICULIER. VOUS ASSUMEZ TOUS LES RISQUES QUANT À LA QUALITÉ ET AUX EFFETS DE LA BIBLIOTHÈQUE. SI LA BIBLIOTHÈQUE EST DÉFECTUEUSE, VOUS ASSUMEZ LE COÛT DE TOUS LES SERVICES, CORRECTIONS OU RÉPARATIONS NÉCESSAIRES.

16. SAUF LORSQU'EXPLICITEMENT PRÉVU PAR LA LOI OU ACCEPTÉ PAR ÉCRIT, NI LE DÉTENTEUR DES DROITS, NI QU'ICONQUE AUTORISÉ À MODIFIER ET/OU REDISTRIBUER LA BIBLIOTHÈQUE COMME IL EST PERMIS CI-DESSUS, NE POURRA ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, SECONDAIRE OU ACCESSOIRE (PÉRTES DE DONNÉES OU DONNÉES DEVENUES INEXACTES OU PERTES SUBIES PAR VOUS OU UN TIERS OU IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LA BIBLIOTHÈQUE AVEC UN AUTRE LOGICIEL) DÉCOULANT DE L'UTILISATION DE LA BIBLIOTHÈQUE OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER CELLE(CI) ET CE, INDÉPENDAMMENT DU CARACTÈRE PRÉVISIBLE OU NON DE CES PRÉJUDICES.

#### FIN DES TERMES ET CONDITIONS

Comment appliquer ces directives à vos nouvelles bibliothèques

Si vous développez une nouvelle bibliothèque et désirez en faire bénéficier tout un chacun, la meilleure méthode est d'en faire un Logiciel Libre que tout le monde pourra redistribuer et modifier. Vous pouvez atteindre ce but en autorisant la redistribution selon les présentes clauses (ou, c'est une autre solution, selon les termes de la Licence Publique Générale ordinaire).

Pour cela, insérez les indications suivantes dans votre bibliothèque. Il est préférable et plus sûr de les faire figurer au début de chaque fichier source; dans tous les cas, chaque module source devra comporter au minimum la ligne de «copyright» et indiquer où résident toutes les autres indications.

< une ligne pour donner le nom de la bibliothèque et donner une idée de sa finalité.>

Copyright (C) <année> - <nom de l'auteur>

Cette bibliothèque est libre, vous pouvez la redistribuer et/ou la modifier selon les termes de la Licence Publique Générale GNU

Limitée publiée par la Free Software Foundation (version 2.1 ou bien toute autre version ultérieure choisie par vous).

Cette bibliothèque est distribuée car potentiellement utile, mais SANS AUCUNE GARANTIE, ni explicite ni implicite, y compris les garanties de COMMERCIALISATION OU D'ADAPTATION DANS UN BUT SPÉCIFIQUE. Reportez-vous à la Licence Publique Générale GNU Limitée pour plus de détails.

Vous devez avoir reçu une copie de la Licence Publique Générale GNU Limitée en même temps que cette bibliothèque; si ce n'est pas le cas, écrivez à la Free Software

Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Ajoutez également votre adresse électronique, le cas échéant, ainsi que votre adresse postale.

Si vous officiez en tant que programmeur, n'omettez pas de demander à votre employeur, votre établissement scolaire ou autres de signer une décharge stipulant leur renoncement aux droits qu'ils pourraient avoir sur la bibliothèque : Voici un exemple (changez les noms.)

"Employeur, école" déclare par la présente ne pas revendiquer de droits sur la bibliothèque ("Nom de la bibliothèque") réalisée par "Nom de l'auteur".

< signature du responsable >, 1 April 1990

Nom et Qualité du responsable.

C'est tout !

## Déplacement du lecteur

Si vous devez transporter ce lecteur, retirez le disque, s'il en contient un, et refermez le tiroir à disque. Cela fait, appuyez sur **STANDBY/ON** pour mettre l'appareil en veille et assurez-vous que le témoin **POWER OFF** s'éteint sur l'afficheur de la face avant. Attendez au moins 10 secondes. Enfin, débranchez le cordon d'alimentation.

Ne soulevez pas et ne déplacez pas le lecteur pendant la lecture — le disque tourne à vitesse élevée et risquerait d'être endommagé.

## Emplacement du lecteur

Choisissez une surface stable près du téléviseur et de la chaîne AV auxquels le lecteur doit être raccordé.

N'installez pas le lecteur sur un téléviseur ou un moniteur couleur. Installez le lecteur à l'écart de platines à cassettes ou d'appareils facilement affectés par le magnétisme.

Évitez les endroits suivants :

- Exposés à la lumière directe du soleil
- Humides ou mal aérés
- Extrêmement chauds ou froids
- Exposés à des vibrations
- Exposés à la poussière
- Exposés à la suie, la vapeur ou la chaleur (par exemple dans une cuisine)

### ❖ Ne pas poser d'objets sur le lecteur

Ne posez pas d'objets sur le lecteur.

### ❖ Ne pas obstruer les orifices de ventilation

N'utilisez pas le lecteur sur une couverture à longs poils, un lit ou un sofa, et ne recouvrez pas le lecteur d'un tissu, etc. La chaleur ne pourrait pas se dissiper et le lecteur pourrait être endommagé.

### ❖ Tenir à l'écart de la chaleur

N'installez pas le lecteur sur un amplificateur ou un autre appareil produisant de la chaleur. Si le lecteur doit être installé dans un meuble, mettez-le si possible en dessous de l'amplificateur pour qu'il ne soit pas exposé à la chaleur de l'amplificateur ou des autres appareils.

## Éteignez le lecteur lorsque vous ne l'utilisez pas

Des rayures peuvent apparaître sur l'écran du téléviseur, selon les signaux TV, si le lecteur est en service lorsque vous regardez la télévision. Il ne s'agit pas d'une défectuosité du lecteur ou du téléviseur. Dans ce cas, éteignez le lecteur. De même, le son de la radio peut être parasité.

## Condensation

Si vous transportez sans transition le lecteur d'un endroit froid dans une pièce chaude (en hiver, par exemple), ou si la température de la pièce où se trouve le lecteur augmente rapidement, des gouttelettes d'eau (condensation) peuvent se former à l'intérieur du lecteur (sur les pièces et la lentille). En cas de condensation, le lecteur ne fonctionne pas correctement et la lecture n'est pas possible. Laissez le lecteur en service pendant 1 ou 2 heures à la température ambiante (pour que l'humidité ait le temps de s'évaporer). Les gouttelettes d'eau se dissiperont et la lecture sera de nouveau possible.

De la condensation peut aussi se former en été si le lecteur est exposé à l'air d'un climatiseur. Dans ce cas, éloignez le lecteur du climatiseur.

## Nettoyage du lecteur

Normalement, essuyez le lecteur avec un chiffon doux. Pour enlever les taches rebelles, imprégnez le chiffon d'un détergent neutre dilué dans 5 à 6 fois plus d'eau, tordez bien le chiffon, essuyez la saleté, puis passez un chiffon sec sur lecteur.

Notez que les inscriptions et le revêtement du lecteur peuvent être endommagés par l'alcool, les diluants, le benzène et les insecticides. Évitez aussi de laisser des produits en caoutchouc ou en vinyle très longtemps au contact du lecteur, car ils pourraient endommager le coffret.

Lorsque vous utilisez des lavettes imprégnées de produit chimique, etc. lisez attentivement les précautions à prendre.

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur avant de nettoyer le lecteur.

## Attention si lecteur est installé dans un meuble avec une porte en verre

N'appuyez pas sur **▲ OPEN/CLOSE** de la télécommande pour ouvrir le tiroir à disque lorsque la porte de verre est fermée. La porte générerait l'ouverture du tiroir à disque et le lecteur pourrait être endommagé.

## Nettoyage de la lentille du capteur

La lentille de ce lecteur ne devrait pas se salir normalement mais si, pour une raison quelconque, de la poussière ou de la saleté causait un problème, consultez un service après-vente agréé Pioneer. Bien que divers produits de nettoyage pour lentille de lecteur soient en vente dans le commerce, nous déconseillons leur utilisation, car certains d'entre eux risquent, en fait, d'endommager la lentille.

## Manipulation des disques

N'utilisez pas de disques endommagés (fendus ou déformés).

Ne rayez pas la face enregistrée du disque et ne la salissez pas.

N'introduisez pas plus d'un disque dans le lecteur.

Ne collez pas de papier ni d'autocollant sur le disque, n'utilisez pas de crayon, stylo à bille ou un instrument à bout pointu. Ils risquent d'endommager le disque.



### ❖ Stockage des disques

Rangez toujours vos disques dans leurs pochettes, et rangez les pochettes à la verticale, en évitant de les exposer à une température ou à une humidité élevée, à une température basse ou à la lumière directe du soleil.

Veillez à lire les précautions fournies avec le disque.

### ❖ Nettoyage des disques

Les traces de doigts ou la saleté sur les disques peuvent empêcher la lecture. Si le cas se présente, essuyez doucement le disque avec un tissu de nettoyage, etc. en allant du centre vers la périphérie du disque. N'utilisez pas de tissu de nettoyage sale.



N'utilisez pas de benzène, diluant ni d'autres produits chimiques volatils. N'utilisez pas non plus de vaporisateur pour microsillons ni de produits antistatiques.

Pour enlever les taches rebelles, imprégnez d'eau un chiffon doux, tordez bien le chiffon, essuyez la saleté, puis passez un chiffon sec sur le disque.

### ❖ Disques à forme spéciale

Les disques à forme spéciale (en cœur, hexagonaux, etc.) ne peuvent pas être utilisés sur ce lecteur. N'utilisez jamais de tels disques car ils endommageraient le lecteur.



### ❖ Condensation sur les disques

Si vous portez sans transition un disque d'un endroit froid dans une pièce chaude (par exemple en hiver), des gouttelettes d'eau (condensation) peuvent se former à la surface du disque. Les disques ne peuvent pas être lus correctement s'il y a de la condensation dessus. Essayez avec précaution les gouttelettes d'eau de la surface du disque avant de l'utiliser.

## En cas de panne

Une erreur de commande est souvent prise pour une anomalie de fonctionnement ou une panne. Si vous estimez que ce composant ne fonctionne pas correctement, vérifiez les points ci-dessous. Parfois, le problème peut provenir d'un autre composant. Examinez les autres composants et les appareils électriques utilisés. Si le problème persiste malgré les vérifications des points suivants, confiez les réparations au service après-vente Pioneer le plus proche ou à votre revendeur.

## Lecture

Anomalie	Vérification	Solution
• Le disque ne fonctionne pas.	Est-ce que le disque peut être lu sur ce lecteur ?	Assurez-vous que le disque est un disque pouvant être lu sur ce lecteur (page 7).
• Le tiroir à disque s'ouvre automatiquement.	Est-ce que le fichier peut être lu sur ce lecteur ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le fichier est un fichier pouvant être lu sur ce lecteur (page 10).</li> <li>Vérifiez si le fichier n'est pas endommagé.</li> </ul>
	Est-ce que le disque est rayé ?	Les disques rayés ne peuvent pas être lus parfois.
	Est-ce que le disque est sale ?	Nettoyez le disque (ci-dessus).
	Est-ce qu'un morceau de papier ou d'étiquette est collé au disque ?	Le disque est peut-être voilé et ne peut pas être lu.
	Est-ce que le disque est bien posé sur le tiroir à disque ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Posez le disque en orientant sa face imprimée vers le haut.</li> <li>Posez le disque correctement dans le renforcement du tiroir à disque.</li> </ul>
	Est-ce que le code régional est correct ?	Reportez-vous à page 9 pour les numéros régionaux des disques pouvant être lus sur ce lecteur.

Anomalie	Vérification	Solution
Aucune image n'apparaît ou l'image n'est pas affichée correctement.	Est-ce que le câble vidéo est correctement raccordé ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Raccordez le câble convenablement selon les appareils raccordés (page 15).</li> <li>Débranchez le câble (câble vidéo/audio ou câble HDMI), puis réinsérez-le fermement à fond.</li> <li>Pour le BDP-LX55, un téléviseur ou un autre appareil transmettant des signaux vidéo doit être raccordé à la prise <b>HDMI OUT (MAIN)</b> (page 18).</li> </ul>
	Est-ce que le câble vidéo est endommagé ?	Si le câble est endommagé, remplacez-le par un neuf.
	Est-ce que l'entrée est sélectionnée correctement sur le téléviseur ou sur le récepteur ou l'amplificateur AV ?	Lisez le mode d'emploi des appareils raccordés et sélectionnez l'entrée appropriée.
	Est-ce que la résolution vidéo du signal de sortie est réglée correctement ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sur le BDP-LX55, changez la résolution sous <b>Resolution</b> (page 41).</li> <li>Sur le BDP-440/BDP-140, appuyez sur <b>HDMI</b> pour sélectionner la résolution vidéo à la sortie de la prise <b>HDMI OUT</b> (page 12).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Est-ce que le lecteur est raccordé à l'aide d'un autre type de câble que le câble HDMI haute vitesse (un câble HDMI standard) ?</li> <li>Utilisez-vous un câble HDMI avec égaliseur ?</li> </ul>	Les signaux vidéo en 1080p ou Deep Color ne peuvent pas être restitués correctement, selon le câble HDMI utilisé ou les réglages du lecteur. Ensuite, si vous souhaitez obtenir des signaux vidéo en 1080p ou Deep Color, raccordez le téléviseur avec un câble HDMI haute vitesse sans égaliseur, puis réinitialisez le lecteur avec <b>Setup Navigator</b> (page 23).
	Est-ce qu'un appareil DVI est raccordé ?	L'image peut ne pas s'afficher correctement si un appareil DVI est raccordé.
	Est-ce que <b>Color Space</b> est réglé correctement ?	Changez le réglage de <b>Color Space</b> (page 41).
	Pour le BDP-LX55: Est-ce que le réglage de <b>HDMI Mode</b> est approprié ?	Réglez <b>HDMI Mode</b> sur autre chose que <b>Pure Audio</b> (page 41).
L'image se fige et les touches de la face avant et de la télécommande sont sans effet.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur <b>■ STOP</b> pour arrêter la lecture, puis poursuivez la lecture.</li> <li>Si la lecture ne peut pas s'arrêter, appuyez sur <b>⏻ STANDBY/ON</b> sur la face avant du lecteur pour éteindre le lecteur, puis rallumez-le.</li> <li>S'il ne peut pas être éteint, débranchez le cordon d'alimentation, attendez quelques secondes, puis rebranchez le cordon d'alimentation sur la prise.</li> </ul>
Aucune image ne s'affiche ou l'image ne s'affiche pas en haute définition lors de la lecture de BD.		Avec certains disques, il est possible que les signaux vidéo ne puissent pas être restitués par la prise de sortie <b>VIDEO</b> . Dans ce cas, utilisez un câble HDMI pour la liaison (page 15).
<ul style="list-style-type: none"> <li>L'image est parasitée pendant la lecture.</li> <li>L'image est sombre.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Ce lecteur intègre la technologie Rovi protégeant contre la copie analogique. Avec certains téléviseurs (par exemple ceux qui contiennent un magnétoscope), l'image peut ne pas s'afficher correctement lors de la lecture d'un DVD protégé. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.</li> <li>Quand le lecteur et le téléviseur sont raccordés par l'intermédiaire d'un enregistreur de DVD ou d'un magnétoscope, etc., l'image ne s'affiche pas correctement à cause du système de protection contre la copie analogique. Raccordez directement le lecteur et le téléviseur.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>L'image est étirée.</li> <li>L'image est tronquée.</li> <li>Le format de l'image ne peut pas être changé.</li> </ul>	Est-ce que le format d'image est réglé correctement sur le téléviseur ?	Lisez le mode d'emploi du téléviseur et réglez correctement le format d'image du téléviseur.
	Est-ce que <b>TV Screen</b> est réglé correctement ?	Réglez <b>TV Screen</b> correctement (page 39).
		Lorsque les signaux vidéo restitués par la prise <b>HDMI OUT</b> ont une résolution en 1080/50i, 1080/50p, 720/50p, 1080/24p, 1080/60i, 1080/60p ou 720/60p, ils peuvent être restitués dans le format 16:9, même si <b>TV Screen</b> est réglé sur <b>4:3 Pan&amp;Scan</b> (page 39).
L'image est interrompue.		L'image peut être interrompue lorsque la résolution du signal vidéo enregistré change. Sur le BDP-LX55, changez la résolution sous <b>Resolution</b> (page 41). Sur le BDP-440/BDP-140, appuyez sur <b>HDMI</b> pour sélectionner un autre réglage que <b>Auto</b> (page 41).
Les sous-titres ne peuvent pas être changés.		Les sous-titres ne peuvent pas être changés dans le cas de disques enregistrés sur un enregistreur DVD ou BD.



Anomalie	Vérification	Solution
<ul style="list-style-type: none"> <li>Aucun son n'est produit.</li> <li>Le son n'est pas restitué correctement.</li> </ul>	<p>Est-ce que vous utilisez la lecture au ralenti ?</p> <p>Est-ce que vous effectuez une recherche avant ou arrière rapide ?</p> <p>Est-ce que les câbles audio sont correctement raccordés ?</p>	<p>Pendant la lecture au ralenti et la recherche avant et arrière, le son n'est pas audible.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Raccordez le câble convenablement selon les appareils raccordés (page 15).</li> <li>Insérez à fond la fiche du câble dans la prise.</li> </ul>
	Est-ce que le câble audio est endommagé ?	Si le câble est endommagé, remplacez-le par un neuf.
	Est-ce que <b>Audio Output</b> est réglé correctement ?	Réglez <b>Audio Output</b> correctement en fonction de l'appareil raccordé (page 40).
	Est-ce que les appareils raccordés (récepteur ou amplificateur AV) sont réglés correctement ?	Lisez les modes d'emploi des appareils raccordés et vérifiez le volume, l'entrée, les réglages d'enceintes, etc.
	Essayez-vous d'écouter le son provenant de la prise <b>HDMI OUT</b> tout en regardant l'image provenant des prises de sortie <b>VIDEO</b> ?	Les signaux audio ne sont pas restitués par la prise <b>HDMI OUT</b> quand les signaux vidéo proviennent des prises de sortie <b>VIDEO</b> . Lorsque vous regardez l'image provenant des prises de sortie <b>VIDEO</b> , raccordez un câble audio numérique optique ou des câbles audio ordinaires pour écouter le son (page 20). Quand les raccordements sont terminés, utilisez <b>Setup Navigator</b> pour effectuer les différents réglages sur le lecteur (page 23).
	Est-ce que <b>HDMI Audio Out</b> est réglé correctement ?	Réglez <b>HDMI Audio Out</b> sur <b>Re-encode</b> ou <b>PCM</b> . (page 41).
	Est-ce qu'un appareil DVI est raccordé ?	Le son ne sera pas restitué par la prise <b>HDMI OUT</b> si un appareil DVI est raccordé. Raccordez l'appareil à une prise <b>DIGITAL OUT</b> ou aux prises <b>AUDIO OUT</b> (page 20).
		Pour certains BD, les signaux audio ne sont restitués que par la prise <b>DIGITAL OUT</b> ou la prise <b>HDMI OUT</b> .
	Pour le BDP-LX55: Est-ce que le réglage de <b>HDMI Mode</b> est approprié ?	Réglez <b>HDMI Mode</b> correctement en fonction de l'appareil raccordé (page 41).
Le son multivoies n'est pas restitué.	Est-ce que la sortie audio du récepteur ou l'amplificateur AV, etc. raccordé est réglée correctement ?	Lisez les modes d'emploi du récepteur ou de l'amplificateur AV raccordé et vérifiez les réglages de la sortie audio du récepteur ou de l'amplificateur AV.
	Le son multivoies est-il sélectionné ?	Utilisez le menu ou <b>AUDIO</b> pour sélectionner le son multivoies du disque.
Du bruit est perceptible lorsque des signaux audio DTS Digital sont restitués par la prise <b>DIGITAL OUT</b> .	Est-ce que le récepteur ou l'amplificateur AV raccordé prend en charge le format DTS Digital Surround ?	Si un récepteur ou amplificateur AV ne prenant pas en charge le format DTS Digital Surround est raccordé à la prise <b>DIGITAL OUT</b> , réglez <b>Digital Output</b> sur <b>PCM</b> (page 40).
Les signaux audio numériques de 192 kHz ou 96 kHz ne peuvent pas être transmis par la prise <b>DIGITAL OUT</b> .		Il n'est pas possible d'obtenir des signaux audio numériques de 192 kHz ou 96 kHz par la prise <b>DIGITAL OUT</b> de ce lecteur. Les signaux sont automatiquement convertis en signaux de 48 kHz ou moins à la sortie.
Le second son ou le son interactif n'est pas restitué.	Est-ce que <b>HDMI Audio Out</b> est réglé correctement ?	Pour écouter le son restitué par une prise <b>HDMI OUT</b> , réglez <b>HDMI Audio Out</b> sur <b>PCM</b> (page 41).
	Est-ce que <b>Digital Output</b> est réglé correctement ?	Pour écouter le son restitué par une prise <b>DIGITAL OUT</b> , réglez <b>Digital Output</b> sur <b>Re-encode</b> ou <b>PCM</b> (page 40).
Le son est trop rapide ou trop lent. (Seulement pour le BDP-LX55 et BDP-440)	Si un câble HDMI est raccordé, est-ce que les signaux audio sont restitués par des appareils raccordés à l'aide d'autres câbles que de câbles HDMI ?	Lorsqu'un récepteur ou amplificateur AV Pioneer compatible avec la fonction PQLS est raccordé directement à la prise <b>HDMI OUT</b> du lecteur à l'aide d'un câble HDMI, la fonction PQLS s'active lors de la lecture d'un CD Audio (CD-DA). C'est pourquoi la sortie sonore des autres appareils que ceux raccordés par un câble HDMI peut être plus rapide ou plus lente. Dans ce cas, réglez <b>Control</b> sur <b>Off</b> (page 41).
Après l'insertion d'un disque, <b>Loading</b> reste affiché et la lecture ne commence pas.	Est-ce que le disque contient trop de fichiers ?	Selon le nombre de fichiers enregistrés sur le disque, il faut parfois attendre plusieurs dizaines de minutes pour que la lecture commence après l'insertion du disque.
■ apparaît dans les noms de fichiers, etc.		Les caractères ne pouvant pas être affichés par cet appareil sont remplacés par ■.
Un message indiquant que la mémoire est faible apparaît pendant la lecture de BD-ROM.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Raccordez une clé USB (page 21).</li> <li>Supprimez les données enregistrées sur la clé USB de <b>BUDA Setup</b> (page 45).</li> </ul>

Anomalie	Vérification	Solution
Le Contrôle par l'HDMI ne fonctionne pas.	Est-ce que le câble HDMI est correctement raccordé ?	Pour utiliser le Contrôle par l'HDMI, raccordez le Téléviseur à Écran Plat et le système AV (récepteur ou amplificateur AV, etc.) à la prise <b>HDMI OUT</b> (page 15).
	Est-ce que le câble HDMI que vous utilisez est un câble HDMI haute vitesse ?	Utilisez un câble HDMI haute vitesse. Le Contrôle par l'HDMI peut ne pas fonctionner correctement si le câble HDMI utilisé n'est pas de type câble HDMI haute vitesse.
	Est-ce que le lecteur est raccordé au téléviseur à l'aide d'un câble HDMI pour le visionnage de l'image ?	Quand les signaux vidéo sont restitués par une autre prise que la prise <b>HDMI OUT</b> , le Contrôle par l'HDMI n'est pas disponible. Raccordez le téléviseur avec un câble HDMI (page 15).
	Pour le BDP-LX55: Est-ce que le réglage de <b>HDMI Mode</b> est approprié ?	Lorsque les deux prises <b>HDMI OUT (MAIN et SUB)</b> sont utilisées, la fonction Contrôle n'agit que pour la prise <b>HDMI OUT (SUB)</b> (page 16).
	Est-ce que <b>Control</b> est réglé sur <b>On</b> sur le lecteur ?	Réglez <b>Control</b> sur <b>On</b> sur le lecteur (page 41).
	Est-ce que l'appareil raccordé est compatible avec le Contrôle par l'HDMI ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le Contrôle par l'HDMI ne fonctionne pas avec les appareils d'autres marques ne prenant pas en charge cette fonction, même s'ils sont raccordés à l'aide d'un câble HDMI.</li> <li>Le Contrôle par l'HDMI ne fonctionne pas si des appareils ne prenant pas en charge cette fonction sont raccordés entre un appareil compatible avec le Contrôle par l'HDMI et le lecteur.</li> <li>Reportez-vous à page 16.</li> <li>Même lorsqu'un produit Pioneer compatible avec le Contrôle par l'HDMI est raccordé, certaines des fonctions n'agissent pas. Reportez-vous aussi au mode d'emploi de l'appareil raccordé.</li> </ul>
	Est-ce que le Contrôle par l'HDMI est activé sur l'appareil raccordé ?	<p>Activez le Contrôle par l'HDMI sur l'appareil raccordé. Le Contrôle par l'HDMI fonctionne lorsqu'il est activé sur tous les appareils raccordés à la prise <b>HDMI OUT</b>.</p> <p>Lorsque vous avez relié et réglé tous les appareils, assurez-vous que l'image du lecteur apparaît bien sur le Téléviseur à Écran Plat. (Ceci est également nécessaire lorsque vous changez les appareils raccordés et branchez et/ou débranchez les câbles HDMI.) Le Contrôle par l'HDMI ne fonctionne peut-être pas correctement si l'image du lecteur ne s'affiche pas sur le Téléviseur à Écran Plat. Reportez-vous aussi au mode d'emploi de l'appareil raccordé pour le détail.</p>
	Est-ce que plusieurs lecteurs sont raccordés ?	Le Contrôle par l'HDMI peut ne pas fonctionner si trois lecteurs dont celui-ci, ou plus, sont raccordés à l'aide d'un câble HDMI.

## Réseau

Anomalie	Vérification	Solution
<ul style="list-style-type: none"> <li>La fonction BD-LIVE (connexion à Internet) ne peut pas être utilisée.</li> <li>"No valid id file found!" s'affiche lorsque vous essayez de faire la mise à jour du logiciel.</li> </ul>		Exécutez <b>Connection Test</b> (page 45). Si "Network is OK." s'affiche, vérifiez les réglages du serveur proxy (page 44). Votre connexion Internet est peut-être elle-même en panne. Contactez votre fournisseur de service Internet.
La mise à jour du logiciel est lente.		Selon la connexion Internet et d'autres facteurs, il faut parfois un certain temps pour effectuer la mise à jour.

Anomalie	Vérification	Solution
Un autre message que "Networks is OK." s'affiche lorsque <b>Connection Test</b> est exécuté.	Est-ce que "Network is FAILED" est affiché ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que ce lecteur et le concentrateur Ethernet (ou un routeur intégrant un concentrateur) sont raccordés correctement.</li> <li>Si l'adresse IP est obtenue par la fonction de serveur DHCP, assurez-vous que le réglage est correct dans <b>Information</b> (page 41). Pour le détail sur la fonction de serveur DHCP, reportez-vous au mode d'emploi du concentrateur Ethernet (ou routeur intégrant un concentrateur).</li> <li>Réglez l'adresse IP manuellement.</li> <li>Vérifiez le fonctionnement et les réglages de la fonction du serveur DHCP du concentrateur Ethernet (ou routeur intégrant un concentrateur). Pour le détail sur la fonction de serveur DHCP, reportez-vous au mode d'emploi du concentrateur Ethernet (ou routeur intégrant un concentrateur).</li> <li>Si ce lecteur a été réglé manuellement, réinitialisez l'adresse IP de ce lecteur ou des autres composants.</li> </ul>
	Est que le concentrateur Ethernet (ou routeur intégrant un concentrateur) fonctionne correctement ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez les réglages et le fonctionnement du concentrateur Ethernet (ou routeur intégrant un concentrateur). Pour le détail, reportez-vous au mode d'emploi du concentrateur Ethernet.</li> <li>Redémarrez le concentrateur Ethernet (ou routeur intégrant un concentrateur).</li> </ul>

## Divers

Anomalie	Vérification	Solution
Le lecteur se met automatiquement hors service.	Est-ce que <b>Auto Power Off</b> est réglé sur <b>10 min/20 min/30 min</b> ?	Si <b>Auto Power Off</b> est réglé sur <b>10 min/20 min/30 min</b> , le lecteur se met de lui-même hors service après 30 minutes d'inactivité (page 43).
Le lecteur s'allume automatiquement.	Est-ce que <b>Control</b> est réglé sur <b>On</b> ?	Le lecteur s'allume en même temps que le téléviseur raccordé à la prise <b>HDMI OUT</b> . Si vous ne voulez pas que le lecteur se mette en service en même temps que le téléviseur, réglez <b>Control</b> sur <b>Off</b> (page 41).
La commande du lecteur à l'aide de la télécommande n'est pas possible.	Est-ce que vous vous placez trop loin du lecteur lorsque vous utilisez la télécommande ? Est-ce que les piles sont vides ?	Utilisez la télécommande à moins de 7 m du capteur de télécommande. Remplacez les piles (page 5).
L'entrée du téléviseur et du système AV raccordés change automatiquement.	Est-ce que <b>Control</b> est réglé sur <b>On</b> ?	L'entrée du téléviseur et du système AV (récepteur ou amplificateur AV, etc.) raccordé à la prise <b>HDMI OUT</b> peut se régler automatiquement sur le lecteur lorsque vous activez la lecture sur le lecteur ou affichez une page du menu (Home Media Gallery, etc.). Si vous ne voulez pas que les entrées du téléviseur et du système AV (récepteur ou amplificateur AV, etc.) raccordés changent automatiquement, réglez <b>Control</b> sur <b>Off</b> (page 41).
Les réglages effectués ont été effacés.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Avez-vous débranché le cordon d'alimentation alors que le lecteur était en service ?</li> <li>Y a-t-il eu une coupure de courant ?</li> </ul>	Appuyez toujours sur <b>STANDBY/ON</b> sur la face avant du lecteur ou sur <b>STANDBY/ON</b> de la télécommande et assurez-vous que <b>POWER OFF</b> s'est éteint sur l'afficheur de la face avant du lecteur avant de débrancher le cordon d'alimentation. Faites particulièrement attention si le cordon d'alimentation est raccordé à la prise secteur d'un autre appareil car le lecteur se met hors tension en même temps que l'appareil.

Anomalie	Vérification	Solution
La clé USB (mémoire externe) ne fonctionne correctement sur ce lecteur.	Est-ce que la clé USB est bien raccordée ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Éteignez le lecteur puis rallumez-le.</li> <li>Éteignez le lecteur, puis rebranchez la clé USB (page 21).</li> </ul>
	Est-ce que la clé USB est raccordée par une câble rallonge ?	N'utilisez pas de câble rallonge. Le lecteur ne fonctionnera pas correctement avec un câble.
	Est-ce que la mémoire externe est raccordée au port <b>USB</b> via un lecteur de carte mémoire ou un concentrateur USB ?	La mémoire externe peut ne pas fonctionner si elle est raccordée au port <b>USB</b> par un lecteur de carte mémoire ou un concentrateur USB.
	Est-ce que la mémoire externe contient plusieurs partitions ?	Les mémoires externes contenant plusieurs partitions risquent de ne pas être reconnues.  Certaines mémoires externes peuvent ne pas fonctionner.
	Est-ce que la mémoire externe est protégée ?	Éteignez le lecteur, puis annulez la protection.
	Est-ce que le système de fichiers de la mémoire externe est bien FAT16 ou FAT32 ?	Seules les mémoires externes ayant le système de fichiers FAT16 ou FAT32 peuvent être utilisées.  Éteignez le lecteur puis rallumez-le.

## Glossaire

### ❖ Adresse IP

Il s'agit d'une adresse qui identifie un ordinateur ou un autre périphérique raccordé à un réseau Internet ou local. Il est représenté par un nombre se divisant en quatre sections.

### ❖ Adresse MAC (Contrôle d'accès au média)

Il s'agit d'un matricule affecté tout particulièrement à un périphérique réseau (carte LAN, etc.).

### ❖ Angle (Multiangles)

Un maximum de 9 angles de prises de vue peuvent être enregistrés simultanément sur un BD-ROM ou un DVD-Vidéo, ce qui permet de voir une scène sous différents angles.

### ❖ AVCHD (Codec vidéo avancé en haute définition)

Reportez-vous à page 9.

### ❖ AVCREC

Reportez-vous à page 9.

### ❖ Balayage entrelacé

Cette méthode se caractérise par un double balayage de l'image. Le balayage restitue d'abord les lignes impaires puis les lignes paires, de manière à former une image complète. Le balayage entrelacé est indiqué sur le lecteur et dans le mode d'emploi par un "i" à la suite de la valeur de la résolution (par exemple, 576i).

### ❖ Balayage progressif

Ce terme désigne une méthode de balayage selon laquelle chaque image est balayée en une seule fois et non pas divisées en deux trames. Le balayage progressif procure des images nettes, sans scintillement, surtout lors du visionnage d'images fixes contenant beaucoup de textes, de dessins ou de lignes horizontales. Le balayage progressif est indiqué sur le lecteur et dans le mode d'emploi par un "p" à la suite de la valeur de la résolution (par exemple, 576p).

### ❖ BDAV

Sur ce lecteur et dans ce mode d'emploi, le format BDAV désigne un format audio-vidéo d'enregistrement des émissions numériques HD, de format BD.

### ❖ BD-J

Reportez-vous à page 9.

### ❖ BD-LIVE

Reportez-vous à page 8.

### ❖ BDMV

Sur ce lecteur et dans ce mode d'emploi, le format BDMV désigne le format audio-vidéo conçu pour les films haute définition (HD) préenregistrés, de format BD.

### ❖ BONUSVIEW

Reportez-vous à page 8.

### ❖ Deep Color

Reportez-vous à page 15.

### ❖ DHCP (Protocole de configuration automatique)

Ce protocole fournit des paramètres de configuration (adresse IP, etc.) pour les ordinateurs et autres périphériques raccordés au réseau.

### ❖ DivX

Reportez-vous à page 10.

### ❖ DNS (Système de noms de domaine)

Il s'agit d'un système associant des noms d'hôtes Internet aux adresses IP.

### ❖ Dolby Digital

Le Dolby Digital est un format audio utilisé pour l'enregistrement du son sur 5.1 voies, entraînant une réduction partielle de la quantité de données par rapport aux signaux audio PCM linéaires.

### ❖ **Dolby Digital Plus**

Le Dolby Digital Plus est un format audio utilisé pour les supports à haute définition. C'est un dérivé du Dolby Digital, qui allie efficacité et flexibilité, et produit un son multivoies de grande qualité. Sur les BD-ROM, il est possible d'enregistrer dans ce format jusqu'à 7.1 voies de son numérique.

### ❖ **Dolby TrueHD**

Le Dolby TrueHD est un format audio se caractérisant par un codage sans perte. Sur les BD-ROM, il est possible d'enregistrer dans ce format jusqu'à 8 voies à 96 kHz/24 bits, ou jusqu'à 6 voies à 192 kHz/24 bits.

### ❖ **DRM**

Ce terme désigne une technologie anticopie conçue pour les données numériques protégées par des droits d'auteur. Les vidéos, les images et le son numérisés conservent la même qualité même lorsqu'ils sont copiés ou transférés plusieurs fois. Le DRM est une technologie limitant la distribution ou la lecture de données numériques sans l'autorisation du détenteur des droits d'auteur.

### ❖ **DTS Digital Surround**

Le DTS Digital Surround est un format d'enregistrement des signaux audio de 48 kHz/24 bits sur 5.1 voies.

### ❖ **DTS-HD High Resolution Audio**

Le DTS-HD High Resolution Audio est un format audio se caractérisant par un codage avec perte. Il peut enregistrer 7.1 voies à 96 kHz/24 bits.

### ❖ **DTS-HD Master Audio**

Le DTS-HD Master Audio est un format audio se caractérisant par un codage sans perte. Sur les BD-ROM, il est possible d'enregistrer dans ce format jusqu'à 7.1 voies à 96 kHz/24 bits, ou jusqu'à 5.1 voies à 192 kHz/24 bits.

### ❖ **Ethernet**

Il s'agit d'une norme de connexion en réseaux locaux (LAN) utilisée pour relier plusieurs ordinateurs, etc. sur le même site. Ce lecteur prend en charge le 100BASE-TX.

### ❖ **HDMI (High-Definition Multimedia Interface)**

Reportez-vous à page 15.

### ❖ **Image dans l'image (P-in-P)**

Ce terme désigne une fonction permettant de superposer une seconde image à l'image principale. Certains BD-ROM contiennent une seconde image pouvant être superposée à l'image principale.

### ❖ **Images et trames**

Une image est l'unité, c'est-à-dire l'image fixe, à la base des images vidéo. Une image consiste en deux trames, c'est-à-dire en deux images correspondant l'une au balayage des lignes paires et l'autre au balayage des lignes impaires du signal vidéo, dans le cas du balayage entrelacé (576i, 1080i, etc.).

### ❖ **Masque de sous-réseau**

Ce masque est utilisé pour identifier la partie de l'adresse IP correspondant au sous-réseau (réseau géré séparément). Le masque de sous-réseau est indiqué sous la forme '255.255.255.0'.

### ❖ **MPEG (Moving Picture Experts Group)**

Ce terme désigne un ensemble de normes utilisées pour le codage de signaux vidéo et audio en format numérique compressé. Les normes de codage vidéo comprennent le MPEG-1 Video, le MPEG-2 Video, le MPEG-4 Visual, le MPEG-4 AVC, etc. Les normes de codage audio comprennent le MPEG-1 Audio, le MPEG-2 Audio, le MPEG-2 AAC, etc.

### ❖ **Numéro de port**

Il s'agit d'une sous-adresse fournie sous l'adresse IP pour la connexion simultanée de plusieurs parties pendant les communications par Internet.

### ❖ **Numéro régional**

Reportez-vous à page 9.

### ❖ **Parental Lock**

Reportez-vous à page 46.

### ❖ **Passerelle par défaut**

Une passerelle par défaut est un périphérique de communication, par exemple un routeur, qui fait transiter les données entre les réseaux. Elle sert à aiguiller les données vers des réseaux où la passerelle de destination n'est pas explicitement spécifiée.

### ❖ **PCM linéaire**

Il s'agit de signaux audio non compressés.

### ❖ **Seconde image**

Certains BD-ROM contiennent des images pouvant être superposées aux images principales grâce à la fonction Image dans l'image. Ces images secondaires sont appelées "seconde image".

### ❖ **Second son**

Certains BD-ROM contiennent des flux audio secondaires mélangés au flux audio principal. Ces flux audio secondaires sont appelés "second son". Sur certains disques le second son enregistré correspond au son de la seconde image.

### ❖ **Serveur Proxy**

Il s'agit d'un serveur-relais permettant l'accès et des communications sûres lors de la connexion à Internet pas un réseau interne.

### ❖ **Son interactif**

Ce sont les signaux audio enregistrés dans les titres des BD-ROM. Ces signaux comprennent, par exemple, le clic que l'on peut entendre lorsqu'on effectue des sélections sur le menu.

### ❖ **USB (Bus Série Universel)**

La norme USB est une norme industrielle qui permet de raccorder des périphériques aux ordinateurs.

### ❖ **VC-1**

Un codec vidéo mis au point par Microsoft et normalisé par la Société des Ingénieurs de Cinéma et de Télévision (SMPTE). Certains BD contiennent des films enregistrés dans ce codec.

### ❖ **x.v.Color**

Reportez-vous à page 15.

<b>Modèle</b>	BDP-LX55 BDP-440 BDP-140	
<b>Type</b>	LECTEUR Blu-ray 3D™	
<b>Tension nominale</b>	AC 100 V à 240 V	
<b>Fréquence nominale</b>	50 Hz/60 Hz	
<b>Consommation</b>	BDP-LX55 : 25 W BDP-440, BDP-140 : 23 W	
<b>Consommation (en veille)</b>	0,3 W	
<b>Poids</b>	BDP-LX55 : 3,5 kg BDP-440 : 2,6 kg BDP-140 : 2,1 kg	
<b>Dimensions extérieures (projections comprises)</b>	BDP-LX55 : 435 mm (L) x 93 mm (H) x 252 mm (P) BDP-440 : 435 mm (L) x 90 mm (H) x 252 mm (P) BDP-140 : 435 mm (L) x 58 mm (H) x 249 mm (P)	
<b>Température de fonctionnement tolérée</b>	+5 °C à +35 °C	
<b>Humidité de fonctionnement tolérée</b>	5 % à 85 % (sans condensation)	
<b>Prises de sortie</b>	<b>HDMI</b>	BDP-LX55 : 2 jeux, 19 broches : 5 V, 250 mA BDP-440, BDP-140 : 1 jeu, 19 broches : 5 V, 250 mA
	<b>Sorties vidéo</b>	1 jeu, Prise RCA : 1,0 Vc-c (75 Ω)
	<b>Sortie audio</b>	<b>2 voies (gauche/droite)</b> : 1 jeu, Prise RCA
		<b>Niveau de sortie audio</b> : 200 mV efficaces (1 kHz, -20 dB)
		<b>Réponse en fréquence</b> : 4 Hz à 88 kHz (échantillonnage à 192 kHz)
	<b>Sorties audio numériques</b>	<b>Optique</b> : 1 jeu, Prise numérique optique
<b>LAN</b>	1 jeu, Prise Ethernet (10BASE-T/100BASE-TX)	
<b>USB</b>	2 jeux, Type A	



#### Remarque

- Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées, sans avis préalable, dans un souci d'amélioration.
- © 2011 PIONEER CORPORATION. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.



Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Pioneer-Produkt entschieden haben.  
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung gründlich durch, um sich mit der Bedienung des Geräts vertraut zu machen. Nachdem Sie die Bedienungsanleitung gelesen haben, legen Sie sie griffbereit zum Nachschlagen ab.

## WICHTIG



Das Blitzsymbol in einem Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass eine Berührung Gefahr mit nicht isolierten Teilen im Geräteinneren, die eine gefährliche Spannung führen, besteht. Die Spannung kann so hoch sein, dass sie die Gefahr eines elektrischen Schlages birgt.

### CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN

**ACHTUNG:**  
UM SICH NICHT DER GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES AUSZusetzen, DÜRFEN SIE NICHT DEN DECKEL (ODER DIE RÜCKSEITE) ENTFERNEN. IM GERÄTEINNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER REPARIERBAREN TEILE. ÜBERLASSEN SIE REPARATUREN DEM QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENST.



Ein Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in den Dokumenten hin, die dem Gerät beiliegen.

D3-4-2-1-1\_A1\_De

### ACHTUNG

Bei diesem Gerät handelt es sich zwar um ein Laserprodukt der Klasse 1, das entsprechend dem Standard Sicherheit für Laserprodukte IEC 60825-1:2007 klassifiziert ist.

LASER KLASSE 1

D58-5-2-2a\_A1\_De

Falls der Netzstecker des Netzkabels dieses Gerätes nicht in die Zusatzsteckdose einer anderen Komponente passt, muss er gegen einen Netzstecker der geeigneten Ausführung ausgewechselt werden. Ein derartiger Austausch des Netzsteckers muss vom Kundendienstpersonal vorgenommen werden. Wenn der vom Netzkabel abgeschnittene ursprüngliche Netzstecker in eine Netzsteckdose eingesteckt wird, besteht akute Stromschlaggefahr! Daher ist unbedingt dafür zu sorgen, dass der abgeschnittene Netzstecker sofort vorschriftsmäßig entsorgt wird. Vor einem längeren Nichtgebrauch des Gerätes, beispielsweise während des Urlaubs, sollte der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden, um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen.

D3-4-2-2-1a\_A1\_De

### WARNUNG

Dieses Gerät ist nicht wasserdicht. Zur Vermeidung der Gefahr von Brand und Stromschlag keine Behälter mit Flüssigkeiten (z.B. Blumenvasen und -töpfe) in die Nähe des Gerätes bringen und dieses vor Tropfwasser, Spritzwasser, Regen und Nässe schützen.

D3-4-2-1-3\_A1\_De

### WARNUNG

Vor dem erstmaligen Anschluss des Gerätes an das Stromnetz bitte den folgenden Hinweis sorgfältig beachten.

**Die Netzspannung ist je nach Land verschieden. Vor der Inbetriebnahme des Gerätes sicherstellen, dass die örtliche Netzspannung mit der auf dem Typenschild an der Rückwand des Gerätes angegebenen Nennspannung (z.B. 230 V oder 120 V) übereinstimmt.**

D3-4-2-1-4\*\_A1\_De

### ACHTUNG

Der **STANDBY/ON**-Schalter dieses Gerätes trennt das Gerät nicht vollständig vom Stromnetz. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden. Daher sollte das Gerät so aufgestellt werden, dass stets ein unbehinderter Zugang zur Netzsteckdose gewährleistet ist, damit der Netzstecker in einer Notsituation sofort abgezogen werden kann. Um Brandgefahr auszuschließen, sollte der Netzstecker vor einem längeren Nichtgebrauch des Gerätes, beispielsweise während des Urlaubs, grundsätzlich von der Netzsteckdose getrennt werden.

D3-4-2-2-2a\*\_A1\_De

### Betriebsumgebung

Betriebstemperatur und Betriebsluftfeuchtigkeit:  
+5 °C bis +35 °C, 85 % rel. Feuchte max.  
(Ventilationsschlitze nicht blockiert)  
Eine Aufstellung dieses Gerät an einem unzureichend belüfteten, sehr feuchten oder heißen Ort ist zu vermeiden, und das Gerät darf weder direkter Sonneneinstrahlung noch starken Kunstlichtquellen ausgesetzt werden.

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_De

Dieses Gerät ist für den Heimgebrauch vorgesehen. Falls bei Einsatz zu einem anderem Zweck (z.B. Langzeitgebrauch zu gewerblichen Zwecken in einem Restaurant oder Betrieb in einem Fahrzeug bzw. Schiff) eine Funktionsstörung auftritt, die eine Reparatur des Gerätes erforderlich macht, werden die Reparaturkosten dem Kunden selbst dann in Rechnung gestellt, wenn die Garantiefrist noch nicht abgelaufen ist.

K041\_A1\_De



## VORSICHT MIT DEM NETZKABEL

Fassen Sie das Netzkabel immer am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst, und fassen Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen an, da dies einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann. Stellen Sie nicht das Gerät, Möbelstücke o.ä. auf das Netzkabel; sehen Sie auch zu, dass es nicht eingeklemmt wird. Machen Sie niemals einen Knoten in das Netzkabel, und binden Sie es nicht mit anderen Kabeln. Das Netzkabel sollte so gelegt werden, dass niemand darauf tritt. Ein beschädigtes Netzkabel kann einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen. Prüfen Sie das Netzkabel von Zeit zu Zeit. Sollte es beschädigt sein, wenden Sie sich an Ihre nächste autorisierte PIONEER-Kundendienststelle oder Ihren Händler, um es zu ersetzen.

5002\*\_A1\_De

## VORSICHTSHINWEIS ZUR BELÜFTUNG

Bei der Aufstellung dieses Gerätes muss für einen ausreichenden Freiraum gesorgt werden, um eine einwandfreie Wärmeabfuhr zu gewährleisten (mindestens 10 cm oberhalb des Gerätes, 10 cm hinter dem Gerät und jeweils 10 cm an der Seite des Gerätes).

## WARNUNG

Im Gerätegehäuse sind Ventilationsschlitze und andere Öffnungen vorgesehen, die dazu dienen, eine Überhitzung des Gerätes zu verhindern und einen zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten. Um Brandgefahr auszuschließen, dürfen diese Öffnungen auf keinen Fall blockiert oder mit Gegenständen (z.B. Zeitungen, Tischdecken und Gardinen) abgedeckt werden, und das Gerät darf beim Betrieb nicht auf einem dicken Teppich oder Bett aufgestellt sein.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_De

## WARNUNG

Keine Quellen offener Flammen (z.B. eine brennende Kerze) auf dieses Gerät stellen.

D3-4-2-1-7a\_A1\_De

## Informationen für Anwender zur Sammlung und Entsorgung von Altgeräten und gebrauchten Batterien

(Symbol für Geräte)



Diese Symbole auf den Produkten, der Verpackung und/oder Begleitdokumenten bedeuten, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen.

Zur richtigen Handhabung, Rückgewinnung und Wiederverwertung von Altprodukten und gebrauchten Batterien bringen Sie diese bitte zu den gemäß der nationalen Gesetzgebung dafür zuständigen Sammelstellen.

(Symbolbeispiele für Batterien)



Mit der korrekten Entsorgung dieser Produkte und Batterien helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schonen und vermeiden mögliche negative Auswirkungen auf die Gesundheit und die Umwelt, die durch eine unsachgemäße Behandlung des Abfalls entstehen könnten.

Weitere Informationen zur Sammlung und Wiederverwertung von Altprodukten und Batterien erhalten Sie von Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung, Ihrem Müllentsorger oder dem Verkaufsort, an dem Sie die Waren erworben haben.



Pb

**Diese Symbole gelten ausschließlich in der Europäischen Union.**

**Für Länder außerhalb der Europäischen Union:**

Wenn Sie diese Gegenstände entsorgen wollen, wenden Sie sich bitte an Ihre lokalen Behörden oder Händler und fragen Sie dort nach der korrekten Entsorgungsweise.

K058a\_A1\_De

## Vorsichtshinweise zum 3D-Betrachten

- Wenn Sie beim Betrachten von 3D-Bildern Müdigkeit oder Unwohlsein verspüren, hören Sie mit dem Betrachten auf.
- Kinder, insbesondere im Alter von unter 6 Jahren, sind besonders empfindlich; der aufsehende Erwachsene muss auf Zeichen von Ermüdung oder Unwohlsein achten.
- Legen Sie beim Betrachten von 3D-Bildern regelmäßig eine Pause ein. Langes Betrachten von 3D-Bildern ohne Pausen kann Müdigkeit oder Unwohlsein hervorrufen.

# Inhalt

## 01 Vor der Inbetriebnahme

Lieferumfang	5
Einlegen der Batterien in die Fernbedienung	5
Software-Aktualisierung	6
Über die Bedienung dieses Players von einem mobilen Gerät (iPod, iPhone, iPad usw.)	6
Abspielbare Disc- und Dateitypen	7
Abspielbare Discs	7
Abspielbare Dateien	10
Bezeichnungen und Funktionen der Komponenten	11
Fernbedienung	11
Frontplatte	13
Rückseite	14

## 02 Anschluss

Anschluss mit einem HDMI-Kabel	15
Über HDMI	15
Hinweise zur Steuerfunktion mit HDMI	16
Anschluss eines Fernsehgeräts	18
Anschluss an einen AV-Receiver oder -Verstärker	18
Anschluss mit Video- und Audiokabeln	20
Anschließen eines Fernsehgeräts mit Video-/Audiokabel	20
Anschluss an einen AV-Receiver oder -Verstärker mit einem Digital-Audiokabel	20
Anschließen von Komponenten an die USB-Buchse	20
Über USB-Speichergeräte	20
Anschließen des USB-Speichergeräts	21
Herstellen der Verbindung zum Netzwerk über die LAN-Schnittstelle	21
Anschluss an ein WLAN	22
Anschließen des Netzkabels	22

## 03 Die ersten Schritte

Vornehmen von Einstellungen mithilfe des Setup Navigator-Menüs	23
Bedienung des Fernsehgeräts mit der Fernbedienung des Players	24
Liste der TV-Herstellercodes	24

## 04 Wiedergabe

Abspielen von Discs oder Dateien	26
Vorwärts- und Rückwärtsschlauf	27
Abspielen von bestimmten Kapiteln oder Tracks	27
Überspringen von Inhalt	27
Zeitlupenwiedergabe	27
Schritt vorwärts und Schritt rückwärts	27
Wiederholtes Abspielen eines Abschnitts innerhalb eines Titels oder Tracks (A-B-Wiederholung)	27
Wiederholtes Abspielen (Wiederholwiedergabe)	27
Abspielen in der gewünschten Reihenfolge (Programmwiedergabe)	28
Lesenzeichen setzen	28
Zoom	28
Anzeige von Miniaturbildern	28
Umschalten der Kamerawinkel	28
Umschalten der Untertitel	29
Anzeigen der Disc-Informationen	29
Umschalten von Audio und sekundärem Audio	29
Umschalten des sekundären Videostreams	30
Genießen von BONUSVIEW oder BD-LIVE	30
Wiedergabe-Funktionen	31

Verwendung des FUNCTION-Menüs	32
Abspielen ab einer bestimmten Zeit (Zeitsuche)	32
Abspielen eines bestimmten Titels, Kapitels oder Tracks (Suche)	32
Wiedergabe eines festgelegten Bereichs von Discs, Titeln oder Kapiteln (Track/Datei) in zufälliger Reihenfolge	33
Fortgesetzte Wiedergabe von einer spezifizierten Position (Fortgesetzte Betrachtungswiedergabe)	33

## 05 Wiedergabe von Home Media Gallery

Über Home Media Gallery	34
Über die Netzwerk-Wiedergabe	34
DLNA Search	36
Disc-/USB-Wiedergabe	36
Abspielen von Bilddateien	36
Abspielen in der gewünschten Reihenfolge (Playlist)	36
Hinzufügen von Tracks/Dateien	36
Abspielen der Playlist	37
Löschen von Tracks/Dateien aus der Playlist	37

## 06 Abspielen der Web-Inhalte

Verfügbare Web-Inhalte	38
Abspielen der Einträge	38

## 07 Erweiterte Einstellungen

Ändern der Einstellungen	39
Verwendung des Initial Setup-Bildschirms	39
Software-Aktualisierung	46
Zurücksetzen aller Einstellungen auf die Standardeinstellungen	47
Sprachcode-Tabelle und Länder-/Gebietscode-Tabelle	48

## 08 Zusätzliche Informationen

Hinweis zur Software-Lizenz	49
Vorsichtshinweise	53
Transportieren des Players	53
Installationsort	53
Schalten Sie den Player aus, wenn Sie ihn nicht verwenden	53
Kondensation	53
Reinigen des Players	53
Vorsichtsmaßregel, wenn das Gerät in einem Rack mit Glastür aufgestellt ist	53
Reinigen der Abtastlinse	53
Handhabung von Discs	53
Störungssuche	54
Wiedergabe	54
Steuerungsfunktion	57
Netzwerk	57
Sonstiges	58
Glossar	59
Technische Daten	61

## Kapitel 1

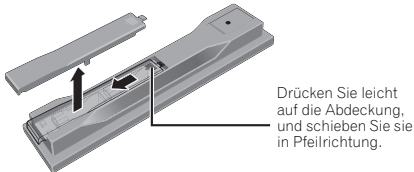
# Vor der Inbetriebnahme

## Lieferumfang

- Fernbedienung x 1
- Video/Audio-Kabel (gelbe/weiße/rote Stecker) x 1
- AAA/R03-Trockenbatterien x 2
- Garantiekarte
- Netzkabel
- Bedienungsanleitung (dieses Handbuch)

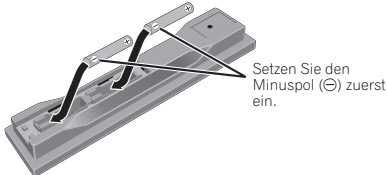
## Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

### 1 Öffnen Sie die rückseitige Abdeckung.



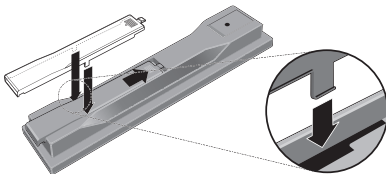
### 2 Setzen Sie die Batterien ein (AAA/R03 x 2).

Beachten Sie beim Einsetzen der Batterien die Zeichen  $\oplus/\ominus$  im Batteriefach.



### 3 Schließen Sie die rückseitige Abdeckung.

Die Abdeckung muss hörbar einrasten.



Die mit dem Player mitgelieferten Batterien sollen dazu dienen, die Produktfunktion zu prüfen und haben möglicherweise keine lange Lebensdauer. Wir empfehlen die Verwendung von Alkalibatterien, da diese eine längere Lebensdauer haben.

### ⚠️ WARNUNG

- Verwenden oder lagern Sie Batterien nicht in direktem Sonnenlicht oder an sehr heißen Orten wie im Inneren eines Fahrzeugs oder in der Nähe von Heizkörpern. Dadurch können die Batterien auslaufen, sich überhitzen, explodieren oder in Brand geraten. Auch kann dies die Lebensdauer der Batterien verringern.

### ⚠️ Achtung

- Verwenden Sie keine anderen Batterien als die vorgeschriebenen. Legen Sie außerdem keine neuen und alten Batterien gemischt ein.
- Beim Einlegen der Batterien in die Fernbedienung achten Sie auf die richtige Richtung, wie durch die Polungsmarkierungen ( $\oplus$  und  $\ominus$ ) angegeben.
- Batterien dürfen nicht erhitzt, zerlegt oder in Flammen oder Wasser geworfen werden.
- Batterien können verschiedene Spannungen besitzen, auch wenn sie ähnlich aussehen. Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterietypen zusammen.
- Um ein Austreten von Batterieflüssigkeit zu vermeiden, entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht verwenden (1 Monat oder mehr). Wenn Batterieflüssigkeit ausgetreten ist, wischen Sie die Innenseite des Fachs sorgfältig sauber, und legen Sie dann neue Batterien ein. Falls eine Batterie leak wird und Batterieflüssigkeit auf die Haut gerät, spülen Sie sie mit viel fließendem Wasser ab.
- Bei der Entsorgung von verbrauchten Batterien sind die einschlägigen gesetzlichen Vorschriften und Anweisungen der Umweltschutzbehörden strikt einzuhalten.

# Software- Aktualisierung

---

Produktinformation über diesen Player ist auf der Pioneer-Website verfügbar. Sehen Sie auf der Website bezüglich Informationen zum Update oder zur Wartung Ihres Blu-ray Disc Spieler.

*IN Europe:*

<http://www.pioneer.eu/>

*IN Großbritannien:*

<http://www.pioneer.eu/>

<http://www.pioneer.co.uk/>

*IN Russland:*

<http://www.pioneer.eu/>

<http://www.pioneer-rus.ru/>

*IN Hongkong:*

<http://www.pioneerhongkong.com.hk/>

*IN Singapur:*

<http://www.pioneer.com.sg/firmwaredownload>

*IN Australien*

<http://www.pioneer.com.au/>

## Über die Bedienung dieses Players von einem mobilen Gerät (iPod, iPhone, iPad usw.)

---

Der Player kann von einem mobilen Gerät durch Installieren der speziellen Anwendung am mobilen Gerät gesteuert werden.

Für Einzelheiten siehe Produktinformation auf der Pioneer-Website.



Diese spezielle Anwendung kann ohne Vorankündigung geändert oder vom Markt genommen werden.

## Abspielbare Discs


Es können Discs abgespielt werden, deren Beschriftung, Verpackung oder Außenhülle eines der folgenden Logos aufweist.

### Achtung

- Nur finalisierte Discs können abgespielt werden.

Disc-Typ	Logo	Anwendungsformat						
		BDMV	BDAV	DVD-Video	DVD-Audio	DVD VR	CD-DA DTS-CD	DATA-DISC <sup>1</sup>
BD <sup>2</sup>	BD-ROM	✓	✓	X	X	X	X	X
	BD-R	✓	✓	X	X	X	X	X
	BD-RE	✓	✓	X	X	X	X	X
DVD								
	DVD-ROM	✓	X	✓	✓ <sup>3</sup>	X	X	✓
								
	DVD-R <sup>2,4,5</sup>	✓ <sup>6</sup>	✓ <sup>7</sup>	✓	X	✓	X	✓
	DVD-RW <sup>4,8</sup>	✓ <sup>6</sup>	✓ <sup>7</sup>	✓	X	✓	X	✓
	DVD+R <sup>2,4</sup>	✓	X	✓	X	X	X	✓
DVD+RW <sup>4</sup>	✓	X	✓	X	X	X	✓	
CD								
	CD-DA (Audio-CD) <sup>9</sup>	X	X	X	X	X	✓	X
								
	CD-R <sup>4</sup>	X	X	X	X	X	✓	✓
CD-RW <sup>4</sup>	X	X	X	X	X	✓	✓	
CD-ROM		X	X	X	X	X	✓	✓

- Discs, auf denen Video, Bild- oder Audiodateien aufgenommen sind. Dieser Player unterstützt nicht Multisession-Discs oder Multiborder-Aufnahme.
- Einschließlich doppelschichtige Discs.
- Nur BDP-LX55 und BDP-440.
- Finalisieren Sie diese Discs, bevor Sie sie auf diesem Player abspielen.
- DVD-R für Authoring-Discs (3,95 und 4,7 GB) können nicht abgespielt werden.
- Einschließlich AVCHD-Format.
- Einschließlich AVCRC-Format.
- Version 1.0 DVD-RW-Discs können abgespielt werden.
- Einschließlich Video-CDs.

- „Blu-ray Disc“, „Blu-ray“ und das „Blu-ray Disc“ Logo sind Markenzeichen der Blu-ray Disc Association.
-  ist ein Warenzeichen der DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Hier genannte Unternehmens- und Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Unternehmen.

### ❖ Nicht abspielbare Discs

- HD-DVDs
- DVD-RAM-Discs

Es ist möglich, dass einige andere als die oben aufgeführten Discs ebenfalls nicht abspielbar sind.



#### Hinweis

- Einige Discs können möglicherweise nicht abgespielt werden, auch wenn sie mit einem der auf der vorherigen Seite genannten Logos versehen sind.
- Um 8-cm-Discs abzuspielen, legen Sie die Disc in die 8-cm-Vertiefung in der Mitte der Disc-Lade ein. Es ist kein Adapter erforderlich. 8-cm-BD-ROMs können nicht abgespielt werden.

### ❖ Über Audioformate

Von diesem Player werden folgende Audioformate unterstützt:

- Dolby TrueHD
- Dolby Digital Plus
- Dolby Digital
- DTS-HD Master Audio
- DTS-HD High Resolution Audio
- DTS Digital Surround
- MPEG-Audio (AAC)
- Linear PCM

Um den Surround-Klang von Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-HD Master Audio und DTS-HD High Resolution Audio genießen zu können, wird empfohlen, den Player mit einem HDMI-Kabel an einen mit diesen Audioformaten kompatiblen AV-Receiver oder -Verstärker anzuschließen. Nachdem Sie eine BD mit Aufnahmen in einem dieser Audioformate eingelegt haben, wählen Sie das Audioformat auf dem Menübildschirm aus.

*Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.*

*Hergestellt unter Lizenz unter den U.S. Patent Nrn.: 5.956.674; 5.974.380; 6.226.616; 6.487.535; 7.392.195; 7.272.567; 7.333.929; 7.212.872 u. andere U.S. und weltweite Patente sind angemeldet. DTS-HD, das Symbol, & DTS-HD und das Symbol zusammen sind eingetragene Markenzeichen und DTS-HD Master Audio | Essential ist ein Markenzeichen von DTS, Inc. Das Produkt enthält Software. © DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.*

### ❖ Abspielen von BDs

- Es können BDs (BDMV) abgespielt werden, die mit den folgenden Formaten kompatibel sind.
  - Blu-ray Disc Read-Only (ROM)-Format Version 2
  - Blu-ray Disc Recordable (R)-Format Version 2
  - Blu-ray Disc Rewritable (RE)-Format Version 3

Dieser Player unterstützt BD-ROM Profile 5.



„Blu-ray 3D“ und das „Blu-ray 3D“ Logo sind Marken von Blu-ray Disc Association.

BONUSVIEW-Funktionen wie die Wiedergabe eines sekundären Videostreams (Bild-in-Bild, P-in-P) und eines sekundären Audiostreams können verwendet werden. Die mit den BONUSVIEW-Funktionen verwendeten Daten (Sekundärvideo- (Bild-in-Bild) und Sekundäraudiodaten) können im Speicher abgelegt werden. Ausführliche Hinweise zur Wiedergabe des sekundären Videostreams und des sekundären Audiostreams finden Sie in der Anleitung zur Disc.

### BONUSVIEW™

„BONUSVIEW“ ist eine Marke der Blu-ray Disc Association.

BD-LIVE-Funktionen wie Download von Spielfilm-Trailern oder zusätzlichen Audio- und Untertitelsprachen und Spielen von Online-Spielen sind über das Internet möglich. Die mit der BD-LIVE-Funktion heruntergeladenen Daten (Trailers usw.) werden im Speicher abgelegt. Siehe Anweisungen der Disc für Einzelheiten über BD-LIVE-Funktionen.



„BD-LIVE“ Logo ist eine Marke der Blu-ray Disc Association.

Anhand von BD-ROMs können mithilfe von BD-J (Java)-Anwendungen hoch interaktive Titel erstellt werden, z. B. auch für Spiele.



*Oracle und Java sind eingetragene Marken der Oracle Corporation und/oder ihrer verbundenen Unternehmen. Andere Namen und Bezeichnungen können Marken ihrer jeweiligen Inhaber sein.*

- Es können BDs (BD-RE) abgespielt werden, die mit den folgenden Formaten kompatibel sind.
  - Blu-ray Disc Recordable (R)-Format Version 1
  - Blu-ray Disc Rewritable (RE)-Format Version 2

### ❖ Wiedergabe von DVDs



*Dieses Zeichen gibt an, dass das Produkt mit DVD-RW-Discs, die im VR-Format (Video Recording-Format) aufgenommen wurden, kompatibel ist. Allerdings können Discs, die beim Aufnehmen mit einer ‚Einmal-Aufnahme-Beschränkung‘ versehen wurden, nur auf einem CPRM-kompatiblen Gerät wiedergegeben werden.*

AVCHD ist ein hochauflösendes (HD) digitales Videokamerarecorder-Format, das hochauflösende Aufnahmen auf bestimmten Medien mithilfe hocheffizienter Codec-Technologien erstellt.



*„AVCHD“ und das „AVCHD“-Logo sind Marken der Panasonic Corporation und der Sony Corporation.*

### ❖ Über Regionalcodes

Blu-ray Disc-Playern und BD-ROM- oder DVD-Video-Discs sind je nach der Region, in der sie verkauft werden, Regionalcodes zugeordnet.

Die Regionalcodes dieses Players sind:

- BD-ROM: B
- DVD-Video: 2

Discs, die diese Codes nicht enthalten, können nicht abgespielt werden. Auf diesem Player können die folgenden Discs abgespielt werden.

- BDs: B (including B) and ALL
- DVDs: 2 (einschließlich 2) und ALL

### ❖ Abspielen von CDs

Über kopiergeschützte CDs: Dieser Player ist auf Übereinstimmung mit den Spezifikationen des Audio-CD-Formats ausgelegt. Dieser Player unterstützt nicht die Wiedergabe oder Funktionen von Discs, die diesen Spezifikationen nicht entsprechen.

### ❖ DualDisc-Wiedergabe

Die DualDisc ist eine zweiseitige Disc. Die eine Seite enthält DVD-Material – Video, Audio usw., die andere enthält Nicht-DVD-Material wie Digitalton.

Die DVD-Seite einer DualDisc lässt sich mit diesem Player abspielen.

Die Nicht-DVD-Audioseite der Disc ist mit diesem Player nicht kompatibel.

Beim Einlegen und Herausnehmen der DualDisc kann die andere Seite verkratzt werden. Eine verkratzte Disc lässt sich möglicherweise nicht abspielen.

Bitte wenden Sie sich für weiterführende Informationen zu den DualDisc-Spezifikationen an den Disc-Hersteller oder den Händler.

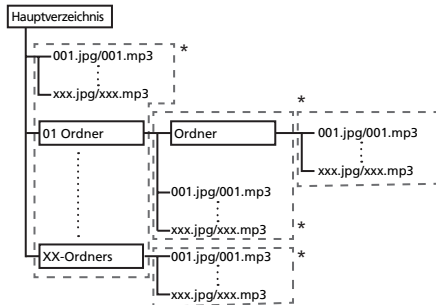
## ❖ Abspielen von Discs, die auf Computern oder BD/DVD-Recordern erstellt wurden

- Discs, die mit einem Computer aufgenommen wurden, können möglicherweise aufgrund von Umgebungseinstellungen oder den Computer-Umgebungseinstellungen nicht abgespielt werden. Nehmen Sie Discs in einem Format auf, das auf diesem Player abspielbar ist. Nähere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler.
- Mit einem Computer oder BD/DVD-Recorder aufgenommene Discs können möglicherweise nicht abgespielt werden, wenn die Brennqualität aufgrund der Eigenschaften der Disc, Kratzer, Schmutz auf der Disc, Schmutz auf der Linse des Recorders usw. mangelhaft ist.

## ❖ Hinweise zu Video, Audio und Bilddateien und Ordern

Audio- und Bilddateien können auf diesem Player abgespielt werden, wenn die Ordner auf der Disc oder im USB-Speichergerät angelegt werden, wie unten beschrieben.

Beispiel der Ordnerstruktur:



\* Die Anzahl der Ordner und Dateien innerhalb eines einzelnen Ordners (einschließlich des Grundverzeichnisses) ist auf maximal 256 begrenzt. Halten Sie auch die Anzahl der Ordner Ebenen auf maximal 5.



### Hinweis

- Die auf diesem Player angezeigten Datei- und Ordnernamen können sich von den auf dem Computer angezeigten unterscheiden.

## Abspielbare Dateien

Video-, Bild- und Audiodateien, die auf DVDs und CDs aufgenommen wurden, können abgespielt werden.



### Achtung

- Im DVD-Modus können nur DVDs abgespielt werden, die mit dem ISO 9660-Dateisystem aufgenommen wurden.
- Einige Dateien können möglicherweise nicht abgespielt werden.
- Bei einigen Dateien können bestimmte Funktionen während der Wiedergabe nicht verwendet werden.
- Einige Dateien können möglicherweise nicht abgespielt werden, auch wenn Sie eine mit diesem Player kompatible Dateinamenerweiterung aufweisen.
- Dateien, die durch DRM (Digital Rights Management) geschützt sind, können nicht abgespielt werden (gilt nicht für DivX VOD-Dateien).

## ❖ Unterstützte Videodateiformate

### • DivX Plus HD

DivX Certified<sup>®</sup> zur Wiedergabe von DivX<sup>®</sup> und DivX Plus<sup>™</sup> HD (H.264/MKV) Video bis zu 1080p HD einschließlich including Premium-Inhalt.

INFORMATIONEN ZU DIVX-VIDEO: DivX<sup>®</sup> ist ein von DivX, Inc. entwickeltes digitales Videoformat. Bei diesem Gerät handelt es sich um ein offiziell

zertifiziertes „DivX Certified<sup>®</sup>“-Gerät, welches DivX-Videos abspielt. Besuchen Sie die Website [divx.com](http://divx.com) für weitere Informationen und Softwareprogramme zur Konvertierung Ihrer Dateien in DivX-Videos.

INFORMATIONEN ZU DIVX-VIDEO-ONDEMAND:

Dieses „DivX Certified<sup>®</sup>“-Gerät muss registriert werden, damit erworbene DivX-Video-on-Demand-Filme (VOD) abgespielt werden können. Anleitungen zum Abruf Ihres Registrierungscode finden Sie im DivX-VOD-Abschnitt unter Menübedienung. Weitere Informationen zum Abschluss Ihrer Registrierung finden Sie unter [vod.divx.com](http://vod.divx.com).



*DivX<sup>®</sup>, DivX Certified<sup>®</sup>, DivX Plus<sup>™</sup> HD und die einschlägigen Logos sind Marken der DivX, Inc. und werden unter Lizenz verwendet.*



### Hinweis

- Dieses DivX<sup>®</sup> Certified Gerät muss registriert sein, um DivX Video-on-Demand (VOD) Inhalt abzuspielen. Generieren Sie zuerst den DivX VOD Registrierungscode für Ihr Gerät und reichen Sie diesen beim Registrierungsvorgang ein. Wichtig: DivX VOD-Inhalte sind durch ein DivX DRM-System (Digital Rights Management) geschützt, welches Wiedergabe auf registrierte DivX Certified Geräte beschränkt. Wenn Sie eine Disc mit DivX-VOD-Inhalten einlegen, die nicht für Ihr Gerät autorisiert sind, erscheint die Meldung **Authorization Error** und die Inhalte werden nicht abgespielt. Erfahren Sie mehr bei [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).
  - Der DivX VOD-Registrierungscode dieses Players kann unter **HOME MENU → Initial Setup → Playback → DivX(R) VOD DRM → Registration Code** (Seite 42) abgerufen werden.
  - Bei bestimmten DivX VOD-Dateien ist die Wiedergabeanzahl beschränkt. Wenn solche Dateien auf diesem Player abgespielt werden, wird die verbleibende Wiedergabeanzahl angezeigt. Dateien, bei denen die Wiedergabeanzahl 0 erreicht hat, können nicht abgespielt werden (**This DivX rental has expired** wird angezeigt). Dateien mit unbeschränkter Wiedergabeanzahl können beliebig oft abgespielt werden (es wird keine verbleibende Wiedergabeanzahl angezeigt).



## • MKV

MKV-Dateien können abgespielt werden.

– MKV ist ein Dateiformat, das es erlaubt, mehrfache Audio- und Videodateien in einer einzigen Datei zusammenzufassen.

– Die abspielbaren Dateien sind wie folgt:

Auflösung: Bis zu 1 280 x 720

Erweiterung: „.mkv“ oder „.MKV“

## • Windows Media™ Video (WMV)

Windows Media™ -Videodateien (WMV) können abgespielt werden.

– Die abspielbaren Dateien sind wie folgt:

Auflösung: Bis zu 1 280 x 720

Erweiterung: „.wmv“ oder „.WMV“

– Mit Windows Media codierte Dateien™ Die Encoder 9 Serie ist unterstützt.

– Windows Media ist eine eingetragene Marke oder eine Marke der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

– Dieses Produkt enthält Technologie, die Eigentum der Microsoft Corporation ist und nicht ohne Lizenz von Microsoft Licensing, Inc. vertrieben werden darf.

## ❖ Unterstützte Bilddateiformate

### • JPEG

### • Progressive JPEG

Dateiformat: JFIF Ver. 1.02/Exif Ver. 2.2

Auflösung: Bis zu 4 096 x 4 096 Pixel

## ❖ Unterstützte Audiodateiformate

### • Windows Media™ Audio 9 (WMA9)

Bit-Rate: Bis zu 192 kbps

Abtastfrequenzen: 22,05 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz und 48 kHz

### • MPEG-1 Audio Layer 3 (MP3)

Bit-Rate: Bis zu 320 kbps

Abtastfrequenzen: 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz und 48 kHz

### • Free Lossless Audio Codec (FLAC) (nur für BDP-LX55)

Abtastfrequenzen: 96 kHz bis 192 kHz

Quantisierung-Bitrate: 16 Bit, 24 Bit

Kanal: 2-Kanal

## ❖ Abspielbare Dateierweiterungen

### • Videodateien

.divx, .mkv, .wmv und .avi

### • Bilddateien

.jpg und .jpeg

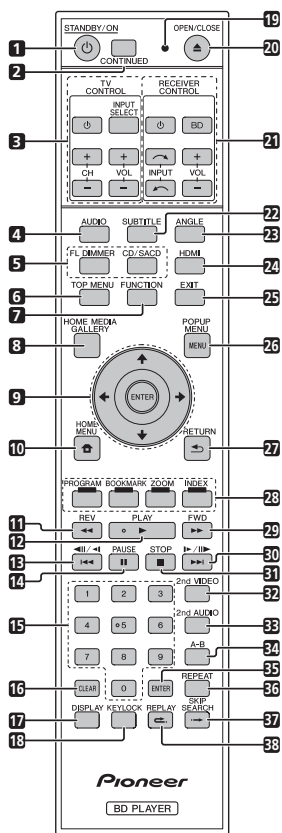
### • Audiodateien

.wma und .mp3

.flac (nur BDP-LX55)

# Bezeichnungen und Funktionen der Komponenten

## Fernbedienung



1 **STANDBY/ON** – Drücken Sie diese Taste, um das Gerät ein- und auszuschalten.

2 **CONTINUED** – Verwenden, um die Wiedergabe aus einer festgelegten Position fortzusetzen. (Seite 33)

3 **TV CONTROL** – (Seite 24)

4 **AUDIO** – (Seite 29)

- 5 FL DIMMER**  
**BDP-LX55, BDP-440** – Bei jedem Drücken dieser Taste wechselt die Helligkeit des Frontplattendisplays um, und/oder der Leuchtstatus der Anzeigen am Frontplattendisplay schaltet um, wie in der Tabelle unten gezeigt.

Frontplatten display	Anzeigen		
	Blu-ray (Nur BDP-LX55)	PQLS	FL OFF
Hell	Leuchtet	Leuchtet	Aus
Mitte	Leuchtet	Leuchtet	Aus
Dunkel	Leuchtet	Leuchtet	Aus
Aus	Aus	Aus	Leuchtet

**BDP-140** – Bei jedem Drücken dieser Taste schaltet die Helligkeit des Display auf der Frontplatte um (in 4 Stufen).

#### CD/SACD

Bei Hybrid-Discs drücken Sie die Taste, um zwischen den CD- und SACD-Ebenen umzuschalten.

- 6 TOP MENU** – Drücken Sie diese Taste, um das Top-Menü der BD-ROM- oder DVD-Video-Disc anzuzeigen.
- 7 FUNCTION** – (Seite 32)
- 8 HOME MEDIA GALLERY** – (Seite 34)
- 9** – Verwenden Sie diese Tasten, um Einträge auszuwählen, Einstellungen zu ändern und den Cursor zu bewegen.  
**ENTER** – Drücken Sie diese Taste, um einen ausgewählten Eintrag auszuführen oder eine geänderte Einstellung usw. einzugeben.
- 10** **HOME MENU** – (Seite 39)
- 11** **REV** – (Seite 27)
- 12** **PLAY** – (Seite 26)
- 13** – (Seite 27)
- 14** **PAUSE** – (Seite 26)
- 15 Zifferntasten** – Verwenden Sie diese Tasten, um den Titel/das Kapitel/den Track zu wählen, den bzw. das Sie betrachten oder hören möchten und Einträge aus Menüs auszuwählen.
- 16 CLEAR** – Drücken Sie diese Taste, um eine Ziffer usw. zu löschen.
- 17 DISPLAY** – (Seite 29)
- 18 KEYLOCK** – (Seite 12)
- 19 Fernbedienung-LED** – Leuchtet auf, wenn ein Befehl von der Fernbedienung gesendet wird. Blinkt, während der Fernseher-Herstellercode eingestellt wird.
- 20** **OPEN/CLOSE** – Drücken Sie diese Taste, um die Disc-Lade zu öffnen und zu schließen.
- 21 RECEIVER CONTROL**
- 22 SUBTITLE** – (Seite 29)
- 23 ANGLE** – (Seite 28)

- 24 HDMI**  
**BDP-LX55** – Zum Umschalten des **HDMI Mode** verwenden (Seiten 16 und 41).  
**BDP-440/BDP-140** – Verwenden Sie diese Tasten, um die Auflösung der Videosignale, die von der Buchse **HDMI OUT** (Seite 41) ausgegeben werden, umzuschalten.

- 25 EXIT** – (Seite 38)
- 26 POP UP MENU/MENU** – Drücken Sie diese Taste, um die BD-ROM- oder DVD-Video-Menüs anzuzeigen.
- 27** **RETURN** – Drücken Sie die Taste, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.
- 28 Farbtasten** – Verwenden Sie diese Tasten, um in BD-ROM-Menüs zu navigieren.  
**PROGRAM** – (Seite 28)  
**BOOK MARK** – (Seite 28)  
**ZOOM** – (Seite 28)  
**INDEX** – (Seite 28)
- 29** **FWD** – (Seite 27)
- 30** – (Seite 27)
- 31** **STOP** – (Seite 26)
- 32 2nd VIDEO** – (Seite 30)
- 33 2nd AUDIO** – (Seite 29)
- 34 A-B** – (Seite 27)
- 35 ENTER** – Drücken Sie diese Taste, um einen ausgewählten Eintrag auszuführen oder eine geänderte Einstellung usw. einzugeben.
- 36 REPEAT** – (Seite 27)
- 37 SKIP SEARCH** – Drücken Sie die Taste, damit um 30 Sekunden nach vorne gesprungen wird, wenn **SKIP SEARCH** während der Wiedergabe gedrückt wird.
- 38 REPLAY** – Drücken Sie die Taste, damit um 10 Sekunden zurück gesprungen wird, wenn **REPLAY** während der Wiedergabe gedrückt wird.

### ❖ Tastensperre-Funktion

Sie können die Tastensperre aktivieren, um versehentliche Bedienung zu verhindern.

Diese Funktion erlaubt es Fernsehgeräten, die mit der Steuerfunktion mit HDMI kompatibel sind, auch eine Tastensperre am Player zu aktivieren.

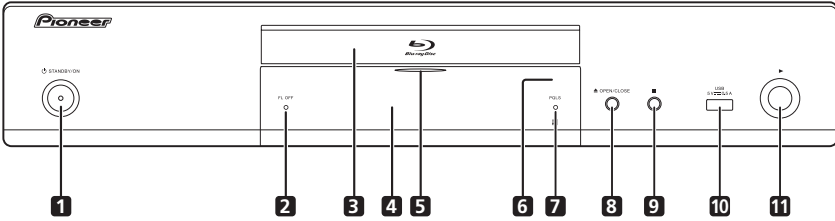
Halten Sie **KEYLOCK** mindestens zwei Sekunden lang gedrückt.

- Jedes Mal, wenn Sie diese Bedienung ausführen, wird die Funktion aktiviert oder deaktiviert.
- Wenn Sie den Player bedienen, während die Tastensperre aktiviert ist, leuchtet **LOCK** am Frontplattendisplay.

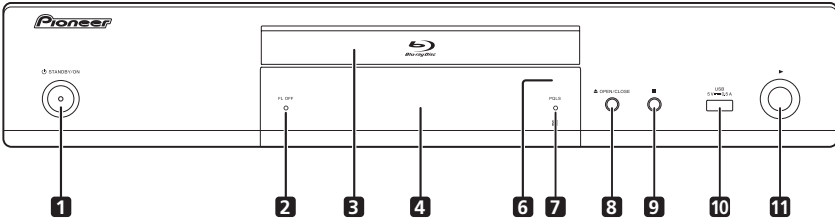
### Hinweis

- Diese Fernbedienung ist mit zwei **ENTER**-Tasten ausgestattet (9 und 35 wie oben aufgeführt).
- Zum Bedienen eines mit Fernbedienungsmodus ausgestatteten AV-Receiver mit den **RECEIVER CONTROL**-Tasten stellen Sie den Fernbedienungsmodus des AV-Receiver auf „1“. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung des AV-Receiver.

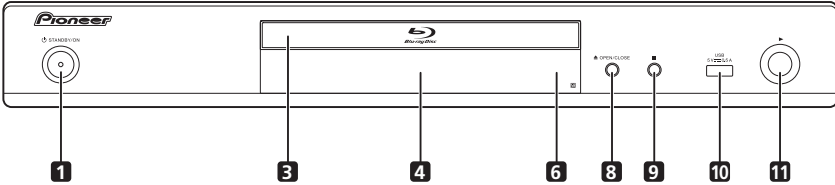
## BDP-LX55



## BDP-440

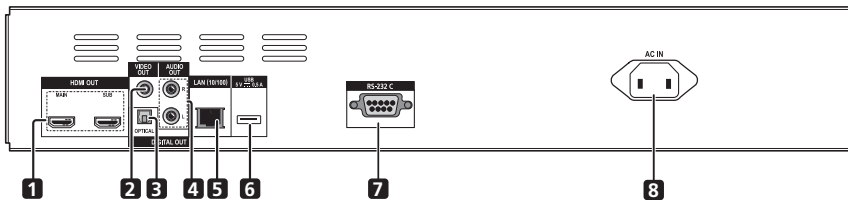


## BDP-140

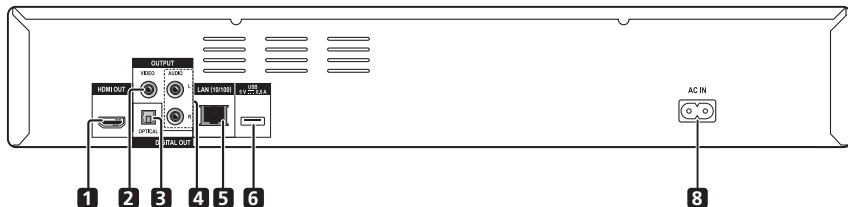


- 1 **⏻ STANDBY/ON** – Drücken Sie diese Taste, um das Gerät ein- und auszuschalten.
- 2 **FL OFF-Anzeige** (nur BDP-LX55 und BDP-440) – (Seite 12)
- 3 **Disc-Lade**
- 4 **Frontplattendisplay**
- 5 **Blu-ray-Anzeige** (nur BDP-LX55) – (Seite 12)
- 6 **Fernbedienungssensor** – Richten Sie die Fernbedienung in einem Abstand von bis zu ca. 7 m auf den Fernbedienungssensor, um das Gerät zu bedienen.  
Der Player kann die Fernbedienungssignale möglicherweise nicht empfangen, wenn sich in der Nähe eine Leuchtstoffröhre befindet. Stellen Sie den Player in dem Fall weiter entfernt von der Leuchtstoffröhre auf.
- 7 **PQLS-Anzeige** (nur BDP-LX55 und BDP-440) – (Seite 17)
- 8 **▲ OPEN/CLOSE** – Drücken Sie diese Taste, um die Disc-Lade zu öffnen und zu schließen.
- 9 **■** – Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu stoppen.
- 10 **USB-Anschluss** – (Seite 20)
- 11 **▶** – Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu starten.

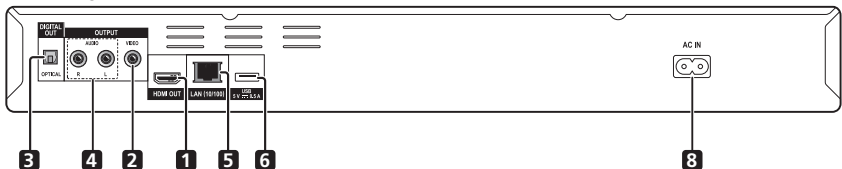
## BDP-LX55



## BDP-440



## BDP-140



- |   |   |
|---|---|
| <p>1 <b>HDMI OUT-Buchse(n)</b> – (unten und Seite 15)</p> <p>2 <b>VIDEO OUTPUT-Buchsen</b> – (Seite 20)</p> <p>3 <b>DIGITAL OUT (OPTICAL)-Buchse</b> – (Seite 20)</p> <p>4 <b>AUDIO OUTPUT-Buchsen</b> – (Seite 20)</p> | <p>5 <b>LAN (10/100)-Buchse</b> – (Seite 21)</p> <p>6 <b>USB-Anschluss</b> – (Seite 20)</p> <p>7 <b>RS-232C-Buchse</b> (nur BDP-LX55) – Diese Buchse wird nicht verwendet.</p> <p>8 <b>AC IN</b> – (Seite 22)</p> |
|---|---|

### ❖ Über die HDMI-Buchsen am BDP-LX55

**MAIN** – Zum Anschließen an ein HDMI-kompatibles Fernsehgerät und/oder einen AV-Receiver oder -Verstärker. Dies ist die hauptsächlich verwendete Buchse.

**SUB** – Zum Anschließen an einen HDMI-kompatiblen AV-Receiver oder -Verstärker. Diese Buchse dient nur zur Ausgabe der Audiosignale.



#### Hinweis

- Videosignale können nicht über die **SUB**-Buchse ausgegeben werden. Schließen Sie Ihren Fernseher immer an die **MAIN**-Buchse an.

## Kapitel 2

# Anschluss

Schalten Sie die Stromversorgung aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, bevor Sie Geräte anschließen oder die Anschlüsse ändern.

Nachdem Sie die Geräte angeschlossen haben, nehmen Sie im **Setup Navigator**- oder **Initial Setup**-Menü die Einstellungen entsprechend dem angeschlossenen Kabeltyp vor (Seite 23).

Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung für die angeschlossene Komponente.



### Hinweis

- Die hier verwendeten Abbildungen beziehen sich hauptsächlich auf den BDP-LX55.

## Anschluss mit einem HDMI-Kabel

Die Audio- und Videosignale können an HDMI-kompatible Geräte in Form von verlustfreien digitalen Video- und Audiosignalen gesendet werden.



### Hinweis

- Bei dem BDP-LX55 nehmen Sie die **HDMI Mode**-Einstellung im Menü **Initial Setup** entsprechend der Verbindung der Geräte zum Player vor (Seiten 16 und 41).
- Nehmen Sie im **Setup Navigator**-Menü die Einstellungen für das angeschlossene HDMI-kompatible Gerät vor (Seite 23).
- 1080p-Videosignale können je nach dem verwendeten HDMI-Kabel möglicherweise nicht ausgegeben werden.

## Über HDMI

Dieser Player verwendet die High-Definition Multimedia Interface-Technologie (HDMI®).

# HDMI

*HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing, LLC in den USA und anderen Ländern.*

Der Player unterstützt Deep Color. Herkömmliche Player können ein Videosignal mit 8-Bit-Farbtiefe im Format YCbCr 4:4:4 oder RGB übertragen. Player mit Deep Color-Unterstützung können Videosignale mit einer Farbbittiefe von über 8 Bit je Farbkomponente übertragen. Beim Anschluss dieses Players an ein Fernsehgerät mit Deep Color-Unterstützung können feine Farbabstufungen wiedergegeben werden.

Dieses Produkt ist mit „x.v.Color“ kompatibel und hat dadurch die Fähigkeit einen wide-gamut Farbraum basierend auf den xvYCC-Spezifikationen zu verwirklichen.

Bei Wiedergabe von den „xvYCC“-Standards entsprechenden Videosignalen auf diesem Player bei Anschluss an ein mit „x.v.Color“ kompatibles Fernsehgerät usw. werden die Farbproduktionsfähigkeiten erweitert und natürliche Farben können treuer denn je reproduziert werden.

„x.v.Color“ ist ein Promotionsname für die Produkte, die die Fähigkeit haben, einen wide-gamut Farbraum basierend auf internationalen Standardspezifikationen wie xvYCC zu verwirklichen.

## x.v.Color

„x.v.Color“ und **x.v.Color** sind Warenzeichen der Sony Corporation.

### ❖ Abspielbare Audiosignale über den HDMI OUT-Anschluss

- Dolby TrueHD
- Dolby Digital Plus
- Dolby Digital
- DTS-HD Master Audio
- DTS-HD High Resolution Audio
- DTS Digital Surround
- MPEG-2 AAC
- Linear PCM

Es können Linear PCM-Audiosignale ausgegeben werden, die folgende Bedingungen erfüllen:

- Abtastfrequenz: 32 kHz bis 192 kHz
- Anzahl Kanäle: Bis zu 8 (bis zu 6 bei einer Abtastfrequenz von 192 kHz)

### ❖ Bei Anschluss an ein DVI-Gerät

- **Es können keine DVI-Geräte (z. B. Computer-Monitore) angeschlossen werden, die nicht mit HDCP kompatibel sind.** HDCP ist eine Spezifikation zum Schützen audiovisuellen Inhalts über die DVI/HDMI-Schnittstelle.
- Es werden keine Audiosignale ausgegeben. Nehmen Sie den Anschluss mit einem Audiokabel usw. vor.
- Dieser Player ist für den Anschluss an HDMI-kompatible Geräte vorgesehen. Beim Anschluss an ein DVI-Gerät funktioniert der Player je nach dem DVI-Gerät möglicherweise nicht ordnungsgemäß.

## Hinweise zur Steuerfunktion mit HDMI

Die Funktionen arbeiten nur, wenn eine Steuerfunktion mit einem HDMI-kompatiblen Pioneer Flachbildfernseher oder einer Audio/Video-Anlage (AV-Receiver oder Verstärker usw.) über ein HDMI-Kabel an den Player angeschlossen ist.

Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung für Ihren Flachbildfernseher und Ihre AV-Anlage (AV-Receiver oder -Verstärker usw.).

### ❖ Zur Verwendung der HDMI Steuerfunktion

- Die HDMI Control-Funktion arbeitet, wenn die Steuerfunktion mit HDMI für alle mit HDMI-Kabeln angeschlossenen Geräte eingeschaltet ist.
- Nachdem Sie die Anschlüsse und Einstellungen aller Geräte vorgenommen haben, überprüfen Sie, dass das Bildsignal des Players auf dem Flachbildfernseher erscheint. (Überprüfen Sie dies auch, nachdem Sie die angeschlossenen Geräte gewechselt und die HDMI-Kabel neu angeschlossen haben.) Die HDMI Control-Funktion arbeitet möglicherweise nicht korrekt, wenn das Bildsignal des Players nicht ordnungsgemäß an den Flachbildfernseher ausgegeben wird.
- Verwenden Sie High-Speed-HDMI-Kabel bei Verwendung der Fernbedienung mit HDMI. Die HDMI Control-Funktion arbeitet möglicherweise nicht, wenn Sie andere HDMI-Kabel verwenden.
- Bei manchen Modellen kann die HDMI Control-Funktion als „KURO LINK“ oder „HDMI Control“ bezeichnet werden.
- Die Steuerfunktion mit HDMI arbeitet nicht mit Geräten anderer Hersteller verwendet werden, auch wenn dieser Player über ein HDMI-Kabel angeschlossen ist.

### ❖ Was die HDMI Control-Funktion erlaubt

- Ausgabe der optimalen Bildqualität zu einem Flachbildfernseher, der mit der HDMI Control-Funktion kompatibel ist.**

Wenn die HDMI Control-Funktion aktiviert ist, werden Videosignale mit optimaler Bildqualität für die HDMI Control-Funktion von der HDMI-Buchse des Players ausgegeben.

- Bedienung des Players mit der Fernbedienung des Flachbildfernsehers.**

Player-Bedienungen wie Starten und Stoppen der Wiedergabe und Anzeigen der Menüs können vom Flachbildfernseher ausgeführt werden.

- Das Wiedergabebild des Players wird auf dem Bildschirm des Flachbildfernsehers angezeigt. (Auto-Wahl-Funktion)**

Der Eingang schaltet automatisch am Flachbildfernseher und der AV-Anlage (AV-Receiver und -Verstärker usw.) um, wenn auf dem Player die Wiedergabe gestartet oder das HOME MENU angezeigt wird. Wenn der Eingang umgeschaltet wird, werden das Wiedergabebild und das HOME MENU auf dem Flachbildfernseher angezeigt.

- Die Stromversorgung des Flachbildfernsehers und des Players schalten automatisch ein oder aus. (Simultan-Strom-Funktion)**

Wenn die Wiedergabe am Player gestartet oder das HOME MENU angezeigt werden, wenn die Stromversorgung des Flachbildfernsehers ausgeschaltet war, schaltet dieser automatisch ein. Wenn der Flachbildfernseher ausgeschaltet wird, schaltet der Player ebenfalls automatisch aus.

### ❖ Einstellung des HDMI Mode (nur für BDP-LX55)

Der BDP-LX55 hat zwei **HDMI OUT (MAIN, SUB)**-Buchsen. Einzelheiten über diese Buchsen finden Sie auf Seite 14.

Der **HDMI Mode** muss vor der Wiedergabe gewählt werden, um die Steuerfunktion richtig zu verwenden.

Zum Vornehmen der Einstellung drücken Sie **HOME MENU** zur Anzeige des Home-Menüs, wählen Sie **Initial Setup → Audio Output → HDMI Mode**.

Richten Sie sich nach der Tabelle unten und richten Sie den **HDMI Mode** entsprechend Ihrem Verbindungsart ein.

HDMI Mode	HDMI OUT MAIN			HDMI OUT SUB		
	Video	Audio	Steuerung	Video	Audio	Steuerung
Single	✓	✓	✓	✗	✗	✗
Separate	✓	✗	✗	✗	✓	✓
Pure Audio	✗	✗	✗	✗	✓	✓

### ⚠ Achtung

- Es wird kein Videosignal über die **SUB**-Buchse ausgegeben. Diese Buchse dient nur für Audiosignale.

### ❖ Sound Retriever Link

#### Über Sound Retriever Link

Sound Retriever Link ist eine Soundqualität-Korrekturtechnologie, die automatisch die komprimierte Soundqualität für den angeschlossenen AV-Receiver mit der HDMI-Steuerfunktion anpasst.

Sound Retriever Link Funktion erlaubt es Ihnen, Audio mit höherer Qualität zu genießen, indem die Sound-Retriever-Funktion des angeschlossenen AV-Receivers automatisch angepasst wird.

Die Sound Retriever Link Funktion auf diesem Player arbeitet nur mit den folgenden Situationen.

- PC Audio Stream, der mit USB-Geräten oder über Netzwerk abgespielt wird.
  - Der mit der Sound Retriever Link-Funktion kompatible Pioneer AV-Receiver wird an diesen Player über ein HDMI-Kabel angeschlossen, und die Einstellung des Players ist wie unten gezeigt (Seite 41).
- Control: On**
- Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des AV-Receivers.
  - Siehe Pioneer-Website bezüglich AV-Receiver, die mit der Sound Retriever Link-Funktion kompatibel sind.

### **Achtung**

- Schließen Sie den Player direkt an den mit der Sound Retriever Link-Funktion kompatiblen Pioneer AV-Receiver an. Unterbrechen einer direkten Verbindung mit einem Verstärker oder einem AV-Konverter (wie ein HDMI-Switch) kann Funktionsfehler verursachen.

### ❖ **Stream Smoother (nur für den BDP-LX55)**

Stream Smoother ist eine Funktion, die automatisch die Bildqualität verbessert, wenn Netzwerk-Videoinhalte über eine eingebaute Hochqualitätsbild-Schaltung zur Vermeidung von Moskito-Rauschen, Blockrauschen usw. abgespielt werden.



#### **Hinweis**

- Beim BDP-LX55 wird diese Funktion auch dann aktiviert, wenn kein AV-Receiver angeschlossen ist.

### ❖ **Stream Smoother Link (nur für den BDP-440 und BDP-140)**

#### **Über Stream Smoother Link**

Stream Smoother Link ist eine Funktion, die die Bildqualität von Netzwerk-Videoinhalten mit der Steuerfunktion über HDMI verbessert. Stream Smoother Link-Funktion erlaubt es Ihnen, ein hochwertiges Bild mit weniger Rauschen zu genießen, indem die Stream Smoother-Funktion des angeschlossenen AV-Receivers automatisch angepasst wird.

Die Stream Smoother Link-Funktion auf diesem Player arbeitet nur mit den folgenden Situationen.

- Wiedergabe von PC-Inhalten, die auf Discs und USB-Geräten gespeichert sind.
- Der mit der Stream Smoother Link-Funktion kompatible Pioneer AV-Receiver wird an diesen Player über ein HDMI-Kabel angeschlossen, und die Einstellung des Players ist wie unten gezeigt (Seite 41).

#### **Control: On**

- Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung für den AV-Receiver.
- Siehe Pioneer-Website bezüglich AV-Receiver, die mit der Stream Smoother Link-Funktion kompatibel sind.

### **Achtung**

- Schließen Sie den Player direkt an den mit der Stream Smoother Link-Funktion kompatiblen Pioneer AV-Receiver an. Unterbrechen einer direkten Verbindung mit einem Verstärker oder einem AV-Konverter (wie ein HDMI-Switch) kann Funktionsfehler verursachen.

### ❖ **Über die PQLS-Funktion (nur für den BDP-LX55 und BDP-440)**

Das PQLS (Precision Quartz Lock System) ist eine digitale Technologie für die Audioübertragungssteuerung, welche die HDMI Control-Funktion verwendet. Die Ausgangssignale des Players werden vom AV-Receiver gesteuert, um durch Verwendung des Quarzoszillators des AV-Receivers eine Wiedergabe mit höchster Klangqualität zu erzielen. Dies beseitigt bei der Signalübertragung entstehende Klirreffekte, welche die Klangqualität beeinträchtigen können.

- Dieser Player unterstützt die untenstehenden Funktionen.
  - Die „PQLS 2ch Audio“-Funktion wird nur beim Abspielen von Musik-CDs (CD-DA) aktiviert.
  - Die „PQLS Multi Surround“-Funktion, die bei Wiedergabe aller Discs (BDs, DVDs usw.) mit Linear PCM-Audioausgabe
  - Die „PQLS Bitstream“-Funktion, die bei Wiedergabe mit Bitstream-Audio aktiviert wird
- Die verschiedenen PQLS-Funktionen werden aktiviert, wenn ein Pioneer AV-Receiver, der die PQLS-Funktionen unterstützt, direkt an die **HDMI OUT**-Buchse mit einem HDMI-Kabel angeschlossen ist und die Player-Einstellungen vorgenommen sind, wie unten gezeigt (Seite 41).

#### **Control: On**

- Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des AV-Receivers.
- Besuchen Sie die Pioneer-Website für AV-Receiver, die die PQLS-Funktion unterstützen.



### **Achtung**

- Wenn die Videoausgabeauflösung umgeschaltet wird, arbeitet die PQLS-Funktion u.U. nicht mehr. Die PQLS-Funktion arbeitet wieder, wenn die Wiedergabe gestoppt und neu gestartet wurde.
- Wenn die PQLS 2-Kanal-Funktion aktiviert wird, kann die Ausgabe von den Buchsen **VIDEO OUTPUT** des Players nicht die richtigen Farben haben. In diesem Fall verbinden Sie die HDMI-Buchsen von Fernsehgerät und AV-Receiver und betrachten das Bild.
- Schalten Sie den AV-Receiver ein, der an der Buchse **HDMI OUT** angeschlossen ist, und starten Sie dann die Wiedergabe der Disc.



#### **Hinweis**

- Die PQLS-Anzeige am Frontplattendisplay des Players leuchtet, wenn die PQLS-Funktion aktiviert ist (Seite 13).

## Anschluss eines Fernsehgeräts

Siehe *Anschluss an einen AV-Receiver oder -Verstärker* in der rechten Spalte zum Anschließen eines AV-Receivers oder -Verstärkers mit einem HDMI-Kabel.

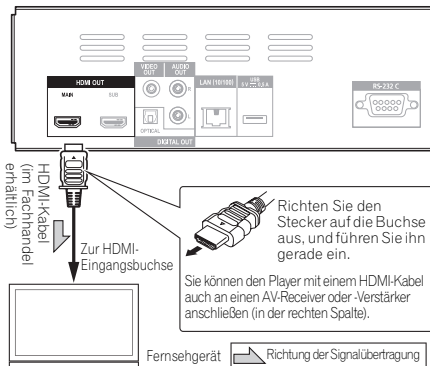
### ! Achtung

- Halten Sie das Kabel beim Anschließen und Abziehen stets am Stecker.
- Wenn ein Gewicht auf dem Stecker lastet, kann es zu Kontaktstörungen und Beeinträchtigungen der Videosignalausgabe kommen.

### ❖ BDP-LX55

Schließen Sie ein Fernsehgerät an die **HDMI OUT (MAIN)**-Buchse an.

Rückseite des BDP-LX55



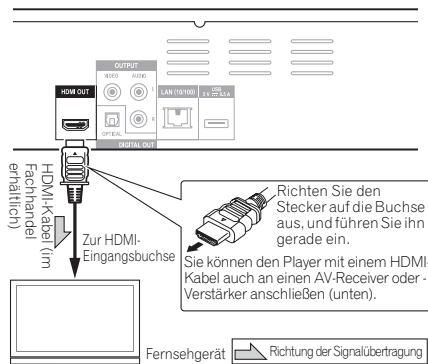
Sie können ein Fernsehgerät über AV-Receiver oder -Verstärker an die **HDMI OUT (MAIN)**-Buchse anschließen. Siehe *Anschluss an einen AV-Receiver oder -Verstärker* in der rechten Spalte.

### ! Achtung

- Schließen Sie immer ein Fernsehgerät an die **HDMI OUT (MAIN)**-Buchse an, denn Videosignale können nicht von der **HDMI OUT (SUB)**-Buchse ausgegeben werden.
- Stellen Sie immer den **HDMI Mode** auf **Single** (Seite 41).

### ❖ BDP-440/BDP-140

Rückseite des BDP-440



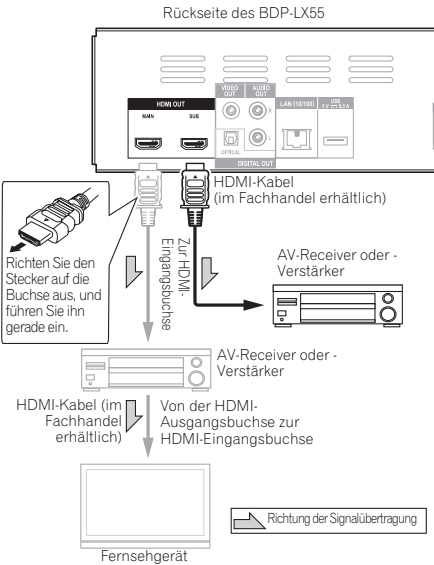
## Anschluss an einen AV-Receiver oder -Verstärker

Schließen Sie den Player an einen AV-Receiver oder -Verstärker an, um den Surround-Klang von Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio oder DTS Digital Surround zu genießen. Hinweise zum Anschließen des Fernsehgeräts und der Lautsprecher an den AV-Receiver oder -Verstärker finden Sie in der Bedienungsanleitung für den AV-Receiver oder -Verstärker.

### ! Achtung

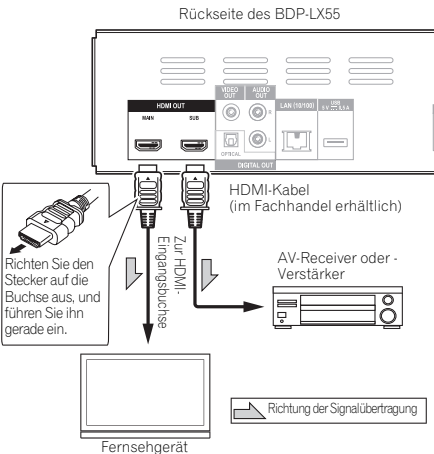
- Halten Sie das Kabel beim Anschließen und Abziehen stets am Stecker.
- Wenn ein Gewicht auf dem Stecker lastet, kann es zu Kontaktstörungen und Beeinträchtigungen der Videosignalausgabe kommen.





**Erzielen besserer Video- und Klangqualität**

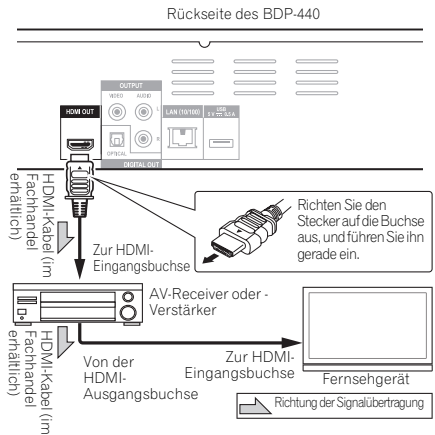
Beim Anschließen eines Fernsehgeräts (oder Projektors) und AV-Verstärkers an den Player nehmen Sie den Anschluss auf solche Weise vor, dass die Video- und Audiosignale separat übertragen werden, um bessere Video- und Klangqualität zu erzielen.



**! Achtung**

- Schließen Sie immer ein Fernsehgerät an die **HDMI OUT (MAIN)**-Buchse an, denn Videosignale können nicht von der **HDMI OUT (SUB)**-Buchse ausgegeben werden.
- Stellen Sie immer den **HDMI Mode** auf **Separate** (Seite 41).
- Wenn der an die Buchse **HDMI OUT (SUB)** angeschlossene AV-Verstärker auch an ein Fernsehgerät angeschlossen ist, kann der Fernsehgerät-Eingang automatisch umschalten. In diesem Fall schalten Sie die Steuerungsfunktion mit einem HDMI am Fernsehgerät aus.

❖ BDP-440/BDP-140



## Anschluss mit Video- und Audiokabeln

### Hinweis

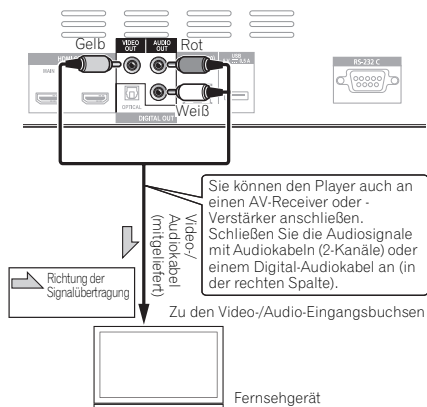
- Nehmen Sie im **Setup Navigator**-Menü die Einstellungen für den angeschlossenen Kabeltyp vor (Seite 23).
- Um Videosignale von diesem Player auszugeben, nehmen Sie den Anschluss mit einem Videokabel vor (nicht bei Anschluss mit einem HDMI-Kabel).

## Anschließen eines Fernsehgeräts mit Video-/Audiokabel

### Achtung

- **Schließen Sie den Video-Ausgang des Players direkt an Ihr Fernsehgerät an.** Dieser Player unterstützt analoge Kopierschutztechnologie. Das Bild wird daher möglicherweise nicht korrekt angezeigt, wenn dieser Player über einen DVD-Recorder/ein DVD-Videodeck an das Fernsehgerät angeschlossen ist oder wenn auf dem Player Videomaterial abgespielt wird, das von einem DVD-Recorder/Videodeck aufgenommen wird. Außerdem wird das Bild aufgrund des Kopierschutzes möglicherweise nicht korrekt angezeigt, wenn der Player an ein Fernsehgerät mit integriertem Videodeck angeschlossen ist. Nähere Informationen erhalten Sie vom Hersteller Ihres Fernsehgeräts.

Rückseite des BDP-LX55

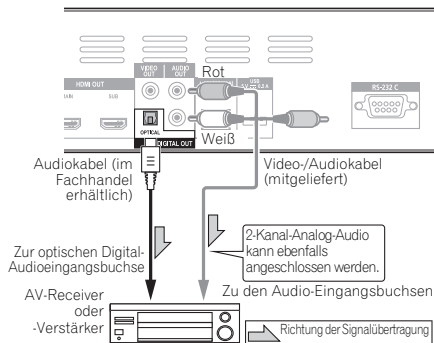


### Hinweis

- Videosignale werden mit einer Auflösung von 480/576i oder 480/576P ausgegeben, wenn dieser Player mit einem Videokabel oder einem S-Video-Kabel angeschlossen ist.
- Je nach der Einstellung der Videoausgabeauflösung wird möglicherweise kein Bild ausgegeben.

## Anschluss an einen AV-Receiver oder -Verstärker mit einem Digital-Audiokabel

Rückseite des BDP-LX55



### Hinweis

- Zum Umschalten des Videos vom AV-Receiver oder Verstärker schließen Sie auch die Video-Ausgangsbuchsen an.

## Anschließen von Komponenten an die USB-Buchse

Die mit der BD-LIVE-Funktion heruntergeladenen Daten und die mit der BONUSVIEW-Funktion verwendeten Daten bei der Wiedergabe von BD-ROMs können auf einem Gerät gespeichert werden, das an den **USB**-Anschluss (USB-Speicher) angeschlossen ist.

## Über USB-Speichergeräte

Die USB-Speichergeräte, die sich an den Player anschließen lassen, sind wie unten gezeigt.

- USB 2.0-kompatible Speichergeräte
- FAT16- oder FAT32-Dateisystem, Minimum 1 GB Kapazität (2 GB oder mehr empfohlen)

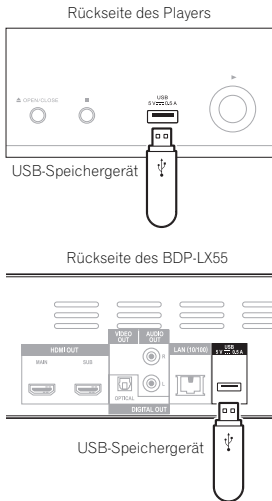
### Hinweis

- Mit einem anderen Dateisystem als oben formatierte Geräte können nicht verwendet werden. Solche Geräte können aber verwendbar sein, wenn sie vom Player formatiert werden.
- USB-Speichergeräte können nicht erkannt werden, wenn sie mehrere Partitionen enthalten.
- Manche USB-Speichergeräte können nicht mit diesem Player arbeiten.
- Die Funktion der USB-Speichergeräte wird nicht garantiert.

## Anschließen des USB-Speichergeräts

### ⚠ Achtung

- Stellen Sie sicher, dass der Player ausgeschaltet wird, bevor USB-Speichergeräte angeschlossen oder abgetrennt werden.
- Verwenden Sie USB-Speichergeräte (auf denen nichts gespeichert ist).
- Wenn das USB-Speichergerät schreibgeschützt ist, deaktivieren Sie immer den Schreibschutz.
- Extreme Belastung des Steckers kann zu schlechtem Kontakt führen, wodurch es unmöglich wird, Daten auf dem USB-Speichergerät zu schreiben.
- Wenn ein USB-Speichergerät angeschlossen und der Player eingeschaltet ist, ziehen Sie nicht den Netzstecker ab.
- Externe USB-Festplatten können nicht am Player angeschlossen werden.

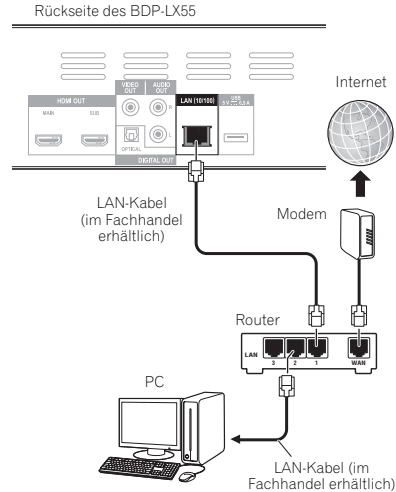


### ✎ Hinweis

- Geräte arbeiten möglicherweise nicht, wenn sie an den **USB**-Anschluss über einen Speicherkartenleser oder USB-Hub angeschlossen sind.

## Herstellen der Verbindung zum Netzwerk über die LAN-Schnittstelle

Durch Anschließen dieses Players am Netzwerk über die LAN-Anschluss können Sie Audiodateien abspielen, die auf Komponenten im Netzwerk (einschließlich Ihres PCs) mit HOME MEDIA GALLERY-Eingängen gespeichert sind.



Verbinden Sie den LAN-Anschluss an diesem Receiver mit dem LAN-Anschluss an Ihrem Router (mit oder ohne eingebaute DHCP-Server-Funktion) mit einem direkten LAN-Kabel (CAT 5 oder höher).

Schalten Sie die DHCP-Server-Funktion Ihres Routers ein. Wenn Ihr Router keine eingebaute DHCP-Server-Funktion hat, müssen Sie das Netzwerk manuell einrichten. Einzelheiten siehe *Einstellen der IP-Adresse* auf Seite 44.

### ❖ Spezifikationen für den LAN-Anschluss

LAN-Anschluss : Ethernet-Buchse (10BASE-T/100BASE-TX)

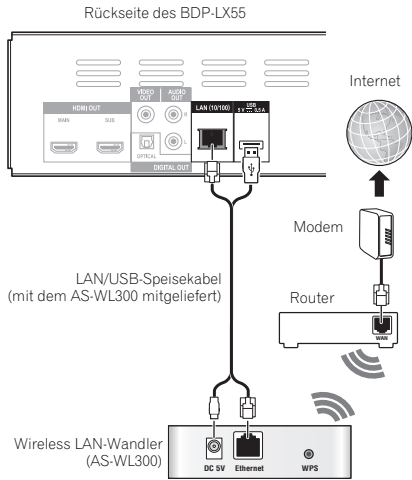
### ✎ Hinweis

- Siehe Bedienungsanleitung des angeschlossenen Geräts, da die Anschlussmethode sich je nach Ihrer Internetumgebung unterscheiden kann.
- Bei Verwendung einer Broadband-Internetverbindung müssen Sie einen Vertrag mit einem Internet-Provider haben. Für weitere Einzelheiten wenden Sie sich an Ihren Internet-Provider.

## Anschluss an ein WLAN

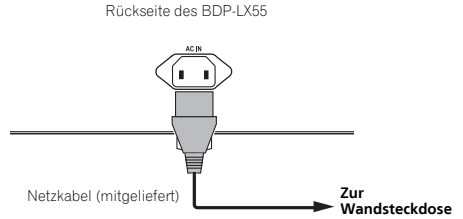
Drahtlose Verbindung mit einem Netzwerk ist über eine WLAN-Verbindung möglich. Verwenden Sie das separat vertriebene AS-WL300 zur Verbindung.

- Einzelheiten zur Einstellung finden Sie in der Bedienungsanleitung des AS-WL300.



## Anschließen des Netzkabels

Schließen Sie das Netzkabel an, nachdem alle Anschlüsse zwischen den Geräten vorgenommen wurden.



## Kapitel 3

# Die ersten Schritte

## Vornehmen von Einstellungen mithilfe des Setup Navigator-Menüs

Achten Sie darauf, diese Einstellungen vorzunehmen, wenn Sie den Player in den folgenden Situationen verwenden.

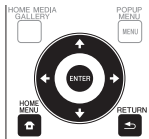
- Bei der ersten Verwendung des Players
- Nach **Initial Setup** Formatieren
- Nach dem Aktualisieren der Software des Players.

### **Achtung**

- Bevor Sie den Player einschalten, überprüfen Sie, dass die Anschlüsse zwischen dem Player und den anderen Geräten korrekt sind. Schalten Sie auch die Stromversorgung der Geräte ein, die am Player angeschlossen sind, bevor Sie den Player einschalten.
- Bei Verwendung eines Pioneer Flachbildfernseher oder Frontprojektors, der mit der Steuerfunktion kompatibel ist, stellen Sie die Steuerung am angeschlossenen Gerät ein, bevor Sie den Player einschalten.

### **Hinweis**


- Wenn ein Pioneer-Flachbildfernseher oder mit der Steuerfunktion kompatibler Frontprojektor über ein HDMI-Kabel am Player angeschlossen ist, wird der Player automatisch auf optimale Bildqualität für das angeschlossene Gerät eingestellt.



### 1 Schalten Sie das Fernsehgerät ein und schalten Sie den Eingang um.

Einzelheiten zur Bedienung des Fernsehgeräts siehe Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts.

### 2 Schalten Sie den Player ein.

Drücken Sie  **STANDBY/ON**.

Vergewissern Sie sich, dass das **Setup Navigator**-Menü angezeigt wird.

### ❖ Wenn das Setup Navigator-Menü nicht angezeigt wird

- ▶ Drücken Sie  **HOME MENU**, um das Home-Menü anzuzeigen, wählen Sie **Initial Setup** → **Setup Navigator** → **Start**, und drücken Sie dann **ENTER**.

### 3 Starten Sie Setup Navigator.

Drücken Sie **ENTER**.


- **Setup Navigator** startet.

### 4 Wählen Sie die OSD-Menüsprache.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit  aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

Wenn ein Flachbildfernseher von Pioneer, der mit der Steuerfunktion kompatibel ist, an die **HDMI OUT**-Buchse dieses Players angeschlossen ist, werden die Spracheinstellungen von den Spracheinstellungen des Flachbildfernsehers von Pioneer importiert, bevor **Setup Navigator** gestartet wird.

### 5 Wählen Sie die geeignete Ausgabeauflösung für das angeschlossene Fernsehgerät.


Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit  aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

### 6 Wählen Sie das geeignete Seitenverhältnis für das angeschlossene Fernsehgerät.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit  aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

### 7 Schließen Sie das Menü Setup Navigator.

Drücken Sie **ENTER**.

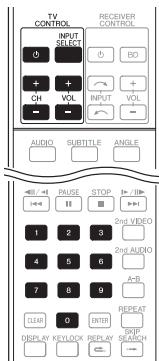
- **Setup Navigator** wird beendet, und die Einstellung ist gespeichert.
- Drücken Sie  **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

# Bedienung des Fernsehgeräts mit der Fernbedienung des Players

Wenn der Herstellercode für die Marke Ihres Fernsehgeräts auf die Fernbedienung des Players eingestellt ist, kann das Fernsehgerät mit der Fernbedienung des Players bedient werden.

## ! Achtung

- Bei bestimmten Modellen kann das Fernsehgerät nicht mit der Fernbedienung des Players bedient werden kann, auch wenn das Fernsehgerät in der Liste der Herstellercodes aufgeführt ist.
- Die Einstellung wird nach dem Austausch von Batterien möglicherweise auf den Standardwert zurückgesetzt. Setzen Sie sie in diesem Fall zurück.



## 1 Geben Sie den 2-stelligen Herstellercode ein.

Drücken Sie die Zifferntasten (0 bis 9) zur Eingabe des Codes, während Sie **TV CONTROL**  $\phi$  gedrückt halten.

## ✎ Hinweis

- Die werkseitige Standardeinstellung ist 00 (PIONEER).
- Wenn Sie bei der Eingabe des Codes einen Fehler machen, geben Sie **TV CONTROL**  $\phi$  frei und beginnen Sie noch einmal von vorn.
- Wenn für einen Hersteller mehrere Codes vorhanden sind, versuchen Sie, diese in der angegebenen Reihenfolge oder bis das Fernsehgerät bedient werden kann einzugeben.

## 2 Überprüfen Sie, dass das Fernsehgerät bedient werden kann.

Bedienen Sie das Fernsehgerät mit **TV CONTROL**.

$\phi$  – Drücken Sie diese Taste, um das Fernsehgerät ein- und auszuschalten.

**INPUT SELECT** – Drücken Sie diese Taste, um auf den TV-Eingang umzuschalten.

**CH +/-** – Drücken Sie diese Tasten, um einen Fernsehkanal zu wählen.

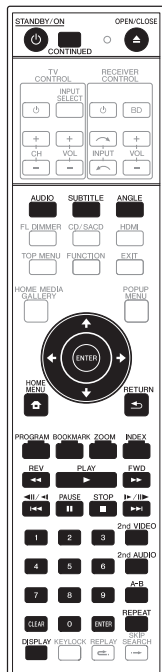
**VOL +/-** – Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke einzustellen.

# Liste der TV-Herstellercodes

Hersteller Code(s)

PIONEER 00, 31, 32, 07, 36, 42, 51, 22	GPM 41
ACURA 44	GRAETZ 31, 42
ADMIRAL 31	GRANADA 07, 35, 42, 43, 48
AIWA 60	GRADIENTE 30, 57
AKAI 32, 35, 42	GRANDIN 18
AKURA 41	GRUNDIG 31, 53
ALBA 07, 39, 41, 44	HANSEATIC 07, 42
AMSTRAD 42, 44, 47	HCM 18, 44
ANITECH 44	HINARI 07, 41, 44
ASA 45	HISAWA 18
ASUKA 41	HITACHI 31, 33, 34, 36, 42, 43, 54, 06, 10, 24, 25, 18
AUDIOGONIC 07, 36	HUANYU 56
BASIC LINE 41, 44	HYPSON 07, 18, 46
BAUR 31, 07, 42	ICE 46, 47
BEKO 38	IMPERIAL 38, 42
BEON 07	INDIANA 07
BLAUPUNKT 31	INGELN 31
BLUE SKY 41	INTERFUNK 31, 32, 07, 42
BLUE STAR 18	INTERVISION 46, 49
BPL 18	ISUKAI 41
BRANDT 36	ITC 42
BTC 41	ITT 31, 32, 42
BUSH 07, 41, 42, 44, 47, 56	JEC 05
CASCADE 44	JVC 13, 23
CATHAY 07	KAISUI 18, 41, 44
CENTURION 07	KAPSCH 31
CGB 42	KENDO 42
CIMLINE 44	KENNEDY 32, 42
CLARIVOX 07	KORPEL 07
CLATRONIC 38	KOYODA 44
CONDOR 38	LEYCO 07, 40, 46, 48
CONTEC 44	LIESEN&TTER 07
CROSLEY 32	LOEWE 07
CROWN 38, 44	LUXOR 32, 42, 43
CRYSTAL 42	M-ELECTRONIC 31, 44, 45, 54, 56, 07, 36, 51
CYBERTRON 41	MAGNADYNE 32, 49
DAEWOO 07, 44, 56	MAGNAFON 49
DAINICHI 41	MAGNAVOX 07, 10, 03, 12, 29
DANSAI 07	MANESTH 39, 46
DAYTON 44	MARANTZ 07
DECCA 07, 48	MARK 07
DIXI 07, 44	MATSUI 07, 39, 40, 42, 44, 47, 48
DUMONT 53	MCMICHAEL 34
ELIN 07	MEDIATOR 07
ELITE 41	MEMOREX 44
ELTA 44	METZ 31
EMERSON 42	MINERVA 31, 53
ERRER 07	mitsubishi 09, 10, 02, 21, 31
FERGUSON 07, 36, 51	MULTITECH 44, 49
FINLANDIA 35, 43, 54	NEC 59
FINLUX 32, 07, 45, 48, 53, 54	NECKERMANN 31, 07
FIRSTLINE 40, 44	NEI 07, 42
FISHER 32, 35, 38, 45	NIKKAI 05, 07, 41, 46, 48
FORMENTI 32, 07, 42	NOBLIKO 49
FRONTECH 31, 42, 46	NOKIA 32, 42, 52
FRONTECH/PROTECH 32	NORDMENDE 32, 36, 51, 52
FUJITSU 48	OCEANIC 31, 32, 42
FUNAI 40, 46, 58	ORION 32, 07, 39, 40
GBC 32, 42	OSAKI 41, 46, 48
GE 00, 01, 08, 07, 10, 11, 17, 02, 28, 18	OSO 41
GEC 07, 34, 48	OSUME 48
GELOSO 32, 44	OTTO VERSAND 31, 32, 07, 42
GENERAL 29	PALLADIUM 38
GENEXXA 31, 41	PANAMA 46
GOLDSTAR 10, 23, 21, 02, 07, 50	PANASONIC 31, 07, 08, 42, 22
GOODMANS 07, 39, 47, 48, 56	PATHO CINEMA 42
GORENJE 38	PAUSA 44

**PHILCO** 32, 42  
**PHILIPS** 31, 07, 34, 56, 68  
**PHOENIX** 32  
**PHONOLA** 07  
**PROFEX** 42, 44  
**PROTECH** 07, 42, 44, 46, 49  
**QUELLE** 31, 32, 07, 42, 45, 53  
**R-LINE** 07  
**RADIOLA** 07  
**RADIOHACK** 10, 23, 21, 02  
**RBM** 53  
**RCA** 01, 10, 15, 16, 17, 18, 61, 62, 09  
**REDIFFUSION** 32, 42  
**REX** 31, 46  
**ROADSTAR** 41, 44, 46  
**SABA** 31, 36, 42, 51  
**SAISHO** 39, 44, 46  
**SALORA** 31, 32, 42, 43  
**SAMBERS** 49  
**SAMSUNG** 07, 38, 44, 46, 69, 70  
**SANYO** 35, 45, 48, 21, 14, 91  
**SBR** 07, 34  
**SCHAUB LORENZ** 42  
**SCHNEIDER** 07, 41, 47  
**SEG** 42, 46  
**SEI** 32, 40, 49  
**SELECO** 31, 42  
**SHARP** 02, 19, 27, 67, 90  
**SIAREM** 32, 49  
**SIEMENS** 31  
**SINUDYNE** 32, 39, 40, 49  
**SKANTIC** 43  
**SOLAVOX** 31  
**SONOKO** 07, 44  
**SONOLOR** 31, 35  
**SONTEC** 07  
**SONY** 04  
**SOUNDWAVE** 07  
**STANDARD** 41, 44  
**STERN** 31  
**SUSUMUJ** 41  
**SYSLINE** 07  
**TANDY** 31, 41, 48  
**TASHIKO** 34  
**TATUNG** 07, 48  
**TEC** 42  
**TELEAVIA** 36  
**TELEFUNKEN** 36, 37, 52  
**TELETECH** 44  
**TENSAI** 40, 41  
**THOMSON** 36, 51, 52, 63  
**THORN** 31, 07, 42, 45, 48  
**TOMASHI** 18  
**TOSHIBA** 05, 02, 26, 21, 53  
**TOWADA** 42  
**ULTRAVOX** 32, 42, 49  
**UNIDEN** 92  
**UNIVERSUM** 31, 07, 38, 42, 45, 46, 54  
**VESTEL** 07  
**VICTOR** 13  
**VOXSON** 31  
**WALTHAM** 43  
**WATSON** 07  
**WATT RADIO** 32, 42, 49  
**WHITE WESTINGHOUSE** 07  
**YOKO** 07, 42, 46  
**ZENITH** 03, 20



## Abspielen von Discs oder Dateien

Dieses Kapitel beschreibt die Hauptbedienfunktionen des Players.

Hinweise zu den Typen von Discs und abspielbaren Dateien finden Sie unter Seite 7. Auf Discs aufgenommene Video-, Bild- und Audiodateien werden mit Home Media Gallery wiedergegeben (Seite 34).

### 1 Drücken Sie **STANDBY/ON**, um den Player einzuschalten.

Schalten Sie das Fernsehgerät ein und schalten Sie zuerst dessen Eingang um.

### 2 Drücken Sie **OPEN/CLOSE**, um die Disc-Lade auszufahren und die Disc einzulegen.

#### Hinweis

- Legen Sie die Disc mit der bedruckten Seite nach oben ein.
- Das Einlesen der Discs nimmt einige Zeit in Anspruch. Wenn der Einlesevorgang abgeschlossen ist, wird der Disc-Typ auf dem Frontplattendisplay des Players angezeigt.



- Beim Einlegen einer BD mit von einem BD-Recorder gesetzten Verwendungsbeschränkungen erscheint der Bildschirm zur PIN-Code-Eingabe. Geben Sie dann Ihren PIN-Code ein.

### 3 Drücken Sie **▶ PLAY**, um die Disc abzuspielen.

- Um die Wiedergabe auf Pause zu schalten, drücken Sie **II PAUSE** während der Wiedergabe.
- Um die Wiedergabe zu stoppen, drücken Sie **■ STOP** während der Wiedergabe.

#### Hinweis

- Einige Discs werden automatisch abgespielt, wenn die Disc-Lade geschlossen wird.
- DVD-Video-Discs verfügen über Kindersicherungsfunktionen. Geben Sie das in den Einstellungen des Players gespeicherte Passwort ein, um die Kindersicherung zu entsperren. Einzelheiten siehe Seite 46.

### ❖ Wenn das Disc-Menü angezeigt wird

Bei einigen Discs wird das Disc-Menü beim Starten der Wiedergabe automatisch angezeigt. Der Inhalt und die Bedienung des Disc-Menüs sind je nach Disc unterschiedlich.

### ❖ Fortsetzen der Wiedergabe an dem Punkt, an dem sie gestoppt wurde (Wiedergabefortsetzungs-Funktion)

- Wenn **■ STOP** während der Wiedergabe gedrückt wird, speichert der Player die Stelle, an der die Wiedergabe gestoppt wird. Wenn **▶ PLAY** gedrückt anschließend wird, setzt der Player die Wiedergabe an diesem Punkt fort.
- Um die Wiedergabefortsetzungs-Funktion abzubrechen, drücken Sie bei gestoppter Wiedergabe **■ STOP**.

#### Hinweis

- Die Wiedergabefortsetzungs-Funktion wird in folgenden Fällen automatisch abgebrochen:
  - Wenn die Disc-Lade ausgefahren wird.
  - Wenn das Dateilistenfenster umgeschaltet wird.
  - Wenn das Gerät ausgeschaltet wird. (Bei BDs und DVDs wird die Wiedergabefortsetzungs-Funktion dadurch nicht abgebrochen.)
- Wenn Sie die Wiedergabe von einer von Ihnen spezifizierten Position zur Wiedergabe beim nächsten Mal fortsetzen wollen, siehe *Fortgesetzte Wiedergabe von einer spezifizierten Position (Fortgesetzte Betrachtungswiedergabe)* auf Seite 33.
- Die Wiedergabefortsetzungs-Funktion kann bei bestimmten Discs nicht verwendet werden.



## Vorwärts- und Rückwärtssuchlauf

- ▶ Drücken Sie während der Wiedergabe ◀◀REV oder ▶▶FWD.

- Bei jedem Drücken der Taste wird die Geschwindigkeit des Suchlaufs umgeschaltet. Die Geschwindigkeitsintervalle hängen von der Disc oder Datei ab (die Geschwindigkeit wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt).

### ❖ Fortsetzen der normalen Wiedergabe

- ▶ Drücken Sie ▶ PLAY.

## Abspielen von bestimmten Kapiteln oder Tracks

- ▶ Geben Sie die Nummer des abzuspielenden Titels, Kapitels oder Tracks ein.

- Geben Sie die Nummer mit den Zifferntasten (0 bis 9) ein, und drücken Sie dann **ENTER**.
- Drücken Sie **CLEAR**, um die eingegebenen Werte zu löschen.

## Überspringen von Inhalt

- ▶ Drücken Sie während der Wiedergabe |◀◀ oder ▶▶|.

- Wenn ▶▶| gedrückt wird, springt die Wiedergabe an den Anfang des nächsten Kapitels/Tracks bzw. der nächsten Datei.
- Wenn |◀◀ gedrückt wird, während eine Video- oder Audiodatei spielt, springt die Wiedergabe an den Anfang des aktuell abgespielten Kapitels/Tracks bzw. der aktuell abgespielten Datei zurück. Drücken Sie diese Taste zweimal, um an den Anfang des vorherigen Kapitels/Tracks bzw. der vorherigen Datei zu springen.
- Wenn |◀◀ gedrückt wird, während eine Bilddatei spielt, springt die Wiedergabe an den Anfang der vorherigen Datei zurück.

## Zeitlupenwiedergabe

- ▶ Drücken und halten Sie bei auf Pause geschalteter Wiedergabe ◀||/◀| oder ||/||▶.

- Die Geschwindigkeit schaltet bei jedem Drücken der Taste um (die Geschwindigkeit wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt).

### ❖ Fortsetzen der normalen Wiedergabe

- ▶ Drücken Sie ▶ PLAY.

## Schritt vorwärts und Schritt rückwärts

- ▶ Drücken Sie bei auf Pause geschalteter Wiedergabe ◀||/◀| oder ||/||▶.

- Das Bild wechselt bei jedem Drücken der Taste einen Schritt vorwärts oder zurück.

### ❖ Fortsetzen der normalen Wiedergabe

- ▶ Drücken Sie ▶ PLAY.

## Wiederholtes Abspielen eines Abschnitts innerhalb eines Titels oder Tracks (A-B-Wiederholung)

Verwenden Sie dieses Verfahren, um einen Abschnitt innerhalb eines Titels oder Tracks wiederholt abzuspielen.

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe **A-B**, um den **Startpunkt** zu wählen.

- **A-** wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.

- 2 Drücken Sie während der Wiedergabe **A-B**, um den **Endpunkt** zu wählen.

- Die A-B-Wiederholung startet.

### ❖ Beenden der A-B-Wiederholung

- Drücken Sie **A-B** während der A-B-Wiederholungswiedergabe.



#### Hinweis

- Die A-B-Wiederholung wird in folgenden Fällen abgebrochen:
  - Wenn außerhalb des Wiederholungsbereichs gesucht wird.
  - Wenn eine andere Wiederholung oder die Zufallswiedergabe gestartet wird.

## Wiederholtes Abspielen (Wiederholwiedergabe)

Verwenden Sie dieses Verfahren, um die Disc, den Titel, das Kapitel, den Track oder die Datei, die momentan abgespielt werden, wiederholt abzuspielen.

- ▶ Drücken Sie **REPEAT** während der Wiedergabe.

- Mit jedem Drücken der Taste **REPEAT** schaltet der Modus um, wie unten gezeigt.

#### BD

Aktuelles Kapitel → Aktueller Titel

#### DVD

Aktuelles Kapitel → Aktueller Titel → Alle Titel

#### CD/Videodatei/Audiodatei/Bilddatei

Aktueller Track/Datei → Alle Titel

### ❖ Beenden der Wiederholwiedergabe

- Drücken Sie **REPEAT** mehrmals während der Wiederholwiedergabe.



#### Hinweis

- Die Wiederholwiedergabe wird in folgenden Fällen abgebrochen:
  - Wenn außerhalb des Wiederholungsbereichs gesucht wird.
  - Wenn eine andere Wiederholung oder die Zufallswiedergabe gestartet wird.

## Abspielen in der gewünschten Reihenfolge (Programmwiedergabe)

### 1 Drücken Sie PROGRAM während der Wiedergabe.

- Der Programm-Bildschirm wird angezeigt.

### 2 Wählen Sie die Programmnummer aus.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit  $\uparrow/\downarrow$  aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

### 3 Wählen Sie den zur Wiedergabe gewünschten Titel.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit  $\uparrow/\downarrow$  aus, und drücken Sie anschließend  $\rightarrow$ .

### 4 Wählen Sie das zur Wiedergabe gewünschte Kapitel.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit  $\uparrow/\downarrow$  aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

### 5 Drücken Sie $\blacktriangleright$ PLAY.

- Die Wiedergabe startet.

## ❖ Bearbeiten des Programms

### 1 Wählen Sie die zu Bearbeiten gewünschte Programmnummer, und drücken Sie dann ENTER.

### 2 Wählen Sie den/das Titel/Kapitel, und drücken Sie ENTER.

## ❖ Löschen des Programms

### ► Wählen Sie die zu Löschen gewünschte Programmnummer, und drücken Sie dann CLEAR.

- Zum Löschen aller Programme drücken Sie

$\leftarrow$  RETURN.



#### Hinweis

- Wenn Sie die Audio-CDs für Programmwiedergabe verwenden, geben Sie die Tracknummer in Schritt 3 ein.
- Diese Funktion arbeitet nicht mit BDs.

## Lesenzeichen setzen

Sie können Lesezeichen auf dem aktuell spielenden Video setzen und die Szene später abspielen.

### ► Drücken Sie BOOKMARK während der Wiedergabe.

- Das Lesezeichen wird gesetzt.
- Die maximale Anzahl der Lesezeichen beträgt 12.

## ❖ Wiedergabe der mit Lesezeichen markierten Szene

### 1 Halten Sie BOOKMARK für einige Sekunden gedrückt.

- Die Liste der Lesezeichen wird angezeigt.

### 2 Wählen Sie das zur Wiedergabe gewünschte Lesezeichen.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit  $\leftarrow/\rightarrow$  aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

## ❖ Löschen des Lesezeichens

### ► Wählen Sie das zu Löschen gewünschte Lesezeichen, und drücken Sie dann CLEAR.

- Lesezeichen sind möglicherweise bei einigen Discs nicht zulässig.
- Die Lesezeichen werden in folgenden Fällen gelöscht:
  - Wenn die Stromversorgung des Players ausgeschaltet ist.
  - Wenn die Disc-Lade ausgefahren wird.

## Zoom

### ► Drücken Sie ZOOM während der Wiedergabe.

- Mit jedem Drücken von **ZOOM** ändert sich der Zoompegel wie unten gezeigt.  
Zoom 2x  $\rightarrow$  Zoom 3x  $\rightarrow$  Zoom 4x  $\rightarrow$  Zoom 1/2x  $\rightarrow$  Zoom 1/3x  $\rightarrow$  Zoom 1/4x  $\rightarrow$  Normal (nicht angezeigt)



#### Hinweis

- Diese Funktion arbeitet bei manchen Discs nicht.

## Anzeige von Miniaturbildern

Anzeige der Miniaturbilder der Bilddateien auf der Disc.

### ► Drücken Sie INDEX während der Wiedergabe.

- Zeigen Sie die Miniaturbilder der Bilddateien an. Die maximale Anzahl beträgt 12 auf einmal.
- Wenn Sie eines der Bilder wählen und **ENTER** drücken, beginnt die Diashow mit dem gewählten Bild.

## Umschalten der Kamerawinkel

Bei BD-ROM- und DVD-Video-Discs, die mit mehreren Kamerawinkeln aufgenommen wurden, können die Kamerawinkel während der Wiedergabe umgeschaltet werden.

### ► Drücken Sie ANGLE während der Wiedergabe.

- Der aktuelle Winkel und die Gesamtanzahl der aufgenommenen Winkel werden auf dem Fernschirmschirm angezeigt.  
Zum Umschalten der Winkel drücken Sie **ANGLE** erneut.
- Die Winkel können auch durch Auswahl von **Angle** im **FUNCTION**-Menü umgeschaltet werden.
- Wenn die Winkel durch Drücken von **ANGLE** nicht umgeschaltet werden, schalten Sie sie auf dem Disc-Menübildschirm um.

## Umschalten der Untertitel

Bei Discs oder Dateien, für die mehrere Untertitel aufgenommen wurden, können die Untertitel während der Wiedergabe umgeschaltet werden.

### **Achtung**

- Die Untertitel können nicht für mit einem DVD- oder BD-Recorder aufgenommene Discs umgeschaltet werden. Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung der zur Aufnahme verwendeten Komponente.
- **Drücken Sie SUBTITLE während der Wiedergabe.**
  - Der aktuelle Untertitel und die Gesamtanzahl der aufgenommenen Untertitel werden auf dem Fernsehbildschirm angezeigt. Zum Umschalten des Untertitels drücken Sie **SUBTITLE** erneut.
  - Die Untertitel können auch durch Auswahl von **Subtitle** im **FUNCTION**-Menü umgeschaltet werden.
  - Wenn die Untertitel durch Drücken von **SUBTITLE** nicht umgeschaltet werden, schalten Sie sie auf dem Disc-Menübildschirm um.

### ❖ **Ausschalten der Untertitel**

- **Drücken Sie SUBTITLE mehrmals oder wählen Sie Subtitle aus dem FUNCTION-Menü, um die Einstellung auf Off umzuschalten.**

### ❖ **Über das Anzeigen von externen Untertiteldateien während der Wiedergabe von DivX-Mediendateien**

Zusätzlich zu den in DivX-Mediendateien aufgezeichneten Untertiteln unterstützt dieser Player auch die Anzeige externer Untertiteldateien. Wenn eine Datei den gleichen Namen wie der einer DivX-Mediendatei neben der Dateierweiterung hat und die Erweiterung eine der unten aufgeführten ist, wird die Datei als eine externe Untertiteldatei betrachtet. Beachten Sie, dass DivX-Mediendateien und externe Untertiteldateien im gleichen Ordner sein müssen. Nur eine externe Untertiteldatei kann auf diesem Player angezeigt werden. Verwenden Sie einen Computer usw., um ungewünschte externe Untertiteldateien von der Disc zu löschen.

.srt, .sub, .txt, .smi, .ssa, .ass

Wenn für die externe Untertiteldatei ein Sprachcode festgelegt ist, werden die Untertitel mit dem Font entsprechend dem Sprachcode angezeigt. Wenn kein Sprachcode festgelegt ist, werden die Untertitel mit dem Font entsprechend dem unter Untertitelsprache (Seite 42) eingestellten Sprachcode angezeigt. Der gleiche Font wird für alle Sprachen in jeder der unten aufgeführten Gruppen verwendet.

<b>Gruppe 1</b>	Afrikaans (af/af), Baskisch (eu/eus), Katalanisch (ca/cat), Dänisch (da/dan), Niederländisch (nl/nld), Englisch (en/eng), Färöisch (fo/fa), Finnisch (fi/fin), Französisch (fr/fra), Galizisch (gl/gle), Deutsch (de/deu), Guarani (gn/grn), Isländisch (is/isl), Irisch (ga/gle), Italienisch (it/ita), Lateinisch (la/lat), Norwegisch (no/nor), Portugiesisch (pt/por), Rätio-Romanisch (rm/roh), Schottisch-Gälisch (gd/gla), Spanisch (es/spa), Swahili (sw/swa), Schwedisch (sv/swe), Zulu (zu/zul)
<b>Gruppe 2</b>	Albanisch (sq/sq), Kroatisch (hr/hrv), Tschechisch (cs/ces), Ungarisch (hu/hun), Polnisch (pl/pol), Rumänisch (ro/ron), Slowakisch (sk/slk), Slovenisch (sl/slv)

<b>Gruppe 3</b>	Weißrussisch (be/bel), Bulgarisch (bg/bul), Mazedonisch (mk/mkd), Moldowisch (mo/mol), Russisch (ru/rus), Serbisch (sr/srp), Ukrainisch (uk/ukr)
<b>Gruppe 4</b>	Griechisch (el/ell)
<b>Gruppe 5</b>	Estnisch (et/est), Kurdisch (ku/kur), Türkisch (tr/tur)

### **Hinweis**

- Je nach der Datei werden möglicherweise externe Untertitel nicht richtig angezeigt.

## Anzeigen der Disc-Informationen

### ► **Drücken Sie DISPLAY.**

Die Disc-Informationen erscheinen auf dem Fernsehbildschirm. Um die Informationsanzeige abzuschalten, drücken Sie **DISPLAY** erneut.

Während der Wiedergabe und bei gestoppter Wiedergabe werden unterschiedliche Informationen angezeigt.

## Umschalten von Audio und sekundärem Audio

Bei Discs oder Dateien, für die mehrere Audiostreams/Kanäle aufgenommen wurden, können die Audiostreams/Kanäle während der Wiedergabe umgeschaltet werden. Verwenden Sie dieses Verfahren, um für BD-ROMs mit einem sekundären Audiostream zum sekundären Audiostream umzuschalten.

### ► **Drücken Sie AUDIO/2nd AUDIO während der Wiedergabe.**

- Der aktuelle Winkel und die Gesamtanzahl der aufgenommenen Kamerawinkel werden auf dem Fernsehbildschirm angezeigt. Zum Umschalten des Audios drücken Sie **AUDIO/2nd AUDIO** erneut.
- Die Audiostreams/Kanäle können auch durch Auswahl von **Audio** oder **Secondary Audio** im **FUNCTION**-Menü umgeschaltet werden.
- Wenn der Audiostream/Kanal durch Drücken von **AUDIO/2nd AUDIO** nicht umgeschaltet wird, schalten Sie ihn auf dem Disc-Menübildschirm um.

### ❖ **Ausschalten von Sekundär-Audio**

- **Drücken Sie 2nd AUDIO mehrmals oder wählen Sie Secondary Audio aus dem FUNCTION-Menü, um die Einstellung auf Off umzuschalten.**

## Umschalten des sekundären Videostreams

Verwenden Sie das folgende Verfahren, um den sekundären Videostream (Bild-in-Bild) auf der BD-ROM umzuschalten.

### ► Drücken Sie 2nd VIDEO während der Wiedergabe.

- Das aktuelle sekundäre Video und die Gesamtzahl der aufgezeichneten sekundären Videostreams werden auf dem Fernsehbildschirm angezeigt. Zum Umschalten der Sekundär-Videostreams drücken Sie **2nd VIDEO** erneut.



Primärer Audio-/Video-Stream      Sekundärer Audio-/Video-Stream

- Die sekundären Videostreams können auch durch Auswahl von **Secondary Video** im **FUNCTION**-Menü umgeschaltet werden.
- Wenn das Sekundär-Video durch Drücken von **2nd VIDEO** nicht umgeschaltet wird, schalten Sie es auf dem Disc-Menübildschirm um.

### ❖ Ausschalten von Sekundär-Video

### ► Drücken Sie 2nd VIDEO mehrmals oder wählen Sie Secondary Video aus dem FUNCTION-Menü, um die Einstellung auf Off umzuschalten.

## Genießen von BONUSVIEW oder BD-LIVE

Dieser Player ist mit BD-Video BONUSVIEW und BD-LIVE kompatibel.

Bei Verwendung von BD-Video-Discs, die mit BONUSVIEW kompatibel sind, können Sie solche Funktionen als Sekundärvideo (Bild-in-Bild) (oben) und Sekundäraudio (Seite 29) genießen. Bei BD-Video-Discs, die BD-LIVE unterstützen, können spezielle Videobilder und andere Daten aus dem Internet heruntergeladen werden.

Auf BD-Video aufgezeichnete und von BD-LIVE heruntergeladene Daten werden im USB-Speichergerät (externer Speicher) gespeichert. Zum Genießen dieser Funktionen schließen Sie ein USB-Speichergerät (Minimum 1 GB Kapazität (2 GB oder mehr empfohlen)), das USB 2.0 High Speed (480 Mbit/s) unterstützt, an den USB-Port an.

- Wenn Sie ein USB-Speichergerät einsetzen oder entfernen, schalten Sie immer Player-Stromversorgung aus.
- Zum Abrufen von im USB-Speichergerät gespeicherten Daten setzen Sie zuerst den Disc-Datenträger, der beim Downloaden der Daten verwendet wurde, ein (wenn eine andere Disc eingelegt wird, können die auf USB-Speichergerät gespeicherten Daten nicht abgespielt werden).

- Wenn ein USB-Speichergerät, das andere Daten enthält (vorher aufgezeichnet) verwendet wird, können Video und Audio möglicherweise nicht richtig abgespielt werden.
- Trennen Sie nicht das USB-Speichergerät bei laufender Wiedergabe ab.
- Eine gewisse Zeit kann zum Laden (Lesen/Schreiben) der Daten erforderlich sein.

### ⚠ Achtung

- Es kann unmöglich sein, die BONUSVIEW- und BD-LIVE-Funktionen zu verwenden, wenn nicht ausreichend Platz auf dem USB-Speichergerät vorhanden ist. In diesem Fall siehe *Löschen von Daten, die zu BDs und Anwendungsdaten hinzugefügt werden* auf Seite 45 zum Löschen der Virtual Package-Daten und der BD-LIVE-Daten auf dem USB-Speichergerät.

### ✍ Hinweis

- Die Funktion der USB-Speichergeräte wird nicht garantiert.
- Wiedergabe der BD-LIVE-Funktionsdaten ist je nach der Disc unterschiedlich. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung zu der Disc.
- Um die BD-LIVE-Funktion zu genießen, sind eine Netzwerkverbindung und entsprechende Einstellungen erforderlich (Seite 21 und 44).
- BD-LIVE ist eine Funktion, die Verbindung zum Internet bietet. Discs, die die BD-LIVE-Funktion unterstützen, können diesen Player und die Disc-Inhalte identifizierende ID-Codes über das Internet zum Inhaltsanbieter senden.

# Wiedergabe-Funktionen

Die verwendbaren Funktionen hängen vom Typ der Disc und der Datei ab. In bestimmten Fällen können einige der Funktionen verwendet werden. Die jeweils verwendbaren Funktionen finden Sie in der nachstehenden Tabelle.

Funktion <sup>1</sup>	Disc/Dateityp											
	BD-ROM	BD-R/-RE	DVD-Video	DVD-Audio <sup>2</sup>	DVD-R/-RW (VR-Format)	AVCREC	AVCHD	Video-datei	Bild-datei	Audio-datei	Audio-CD	
Vorwärts- und Rückwärtsschlauf <sup>3</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	X	✓ <sup>5</sup>	✓ <sup>5</sup>
Abspielen von bestimmten Titeln, Kapiteln oder Tracks	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X	X	X	✓	
Überspringen von Inhalt	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Zeitlupenwiedergabe <sup>3,6</sup>	✓	✓	✓	X	✓	✓	✓	✓ <sup>7</sup>	X	X	X	
Schritt vorwärts und Schritt rückwärts <sup>3</sup>	✓	✓	✓	X	✓	✓	✓	✓ <sup>8</sup>	X	X	X	
A-B-Wiederholungswiedergabe <sup>3</sup>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X	✓	✓	
Wiederholungswiedergabe	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Zoom	✓	✓	✓	X	✓	✓	✓	✓	✓	X	X	
Winkel <sup>9</sup>	✓	X	✓	✓	X	X	X	X	X	X	X	
Untertitel <sup>10</sup>	✓	✓	✓	X	✓	✓	✓	✓	X	X	X	
Audio <sup>11</sup>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X	X	X	
Sekundärer Audiostream <sup>12</sup>	✓ <sup>13</sup>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Sekundärer Videostream <sup>14</sup>	✓ <sup>15</sup>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Disc-Information	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

1. Manche Funktionen arbeiten möglicherweise nicht bei bestimmten Discs oder Dateien, auch wenn mit [✓] in der Tabelle gekennzeichnet.

2. Ausgenommen BDP-140.

3. Bei einigen Discs wird die normale Wiedergabe automatisch fortgesetzt, wenn das Kapitel wechselt.

4. Während Vorwärts- und Rückwärtsschlauf erfolgt keine Tonausgabe.

5. Während Vorwärts- und Rückwärtsschlauf erfolgt Tonausgabe.

6. • Während der Zeitlupenwiedergabe erfolgt keine Tonausgabe.

• Während der Zeitlupenwiedergabe in Rückwärtsrichtung kann die Geschwindigkeit nicht umgeschaltet werden.

7. Die Zeitlupenwiedergabe in Rückwärtsrichtung ist nicht möglich.

8. Die Schrittwiedergabe in Rückwärtsrichtung ist nicht möglich.

9. Das Winkelzeichen wird bei Szenen angezeigt, für die mehrere Kamerawinkel aufgezeichnet sind, wenn **Angle Mark** auf **On** gestellt ist (Seite 42).

10. • Die aufgenommenen Untertiteltypen hängen von der Disc oder Datei ab.

• In manchen Fällen kann der Untertitel umschalten oder der Umschalten-Bildschirm auf der Disc kann sofort angezeigt werden, ohne den aktuellen Untertitel oder die Gesamtzahl der Untertitel auf der Disc anzuzeigen.

11. Die Typen der aufgenommenen sekundären Audiostreams hängen von der Disc und Datei ab.

12. • Die Typen der aufgenommenen Audiostreams/Kanäle hängen von der Disc oder Datei ab.

• In manchen Fällen kann das sekundäre Audio umschalten oder der Umschalten-Bildschirm auf der Disc kann sofort angezeigt werden, ohne das aktuelle sekundäre Audio oder die Gesamtzahl der sekundären Audiostreams auf der Disc anzuzeigen.

• Das Sekundär-Audio-Zeichen wird bei Szenen angezeigt, für die Sekundär-Audio aufgezeichnet ist, wenn **Secondary Audio Mark** auf **On** gestellt ist (Seite 42).

13. Manche Discs enthalten kein sekundäres Audio.

14. • In manchen Fällen kann das sekundäre Video umschalten oder der Umschalten-Bildschirm auf der Disc kann sofort angezeigt werden, ohne das aktuelle sekundäre Video oder die Gesamtzahl der sekundären Videostreams auf der Disc anzuzeigen.

• Das Sekundär-Video-Zeichen wird bei Szenen angezeigt, für die Sekundär-Video aufgezeichnet ist, wenn **PIP Mark** auf **On** gestellt ist (Seite 42).

15. Manche Discs enthalten kein sekundäres Video.

## Verwendung des FUNCTION-Menüs

Je nach dem Betriebsstatus des Players können verschiedene Funktionen aufgerufen werden.

### 1 Rufen Sie das FUNCTION-Menü auf.

Drücken Sie **FUNCTION** während der Wiedergabe.

### 2 Wählen Sie den Eintrag, und stellen Sie ihn ein.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.



#### Hinweis

- Einträge, die nicht geändert werden können, werden in grau angezeigt. Welche Einträge ausgewählt werden können, hängt vom Status des Players ab.

### ❖ Zum Ändern der Einstellungen des gewählten Elements

Nehmen Sie die Änderung mit **↑/↓** vor.

### ❖ Schließen des FUNCTION-Menüs

Drücken Sie **FUNCTION**.

### ❖ Liste der Einträge im FUNCTION-Menü

Eintrag	Beschreibung
Video Adjust	Zeigt den Bildschirm für die Einstellung der Bildqualität an (Seite 44).
Title	Zeigen Sie die Titelinformation für die momentan spielende Disc und die Gesamtzahl der Titel auf der Disc an. Wählen Sie außerdem den zur Wiedergabe gewünschten Titel. (Siehe folgende Beschreibung.)
Chapter (track/file)	Zeigen Sie die Information für das momentan spielende Kapitel (Track/Datei) und die Gesamtzahl der Titel auf der Disc an. Wählen Sie außerdem das zur Wiedergabe gewünschte Titel (Track/Datei). (Siehe folgende Beschreibung.)
Time	Zeigen Sie die vergangene oder restliche Zeit an. Geben Sie auch die Zeit an, zu der Sie die Wiedergabe starten wollen. (Siehe folgende Beschreibung.)
Mode	Schalten Sie den Wiedergabemodus um.
Audio	Schaltet das Audio um.
Angle	Schaltet den Kamerawinkel der BD-ROM/DVD-Video-Disc um.
Subtitle	Schaltet die Untertitelsprache um.
Subtitle Style	Wählen Sie den Untertitel-Schriftart-Typ.
Second Video	Schaltet den sekundären Videostream (Bild-in-Bild, P-in-P) der BD-ROM um (Seite 30).
Second Audio	Schaltet das Sekundär-Audio der BD-ROM um (Seite 29).
Bitrate	Zeigen Sie die Bitrate von Audio/Video/Sekundär-Video/Sekundär-Audio an.

Eintrag	Beschreibung
Still off	Schaltet das Standbild der BD-ROM/DVD aus.
Search	Springen Sie 30 Sekunden nach vorne.
Replay	Springen Sie 10 Sekunden zurück.
Slide Show	Schalten Sie die Wiedergabegeschwindigkeit während der Bild-Diashow um.
Transition	Ändern Sie den Stil der Diashow während der Wiedergabe der Bild-Diashow.

\* Die im **FUNCTION**-Menü gezeigten Einstellpunkte sind je nach Typ der Disc unterschiedlich.



#### Hinweis

- Wählbare Einstellpunkte sind je nach Disc-Typ unterschiedlich.

## Abspielen ab einer bestimmten Zeit (Zeitsuuche)

### 1 Wählen Sie Time.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

### 2 Geben Sie die Zeit ein.

Geben Sie die Zeit mit den Zifferntasten (0 bis 9) ein.

- Um mit dem Abspielen bei 45 Minuten zu beginnen, geben Sie **0**, **0**, **4**, **5**, **0** und **0** ein, und drücken Sie dann **ENTER**.
- Um mit dem Abspielen bei 1 Stunde 20 Minuten zu beginnen, geben Sie **0**, **1**, **2**, **0**, **0** und **0** ein, und drücken Sie dann **ENTER**.
- Drücken Sie **CLEAR**, um die eingegebenen Werte zu löschen.

### 3 Starten Sie die Wiedergabe ab der festgelegten Zeit.

Drücken Sie **ENTER**.

## Abspielen eines bestimmten Titels, Kapitels oder Tracks (Suche)

### 1 Wählen Sie Title oder Chapter (track/file).

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

### 2 Geben Sie die Titel- oder Kapitel (Track/Datei)-Nummer ein.

Geben Sie die Nummer mit den Zifferntasten (0 bis 9) oder mit **↑/↓** ein.

- Um nach Titel 32 zu suchen, geben Sie **3** und **2** ein, und drücken Sie dann **ENTER**.
- Drücken Sie **CLEAR**, um die eingegebenen Werte zu löschen.

### 3 Starten Sie die Wiedergabe mit dem festgelegten Titel, Kapitel oder Track.

Drücken Sie **ENTER**.

## Wiedergabe eines festgelegten Bereichs von Discs, Titeln oder Kapiteln (Track/Datei) in zufälliger Reihenfolge

Sie können unter 2 Typen von Zufallswiedergabe wählen.

### 1 Wählen Sie Mode.

Betätigen Sie **↑/↓**, zum Wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.

### 2 Wählen Sie den Wiedergabemodus.

Betätigen Sie **↑/↓**, zum Wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.

### ❖ Zufallswiedergabe

Der festgelegte Bereich von Discs, Titeln oder Kapiteln (Track/Datei) wird in zufälliger Reihenfolge abgespielt. Das gleiche Element kann nacheinander abgespielt werden.

### ❖ Mischwiedergabe

Der festgelegte Bereich von Discs, Titeln oder Kapiteln (Track/Datei) wird in zufälliger Reihenfolge abgespielt. Jedes Element wird einmal abgespielt.

## Fortgesetzte Wiedergabe von einer spezifizierten Position (Fortgesetzte Betrachtungswiedergabe)

Diese Funktion erlaubt es Ihnen, die Wiedergabe von einer von Ihnen spezifizierten Position zur Wiedergabe beim nächsten Mal fortzusetzen, auch nach dem Ausschalten der Stromversorgung.

### ❖ Einstellung

► **Während der Wiedergabe drücken Sie CONTINUED in der Stellung, von der Sie die fortgesetzte Betrachtungswiedergabe starten wollen.**

Die verfllossene Spielzeit nach der spezifizierten Position wird im Fernschirmschirm angezeigt.

### ❖ Wiedergabe

1 **Drücken Sie ► PLAY, um den Titel abzuspielen, für den Sie fortgesetzte Betrachtungswiedergabe eingestellt haben.**

Der **FUNCTION**-Menübildschirm erscheint automatisch, um den Punkt (die Zeit) zu zeigen, wo **CONTINUED** gedrückt wurde.

- Der Funktionssteuerung-Bildschirm kann auch angezeigt werden, indem **FUNCTION** während der Wiedergabe gedrückt wird.

2 **Drücken Sie ENTER, und wählen Sie dann die spezifizierte Zeit zur fortgesetzten Betrachtungswiedergabe.**

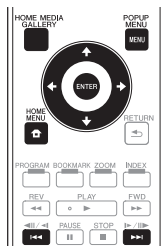
Die Wiedergabe beginnt ab der festgelegten Position.



### Hinweis

- Die Einstellung für fortgesetzte Betrachtungswiedergabe wird abgebrochen, wenn **▲ OPEN/CLOSE** gedrückt wird.
- Fortgesetzte Betrachtungswiedergabe arbeitet möglicherweise nicht mit allen Discs.

# Wiedergabe von Home Media Gallery



## Über Home Media Gallery



Die Funktion Home Media Gallery dieses Players erlaubt es Ihnen, eine Liste von Eingangsquellen anzuzeigen, und die Wiedergabe zu starten. Dieses Kapitel beschreibt Setup und Wiedergabeverfahren zur Verwendung dieser Funktionen. Wenn Sie die auf Ihrem Computer oder in Komponenten im Netzwerk gespeicherte Dateien abspielen, raten Ihnen außerdem, die Bedienungsanleitung zu beachten, die mit Ihrer Netzwerkkomponente mitgeliefert wurde.

Die Eingangsquellen, die von der Home Media Gallery abgespielt werden können, sind wie unten gezeigt.

- BD-R/RE (BD-Video-Format) Discs
- DVD-R/RW (VR-Format)-Discs
- Audio-CDs (CD-DA, SACD und DTS-CDs)
- DVD/CDs, auf denen nur Datendateien von Video-, Bild- oder Audiodateien aufgenommen wurden.
- USB-Speichergerät
- Dateien auf den Netzwerk-Servern (auf den PCs oder Komponenten, die am Player über LAN-Schnittstelle angeschlossen sind.)



### Hinweis

- Die Home Media Gallery erlaubt es Ihnen, Dateien auf Media-Servern abzuspielen, die an das gleiche LAN (Local Area Network) wie der Receiver angeschlossen sind.

- Die folgenden Dateien können von Home Media Gallery abgespielt werden:
  - PCs, die mit Microsoft Windows Vista oder XP laufen, mit installiertem Windows Media Player 11
  - PCs, die mit Microsoft Windows 7 laufen, mit installiertem Windows Media Player 12
  - DLNA-kompatible digitale Media-Server (auf PCs oder anderen Komponenten)
  - In einem PC oder DMS (digitaler Media-Server) wie oben beschrieben gespeicherte Dateien können vom digitalen Media-Player (DMP) abgespielt werden.  
Der Player unterstützt die Verwendung eines solchen DMP.
- Zur Wiedergabe von Audio- oder Fotodateien, die auf Komponenten im Netzwerk gespeichert sind müssen Sie die DHCP-Server-Funktion Ihres Routers einschalten. Wenn Ihr Router keine eingebaute DHCP-Server-Funktion hat, müssen Sie das Netzwerk manuell einrichten. Andernfalls können Sie nicht Dateien, die auf Komponenten im Netzwerk gespeichert sind, wiedergeben. Siehe Seite 44.

## Über die Netzwerk-Wiedergabe

Die Netzwerk-Wiedergabefunktion dieses Geräts setzt die folgenden Technologien ein:

### ❖ Windows Media Player

Siehe Windows Media Player 11/Windows Media Player 12 oben für weitere Einzelheiten.

### ❖ Windows Media DRM

Microsoft Windows Media Digital Rights Management (WMDRM) ist eine Plattform zum Schützen und sicheren Liefern von Inhalten zur Wiedergabe auf Computern, tragbaren und Netzwerk-Geräten. Home Media Gallery fungiert als ein WMDRM 10 für vernetzte Geräte. Mit WMDRM geschützter Inhalt kann nur auf Media-Servern abgespielt werden, die WMDRM unterstützen.

Inhalte-Inhaber verwenden WMDRM-Technologie zum Schutz ihrer geistigen Eigentumsrechte, einschließlich Copyright. Dieses Gerät verwendet WMDRM-Software zum Zugriff auf mit WMDRM geschützte Inhalte. Wenn die WMDRM-Software den Inhalt nicht erkennt, können die Inhalt-Inhaber Microsoft dazu auffordern, die Fähigkeit der Software zum Abspielen oder Kopieren von mit WMDRM geschütztem Inhalt rückgängig zu machen. Rückgängigmachung hat keine Auswirkung auf nicht geschützten Inhalt. Wenn Sie Lizenzen für geschützten Inhalt herunterladen, stimmen Sie zu, dass Microsoft eine Rückgängigmachungsliste mit den Lizenzen mitliefert. Inhalt-Inhaber können anfordern, dass Sie WMDRM aktualisieren, um auf ihre Inhalte zuzugreifen. Wenn Sie eine Aktualisierung verweigern, können Sie nicht auf den Inhalt zugreifen, der die Aktualisierung erfordert. Dieses Produkt wird von bestimmten intellektuellen Eigentumsrechten von Microsoft geschützt. Verwendung oder Vertrieb solcher Technologie außerhalb dieses Produkts ohne Lizenz von Microsoft ist untersagt.





### DLNA CERTIFIED® Audio-Player

Die Digital Living Network Alliance (DLNA) ist eine industrieweite Organisation von Herstellern der Unterhaltungselektronik, der Computerhersteller und Hersteller von Mobilgeräten. Digital Living bietet Anwendern leichten gemeinsamen Genuss von digitalen Medien über ein verkabeltes oder drahtloses Netzwerk zu Hause.

Das DLNA-Zertifikationslogo macht es leicht, Produkte zu finden, die mit den Richtlinien für DLNA-Interoperabilität konform sind. Dieses Gerät ist mit den Richtlinien für DLNA-Interoperabilität v1.5 konform. Wenn ein PC mit DLNA-Server-Software oder ein anderes mit DLNA kompatibles Gerät an diesen Player angeschlossen ist, können bestimmte Einstellungsänderungen der Software oder anderer Geräte erforderlich sein. Siehe Bedienungsanleitung für die Software oder das Gerät für weitere Information.

*DLNA®, das DNLA-Logo und DLNA CERTIFIED® sind Warenzeichen, Dienstleistungsmarken oder Zertifikationsmarken von Digital Living Network Alliance.*

### ❖ Über ein Netzwerk abspielbarer Inhalt

- Auch bei Codierung in einem kompatiblen Format kann es sein, dass manche Dateien nicht korrekt abgespielt werden.
- Manche Funktionen werden möglicherweise nicht unterstützt, je nach dem Servertyp oder der verwendeten Version.
- Unterstützte Dateiformate sind je nach Server unterschiedlich. Deshalb werden nicht-unterstützte Dateiformate von diesem Gerät nicht angezeigt. Für weitere Informationen wenden Sie sich an den Hersteller Ihres Servers.

### ❖ Ausschlussklausel für Inhalte von Drittanbietern

Dienste von Drittanbietern können eine High-Speed-Internet-Verbindung sowie Ihre Registrierung voraussetzen und ggfs. Gebühren nach sich ziehen.

Dienste von Drittanbietern können ohne Inkennntnissetzung verändert, ausgesetzt, gestört oder beendet werden. Pioneer schließt jede Haftung in Verbindung mit solchen Ereignissen aus.

Pioneer gibt keine Gewähr auf die Dauer der Aufrechterhaltung der Dienstleistungen von Drittanbietern und weist jede Art von Garantie hierauf von sich.

### ❖ Zum Wiedergabeverhalten über ein Netzwerk

- Die Wiedergabe kann stoppen, wenn der PC ausgeschaltet wird oder darauf gespeicherte Media-Dateien während der Wiedergabe von Inhalten gelöscht werden.
- Wenn Probleme mit der Netzwerkumgebung auftreten (große Netzwerkbelastung usw.), kann Inhalt nicht angezeigt oder fehlerhaft abgespielt werden (Wiedergabeunterbrechungen oder Aussetzer). Für beste Leistung wird eine 10BASE-T/100BASE-TX-Verbindung zwischen Player und PC empfohlen.
- Wenn mehrere Clients simultan abgespielt werden, wird die Wiedergabe unterbrochen oder gestoppt.
- Je nach auf dem angeschlossenen PC installierter Sicherheitssoftware und der Einstellung solcher Software kann die Netzwerkverbindung blockiert werden.

Pioneer übernimmt keine Verantwortung für jegliche Fehlfunktion am Player und/oder den Home Media Gallery Merkmalen aufgrund von Kommunikationsfehlern/Fehlfunktionen, die mit der Netzwerkverbindung und/oder dem PC oder anderen angeschlossenen Geräten zusammenhängen. Bitte wenden Sie sich an Ihren PC-Hersteller oder Internet-Provider.

*Windows Media ist eine eingetragene Marke oder eine Marke der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.*

*Dieses Produkt enthält Technologie, die Eigentum der Microsoft Corporation ist und nicht ohne Lizenz von Microsoft Licensing, Inc. vertrieben werden darf.*

*Microsoft®, Windows®, Windows®Vista, Windows®XP, Windows®2000, Windows®Millennium Edition, Windows®98 und WindowsNT® sind eingetragene Marken oder Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.*

Wiedergabe von Dateien, die auf am Netzwerk angeschlossenen Komponenten gespeichert sind.

## 1 Drücken Sie HOME MEDIA GALLERY, um die Home Media Gallery anzuzeigen.

Die Home Media Gallery kann auch angezeigt werden, indem Sie Home Media Gallery aus dem Home-Menü wählen und dann **ENTER** drücken.

## 2 Wählen Sie DLNA Search.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

## 3 Wählen Sie den Server, der die zur Wiedergabe gewünschte Datei enthält.

## 4 Wählen Sie die zur Wiedergabe gewünschte Datei.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.



### Hinweis

- Dieser Player unterstützt nicht DTCP-IP. Aufgenommene Dateien und durch digitalen Urheberrechtsschutz geschützte Dateien können nicht über LAN-Schnittstelle abgespielt werden.

# Disc-/USB-Wiedergabe

## 1 Drücken Sie HOME MEDIA GALLERY, um die Home Media Gallery anzuzeigen.

Die Home Media Gallery kann auch angezeigt werden, indem Sie Home Media Gallery aus dem Home-Menü wählen und dann **ENTER** drücken.

## 2 Wählen Sie die Disc oder USB.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

## 3 Wählen Sie Photo/Music/Video/AVCHD.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

- Dieser Schritt ist nicht für Discs geeignet, die im VR-Format bespielt wurden.

## 4 Wählen Sie den zur Wiedergabe gewünschten Titel/Track bzw. die Datei.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

Die Wiedergabe beginnt mit dem festgelegten Titel/Kapitel bzw. der Datei.

- Wenn die zur Wiedergabe gewünschte Datei in dem Ordner ist, wählen Sie zuerst den Ordner, der die Datei enthält.

# Abspielen von Bilddateien

## ❖ Über die Diashow

Eine Anzeige von Dateien auf der Disc oder in dem Ordner schaltet automatisch um.



### Hinweis

- Beim Abspielen einer Audio-CD (CD-DA/SACD/DTS-CD) wird der Now Playing-Bildschirm angezeigt.
- Einige BD-R/-RE-Discs sind mit einem Wiedergabeschutz versehen. Um den Schutz zu deaktivieren, geben Sie das für die Disc festgelegte Passwort ein.
- Es kann einige Sekunden dauern, bis die Wiedergabe startet. Dies ist normal.
- Einige Dateien können möglicherweise nicht ordnungsgemäß abgespielt werden.
- Die Wiedergabeanzahl kann beschränkt sein.

# Abspielen in der gewünschten Reihenfolge (Playlist)

Die Discs, bei denen Tracks und Dateien zur **Playlist** hinzugefügt werden können, sind nachstehend aufgeführt.

- DVDs/CDs/USB-Speichergeräte, auf denen Audiodateien aufgenommen wurden

# Hinzufügen von Tracks/Dateien

Verwenden Sie dieses Verfahren, um Tracks oder Dateien hinzuzufügen und die **Playlist** zu erstellen.

## 1 Drücken Sie HOME MEDIA GALLERY, um die Home Media Gallery anzuzeigen.

Die Home Media Gallery kann auch angezeigt werden, indem Sie Home Media Gallery aus dem Home Menü wählen und dann **ENTER** drücken.

## 2 Wählen Sie die Disc oder USB.

Legen Sie zuvor die Disc ein.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

## 3 Wählen Sie den Track oder die Datei, den/die Sie hinzufügen möchten.

Nehmen Sie die Auswahl mit **→** vor.

## 4 Drücken Sie POP UP MENU, um das Menü POP UP MENU aufzurufen.

## 5 Wählen Sie Add to Playlist, um zur Playlist hinzuzufügen.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

Der Track oder die Datei, der bzw. die in Schritt 3 ausgewählt wurde, wird der **Playlist** hinzugefügt.

- Um weitere Tracks oder Dateien hinzuzufügen, wiederholen Sie die Schritte 3 bis 5.

## Abspielen der Playlist

---

### 1 Drücken Sie HOME MEDIA GALLERY, um die Home Media Gallery anzuzeigen.

Die Home Media Gallery kann auch angezeigt werden, indem Sie Home Media Gallery aus dem Home Menu wählen und dann **ENTER** drücken.

### 2 Wählen Sie die Playlist.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

### 3 Wählen Sie den Track oder die Datei, den bzw. die Sie abspielen möchten.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

Die Wiedergabe beginnt ab dem/der gewählten Track/Datei und wird bis zum Ende der Liste fortgesetzt. Benutzen Sie **◀◀/▶▶**, um den/die vorhergehende/n oder nächste/n Track/Datei abzuspielen. Der Now Playing-Bildschirm wird angezeigt.

## Löschen von Tracks/Dateien aus der Playlist

---

### 1 Wählen Sie den Track/die Datei aus, der/die gelöscht werden soll, und drücken Sie POP UP MENU um das POP UP MENU-Menü anzuzeigen.

### 2 Verwenden Sie **↑/↓**, um Delete from Playlist zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.

# Abspielen der Web-Inhalte

Sie können einige Streaming-Inhalte im Internet mit dem Player genießen.

## Verfügbare Web-Inhalte

- YouTube (MPEG4 AVC H.264)
- Picasa



### Hinweis

#### Über YouTube

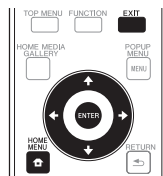
- YouTube-Videos der folgenden Größen können abgespielt werden.
  - Standardqualität (400 x 226 Pixel, 200 kbps)
  - Mittlere Qualität (480 x 360 Pixels, 512 kbps)
  - Hohe Qualität (854 x 480 Pixel, 900 kbps)
  - HD (720p) (1280 x 720 Pixel, 2 Mbps)
  - HD (1080p) (1920 x 1080 Pixel, 4 Mbps)
- Dieser Player unterstützt den YouTube Leanback-Dienst. Der YouTube Leanback-Dienst steht zur Zeit nur ein englischer Sprache zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie in der YouTube Hilfe bei <http://www.google.com/support/youtube/>.
- YouTube-Videos für Mobiltelefone können nicht abgespielt werden.
- Manche YouTube-Videos können nicht abgespielt werden.

#### Über Picasa

- Picasa steht zur Zeit nur in englischer Sprache zur Verfügung. Einzelheiten finden Sie in den Anweisungen unter <http://picasa.google.com/support/>.
  - Registrieren Sie Ihren Benutzernamen und das Passwort auf dem PC, bevor Sie Picasa Web Albums verwenden.
  - Wenn Sie zum ersten Mal auf Picasa zugreifen, wählen Sie das Symbol für Neuen Benutzer und geben Ihren registrierten Benutzernamen und das Passwort ein.
- Je nach der Internetverbindungsumgebung kann es unmöglich sein, Web-Inhalte richtig abzuspielen.
- Zum Zugriff auf Web-Inhalte erfordert dieser Player eine Breitband-Internetverbindung. Für eine Breitband-Internetverbindung benötigen Sie einen Vertrag mit einem Internet-Provider.

- Dienste von Drittanbietern können eine High-Speed-Internet-Verbindung sowie Ihre Registrierung voraussetzen und ggfs. Gebühren nach sich ziehen. Dienste von Drittanbietern können ohne Inkennntnissetzung verändert, ausgesetzt, gestört oder beendet werden. Pioneer schließt jede Haftung in Verbindung mit solchen Ereignissen aus. Pioneer gibt keine Gewähr auf die Dauer der Aufrechterhaltung der Dienstleistungen von Drittanbietern und weist jede Art von Garantie hierauf von sich.

## Abspielen der Einträge



### ! Achtung

Sie müssen den Player vorher mit dem Internet verbinden. Einzelheiten finden Sie unter *Herstellen der Verbindung zum Netzwerk über die LAN-Schnittstelle* auf Seite 21.

#### 1 Rufen Sie den Auswahlbildschirm auf.

Der Auswahlbildschirm kann gewählt werden, indem

**HOME MENU** gedrückt wird, und dann Web Contents → Gewünschter Web-Inhalt gewählt wird.

#### 2 Wählen Sie den Typ der Web-Inhalte.

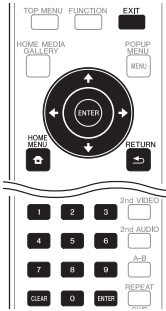
Betätigen Sie **↑/↓**, zum Wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.

#### 3 Drücken Sie **↑/↓**, um den gewünschten Eintrag zur Wiedergabe zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.

Drücken Sie **EXIT** zum Stoppen der Wiedergabe. Die Wiedergabe des Videos stoppt und der Home-Menü-Bildschirm erscheint erneut.

# Erweiterte Einstellungen

## Ändern der Einstellungen



## Verwendung des Initial Setup-Bildschirms

**1 Rufen Sie bei gestoppter Wiedergabe den Home Menu-Bildschirm auf.**

Drücken Sie **HOME MENU**.

**2 Wählen und stellen Sie Initial Setup ein.**

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

**3 Wählen Sie den Eintrag, und ändern Sie die Einstellung.**

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓/←/→** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

### ❖ Schließen des Initial Setup-Bildschirms

Drücken Sie **HOME MENU** oder **RETURN**.

### Hinweis

- Welche Einträge ausgewählt werden können, hängt vom Status des Players ab.
- In Optionen werden die Standardeinstellungen ab Werk in Fettschrift angegeben.

Einstellung	Options	Erläuterung
Display Setting TV Screen	<b>16:9 Full</b>	Wählen Sie diese Option, wenn ein Breitbild-Fernsehgerät (16:9) angeschlossen wird.
	16:9 Normal	Wählen Sie diese Option, wenn ein Breitbild-Fernsehgerät (16:9) angeschlossen ist. 4:3-Bilder werden mit vertikalen schwarzen Balken an den Seiten angezeigt.
	4:3 Pan&Scan	Wählen Sie diese Option beim Anschluss an ein Fernsehgerät mit einem Seitenverhältnis von 4:3 und Wiedergabe von Video im Seitenverhältnis von 16:9. Das Video wird angezeigt, wobei die linke und rechte Seite des Bildes beim 4:3-Bildschirm beschnitten sind. (Diese Funktion arbeitet, wenn die Disc das Label 4:3PS trägt.)
	4:3 Letterbox	Wählen Sie diese Option beim Anschluss an ein Fernsehgerät mit einem Seitenverhältnis von 4:3 und Wiedergabe von Video im Seitenverhältnis von 16:9. Das Video wird mit schwarzen Streifen am oberen und unteren Rand angezeigt.
Video Adjust	Sie können die Qualität des wiedergegebenen Bildes auf Ihr Fernsehgerät abstimmen (Seite 44).	
Sharpness (Ausgenommen BDP-LX55)	High	Wählen Sie den Pegel der Schärfe.
	Middle	
	<b>Low</b>	
Video Mode (Ausgenommen BDP-LX55)	<b>Standard</b>	Wählen Sie den Video-Ausgangsmodus.
	Vivid	
	Cinema	
	Custom	
Noise Reduction (Ausgenommen BDP-LX55)	<b>0</b>	Wählen Sie den Pegel der Rauschunterdrückung.
	1	
	2	
	3	

Einstellung	Options	Erläuterung
Digital Output	Bitstream	Wählen Sie diese Option, um digitale Audiosignale direkt auszugeben.
	<b>PCM</b>	Wählen Sie diese Option, um digitale Audiosignale umgewandelt in PCM-Audiosignale auszugeben.
	Re-encode	Wählen Sie diese Option, um digitale Audiosignale umgewandelt in DTS Digital Surround auszugeben.
	Off	Wählen Sie diese Option, um andere als digitale Audiosignale auszugeben.
DTS Downmix (BDP-LX55)	<b>Stereo</b>	DTS-HD Master Audio-Signale, DTS-HD High Resolution Audio-Signale oder in Linear PCM-Audiosignale umgewandelte DTS Digital Surround-Audiosignale werden für die Ausgabe in 2-Kanal-Signale (Stereo) umgewandelt.
	Lt/Rt	DTS-HD Master Audio-Signale, DTS-HD High Resolution Audio-Signale oder in Linear PCM-Audiosignale umgewandelte DTS Digital Surround-Audiosignale werden für die Ausgabe in mit Dolby Surround kompatible 2-Kanal-Signale umgewandelt (wenn der angeschlossene AV-Receiver oder -Verstärker usw. mit Dolby Pro Logic kompatibel ist, gibt der AV-Receiver oder -Verstärker die Linear PCM-Audiosignale als Surround-Audiosignale aus).
Downsampling	<b>48k</b>	Wählen Sie diese Option, wenn Sie eine Disc abspielen, die mit einer Abtastfrequenz von 48 kHz aufgenommen wurde.
	96k	Wählen Sie diese Option, wenn Sie eine Disc abspielen, die mit einer Abtastfrequenz von 96 kHz aufgenommen wurde.
	192k	Wählen Sie diese Option, wenn Sie eine Disc abspielen, die mit einer Abtastfrequenz von 192 kHz aufgenommen wurde.
DRC (Dynamikbereich-Steuerung)	<b>Off</b>	Wählen Sie diese Option, um Audiosignale ohne Verwendung der DRC-Funktion auszugeben.
* Es werden nur Dolby Digital- und analoge Audiosignale unterstützt.	On	Wählen Sie diese Option, um den Bereich zwischen den lautesten und weichsten Sounds (Dynamikumfang) für Wiedergabe mit durchschnittlicher Lautstärke einzustellen. Verwenden Sie dies, wenn es schwer ist, den Dialog zu hören oder wenn Sie Spielfilme spät in der Nacht sehen.
	Auto	Wählen Sie diese Option, um die DRC-Einstellung automatisch entsprechend dem Audio-Eingangssignal von der Disc zwischen Ein und Aus umzuschalten.

Einstellung	Options	Erläuterung	
HDMI	HDMI Mode (BDP-LX55)	<b>Single</b> Wählen Sie dies, wenn ein HDMI-Kabel nur an die <b>HDMI OUT (MAIN)</b> -Buchse angeschlossen ist. <b>Separate</b> Wählen Sie dies, wenn HDMI-Kabel nur an beide <b>HDMI OUT</b> -Buchsen angeschlossen sind. <b>Pure Audio</b> Wählen Sie dies, um Musik nur mit besserer Klangqualität zu genießen, wenn Geräte an beide <b>HDMI OUT</b> -Buchsen angeschlossen sind. Mit dieser Einstellung wird Musik nur von der Buchse <b>HDMI OUT (SUB)</b> ausgegeben, und Videosignale werden von der Buchse <b>HDMI OUT (MAIN)</b> ausgegeben, wenn <b>DISPLAY</b> gedrückt wird.	
	Siehe auch <i>Einstellung des HDMI Mode (nur für BDP-LX55)</i> auf Seite 16.		
	Color Space	<b>RGB</b> Wählen Sie diese Option, um die Videosignale als RGB-Signale auszugeben. Wählen Sie diese Option, wenn die Farben zu schwach erscheinen und das Schwarz zu hell wirkt. <b>YCbCr</b> Wählen Sie diese Option, um die Videosignale als YCbCr 4:4:4-Signale auszugeben. <b>YCbCr 422</b> Wählen Sie diese Option, um die Videosignale als YCbCr 4:2:2-Signale auszugeben. <b>Full RGB</b> Wählen Sie diese Option, um die Videosignale als RGB-Signale auszugeben. Wählen Sie diese Option, wenn die Farben zu dicht erscheinen und alle dunklen Farben in einem gleichförmigen Schwarz angezeigt werden.	
Resolution	<b>Auto</b>	Wählen Sie diese Einstellung, um die Auflösung der Videosignal-Ausgabe von der Buchse <b>HDMI OUT</b> automatisch zu wählen.	
	480i/576i	Geben Sie die Videosignale von der Buchse <b>HDMI OUT</b> mit der gewählten Auflösung aus.	
	480P/576P	Die Auflösung kann geändert werden, indem <b>HDMI</b> gedrückt werden, aber <b>Auto</b> kann nicht gewählt werden.	
	720P		
	1080i		
	1080P		
Beim BDP-LX55 wird kein Videosignal von der <b>HDMI OUT (MAIN)</b> -Buchse ausgegeben, wenn die Auflösung auf 480i/576i gestellt ist.			
HDMI Audio Out	<b>Bitstream</b>	Wählen Sie diese Option, um HDMI-Audiosignale direkt auszugeben.	
	<b>PCM</b>	Wählen Sie diese Option, um HDMI-Audiosignale umgewandelt in 2-Kanal-Audiosignale auszugeben.	
	<b>Re-encode</b>	Wählen Sie diese Option, um den Typ der Audiosignale automatisch zu wählen.	
	<b>Off</b>	Wählen Sie diese Option, wenn Sie das Audiosignal nicht von der HDMI-Ausgangsbuchse ausgeben wollen.	
Control	<b>On</b>	Wählen Sie diese Option, um den Player mit der Fernbedienung des über ein HDMI-Kabel angeschlossenen AV-Geräts zu steuern. Lesen Sie auch unter Seite 16 nach.	
	<b>Off</b>	Wählen Sie diese Option, wenn der Player nicht mit der Fernbedienung des über ein HDMI-Kabel angeschlossenen AV-Geräts gesteuert werden soll.	
Zur Verwendung von Sound Retriever Link, Stream Smoother Link und PQLS (Seiten 16 und 17) muss Control auf <b>On</b> gestellt werden.			
HDMI Deep color	30bits	Wählen Sie diese Option, wenn Sie Videosignale mit 30-Bit-Farbe ausgeben.	
	36bits	Wählen Sie diese Option, wenn Sie Videosignale mit 36-Bit-Farbe ausgeben.	
	<b>Off</b>	Wählen Sie diese Option, wenn Sie Videosignale mit normaler 24-Bit-Farbe ausgeben.	
HDMI 1080P 24Hz	<b>On</b>	Wählen Sie diese Option, wenn die Auflösung auf <b>Auto</b> oder 1080P gestellt ist und 1080p/24 Videosignale zu einem mit 1080p/24 kompatiblen Fernsehgerät ausgegeben werden.	
	<b>Off</b>	Wählen Sie diese Option, wenn die Auflösung auf oder 1080P gestellt ist und 1080p/60 Videosignale zu einem mit 1080p/60 kompatiblen Fernsehgerät ausgegeben werden.	
HDMI 3D	<b>Auto</b>	Bei 3D-Discs wird die Disc mit 3D-Bildern abgespielt.	
	<b>Off</b>	Auch bei 3D-Discs wird die Disc mit 2D-Bildern abgespielt.	
3D notice	<b>Yes</b> Dies stellt ein, ob der 3D-Hinweis angezeigt wird oder nicht, wenn 3D-Bilder abgespielt werden. <b>No</b>		
Network	IP setting	Wählen Sie dies, um die IP-Adresse des Players und des DNS-Servers einzustellen (Seite 44).	
	Proxy Server	Stellen Sie den Proxy-Server nur ein, wie von Ihrem Internetanbieter vorgeschrieben (Seite 44).	
	Information	Zeigt die Werte für MAC-Adresse, IP-Adresse, Subnet-Maske, Default-Gateway und DNS-Server (primär) imd DNS-Server (sekundär) an.	
	Connection Test	Wählen Sie diese Option, um die Netzwerkverbindung anzuzeigen (Seite 45).	
	Internet Connection	<b>Enable</b>	Wählen Sie diese Einstellung, wenn die Verbindung zum Internet hergestellt wird.
		<b>Disable</b>	Wählen Sie diese Einstellung, wenn keine Verbindung zum Internet hergestellt wird.
	BD-Live connection	<b>Permitted</b>	Alle Discs dürfen nicht mit BD-LIVE verbunden werden.
		<b>Partial Permitted</b>	Nur Discs, deren Sicherheit bestätigt ist, dürfen mit BD-LIVE verbunden werden.
<b>Prohibited</b>		Keine Disc darf mit BD-LIVE verbunden werden.	
DLNA	<b>Enable</b>	Wählen Sie diese Einstellung, wenn die Verbindung zum DLNA-Server hergestellt wird.	
	<b>Disable</b>	Wählen Sie diese Einstellung, wenn keine Verbindung zum DLNA-Server hergestellt wird.	

	Einstellung	Options	Erläuterung
Language	OSD	Verfügbare Sprachen	Wählen Sie eine der aufgelisteten Sprachen für die Bildschirmanzeigen aus.
	Audio	Verfügbare Sprachen	Wählen Sie eine der aufgelisteten Sprachen aus, um die Standard-Audiosprache für die BD-ROM- und DVD-Video-Wiedergabe festzulegen.
	* Bei einigen Discs kann die ausgewählte Sprache möglicherweise nicht geändert werden.		
	Wenn eine Sprache ausgewählt ist, die auf der BD/DVD nicht vorhanden ist, wird automatisch eine der vorhandenen Sprachen zur Wiedergabe ausgewählt.		
Playback	Subtitle	Verfügbare Sprachen	Wählen Sie eine der aufgelisteten Sprachen aus, um die Standard-Untertitelsprache für die BD-ROM- und DVD-Video-Wiedergabe festzulegen.
	* Bei einigen Discs kann die ausgewählte Sprache möglicherweise nicht geändert werden.		
	Wenn eine Sprache ausgewählt ist, die auf der BD/DVD nicht vorhanden ist, wird automatisch eine der vorhandenen Sprachen zur Wiedergabe ausgewählt.		
	Menu	Verfügbare Sprachen	Wählen Sie eine der aufgelisteten Sprachen aus, um die Standardsprache für die BD-ROM- und DVD-Video-Menüs festzulegen.
Playback	* Bei einigen Discs kann die ausgewählte Sprache möglicherweise nicht geändert werden.		
	Wenn eine Sprache ausgewählt ist, die auf der BD/DVD nicht vorhanden ist, wird automatisch eine der vorhandenen Sprachen zur Wiedergabe ausgewählt.		
	Angle Mark	On	Wählen Sie diese Option, um die Winkelmarke auf dem Fernsehbildschirm anzuzeigen (Seite 28). Dies ist die werkseitige Einstellung für den BDP-440/BDP-140.
		Off	Wählen Sie diese Option, wenn Sie die Winkelmarke auf dem Fernsehbildschirm nicht angezeigt werden soll. Dies ist die werkseitige Einstellung für den BDP-LX55.
	PIP Mark	On	Wählen Sie diese Option, um die PIP-Marke auf dem Fernsehbildschirm anzuzeigen. Dies ist die werkseitige Einstellung für den BDP-440/BDP-140.
		Off	Wählen Sie diese Option, wenn Sie die PIP-Marke auf dem Fernsehbildschirm nicht angezeigt werden soll. Dies ist die werkseitige Einstellung für den BDP-LX55.
	Secondary Audio Mark	On	Wählen Sie diese Option, um die Sekundär-Audiomarke auf dem Fernsehbildschirm anzuzeigen (Seite 29). Dies ist die werkseitige Einstellung für den BDP-440/BDP-140.
		Off	Wählen Sie diese Option, wenn die Sekundär-Audiomarke nicht auf dem Fernsehbildschirm angezeigt werden soll. Dies ist die werkseitige Einstellung für den BDP-LX55.
	DivX(R) VOD DRM	Registration Code	Zeigt den Registrierungscode des Players an, der zum Abspielen von DivX VOD-Dateien erforderlich ist (Seite 10).
	DVD Playback	<b>DVD AUDIO</b>	Wählen Sie diese Option, um nur den Audio-Teil der DVD-Audio-Disc abzuspielen.
	* Diese Einstellung ist für DVD-Audio-Disc-Wiedergabe. (Ausgenommen BDP-140)	DVD VIDEO	Wählen Sie diese Option, um nur den Video-Teil der DVD-Audio-Disc abzuspielen.
	Internet Setting	<b>Permitted</b>	Web-Inhalte können beobachtet werden, ohne das Passwort einzugeben.
Partial Permitted		Das Passwort muss eingegeben werden, um Web-Inhalte zu betrachten.	
Prohibited		Es können keine Web-Inhalte betrachtet werden.	
Disc Auto Playback	<b>On</b>	Discs werden automatisch abgespielt, nachdem sie eingesetzt wurden.	
	Off	Eingesetzte Discs beginnen nicht, automatisch abzuspielen.	
Last Memory	<b>On</b>	Wählen Sie diese Option, um den Punkt zu speichern, wo die Wiedergabe zuletzt gestoppt wurde, auch nachdem das Disc-Fach geöffnet wurde oder Sie auf den Bereitschaftsmodus geschaltet haben.	
	Off	Wählen Sie dies, wenn Sie nur Wiedergabe mit fortgesetzter Betrachtung verwenden wollen (Seite 33).	
PBC (Play Back Control)	<b>On</b>	Wählen Sie diese Option zur Wiedergabe von Video-CDs (Version 2.0), die mit PBC kompatibel sind, über das Disc-Menü.	
	Off	Wählen Sie diese Option zur Wiedergabe von Video-CDs (Version 2.0), die mit PBC kompatibel sind, ohne Verwendung des Disc-Menüs.	
Setup Navigator		Startet die Vornahme von Einstellungen mithilfe des Setup Navigator-Menüs. Einzelheiten siehe Seite 23.	



	Einstellung	Options	Erläuterung
Security	Change Password		Registrieren (ändern) Sie das Passwort für die Kindersicherungseinstellungen oder für die Entsperrung zum Abspielen von DVD-Videos mit Kindersicherungsfunktion (Seite 45).
	Parental Control		Zum Ändern der Kindersicherungsebene des Players (Seite 46).
	Country Code		Zum Ändern des Länder-/Gebietscodes (Seite 46).
Options	Screen Saver	Off	Der Bildschirmschoner ist nicht aktiviert.
		<b>1 min</b>	Der Bildschirmschoner wird aktiviert, wenn länger als eine Minute/zwei Minuten/drei Minuten lang keine Bedienung erfolgt. Bedienung der Fernbedienung kann den Bildschirmschoner deaktivieren.
		2 min	
		3 min	
	Auto Power Off	Off	Wählen Sie diese Option, wenn das Gerät nicht automatisch ausgeschaltet werden soll.
		10 min	Die Stromversorgung wird automatisch ausgeschaltet, wenn länger als 10 Minuten/20 Minuten/30 Minuten lang keine Bedienung ausgeführt wird.
		20 min	
		<b>30 min</b>	
	Quick Start	On	Wählen Sie diese Option, um die erforderliche Zeit zum Systemstart zu verkürzen.
		<b>Off</b>	Wählen Sie diese Option zum normalen Systemstart.
Update	Disc	Wählen Sie das Verfahren zur Software-Aktualisierung. (Seite 46)	
	USB Storage		
	Network		
Load Default		Zurücksetzen aller Einstellungen auf die werkseitige Standardeinstellung.	
System Information		Prüfen Sie die System-Versionsnummer.	
Disc Auto Update	<b>On</b>	Anzeigen des Software-Aktualisierung-Bildschirms, wenn die Disc mit der Aktualisierungsdatei des Players eingesetzt ist.	
	Off	Der Software-Aktualisierung-Bildschirm muss manuell angezeigt werden. (Seite 46)	
BUDA	BUDA Information	Anzeigen und Einrichten der BUDA-Daten auf dem angeschlossenen USB-Speichergerät.	
	BUDA Setup		

## ❖ Abstimmen des Videos

### 1 Wählen Sie Display Setting → Video Adjust → Next Screen.

Betätigen Sie  $\uparrow/\downarrow$ , zum Wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.

### 2 Wählen Sie den Eintrag, und ändern Sie die Einstellung.

Verwenden Sie  $\uparrow/\downarrow$  zum Auswählen des Elements, und ändern Sie danach die Einstellung mit  $\leftarrow/\rightarrow$ . Wenn die Einstellung fertig ist, drücken Sie  $\leftarrow$  RETURN, um den Einstellungs-Bildschirm zu schließen.

#### Liste der Einstellelemente für BDP-LX55

Eintrag	Beschreibung
Prog.Motion	Stimmen Sie diesen Wert entsprechend dem Bildtyp ab (bewegtes oder Standbild). Diese Einstellung wird hauptsächlich angewendet, wenn Videomaterial als progressive Bilder ausgegeben wird.
Pure Cinema	Diese Einstellung optimiert die Progressivabtastung für die Wiedergabe von Filmmaterial.
Black level	Stimmt die Intensität der schwarzen Teile des Bildes ab.
White level	Stimmt die Intensität der weißen Teile des Bildes ab.
Hue	Stimmt die Balance zwischen Rot und Grün ab.
Chroma Level	Stimmt die Dichte der Farben ab.
Detail	Stellt die Bildkonturen ein.
YNR	Verringert das Rauschen im Luminanzsignal (Y).
CNR	Verringert das Rauschen im Chromasignal (C).
MNR	Verringert das Moskito-Rauschen (Verzerrung entlang der Bildränder, die bei der MPEG-Komprimierung entsteht).
BNR	Verringert das Blockrauschen (Blockförmige Verzerrung, die bei der MPEG-Komprimierung entsteht).

#### Liste der Einstellelemente für BDP-440/BDP-140

Eintrag	Beschreibung
Brightness	Wählen Sie diese Option, um die Helligkeit des Fernsehbildschirms anzupassen.
Contrast	Wählen Sie diese Option, um den Kontrast des Fernsehbildschirms anzupassen.
Hue	Wählen Sie diese Option, um die Farbbalance (Grün und Rot) des Fernsehbildschirms anzupassen.
Saturation	Wählen Sie diese Option, um die Sättigung des Fernsehbildschirms anzupassen.



#### Hinweis

- Beim BDP-LX55 hat die Einstellung **Video Adjust** keinen Einfluss auf die Videosignale der **VIDEO OUTPUT**-Buchsen.

## ❖ Einstellen der IP-Adresse

### 1 Wählen Sie Network → IP setting → Next Screen, und nehmen Sie eine Einstellung vor.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit  $\uparrow/\downarrow$  aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

### 2 Stellen Sie die IP-Adresse ein.

Wählen Sie  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ , um die IP-Adresse des Players und des DNS-Servers einzustellen, und drücken Sie dann **ENTER**.

#### • Auto Set IP Address

**On** – Die IP-Adresse des Players wird automatisch erhalten. Wählen Sie dies, wenn Sie einen Broadband-Router oder ein Broadband-Modem mit DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) Serverfunktion haben. Die IP-Adresse des Players wird automatisch vom DHCP-Server zugewiesen.

**Off** – Die IP-Adresse des Players muss manuell eingestellt werden. Geben Sie die IP-Adresse, Subnet-Maske und den Default-Gateway mit den Zifferntasten (0 bis 9) ein.



#### Hinweis

- Für Informationen über die DHCP-Serverfunktion siehe die Bedienungsanleitung des Netzwerkgeräts.
- Sie müssen sich sich möglicherweise an Ihren Internetanbieter oder Netzwerkadministrator wenden, wenn Sie die IP-Adresse manuell eingeben.

## ❖ Einstellen des Proxy-Servers

Stellen Sie den Proxy-Server nur ein, wenn dies von Ihrem Internetanbieter vorgeschrieben ist.

### 1 Wählen Sie Network → Proxy Server → Next Screen, und nehmen Sie eine Einstellung vor.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit  $\uparrow/\downarrow$  aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

### 2 Wählen Sie Use oder Not use bei Proxy Server und nehmen Sie die Einstellungen vor.

Ändern Sie die Sprache mit  $\leftarrow/\rightarrow$  aus, und drücken Sie dann  $\downarrow$ .

- **Use** – Wählen Sie diese Einstellung, wenn ein Proxy-Server verwendet wird.
- **Not use** – Wählen Sie diese Einstellung, wenn kein Proxy-Server verwendet wird.

Wenn Sie **Use** gewählt haben, fahren Sie mit Schritt 3 fort.

### 3 Wählen und stellen Sie Server Select Method ein.

Ändern Sie die Sprache mit  $\leftarrow/\rightarrow$  aus, und drücken Sie dann  $\downarrow$ .

- **IP Address** – Geben Sie die IP-Adresse ein.
- **Server Name** – Geben Sie den Servernamen ein.

#### 4 Geben Sie die IP Address oder den Server Name ein.

Geben Sie die Zahlen bei der Eingabe der IP-Adresse in Schritt 3 mit den Zifferntasten (0 bis 9) ein. Bewegen Sie den Cursor mit **←/→**.

Wenn in Schritt 3 Server Name gewählt wird, verwenden Sie die Zifferntasten (0 bis 9) zum Starten der Software-Tastatur. Betätigen Sie danach **↑/↓/←/→** zum Wählen von Zeichen, und drücken Sie dann **ENTER** zur Eingabe.

#### 5 Eingang Port Number.

Drücken Sie **↓**, und geben Sie dann die Nummer mit den Zifferntasten (0 bis 9) ein.

#### 6 Drücken Sie zur Einstellung auf ENTER.

### ❖ Anzeige der Netzwerk-Einstellungen

#### ► Wählen Sie Network → Information → Next Screen, und nehmen Sie eine Einstellung vor.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

Die Einstellungen für MAC-Adresse, IP-Adresse, Subnet-Maske, Default-Gateway und DNS-Server (primär und sekundär) werden angezeigt.

Wenn **Auto Set IP Address** auf **On** gestellt ist, werden die automatisch erhaltenen Werte angezeigt.



#### Hinweis

- „0.0.0.0“ wird angezeigt, wenn nicht jede IP-Adresse eingestellt ist.

### ❖ Testen der Netzwerkverbindung

#### ► Wählen Sie Network → Connection Test → Start, und nehmen Sie eine Einstellung vor.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

„Network is OK.“ (Netzwerkverbindung-Test erfolgreich beendet) wird angezeigt, wenn der Test beendet ist. Wenn eine andere Meldung angezeigt wird, prüfen Sie die Verbindungen und/oder Einstellungen (Seiten 21 und 41).

### ❖ Ändern der Spracheinstellung auf eine andere Sprache

#### 1 Wählen und stellen Sie Language ein.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

#### 2 Wählen Sie OSD, Audio, Subtitle oder Menu und nehmen Sie Einstellungen vor.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

#### 3 Wählen Sie die gewünschte Sprache und legen diese fest.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.



#### Hinweis

- Wenn eine Sprache ausgewählt ist, die auf der BD/DVD nicht vorhanden ist, wird automatisch eine der vorhandenen Sprachen ausgewählt und wiedergegeben.

### ❖ Löschen von Daten, die zu BDs und Anwendungsdaten hinzugefügt werden

Verwenden Sie dieses Verfahren zum Löschen von Daten, die zu BDs hinzugefügt werden (Daten, die mit der Funktion BD-LIVE heruntergeladen werden und Daten, die mit der BONUSVIEW-Funktion verwendet werden) und Anwendungsdaten.



#### Achtung

- Eine gewisse Zeit ist zum Löschen der Daten erforderlich.
- Ziehen Sie nicht das Netzkabel während der Datenlöschung ab.

#### 1 Wählen Sie BUDA → BUDA Setup, und nehmen Sie eine Einstellung vor.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

#### 2 Wählen und stellen Sie Fmt buda ein.

Drücken Sie **ENTER**.

### ❖ Ändern oder Registrieren des Passworts

Verwenden Sie dieses Verfahren, um die Code-Nummer für die Einstellungen der Kindersicherung zu registrieren oder zu ändern.

#### Über das Standard-Passwort dieses Geräts

Das Standard-Passwort ist „0000“.

- Dieses Gerät fordert Sie möglicherweise zur Eingabe eines Passworts auf, wenn Sie das Passwort ändern möchten.
- Wenn Sie dieses Gerät zurücksetzen, wird Ihr Passwort automatisch auf die Standardeinstellung zurückgesetzt.

#### 1 Wählen Sie Security → Change Password → Next Screen, und nehmen Sie eine Einstellung vor.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

#### 2 Geben Sie das Passwort ein.

Geben Sie die Nummer mit den Zifferntasten (0 bis 9) ein, und drücken Sie dann **ENTER**, um die Einstellung vorzunehmen.

Bewegen Sie den Cursor mit **←/→**.

#### 3 Geben Sie das Passwort erneut ein.

Geben Sie die Nummer mit den Zifferntasten (0 bis 9) ein, und drücken Sie dann **ENTER**, um die Einstellung vorzunehmen.

Bewegen Sie den Cursor mit **←/→**.

- Geben Sie zum Ändern des Passworts das zuvor registrierte Passwort und danach das neue Passwort ein.



#### Hinweis

- Es wird empfohlen, sich das Passwort zu notieren.
- Wenn Sie das Passwort vergessen haben, setzen Sie den Player auf die Standardeinstellungen zurück, und registrieren sie das Passwort erneut (Seite 47).

## ❖ Ändern der Kindersicherungsstufe für die Betrachtung von DVDs/BD-ROMs

Einige DVD-Video-Discs, die beispielsweise Gewaltszenen enthalten, verfügen über Kindersicherungsstufen (prüfen Sie die Hinweise auf der Außenhülle usw. der Disc). Um die Betrachtung für diese Discs zu beschränken, stellen Sie die Stufe des Players auf eine geringere Stufe als die der Discs ein.

### 1 Wählen Sie Security → Parental Control → Next Screen, und nehmen Sie eine Einstellung vor.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

### 2 Geben Sie das Passwort ein.

Geben Sie die Nummer mit den Zifferntasten (0 bis 9) ein, und drücken Sie dann **ENTER**, um die Einstellung vorzunehmen.

Bewegen Sie den Cursor mit **←/→**.

### 3 Ändern Sie die Stufe.

Ändern Sie die Stufe mit **←/→** aus, und drücken Sie dann **ENTER**, um die Einstellung vorzunehmen.



#### Hinweis

- Die Stufe kann auf **Off** oder von **Level1** bis **Level8** eingestellt werden. Wenn die Stufe auf **Off** eingestellt ist, ist die Betrachtung nicht beschränkt.

## ❖ Ändern des Länder-/Gebietscodes

### 1 Wählen Sie Security → Country Code → Next Screen, und nehmen Sie eine Einstellung vor.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

### 2 Geben Sie das Passwort ein.

Geben Sie die Nummer mit den Zifferntasten (0 bis 9) ein, und drücken Sie dann **ENTER**, um die Einstellung vorzunehmen.

Bewegen Sie den Cursor mit **←/→**.

### 3 Ändern Sie den Länder-/Gebietscode.

Ändern Sie die Stufe mit **←/→** aus, und drücken Sie dann **ENTER**, um die Einstellung vorzunehmen. Siehe Seite 48.

## Software-Aktualisierung

Die Software des Players kann mit einem der unten beschriebenen Verfahren aktualisiert werden.

- Verbindung zum Internet.
- Verwendung einer Disc.
- Verwendung eines USB-Speichergeräts.

Produktinformation über diesen Player ist auf der Pioneer-Website verfügbar. Sehen Sie auf der auf Seite 6 gezeigten Website bezüglich Informationen zum Update oder zur Wartung Ihres Blu-ray Disc-Player nach.



#### Achtung

- Ziehen Sie nicht das Netzkabel ab oder entfernen das USB-Speichergerät/die Disc während der Software-Aktualisierung. Andernfalls wird der Aktualisierungsvorgang abgebrochen, und es können Fehlfunktionen am Player auftreten.
- Es gibt zwei Vorgänge beim Software-Update, nämlich Download und den Update selber. Beide Vorgänge können eine gewisse Zeit in Anspruch nehmen.
- Andere Bedienvorgänge werden während der Software-Aktualisierung gesperrt. Desweiteren kann der Update-Vorgang nicht aufgehoben werden.
- Beim BDP-LX55/BDP-440 wenn das Frontplattendisplay ausgeschaltet ist, schalten Sie es mit **FL DIMMER** ein. Beim Aktualisieren der Player-Software bei ausgeschaltetem Frontplattendisplay ziehen Sie nicht den Netzstecker ab, bis das Gerät ausschaltet.

## ❖ Aktualisierung mit Verbindung zum Internet



#### Hinweis

- Je nach den Bedingungen der Internetverbindung kann der Download längere Zeit dauern.
- Die Schritte **1** bis **5** werden vom Benutzer ausgeführt (sie dienen zum Download der Software aus dem Internet).
- Die Schritte **6** bis **8** werden (automatisch) vom Player ausgeführt (sie dienen zur Aktualisierung der Software).

### 1 Verbindung zum Internet herstellen.

### 2 Rufen Sie bei gestoppter Wiedergabe den Home Menu-Bildschirm auf.

Drücken Sie **HOME MENU**.

### 3 Wählen und stellen Sie Initial Setup ein.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

### 4 Wählen Sie Options → Update → Network → Start, und nehmen Sie eine Einstellung vor.

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit **↑/↓** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

## 5 Wählen und stellen Sie Start ein.

Drücken Sie **ENTER**.

## 6 Download der Software beginnt.

Der Software-Download-Status wird auf dem Bildschirm angezeigt.

- Je nach den Bedingungen der Internetverbindung kann der Software-Download eine gewisse Zeit dauern.

## 7 Die Aktualisierung beginnt.

- Der Software-Update kann eine gewisse Zeit in Anspruch nehmen.

## 8 Die Aktualisierung ist fertiggestellt.

Dieses Gerät startet automatisch neu.

## ❖ Aktualisierung mit einem USB-Speichergerät/einer Disc



### Hinweis

- Wenn eine Aktualisierungsdatei auf der Pioneer-Website geboten wird, verwenden Sie Ihren Computer zum Herunterladen auf das USB-Speichergerät oder eine Disc. Lesen Sie sorgfältig die Anweisungen zum Herunterladen von Aktualisierungsdateien auf der Pioneer-Website.
- Speichern Sie die Aktualisierungsdatei im Stammverzeichnis des USB-Speichergeräts oder der Disc. Speichern Sie sie nicht in einem Ordner.
- Speichern Sie nicht andere Dateien als die Aktualisierungsdatei in dem USB-Speichergerät oder der Disc.
- Zum Aktualisieren mit einer Disc verwenden Sie eine CD-R- oder CD-RW-Disc.
- Der Player unterstützt USB-Speichergeräte, die mit FAT32/16 formatiert sind. Beim Formatieren auf Ihrem Computer führen Sie dies mit den unten gezeigten Einstellungen aus.
  - Dateisystem: FAT32
  - Zuordnungseinheit-Größe: Standard Zuordnungsgröße
- Nur die neueste Aktualisierungsdatei in dem USB-Speichergerät oder auf der Disc.
- Verwenden Sie kein USB-Verlängerungskabel zum Verbinden eines USB-Speichergeräts mit dem Player. Die Verwendung eines USB-Verlängerungskabels kann die richtige Funktion des Players verhindern.
- Schritte **1** bis **5** sind die vom Anwender ausgeführten Vorgänge.
- Die Schritte **6** bis **7** werden (automatisch) vom Player ausgeführt (sie dienen zur Aktualisierung der Software).

**1 Stecken Sie das USB-Speichergerät ein oder legen die Disc ein, auf der die Aktualisierungsdatei gespeichert ist.**

**2 Rufen Sie bei gestoppter Wiedergabe den Home Menu-Bildschirm auf.**

Drücken Sie **HOME MENU**.

**3 Wählen und stellen Sie Initial Setup ein.**

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

**4 Wählen Sie Options → Update → Disc oder USB Storage → Start, und nehmen Sie eine Einstellung vor.**

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

**5 Wählen und stellen Sie Yes ein.**

Wählen Sie mit die Option **Yes** aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

**6 Die Aktualisierung beginnt.**

- Der Software-Update kann eine gewisse Zeit in Anspruch nehmen.

**7 Die Aktualisierung ist fertiggestellt.**

## Zurücksetzen aller Einstellungen auf die Standardeinstellungen

**1 Vergewissern Sie sich, dass der Player eingeschaltet ist.**

**2 Rufen Sie bei gestoppter Wiedergabe den Home Menu-Bildschirm auf.**

Drücken Sie **HOME MENU**.

**3 Wählen Sie Initial Setup, und nehmen Sie die Einstellung vor.**

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

**4 Wählen Sie Options → Load Default → Next Screen, und nehmen Sie eine Einstellung vor.**

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.

**5 Wählen und stellen Sie OK ein.**

Wählen Sie den gewünschten Eintrag mit aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**.



### Hinweis

- Nachdem Sie alle Einstellungen auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt haben, stellen Sie den Player mit **Setup Navigator** erneut ein (Seite 23).
- Wenn alle Einstellungen auf werkseitige Vorgaben zurückgesetzt werden, werden alle Daten für Sekundärvideo (Bild-in-Bild), Sekundäraudio, Lesezeichen usw. gelöscht.

### ❖ Sprachcode-Tabelle

Sprachbezeichnung, Sprachcode, Eingabecode

Abkhazian, **ab/abk**, 0102  
 Afar, **aa/aaar**, 0101  
 Afrikaans, **af/afri**, 0106  
 Albanian, **sq/sqi**, 1917  
 Amharic, **am/amh**, 0113  
 Arabic, **ar/ara**, 0118  
 Armenian, **hy/hye**, 0825  
 Assamese, **as/asm**, 0119  
 Aymara, **ay/aym**, 0125  
 Azerbaijani, **az/aze**, 0126  
 Bashkir, **ba/bak**, 0201  
 Basque, **eu/eus**, 0521  
 Belarusian, **be/bel**, 0205  
 Bengali, **bn/ben**, 0214  
 Bihari, **bh/bih**, 0208  
 Bislama, **bi/bis**, 0209  
 Breton, **br/bre**, 0218  
 Bulgarian, **bg/bul**, 0207  
 Burmese, **my/mya**, 1325  
 Catalan, **ca/cat**, 0301  
 Central Khmer, **km/khm**, 1113  
 Chinese, **zh/zho**, 2608  
 Corsican, **co/cos**, 0315  
 Croatian, **hr/hrv**, 0818  
 Czech, **cs/ces**, 0319  
 Danish, **da/dan**, 0401  
 Dutch, **nl/nld**, 1412  
 Dzongkha, **dz/dzo**, 0426  
 English, **en/eng**, 0514  
 Esperanto, **eo/epo**, 0515  
 Estonian, **et/est**, 0520  
 Finnish, **fi/fin**, 0609  
 Fijian, **fj/fij**, 0610  
 Faroese, **fo/fao**, 0615  
 French, **fr/fra**, 0618  
 Galician, **gl/glg**, 0712  
 Georgian, **ka/kat**, 1101  
 German, **de/deu**, 0405  
 Greek, **el/ell**, 0512  
 Guarani, **gn/grm**, 0714  
 Gujarati, **gu/guj**, 0721  
 Hausa, **ha/hau**, 0801  
 Hebrew, **iw/heb**, 0923  
 Hindi, **hi/hin**, 0809  
 Hungarian, **hu/hun**, 0821  
 Icelandic, **is/isl**, 0919  
 Indonesian, **in/ind**, 0914  
 Interlingua, **ia/ina**, 0901  
 Interlingue, **ie/ile**, 0905  
 Inupiaq, **ik/ikp**, 0911  
 Irish, **ga/gle**, 0701  
 Italian, **it/ita**, 0920  
 Japanese, **ja/jpn**, 1001  
 Javanese, **iw/jav**, 1023  
 Kalaallisut, **kl/ikal**, 1112  
 Kannada, **kn/kan**, 1114  
 Kashmiri, **ks/kas**, 1119  
 Kazakh, **kk/kaz**, 1111  
 Kinyarwanda, **rw/kin**, 1823  
 Kirghiz, **ky/kir**, 1125  
 Korean, **ko/kor**, 1115  
 Kurdish, **ku/kur**, 1121  
 Lao, **lo/loa**, 1215  
 Latin, **la/lat**, 1201  
 Latvian, **lv/lav**, 1222  
 Lingala, **ln/lin**, 1214  
 Lithuanian, **lt/lit**, 1220  
 Macedonian, **mk/mkd**, 1311

Malagasy, **mg/mlg**, 1307  
 Malay, **ms/msa**, 1319  
 Malayalam, **ml/mal**, 1312  
 Maltese, **mt/mlt**, 1320  
 Maori, **mi/mri**, 1309  
 Marathi, **mr/mar**, 1318  
 Mongolian, **mn/mon**, 1314  
 Moldavian, **mo/mol**, 1315  
 Nauru, **na/nau**, 1401  
 Nepali, **ne/nep**, 1405  
 Norwegian, **no/nor**, 1415  
 Occitan, **oc/oci**, 1503  
 Oriya, **or/ori**, 1518  
 Oromo, **om/orm**, 1513  
 Panjabi, **pa/pan**, 1601  
 Persian, **fa/fas**, 0601  
 Polish, **pl/pol**, 1612  
 Portuguese, **pt/por**, 1620  
 Pushto, **ps/pus**, 1619  
 Quechua, **qu/que**, 1721  
 Romanian, **ro/ron**, 1815  
 Romansch, **rm/roh**, 1813  
 Rundi, **rn/run**, 1814  
 Russian, **ru/rus**, 1821  
 Samoan, **sm/smo**, 1913  
 Sango, **sg/sag**, 1907  
 Sanskrit, **sa/san**, 1901  
 Scottish Gaelic, **gd/gla**, 0704  
 Serbian, **sr/srp**, 1918  
 Serbo-Croatian, **sh/--**, 1908  
 Shona, **sn/sna**, 1914  
 Sindhi, **sd/snd**, 1904  
 Sinhalese, **si/sin**, 1909  
 Slovak, **sk/slk**, 1911  
 Slovenian, **sl/slv**, 1912  
 Somali, **so/som**, 1915  
 Sotho, Southern, **st/sot**, 1920  
 Spanish, **es/spa**, 0519  
 Sundanese, **su/sun**, 1921  
 Swahili, **sw/swa**, 1923  
 Swati, **ss/ssw**, 1919  
 Swedish, **sv/swe**, 1922  
 Tagalog, **tl/tgl**, 2012  
 Tajik, **tg/tgk**, 2007  
 Tamil, **ta/tam**, 2001  
 Tatar, **tt/tat**, 2020  
 Telugu, **te/tel**, 2005  
 Thai, **th/tha**, 2008  
 Tibetan, **bo/bod**, 0215  
 Tigrinya, **ti/tir**, 2009  
 Tonga (Tonga Islands), **to/ton**, 2015  
 Tsonga, **ts/tso**, 2019  
 Tswana, **tn/tns**, 2014  
 Turkmen, **tk/tuk**, 2011  
 Turkish, **tr/tru**, 2018  
 Twi, **tw/twi**, 2023  
 Ukrainian, **uk/ukr**, 2111  
 Urdu, **ur/urd**, 2118  
 Uzbek, **uz/uzb**, 2126  
 Vietnamese, **vi/vie**, 2209  
 Volapük, **vo/vo**, 2215  
 Welsh, **cy/cym**, 0325  
 Western Frisian, **fy/fry**, 0625  
 Wolof, **wo/wol**, 2315  
 Xhosa, **xh/xho**, 2408  
 Yiddish, **ji/iyd**, 1009  
 Yoruba, **yo/yor**, 2515  
 Zulu, **zu/zul**, 2621

### ❖ Länder-/Gebietscode-Tabelle

Bezeichnung des Landes/Gebiets, Länder-/Gebietscode, Eingabecode

Anguilla, **ai**, 0109  
 Antigua und Barbuda, **ag**, 0107  
 Argentinien, **ar**, 0118  
 Armenien, **am**, 0113  
 Australien, **au**, 0121  
 Österreich, **at**, 0120  
 Aserbaidschan, **az**, 0126  
 Bahamas, **bs**, 0219  
 Barbados, **bb**, 0202  
 Weißrussland, **by**, 0225  
 Belgien, **be**, 0205  
 Belize, **bz**, 0226  
 Bermuda, **bm**, 0213  
 Brasilien, **br**, 0218  
 Bulgarien, **bg**, 0207  
 Kanada, **ca**, 0301  
 Kaimaninseln, **ky**, 1125  
 Chile, **cl**, 0312  
 China, **cn**, 0314  
 Kolumbien, **co**, 0315  
 Kroatien, **hr**, 0818  
 Zypern, **cy**, 0325  
 Tschechische Republik, **cz**, 0326  
 Dänemark, **dk**, 0411  
 Dominica, **dm**, 0413  
 Dominikanische Republik, **do**, 0415  
 Estland, **ee**, 0505  
 Finnland, **fi**, 0609  
 Frankreich, **fr**, 0605  
 Georgien, **ge**, 0705  
 Deutschland, **de**, 0405  
 Griechenland, **gr**, 0718  
 Grönland, **gl**, 0712  
 Grenada, **gd**, 0704  
 Guyana, **gy**, 0725  
 Haiti, **ht**, 0820  
 Hongkong, **hk**, 0811  
 Ungarn, **hu**, 0821  
 Island, **is**, 0919  
 Indien, **in**, 0914  
 Indonesien, **id**, 0904  
 Irland, **ie**, 0905  
 Israel, **il**, 0912  
 Italien, **it**, 0920  
 Jamaica, **jm**, 1013  
 Japan, **jp**, 1016  
 Kasachstan, **kz**, 1126  
 Republik Korea, **kr**, 1118  
 Kirgisien, **kg**, 1107  
 Lettland, **lv**, 1222  
 Liechtenstein, **li**, 1209  
 Litauen, **lt**, 1220

Luxemburg, **lu**, 1221  
 Mazedonien, **em**,  
 Jugoslawische Republik, **mk**,  
 1311  
 Malaysia, **my**, 1325  
 Malta, **mt**, 1320  
 Mexiko, **mx**, 1324  
 Republik Moldawien, **md**, 1304  
 Monaco, **mc**, 1303  
 Montserrat, **ms**, 1319  
 Niederlande, **nl**, 1412  
 Neuseeland, **nz**, 1426  
 Norwegen, **no**, 1415  
 Pakistan, **pk**, 1611  
 Peru, **pe**, 1605  
 Philippinen, **ph**, 1608  
 Polen, **pl**, 1612  
 Portugal, **pt**, 1620  
 Puerto Rico, **pr**, 1618  
 Rumänien, **ro**, 1815  
 Russische Föderation, **ru**, 1821  
 Saint Kitts und Nevis, **kn**, 1114  
 Santa Lucia, **lc**, 1203  
 St. Vincent und die Grenadinen,  
**vc**, 2203  
 San Marino, **sm**, 1913  
 Singapur, **sg**, 1907  
 Slowakei, **sk**, 1911  
 Slowenien, **si**, 1909  
 Spanien, **es**, 0519  
 Surinam, **sr**, 1918  
 Schweden, **se**, 1905  
 Schweiz, **ch**, 0308  
 Taiwan, Provinz von China, **tw**, 2023  
 Tadschikistan, **tj**, 2010  
 Thailand, **th**, 2008  
 Trinidad und Tobago, **tt**, 2020  
 Tunesien, **tn**, 2014  
 Türkei, **tr**, 2018  
 Turkmenistan, **tm**, 2013  
 Turks- und Caicos-Inseln, **tc**, 2003  
 Ukraine, **ua**, 2101  
 Großbritannien, **gb**, 0702  
 Vereinigte Staaten von Amerika,  
**us**, 2119  
 Uruguay, **uy**, 2125  
 Usbekistan, **uz**, 2126  
 Venezuela, **ve**, 2205  
 Jungferneinseln, Britisch, **vg**,  
 2207

## Kapitel 8

# Zusätzliche Informationen

## Hinweis zur Software-Lizenz

Die Lizenzen für die Open Source Software, die für diesen Player verwendet wird, sind nachstehend aufgeführt. Aus Gründen der Genauigkeit haben wir den englischen Text eingeschlossen (auf English).

### ❖ curl

#### **COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE**

Copyright © 1996 - 2007, Daniel Stenberg, <daniel@hax.se>. All rights reserved. Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

### ❖ expat

Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd  
Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT.

IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

### ❖ freetype

This software is based in part on freetype see <http://www.freetype.org> for information.

### ❖ International Components for Unicode

ICU License - ICU 1.8.1 and later  
COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE  
Copyright (c) 1995-2010 International Business Machines Corporation and others  
All rights reserved.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, provided that the above copyright notice(s) and this permission notice appear in all copies of the Software and that both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in supporting documentation.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

### ❖ jpeg

This software is based in part on the work of the independent JPEG Group.

### ❖ openssl

The OpenSSL toolkit stays under a dual license, i.e. both the conditions of the OpenSSL License and the original SSLeay license apply to the toolkit.

See below for the actual license texts. Actually both licenses are BSD-style Open Source licenses. In case of any license issues related to OpenSSL please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).

#### **OpenSSL License**

Copyright (c) 1998-2008 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).
5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED.

IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This product includes cryptographic software written by Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com)). This product includes software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

#### **Original SSLeay License**

Copyright (C) 1989-1996 Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com))

All rights reserved.  
This package is an SSL implementation written by Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com)).  
The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are adhered to. The following conditions apply to all code found in this

distribution, be it the RC4, RSA, Ihash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes cryptographic software written by Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com))" The word "cryptographic" can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related :-).
4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgment: "This product includes software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com))"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed, i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public License].

### ❖ zlib

This software is based in part on zlib see <http://www.zlib.net> for information.

### ❖ GNU General Public License and GNU Lesser General Public License

This product includes the following software licensed for use under the terms of GNU General

- Public License v2. GNU Lesser General Public License v2.1.
  - linux kernel 2.6. Copyright (C) 1991 Linus Torvalds. Licensed under GPLv2.0
  - BusyBox v1.17.1 multi-call binary. Copyright (C) 1998-2009 Erik Andersen, Rob Landley, Denis Vlasenko and others. Licensed under GPLv2.0
  - SquashFS Copyright: (C) 2002-2009 Phillip Lougher Licensed under GPLv2.0
  - Das U-Boot Copyright: (C) 2000-2005 Wolfgang Denk, DENX Software Engineering, wd@denx.de. Licensed under GPL v2.0
  - LIRC 0.8.5 Copyright (C) 1996 Ralph Metzler <[rjm@thp.uni-koeln.de](mailto:rjm@thp.uni-koeln.de)> Copyright (C) 1998-2008 Christoph Bartelmus <[lirc@bartelmus.de](mailto:lirc@bartelmus.de)> Licensed under GPL v2.0
  - glibc 2.9 Copyright (C) 1992-2006, 2007 Free Software Foundation, Inc. Licensed under LGPL v2.1.
- You can get corresponding open source code from the following URL:  
<http://www.oss-pioneer.com/homeave/blu-ray>  
Please refer to the following URL for further information of GNU General Public License Version 2.  
<http://www.gnu.org/licenses/gpl-2.0.html>  
Please refer to the following URL for further information of GNU Library General Public License Version 2.1.  
<http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.1.html>

### GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991  
Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.,

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA  
 Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

#### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too. When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software. Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all. The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

#### GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

##### TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying "It may be distributed under the terms of this General Public License." The "Program" below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".  
 Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when

started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole.

If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who it writes.

Thus, the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program. In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange;

or,  
 to accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself comprises the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not

limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

Any portion of this section that is invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is at issue and to enforce public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make it roughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of the License which applies to it and "later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of a later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

#### END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs  
 If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve



this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file so most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

```
<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>
```

```
Copyright (C) <year> <name of author>
```

```
This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.
```

```
This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.
```

```
You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.
```

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

```
Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author
```

```
Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'.
```

```
This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.
```

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items—whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

```
Yoodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program
```

```
"Gnomovision" (which passes at compilers)
```

```
written by James Hacker.
```

```
<signature of Ty Coon>, 1 April 1989
```

```
Ty Coon, President of Vice
```

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designed software packages—typically libraries—of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library

after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, our patent patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former is a code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the library" means either the library or any derivative work under copyright law; that is to say, a work containing the library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work

based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

- You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library. You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.
  - You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
    - The modified work must itself be a software library.
    - You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
    - You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
    - If a function in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful. (For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)
- These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.
- Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to a work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to claim the distribution of derivative or collective works based on the Library.
- In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.
- You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices. Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy. This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.
  - You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange. If distribution of object code is made by purchasing access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.
  - A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a

derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses a library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables. When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law. If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code must still contain this License, but will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications. You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the library along with them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library," as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable. It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library along with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library. If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice. This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE

LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License). To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>  
This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library "Frob" (a library for tweaking knobs) written by James Randall Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

# Vorsichtshinweise

## Transportieren des Players

Wenn Sie dieses Gerät transportieren müssen, nehmen Sie zuerst die Disc heraus, falls eine eingelegt ist, und schließen Sie die Disc-Lade. Drücken Sie als nächstes **⏻ STANDBY/ON**, um das Gerät in den Bereitschaftsmodus zu schalten. Achten Sie dabei darauf, dass die **POWER OFF**-Anzeige auf dem Frontplattendisplay erlischt. Warten Sie mindestens 10 Sekunden. Ziehen Sie zum Schluss das Netzkabel ab.

Während der Wiedergabe darf das Gerät nicht angehoben und nicht bewegt werden. Die Disc rotiert mit hoher Drehzahl und kann beschädigt werden.

## Installationsort

Wählen Sie einen stabilen Aufstellort in der Nähe des Fernsehgeräts und AV-Systems, an die Sie das Gerät anschließen.

Stellen Sie den Player nicht auf ein Fernsehgerät oder einen Farbmonitor. Halten Sie den Player von Kassettendecks oder anderen Komponenten mit starken Magnetfeldern fern.

Vermeiden Sie folgende Aufstellorte:

- Orte, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind
- Feuchte oder schlecht belüftete Orte
- Orte mit extrem hohen oder niedrigen Temperaturen
- Orte, die Vibrationen ausgesetzt sind
- Staubige Orte
- Orte, die Ruß, Dampf oder Hitze ausgesetzt sind (in Küchen usw.)

### ❖ Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät

Stellen Sie keine Gegenstände auf den Player.

### ❖ Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen

Verwenden Sie den Player nicht auf dicken Teppichen, Betten oder Sofas, und decken Sie ihn nicht mit Kleidung usw. ab. Dies verhindert die Wärmeableitung und kann zu Beschädigungen führen.

### ❖ Von Hitze fernhalten

Stellen Sie den Player nicht auf einen Verstärker oder ein anderes Gerät, das Hitze erzeugt. Wenn Sie den Player in einem Rack platzieren, stellen Sie ihn nach Möglichkeit auf ein Fach unterhalb des Verstärkers, um ihn keiner durch den Verstärker erzeugten Hitze auszusetzen.

## Schalten Sie den Player aus, wenn Sie ihn nicht verwenden

Je nach den Empfangsbedingungen des Fernsehsignals können auf dem Bildschirm Streifenmuster erscheinen, wenn das Fernsehgerät bei eingeschaltetem Player eingeschaltet wird. Dies ist keine Fehlfunktion des Players oder Fernsehgeräts. Schalten Sie in diesem Fall den Player aus. Ähnlich kann es zu Rauschen beim Radioempfang kommen.

# Kondensation

Wenn der Player plötzlich aus der Kälte in einen warmen Raum gebracht wird (z. B. im Winter) oder wenn die Temperatur in dem Raum, in dem der Player aufgestellt ist, plötzlich aufgrund eines Heizlüfters usw. ansteigt, können sich im Inneren des Geräts Wassertropfen (Kondensation) bilden (auf beweglichen Teilen und der Linse). Wenn es zu Kondensation kommt, arbeitet der Player nicht ordnungsgemäß, und die Wiedergabe ist nicht möglich. Lassen Sie den Player für 1 bis 2 Stunden bei Raumtemperatur eingeschaltet (die erforderliche Dauer hängt vom Ausmaß der Kondensation ab). Die Wassertropfen verdampfen und die Wiedergabe ist wieder möglich.

Zu Kondensation kann es auch im Sommer kommen, wenn der Player direkt dem Luftzug aus einer Klimaanlage ausgesetzt wird. Stellen Sie den Player in diesem Fall an einem anderen Ort auf.

## Reinigen des Players

In der Regel genügt es, den Player mit einem weichen Tuch abzuwischen. Tragen Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen ein wenig in 5 bis 6 Teilen Wasser verdünnten Neutralreiniger auf ein weiches Tuch auf. Wringen Sie das Tuch sorgfältig aus, wischen Sie den Schmutz ab, und wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach.

Beachten Sie, dass das Auftragen von Alkohol, Verdünnern, Benzin oder Insektiziden auf den Player dazu führen kann, dass sich Beschriftungen und Beschichtungen ablösen. Vermeiden Sie außerdem, dass Gummi- oder Vinylprodukte längere Zeit in Kontakt mit dem Player geraten, da dies das Gehäuse beschädigen könnte.

Wenn Sie chemisch imprägnierte Wischtücher usw. verwenden, lesen Sie sich die Vorsichtshinweise zu den Produkten sorgfältig durch.

Ziehen Sie das Netzkabel von der Wandsteckdose ab, wenn Sie den Player reinigen.

## Vorsichtsmaßregel, wenn das Gerät in einem Rack mit Glastür aufgestellt ist

Drücken Sie nicht die Taste **▲ OPEN/CLOSE** auf der Fernbedienung, um die Disc-Lade bei geschlossener Glastür zu öffnen. Die Tür behindert die Bewegung der Disc-Lade, und das Gerät könnte beschädigt werden.

## Reinigen der Abtastlinse

Die Linse des Players verschmutzt bei normalem Gebrauch praktisch nicht. Sollte sie dennoch auf Grund von Staub oder Schmutz versagen, wenden Sie sich an die nächste Pioneer-Kundendienstvertretung. Von der Verwendung im Fachhandel erhältlicher Linsen-Reiniger wird abgeraten, da einige dieser Reiniger die Linse beschädigen können.

## Handhabung von Discs

Verwenden Sie keine beschädigten (gebrochenen oder verbogenen) Discs.

Achten Sie darauf, dass die Datenträgeroberfläche der Disc nicht zerkratzt oder verschmutzt.

Legen Sie nicht mehr als eine Disc zur Zeit in den Player ein.

Bekleben Sie Discs nicht mit Papier oder Aufklebern, und beschriften Sie sie nicht mit einem Bleistift, Kugelschreiber oder einem anderen spitzen Schreibgerät. Diese könnten die Disc beschädigen.



### ❖ Lagern von Discs

Bewahren Sie Discs stets in ihren Hüllen auf, und lagern Sie die Hüllen senkrecht. Vermeiden Sie die Aufbewahrung an Orten, die hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht oder sehr niedrigen Temperaturen ausgesetzt sind.

Lesen Sie die Vorsichtshinweise, die der Disc beiliegen.

### ❖ Reinigen der Discs

Wenn sich auf einer Disc Fingerabdrücke oder Staub befinden, kann sie möglicherweise nicht abgespielt werden. Reinigen Sie die Disc in diesem Fall mit einem Reinigungstuch usw. von der Mitte zum Rand. Verwenden Sie keine verschmutzten Reinigungstücher.



Verwenden Sie weder Benzin, Verdüner noch andere flüchtige Chemikalien. Verwenden Sie kein Schallplattenspray oder Antistatikspray.

Tragen Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen ein wenig Wasser auf ein weiches Tuch auf. Wringen Sie das Tuch sorgfältig aus, wischen Sie den Schmutz ab, und wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach.

### ❖ Speziell geformte Discs

Speziell geformte Discs (Herzform, sechseckig, usw.) können mit diesem Player nicht abgespielt werden.

Verwenden Sie keine solchen Discs, da diese den Player beschädigen.



### ❖ Kondensation auf Discs

Wenn die Disc plötzlich von einem kalten Ort in einen warmen Raum gebracht wird (z. B. im Winter), können sich auf der Disc-Oberfläche Wassertropfen (Kondensation) bilden. In diesem Fall können Discs nicht ordnungsgemäß abgespielt werden. Wischen Sie die Wassertropfen sorgfältig von der Disc-Oberfläche ab, bevor Sie die Disc verwenden.

## Störungssuche

Bedienungsfehler werden oft irrtümlich für Störungen oder Ausfälle gehalten. Wenn Sie den Eindruck haben, dass diese Komponente nicht ordnungsgemäß funktioniert, überprüfen Sie bitte die folgenden Punkte. Manchmal wird eine Störung auch durch ein externes Gerät verursacht. Überprüfen Sie die anderen verwendeten Komponenten und elektrischen Geräte. Falls sich die Störung selbst nach einer Überprüfung der unten aufgelisteten Punkte nicht beheben lässt, wenden Sie sich bezüglich einer Reparatur an die nächste autorisierte Pioneer-Kundendienststelle.

## Wiedergabe

Problem	Prüfen	Abhilfe
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disc-Wiedergabe startet nicht.</li> <li>• Disc-Lade öffnet sich automatisch.</li> </ul>	<p>Kann der Disc-Typ auf diesem Player abgespielt werden?</p> <p>Kann der Dateityp auf diesem Player abgespielt werden?</p>	<p>Prüfen Sie, ob der Disc-Typ auf diesem Player abgespielt werden kann (Seite 7).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie, ob der Dateityp auf diesem Player abgespielt werden kann (Seite 10).</li> <li>• Prüfen Sie, ob die Datei beschädigt ist.</li> </ul>
	Ist die Disc zerkratzt?	Zerkratzte Discs können möglicherweise nicht abgespielt werden.
	Ist die Disc verschmutzt?	Reinigen Sie die Disc (oben).
	Ist ein Stück Papier oder ein Aufkleber an den Discs angebracht?	Die Disc ist möglicherweise verwellt und nicht abspielbar.
	Ist die Disc ordnungsgemäß in die Disc-Lade eingelegt?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Legen Sie die Disc mit der bedruckten Seite nach oben ein.</li> <li>• Legen Sie die Disc ordnungsgemäß in die Vertiefung in der Disc-Lade ein.</li> </ul>
	Ist der Regionalcode korrekt?	Siehe Seite 9 für die Regionalcodes auf Discs, die auf diesem Player abgespielt werden können.

Problem	Prüfen	Achilfe
Es wird kein Bild angezeigt oder das Bild wird nicht korrekt angezeigt.	Ist das Videokabel richtig angeschlossen?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schließen Sie das Kabel ordnungsgemäß an die zu verbindenden Geräte an (Seite 15).</li> <li>• Trennen Sie das Kabel (Video/Audio-Kabel oder HDMI-Kabel) ab, und setzen es dann fest und vollständig ein.</li> <li>• Für BDP-LX55, ein Fernsehgerät oder anderes Gerät, das Videosignale ausgibt, muss an die <b>HDMI OUT (MAIN)</b>-Buchse angeschlossen sein (Seite 18).</li> </ul>
	Ist das Videokabel beschädigt?	Wenn das Kabel beschädigt ist, ersetzen Sie es durch ein neues.
	Ist die Eingangseinstellung am angeschlossenen Fernsehgerät bzw. AV-Receiver oder -Verstärker korrekt?	Lesen Sie in der Bedienungsanleitung für angeschlossene Komponenten nach, und schalten Sie auf den richtigen Eingang um.
	Ist die Videoausgabeauflösung richtig eingestellt?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Beim BDP-LX55 schalten Sie die Auflösung bei <b>Resolution</b> um (Seite 41).</li> <li>• Beim BDP-440/BDP-140 drücken Sie <b>HDMI</b>, um die Videoausgabeauflösung für die Ausgabe von der Buchse <b>HDMI OUT</b> (Seite 12) umzuschalten.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ist der Player mit einem anderen HDMI-Kabel als einem High-Speed-HDMI-Kabel (mit einem Standard-HDMI-Kabel) angeschlossen?</li> <li>• Verwenden Sie ein HDMI-Kabel mit einem eingebautem Equalizer?</li> </ul>	1080p- oder Deep-Color-Videosignale können je nach dem verwendeten HDMI-Kabel oder den Einstellungen des Players möglicherweise nicht ausgegeben werden. Wenn Sie danach die Videosignale mit 1080p oder Deep Color ausgeben wollen, schließen Sie das Fernsehgerät mit einem High-Speed-HDMI-Kabel ohne eingebauten Equalizer an und setzen den Player mit <b>Setup Navigator</b> zurück (Seite 23).
	Ist ein DVI-Gerät angeschlossen?	Das Bild wird möglicherweise nicht korrekt angezeigt, wenn ein DVI-Gerät angeschlossen ist.
	Ist <b>Color Space</b> richtig eingestellt?	Ändern Sie die Einstellung <b>Color Space</b> (Seite 41).
	Für den BDP-LX55: Ist der <b>HDMI Mode</b> richtig eingestellt?	Stellen Sie den <b>HDMI Mode</b> auf eine andere Einstellung als <b>Pure Audio</b> (Seite 41).
Das Bild erstarrt, und die Tasten an der Frontplatte und der Fernbedienung lassen sich überhaupt nicht mehr bedienen.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie <b>■ STOP</b>, um die Wiedergabe zu stoppen, und starten Sie dann die Wiedergabe erneut.</li> <li>• Wenn die Wiedergabe nicht gestoppt werden kann, drücken Sie <b>⏻ STANDBY/ON</b> an der Frontplatte des Players, um ihn auszuschalten, und schalten Sie ihn danach wieder ein.</li> <li>• Wenn die Stromversorgung nicht ausgeschaltet werden kann, ziehen Sie das Netzkabel ab, warten einige Sekunden und stecken das Netzkabel dann erneut in die Steckdose.</li> </ul>
Beim Abspielen von BDs wird kein Bild angezeigt oder das Bild wird nicht mit hoher Auflösung ausgegeben.		Bei bestimmten Discs können die Videosignale möglicherweise nicht über die <b>VIDEO</b> -Ausgangsbuchse ausgegeben werden. Verwenden Sie in diesem Fall ein HDMI-Kabel (Seite 15).
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Bild ist bei der Wiedergabe gestört.</li> <li>• Das Bild ist dunkel.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dieser Player unterstützt die analoge Kopierschutztechnologie von Rovi. Bei einigen Fernsehgeräten (z. B. mit integriertem Videodeck) wird das Bild nicht richtig angezeigt, wenn ein kopierschutzgeschützter DVD-Titel abgespielt wird. Dies ist keine Funktionsstörung.</li> <li>• Wenn der Player und das Fernsehgerät über einen DVD-Recorder/ein Videodeck usw. angeschlossen sind, wird das Bild wegen des analogen Kopierschutzes nicht richtig angezeigt. Verbinden Sie den Player und das Fernsehgerät direkt miteinander.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Bild ist gestreckt.</li> <li>• Das Bild ist beschnitten.</li> <li>• Das Seitenverhältnis kann nicht umgeschaltet werden.</li> </ul>	Ist das Seitenverhältnis des Fernsehgeräts richtig eingestellt?	Lesen Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts nach, und stellen Sie das Seitenverhältnis des Fernsehgeräts richtig ein.
	Ist <b>TV Screen</b> richtig eingestellt?	Stellen Sie <b>TV Screen</b> richtig ein (Seite 39).
		Wenn Videosignale mit einer Auflösung von 1080/50i, 1080/50p, 720/50p, 1080/24p, 1080/60i, 1080/60p oder 720/60p über die Buchse <b>HDMI OUT</b> ausgegeben werden, erfolgt die Bildausgabe möglicherweise mit einem Seitenverhältnis von 16:9, auch wenn <b>TV Screen</b> auf <b>4:3 Pan&amp;Scan</b> gestellt ist (Seite 39).
Das Bild ist unterbrochen.		Das Bild kann unterbrochen werden, wenn die Auflösung der aufzeichneten Videosignale umschaltet. Beim BDP-LX55 schalten Sie die Auflösung bei <b>Resolution</b> um (Seite 41). Beim BDP-440/BDP-140 rücken Sie <b>HDMI</b> , um eine andere Einstellung als <b>Auto</b> zu wählen (Seite 41).
Das Seitenverhältnis kann nicht umgeschaltet werden.		Die Untertitel können nicht für auf einem DVD- oder BD-Recorder aufgenommene Discs umgeschaltet werden.

Problem	Prüfen	Abhilfe
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kein Ton.</li> <li>Ton wird nicht richtig ausgegeben.</li> </ul>	<p>Wird die Disc in Zeitlupe abgespielt? Wird die Disc im schnellen Vorlauf oder Rücklauf abgespielt?</p> <p>Sind die Audiokabel richtig angeschlossen?</p>	<p>Während der Zeitlupewiedergabe und dem Vorwärts- und Rückwärtssuchlauf erfolgt keine Tonausgabe.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Schließen Sie das Kabel ordnungsgemäß an die zu verbindenden Geräte an (Seite 15).</li> <li>Stecken Sie das Kabel fest und vollständig ein.</li> </ul>
	Ist das Audiokabel beschädigt?	Wenn das Kabel beschädigt ist, ersetzen Sie es durch ein neues.
	Ist <b>Audio Output</b> richtig eingestellt?	Stellen Sie <b>Audio Output</b> richtig entsprechend dem anzuschließenden Gerät ein (Seite 40).
	Sind die angeschlossenen Komponenten (AV-Receiver oder -Verstärker, usw.) richtig eingestellt?	Lesen Sie in der Bedienungsanleitung für die angeschlossenen Komponenten nach, und prüfen Sie die Lautstärke, den Eingang, die Lautsprechereinstellungen usw.
	Versuchen Sie, den Ton von der Buchse <b>HDMI OUT</b> zu hören, während Sie das Bild von den <b>VIDEO</b> -Ausgangsbuchsen betrachten?	Audiosignale werden nicht von der Buchse <b>HDMI OUT</b> ausgegeben, wenn Videosignale von den <b>VIDEO</b> -Ausgangsbuchsen ausgegeben werden. Beim Betrachten des Bildes von den <b>VIDEO</b> -Ausgangsbuchsen schließen Sie ein optisches digitales Audiokabel oder normale Audiokabel an, um den Ton zu hören (Seite 20). Wenn die Verbindungen hergestellt sind, verwenden Sie <b>Setup Navigator</b> zum Vornehmen der Einstellungen des Players (Seite 23).
	Ist <b>HDMI Audio Out</b> richtig eingestellt?	Stellen Sie <b>HDMI Audio Out</b> auf <b>Re-encode</b> oder <b>PCM</b> . (Seite 41).
	Ist ein DVI-Gerät angeschlossen?	Der Ton wird nicht über die <b>HDMI OUT</b> -Buchsen ausgegeben, wenn ein DVI-Gerät angeschlossen ist. Schließen Sie das Gerät an eine <b>DIGITAL OUT</b> -Buchse oder die <b>AUDIO OUT</b> -Buchsen an (Seite 20).
		Bei bestimmten BDs werden die Audiosignale nur von den <b>DIGITAL OUT</b> -Buchsen oder den <b>HDMI OUT</b> -Buchsen ausgegeben.
	Für den BDP-LX55: Ist der <b>HDMI Mode</b> richtig eingestellt?	Stellen Sie den <b>HDMI Mode</b> richtig entsprechend dem anzuschließenden Gerät ein (Seite 41).
Es wird kein Mehrkanalton ausgegeben.	Ist der Audio-Ausgang des angeschlossenen AV-Receiver oder -Verstärkers, usw. richtig eingestellt?	Lesen Sie in der Bedienungsanleitung für den angeschlossenen AV-Receiver oder -Verstärker nach, und prüfen Sie die Audio-Ausgabeeinstellungen des AV-Receiver oder -Verstärkers.
	Ist Mehrkanalton ausgewählt?	Verwenden Sie den Menü-Bildschirm oder die Einstellung <b>AUDIO</b> , um den Ton der Disc auf Mehrkanalton umzuschalten.
Bei der Ausgabe von DTS Digital Audio-Signalen kann Rauschen von der <b>DIGITAL OUT</b> -Buchse gehört werden.	Ist der angeschlossene AV-Receiver oder -Verstärker mit DTS Digital Surround kompatibel?	Wenn ein nicht mit DTS Digital Surround kompatibler AV-Receiver oder -Verstärker an die <b>DIGITAL OUT</b> -Buchsen angeschlossen ist, stellen Sie <b>Digital Output</b> auf <b>PCM</b> (Seite 40).
Digitale 192 kHz- oder 96 kHz-Audiosignale können nicht über die <b>DIGITAL OUT</b> -Buchsen ausgegeben werden.		Digitale 192 kHz- oder 96 kHz-Audiosignale können nicht über die <b>DIGITAL OUT</b> -Buchse dieses Geräts ausgegeben werden. Die Signale werden für die Ausgabe automatisch in Signale mit 48 kHz oder weniger umgewandelt.
Der sekundäre Audiostream oder der interaktive Audiostream wird nicht ausgegeben.	Ist <b>HDMI Audio Out</b> richtig eingestellt? Ist <b>Digital Output</b> richtig eingestellt?	Beim Hören von Ton, der von einer <b>HDMI OUT</b> -Buchse ausgegeben wird, stellen Sie <b>HDMI Audio Out</b> auf <b>PCM</b> (Seite 41). Beim Hören von Ton, der von einer <b>DIGITAL OUT</b> -Buchse ausgegeben wird, stellen Sie <b>Digital Output</b> auf <b>Re-encode</b> oder <b>PCM</b> (Seite 40).
Der Ton ist zu schnell oder zu langsam. (Nur für BDP-LX55 und BDP-440)	Wenn ein HDMI-Kabel angeschlossen ist, werden Audiosignale von Geräten ausgegeben, die mit anderen Kabeln als HDMI-Kabeln angeschlossen sind?	Wenn ein AV-Receiver oder -Verstärker von Pioneer der die PQLS-Funktion unterstützt, direkt mit einem HDMI-Kabel an die <b>HDMI OUT</b> -Buchse des Players angeschlossen ist, wird die PQLS-Funktion aktiviert, wenn eine Audio-CD (CD-DA) abgespielt wird. Aus diesem Grund kann der Ton von Komponenten, die nicht über ein HDMI-Kabel angeschlossen sind, zu schnell oder zu langsam sein. Wenn dies der Fall ist, stellen Sie <b>Control</b> auf <b>Off</b> ein (Seite 41).
Nachdem dem Einlegen einer Disc wird weiterhin <b>Loading</b> angezeigt, und die Wiedergabe beginnt nicht.	Befinden sich auf der Disc sehr Dateien?	Wenn eine Disc eingelegt wird, auf der Dateien aufgenommen wurden, kann das Laden je nach Anzahl der Dateien auf der Disc längere Zeit dauern.
Ein ■ wird in Dateinamen usw. angezeigt.		Die Zeichen, die auf diesem Player nicht angezeigt werden können, werden als ■ angezeigt.
Beim Abspielen einer BD-ROM-Disc erscheint eine Meldung, die auf zu wenig Speicherplatz (lokaler Speicher) verweist.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Verwendung eines USB-Speichergeräts (Seite 21).</li> <li>Löschen Sie die auf dem angeschlossenen USB-Speichergerät gespeicherten Daten von <b>BUDA Setup</b> (Seite 45).</li> </ul>

Problem	Prüfen	Abhilfe
Steuerungsfunktion funktioniert nicht.	Ist das HDMI-Kabel richtig angeschlossen?	Zur Verwendung der Steuerungsfunktion schließen Sie den Flachbildfernseher und Ihre AV-Anlage (AV-Receiver oder -Verstärker usw.) an die <b>HDMI OUT</b> -Buchse an (Seite 15).
	Handelt es sich bei dem verwendeten HDMI-Kabel um ein High-Speed-HDMI-Kabel?	Verwenden Sie ein High-Speed-HDMI-Kabel. Die HDMI Control-Funktion arbeitet möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn Sie ein anderes HDMI-Kabel als ein High-Speed-HDMI-Kabel verwenden.
	Ist dieser Player mit einem HDMI-Kabel zum Betrachten des Bildes am Fernsehgerät angeschlossen?	Wenn Videosignale von einer anderen Buchse als der <b>HDMI OUT</b> -Buchse ausgegeben werden, arbeitet die Steuerungsfunktion nicht. Stellen Sie die Verbindung zum Fernsehgerät mit einem HDMI-Kabel (Seite 15) vor.
	Für den BDP-LX55: Ist der <b>HDMI Mode</b> richtig eingestellt?	Wenn beide <b>HDMI OUT</b> -Buchsen ( <b>MAIN</b> und <b>SUB</b> ) verwendet werden, arbeitet die Steuerfunktion nur für die <b>HDMI OUT (SUB)</b> -Buchse (Seite 16).
	Ist <b>Control</b> auf dem Player auf <b>On</b> gestellt?	Stellen Sie <b>Control</b> auf dem Player auf <b>On</b> (Seite 41).
	Unterstützt das angeschlossene Gerät die Steuerungsfunktion?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Steuerungsfunktion kann nicht mit Geräten anderer Hersteller verwendet werden, die die Steuerungsfunktion nicht unterstützen, auch wenn sie über ein HDMI-Kabel angeschlossen sind.</li> <li>Die Steuerungsfunktion arbeitet nicht, wenn Geräte, welche die Steuerungsfunktion nicht unterstützen, zwischen dem mit Steuerung kompatiblen Gerät und dem Player angeschlossen sind.</li> <li>Siehe Seite 16.</li> <li>Auch bei Anschluss an ein mit der Steuerungsfunktion kompatibles Pioneer-Produkt können einige der Funktionen nicht arbeiten. Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung für die angeschlossene Komponente.</li> </ul>
	Ist die Steuerung auf dem angeschlossenen Gerät aktiviert?	Aktivieren Sie die Steuerung auf dem angeschlossenen Gerät. Die Steuerungsfunktion arbeitet, wenn Steuerung für alle an die <b>HDMI OUT</b> -Buchse angeschlossenen Geräte auf On geschaltet ist. Wenn die Anschlüsse und Einstellungen aller Geräte abgeschlossen sind, vergewissern Sie sich, dass das Bild des Players an den Flachbildfernseher ausgegeben wird. (Überprüfen Sie dies auch, nachdem Sie die angeschlossenen Geräte gewechselt und HDMI-Kabel angeschlossen und/oder abgezogen haben.) Wenn das Bild des Players nicht an den Flachbildfernseher ausgegeben wird, arbeitet die Steuerungsfunktion möglicherweise nicht korrekt. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung der angeschlossenen Komponente.
	Sind mehrere Player angeschlossen?	Die Steuerungsfunktion arbeitet unter Umständen nicht, wenn drei oder mehr Player (einschließlich dieses Players) über ein HDMI-Kabel verbunden sind.

## Netzwerk

Problem	Prüfen	Abhilfe
<ul style="list-style-type: none"> <li>BD-LIVE-Funktion (Verbindung zum Internet) kann nicht verwendet werden.</li> <li>„No valid id file found!“ (Verbindung zum Software-Update-Server ist fehlgeschlagen) erscheint, wenn ich versuche, die Software upzudaten.</li> </ul>		Führen Sie den <b>Connection Test</b> aus (Seite 45). Wenn „Networks is OK.“ (Netzwerkverbindung-Test erfolgreich beendet) angezeigt wird, prüfen Sie die Einstellungen des Proxy-Servers (Seite 44). Außerdem kann ein Problem mit der Internetverbindung vorliegen. Wenden Sie sich an Ihren Internetanbieter.
Software-Aktualisierung ist langsam.		Je nach der Internetverbindung und anderen Bedingungen kann eine gewisse Zeit für den Update der Software erforderlich sein.

Problem	Prüfen	Abhilfe
Eine andere Meldung als „Networks is OK.“ (Netzwerkverbindung erfolgreich hergestellt) wird angezeigt, wenn der <b>Connection Test</b> beendet ist.	Wird „Network is FAILED“ angezeigt?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie, ob dieser Player und der Ethernet-Hub (oder Router mit Hub-Funktionalität) richtig verbunden sind.</li> <li>• Wenn die IP-Adresse mit der DHCP-Serverfunktion erhalten wird, prüfen Sie, ob die Einstellung bei <b>Information</b> korrekt ist (Seite 41). Für Details über die DHCP-Serverfunktion, siehe Bedienungsanweisungen für den Ethernet-Hub (oder Router mit Hub-Funktionalität).</li> <li>• Stellen Sie die IP-Adresse manuell ein.</li> <li>• Prüfen Sie die Funktion und die Einstellungen der DHCP-Serverfunktion des Ethernet-Hubs (oder Router mit Hub-Funktionalität). Für Details über die DHCP-Serverfunktion, siehe Bedienungsanweisungen für den Ethernet-Hub (oder Router mit Hub-Funktionalität).</li> <li>• Wenn die IP-Adresse dieses Players manuell eingestellt wurde, setzen Sie diese oder die anderer Komponenten zurück.</li> </ul>
	Arbeitet der Ethernet-Hub (oder Router mit Hub-Funktionalität) richtig?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie die Einstellungen und Funktion des Ethernet-Hubs (oder Router mit Hub-Funktionalität). Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung für den Ethernet-Hub.</li> <li>• Starten Sie den Ethernet-Hub (oder Router mit Hub-Funktionalität) neu.</li> </ul>

## Sonstiges

Problem	Prüfen	Abhilfe
Die Stromversorgung des Players schaltet automatisch aus.	Ist <b>Auto Power Off</b> auf <b>10 min/20 min/30 min</b> gestellt?	Wenn <b>Auto Power Off</b> auf <b>10 min/20 min/30 min</b> gestellt ist, schaltet sich der Player automatisch aus, wenn 30 Minuten lang keine Eingabe erfolgt (Seite 43).
Die Stromversorgung des Players schaltet automatisch aus.	Ist <b>Control</b> auf <b>On</b> gestellt?	Der Player schaltet sich möglicherweise mit der Stromversorgung des an die <b>HDMI OUT</b> -Buchse angeschlossenen Fernsehgeräts ein und aus. Wenn Sie nicht möchten, dass der Player beim Ein- oder Ausschalten des Fernsehgeräts ebenfalls ein- oder ausgeschaltet wird, stellen Sie <b>Control</b> auf <b>Off</b> (Seite 41).
Der Player kann nicht mit der Fernbedienung bedient werden.	Befindet sich die Fernbedienung zu weit vom Player entfernt? Sind die Batterien verbraucht?	Verwenden Sie die Fernbedienung in einer Entfernung von maximal 7 m zum Fernbedienungssensor. Tauschen Sie die Batterien aus (Seite 5).
Der Eingang des angeschlossenen Fernsehgerät und AV-System schaltet automatisch um.	Ist <b>Control</b> auf <b>On</b> gestellt?	Der Eingang des angeschlossenen Fernsehgeräts und AV-Systems (AV-Receiver und -Verstärker usw.), angeschlossen an die <b>HDMI OUT</b> -Buchse, schaltet möglicherweise automatisch auf den Player um, wenn auf dem Player die Wiedergabe gestartet oder der Menü-Bildschirm (Home Media Gallery, usw.) angezeigt wird. Wenn Sie nicht möchten, dass die Eingänge des angeschlossenen Fernsehgeräts und Ihres AV-Systems (AV-Receiver oder -Verstärker usw.) automatisch umgeschaltet werden, stellen Sie <b>Control</b> auf <b>Off</b> (Seite 41).
Einstellungen, die ich vorgenommen habe, wurden möglicherweise gelöscht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Haben Sie das Netzkabel abgezogen, während der Player eingeschaltet war?</li> <li>• Gab es einen Stromausfall?</li> </ul>	Drücken Sie stets <b>⏻</b> <b>STANDBY/ON</b> an der Frontplatte des Players oder <b>⏻</b> <b>STANDBY/ON</b> auf der Fernbedienung, und prüfen Sie, dass <b>POWER OFF</b> auf dem Frontplattendisplay erloschen ist, bevor Sie das Netzkabel ziehen. Seien Sie insbesondere vorsichtig, wenn das Netzkabel an eine Netzsteckdose eines anderen Geräts angeschlossen ist, da der Player in diesem Fall gemeinsam mit dem Gerät ausgeschaltet wird.



Problem	Prüfen	Abhilfe
USB-Gerät (externer Speicher) arbeitet nicht richtig mit diesem Player.	Ist das USB-Gerät richtig angeschlossen?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schalten Sie den Player aus und dann wieder ein.</li> <li>• Schalten Sie den Player aus und schließen dann das externe Speichergerät an (Seite 21).</li> </ul>
	Ist das USB-Gerät über ein Verlängerungskabel angeschlossen?	Verwenden Sie kein Verlängerungskabel. Der Player arbeitet möglicherweise nicht richtig damit.
	Ist das externe Speichergerät an den <b>USB</b> -Anschluss über einen Speicherkartenleser oder USB-Hub angeschlossen?	Externe Speichergeräte arbeiten möglicherweise nicht, wenn sie an den <b>USB</b> -Anschluss über einen Speicherkartenleser oder USB-Hub angeschlossen sind.
	Enthält das externe Speichergerät mehrere Partitionen?	Externe Speichergeräte können nicht erkannt werden, wenn sie mehrere Partitionen enthalten.
		Manche externen Speichergeräte können nicht arbeiten.
	Ist das externe Speichergerät schreibgeschützt?	Schalten Sie den Player aus und deaktivieren Sie den Schreibschutz.
Ist das Dateisystem des externen Speichergeräts FAT16 oder FAT32?	Nur externe Speichergeräte mit einem Dateisystem des Typs FAT16 oder FAT32 können verwendet werden.	
	Schalten Sie den Player aus und dann wieder ein.	

## Glossar

### ❖ **Abtastung mit Zeilensprung (Interlaced Scan)**

Bei diesem Verfahren wird ein Bild angezeigt, indem es zweimal abgetastet wird. Die ungeraden Zeilen werden im ersten Durchgang, die geraden Zeilen im zweiten Durchgang angezeigt, um gemeinsam ein Bild (Frame) zu ergeben. Interlaced Scan wird für diesen Player und in der Bedienungsanleitung durch ein „i“ nach dem Auflösungswert angegeben (z. B. 576i).

### ❖ **AVCHD (Advanced Video Codec High Definition)**

Siehe Seite 9.

### ❖ **AVCREC**

Siehe Seite 9.

### ❖ **BDAV**

Im Zusammenhang mit dem BD-Format werden die audiovisuellen Formatspezifikationen für digitale HD-Aufnahmen von Ausstrahlungen auf diesem Player und in dieser Bedienungsanleitung als BDAV bezeichnet.

### ❖ **BD-J**

Siehe Seite 9.

### ❖ **BD-LIVE**

Siehe Seite 8.

### ❖ **BDMV**

Im Zusammenhang mit dem BD-Format werden die audiovisuellen Formatspezifikationen für vorproduzierte HD-Filminhalte auf diesem Player und in dieser Bedienungsanleitung als BDMV bezeichnet.

### ❖ **BONUSVIEW**

Siehe Seite 8.

### ❖ **Deep Color**

Siehe Seite 15.

### ❖ **Default Gateway**

Ein Default-Gateway ist eine Kommunikationsvorrichtung wie ein Router, der Daten zwischen Netzwerken austauscht. Er dient zum Lenken von Daten zu Netzwerken, bei denen der Ziel-Gateway nicht ausdrücklich festgelegt ist.

### ❖ **DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)**

Dieses Protokoll bietet Konfigurationsparameter (IP-Adresse usw.) für Computer und andere an das Netzwerk angeschlossene Geräte.

### ❖ **DivX**

Siehe Seite 10.

### ❖ **DNS (Domain Name System)**

Dies ist ein System zum Übersetzen von Internet-Hostnamen in ihre IP-Adressen.

### ❖ **Dolby Digital**

Dolby Digital ist ein Audioformat zur Aufnahme von Ton auf bis zu 5,1-Kanälen, wobei im Vergleich zu Linear PCM-Audiosignalen nur ein Bruchteil der Datenmengen anfällt.

### ❖ **Dolby Digital Plus**

Dolby Digital Plus ist ein Audioformat für hochauflösende Medien. Es basiert auf Dolby Digital und kombiniert Effizienz mit Flexibilität zu einem hochwertigen Mehrkanal-Audiosystem. Mit BD-ROMs können bis zu 7,1-Kanäle mit digitalem Ton aufgenommen werden.

### ❖ **Dolby TrueHD**

Dolby TrueHD ist ein Audioformat, das eine verlustfreie Codierung verwendet. Mit BD-ROMs können bis zu 8 Kanäle bei 96 kHz/24 Bits oder bis zu 6 Kanäle bei 192 kHz/24 Bits aufgenommen werden.

### ❖ **DRM**

Eine Technologie zum Schutz von digitalen Daten, die Urheberrechten unterliegen. Digitalisierte Videos, Bilder und Audiodateien verlieren auch bei mehrfachem Kopieren nicht an Qualität. DRM ist eine Technologie zur Beschränkung der Weitergabe oder Wiedergabe solcher digitalen Daten ohne die Zustimmung des Urheberrechtsinhabers.

### ❖ **DTS Digital Surround**

DTS Digital Surround ist ein Audioformat, mit dem 48 kHz/24 Bit-Audiosignale auf 5,1-Kanälen aufgenommen werden können.

### ❖ **DTS-HD High Resolution Audio**

DTS-HD High Resolution Audio ist ein Audioformat, das eine verlustbehaftete Codierung verwendet. Damit können 7,1-Kanäle bei 96 kHz/24 Bits aufgenommen werden.

### ❖ **DTS-HD Master Audio**

DTS-HD Master Audio ist ein Audioformat, das eine verlustfreie Codierung verwendet. Mit BD-ROMs können 7,1 Kanäle bei 96 kHz/24 Bits oder 5,1 Kanäle bei 192 kHz/24 Bits aufgenommen werden.

### ❖ **Ethernet**

Ein Standard für lokale Netzwerke (LANs), mit dem mehrere Computer usw. am gleichen Ort verbunden werden. Dieser Player unterstützt 100BASE-TX.

### ❖ **Frames (Bilder) und Fields (Felder)**

Ein Frame (Bild) ist die Einheit für eines der Standbilder, aus denen sich Filme zusammensetzen. Ein Frame (Bild) besteht aus einem Bild aus einer ungeraden Anzahl von Zeilen und einem Bild aus einer geraden Anzahl von Zeilen, die in einem Videosignal mit Abtastung mit Zeilensprung (Interlaced Scan) als Fields (Felder) bezeichnet werden (576i, 1080i, usw.).

### ❖ **HDMI (High-Definition Multimedia Interface)**

Siehe Seite 15.

### ❖ **Interaktives Audio**

Die Audiosignale, die in den Titeln von BD-ROMs aufgezeichnet werden. Sie umfassen beispielsweise das Klickgeräusch, das bei Eingaben auf dem Menü-Bildschirm ertönt.

### ❖ **IP-Adresse**

Eine Adresse, die einen Computer oder ein anderes mit dem Internet oder einem LAN verbundenes Gerät identifiziert. Sie besteht aus Zahlen in vier Gruppen.

### ❖ **Linear PCM**

Dies bezieht sich auf nicht komprimierte Audiosignale.

### ❖ **MAC (Media Access Control) Adresse**

Eine Hardware-Identifikationsnummer, die spezifisch zu einem Netzwerkgerät zugewiesen ist (LAN-Karte usw.).

### ❖ **MPEG (Moving Picture Experts Group)**

Die Bezeichnung einer Familie von Standards, die zur Codierung von Video- und Audiosignalen in einem digital komprimierten Format verwendet werden. Die Standards für die Codierung von Videodaten umfassen MPEG-1 Video, MPEG-2 Video, MPEG-4 Visual, MPEG-4 AVC, usw. Die Standards für die Codierung von Audiodaten umfassen MPEG-1 Audio, MPEG-2 Audio, MPEG-2 AAC, usw.

### ❖ **Multi-Angle**

Auf BD-ROM- oder DVD-Video-Discs können bis zu 9 Kamerawinkel gleichzeitig aufgenommen werden, sodass Sie dieselbe Szene aus mehreren Betrachtungswinkeln betrachten können.

### ❖ **Parental Lock**

Siehe Seite 46.

### ❖ **Picture-in-Picture (P-in-P)**

Diese Funktion ermöglicht die Einbettung eines Untervideos in das Hauptvideo. Einige BD-ROMs umfassen einen zweiten Videostream, der über dem primären Videostream angezeigt werden kann.

### ❖ **Port-Nummer**

Dies ist eine Sub-Adresse, die unter der IP-Adresse für simultanen Anschluss an mehrere Parteien bei Internet-Kommunikation geboten wird.

### ❖ **Progressive Abtastung (Progressive Scan)**

Bei diesem Verfahren besteht ein Bild aus einem einzelnen Bild. Die progressive Abtastung bietet scharfe, flimmerfreie Bilder, insbesondere für Standbilder mit viel Text, Grafiken oder horizontalen Linien. Progressive Scan wird für diesen Player und in der Bedienungsanleitung durch ein „p“ nach dem Auflösungswert angegeben (z. B. 576p).

### ❖ **Proxy-Server**

Dies ist ein Relais-Server zum Sicherstellen schnellen Zugriffs und sicherer Kommunikation bei Verbindung zum Internet von einem internen Netzwerk.

### ❖ **Regionalcode**

Siehe Seite 9.

### ❖ **Sekundärer Audiostream**

Einige BD-ROMs umfassen unterlegte Audiostreams, die mit dem Haupt-Audiostream abgemischt sind. Diese unterlegten Audiostreams werden als „sekundäre Audiostreams“ bezeichnet. Bei einigen Discs ist dieser sekundäre Audiostream als Ton für den sekundären Videostream aufgezeichnet.

### ❖ **Sekundärer Videostream**

Einige BD-ROMs enthalten unterlegte Videostreams, die mit der Bild-in-Bild-Funktion (P-in-P) über dem Haupt-Videostream angezeigt werden können. Diese unterlegten Videostreams werden als „sekundäre Videostreams“ bezeichnet.

### ❖ **Subnet mask (Subnet-Maske)**

Dies dient zum Identifizieren, welcher Teil der IP-Adresse dem Subnet entspricht (ein separat verwaltetes Netzwerk). Die Subnet-Maske wird als „255.255.255.0“ ausgedrückt.

### ❖ **USB (Universal Serial Bus)**

USB ist der Industriestandard zum Anschließen von Peripheriegeräten an PCs.

### ❖ **VC-1**

Ein von Microsoft entwickelter Video-Codec, der von der Society of Motion Picture and Television Engineers (SMPTE) standardisiert wurde. Einige BDs enthalten Videos, die mit diesem Codec verschlüsselt sind.

### ❖ **x.v.Color**

Siehe Seite 15.

<b>Modell</b>	BDP-LX55 BDP-440 BDP-140		
<b>Typ</b>	Blu-ray 3D™ SPIELER		
<b>Nennspannung</b>	Wechselstrom 100 V bis 240 V		
<b>Nennfrequenz</b>	50 Hz/60 Hz		
<b>Leistungsaufnahme</b>	BDP-LX55: 25 W BDP-440, BDP-140: 23 W		
<b>Leistungsaufnahme (Standby)</b>	0,3 W		
<b>Gewicht</b>	BDP-LX55: 3,5 kg BDP-440: 2,6 kg BDP-140: 2,1 kg		
<b>Außenabmessungen (einschließlich vorstehender Teile)</b>	BDP-LX55: 435 mm (B) x 93 mm (H) x 252 mm (T) BDP-440: 435 mm (B) x 90 mm (H) x 252 mm (T) BDP-140: 435 mm (B) x 58 mm (H) x 249 mm (T)		
<b>Betriebstemperatur</b>	+5 °C bis +35 °C		
<b>Betriebsluftfeuchtigkeit</b>	5 % bis 85 % (keine Kondensation)		
<b>Ausgangsbuchsen</b>	<b>HDMI</b>	BDP-LX55: 2 Satz, 19-polig: 5 V, 250 mA BDP-440, BDP-140: 1 Satz, 19-polig: 5 V, 250 mA	
	<b>Video-Ausgänge</b>	1 Satz, Cinchbuchse: 1,0 Vs-s (75 Ω)	
	<b>Audioausgänge</b>	<b>2-Kanal (links/rechts)</b>	1 Satz, Cinchbuchse
		<b>Audio-Ausgangspegel</b>	200 mVrms (1 kHz, -20 dB)
		<b>Frequenzgang</b>	4 Hz bis 88 kHz (Abtastrate 192 kHz)
	<b>Digitale Audioausgänge</b>	<b>Optisch</b>	1 Satz, Optische Digitalbuchse
	<b>LAN</b>	1 Satz, Ethernet-Buchse (10BASE-T/100BASE-TX)	
<b>USB</b>	2 Satz, Typ A		



## Hinweis

- Änderungen der technischen Daten und das Design dieses Geräts ohne vorherige Ankündigung bleiben vorbehalten.
- © 2011 PIONEER CORPORATION. Alle Rechte vorbehalten.

Vi ringraziamo per avere acquistato questo prodotto Pioneer.

Vi preghiamo di leggere queste istruzioni per l'uso in modo da sapere usare correttamente il proprio modello. Dopo aver letto queste istruzioni, riporle in un luogo sicuro per poterle consultare di nuovo al momento del bisogno.

## IMPORTANTE



Il simbolo del lampo con terminale a forma di freccia situato all'interno di un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di una "tensione pericolosa" non isolata nella struttura del prodotto che potrebbe essere di un'intensità tale da provocare scosse elettriche all'utilizzatore.

### CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN

#### ATTENZIONE:

PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO), NON CI SONO PARTI INTERNE LA CUI MANUTENZIONE POSSA ESSERE EFFETTUATA DALL'UTENTE. IN CASO DI NECESSITÀ, RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE DI SERVIZIO QUALIFICATO.



Il punto esclamativo in un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione riportate nel libretto allegato al prodotto.

D3-4-2-1-A1\_It

### AVVERTENZA

Questo apparecchio è un prodotto al laser di Classe 1 secondo le norme di sicurezza dei prodotti al laser IEC 60825-1:2007.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1

D58-5-2-2a\_A1\_It

Se la spina del cavo di alimentazione di questo apparecchio non si adatta alla presa di corrente alternata di rete nella quale si intende inserire la spina stessa, questa deve essere sostituita con una adatta allo scopo. La sostituzione della spina del cavo di alimentazione deve essere effettuata solamente da personale di servizio qualificato. Dopo la sostituzione, la vecchia spina, tagliata dal cavo di alimentazione, deve essere adeguatamente eliminata per evitare possibili scosse o folgorazioni dovute all'accidentale inserimento della spina stessa in una presa di corrente sotto tensione.

Se si pensa di non utilizzare l'apparecchio per un relativamente lungo periodo di tempo (ad esempio, durante una vacanza), staccare la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente alternata di rete.

D3-4-2-2-A1\_It

### ATTENZIONE

Questo apparecchio non è impermeabile. Per prevenire pericoli di incendi o folgorazioni, non posizionare nelle vicinanze di questo apparecchio contenitori pieni di liquidi (quali vasi da fiori, o simili), e non esporre l'apparecchio a sgocciolii, schizzi, pioggia o umidità.

D3-4-2-1-3\_A1\_It

### ATTENZIONE

Prima di collegare per la prima volta l'apparecchio alla sorgente di alimentazione leggere attentamente la sezione che segue.

**La tensione della sorgente di elettricità differisce da Paese a Paese e da regione a regione. Verificare che la tensione di rete della zona in cui si intende utilizzare l'apparecchio sia quella corretta, come indicato sul pannello posteriore dell'apparecchio stesso (ad es.: 230 V o 120 V).**

D3-4-2-1-4\*\_A1\_It

### Condizioni ambientali di funzionamento

Gamma ideale della temperatura ed umidità dell'ambiente di funzionamento:  
da +5 °C a +35 °C, umidità relativa inferiore all'85 % (fessure di ventilazione non bloccate)

Non installare l'apparecchio in luoghi poco ventilati, o in luoghi esposti ad alte umidità o alla diretta luce del sole (o a sorgenti di luce artificiale molto forti).

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_It

### AVVERTENZA

L'interruttore principale (Ⓞ **STANDBY/ON**) dell'apparecchio non stacca completamente il flusso di corrente elettrica dalla presa di corrente alternata di rete. Dal momento che il cavo di alimentazione costituisce l'unico dispositivo di distacco dell'apparecchio dalla sorgente di alimentazione, il cavo stesso deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete per sospendere completamente qualsiasi flusso di corrente. Verificare quindi che l'apparecchio sia stato installato in modo da poter procedere con facilità al distacco del cavo di alimentazione dalla presa di corrente, in caso di necessità. Per prevenire pericoli di incendi, inoltre, il cavo di alimentazione deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete se si pensa di non utilizzare l'apparecchio per periodi di tempo relativamente lunghi (ad esempio, durante una vacanza).

D3-4-2-2a\*\_A1\_It

## AVVERTIMENTO RIGUARDANTE IL FILO DI ALIMENTAZIONE

Prendete sempre il filo di alimentazione per la spina. Non tiratelo mai agendo per il filo stesso e non toccate mai il filo con le mani bagnate, perché questo potrebbe causare cortocircuiti o scosse elettriche. Non collocate l'unità, oppure dei mobili sopra il filo di alimentazione e controllate che lo stesso non sia premuto. Non annodate mai il filo di alimentazione né collegatelo con altri fili. I fili di alimentazione devono essere collocati in tal modo che non saranno calpestati. Un filo di alimentazione danneggiato potrebbe causare incendi o scosse elettriche. Controllate il filo di alimentazione regolarmente. Quando localizzate un eventuale danno, rivolgetevi al più vicino centro assistenza autorizzato della PIONEER oppure al vostro rivenditore per la sostituzione del filo di alimentazione.

S002\*\_A1\_It

## ATTENZIONE

Per evitare il pericolo di incendi, non posizionare sull'apparecchio dispositivi con fiamme vive (ad esempio una candela accesa, o simili).

D3-4-2-1-7a\_A1\_It

## AVVERTENZA PER LA VENTILAZIONE

Installare l'apparecchio avendo cura di lasciare un certo spazio all'intorno dello stesso per consentire una adeguata circolazione dell'aria e migliorare la dispersione del calore (almeno 10 cm sulla parte superiore, 10 cm sul retro, e 10 cm su ciascuno dei lati).

## ATTENZIONE

L'apparecchio è dotato di un certo numero di fessure e di aperture per la ventilazione, allo scopo di garantirne un funzionamento affidabile, e per proteggerlo dal surriscaldamento. Per prevenire possibili pericoli di incendi le aperture non devono mai venire bloccate o coperte con oggetti vari (quali giornali, tovaglie, tende o tendaggi, ecc.), e l'apparecchio non deve essere utilizzato appoggiandolo su tappeti spessi o sul letto.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_It

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico. Eventuali disfunzioni dovute ad usi diversi (quali uso prolungato a scopi commerciali, in ristoranti, o uso in auto o su navi) e che richiedano particolari riparazioni, saranno a carico dell'utente, anche se nel corso del periodo di garanzia.

K041\_A1\_It

## Informazioni per gli utilizzatori finali sulla raccolta e lo smaltimento di vecchi dispositivi e batterie esauste

( Simbolo per il prodotto )



Questi simboli sui prodotti, confezioni, e/o documenti allegati significano che vecchi prodotti elettrici ed elettronici e batterie esauste non devono essere mischiati ai rifiuti urbani indifferenziati.

Per l'appropriato trattamento, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie esauste, fate riferimento ai punti di raccolta autorizzati in conformità alla vostra legislazione nazionale.

Con il corretto smaltimento di questi prodotti e delle batterie, aiuterai a salvaguardare preziose risorse e prevenire i potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana che altrimenti potrebbero sorgere da una inappropriata gestione dei rifiuti.

Per maggiori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti e batterie esauste, contattate il vostro Comune, il Servizio di raccolta o il punto vendita dove avete acquistato l'articolo.

**Questi simboli sono validi solo nell'Unione Europea.**

**Per i paesi al di fuori dell'unione Europea:**

Se volete liberarvi questi oggetti, contattate le vostre autorità locali o il punto vendita per il corretto metodo di smaltimento.

K058a\_A1\_It

## Avvertenze riguardanti la visione 3D

- Se si dovessero accusare affaticamento o disagio durante la visione di immagini 3D, interrompere la visione.
- I bambini, in particolare di età al di sotto dei 6 anni, possono essere particolarmente sensibili e chi li sorveglia deve fare attenzione alla possibile presenza di segni di affaticamento o disagio.
- Durante la visione di immagini a 3D, riposare periodicamente.

La prolungata visione di immagini a 3D senza periodi di riposa può causare affaticamento o disagio.

# Indice

## 01 Prima di iniziare

Contenuto della confezione	5
Inserimento delle batterie nel telecomando	5
Software Update	6
Controllo di questo lettore da un dispositivo mobile (iPod, iPhone, iPad, ecc.)	6
Tipi di dischi/file riproducibili	7
Dischi riproducibili	7
File riproducibili	10
Nome delle varie parti e funzioni	11
Telecomando	11
Pannello anteriore	13
Pannello posteriore	14

## 02 Collegamento

Collegamenti via cavo HDMI	15
Informazioni su HDMI	15
La funzione Control con HDMI	16
Collegamento di un televisore	18
Collegamento con un ricevitore o amplificatore AV	18
Collegamento di cavi video ed audio	20
Collegamento ad un televisore con un cavo video/audio	20
Collegamento di un ricevitore o amplificatore AV usando un cavo audio digitale a fibre ottiche	20
Collegamento di componenti alla porta USB	20
I dispositivi di memoria di massa USB	20
Collegamento di dispositivi di memoria di massa USB	21
Collegamento alla rete LAN via l'interfaccia LAN	21
Collegamento ad una LAN wireless	22
Collegamento del cavo di alimentazione	22

## 03 Come iniziare

Impostazioni con il menu Setup Navigator	23
Controllo del televisore con il telecomando del lettore	24
Lista dei codici di controllo del televisore	24

## 04 Riproduzione

Riproduzione di dischi e file	26
Scansione in avanti ed inversa	27
Riproduzione di capitoli e brani particolari	27
Salto di contenuti	27
Riproduzione al rallentatore	27
Passi in avanti ed all'indietro	27
Riproduzione ripetuta di una sezione specifica di un titolo o brano (ripetizione A-B)	27
Ripetizione della riproduzione (riproduzione ripetuta)	27
Riproduzione in un ordine desiderato (riproduzione programmata)	28
Creazione di segnalibri	28
Zoom	28
Visualizzazione di anteprime	28
Cambio dell'angolo della telecamera	28
Cambiamento dei sottotitoli	29
Visualizzazione di informazioni sul disco	29
Cambio dell'audio o audio secondario	29
Attivazione del video secondario	30
Uso di BONUSVIEW o BD-LIVE	30
Funzioni di riproduzione	31

Uso del menu FUNCTION	32
Riproduzione da un momento particolare (ricerca a tempo)	32
Riproduzione di un titolo, capitolo o brano specifico (ricerca)	32
Riproduzione in ordine casuale di una gamma specifica di dischi, titoli o capitoli (brani/file)	33
Continuazione della riproduzione da una posizione particolare (Continued Viewing Playback)	33

## 05 Riproduzione con Home Media Gallery

Home Media Gallery	34
La riproduzione in rete	34
DLNA Search	36
Riproduzione di dischi/USB	36
Riproduzione di file di immagine	36
Riproduzione in un ordine desiderato (Playlist)	36
Aggiunta di brani o file	36
Riproduzione con Playlist	37
Cancellazione di brani/file da Playlist	37

## 06 Riproduzione di contenuti dal Web

Contenuti dal Web disponibili	38
Riproduzione di voci	38

## 07 Impostazioni avanzate

Modifica delle impostazioni	39
Uso della schermata Initial Setup (Impostazione iniziale)	39
Aggiornamento del software	46
Ritorno alle impostazioni predefinite di tutti i parametri	47
Tabella dei codici delle lingue e tabella dei codici di paesi ed area	48

## 08 Informazioni aggiuntive

Avvertenza sulle licenze del software	49
Precauzioni per l'uso	53
Trasporto del lettore	53
Posizione di installazione	53
Spegnere il lettore se non è in uso	53
Condensa	53
Pulizia del lettore	53
Precauzioni nel caso l'unità venga installata in uno scaffale con una porta di vetro	53
Pulitura della lente del lettore	53
Trattamento dei dischi	53
Diagnostica	54
Riproduzione	54
Funzione Control	57
Network	57
Altri problemi	58
Glossario	59
Dati tecnici	61

## Capitolo 1

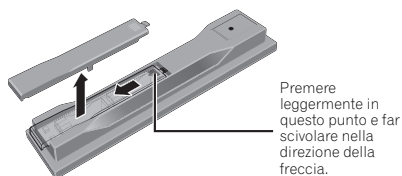
# Prima di iniziare

## Contenuto della confezione

- Telecomando x 1
- Cavo video/audio (spinotti gialli/bianchi/rossi) x 1
- Batterie a secco AAA/R03 x 2
- Documento di garanzia
- Cavo di alimentazione
- Istruzioni per l'uso (questo manuale)

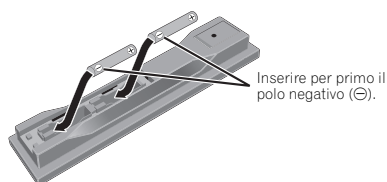
## Inserimento delle batterie nel telecomando

### 1 Aprire la copertina dal retro.



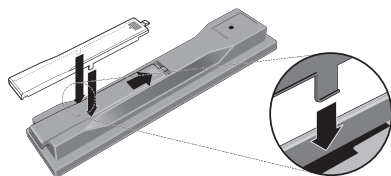
### 2 Inserire le batterie (AAA/R03 x 2).

Inserire nel modo indicato dai segni ⊕/⊖ del vano delle batterie.



### 3 Aprire la copertina dal retro.

Chiudere bene (si deve sentire un clic).



Le batterie accluse al lettore sono fornite solo per verificare che il prodotto funzioni e possono non funzionare a lungo. Raccomandiamo l'uso di batterie alcaline, che hanno una durata superiore.

### ⚠ AVVERTENZA

- Non usare o conservare batterie in luce solare diretta o in altri luoghi eccessivamente caldi, ad esempio in un'automobile o vicino ad una sorgente di calore. Le batterie potrebbero perdere liquido, surriscaldarsi, esplodere o prendere fuoco. Anche la durata e le prestazioni delle batterie potrebbero risultare ridotte.

### ⚠ Attenzione

- Non usare batterie diverse da quelle specificate. Inoltre, non usare una nuova batteria insieme ad una vecchia.
- Nel caricare le batterie nel telecomando, fare attenzione ad orientarle correttamente nel modo indicato dalle polarità (⊕ e ⊖).
- Non riscaldare, smontare o gettare nel fuoco o in acqua le batterie.
- Le batterie possono avere voltaggi differenti anche se sembrano simili. Non usare insieme batterie differenti.
- Per evitare che perdano fluido, togliere le batterie se si pensa di non dover usare il telecomando per qualche tempo (un mese o più). Se il fluido dovesse fuoriuscire, pulire bene il vano delle batterie prima di inserire batterie nuove. Se una batteria dovesse perdere e del fluido dovessero toccare la pelle, lavarla con grandi quantità di acqua.
- Nel gettare batterie usate, rispettare le norme di legge in vigore nel vs. paese o area in tema di protezione dell'ambiente.

# Software Update

---

Le informazioni su questo lettore sono fornite dal sito di Pioneer. Per aggiornamenti ed informazioni sul vostro Riproduttore di Blu-ray Disc, controllare il sito Web seguente.

*In Europa:*

**<http://www.pioneer.eu>**

*Nel Regno Unito:*

**<http://www.pioneer.eu/>**

**<http://www.pioneer.co.uk/>**

*In Russia:*

**<http://www.pioneer.eu/>**

**<http://www.pioneer-rus.ru/>**

*In Hong Kong:*

**<http://www.pioneerhongkong.com.hk/>**

*In Singapore:*

**<http://www.pioneer.com.sg/firmwaredownload>**

*In Australia*

**<http://www.pioneer.com.au/>**

## Controllo di questo lettore da un dispositivo mobile (iPod, iPhone, iPad, ecc.)

---

Il lettore può venire controllato da un dispositivo mobile installando su di esso uno speciale applicativo.

Per dettagli, vedere le informazioni sul prodotto del sito Pioneer.

Questo applicativo speciale potrebbe venire modificato e abbandonato senza preavviso.



## Dischi riproducibili


Dischi con i logo che seguono stampati sull'etichetta, sulla custodia o sulla copertina.

### ⚠ Attenzione

- Si possono visualizzare solo dischi finalizzati.

Tipo di disco	Logo	Tipo di uso						
		BDMV	BDAV	DVD-Video	DVD-Audio	DVD VR	CD-DA DTS-CD	DATA-DISC <sup>1</sup>
BD <sup>2</sup>	BD-ROM	✓	✓	X	X	X	X	X
	BD-R	✓	✓	X	X	X	X	X
	BD-RE	✓	✓	X	X	X	X	X
DVD								
	DVD-ROM	✓	X	✓	✓ <sup>3</sup>	X	X	✓
								
	DVD-R <sup>2,4,5</sup>	✓ <sup>6</sup>	✓ <sup>7</sup>	✓	X	✓	X	✓
	DVD-RW <sup>4,8</sup>	✓ <sup>6</sup>	✓ <sup>7</sup>	✓	X	✓	X	✓
	DVD+R <sup>2,4</sup>	✓	X	✓	X	X	X	✓
	DVD+RW <sup>4</sup>	✓	X	✓	X	X	X	✓
CD	CD-DA (CD audio) <sup>9</sup>	X	X	X	X	X	✓	X
								
	CD-R <sup>4</sup>	X	X	X	X	X	✓	✓
	CD-RW <sup>4</sup>	X	X	X	X	X	✓	✓
	CD-ROM	X	X	X	X	X	✓	✓

1. Dischi sui quali sono registrati file video, di immagini o audio. Questo lettore non supporta i dischi multisession o le registrazioni multiborder.
2. Compresi i dischi a doppio strato.
3. Soli BDP-LX55 e BDP-440.
4. Finalizzare i dischi prima di provare a riprodurli con questo lettore.
5. I dischi DVD-R for Authoring (da 3,95 e 4,7 GB) non possono venire riprodotti.
6. Incluso il formato AVCHD.
7. Incluso il formato AVCREC.
8. I DVD-RW di Versione 1.0 non possono venire riprodotti.
9. Inclusi i CD video.

- “Blu-ray Disc”, “Blu-ray” ed il logo “Blu-ray Disc” sono marchi di fabbrica della Blu-ray Disc Association.
-  è un marchio di fabbrica della DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- I nomi di imprese e prodotto menzionati sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati dei rispettivi proprietari.

### ❖ Dischi non riproducibili

- DVD HD
- Dischi DVD-RAM

È possibile che alcuni dischi non presenti nella lista qui sopra non possano venire riprodotti.



#### Nota

- Alcuni dischi non possono venire riprodotti anche se portano uno dei loghi visti alla pagina precedente.
- Per riprodurre dischi da 8 cm, metterli nella depressione da 8 cm al centro del piatto portadisco. Non sono necessari adattatori. I BD-ROM da 8 cm non possono venire riprodotti.

### ❖ I formati audio

I seguenti formati audio sono supportati da questo lettore:

- Dolby TrueHD
- Dolby Digital Plus
- Dolby Digital
- DTS-HD Master Audio
- DTS-HD High Resolution Audio
- DTS Digital Surround
- Audio MPEG (AAC)
- Linear PCM

Per riprodurre il segnale surround Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-HD Master Audio e DTS-HD High Resolution Audio, si raccomanda di collegare il lettore ad un ricevitore o amplificatore AV compatibile con questi formati audio usando un cavo HDMI. Caricato un disco BD contenente suono in uno di questi formati audio, scegliere il formato audio desiderato dal menu.

*Prodotto su licenza dei Dolby Laboratories. “Dolby” e il simbolo della doppia D sono marchi dei Dolby Laboratories.*

*Fabbricato su licenza nei termini dei brevetti USA N°: 5,956,674; 5,974,380; 6,226,616; 6,487,535; 7,392,195; 7,272,567; 7,333,929; 7,212,872 & ed altri brevetti per gli USA e mondiali rilasciati o richiesti. DTS-HD, il relativo simbolo, DTS-HD ed il suo simbolo sono tutti marchi di fabbrica depositati, e DTS-HD Master Audio | Essential è un marchio di fabbrica della DTS, Inc. Il prodotto include software. © DTS, Inc. Tutti i diritti sono riservati.*

### ❖ Riproduzione di dischi BD

- I BD (BDMV) dei seguenti formati possono venire riprodotti.
  - Formato Blu-ray Disc Read-Only (ROM) Versione 2
  - Formato Blu-ray Disc Recordable (R) Versione 2
  - Formato Blu-ray Disc Rewritable (RE) Versione 3

Questo lettore supporta i BD-ROM Profile 5.



*“Blu-ray 3D” e il logo “Blu-ray 3D” sono marchi di fabbrica della Blu-ray Disc Association.*

Le funzioni BONUSVIEW come la riproduzione di video secondari (immagine nell'immagine) ed audio secondario possono venire usate. I dati usati con la funzione BONUSVIEW (il video secondario (immagine nell'immagine) ed i dati dell'audio secondario) possono venire salvati in dispositivi di memoria di massa. Per dettagli sulla riproduzione di video ed audio secondari, consultare le istruzioni del disco.

### BONUSVIEW™

*“BONUSVIEW” è un marchio di fabbrica della Blu-ray Disc Association.*

Le funzioni BD-LIVE, ad esempio il download di anteprime di film, audio o lingue addizionali, e la riproduzione di giochi in linea possono avere luogo su Internet. I dati scaricati con la funzione BD-LIVE (anteprime, ecc.) vengono memorizzati nel dispositivo di memoria di massa. Per dettagli sulle funzioni BD-LIVE, consultare le istruzioni del disco.



*Il logo “BD-LIVE” è un marchio di fabbrica della Blu-ray Disc Association.*

Con i BD-ROM è possibile usare applicativi BD-J (Java) per creare titoli altamente interattivi, includenti ad esempio giochi.



*Oracle e Java sono marchi registrati di Oracle e/o delle relative consociate. Altri nomi possono essere marchi dei rispettivi proprietari.*

- I BD (BD-DAV) dei seguenti formati possono venire riprodotti.
  - Formato Blu-ray Disc Recordable (R) Versione 1
  - Formato Blu-ray Disc Rewritable (RE) Versione 2

### ❖ Riproduzione di DVD



*Questa etichetta indica la compatibilità di riproduzione con dischi DVD-RW registrati nel formato VR (formato Video Recording). Tuttavia, nel caso di dischi registrati con un programma criptato registrabile una sola volta, la riproduzione può venir fatta solo usando un dispositivo CPRM compatibile.*

AVCHD è un formato di registrazione per videocamere digitali ad alta definizione (HD) che registrano su certi supporti usando dei codec molto efficienti.



*“AVCHD” ed il logo “AVCHD” sono marchi di fabbrica della Panasonic Corporation e della Sony Corporation.*

### ❖ I numeri di regione

I lettori Blu-ray ed i dischi BD-ROM o DVD-Video possiedono il numero di regione della regione in cui vengono venduti.

I numeri di regione sono:

- BD-ROM: B
- DVD-Video: 2

I dischi non possedenti uno di questi numeri non possono venire riprodotti. I dischi riproducibili con questo lettore sono i seguenti.

- BD: B (compresi i B) e ALL
- DVD: 2 (inclusi i 2) e ALL

### ❖ Riproduzione di CD

I CD protetti dalla copia: Questo lettore è costruito in conformità alle caratteristiche del formato CD audio. Questo lettore non supporta la riproduzione o le funzioni di dischi che non siano conformi a tali caratteristiche.

### ❖ Riproduzione di DualDisc

Un DualDisc è un disco a due facciate, una contenente dati DVD — video, audio, ecc. — e l'altra contenente materiale non DVD, ad esempio materiale audio digitale.

Il lato DVD di un DualDisc è riproducibile con questo lettore.

Il lato audio non DVD del disco non è invece compatibile con questo lettore.

Può accadere che, nel caricare o togliere un DualDisc, il lato opposto a quello riprodotto venga graffiato. Tale lato potrebbe in questo modo non esser più riproducibile.

Per ulteriori informazioni sulle specifiche tecniche DualDisc, rivolgersi al produttore o al rivenditore del disco.

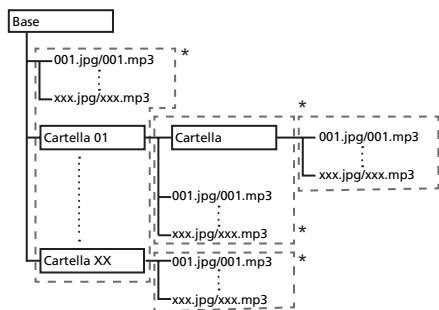
## ❖ Riproduzione di dischi creati con computer o registratori BD/DVD

- Potrebbe non essere possibile riprodurre dischi registrati con computer a causa delle impostazioni dell'applicativo usato o della configurazione del computer. Registrare i dischi in un formato riproducibile con questo lettore. Per dettagli, consultare il proprio negoziante di fiducia.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre dischi registrati con computer su di un BD/DVD se la qualità della registrazione è scadente a causa delle caratteristiche del disco, di graffi, di sporco sul disco o sulla lente del registratore, ecc.

## ❖ File video, audio e di immagine, e cartelle

I file audio e di immagine possono essere riprodotti con questo lettore quando le cartelle del disco o dispositivo di memoria di massa USB sono state create nel modo descritto di seguito.

Esempio di struttura delle cartelle:



\* Il numero di cartelle e file in una singola cartella (compresa la directory di base) può arrivare a 256. Il massimo numero di livelli gerarchici delle cartelle è 5.

### Nota

- I nomi di file e cartelle visualizzati dal lettore possono differire da quelli visualizzati da un computer.

## File riproducibili

I file video, di immagini ed audio registrati su DVD e CD possono venire riprodotti.

### Attenzione

- Solo i DVD registrati con il file system ISO 9660 possono venire riprodotti.
- Alcuni file possono non essere riproducibili.
- Con alcuni file, può non esser possibile usare certe funzioni di riproduzione.
- Può non essere possibile riprodurre certi file anche se portano un'estensione compatibile con questo lettore.
- I file protetti dal sistema DRM (Digital Rights Management) (esclusi i file DivX VOD) non possono venire riprodotti.

## ❖ Formati dei file video supportati

### • DivX Plus HD

Certifica DivX Certified<sup>®</sup> per la riproduzione di video DivX<sup>®</sup> e DivX Plus<sup>™</sup> HD (H.264/MKV) fino a 1080p HD, compresi contenuti premium.

INFORMAZIONI SUL FORMATO DIVX VIDEO: DivX<sup>®</sup> è un formato video digitale creato da DivX, Inc. Questa unità è un dispositivo con certificazione ufficiale DivX Certified<sup>®</sup>, in grado di riprodurre video DivX. Visitare [divx.com](http://divx.com) per ulteriori informazioni e per le utilità software per la conversione dei file in DivX video.

INFORMAZIONI SUI CONTENUTI DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Per riprodurre contenuti DivX Video-on-Demand (VOD), è necessario registrare questo

dispositivo dotato di certificazione DivX Certified<sup>®</sup>. Per ottenere il codice di registrazione, vedere la sezione DivX VOD in operazioni dei menu. Visitare [vod.divx.com](http://vod.divx.com) per ulteriori informazioni su come completare la registrazione.

**DIVX<sup>+</sup>  
HD**

*DivX<sup>®</sup>, DivX Certified<sup>®</sup>, DivX Plus<sup>™</sup> HD ed i relativi loghi sono marchi di fabbrica della DivX, Inc. usati su licenza.*

### Nota

- Questo dispositivo DivX<sup>®</sup> Certified, prima di essere in grado di riprodurre materiale DivX Video-on-Demand (VOD), deve venire registrato. Per prima cosa, generare il codice di registrazione VOD DivX col proprio dispositivo e darlo durante il processo di registrazione. Importante: Il materiale VOD DivX è protetto da un sistema DRM (Digital Rights Management) DivX che limita la riproduzione a dispositivi DivX Certified che sono stati registrati. Se si tenta di riprodurre materiale VOD DivX con dispositivi non autorizzati, appare il messaggio **Authorization Error** e la riproduzione non ha luogo. Per dettagli, vedere [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).
  - Il codice di immatricolazione DivX VOD di questo dispositivo può venire controllato presso **HOME MENU → Initial Setup → Playback → DivX(R) VOD DRM → Registration Code** (pagina 42).
  - Il numero di visioni di alcuni file DivX VOD è limitato. Nel caso tali file vengano riprodotti con questo lettore, il numero di visioni rimasto viene visualizzato. Il file il cui numero di visioni è 0 non sono riproducibili (e **This DivX rental has expired** viene visualizzato). Il file per i quali il numero di file non appare possono venire riprodotti quante volte voluto (il numero di visioni rimaste non viene visualizzato).

## • MKV

I file MKV possono venire riprodotti.

– MKV è un formato di file in grado di contenere vari file audio e video in un solo file.

– I file riproducibili sono:

Risoluzione: Fino a 1 280 x 720

Estensione: “.mkv” o “.MKV”

## • Windows Media™ Video (WMV)

I file Windows Media™ Video (WMV) possono essere riprodotti.

– I file riproducibili sono:

Risoluzione: Fino a 1 280 x 720

Estensione: “.wmv” o “.WMV”

– Ed i file codificati con Windows Media™ La serie Encoder 9 è supportata.

– Windows Media è un marchio di fabbrica o marchio di fabbrica depositato della Microsoft Corporation negli Stati Uniti ed in altri paesi.

– Questo prodotto include tecnologie di proprietà della Microsoft Corporation e non è utilizzabile senza licenza della Microsoft Licensing, Inc.

## ❖ Formato dei file di immagine supportati

### • JPEG

### • Progressive JPEG

Formato dei file: JFIF Ver. 1.02/Exif Ver. 2.2

Risoluzione: Fino a 4 096 x 4 096 pixel

## ❖ Formati dei file audio supportati

### • Windows Media™ Audio 9 (WMA9)

Bit rate: Fino a 192 kbps

Frequenze di campionamento: 22,05 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz e 48 kHz

### • MPEG-1 Audio Layer 3 (MP3)

Bit rate: Fino a 320 kbps

Frequenze di campionamento: 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz e 48 kHz

### • Free Lossless Audio Codec (FLAC) (solo BDP-LX55)

Frequenze di campionamento: Da 96 kHz a 192 kHz

Bitrate di quantizzazione: 16 bit, 24 bit

Canali: 2 can

## ❖ Estensioni dei file riproducibili

### • File video

.divx, .mkv, .wmv e .avi

### • File di immagini

.jpg e .jpeg

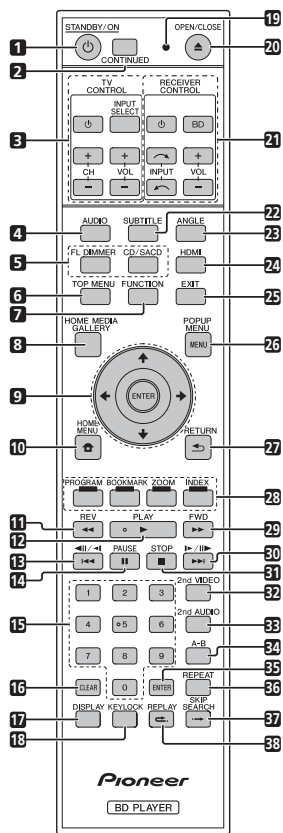
### • File audio

.wma e .mp3

.flac (solo BDP-LX55)

# Nome delle varie parti e funzioni

## Telecomando



1 **STANDBY/ON** – Da premere per accendere e spegnere l'apparecchio.

2 **CONTINUED** – Da usare per continuare la riproduzione da una posizione specificata. (pagina 33)

3 **TV CONTROL** – (pagina 24)

4 **AUDIO** – (pagina 29)

5 **FL DIMMER**

**BDP-LX55, BDP-440** – Ad ogni pressione, la luminosità del display del pannello anteriore cambia e/o l'illuminazione degli indicatori del pannello anteriore cambia nel modo visto nella tabella seguente.

Display del pannello anteriore	Indicatori		
	Blu-ray (Solo BDP-LX55)	PQLS	FL OFF
Luminoso	Si accende	Si accende	Spenta
Intermedio	Si accende	Si accende	Spenta
Scuro	Si accende	Si accende	Spenta
Spenta	Spenta	Spenta	Si accende

**BDP-140** – Ad ogni pressione, la luminosità del display del pannello anteriore cambia (in 4 livelli).

**CD/SACD**

Per i dischi ibridi, premere per passare dal layer CD a quello SACD.

6 **TOP MENU** – Da premere per far comparire il menu principale di un BD-ROM o DVD-Video.

7 **FUNCTION** – (pagina 32)

8 **HOME MEDIA GALLERY** – (pagina 34)

9 **↑/↓/←/→** – Da usare per scegliere voci, modificare impostazioni e spostare il cursore.

**ENTER** – Da premere per eseguire il comando scelto o memorizzare un parametro modificato, ecc.

10 **🏠 HOME MENU** – (pagina 39)

11 **◀◀ REV** – (pagina 27)

12 **▶▶ PLAY** – (pagina 26)

13 **◀◀/◀||/▶** – (pagina 27)

14 **|| PAUSE** – (pagina 26)

15 **Pulsanti numerici** – Usarli per scegliere e riprodurre il titolo/capitolo/brano da vedere o ascoltare e scegliere voci dai menu.

16 **CLEAR** – Da premere per cancellare un numero, ecc.

17 **DISPLAY** – (pagina 29)

18 **KEYLOCK** – (pagina 12)

19 **LED del telecomando** – Si illumina quando un comando viene emesso dal telecomando. Lampeggia quando il codice di banda TV sta venendo impostato.

20 **▲ OPEN/CLOSE** – Da premere per far aprire o chiudere il cassetto del disco.

21 **RECEIVER CONTROL**

22 **SUBTITLE** – (pagina 29)

23 **ANGLE** – (pagina 28)

24 **HDMI**

**BDP-LX55** – Da usare per attivare o disattivare la modalità **HDMI Mode** (pagine 16 e 41).

**BDP-440/BDP-140** – Use to Da usare per cambiare la risoluzione del segnale video in uscita dal terminale **HDMI OUT** (pagina 41).

25 **EXIT** – (pagina 38)

26 **POP UP MENU/MENU** – Da premere per far comparire i menu di BD-ROM o DVD-Video.

27 **↶ RETURN** – Da premere per tornare alla schermata precedente.

28 **Pulsanti colorati** – Da usare per navigare i menu di un BD-ROM.

**PROGRAM** – (pagina 28)

**BOOK MARK** – (pagina 28)

**ZOOM** – (pagina 28)

**INDEX** – (pagina 28)

29 **▶▶ FWD** – (pagina 27)

30 **||/||▶/▶▶** – (pagina 27)

31 **■ STOP** – (pagina 26)

32 **2nd VIDEO** – (pagina 30)

33 **2nd AUDIO** – (pagina 29)

34 **A-B** – (pagina 27)

35 **ENTER** – Da premere per eseguire il comando scelto o memorizzare un parametro modificato, ecc.

36 **REPEAT** – (pagina 27)

37 **SKIP SEARCH** – Da premere per saltare 30 secondi in avanti quando **→ SKIP SEARCH** viene premuto durante la riproduzione.

38 **REPLAY** – Da premere per tornare indietro di 10 secondi quando **◀ REPLAY** viene premuto durante la riproduzione.

### ❖ **Funzione di blocco dei tasti**

È possibile bloccare i pulsanti per evitarne la pressione accidentale.

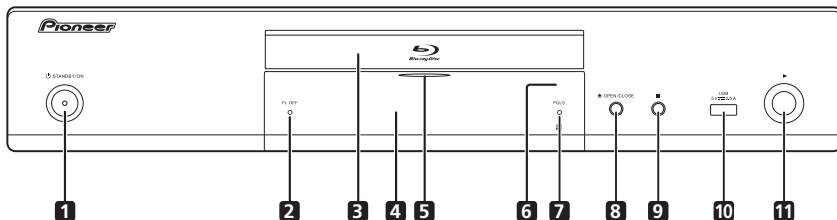
Questa funzione permette a televisori compatibili col controllo via HDMI di bloccare i pulsanti di questo lettore. Tenere premuto **KEYLOCK** per oltre 2 secondi.

- Ogni volta che l'operazione viene eseguita, la funzione viene attivata o disattivata.
- Se si prova a usare il lettore a pulsanti bloccati, **LOCK** si accende sul display del pannello anteriore.

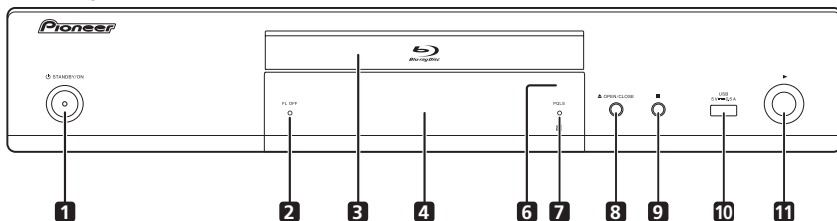
### **Nota**

- Questo telecomando possiede due pulsanti **ENTER** (9 e 35 visti qui sopra).
- Per controllare un ricevitore AV dotato di modalità di telecomando usando i pulsanti **RECEIVER CONTROL**, impostare la modalità di telecomando del ricevitore su "1". Per dettagli, controllare le istruzioni per l'uso del ricevitore.

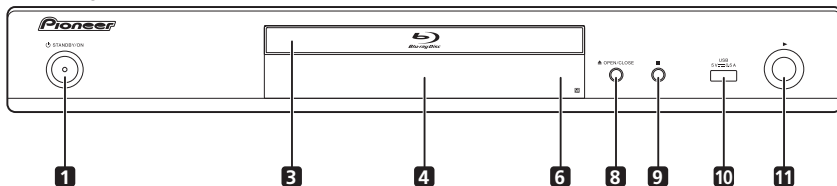
## BDP-LX55



## BDP-440

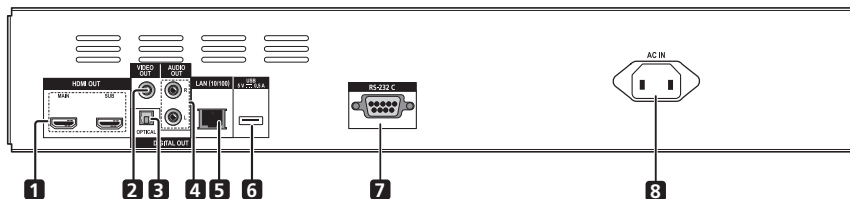


## BDP-140

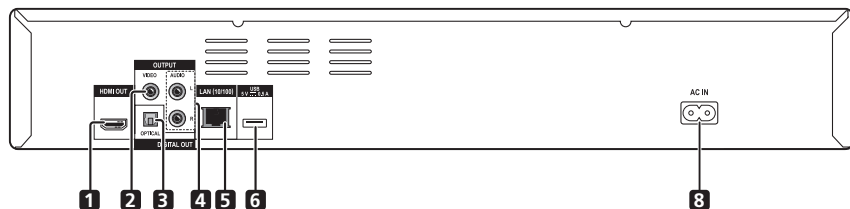


- |  |  |
|--|--|
| <p><b>1</b> <b>⏻ STANDBY/ON</b> – Da premere per accendere e spegnere l'apparecchio.</p> <p><b>2</b> <b>Indicatore FL OFF</b> (solo BDP-LX55 e BDP-440) – (pagina 12)</p> <p><b>3</b> <b>Cassetto del disco</b></p> <p><b>4</b> <b>Display del pannello anteriore</b></p> <p><b>5</b> <b>Indicatore Blu-ray</b> (solo BDP-LX55) – (pagina 12)</p> <p><b>6</b> <b>Sensore di telecomando</b> – Puntare qui il telecomando a distanze entro i 7 m.<br/>Se si trova vicino ad una luce a fluorescenza, il lettore può avere difficoltà a ricevere i segnali del telecomando. In tal caso, allontanare la luce a fluorescenza dal lettore.</p> | <p><b>7</b> <b>Indicatore PQLS</b> (solo BDP-LX55 e BDP-440) – (pagina 17)</p> <p><b>8</b> <b>▲ OPEN/CLOSE</b> – Da premere per far aprire o chiudere il cassetto del disco.</p> <p><b>9</b> <b>■</b> – Da premere per far finire la riproduzione.</p> <p><b>10</b> <b>Porta USB</b> – (pagina 20)</p> <p><b>11</b> <b>▶</b> – Da premere per avviare la riproduzione.</p> |
|--|--|

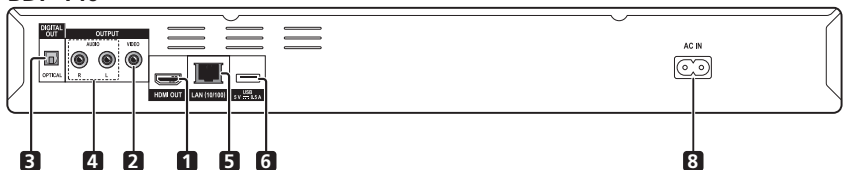
## BDP-LX55



## BDP-440



## BDP-140



- |   |  |
|---|--|
| <p>1 Terminali HDMI OUT – (di seguito e a pagina 15)</p> <p>2 Terminali VIDEO OUTPUT – (pagina 20)</p> <p>3 Terminale DIGITAL OUT (OPTICAL) – (pagina 20)</p> <p>4 Terminali AUDIO OUTPUT – (pagina 20)</p> | <p>5 Terminale LAN (10/100) – (pagina 21)</p> <p>6 Porta USB – (pagina 20)</p> <p>7 Terminale RS-232C (solo BDP-LX55) – Questo terminale non viene usato.</p> <p>8 AC IN – (pagina 22)</p> |
|---|--|

### ❖ I terminali HDMI del BDP-LX55

**MAIN** – Collegare ad un televisore e/o ad un ricevitore o amplificatore AV HDMI compatibile. Questo è il terminale usato principalmente.

**SUB** – Collegare ad un ricevitore o amplificatore AV HDMI compatibile. Questo terminale emette solo segnale audio.



#### Nota

- Il terminale **SUB** non può emettere segnale video. Verificare di aver collegato il televisore al terminale **MAIN**.



## Capitolo 2

# Collegamento

Prima di fare o modificare collegamenti, non mancare di spegnere l'apparecchio e di scollegare il cavo di alimentazione.

Dopo i collegamenti, fare le impostazioni del menu **Setup Navigator** o **Initial Setup** a seconda del tipo di cavo collegato (pagina 23).

Consultare anche le istruzioni per l'uso del dispositivo collegato.



### Nota

- Le illustrazioni qui usate sono principalmente del BDP-LX55.

## Collegamenti via cavo HDMI

I segnali audio e video possono venire trasferiti a dispositivi HDMI compatibili in forma digitale senza perdita di qualità video o audio.



### Nota

- Nel caso del BDP-LX55, impostare la modalità **HDMI Mode** del menu **Initial Setup** a seconda dei collegamenti fatti fra dispositivi e lettore (pagine 16 e 41).
- Fare le impostazioni del menu **Setup Navigator** a seconda dei dispositivi HDMI compatibili collegati (pagina 23).
- I segnali video 1080p possono non venire emessi da certi cavi HDMI.

## Informazioni su HDMI

Questo lettore incorpora tecnologia High-Definition Multimedia Interface (HDMI®).

# HDMI

*Il termine HDMI, il logo HDMI ed il termine High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati della HDMI Licensing, LLC negli Stati Uniti ed altri paesi.*

Il lettore supporta la caratteristica Deep Color.

I lettori convenzionali possono trasmettere segnale video da 8 bit di formato YCbCr 4:4:4 o RGB, mentre quelli che supportano Deep Color possono trasmettere segnale video da oltre 8 bits per componente del colore. Se ci si collega ad un televisore che supporta Deep Color è possibile riprodurre sottili gradazioni di colore.

Questo è compatibile con prodotti "x.v.Color" capaci di realizzare l'ampio spazio di colore dello standard xVCC. La riproduzione di segnali video conformi agli standard "xVCC" con questo lettore quando il lettore è collegato con un televisore o altro apparecchio "x.v.Color" compatibile espande le possibilità di riproduzione dei colori, permettendo la riproduzione più federe che mai di colori naturali.

"x.v.Color" è un nome promozionale dato a prodotti capaci di riprodurre l'ampio spazio colore basato sugli standard internazionali chiamati xVCC.

## x.v.Color

*"x.v.Color" e x.v.Color sono marchi di fabbrica della Sony Corporation.*

### ❖ Segnali audio riproducibili dal terminale HDMI OUT

- Dolby TrueHD
- Dolby Digital Plus
- Dolby Digital
- DTS-HD Master Audio
- DTS-HD High Resolution Audio
- DTS Digital Surround
- MPEG-2 AAC
- Linear PCM

È possibile emettere i segnali audio Linear PCM dalle seguenti caratteristiche:

- Frequenza di campionamento: Da 32 kHz a 192 kHz
- Numero di canali: Fino ad 8 (fino a 6 per frequenze di campionamento da 192 kHz)

### ❖ Collegamento con dispositivi DVI

- Non è possibile collegarsi a dispositivi DVI (ad esempio monitor per computer) non compatibili con HDCP.** HDCP è uno standard per la protezione di contenuti audiovisivi attraverso l'interfaccia DVI/HDMI.
- Non vengono emessi segnali audio. Collegarsi usando un cavo audio, ecc.
- Questo lettore deve venire collegato a dispositivi compatibili con HDMI. Se ci si collega a dispositivi DVI, potrebbe anche non funzionare.

## La funzione Control con HDMI

La funzione è utilizzabile se un televisore flat screen o sistema AV (ricevitore o amplificatore AV, ecc.) Pioneer compatibile con la funzione di controllo via HDMI è collegato con un cavo al lettore con un cavo HDMI.

Consultare anche le istruzioni per l'uso del televisore flat screen e del sistema AV (ricevitore o amplificatore AV, ecc.).

### ❖ Uso della funzione di controllo via HDMI

- La funzione di controllo via HDMI funziona solo se è attivata su tutti i dispositivi collegati via cavo HDMI.
- Una volta che tutti i collegamenti e impostazioni dei dispositivi sono terminati, controllare se le immagini del lettore vengono riprodotte dal televisore flat screen. (Controllare anche dopo aver cambiato i dispositivi collegati ed aver ricollegato i cavi HDMI.) La funzione di controllo via HDMI potrebbe non funzionare bene se il segnale video del lettore non viene mandato correttamente al TV Flat-Screen.
- La funzione di controllo via HDMI richiede l'uso di High Speed HDMI® Cable. La funzione di controllo via HDMI potrebbe non funzionare bene se si usano cavi HDMI di altro tipo.
- In alcuni modelli, la funzione di controllo via HDMI può essere chiamata "KURO LINK" o "HDMI Control".
- La funzione di controllo via HDMI non è utilizzabile con dispositivi di altre marche, anche se collegati via cavo HDMI.

### ❖ Cosa fa la funzione di controllo via HDMI

- **Produzione di immagini di qualità ottimale con televisori flat screen compatibili con la funzione di controllo via HDMI.**

A funzione di controllo via HDMI attivata, i segnali video vengono emessi dal terminale HDMI del lettore con una qualità ottimale grazie alla funzione di controllo via HDMI.

- **Controllo del lettore con il telecomando del televisore flat screen.**

Le operazioni del lettore come l'inizio e l'arresto della riproduzione o la visualizzazione di menu possono venire fatte dal TV Flat-Screen.

- **L'immagine riprodotta dal lettore appare sullo schermo del televisore flat screen. (Funzione di selezione automatica)**

L'ingresso del televisore flat screen o sistema AV (ricevitore o amplificatore AV o altro) viene scelto automaticamente quando la riproduzione del lettore inizia o il menu HOME MENU viene visualizzato. Quando l'ingresso viene cambiato, le immagini riprodotte, il menu HOME MENU appaiono sullo schermo del televisore flat screen.

- **Il televisore flat screen ed il lettore si accendono e spengono automaticamente. (Funzione di accensione simultanea)**

Se la riproduzione del lettore viene iniziata o il menu HOME MENU è visualizzato ed il televisore flat screen è spento, questo si accende automaticamente. Se il TV Flat-Screen viene spento, il lettore si spegne automaticamente.

### ❖ Impostazione della modalità HDMI Mode (solo BDP-LX55)

Il BDP-LX55 ha due terminali **HDMI OUT (MAIN, SUB)**. Per dettagli su questi terminali, vedere pagina 14.

Perché la funzione di controllo funzioni correttamente, **HDMI Mode** deve venire scelto prima della riproduzione.

Per fare l'impostazione, premere **HOME MENU** per visualizzare Home Menu, poi scegliere **Initial Setup → Audio Output → HDMI Mode**.

Vedere la tabella che segue e impostare **HDMI Mode** a seconda dei collegamenti fatti.

HDMI Mode	HDMI OUT MAIN			HDMI OUT SUB		
	Video	Audio	Controllo	Video	Audio	Controllo
Single	✓	✓	✓	✗	✗	✗
Separate	✓	✗	✗	✗	✓	✓
Pure Audio	✗	✗	✗	✗	✓	✓

### ⚠ Attenzione

- Il terminale **SUB** non emette segnale video. Questo terminale emette solo segnale audio.

### ❖ Sound Retriever Link

#### La funzione Sound Retriever Link

Sound Retriever Link è una tecnologia di controllo della correzione della qualità del suono che corregge automaticamente la qualità dell'audio compresso del ricevitore AV collegato usando la funzione di controllo HDMI.

La funzione Sound Retriever Link permette di ottenere audio di qualità superiore impostando la funzione Sound Retriever del ricevitore AV collegato automaticamente.

La funzione Sound Retriever Link di questo lettore funziona solo nei seguenti casi.

- PC Audio Stream riprodotto da dispositivi USB o via rete.
- Un ricevitore AV Pioneer compatibile con la funzione Sound Retriever Link è collegato a questo lettore via cavo HDMI ed il lettore è impostato nel modo visto di seguito (pagina 41).

#### Control: On

- Consultare anche le istruzioni per l'uso del ricevitore AV.
- Per sapere quali ricevitori AV Pioneer sono compatibili con la funzione Sound Retriever Link, vedere il sito Web di Pioneer.

### ⚠ **Attenzione**

- Collegare il lettore direttamente al ricevitore AV Pioneer compatibile con la funzione Sound Retriever Link. Interrompendo un collegamento diretto con un amplificatore o convertitore AV (ad esempio un selettore HDMI) si possono causare errori di funzionamento.

### ❖ **Stream Smoother (solo per il BDP-LX55)**

Stream Smoother è una funzione che automaticamente migliora la qualità delle immagini durante la riproduzione di contenuti via rete attraverso un circuito incorporato per ottenere immagini di alta qualità riducendo il rumore a punti, il rumore a blocchi, ecc.

### **Nota**

- Nel caso del BDP-LX55, questa funzione viene attivata anche se non si è collegato alcun ricevitore AV.

### ❖ **Stream Smoother Link (solo per il BDP-440 e BDP-140)**

#### **La funzione Stream Smoother Link**

Stream Smoother Link è una funzione che migliora la qualità di video ricevuti da una rete attraverso la funzione di controllo con HDMI. Stream Smoother Link permette di ottenere video di alta qualità con meno rumore impostando automaticamente la funzione Stream Smoother del ricevitore AV collegato.

La funzione Stream Smoother Link di questo lettore funziona solo nei seguenti casi.

- Riproduzione di contenuti da PC memorizzati su dischi o dispositivi di memoria di massa USB.
- Un ricevitore AV Pioneer compatibile con la funzione Stream Smoother Link è collegato a questo lettore via cavo HDMI ed il lettore è impostato nel modo visto di seguito (pagina 41).

#### **Control: On**

- Consultare anche le istruzioni per l'uso del ricevitore AV.
- Per sapere quali ricevitori AV Pioneer sono compatibili con la funzione Stream Smoother Link, vedere il sito Web di Pioneer.

### ⚠ **Attenzione**

- Collegare il lettore direttamente al ricevitore AV Pioneer compatibile con la funzione Sound Retriever Link. Interrompendo un collegamento diretto con un amplificatore o convertitore AV (ad esempio un selettore HDMI) si possono causare errori di funzionamento.

### ❖ **La funzione PQLS (solo per BDP-LX55 e BDP-440)**

La funzione PQLS (Precision Quartz Lock System) è una tecnologia di controllo del trasferimento di segnale audio che usa la funzione di controllo con HDMI. I segnali in uscita del lettore sono controllati dal ricevitore AV in modo da ottenere audio di alta qualità usando l'oscillatore al quarzo del ricevitore stesso. Questo elimina lo sfarfallio del segnale generato dal suo trasferimento e che può avere un'influenza negativa sul suono.

- Questo lettore supporta le funzioni seguenti.
  - La funzione "PQLS 2ch Audio" che si attiva solo per la riproduzione di CD (CD-DA)
  - La funzione "PQLS Multi Surround" che si attiva per la riproduzione di tutti i dischi (BD, DVD, ecc.) con uscita audio Linear PCM
  - La funzione "PQLS Bitstream" che si attiva per la riproduzione di segnale audio bitstream in uscita
- Le varie funzioni PQLS si attivano se un ricevitore AV Piano che le supporta è collegato direttamente al terminale **HDMI OUT** con un cavo HDMI e le impostazioni del lettore sono le seguenti (pagina 41):
  - Control: On**
- Consultare anche le istruzioni per l'uso del ricevitore AV.
- Per una lista di ricevitori AV che supportano le funzioni PQLS, consultare il sito Web di Pioneer.

### ⚠ **Attenzione**

- Le funzioni PQLS possono smettere di funzionare quando la risoluzione di uscita video viene cambiata. Le funzioni PQLS riprendono a funzionare se la riproduzione viene fermata e poi ripresa.
- Se la funzione PQLS 2ch è attiva, l'uscita delle prese **VIDEO OUTPUT** del lettore può non avere colori corretti. In tal caso, collegare il televisore ed i terminali HDMI del ricevitore AV per riprodurre l'immagine.
- Accendere il ricevitore AV collegato al terminale **HDMI OUT** e quindi iniziare la riproduzione.

### **Nota**

- L'indicatore PQLS del pannello anteriore del lettore si illumina quando la funzione PQLS è attivata (pagina 13).

## Collegamento di un televisore

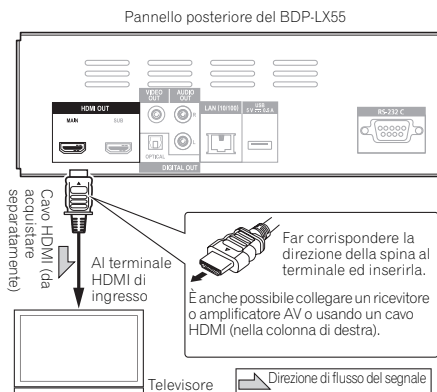
Per quanto riguarda il collegamento di un ricevitore o amplificatore AV con un cavo HDMI, vedere *Collegamento con un ricevitore o amplificatore AV* nella colonna di destra.

### ⚠ Attenzione

- Nel collegare o scollegare un cavo, far sempre presa sulla spina.
- Appoggiando oggetti su di una spina questa potrebbe non far bene contatto e non emettere segnali video.

### ❖ BDP-LX55

Collegare un televisore al terminale **HDMI OUT (MAIN)**.

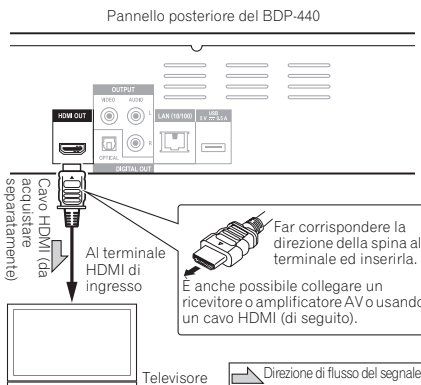


È anche possibile collegare un televisore al terminale **HDMI OUT (MAIN)** attraverso un ricevitore o amplificatore AV. Vedere *Collegamento con un ricevitore o amplificatore AV* nella colonna di destra.

### ⚠ Attenzione

- Collegare un televisore sempre al terminale **HDMI OUT (MAIN)**, dato che quello **HDMI OUT (SUB)** non emette segnali video.
- Verificare di aver regolato **HDMI Mode** su **Single** (pagina 41).

### ❖ BDP-440/BDP-140

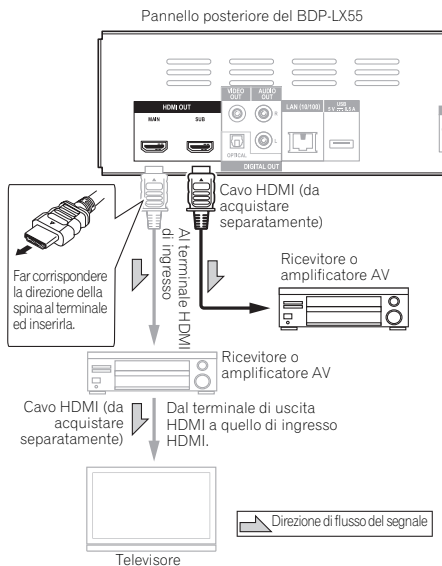


## Collegamento con un ricevitore o amplificatore AV

Il collegamento con un ricevitore o amplificatore AV è necessario per ottenere il suono surround di Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, Dolby Digital, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio o DTS Digital Surround. Per istruzioni sul collegamento del televisore o dei diffusori al ricevitore o amplificatore AV, consultare le istruzioni per l'uso del ricevitore o amplificatore AV.

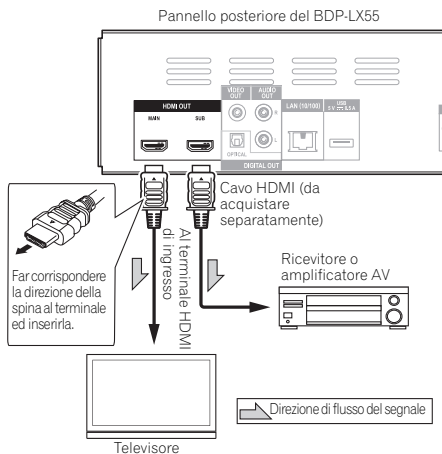
### ⚠ Attenzione

- Nel collegare o scollegare un cavo, far sempre presa sulla spina.
- Appoggiando oggetti su di una spina questa potrebbe non far bene contatto e non emettere segnali video.



**Per ottenere video ed audio di migliore qualità**

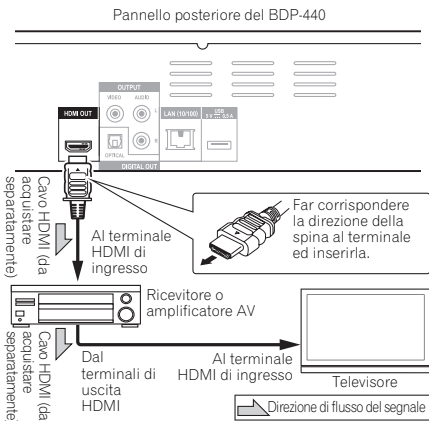
Per ottenere video ed audio di qualità superiore, collegare un televisore (o proiettore) ed un amplificatore AV al lettore in modo che i segnali video ed audio vengano trasferiti separatamente.



**⚠ Attenzione**

- Collegare un televisore sempre al terminale **HDMI OUT (MAIN)**, dato che quello **HDMI OUT (SUB)** non emette segnali video.
- Regolare **HDMI Mode** sempre su **Separate** (pagina 41).
- Se l'amplificatore collegato al terminale **HDMI OUT (SUB)** è collegato anche ad un televisore, l'ingresso del televisore potrebbe venire impostato automaticamente. Se questo accade, disattivare la funzione di controllo via HDMI del televisore.

❖ **BDP-440/BDP-140**



## Collegamento di cavi video ed audio

### Nota

- Impostare i parametri di **Setup Navigator** in accordo col tipo di cavo collegato (pagina 23).
- Per emettere segnale video da questo lettore, collegarsi usando cavo video (salvo nel caso si usi un cavo HDMI).

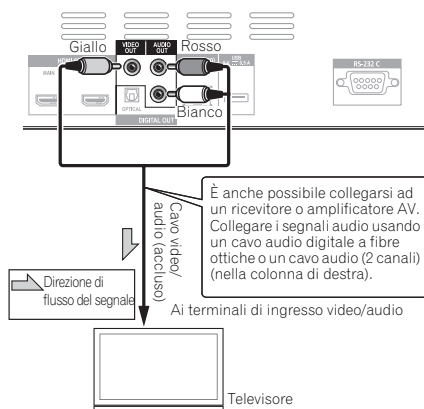
## Collegamento ad un televisore con un cavo video/audio

### Attenzione

- **Collegare il terminale video del lettore direttamente al televisore.**

Questo lettore supporta la tecnologia di protezione dalla copia analogica. L'immagine potrebbe quindi non venire visualizzata correttamente se si collega il lettore ad un televisore passando per un registratore DVD/registratore video o se si riproduce il segnale di uscita del lettore registrato direttamente dal registratore DVD/registratore video. Inoltre, l'immagine potrebbe non venire visualizzata correttamente a causa della protezione dalla duplicazione se il lettore viene collegato ad un televisore con videoregistratore incorporato. Per maggiori dettagli, entrare in contatto col fabbricante del televisore.

Pannello posteriore del BDP-LX55

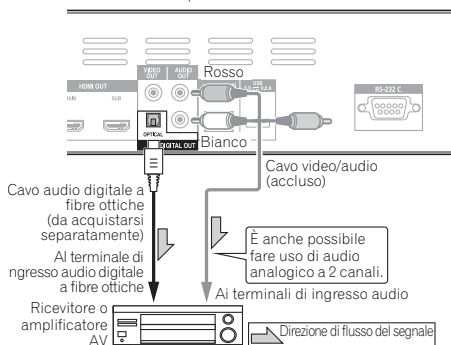


### Nota

- Se si usa un cavo video per i collegamenti del lettore, i segnali video vengono emessi con una risoluzione 480/576i or 480/576P.
- A seconda della risoluzione video di uscita impostata, l'immagine potrebbe non venire emessa.

## Collegamento di un ricevitore o amplificatore AV usando un cavo audio digitale a fibre ottiche

Pannello posteriore del BDP-LX55



### Nota

- Per poter attivare e disattivare il video del ricevitore o amplificatore AV, collegare anche i terminali di uscita video.

## Collegamento di componenti alla porta USB

I dati scaricati dalla funzione BD-LIVE e quelli usati dalla funzione BONUSVIEW durante la riproduzione di BD-ROM possono venire memorizzati su un dispositivo collegato alla porta **USB** (dispositivo di memoria di massa USB).

## I dispositivi di memoria di massa USB

I dispositivi di memoria di massa USB collegabili a questo lettore sono i seguenti.

- Dispositivi di memoria di massa USB 2.0
- File system FAT16 e FAT32, capacità minima di 1 GB (si raccomandano 2 GB o più)

### Nota

- I dispositivi formattati con file system non fra quelli elencati non sono utilizzabili. Tali dispositivi possono però essere usati se riformattati col lettore.
- I dispositivi di memoria di massa USB possono non venire riconosciuti se contengono varie partizioni.
- Alcuni dispositivi di memoria di massa USB possono non funzionare con questo lettore.
- Il funzionamento dei dispositivi di memoria di massa USB non viene garantito.

## Collegamento di dispositivi di memoria di massa USB

### ⚠ Attenzione

- Prima di collegare o scollegare dispositivi di memoria di massa USB, non dimenticare di spegnere il lettore.
- Usare dispositivi di memoria di massa USB vuoti (che non contengano dati).
- Se un dispositivo di memoria di massa esterno è protetto dalla scrittura, disattivare la protezione.
- Sottoponendo la spina a sforzi eccessivi si possono ottenere collegamenti scadenti e rendere impossibile la scrittura di dati su dispositivi di memoria USB.
- Se un dispositivo di memoria di massa USB è collegato ed il lettore è acceso, non scollegarne il cavo di alimentazione.
- I dischi fissi esterni USB non possono essere collegati a questo lettore.

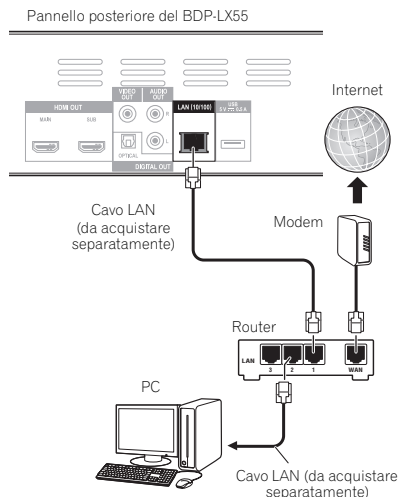


### ✎ Nota

- I dispositivi possono non funzionare se collegati alla porta **USB** attraverso un lettore di schede o hub USB.

## Collegamento alla rete LAN via l'interfaccia LAN

Collegando questo lettore ad una rete via il terminale LAN, potete riprodurre file audio memorizzati nei componenti della rete, compreso il vostro computer, usando gli ingressi HOME MEDIA GALLERY.



Collegare il terminale LAN di questo ricevitore al terminale LAN del proprio router (con o senza server DHCP incorporato) usando un cavo LAN diritto (CAT 5 o superiore).

Attivare la funzione di server DHCP del proprio router. Se il vostro router non possedesse un server DHCP incorporato, è necessario impostare i parametri di rete manualmente. Per dettagli, vedi *Impostazione dell'indirizzo IP* a pagina 44.

### ❖ Specifiche tecniche LAN

Terminale LAN : Presa Ethernet (10BASE-T/100BASE-TX)

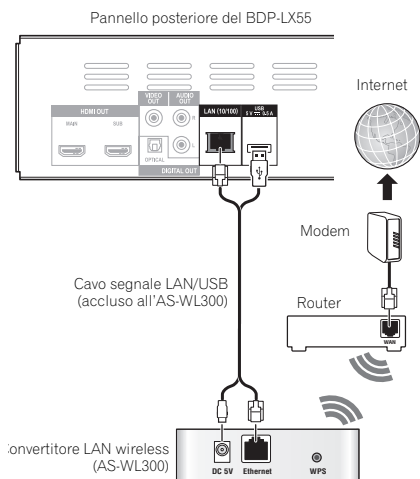
### ✎ Nota

- Consultare le istruzioni per l'uso dell'apparecchio, dato che le attrezzature possedute ed i metodi di collegamento possono differire a seconda dell'ambiente Internet usato.
- Se si usa una connessione Internet a banda larga, è necessario un contratto con un Internet provider. Per dettagli, entrare in contatto con l'Internet provider più vicino.

## Collegamento ad una LAN wireless

Il collegamento wireless alla rete è possibile attraverso attrezzature wireless. Per il collegamento, usare un AS-WL300 da acquistarsi separatamente.

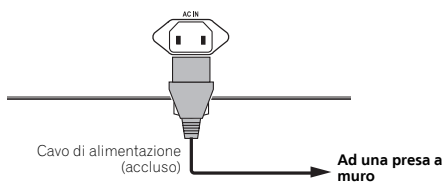
- Per dettagli sui collegamenti, consultare le istruzioni per l'uso dell'AS-WL300.



## Collegamento del cavo di alimentazione

Collegare il cavo di alimentazione dopo che tutti i collegamenti fra dispositivi sono stati fatti.

Pannello posteriore del BDP-LX55





## Capitolo 3

# Come iniziare

## Impostazioni con il menu Setup Navigator

Prima di usare il lettore nei casi seguenti, non mancare di fare queste regolazioni.

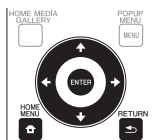
- Al primo uso del lettore.
- Dopo la formattazione di **Initial Setup**.
- Dopo aver aggiornato il software del lettore.

### ⚠ Attenzione

- Prima di accendere l'apparecchio, controllare che i collegamenti fra il lettore e gli altri dispositivi siano corretti. Inoltre, accendere i dispositivi collegati al lettore prima di accendere quest'ultimo.
- Se si usa un televisore flat screen o proiettore Pioneer compatibile con la funzione Control, portare Control su On nel dispositivo collegato prima di accendere questo lettore.

### 📝 Nota

- Se un televisore flat screen o proiettore Pioneer compatibile con la funzione Control è collegato al lettore usando un cavo HDMI, il lettore si imposta da sé sulla qualità massima delle immagini di cui il dispositivo è capace.



### 1 Accendere il televisore e scegliere l'ingresso desiderato.

Per quanto riguarda il controllo del televisore, controllare le istruzioni per l'uso di quest'ultimo.

### 2 Accendere il lettore.

Premere **STANDBY/ON**.

Controllare che il menu **Setup Navigator** sia visualizzato.

### ❖ Se il menu Setup Navigator non è visualizzato

► Premere **HOME MENU** per visualizzare il menu Home, scegliere **Initial Setup** → **Setup Navigator** → **Start**, e poi premere **ENTER**.

### 3 Avviare Setup Navigator.

Premere **ENTER**.

- **Setup Navigator** parte.

### 4 Scegliere la lingua dei messaggi sullo schermo.

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

Se un televisore flat screen Pioneer compatibile con Control viene collegato al terminale **HDMI OUT** di questo lettore, le impostazioni della lingua vengono importate dal televisore flat screen Pioneer prima che **Setup Navigator** inizi.

### 5 Scegliere la risoluzione di uscita adatta al televisore collegato.

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

### 6 Scegliere il rapporto di forma adatto al televisore collegato.

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

### 7 Chiudere il menu Setup Navigator.

Premere **ENTER**.

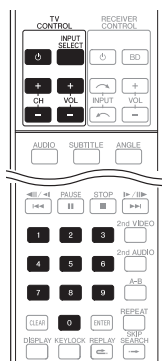
- **Setup Navigator** finisce e l'impostazione viene memorizzata.
- Premere **RETURN** per tornare alla schermata precedente.

# Controllo del televisore con il telecomando del lettore

Quando il codice della marca del proprio televisore viene impostato col telecomando del lettore, il televisore può venire controllato col telecomando del lettore.

## ⚠ Attenzione

- Nel caso di alcuni modelli potrebbe non essere possibile controllare il televisore col telecomando del lettore anche se la marca è fra quelle della lista.
- Le impostazioni possono tornare ai valori predefiniti dopo la sostituzione delle batterie. Se questo, ripetere le impostazioni.



## 1 Digitare le 2 lettere del codice della marca.

Premere i pulsanti numerici (da 0 a 9) per digitare il codice mentre si preme **TV CONTROL**  $\phi$ .

## 📌 Nota

- L'impostazione predefinita è 00 (PIONEER).
- Se si commette un errore nell'immettere il codice, lasciare andare **TV CONTROL**  $\phi$  e riprendere dall'inizio.
- Se una marca possiede più di un codice, provarli nell'ordine fino a trovare quello con cui il televisore che funziona.

## 2 Controllare che il televisore risponda ai comandi.

Controllare il televisore usando **TV CONTROL**.

$\phi$  – Da premere per accendere e spegnere il televisore.

**INPUT SELECT** – Da premere per cambiare l'ingresso del televisore.

**CH +/-** – Da premere per cambiare canale del televisore.

**VOL +/-** – Da premere per regolare il volume.

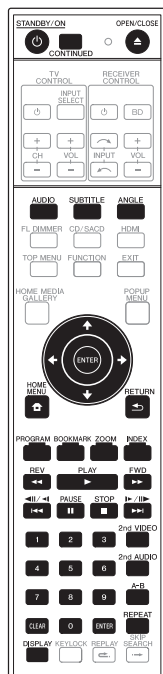
# Lista dei codici di controllo del televisore

## Codici delle marche

<b>PIONEER</b> 00, 31, 32, 07, 36, 42, 51, 22	<b>GPM</b> 41
<b>ACURA</b> 44	<b>GRAETZ</b> 31, 42
<b>ADMIRAL</b> 31	<b>GRANADA</b> 07, 35, 42, 43, 48
<b>AIWA</b> 60	<b>GRADIENTE</b> 30, 57
<b>AKAI</b> 32, 35, 42	<b>GRANDIN</b> 18
<b>AKURA</b> 41	<b>GRUNDIG</b> 31, 53
<b>ALBA</b> 07, 39, 41, 44	<b>HANSEATIC</b> 07, 42
<b>AMSTRAD</b> 42, 44, 47	<b>HCM</b> 18, 44
<b>ANITECH</b> 44	<b>HINARI</b> 07, 41, 44
<b>ASA</b> 45	<b>HISAWA</b> 18
<b>ASUKA</b> 41	<b>HITACHI</b> 31, 33, 34, 36, 42, 43, 54, 06, 10, 24, 25, 18
<b>AUDIOGONIC</b> 07, 36	<b>HUANUY</b> 56
<b>BASIC LINE</b> 41, 44	<b>HYPSON</b> 07, 18, 46
<b>BAUR</b> 31, 07, 42	<b>ICE</b> 46, 47
<b>BEKO</b> 38	<b>IMPERIAL</b> 38, 42
<b>BEON</b> 07	<b>INDIANA</b> 07
<b>BLAUPUNKT</b> 31	<b>INGELN</b> 31
<b>BLUE SKY</b> 41	<b>INTERFUNK</b> 31, 32, 07, 42
<b>BLUE STAR</b> 18	<b>INTERVISION</b> 46, 49
<b>BPL</b> 18	<b>ISUKAI</b> 41
<b>BRANDT</b> 36	<b>ITC</b> 42
<b>BTC</b> 41	<b>ITT</b> 31, 32, 42
<b>BUSH</b> 07, 41, 42, 44, 47, 56	<b>JEC</b> 05
<b>CASCADE</b> 44	<b>JVC</b> 13, 23
<b>CATHAY</b> 07	<b>KAISUI</b> 18, 41, 44
<b>CENTURION</b> 07	<b>KAPSCCH</b> 31
<b>CGB</b> 42	<b>KENDO</b> 42
<b>CIMLINE</b> 44	<b>KENNEDY</b> 32, 42
<b>CLARIVOX</b> 07	<b>KORPEL</b> 07
<b>CLATRONIC</b> 38	<b>KOYODA</b> 44
<b>CONDOR</b> 38	<b>LEYCO</b> 07, 40, 46, 48
<b>CONTEC</b> 44	<b>LIESEN&amp;TTER</b> 07
<b>CROSLEY</b> 32	<b>LOEWE</b> 07
<b>CROWN</b> 38, 44	<b>LUXOR</b> 32, 42, 43
<b>CRYSTAL</b> 42	<b>M-ELECTRONIC</b> 31, 44, 45, 54, 56, 07, 36, 51
<b>CYBERTRON</b> 41	<b>MAGNADYNE</b> 32, 49
<b>DAEWOO</b> 07, 44, 56	<b>MAGNAFON</b> 49
<b>DAINICHI</b> 41	<b>MAGNAVOX</b> 07, 10, 03, 12, 29
<b>DANSAI</b> 07	<b>MANESTH</b> 39, 46
<b>DAYTON</b> 44	<b>MARANTZ</b> 07
<b>DECCA</b> 07, 48	<b>MARK</b> 07
<b>DIXI</b> 07, 44	<b>MATSUI</b> 07, 39, 40, 42, 44, 47, 48
<b>DUMONT</b> 53	<b>MCMICHAEL</b> 34
<b>ELIN</b> 07	<b>MEDIATOR</b> 07
<b>ELITE</b> 41	<b>MEMOREX</b> 44
<b>ELTA</b> 44	<b>METZ</b> 31
<b>EMERSON</b> 42	<b>MINERVA</b> 31, 53
<b>ERRER</b> 07	<b>MITSUBISHI</b> 09, 10, 02, 21, 31
<b>FERGUSON</b> 07, 36, 51	<b>MULTITECH</b> 44, 49
<b>FINLANDIA</b> 35, 43, 54	<b>NEC</b> 59
<b>FINLUX</b> 32, 07, 45, 48, 53, 54	<b>NECKERMANN</b> 31, 07
<b>FIRSTLINE</b> 40, 44	<b>NEI</b> 07, 42
<b>FISHER</b> 32, 35, 38, 45	<b>NIKKAI</b> 05, 07, 41, 46, 48
<b>FORMENTI</b> 32, 07, 42	<b>NOBLIKO</b> 49
<b>FRONTECH</b> 31, 42, 46	<b>NOKIA</b> 32, 42, 52
<b>FRONTECH/PROTECH</b> 32	<b>NORDMENDE</b> 32, 36, 51, 52
<b>FUJITSU</b> 48	<b>OCEANIC</b> 31, 32, 42
<b>FUNAI</b> 40, 46, 58	<b>ORION</b> 32, 07, 39, 40
<b>GBC</b> 32, 42	<b>OSAKI</b> 41, 46, 48
<b>GE</b> 00, 01, 08, 07, 10, 11, 17, 02, 28, 18	<b>OSO</b> 41
<b>GEC</b> 07, 34, 48	<b>OSUME</b> 48
<b>GELOSO</b> 32, 44	<b>OTTO VERSAND</b> 31, 32, 07, 42
<b>GENERAL</b> 29	<b>PALLADIUM</b> 38
<b>GENEXXA</b> 31, 41	<b>PANAMA</b> 46
<b>GOLDSTAR</b> 10, 23, 21, 02, 07, 50	<b>PANASONIC</b> 31, 07, 08, 42, 22
<b>GOODMANS</b> 07, 39, 47, 48, 56	<b>PATHO CINEMA</b> 42
<b>GORENJE</b> 38	<b>PAUSA</b> 44

**PHILCO** 32, 42  
**PHILIPS** 31, 07, 34, 56, 68  
**PHOENIX** 32  
**PHONOLA** 07  
**PROFEX** 42, 44  
**PROTECH** 07, 42, 44, 46, 49  
**QUELLE** 31, 32, 07, 42, 45, 53  
**R-LINE** 07  
**RADIOLA** 07  
**RADIOHACK** 10, 23, 21, 02  
**RBM** 53  
**RCA** 01, 10, 15, 16, 17, 18, 61, 62, 09  
**REDIFFUSION** 32, 42  
**REX** 31, 46  
**ROADSTAR** 41, 44, 46  
**SABA** 31, 36, 42, 51  
**SAISHO** 39, 44, 46  
**SALORA** 31, 32, 42, 43  
**SAMBERS** 49  
**SAMSUNG** 07, 38, 44, 46, 69, 70  
**SANYO** 35, 45, 48, 21, 14, 91  
**SBR** 07, 34  
**SCHAUB LORENZ** 42  
**SCHNEIDER** 07, 41, 47  
**SEG** 42, 46  
**SEI** 32, 40, 49  
**SELECO** 31, 42  
**SHARP** 02, 19, 27, 67, 90  
**SIAREM** 32, 49  
**SIEMENS** 31  
**SINUADYNE** 32, 39, 40, 49  
**SKANTIC** 43  
**SOLAVOX** 31  
**SONOKO** 07, 44  
**SONOLOR** 31, 35  
**SONTEC** 07  
**SONY** 04  
**SOUNDWAVE** 07  
**STANDARD** 41, 44  
**STERN** 31  
**SUSUMUJ** 41  
**SYSLINE** 07  
**TANDY** 31, 41, 48  
**TASHIKO** 34  
**TATUNG** 07, 48  
**TEC** 42  
**TELEAVIA** 36  
**TELEFUNKEN** 36, 37, 52  
**TELETECH** 44  
**TENSAI** 40, 41  
**THOMSON** 36, 51, 52, 63  
**THORN** 31, 07, 42, 45, 48  
**TOMASHI** 18  
**TOSHIBA** 05, 02, 26, 21, 53  
**TOWADA** 42  
**ULTRAVOX** 32, 42, 49  
**UNIDEN** 92  
**UNIVERSUM** 31, 07, 38, 42, 45, 46, 54  
**VESTEL** 07  
**VICTOR** 13  
**VOXSON** 31  
**WALTHAM** 43  
**WATSON** 07  
**WATT RADIO** 32, 42, 49  
**WHITE WESTINGHOUSE** 07  
**YOKO** 07, 42, 46  
**ZENITH** 03, 20

# Riproduzione



## Riproduzione di dischi e file

Questa sezione descrive le operazioni principali del lettore.

Per quanto riguarda i tipi di disco e file che possono venire riprodotti, consultare pagina 7. I file video, di immagini e musicali registrati su disco vengono riprodotti con Home Media Gallery (pagina 34).

### 1 Premere **STANDBY/ON** per accendere il sistema.

Accendere il televisore e scegliere l'ingresso desiderato.

### 2 Premere **OPEN/CLOSE** per fare aprire il piatto portadisco e caricare un disco.

#### Nota

- Caricare il disco col lato stampato rivolto in alto.
- La lettura del disco richiede qualche decina di secondi. Una volta che esso è stato letto, il suo tipo viene visualizzato nel display del pannello anteriore.



- Se viene caricato un BD con restrizioni alla riproduzione determinate da un lettore BD, appare la schermata di digitazione del codice PIN. In tal caso, digitare il proprio codice PIN.

### 3 Premere **▶ PLAY** per riprodurre il disco.

- Per portare in pausa il lettore, premere **|| PAUSE** durante la riproduzione.
- Per fermare il lettore, premere **■ STOP** durante la riproduzione.

#### Nota

- Alcuni dischi iniziano la riproduzione automaticamente quando il piatto portadisco viene richiuso.
- I DVD-Video possiedono una caratteristica di controllo genitori. Per sbloccare il controllo genitori, digitare il password registrato nel lettore. Per dettagli, vedi pagina 46.

### ❖ Se appare il menu del disco

Per alcuni dischi, il menu viene visualizzato automaticamente quando la riproduzione inizia. Il contenuto del menu del disco ed il suo uso dipendono dal disco.

### ❖ Ripresa della riproduzione dal punto di interruzione (funzione di ripresa della riproduzione)

- Se **■ STOP** viene premuto durante la riproduzione, il punto di interruzione viene memorizzato. Quando **▶ PLAY** viene premuto, la riproduzione riprende da tale punto.
- Per cancellare la funzione di ripresa della riproduzione, premere **■ STOP** mentre la riproduzione è ferma.

#### Nota

- La funzione di ripresa della riproduzione viene cancellata automaticamente nei seguenti casi:
  - Se il piatto portadisco viene aperto.
  - Se la finestra della lista dei file viene cambiata.
  - Se il sistema viene spento. (Nel caso dei BD e dei DVD, questo non cancella la funzione di ripresa della riproduzione.)
- Per poter continuare in seguito la riproduzione da una posizione particolare, vedere *Continuazione della riproduzione da una posizione particolare (Continued Viewing Playback)* a pagina 33.
- La funzione di ripresa della riproduzione non può venire usata per certi dischi.

## Scansione in avanti ed inversa

- ▶ Premere ◀◀REV o ▶▶FWD durante la riproduzione.
  - La velocità di scansione cambia ad ogni pressione del pulsante. La variazione di velocità dipende dal disco o file (la velocità appare nello schermo del televisore).

### ❖ Per riprendere la riproduzione normale

- ▶ Premere ▶ PLAY.

## Riproduzione di capitoli e brani particolari

- ▶ **Digitare il numero del titolo, capitolo o brano da riprodurre.**
  - Premere i pulsanti numerici (da 0 a 9) per digitare il numero e premere **ENTER**.
  - Premere **CLEAR** per cancellare quanto già digitato.

## Salto di contenuti

- ▶ **Durante la riproduzione, premere I◀◀ o ▶▶I.**
  - Se si preme ▶▶I, la riproduzione passa all'inizio del capitolo/brano/file successivo.
  - Se I◀◀ viene premuto mentre un file video o audio è in riproduzione, la riproduzione ritorna all'inizio del capitolo/brano/file al momento riprodotto. Premere due volte per passare all'inizio del capitolo/brano/file precedente.
  - Se I◀◀ viene premuto mentre un file di immagine è in riproduzione, viene riprodotto il file precedente.

## Riproduzione al rallentatore

- ▶ **A riproduzione in pausa, tener premuto ◀||/◀| o |▶/||▶.**
  - La velocità cambia ogni volta che il pulsante viene premuto (e viene visualizzata sullo schermo del televisore).

### ❖ Per riprendere la riproduzione normale

- ▶ Premere ▶ PLAY.

## Passi in avanti ed all'indietro

- ▶ **A riproduzione in pausa, premere ◀||/◀| o |▶/||▶.**
  - L'immagine avanza o indietro di un passo ad ogni pressione del pulsante.

### ❖ Per riprendere la riproduzione normale

- ▶ Premere ▶ PLAY.

## Riproduzione ripetuta di una sezione specifica di un titolo o brano (ripetizione A-B)

Usare questa procedura per riprodurre ripetutamente una sezione di un titolo o brano.

- Durante la riproduzione, premere A-B per scegliere il punto di partenza.**
  - A- appare sullo schermo del televisore.
- Durante la riproduzione, premere A-B per scegliere il punto di fine.**
  - La riproduzione a ripetizione A-B inizia.

### ❖ Per cancellare la riproduzione a ripetizione A-B

- Premere **A-B** durante la riproduzione A-B Repeat.



#### Nota

- La riproduzione a ripetizione A-B nei seguenti casi:
  - Se si ricerca al di fuori della gamma di ripetizione.
  - Se si inizia un'altra riproduzione a ripetizione o casuale.

## Ripetizione della riproduzione (riproduzione ripetuta)

Usare questa procedura per riprodurre il disco, titolo, capitolo, brano o file attuale più volte.

- ▶ **Durante la riproduzione, premere REPEAT.**
  - Ad ogni pressione di **REPEAT** la modalità di ripetizione cambia nel modo seguente.

#### BD

Capitolo attuale → Titolo attuale

#### DVD

Capitolo attuale → Titolo attuale → Tutti i titoli

#### CD/File video/File audio/File di immagine

Brano/file attuale → Tutti i titoli

### ❖ Per cancellare la riproduzione ripetuta

- Premere **REPEAT** varie volte durante la riproduzione ripetuta.



#### Nota

- La riproduzione ripetuta viene cancellata nei seguenti casi:
  - Se si ricerca al di fuori della gamma di ripetizione.
  - Se si inizia un'altra riproduzione a ripetizione o casuale.

## Riproduzione in un ordine desiderato (riproduzione programmata)

1 **Durante la riproduzione, premere PROGRAM.**

- Appare la schermata di programmazione.

2 **Scegliere il numero di programma.**

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

3 **Selezionare il titolo da riprodurre.**

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **→**.

4 **Selezionare il capitolo da riprodurre.**

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

5 **Premere ► PLAY.**

- La riproduzione inizia.

### ❖ Modifica del programma

1 **Scegliere il numero del programma da modificare e premere ENTER.**

2 **Scegliere il titolo/capitolo e premere ENTER.**

### ❖ Cancellazione del programma

► **Scegliere il numero del programma da cancellare e premere CLEAR.**

- Per cancellare tutti i programmi, premere

**↩ RETURN.**



#### Nota

- Se si usano CD audio per la riproduzione programmata, digitare il numero di brano nella fase 3.
- Questa funzione non è possibile con i BD.

## Creazione di segnalibri

È possibile lasciare segnalibri nel video riprodotto per poter riprendere di lì la riproduzione.

► **Durante la riproduzione, premere BOOKMARK.**

- Il segnalibro è stato creato.
- Il numero massimo di segnalibri è 12.

### ❖ Riproduzione da un segnalibro

1 **Tenere premuto BOOKMARK per qualche secondo.**

- Appare una lista di segnalibri.

2 **Selezionare il segnalibro da riprodurre.**

Usare **←/→** per scegliere, poi premere **ENTER**.

### ❖ Cancellazione di segnalibri

► **Scegliere il numero del segnalibro da cancellare e premere CLEAR.**

- Alcuni dischi non permettono di lasciare segnalibri.
- I segnalibri vengono cancellati nei seguenti casi:
  - Se il lettore viene spento.
  - Se il piatto portadischi viene aperto.

## Zoom

► **Durante la riproduzione, premere ZOOM.**

- Ad ogni pressione di **ZOOM**, il livello di ingrandimento cambia nel modo visto di seguito.

Zoom 2x → Zoom 3x → Zoom 4x → Zoom 1/2x → Zoom 1/3x → Zoom 1/4x → Normale (nessuna indicazione)



#### Nota

- Questa funzione non è possibile con alcuni dischi.

## Visualizzazione di anteprime

È possibile far visualizzare le anteprime di file di immagini nel disco.

► **Durante la riproduzione, premere INDEX.**

- Appare l'anteprima dei file di immagini. Il numero massimo in una volta è 12.
- Se si sceglie una delle immagini e si preme **ENTER**, lo slideshow inizia dall'immagine scelta.

## Cambio dell'angolo della telecamera

Per i BD-ROM ed i DVD-Video che contengono più angolazioni di ripresa, esse possono venire cambiate durante la riproduzione.

► **Durante la riproduzione, premere ANGLE.**

- L'angolazione attuale ed il numero totale di angolazioni presenti appaiono sullo schermo del televisore. Per cambiare angolazione, premere di nuovo **ANGLE**.
- Le angolazioni possono venire cambiate anche scegliendo **Angle** dal menu **FUNCTION**.
- Se le angolazioni non cambiano alla pressione di **ANGLE**, cambiarle dalla schermata del menu del disco.

## Cambiamento dei sottotitoli

Con riguarda i dischi o file che possiedono più sottotitoli, questi possono venire cambiati durante la riproduzione.

### ⚠ Attenzione

- I sottotitoli non possono venire cambiati per dischi registrati con un registratore DVD o BD. Consultare anche le istruzioni per l'uso del dispositivo usato per la registrazione.
- ▶ **Durante la riproduzione, premere SUBTITLE.**
- I sottotitoli attuali ed il numero totale di sottotitolo presenti appaiono sullo schermo del televisore. Per cambiare sottotitoli, premere di nuovo **SUBTITLE**.
- I sottotitoli possono venire cambiati anche scegliendo **Subtitle** dal menu **FUNCTION**.
- Se i sottotitoli non cambiano alla pressione di **SUBTITLE**, cambiarli dalla schermata del menu del disco.

### ❖ Disattivazione dei sottotitoli

- ▶ **Premere SUBTITLE varie volte o scegliere Subtitle dal menu FUNCTION per impostare il parametro su Off.**

### ❖ Visualizzazione di file esterni contenenti sottotitoli durante la riproduzione di file DivX

Oltre a quella dei sottotitoli registrati su file DivX, questo lettore supporta la visualizzazione di file di sottotitoli esterni. Se un file ha lo stesso nome di un file mediale DivX, salva l'estensione, e l'estensione è una di quelle elencate di seguito, esso viene trattato come un file di sottotitoli esterno. Tenere presente che i file mediiali DivX ed i file di sottotitoli esterni devono trovarsi nella stessa cartella.

Questo lettore può visualizzare solo un file di sottotitoli esterno. Cancellare dal disco eventuali file esterni di sottotitoli che non si vogliono visualizzare usando un computer o altro strumento simile.

.srt, .sub, .txt, .smi, .ssa, .ass

Se il codice della lingua viene specificato in file di sottotitoli esterno, i sottotitoli vengono visualizzato con il font che corrisponde a tale codice di lingua. Se non viene specificato alcun codice di lingua, i sottotitoli vengono visualizzato col font che corrisponde alla lingua specificata con Subtitle Language (pagina 42). Lo stesso font viene usato per tutte le lingue in ciascuno dei gruppi che seguono.

<b>Gruppo 1</b>	Afrikaans(af/af), basco(eu/eus), catalano(ca/cat), danese(da/dan), olandese(nl/nld), inglese(en/eng), faroese(fo/fa), finlandese(fi/fin), francese(fr/ra), galiziano(gl/gl), tedesco(de/deu), guarani(gn/grn), islandese(is/isi), gaelico irlandese(ga/gle), italiano(it/ita), latino(la/lat), norvegese(no/nor), portoghese(pt/por), reto-romancio(rm/roh), gaelico scozzese(gd/gla), spagnolo(es/spa), swahili(sw/swa), svedese(sv/swe), zulu(zu/zul)
<b>Gruppo 2</b>	Albanese(sq/sqj), croato(hr/hrv), ceco(cs/ces), ungherese(hu/hun), polacco(pl/pol), romeno(ro/ron), slovacco(sk/slk), sloveno(sl/slv)

<b>Gruppo 3</b>	Bielorusso(be/bel), bulgaro(bg/bul), macedone(mk/mkd), moldavo(mo/mol), russo(ru/rus), serbo(sr/srp), ucraino(uk/ukr)
<b>Gruppo 4</b>	Greco(el/ell)
<b>Gruppo 5</b>	Estone(et/est), curdo(ku/kur), turco(tr/tur)

### 📝 Nota

- A seconda del file, i sottotitoli esterni possono non venire visualizzati correttamente.

## Visualizzazione di informazioni sul disco

### ▶ Premere DISPLAY.

Le informazioni sul disco appaiono sullo schermo del televisore. Per disattivare la visualizzazione di informazioni, premere di nuovo **DISPLAY**.

Le indicazioni del display differiscono a seconda che la riproduzione sia in corso o meno.

## Cambio dell'audio o audio secondario

Con dischi o file che contengono più stream o canali audio, questi possono venire cambiati durante la riproduzione. Usare questa procedura anche per attivare l'audio secondario con BD-ROM che lo possiedono.

### ▶ Durante la riproduzione, premere AUDIO/2nd AUDIO.

- L'audio attuale ed il numero totale di stream audio registrati appaiono sullo schermo del televisore. Per cambiare audio, premere di nuovo **AUDIO/2nd AUDIO**.
- L'audio/audio secondario possono venire cambiati anche scegliendo **Audio** o **Secondary Audio** dal menu **FUNCTION**.
- Se l'audio/audio secondario non cambia quando **AUDIO/2nd AUDIO** viene premuto, cambiarlo dalla schermata del menu.

### ❖ Disattivazione dell'audio secondario

- ▶ **Premere 2nd AUDIO varie volte o scegliere Secondary Audio dal menu FUNCTION per impostare il parametro su Off.**

## Attivazione del video secondario

Per attivare il video secondario (immagine nell'immagine) registrato nel BD-ROM, usare la procedura che segue.

### ► Durante la riproduzione, premere 2nd VIDEO.

- Il video secondario attuale ed il numero totale di stream video secondari registrati appaiono sullo schermo del televisore.

Per passare al video secondario, premere **2nd VIDEO** di nuovo.



Audio/video primari

Audio/video secondari

- Il video secondario può anche venire cambiato scegliendo **Secondary Video** dal menu **FUNCTION**.
- Se il video secondario non cambia quando **2nd VIDEO** viene premuto, cambiarlo dalla schermata del menu del disco.

### ❖ Disattivazione del video secondario

► **Premere 2nd VIDEO varie volte o scegliere Secondary Video dal menu FUNCTION per impostare il parametro su Off.**

## Uso di BONUSVIEW o BD-LIVE

Questo lettore è compatibile con le funzioni BONUSVIEW e BD-LIVE dei BD-Video.

Se il disco BD-Video è compatibile con BONUSVIEW, è possibile ottenere il video secondario (immagine nell'immagine) (sopra) e l'audio secondario (pagina 29). Se il disco BD-Video supporta BD-LIVE, è possibile scaricare speciali video ed altri dati da Internet.

I dati registrati su BD Video e scaricati da BD-LIVE sono memorizzati su dispositivi di memoria di massa USB (memoria esterna). Queste funzioni richiedono il collegamento di dispositivi di memoria di massa USB (da minimo 1 GB, ma se ne raccomandano 2 GB o più) che supporti USB 2.0 High Speed (480 Mbit/s) alla porta USB.

- Prima di collegare o scollegare un dispositivo di memoria di massa USB, spegnere sempre il lettore.
- Per leggere i dati che il dispositivo di memoria di massa USB contiene, inserire il disco usato al momento del download dei dati (se ne fosse caricato uno diverso, la lettura dei dati dal dispositivo di memoria di massa USB non è possibile).

- Se si usa un dispositivo di memoria di massa USB contenente altri dati (registrati prima), il video e l'audio possono non essere riprodotti correttamente.
- Non scollegare il dispositivi di memoria di massa USB durante la riproduzione.
- Il caricamento (lettura/scrittura) potrebbe richiedere qualche tempo.

### ⚠ Attenzione

- Potrebbe non essere possibile usare BONUSVIEW e BD-LIVE se il dispositivo di memoria di massa USB non ha spazio sufficiente. In tal caso, consultare *Cancellazione dei dati aggiunti a BD e di dati di applicativi* a pagina 45 per cancellare i dati Virtual package e BD-LIVE dal dispositivo di memoria di massa USB.

### ✍ Nota

- Il funzionamento dei dispositivi di memoria di massa USB non viene garantito.
- La riproduzione di dati BD-LIVE differisce a seconda del disco usato. Per dettagli, consultare le istruzioni per l'uso del disco.
- Per usare la funzione BD-LIVE sono necessarie una connessione di rete e delle impostazioni (pagine 21 e 44).
- BD-LIVE è una funzione che permette la connessione ad Internet. I dischi che supportano BD-LIVE possono mandare codici ID identificanti questo lettore ed il disco a chi fornisce i contenuti via Internet.



## Funzioni di riproduzione

Le funzioni utilizzabili che possono venire usate dipendono dal disco o file. In certi casi, alcune delle funzioni non possono venire usate. Controllare le funzioni utilizzabili con la tabella che segue.

Funzione <sup>1</sup>	Tipo di disco/file											
	BD-ROM	BD-R /-RE	DVD-Video	DVD-Audio <sup>2</sup>	DVD-R /-RW (formato VR)	AVCREC	AVCHD	File video	File di immagine	File audio	CD audio	
Scansione in avanti ed inversa <sup>3</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✗	✓ <sup>5</sup>	✓ <sup>5</sup>
Riproduzione di titolo, capitoli e brani particolari	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓
Salto di contenuti	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Rallentatore <sup>3,6</sup>	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓ <sup>7</sup>	✗	✗	✗	✗
Passi in avanti ed all'indietro <sup>3</sup>	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓ <sup>8</sup>	✗	✗	✗	✗
Riproduzione A-B Repeat <sup>3</sup>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓
Riproduzione ripetuta	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Zoom	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
Angolazione <sup>9</sup>	✓	✗	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Sottotitoli <sup>10</sup>	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
Audio <sup>11</sup>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
Audio secondario <sup>12</sup>	✓ <sup>13</sup>	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Video secondario <sup>14</sup>	✓ <sup>15</sup>	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Informazioni sul disco	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

1. Alcune funzioni possono non funzionare per alcuni dischi o file anche contrassegnati con [✓] nella tabella.

2. Salvo il BDP-140.

3. Per alcuni dischi, la riproduzione normale riprende automaticamente quando il capitolo cambia.

4. Durante la scansione in avanti o all'indietro non viene prodotto alcun suono.

5. Durante la scansione in avanti o all'indietro viene prodotto del suono.

6. • Durante la riproduzione al rallentatore non viene emesso alcun suono.

• Non è possibile cambiare la velocità durante la riproduzione al rallentatore inversa.

7. La riproduzione al rallentatore inversa non è possibile.

8. La riproduzione a passi inversa non è possibile.

9. Il simbolo di angolazione viene visualizzato per scene che contengono più angolazioni se **Angle Mark** si trova su **On** (pagina 42).

10. • I tipi di sottotitoli registrati dipendono dal disco e dal file.

• In alcuni casi il sottotitolo può cambiare o la schermata di scelta fornita dal disco potrebbe comparire immediatamente, senza che il sottotitolo attuale o il numero totale di sottotitoli registrati sul disco vengano visualizzati.

11. I tipi di stream audio registrati dipendono dal disco e dal file.

12. • I tipi di stream dell'audio secondario registrati dipendono dal disco e dal file.

• In alcuni casi l'audio secondario può cambiare o la schermata di scelta fornita dal disco potrebbe comparire immediatamente, senza che l'audio secondario attuale o il numero totale di stream audio secondari registrati sul disco vengano visualizzati.

• Il segno di audio secondario viene visualizzato per scene che possiedono un audio secondario se **Secondary Audio Mark** è regolato su **On** (pagina 42).

13. Alcuni dischi non possiedono audio secondario.

• In alcuni casi il video secondario può cambiare o la schermata di scelta fornita dal disco potrebbe comparire immediatamente, senza che il video secondario attuale o il numero totale di piste video secondarie registrate sul disco vengano visualizzati.

• Il segno di video secondario viene visualizzato per scene che possiedono un video secondario se **PIP Mark** è regolato su **On** (pagina 42).

15. Alcuni dischi non possiedono video secondario.

## Uso del menu FUNCTION

A seconda delle condizioni operative del lettore si possono attivare varie funzioni.

### 1 Far comparire il menu FUNCTION.

Premere **FUNCTION** durante la riproduzione.

### 2 Scegliere ed impostare la voce desiderata.

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.



#### Nota

- Le voci non alterabili sono visualizzate in grigio. Le voci selezionabili dipendono dallo stato operativo del lettore.

### ❖ Per cambiare l'impostazione della voce scelta

Usare **↑/↓** per cambiare.

### ❖ Chiusura del menu FUNCTION

Premere **FUNCTION**.

### ❖ Voci del menu FUNCTION

Voce	Descrizione
Video Adjust	Visualizzare la schermata di regolazione della qualità delle immagini (pagina 44).
Title	Visualizza le informazioni sui titoli ed il numero totale di titolo del disco attualmente riprodotto. È anche possibile scegliere il titolo da riprodurre. (Vedere la seguente descrizione.)
Chapter (brano/file)	Visualizza le informazioni sul capitolo (brano/file) riprodotto e sul numero totale di capitoli nel disco. Permette anche di scegliere anche il capitolo (brano/file) da riprodurre. (Vedere la seguente descrizione.)
Time	Visualizza il tempo trascorso o rimanente. Permette anche di impostare il momento di inizio della riproduzione. (Vedere la seguente descrizione.)
Mode	Permette di passare alla modalità di riproduzione.
Audio	Permette di attivare l'audio.
Angle	Permette di cambiare l'angolazione della telecamera di BD-ROM/DVD-Video.
Subtitle	Permette di cambiare la lingua dei sottotitoli.
Subtitle Style	Permette di scegliere il carattere dei sottotitoli.
Second Video	Permette di scegliere il video secondario di un BD-ROM (immagine nell'immagine) (pagina 30).
Second Audio	Permette di attivare l'audio secondario del BD-ROM (pagina 29).
Bitrate	Permette di visualizzare il bitrate dell'audio/video/video secondario/audio secondario.

Voce	Descrizione
Still off	Permette di disattivare le immagini ferme del BD-ROM.
Search	Permette di saltare di 30 secondi in avanti.
Replay	Permette di indietreggiare di 10 secondi.
Slide Show	Permette di cambiare la velocità di riproduzione durante lo slide show.
Transition	Permette di cambiare lo stile dello slide show mentre questo è in corso.

\* Le voci visualizzate dal menu **FUNCTION** dipendono dal disco usato.



#### Nota

- Le voci selezionabili dipendono dal disco usato.

## Riproduzione da un momento particolare (ricerca a tempo)

### 1 Scegliere Time.

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

### 2 Digitare il tempo desiderato.

Usare i pulsanti numerici (da 0 a 9) per digitare il tempo.

- Per riprodurre da 45 minuti dall'inizio, digitare **0, 0, 4, 5, 0 e 0**, poi premere **ENTER**.
- Per riprodurre da 1 ora e 20 minuti, digitare **0, 1, 2, 0, 0 e 0**, poi premere **ENTER**.
- Premere **CLEAR** per cancellare quanto già digitato.

### 3 Iniziare la riproduzione dal momento specificato.

Premere **ENTER**.

## Riproduzione di un titolo, capitolo o brano specifico (ricerca)

### 1 Scegliere Title o Chapter (brano/file).

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

### 2 Digitare il numero di titolo o capitolo (file/brano).

Usare i pulsanti numerici (da 0 a 9) o **↑/↓** per digitare il numero.

- Per trovare il titolo 32, digitare **3 e 2**, poi premere **ENTER**.
- Premere **CLEAR** per cancellare quanto già digitato.

### 3 Inizio della riproduzione da un titolo, capitolo o brano particolare.

Premere **ENTER**.

## Riproduzione in ordine casuale di una gamma specifica di dischi, titoli o capitoli (brani/file)

---

Sono utilizzabili due tipi di riproduzione casuale.

### 1 Scegliere Mode.

Usare **↑/↓** per scegliere, quindi premere **ENTER**.

### 2 Scegliere la modalità di riproduzione.

Usare **↑/↓** per scegliere, quindi premere **ENTER**.

### ❖ Riproduzione casuale

La gamma specificata di dischi, titoli o capitoli (brani/file) viene riprodotta in ordine casuale. Una stessa voce può venire riprodotta consecutivamente.

### ❖ Riproduzione shuffle

La gamma specificata di dischi, titoli o capitoli (brani/file) viene riprodotta in ordine casuale. Ciascuna voce viene riprodotta solo una volta.

## Continuazione della riproduzione da una posizione particolare (Continued Viewing Playback)

---

Questa funzione permette di riprendere la riproduzione da una posizione precedentemente scelta, anche dopo aver spento il lettore.

### ❖ Impostazione

#### ► Premere il pulsante **CONTINUED** durante la riproduzione nel punto da cui riprendere la riproduzione.

Lo schermo del televisore visualizza il tempo trascorso nella posizione specificata.

### ❖ Riproduzione

#### 1 Premere ► **PLAY** per riprodurre il titolo per cui si è impostata la ripresa della riproduzione.

La schermata **FUNCTION** appare automaticamente ad indicare il punto (tempo) in cui si era premuto **CONTINUED**.

- La schermata di controllo Function può anche essere visualizzata premendo **FUNCTION** durante la riproduzione.

#### 2 Premere **ENTER**, poi scegliere il tempo di ripresa della riproduzione.

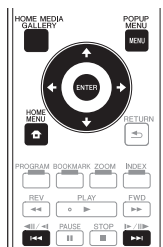
La riproduzione inizia dal momento specificato.



#### Nota

- Il tempo di ripresa della riproduzione viene cancellato se si preme **▲ OPEN/CLOSE**.
- La ripresa della riproduzione video potrebbe non funzionare correttamente con certi dischi.

# Riproduzione con Home Media Gallery



## Home Media Gallery



La funzione Home Media Gallery permette di visualizzare una lista di ingresso disponibili ed iniziare la riproduzione. Questo capitolo descrive l'impostazione e le procedure di riproduzione necessari per ottenere queste funzioni. Prima di riprodurre file memorizzati in un computer o in componenti di una rete, si consiglia di leggere il manuale del computer o componente.

Le sorgenti di segnale riproducibili da Home Media Gallery sono i seguenti.

- Dischi BD-R/RE (formato BDAV)
- Dischi DVD-R/-RW (formato VR)
- CD audio (CD-DA, SACD e DTS CD)
- I DVD/CD su cui sono registrati file video, di immagini o audio, e così via.
- Dispositivi di memoria di massa
- File su server in rete (su PC o componenti collegati al lettore via LAN).



### Nota

- Home Media Gallery vi permette di riprodurre file da media server collegati alla stessa rete LAN (Local Area Network).

- Home Media Gallery permette la riproduzione dei seguenti tipi di file:
  - Personal computer basati su Microsoft Windows Vista o XP con Windows Media Player 11 installato
  - PC che usano Microsoft Windows 7 con Windows Media Player 12 installato
  - Media server digitali DLNA compatibili (su personal computer e altri componenti)
  - I file memorizzati in un PC o DMS (Digital Media Server) come descritto sopra sono riproducibili con Digital Media Player (DMP).  
Il lettore supporta l'uso di DMP simili.
- Per riprodurre file audio o foto memorizzati su componenti della rete, si deve attivare la funzione di server DHCP del proprio router. Se il vostro router non possedesse un server DHCP incorporato, è necessario impostare i parametri di rete manualmente. Altrimenti, non sarà possibile riprodurre file salvati in componenti di rete. Vedere pagina 44.

## La riproduzione in rete

La funzione di riproduzione in rete di quest'unità usa le seguenti tecnologie:

### ❖ Windows Media Player

Per dettagli, vedere Windows Media Player 11/Windows Media Player 12 qui sopra.

### ❖ Windows Media DRM

Microsoft Windows Media Digital Rights Management (WMDRM) è una piattaforma dedicata a proteggere e consegnare in modo sicuro contenuti per la riproduzione su computer, dispositivi portatili e reti. Home Media Gallery funziona come un'unità WMDRM 10 per dispositivi di rete. I contenuti protetti da WMDRM possono venire riprodotti solo su media server anch'essi supportanti WMDRM.

I proprietari dei contenuti usano la tecnologia WMDRM per proteggere la loro proprietà intellettuale, compresi i diritti d'autore. Questo dispositivo usa software WMDRM per ottenere accesso a materiale protetto da WMDRM. Se il software WMDRM non riesce a proteggere il contenuto, i suoi proprietari possono chiedere a Microsoft di revocare la capacità del software di fare uso di WMDRM per riprodurre o copiare contenuti protetti. La revoca non influenza materiale non protetto. Quando si scaricano licenze per materiale protetto, si consente che Microsoft includa una lista di revocazione insieme alle licenze. I proprietari del materiale possono chiedervi di aggiornare WMDRM in cambio dell'accesso al materiale stesso. Se si rifiuta un aggiornamento, si può di conseguenza perdere l'accesso al materiale che richiede l'aggiornamento. Questo prodotto è protetto da certi diritti alla proprietà intellettuale di Microsoft. L'uso o la distribuzione di tale tecnologia al di fuori di questo prodotto senza licenza di Microsoft sono proibiti.



### DLNA CERTIFIED® Audio Player

La Digital Living Network Alliance (DLNA) è un'organizzazione di varie industrie per l'elettronica di consumo, l'informatica ed i dispositivi portatili. Digital Living rende possibile ai consumatori la condivisione facile di media digitali attraverso collegamento sia con sia senza fili in casa propria.

Il logo di certifica DLNA rende facile l'identificazione di prodotti confacenti le DLNA Interoperability Guidelines. Questa unità è conforme alle norme DLNA Interoperability Guidelines ver. 1.5. Se a questo lettore viene collegato un PC che usa software per server DLNA o un dispositivo compatibile con DLNA, possono essere necessarie modifiche delle impostazioni del software o dei dispositivi addizionali. Per maggiori dettagli in proposito, consultare le istruzioni per l'uso del software o del dispositivo.

*DLNA®, il logo DLNA e DLNA CERTIFIED® sono marchi di fabbrica, marchi di servizio o marchi di certifica della Digital Living Network Alliance.*

### ❖ Materiale riproducibile via rete

- Anche se codificate in formati compatibili, certi file possono non venire riprodotti correttamente.
- Alcune funzioni possono non essere supportate dal tipo o versione del server posseduto.
- I formati dei file supportati variano a seconda del server. I file presenti non supportati dal server non vengono visualizzati da quest'unità. Per maggiori informazioni, consultare il fabbricante del proprio server.

### ❖ Avvertenza sui contenuti di terze parti

L'accesso a contenuti di terze parti richiede una connessione a Internet di alta velocità e a volta anche un account ed un abbonamento a pagamento.

La fornitura di contenuto di terze parti può venire cambiata, sospesa, interrotta o smessa in qualsiasi momento senza preavviso, senza che per questo Pioneer debba sostenerne la responsabilità.

Pioneer non afferma o garantisce che la fornitura di contenuti continui o sia disponibile per un particolare lasso di tempo, e qualsiasi garanzia del genere, espressa o implicita, viene negata.

### ❖ La riproduzione in rete

- La riproduzione potrebbe fermarsi quando un personal computer viene spento o dei file mediatici in esso salvati vengono cancellati.
- Se si verificano problemi nell'ambiente di rete (traffico intenso, ecc.), il materiale potrebbe non apparire o venir riprodotto non correttamente (la riproduzione potrebbe bloccarsi o saltare). Per ottenere le migliori prestazioni dal sistema, usare un collegamento 10BASE-T/100BASE-TX fra lettore e personal computer.
- Se vari client stanno riproducendo contemporaneamente, la riproduzione può interrompersi o fermarsi.
- A seconda del software di sicurezza installato nel personal computer collegato e delle sue impostazioni, i collegamenti in rete possono esser impossibili.

Pioneer non è responsabile per errori nel funzionamento del lettore e/o delle caratteristiche di Home Media Gallery dovute ad errori/problemi di comunicazione dovuti ai collegamenti di rete e/o al proprio personal computer, o ancora ad altri dispositivi collegati. Entrare in contatto col fabbricante del proprio computer o con proprio ISP.

*Windows Media è un marchio di fabbrica o marchio di fabbrica depositato della Microsoft Corporation negli Stati Uniti ed in altri paesi.*

*Questo prodotto include tecnologie di proprietà della Microsoft Corporation e non è utilizzabile senza licenza della Microsoft Licensing, Inc.*

*Microsoft®, Windows®7, Windows®Vista, Windows®XP, Windows®2000, Windows®Millennium Edition, Windows®98, e Windows NT® sono marchi di fabbrica della Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o altri paesi.*

Riproduzione di file salvati in componenti collegati al lettore via rete.

### 1 Premere HOME MEDIA GALLERY per far comparire Home Media Gallery.

Home Media Gallery appare anche scegliendo Home Media Gallery dal Home Menu e premendo **ENTER**.

### 2 Scegliere DLNA Search.

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

### 3 Scegliere il server contenente il file da riprodurre.

### 4 Selezionare il file da riprodurre.

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.



#### Nota

- Questo lettore non supporta DTCP-IP. I file registrati ed i contenuti protetti da sistemi digitali di protezione dei diritti d'autore non sono riproducibili via LAN.

## Riproduzione di dischi/USB

### 1 Premere HOME MEDIA GALLERY per far comparire Home Media Gallery.

Home Media Gallery appare anche scegliendo Home Media Gallery dal Home Menu e premendo **ENTER**.

### 2 Scegliere Disc o USB.

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

### 3 Scegliere Photo/Music/Video/AVCHD.

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

- Questa fase non è per dischi registrati col formato VR.

### 4 Scegliere il titolo/brano o file da riprodurre.

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

La riproduzione inizia dal titolo/brano o file scelto.

- Se il file da riprodurre si trova in una cartella, per prima cosa scegliere tale cartella.

## Riproduzione di file di immagine

### ❖ Gli slideshow

Uno slideshow è una visualizzazione dei file di un disco o di una cartella che procede automaticamente.



#### Nota

- Durante la riproduzione di un CD audio (CD-DA/SACD/DTS-CD), appare la schermata Now Playing.
- Alcuni dischi BD-R/-RE hanno un sistema di protezione della riproduzione. Per disattivare la protezione, digitare il password del disco.
- L'inizio della riproduzione può richiedere qualche tempo. Questo è normale.
- Potrebbe non esser possibile riprodurre normalmente certi file.
- Il numero di visioni può essere soggetto a restrizioni.

## Riproduzione in un ordine desiderato (Playlist)

I dischi che permettono di aggiungere brani e file alla **Playlist** sono i seguenti.

- DVD/CD/dispositivi di memoria di massa USB che contengono file audio

## Aggiunta di brani o file

Usare questa per aggiungere brani e file alla **Playlist**.

### 1 Premere HOME MEDIA GALLERY per far comparire Home Media Gallery.

Home Media Gallery appare anche scegliendo Home Media Gallery dal Home Menu e premendo **ENTER**.

### 2 Scegliere Disc o USB.

Caricare un disco anticipatamente.

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

### 3 Scegliere il brano/file da aggiungere.

Fare la selezione usando **➔**.

### 4 Premere POP UP MENU per far comparire la schermata POP UP MENU.

### 5 Scegliere Add to Playlist per aggiungere elementi alla Playlist.

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

Il brano o file scelto nella fase 2 viene aggiunto alla **Playlist**.

- Per aggiungere altri brani o file, ripetere le fasi dalla 3 alla 5.

## Riproduzione con Playlist

---

**1 Premere HOME MEDIA GALLERY per far comparire Home Media Gallery.**

Home Media Gallery appare anche scegliendo Home Media Gallery dal Home Menu e premendo **ENTER**.

**2 Scegliere Playlist.**

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

**3 Scegliere il brano/file da riprodurre.**

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

La riproduzione inizia dal brano/file scelto e continua fino alla fine della lista. Usare **◀◀/▶▶** per riprodurre il brano/file seguente o precedente. La schermata Now Playing viene visualizzata.

## Cancellazione di brani/file da Playlist

---

**1 Scegliere il brano o file da cancellare e premere POP UP MENU in modo da fare apparire il menu POP UP MENU.**

**2 Usare ↑/↓ per scegliere Delete da Playlist, poi premere ENTER.**

# Riproduzione di contenuti dal Web

Con questo lettore è possibile riprodurre stream da Internet.

## Contenuti dal Web disponibili

- YouTube (MPEG4 AVC H.264)
- Picasa



### Nota

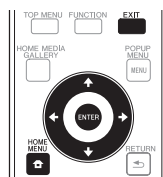
#### A proposito di YouTube

- Sono riproducibili i video da YouTube delle seguenti dimensioni.
  - Qualità standard (400 x 226 pixel, 200 kbps)
  - Qualità media (480 x 360 pixel, 512 kbps)
  - Qualità alta (854 x 480 pixel, 900 kbps)
  - HD (720p) (1280 x 720 pixel, 2 Mbps)
  - HD (1080p) (1920 x 1080 pixel, 4 Mbps)
- Questo lettore supporta il servizio YouTube Leanback. Youtube Leanback è disponibile per il momento solo in inglese. Per dettagli, consultare in proposito l'aiuto di YouTube presso <http://www.google.com/support/youtube/>.
- I video di YouTube per telefoni portatili non sono riproducibili.
- Alcuni video di YouTube non sono riproducibili.

#### A proposito di Picasa

- Picasa è disponibile solo in inglese. Per dettagli in proposito, consultare <http://picasa.google.com/support/>.
  - Prima di fare uso di Picasa Web Albums, registrare un nome utente e un password.
  - Quando si apre Picasa dal lettore per la prima volta, scegliere una icona utente nuova e digitare il proprio nome utente e password.
- Se la connessione Internet usata non è sufficientemente veloce, può non essere possibile visualizzare correttamente certi contenuti Web.
- Per poter avere accesso a contenuti sul Web, questo lettore richiede una connessione Internet a banda larga. È quindi necessario fare un contratto con un provider ed ottenere una connessione a banda larga.
- L'accesso al contenuto fornito da terzi richiede un collegamento a Internet ad alta velocità e può anche richiedere il registro e un abbonamento pagato. Il contenuto dei servizi da terzi possono essere cambiati in qualunque momento, sospesi, interrotti, o essere discontinui senza avviso e Pioneer non è responsabile di tali avvenimenti. Pioneer non rappresenta o garantisce che i contenuti dei servizi continueranno ad essere forniti o disponibili per un periodo particolare e qualsiasi garanzia, espressa o implicita, è negata.

## Riproduzione di voci



### Attenzione

Collegarsi prima di tutto a Internet. Vedere *Collegamento alla rete LAN via l'interfaccia LAN* a pagina 21 per i dettagli.

#### 1 Visualizzare la schermata di selezione.

La schermata di selezione è visualizzabile premendo

**HOME MENU** e quindi scegliendo Web Contents → Contenuto Web desiderato.

#### 2 Scegliere il tipo di contenuto Web.

Usare **↑/↓** per scegliere, quindi premere **ENTER**.

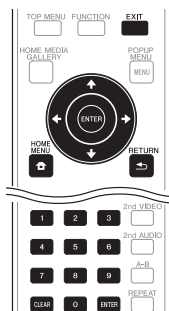
#### 3 Premere **↑/↓** per scegliere la voce da riprodurre e poi **ENTER**.

Per fermare la riproduzione, premere **EXIT**. La riproduzione video si ferma e la schermata Home Menu riappare.



# Impostazioni avanzate

## Modifica delle impostazioni



## Uso della schermata Initial Setup (Impostazione iniziale)

**1 Far comparire la schermata Home Menu a riproduzione ferma.**

Premere HOME MENU.

**2 Scegliere ed impostare Initial Setup.**

Usare per scegliere, poi premere ENTER.

**3 Scegliere una voce e modificarla.**

Usare / per scegliere, poi premere ENTER.

### ❖ Chiusura della schermata Initial Setup

Premere HOME MENU o RETURN.



#### Nota

- Le voci selezionabili dipendono dallo stato operativo del lettore.
- In Opzioni le impostazioni predefinite sono indicate in grassetto.

Impostazione	Options	Spiegazioni
Display Setting	TV Screen	<b>16:9 Full</b> Da scegliere per usare un televisore wide screen (16:9).
		16:9 Normal Da scegliere per fare uso di un televisore wide screen (16:9). Eventuali immagini 4:3 vengono visualizzate con barre verticali sui lati.
		4:3 Pan&Scan Da scegliere se si possiede un televisore 4:3 e si riproduce un video 16:9. Il video viene riprodotto coi lati sinistro e destro tagliati per adattarlo allo schermo 4:3. (Questa funzione è utilizzabile se il disco è etichettato 4:3PS.)
		4:3 Letterbox Da scegliere se si possiede un televisore 4:3 e si riproduce un video 16:9. Il video viene riprodotto con bande nere sopra e sotto.
Video Adjust	La qualità delle immagini riprodotte è regolabile a seconda del televisore usato (pagina 44).	
Sharpness (Salvo il BDP-LX55.)	High	Scegliere il livello di nitidezza.
	Middle	
	<b>Low</b>	
Video Mode (Salvo il BDP-LX55.)	<b>Standard</b>	Scegliere la modalità di uscita video.
	Vivid	
	Cinema	
	Custom	
Noise Reduction (Salvo il BDP-LX55.)	<b>0</b>	Scegliere il livello di riduzione del rumore.
	1	
	2	
	3	

Impostazione	Options	Spiegazioni
Digital Output	Bitstream	Da scegliere per emettere direttamente segnale audio digitale.
	<b>PCM</b>	Da scegliere per emettere segnale digitale audio convertito in segnali audio PCM.
	Re-encode	Da scegliere per emettere segnale digitale audio convertito DTS Digital Surround.
	Off	Da scegliere per emettere segnali audio che non siano digitali.
DTS Downmix (BDP-LX55)	<b>Stereo</b>	I segnali DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio o DTS Digital Surround audio convertiti in segnali audio Linear PCM vengono a loro volta convertiti in segnali audio a 2 canali (stereo) per poi essere emessi.
	Lt/Rt	I segnali DTS-HD Master Audio, quelli DTS-HD High Resolution Audio o DTS Digital Surround audio convertiti in segnale audio Linear PCM audio vengono a loro volta convertiti in segnali a 2 canali compatibili con il segnale Dolby Surround in uscita (se il ricevitore o amplificatore AV ecc., è compatibile con Dolby Pro Logic, esso emette segnale audio Linear PCM come segnale audio surround).
Downsampling	<b>48k</b>	Da scegliere per riprodurre un disco registrato da una frequenza di campionamento di 48 kHz.
	96k	Da scegliere per riprodurre un disco registrato da una frequenza di campionamento di 96 kHz.
	192k	Da scegliere per riprodurre un disco registrato da una frequenza di campionamento di 192 kHz.
DRC (Dynamic Range Control) * Sono supportati solo i segnali audio Dolby digitali ed analogici.	<b>Off</b>	Da scegliere per emettere segnale audio senza usare la funzione DRC.
	On	Da scegliere per regolare la gamma fra il suono più forte e più debole (gamma dinamica) per la riproduzione a volume medio. Da usare se i dialoghi sono difficili da sentire o si guardano film a notte fonda.
	Auto	Da scegliere per attivare o disattivare l'impostazione DRC a seconda del segnale audio in ingresso dal disco.

Impostazione	Options	Spiegazioni	
HDMI	HDMI Mode (BDP-LX55)	<b>Single</b> Scegliere questo se un cavo HDMI è collegato solo al terminale <b>HDMI OUT (MAIN)</b> .	
	Separate	Scegliere questo quando dei cavi HDMI sono collegati ad ambedue i terminali <b>HDMI OUT</b> .	
	Pure Audio	Scegliere questo per riprodurre solo musica con una qualità audio superiore quando dei dispositivi sono collegati ad ambedue i terminali <b>HDMI OUT</b> . Con questa impostazione, l'audio viene emesso dal solo terminale <b>HDMI OUT (SUB)</b> , mentre il segnale video viene emesso dal solo terminale <b>HDMI OUT (MAIN)</b> alla pressione di <b>DISPLAY</b> .	
Consultare anche <i>Impostazione della modalità HDMI Mode (solo BDP-LX55)</i> a page 16.			
Color Space	RGB	Da scegliere per emettere i segnali video sotto forma di segnali RGB. Usarlo se i colori sembrano sbiaditi ed il nero troppo brillante.	
	YCbCr	Da scegliere per emettere i segnali video sotto forma di segnali YCbCr 4:4:4.	
	<b>YCbCr 422</b>	Da scegliere per emettere i segnali video sotto forma di segnali YCbCr 4:2:2.	
	Full RGB	Da scegliere per emettere i segnali video sotto forma di segnali RGB. Usarlo se i colori sembrano troppo saturi ed i toni scuri sono visualizzati con un nero uniforme.	
Resolution	<b>Auto</b>	Da scegliere per determinare automaticamente la risoluzione dei segnali video emessi dal terminale <b>HDMI OUT</b> .	
	480I/576I	I segnali video vengono emessi dal terminale <b>HDMI OUT</b> con la risoluzione scelta.	
	480P/576P	La risoluzione può essere cambiata premendo <b>HDMI</b> , ma <b>Auto</b> non può essere scelto.	
	720P		
	1080I		
1080P			
Con il BDP-LX55, nessun segnale video viene emesso dal terminale <b>HDMI OUT (MAIN)</b> se la risoluzione impostata è 480I/576I.			
HDMI Audio Out	Bitstream	Da scegliere per emettere direttamente segnale audio via HDMI.	
	<b>PCM</b>	Da scegliere per emettere segnale audio HDMI convertito in segnali audio a 2 canali.	
	Re-encode	Da scegliere per scegliere automaticamente il tipo di segnale audio.	
	Off	Da scegliere se non si desidera emettere il segnale audio dal terminale di uscita HDMI.	
Control	<b>On</b>	Da scegliere per controllare il lettore via il telecomando del dispositivo AV collegato via cavo HDMI. Consultare anche pagina 16.	
	Off	Da scegliere per non controllare il lettore via il telecomando del dispositivo AV collegato via cavo HDMI.	
Per fare uso di Sound Retriever Link, Stream Smoother Link e PQLS (pagina 16 e 17), Control deve trovarsi su <b>On</b> .			
HDMI Deep color	30bits	Da scegliere per emettere segnale video con colore a 30 bit.	
	36bits	Da scegliere per emettere segnale video con colore a 36 bit.	
	<b>Off</b>	Da scegliere per emettere segnale video con normale colore a 24 bit.	
HDMI 1080P 24Hz	<b>On</b>	Da scegliere se Resolution è regolato su <b>Auto</b> o 1080P e si mandano segnali video 1080p/24 ad un televisore 1080p/24 compatibile.	
	Off	Da scegliere se Resolution è regolato su 1080P e si mandano segnali video 1080p/60 ad un televisore 1080p/60 compatibile.	
HDMI 3D	<b>Auto</b>	Se un disco è 3D, le immagini 3D vengono riprodotte.	
	Off	Anche se un disco è 3D, le immagini 3D vengono riprodotte.	
3D notice	<b>Yes</b>	Questo determina se visualizzare o meno un'avvertenza 3D durante la riproduzione di immagini 3D.	
	No		
Network	IP setting	Da scegliere per impostare l'indirizzo IP del lettore ed il server DNS (pagina 44).	
	Proxy Server	Impostare il server proxy solo se questo viene richiesto dal provider d'Internet (pagina 44).	
	Information	Visualizza i valori dell'indirizzo MAC, indirizzo IP, subnet mask, default gateway, server DNS (primario) e server DNS (secondario).	
	Connection test	Da scegliere per testare la connessione di rete (pagina 45).	
	Internet Connection	<b>Enable</b>	Da scegliere per collegarsi ad Internet.
		Disable	Da scegliere per non collegarsi ad Internet.
BD-Live connection	<b>Permitted</b>	Tutti i dischi hanno il permesso di collegarsi a BD-LIVE.	
	Partial Permitted	Solo i dischi la cui sicurezza è stata confermata hanno il permesso di collegarsi a BD-LIVE.	
	Prohibited	Nessun disco ha il permesso di collegarsi a BD-LIVE.	
DLNA	<b>Enable</b>	Da scegliere per collegarsi ad un server DLNA.	
	Disable	Da scegliere per non collegarsi ad un server DLNA.	

	Impostazione	Options	Spiegazioni
Language	OSD	lingue disponibili	Scegliere per i messaggi sullo schermo una delle lingue elencate.
	Audio	lingue disponibili	Scegliere una lingua fra quelle elencate per determinare la lingua audio predefinita di BD-ROM e DVD-Video.
			* Con alcuni dischi potrebbe non essere possibile cambiare la lingua scelta.
			Se si sceglie una lingua non presente sul BD/DVD, viene automaticamente scelta ed usata una delle lingue presenti.
	Subtitle	lingue disponibili	Scegliere una lingua fra quelle elencate per determinare la lingua dei sottotitoli predefinita di BD-ROM e DVD-Video.
		* Con alcuni dischi potrebbe non essere possibile cambiare la lingua scelta.	
		Se si sceglie una lingua non presente sul BD/DVD, viene automaticamente scelta ed usata una delle lingue presenti.	
	Menu	lingue disponibili	Scegliere una lingua fra quelle elencate per determinare la lingua dei menu predefinita di BD-ROM e DVD-Video.
			* Con alcuni dischi potrebbe non essere possibile cambiare la lingua scelta.
			Se si sceglie una lingua non presente sul BD/DVD, viene automaticamente scelta ed usata una delle lingue presenti.
Playback	Angle Mark	On	Da scegliere per visualizzare il simbolo di angolazione sullo schermo del televisore (pagina 28). Questa è l'impostazione predefinita per i BDP-440/BDP-140.
		Off	Da scegliere per non visualizzare il simbolo di angolazione sullo schermo del televisore. Questa è l'impostazione predefinita per i BDP-LX55.
	PIP Mark	On	Da scegliere per visualizzare il simbolo PIP sullo schermo del televisore. Questa è l'impostazione predefinita per i BDP-440/BDP-140.
		Off	Da scegliere per non visualizzare il simbolo PIP sullo schermo del televisore. Questa è l'impostazione predefinita per i BDP-LX55.
	Secondary Audio Mark	On	Da scegliere per visualizzare il simbolo di audio secondario sullo schermo del televisore (pagina 29). Questa è l'impostazione predefinita per i BDP-440/BDP-140.
		Off	Da scegliere per non visualizzare il simbolo di audio secondario sullo schermo del televisore. Questa è l'impostazione predefinita per i BDP-LX55.
	DivX(R) VOD DRM	Registration Code	Visualizza il codice di registrazione del lettore richiesto per riprodurre file DivX VOD (pagina 10).
	DVD Playback	<b>DVD AUDIO</b>	Da scegliere per riprodurre la parte audio di dischi DVD-Audio.
		DVD VIDEO	Da scegliere per riprodurre la parte video di dischi DVD-Audio.
			* Questa impostazione è per la riproduzione di dischi DVD-Audio. (Salvo il BDP-140.)
	Internet Setting	<b>Permitted</b>	I contenuti Web possono venire visti senza digitare un password.
		Partial Permitted	Il password deve venire digitato per poter vedere contenuti Web.
Prohibited		La visione di contenuti Web è proibita.	
Disc Auto Playback	<b>On</b>	I dischi vengono riprodotti automaticamente dopo che sono stati caricati.	
	Off	I dischi caricati non vengono riprodotti automaticamente.	
Last Memory	<b>On</b>	Da scegliere per memorizzare il punto in cui l'ultima riproduzione è stata interrotta anche dopo l'apertura del piatto portadischi o il passaggio alla modalità di standby.	
	Off	Da scegliere per usare solo Continue Viewing Play (pagina 33).	
PBC (Play Back Control)	<b>On</b>	Da scegliere per riprodurre Video-CD (versione 2.0) compatibili con PBC usando il menu del disco.	
	Off	Da scegliere per riprodurre Video-CD (versione 2.0) compatibili con PBC senza usare il menu del disco.	
Setup Navigator		Permette di fare le impostazioni con il menu Setup Navigator. Per dettagli, vedi pagina 23.	
Security	Change Password		Registrare (cambiare) il password per le impostazioni di controllo genitori o per sbloccare la riproduzione di DVD-Video che possiedono il controllo genitori (pagina 45).
	Parental Control		Permette di cambiare il livello di controllo genitori del lettore (pagina 46).
	Country Code		Permette di cambiare il codice di paese/area (pagina 46).

Impostazione	Options	Spiegazioni
Options Screen Saver	Off	Il salvaschermo non viene attivato.
	<b>1 min</b>	Lo screen saver viene attivato se nessuna operazione viene fatta per oltre un minuto/due minuti/tre minuti. Usando il telecomando si può disattivare lo screen saver.
	2 min	
	3 min	
Auto Power Off	Off	Da scegliere se non si desidera che l'apparecchio si spenga da solo.
	10 min	L'apparecchio si spegne automaticamente se nessuna operazione viene fatta per oltre 10 minuti/20 minuti/30 minuti.
	20 min	
	<b>30 min</b>	
Quick Start	On	Da scegliere per abbreviare il tempo di avvio.
	<b>Off</b>	Da scegliere per effettuare l'avvio normale.
Update	Disc	Scegliere il metodo di aggiornamento del software. (pagina 46)
	USB Storage	
	Network	
Load Default	Sceglierlo per tornare alle impostazioni di fabbrica.	
System Information	Sceglierlo per controllare il numero di versione del sistema.	
Disc Auto Update	<b>On</b>	Da scegliere per visualizzare la schermata di aggiornamento del software al caricamento del disco di aggiornamento del lettore.
	Off	La schermata di aggiornamento del software deve venire visualizzata manualmente. (pagina 46)
BUDA	BUDA Information	Visualizzazione ed impostazione dei dati BUDA dal dispositivo di memoria di massa USB collegato.
	BUDA Setup	

## ❖ Regolazione del video

### 1 Scegliere e regolare Display Setting → Video Adjust → Next Screen.

Scegliere con **↑/↓** e premere **ENTER**.

### 2 Scegliere una voce a cambiare l'impostazione.

Usare **↑/↓** per scegliere una voce, poi usare **←/→** per cambiare le impostazioni. Una volta che le impostazioni sono terminate, premere **↩** RETURN per chiudere la schermata delle impostazioni.

#### Lista delle voci da impostare con il BDP-LX55

Voce	Descrizione
Prog.Motion	Regolare a seconda del tipo di immagine (in movimento o ferma). Questa impostazione è efficace principalmente per la riproduzione di materiale video a scansione progressiva.
Pure Cinema	Questa impostazione ottimizza il funzionamento del circuito di scansione progressiva per la riproduzione di film.
Black level	Regola il livello delle porzioni nere.
White level	Regola il livello delle porzioni bianche.
Hue	Regola il bilanciamento fra verde e rosso.
Chroma Level	Regola la densità dei colori.
Detail	Regola la nitidezza dei contorni dell'immagine.
YNR	Riduce il rumore del segnale di luminanza (Y).
CNR	Riduce il rumore del segnale di crominanza (C).
MNR	Riduce il rumore a punti (la distorsione su contorni dell'immagine dovuta alla compressione MPEG).
BNR	Riduce il rumore a blocchi (distorsione a blocchi dovuta alla compressione MPEG).

#### Lista delle voci da impostare del BDP-440/BDP-140

Voce	Descrizione
Brightness	Sceglierlo per regolare la luminosità dello schermo del televisore.
Contrast	Sceglierlo per regolare la luminosità dello schermo del televisore.
Hue	Sceglierlo per regolare il bilanciamento dei colori (verde e rosso) dello schermo del televisore.
Saturation	Sceglierlo per regolare la saturazione dello schermo del televisore.



#### Nota

- Nel caso del BDP-LX55, l'impostazione **Video Adjust** non influenza i segnali video dei terminali **VIDEO OUTPUT**.

## ❖ Impostazione dell'indirizzo IP

### 1 Scegliere ed impostare Network → IP setting → Next Screen.

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

### 2 Impostare l'indirizzo IP

Usare **↑/↓/←/→** per impostare l'indirizzo IP del lettore o server DNS, quindi premere **ENTER**.

#### • Auto Set IP Address

**On** – L'indirizzo IP viene ottenuto automaticamente. Scegliere questo se si usa un router o modem a banda larga dotato di funzione DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol). L'indirizzo IP di questo lettore viene allocato automaticamente dal server DHCP.

**Off** – L'indirizzo IP del lettore deve venire impostato manualmente. Usare i pulsanti numerici (da 0 a 9) per digitare l'indirizzo IP, il subnet mask e il default gateway.



#### Nota

- Per informazioni sulla funzione di server DHCP, consultare le istruzioni del dispositivo di messa in rete.
- Per digitare manualmente l'indirizzo IP, potrebbe essere necessario entrare in contatto col provider Internet o con l'amministratore della rete.

## ❖ Impostazione del server proxy

Il server proxy va impostato solo se richiesto dal proprio provider Internet.

### 1 Scegliere ed impostare Network → Proxy Server → Next Screen.

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

### 2 Scegliere ed impostare Use o Not use in Proxy Server.

Usare **←/→** per cambiare, poi premere **↓**.

- **Use** – Da scegliere se si usa un server proxy.
- **Not use** – Da scegliere se non si usa un server proxy.

Se si è scelto **Use**, passare alla fase 3.

### 3 Scegliere ed impostare Server Select Method.

Usare **←/→** per cambiare, poi premere **↓**.

- **IP Address** – Digitare l'indirizzo IP.
- **Server Name** – Digitare il nome del server.

#### 4 Digitare IP Address o Server Name.

Usare i pulsanti numerici (da 0 a 9) per digitare il numero se si sceglie l'IP Address nella fase 3. Usare  $\leftarrow/\rightarrow$  per spostare il cursore.

Se Server Name viene scelto nella fase 3, usare i pulsanti numerici (da 0 a 9) per aprire la tastiera software. Ora usare  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  per scegliere caratteri e voci, poi premere **ENTER** per procedere.

#### 5 Ingresso Port Number.

Premere  $\downarrow$  ed usare i pulsanti numerici (da 0 a 9) per digitare un numero.

#### 6 Premere ENTER per finalizzare la regolazione.

### ❖ Visualizzazione delle impostazioni di rete

#### ► Scegliere ed impostare Network → Information → Next Screen.

Usare  $\uparrow/\downarrow$  per scegliere, poi premere **ENTER**.

L'indirizzo MAC, l'indirizzo IP, la subnet mask, il default gateway ed il server DNS (primario e secondario).

Se **Auto Set IP Address** è regolato su **On**, vengono visualizzati i valori ottenuti automaticamente.



#### Nota

- "0.0.0.0" appare per gli indirizzi IP non impostati.

### ❖ Test della connessione di rete

#### ► Scegliere ed impostare Network → Connection Test → Start.

Usare  $\uparrow/\downarrow$  per scegliere, poi premere **ENTER**.

"Network is OK." viene visualizzato a test completato. Se appare un altro messaggio, controllare i collegamenti e/o le impostazioni (pagine 21 e 41).

### ❖ Impostazione di altre lingue con il parametro di lingua

#### 1 Scegliere ed impostare Language.

Usare  $\uparrow/\downarrow$  per scegliere, poi premere **ENTER**.

#### 2 Scegliere ed impostare OSD, Audio, Subtitle o Menu

Usare  $\uparrow/\downarrow$  per scegliere, poi premere **ENTER**.

#### 3 Scegliere ed impostare la voce desiderata.

Usare  $\uparrow/\downarrow$  per scegliere, poi premere **ENTER**.



#### Nota

- Se si sceglie una lingua non presente sul BD/DVD, viene automaticamente scelta ed usata una delle lingue presenti.

### ❖ Cancellazione dei dati aggiunti a BD e di dati di applicativi

Usare questa procedura per cancellare dati aggiunti a BD (dati scaricati per la funzione BD-LIVE e dati usati dalla funzione BONUSVIEW) e dati di applicativi.



#### Attenzione

- Nel cancellare dei dati, fare molta attenzione.
- Non scollegare il cavo di alimentazione mentre i dati vengono cancellati.

#### 1 Scegliere ed impostare BUDA → BUDA Setup.

Usare  $\uparrow/\downarrow$  per scegliere, poi premere **ENTER**.

#### 2 Scegliere ed impostare Fmt buda.

Premere **ENTER**.

### ❖ Memorizzazione o modifica del password

Usare questa procedura per memorizzare o cambiare il numero di codice richiesto per le impostazioni Parental Lock.

#### Il password predefinito di quest'unità

Il password predefinito è "0000".

- Questa unità potrebbe chiedervi il password come condizione per modificare il password stesso.
- Se si reinizializza questa unità, viene ristabilito il password predefinito.

#### 1 Scegliere ed impostare Security → Change Password → Next Screen.

Usare  $\uparrow/\downarrow$  per scegliere, poi premere **ENTER**.

#### 2 Digitare il password.

Premere i pulsanti numerici (da 0 a 9) per digitare il numero e premere **ENTER** per finalizzare l'operazione.

Usare  $\leftarrow/\rightarrow$  per spostare il cursore.

#### 3 Reinizializzare il password.

Premere i pulsanti numerici (da 0 a 9) per digitare il numero e premere **ENTER** per finalizzare l'operazione.

Usare  $\leftarrow/\rightarrow$  per spostare il cursore.

- Per cambiare il password, digitare il password attuale e quindi quello nuovo.



#### Nota

- Raccomandiamo di tener nota del password.
- Se si dimentica il password, reinizializzare il lettore e memorizzare una seconda volta il password (pagina 47).

## ❖ Modifica del livello di controllo genitori per la visione di DVD/BD-ROM

Alcuni DVD-Video contenenti scene di violenza possiedono livelli di controllo genitori (controllare le indicazioni sulla custodia del disco o altrove). Per limitare la visione di questi dischi, regolare il lettore su di un livello inferiore a quello dei dischi.

### 1 Scegliere ed impostare Security → Parental Control → Next Screen.

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

### 2 Digitare il password.

Premere i pulsanti numerici (da 0 a 9) per digitare il numero e premere **ENTER** per finalizzare l'operazione.

Usare **←/→** per spostare il cursore.

### 3 Modificare il livello.

Usare **←/→** per cambiare, poi premere **ENTER** per finalizzare l'operazione.



#### Nota

- Il livello può venire cambiato in **Off** o **Level1** e **Level8**. Se si imposta **Off**, la visione non ha limitazioni.

## ❖ Modifica del codice di paese/area

### 1 Scegliere ed impostare Security → Country Code → Next Screen.

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

### 2 Digitare il password.

Premere i pulsanti numerici (da 0 a 9) per digitare il numero e premere **ENTER** per finalizzare l'operazione.

Usare **←/→** per spostare il cursore.

### 3 Permette di cambiare il codice di paese/area.

Usare **←/→** per cambiare, poi premere **ENTER** per finalizzare l'operazione. Vedere pagina 48.

## Aggiornamento del software

Il software del lettore è aggiornabile con uno dei seguenti metodi.

- Collegandosi ad Internet.
- Usando un disco.
- Usando un dispositivo di memoria di massa USB.

Le informazioni su questo lettore sono fornite dal sito di Pioneer. Per aggiornamenti ed informazioni sul vostro lettore Blu-ray, controllare il sito Web visto a pagina 6.



#### Attenzione

- Non scollegare il cavo di alimentazione o togliere il dispositivo di memoria di massa USB/disco durante l'aggiornamento. Altrimenti, l'aggiornamento viene interrotto e il lettore si può guastare.
- L'aggiornamento si divide in due parti, il download e l'aggiornamento vero e proprio. Ambedue richiedono un certo tempo.
- Durante l'aggiornamento le altre funzioni non sono possibili. L'aggiornamento inoltre non è cancellabile.
- Per il BDP-LX55/BDP-440, se il display del pannello anteriore è spento, accenderlo con **FL DIMMER**. Se si aggiorna il software del lettore con il display del pannello anteriore spento, non scollegare il cavo di alimentazione fino a che l'unità si spegne.

## ❖ Aggiornamento via Internet



#### Nota

- A seconda del collegamento con Internet, il download può richiedere molto tempo.
- Le fasi **1** e **5** sono eseguite dall'utente (per scaricare il software da Internet).
- Le fasi da **6** a **8** sono eseguite automaticamente dal lettore (per aggiornare il software).

### 1 Collegarsi ad Internet.

### 2 Far comparire la schermata Home Menu a riproduzione ferma.

Premere **HOME MENU**.

### 3 Scegliere ed impostare Initial Setup.

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

### 4 Scegliere ed impostare Options → Update → Network → Start.

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.



## 5 Scegliere ed impostare Start.

Premere **ENTER**.

## 6 Il download del software ha inizio.

Il progresso del download viene visualizzato sullo schermo.

- Il tempo necessario per il download del software dipende dal collegamento ad Internet.

## 7 L'aggiornamento inizia.

- L'aggiornamento richiede un certo tempo.

## 8 L'aggiornamento finisce.

Questa unità si riavvia automaticamente.

## ❖ Aggiornamento usando un dispositivo di memoria di massa USB/disco



### Nota

- Scaricato un file di aggiornamento dal sito Web di Pioneer, usare il proprio computer per trasferirlo su di un dispositivo di memoria di massa USB o disco. Leggere attentamente le istruzioni al momento del download del file di aggiornamento fornito dal sito Web di Pioneer.
- Salvare il file di aggiornamento nella directory di base del dispositivo di memoria di massa USB o disco. Non metterlo in una cartella.
- Il dispositivo di memoria di massa USB o disco non deve contenere che il file di aggiornamento.
- Per l'aggiornamento via disco, usare un CD-R o CD-RW.
- Il lettore supporta i dispositivi di memoria di massa USB formattati con FAT 32/16. Nel formattare un dispositivo di memoria di massa USB con un computer, farlo nel modo seguente.
  - File system: FAT 32
  - Dimensioni unità di allocazione: Dimensioni di allocazione predefinite
- Memorizzare sul dispositivo di memoria di massa USB o disco solo il file di aggiornamento più recente disponibile.
- Non usare prolunghe USB per collegare un dispositivo di memoria di massa USB al lettore. Usando una prolunga USB il lettore potrebbe non funzionare correttamente.
- Le fasi dalla **1** alla **5** sono fatte dall'utente.
- Le fasi da **6** a **7** sono eseguite automaticamente dal lettore (per aggiornare il software).

### 1 Collegare il dispositivo di memoria di massa USB o il disco che contiene l'aggiornamento.

### 2 Far comparire la schermata Home Menu a riproduzione ferma.

Premere  **HOME MENU**.

### 3 Scegliere ed impostare Initial Setup.

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

### 4 Scegliere ed impostare Options → Update → Disc o USB Storage → Start.

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

### 5 Scegliere ed impostare Yes.

Usare **↑/↓/←/→** per scegliere **Yes**, poi premere **ENTER**.

### 6 L'aggiornamento inizia.

- L'aggiornamento richiede un certo tempo.

### 7 L'aggiornamento finisce.

## Ritorno alle impostazioni predefinite di tutti i parametri

### 1 Controllare che il lettore sia acceso.

### 2 Far comparire la schermata Home Menu a riproduzione ferma.

Premere  **HOME MENU**.

### 3 Scegliere ed impostare Initial Setup.

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

### 4 Scegliere ed impostare Options → Load Default → Next Screen.

Usare **↑/↓** per scegliere, poi premere **ENTER**.

### 5 Scegliere ed impostare OK.

Usare **←/→** per scegliere, poi premere **ENTER**.



### Nota

- Dopo aver riportato il lettore alle impostazioni predefinite, usare **Setup Navigator** per reimpostare il lettore (pagina 23).
- Se tutte le impostazioni vengono riportate ai valori predefiniti, tutti i dati sul video secondario (immagine nell'immagine), sull'audio secondario, sui preferiti e così via vengono cancellati.

# Tabella dei codici delle lingue e tabella dei codici di paesi ed area

## ❖ Tabella dei codici di lingua

Nome della lingua, **codice della lingua**, **codice introdotto**

Abkhazian, **ab/abk**, 0102  
 Afar, **aa/aar**, 0101  
 Afrikaans, **af/af**, 0106  
 Albanian, **sq/sqi**, 1917  
 Amharic, **am/amh**, 0113  
 Arabic, **ar/ara**, 0118  
 Armenian, **hy/hye**, 0825  
 Assamese, **as/asm**, 0119  
 Aymara, **ay/aym**, 0125  
 Azerbaigian, **az/aze**, 0126  
 Bashkir, **ba/bak**, 0201  
 Basque, **eu/eus**, 0521  
 Belarusian, **be/bel**, 0205  
 Bengali, **bn/ben**, 0214  
 Bihari, **bh/bih**, 0208  
 Bislama, **bi/bis**, 0209  
 Breton, **br/bre**, 0218  
 Bulgarian, **bg/bul**, 0207  
 Burmese, **my/mya**, 1325  
 Catalan, **ca/cat**, 0301  
 Central Khmer, **km/khm**, 1113  
 Chinese, **zh/zho**, 2608  
 Corsican, **co/cos**, 0315  
 Croatian, **hr/hrv**, 0818  
 Czech, **cs/ces**, 0319  
 Danish, **da/dan**, 0401  
 Dutch, **nl/nld**, 1412  
 Dzongkha, **dz/dzo**, 0426  
 English, **en/eng**, 0514  
 Esperanto, **eo/epo**, 0515  
 Estonian, **et/est**, 0520  
 Finnish, **fi/fin**, 0609  
 Fijian, **fj/fij**, 0610  
 Faroese, **fo/fao**, 0615  
 French, **fr/fra**, 0618  
 Galician, **gl/glg**, 0712  
 Georgian, **ka/kat**, 1101  
 German, **de/deu**, 0405  
 Greek, **el/ell**, 0512  
 Guarani, **gn/gmn**, 0714  
 Gujarati, **gu/guj**, 0721  
 Hausa, **ha/ha**, 0801  
 Hebrew, **iw/heb**, 0923  
 Hindi, **hi/hin**, 0809  
 Hungarian, **hu/hun**, 0821  
 Icelandic, **is/isl**, 0919  
 Indonesian, **in/ind**, 0914  
 Interlingua, **ia/ina**, 0901  
 Interlingue, **ie/ile**, 0905  
 Inupiaq, **ik/ikp**, 0911  
 Irish, **ga/gle**, 0701  
 Bulgarian, **bg/bul**, 0207  
 Japanese, **ja/jpn**, 1001  
 Javanese, **iw/jav**, 1023  
 Kalaallisut, **kl/kal**, 1112  
 Kannada, **kn/kan**, 1114  
 Kashmiri, **ks/kas**, 1119  
 Kazakh, **kk/kaz**, 1111  
 Kinyarwanda, **rw/kin**, 1823  
 Kirghiz, **ky/kir**, 1115  
 Korean, **ko/kor**, 1115  
 Kurdish, **ku/kur**, 1121  
 Lao, **lo/lao**, 1215  
 Latin, **la/lat**, 1201  
 Latvian, **lv/lav**, 1222  
 Lingala, **ln/lin**, 1214  
 Lithuanian, **lt/lit**, 1220  
 Macedonian, **mk/mkd**, 1311

Malagasy, **mg/mlg**, 1307  
 Malay, **ms/msa**, 1319  
 Malayalam, **ml/mal**, 1312  
 Maltese, **mt/mlt**, 1320  
 Maori, **mi/mri**, 1309  
 Marathi, **mr/mar**, 1318  
 Mongolian, **mn/mon**, 1314  
 Moldavian, **mo/mol**, 1315  
 Nauru, **na/nau**, 1401  
 Nepali, **ne/nap**, 1405  
 Norwegian, **no/nor**, 1415  
 Occitan, **oc/oci**, 1503  
 Oriya, **or/ori**, 1518  
 Oromo, **om/orm**, 1513  
 Panjabi, **pa/pan**, 1601  
 Persian, **fa/fat**, 0601  
 Polish, **pl/pol**, 1612  
 Portuguese, **pt/por**, 1620  
 Pushto, **ps/pus**, 1619  
 Quechua, **qu/que**, 1721  
 Romanian, **ro/ron**, 1815  
 Romansch, **rm/roh**, 1813  
 Rundi, **rn/run**, 1814  
 Russian, **ru/rus**, 1821  
 Samoan, **sm/smo**, 1913  
 Sango, **sg/sag**, 1907  
 Sanskrit, **sa/san**, 1901  
 Scottish Gaelic, **gd/gla**, 0704  
 Serbian, **sr/srp**, 1918  
 Serbo-Croatian, **sh/---**, 1908  
 Shona, **sn/sna**, 1914  
 Sindhi, **sd/snd**, 1904  
 Sinhalese, **si/sin**, 1909  
 Slovak, **sk/slk**, 1911  
 Slovenian, **sl/slv**, 1912  
 Somali, **so/som**, 1915  
 Sotho, **so/sot**, 1920  
 Spanish, **es/spa**, 0519  
 Sundanese, **su/sun**, 1921  
 Swahili, **sw/swa**, 1923  
 Swati, **ss/ssw**, 1919  
 Swedish, **sv/swe**, 1922  
 Tagalog, **tl/tgl**, 2012  
 Tajik, **tg/tgk**, 2007  
 Tamil, **ta/tam**, 2019  
 Tatar, **tt/tat**, 2020  
 Telugu, **te/tel**, 2005  
 Thai, **th/tha**, 2008  
 Tibetan, **bo/bod**, 0215  
 Tigrinya, **ti/tir**, 2009  
 Tonga (Tonga Islands), **to/ton**, 2015  
 Tsonga, **ts/tso**, 2015  
 Tswana, **tn/tsn**, 2014  
 Turkmen, **tk/tuk**, 2011  
 Turkish, **tr/tur**, 2018  
 Twi, **tw/twi**, 2023  
 Ukrainian, **uk/ukr**, 2111  
 Urdu, **ur/urd**, 2118  
 Surinam, **sr/srp**, 1918  
 Uzbek, **uz/uzb**, 2126  
 Vietnamese, **vi/vie**, 2209  
 Volapuk, **vo/vol**, 2215  
 Welsh, **cy/cym**, 0325  
 Western Frisian, **fy/fry**, 0625  
 Wolof, **wo/wol**, 2315  
 Xhosa, **xh/xho**, 2408  
 Yiddish, **yi/yid**, 1009  
 Yoruba, **yo/yor**, 2515  
 Zulu, **zu/zul**, 2621

## ❖ Tabella dei codici di paesi ed area

Nome del paese/area, **codice del paese/area**, **codice da digitare**

Anguilla, **ai**, 0109  
 Antigua e Barbuda, **ag**, 0107  
 Argentina, **ar**, 0118  
 Armenia, **am**, 0113  
 Australia, **au**, 0121  
 Austria, **at**, 0120  
 Azerbaigian, **az**, 0126  
 Bahamas, **bs**, 0219  
 Barbados, **bb**, 0202  
 Bielorussia, **by**, 0225  
 Belgio, **be**, 0205  
 Belize, **bz**, 0226  
 Bermuda, **bm**, 0213  
 Brasile, **br**, 0218  
 Bulgaria, **bg**, 0207  
 Canada, **ca**, 0301  
 Isole Cayman, **ky**, 1125  
 Cile, **cl**, 0312  
 Cina, **cn**, 0314  
 Colombia, **co**, 0315  
 Croazia, **hr**, 0818  
 Cipro, **cy**, 0325  
 Repubblica ceca, **cz**, 0326  
 Danimarca, **dk**, 0411  
 Dominicana, **dm**, 0413  
 Repubblica Dominicana, **do**, 0415  
 Estonia, **ee**, 0505  
 Finlandia, **fi**, 0609  
 Francia, **fr**, 0618  
 Georgia, **ge**, 0705  
 Germania, **de**, 0405  
 Grecia, **gr**, 0718  
 Groenlandia, **gl**, 0712  
 Grenada, **gd**, 0704  
 Guiana, **gy**, 0725  
 Haiti, **ht**, 0820  
 Hong Kong, **hk**, 0811  
 Ungheria, **hu**, 0821  
 Islanda, **is**, 0919  
 India, **in**, 0914  
 Indonesia, **id**, 0904  
 Irlanda, **ie**, 0905  
 Israele, **il**, 0912  
 Italia, **it**, 0920  
 Giamaica, **jm**, 1013  
 Giappone, **jp**, 1016  
 Kazakistan, **kz**, 1126  
 Corea, Repubblica di, **kr**, 1118  
 Kirghizistan, **kg**, 1107  
 Latvia, **lv**, 1222  
 Liechtenstein, **li**, 1209  
 Lituania, **lt**, 1220

Lussemburgo, **lu**, 1221  
 Macedonia, già Repubblica di  
 Jugoslavia, **mk**, 1311  
 Malesia, **my**, 1325  
 Malta, **mt**, 1320  
 Messico, **mx**, 1324  
 Moldova, Repubblica di, **md**,  
 1304  
 Monaco, **mc**, 1303  
 Montserrat, **ms**, 1319  
 Olanda, **nl**, 1412  
 Nuova Zelanda, **nz**, 1426  
 Norvegia, **no**, 1415  
 Pakistan, **pk**, 1611  
 Perù, **pe**, 1605  
 Filippine, **ph**, 1608  
 Polonia, **pl**, 1612  
 Portogallo, **pt**, 1620  
 Puerto Rico, **pr**, 1618  
 Romania, **ro**, 1815  
 Federazione russa, **ru**, 1821  
 Saint Kitts e Nevis, **kn**, 1114  
 Saint Lucia, **lc**, 1203  
 Saint Vincent e le Grenadines, **vc**,  
 2203  
 San Marino, **sm**, 1913

Singapore, **sg**, 1907  
 Slovacchia, **sk**, 1911  
 Slovenia, **si**, 1909  
 Spagna, **es**, 0519  
 Suriname, **sr**, 1918  
 Svezia, **se**, 1905  
 Svizzera, **ch**, 0308  
 Taiwan, Provincia della Cina, **tw**,  
 2023  
 Tagikistan, **tj**, 2010  
 Thailandia, **th**, 2008  
 Trinidad e Tobago, **tt**, 2020  
 Tunisia, **tn**, 2014  
 Turchia, **tr**, 2018  
 Turkmenistan, **tm**, 2013  
 Isole Turks e Caicos, **tc**, 2003  
 Ucraina, **ua**, 2101  
 Regno Unito, **gb**, 0702  
 Stati Uniti, **us**, 1618  
 Uruguay, **uy**, 2125  
 Uzbekistan, **uz**, 2126  
 Venezuela, **ve**, 2205  
 Isole Vergini, britanniche, **vg**,  
 2207

## Capitolo 8

# Informazioni aggiuntive

## Avvertenza sulle licenze del software

Le licenze del software open source usato da questo lettore appaiono di seguito. Per motivi di precisione, qui sono stati inclusi i testi originali (in inglese).

### ❖curl

#### COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright © 1996 - 2007, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>. All rights reserved. Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

### ❖expat

Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT.

IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

### ❖freetype

This software is based in part on freetype see <http://www.freetype.org> for information.

### ❖International Components for Unicode

ICU License - ICU 1.8.1 and later

#### COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright (c) 1995-2010 International Business Machines Corporation and others  
All rights reserved.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, provided that the above copyright notice(s) and this permission notice appear in all copies of the Software and that both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in supporting documentation.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED,

INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

### ❖jpeg

This software is based in part on the work of the independent JPEG Group.

### ❖openssl

The OpenSSL toolkit stays under a dual license, i.e. both the conditions of the OpenSSL License and the original SSLeay license still apply to the toolkit.

See below for the actual license texts. Actually both licenses are BSD-style Open Source licenses. In case of any license issues related to OpenSSL please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).

#### OpenSSL License

Copyright (c) 1998-2008 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).
5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OPENSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OPENSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This product includes cryptographic software written by Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com)). This product includes software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

#### Original SSLeay License

Copyright (C) 1995-1998 Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com))  
All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com)). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are adhered to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with

this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)). Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the program used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes cryptographic software written by Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com))". The word "cryptographic" can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related (-).  
4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgment:  
"This product includes software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com))"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed, i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public License].

### ❖zlib

This software is based in part on zlib see <http://www.zlib.net> for information.

### ❖GNU General Public License and GNU Lesser General Public License

This product includes the following software licensed for use under the terms of GNU General

Public License v2, GNU Lesser General Public License v2.1, - linux kernel 2.6, Copyright (C) 1991 Linus Torvalds. Licensed under GPLv2.0

- BusyBox v1.17.1 multi-call binary, Copyright (C) 1998-2009 Erik Andersen, Rob Landley, Denis Vlasenko and others. Licensed under GPLv2.0

- SquashFS Copyright: (C) 2002-2009 Phillip Lougher Licensed under GPL v2.0

- Das U-Boot Copyright: (C) 2000-2005 Wolfgang Denk, DENX Software Engineering, [w@denx.de](mailto:w@denx.de) Licensed under GPL v2.0

- IIRC 0.8.5 Copyright: (C) 1996 Ralph Metzler <[rjm@thp.uni-koeln.de](mailto:rjm@thp.uni-koeln.de)> Copyright: (C) 1998-2008 Christoph Bartelmus <[lirc@bartelmus.de](mailto:lirc@bartelmus.de)> Licensed under GPL v2.0

- glibc 2.9 Copyright: (C) 1992-2006, 2007 Free Software Foundation, Inc. Licensed under LGPL v2.1.

You can get corresponding open source code from the following URL:

<http://www.oss-pioneer.com/homeav/blu-ray>

Please refer to the following URL for further information of GNU General Public License Version 2.

<http://www.gnu.org/licenses/gpl-2.0.html>

Please refer to the following URL for further information of GNU Library General Public License Version 2.1.

<http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.1.html>

**GNU GENERAL PUBLIC LICENSE**

Version 2, June 1991  
Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too. When we speak of the software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it. For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights. We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software. Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all. The precise terms of conditions for copying, distribution and modification follow.

#### GNU GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole to no charge to all third parties under the terms of this License.
- If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, in the most

ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or, else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Except: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or copyright for sections derived entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program. In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you

(whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular state's law, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property rights claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license to the maximum extent permitted by law. Many generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in other countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY  
11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.  
12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS  
How to Apply These Terms to Your New Programs  
If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also see information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author

Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items—whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program

"Gnomovision" (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989

Ty Coon, President of Yoodyne

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

**Preamble**  
The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages—typically libraries—of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we must make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits the criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser General License provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to be gained by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License. In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each notice is addressed as "you".  
A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms.  
A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)  
"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true

depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.  
You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.
  2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
    - a) The modified work must itself be a software library.
    - b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
    - c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
    - d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.  
(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)
- These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.  
Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.  
In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.
3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.  
Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.  
This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.
  4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.  
If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code is not required to satisfy the requirement to distribute the source code, unless you already have offered, or are compelled to copy the source along with the object code.
  5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the Library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables. When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a Library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. However, if the object code is not an object code, you also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use for reverse engineering for debugging such modifications. You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:
  - a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then link to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
  - b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
  - c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection b), above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
  - d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
  - e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.
- For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable. It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.
7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:
  - a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
  - b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library,

and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.
10. Each time you redistribute the Library (or any work based on it) in a form that carries a copyright notice, you must receive a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted here. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.
11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library. If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances. It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice. This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.
12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patent or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns. Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.
14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN

WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details. You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library "Frob" (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

# Precauzioni per l'uso

## Trasporto del lettore

Se si dovesse trasportare questa unità, per prima cosa togliere un eventuale disco e richiudere il piatto portadisco. Premere poi **STANDBY/ON** per portare l'apparecchio in pausa, controllando che l'indicazione **POWER OFF** del pannello anteriore si spenga. Attendere almeno 10 secondi. Infine, scollegare il cavo di alimentazione.

Non sollevare o spostare l'unità durante la riproduzione, in quanto i dischi ruotano ad alta velocità e potrebbero venire danneggiati.

## Posizione di installazione

Scegliere una posizione stabile vicino al televisore e al sistema AV cui questa unità è collegata.

Non installare il lettore sopra un televisore o monitor a colori. Tenerlo lontano da registratori a cassette ed altri componenti sensibili ai campi magnetici.

Evitare luoghi come i seguenti:

- Luoghi esposti a luce solare diretta
- Luoghi umidi e poco ventilati
- Luoghi molto caldi o freddi
- Luoghi esposti a vibrazioni
- Luoghi polverosi
- Luoghi esposti a grasso, vapore o calore (in cucine, ecc.)

### ❖ Non posarvi sopra oggetti

Non posare oggetti sul lettore.

### ❖ Non ostruire i fori di ventilazione

Non usare il lettore su tappeti, letti o sofà, e non coprirlo con un panno o altro. Facendolo si ostacola la dispersione del calore e si possono causare danni.

### ❖ Proteggere dal calore

Non posare il lettore su di un amplificatore o altro dispositivo che genera calore. Se si installa questa unità in un rack, per evitare il calore generato dall'amplificatore e altre unità posarlo se possibile sotto l'amplificatore.

## Spegnere il lettore se non è in uso

A seconda della qualità dei segnali televisivi, sullo schermo possono apparire delle righe quando il televisore viene acceso ed il lettore è in funzione. Questo non è un guasto del lettore o del televisore. Se questo accade, spegnere il lettore. Analogamente, la radio può avere dei disturbi.

# Condensa

Se il lettore viene improvvisamente portato da un luogo freddo ad uno caldo (ad esempio d'inverno) o se la temperatura ambiente aumenta rapidamente a causa di caloriferi o altro, all'interno dell'apparecchio (parti mobili e lenti) potrebbe formarsi condensa (gocce d'acqua). Se della condensa si forma, il lettore non funziona bene e la riproduzione non è possibile. Lasciare riposare il lettore acceso a temperatura ambiente per 1 o 2 ore (il tempo effettivamente richiesto dipende dalla quantità di condensa presente). La condensa si dissipa e la riproduzione torna ad essere possibile.

La condensa può anche verificarsi d'estate se il lettore viene esposto all'aria fredda di un climatizzatore. Se questo accade, spostare il lettore.

## Pulizia del lettore

Normalmente, usare un panno soffice e pulito. Per lo sporco tenace, applicare del detergente neutro diluito in 5 o 6 parti di acqua ad un panno soffice, strizzarlo bene, pulir via lo sporco ed asciugare con un panno pulito e asciutto.

Tenere presente che l'alcool, il diluente, la benzina o l'insetticida sul lettore possono far sbiadire le finiture e cadere la vernice. Inoltre, evitare di lasciare oggetti in gomma o vinile a contatto col lettore per lunghi periodi, dato che questo può danneggiare le finiture del cabinet.

Se si usano panni trattati chimicamente o altri prodotti simili, leggerne attentamente le istruzioni.

Prima di pulire il lettore, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

## Precauzioni nel caso l'unità venga installata in uno scaffale con una porta di vetro

Non premere **OPEN/CLOSE** sul telecomando per aprire il piatto del disco quando la porta di vetro è chiusa. La porta ostacola i movimenti del piatto del disco ed il piatto stesso potrebbe subire dei danni.

## Pulitura della lente del lettore

La lente del lettore non dovrebbe sporcarsi se utilizzata normalmente. Se non funziona correttamente a causa di polvere o sporcizia, consultare un centro di assistenza di zona Pioneer. Nonostante siano disponibili in commercio pulenti per lenti di lettori, se ne sconsiglia l'uso perché possono danneggiare la lente.

## Trattamento dei dischi

Non usare dischi danneggiati (incrinati o deformati).

Non graffiare o sporcare le superfici del disco.

Non caricare nel lettore più di un disco alla volta.

Non incollare carta o adesivi sul disco, e non usare una matita, una penna a sfera o un altro utensile appuntito per scrivervi sopra. Essi possono danneggiare il disco.



### ❖ Conservazione dei dischi

Rimettere sempre i dischi nelle loro custodie e conservarli verticalmente, evitando luoghi esposti ad alte temperature, l'umidità, la luce solare diretta e le temperature molto basse.

Leggere sempre le precauzioni accluse al disco.

### ❖ Pulizia dei dischi

Potrebbe non essere possibile riprodurre il disco se porta impronte o è sporco. In tal caso, usare un panno pulito o altro per passarlo leggermente dal centro verso l'esterno. Non usare un panno sporco.



Non usare benzina, diluente o altre sostanze chimiche volatili. Evitare inoltre gli spray per dischi analogici o antistatici.

Per lo sporco tenace, applicare acqua ad un panno morbido, strizzarlo bene, pulir via lo sporco ad asciugare con un panno asciutto.

### ❖ Dischi non circolari

I dischi non circolari (a cuore, esagonali, ecc.) non devono venire usati. Non usare mai dischi simili, dato che danneggiano il lettore.



### ❖ Condensa sui dischi

Se un disco viene portato improvvisamente da un luogo freddo ad uno caldo (ad esempio in inverno), su di esso si possono formare delle gocce di acqua (condensa). I dischi coperti da condensa non possono venire riprodotti correttamente. Prima di riprodurre tali dischi, pulire via la condensa.

## Diagnostica

L'uso scorretto dell'apparecchio viene spesso scambiato per un guasto. Se si ritiene che questo componente non funzioni bene, controllare la sezione che segue. A volte il problema risiede in un altro componente. Controllare tutti i componenti ed apparecchi elettronici usati. Se il problema non può venire eliminato neppure dopo aver fatto i controlli suggeriti, chiedere assistenza tecnica al più vicino centro assistenza o rivenditore autorizzato Pioneer.

## Riproduzione

Problema	Controllare	Rimedio
<ul style="list-style-type: none"> <li>Il disco non viene riprodotto.</li> <li>Il piatto portadisco si apre automaticamente.</li> </ul>	Il disco è riproducibile con questo lettore?	Controllare se il disco è riproducibile con questo lettore (pagina 7).
	Il file è riproducibile con questo lettore?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare se il file è riproducibile con questo lettore (pagina 10).</li> <li>Controllare se il file è danneggiato o meno.</li> </ul>
	Il disco è graffiato?	Può non esser possibile riprodurre dischi graffiati.
	Il disco è sporco?	Pulire il disco (sopra).
	Al disco aderiscono etichette o adesivi?	Il disco potrebbe essere deformato e non riproducibile.
	Il disco è caricato correttamente nel piatto portadisco?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Caricare il disco col lato stampato rivolto in alto.</li> <li>Caricare il disco correttamente nell'incavo del piatto portadisco.</li> </ul>
	Il numero di regione è corretto?	Vedere pagina 9 per i numeri di regione dei dischi che possono essere riprodotti con questo lettore.



Problema	Controllare	Rimedio
Non viene visualizzata alcuna immagine o l'immagine non è corretta.	Il cavo video è collegato correttamente?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Collegare il cavo correttamente in accordo con i dispositivi collegati (pagina 15).</li> <li>• Scollegare il cavo (cavo video/audio o HDMI), poi reinserirlo in modo sicuro e a fondo.</li> <li>• Per il BDP-LX55, al terminale <b>HDMI OUT (MAIN)</b> va collegato un televisore o altro dispositivo che emette segnale video (pagina 18).</li> </ul>
	Il cavo video è danneggiato?	Se il cavo è danneggiato, sostituirlo con uno nuovo.
	L'ingresso impostato del televisore, ricevitore o amplificatore AV è giusto?	Leggere le istruzioni di uso dei componenti collegati e passare all'ingresso giusto.
	La risoluzione video di uscita è regolata correttamente?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nel caso del BDP-LX55, cambiare la risoluzione con <b>Resolution</b> (pagina 41).</li> <li>• Nel caso del BDP-440/BDP-140, premere <b>HDMI</b> per cambiare la risoluzione video del terminale di uscita <b>HDMI OUT</b> (pagina 12).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il lettore è collegato con non un High Speed HDMI® Cable (vale a dire con un Standard HDMI® Cable)?</li> <li>• State usando un cavo HDMI con equalizzatore incorporato?</li> </ul>	I segnali video 1080p o Deep Color possono non venire emessi correttamente a seconda del cavo HDMI usato o delle impostazioni del lettore. Per emettere segnali video 1080p o Deep Color, collegare il televisore usando un High Speed HDMI® Cable con equalizzatore incorporato e poi reinizializzare il lettore usando <b>Setup Navigator</b> (pagina 23).
	È stato collegato un dispositivo DVI?	L'immagine potrebbe non venire visualizzata correttamente se un dispositivo DVI è collegato.
	<b>Color Space</b> è regolato correttamente?	Cambiare l'impostazione <b>Color Space</b> (pagina 41).
	Per il BDP-LX55: <b>HDMI Mode</b> è regolato correttamente?	Impostare <b>HDMI Mode</b> su una posizione diversa da <b>Pure Audio</b> (pagina 41).
L'immagine si blocca ed il pannello anteriore ed i pulsanti del telecomando smettono di funzionare.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere <b>■ STOP</b> per fermare la riproduzione, quindi riprenderla.</li> <li>• Se non è possibile fermare la riproduzione, premere <b>⏻ STANDBY/ON</b> del lettore per spegnerlo e riaccenderlo.</li> <li>• Se l'apparecchio non può essere spento, scollegare il cavo di alimentazione, attendere qualche secondo, poi ricollegare il cavo di alimentazione alla presa.</li> </ul>
Nessuna immagine viene visualizzata o l'immagine non viene emessa in alta definizione durante la riproduzione di BD.		Con alcuni dischi potrebbe essere impossibile emettere segnale video dal terminale di uscita <b>VIDEO</b> . In tal caso, usare un cavo HDMI (pagina 15).
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le immagini riprodotte sono disturbate.</li> <li>• L'immagine è scura.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Questo lettore supporta la tecnologia di protezione dalla copia analogica Rovi. Con alcuni televisori (ad esempio quelli che incorporano un registratore video), l'immagine non viene visualizzata correttamente quando viene riprodotto un titolo da un DVD protetto dalla duplicazione. Ciò non è dovuto ad un guasto.</li> <li>• Se il lettore ed il televisore vengono collegati attraverso il registratore di DVD/registratori video o altro, l'immagine non viene visualizzata correttamente a causa della protezione dalla copia analogica. Collegare il lettore ed il televisore direttamente.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'immagine è allungata.</li> <li>• L'immagine è tagliata.</li> <li>• Il rapporto di forma non può venire cambiato.</li> </ul>	Il rapporto di forma del televisore è regolato correttamente?	Leggere le istruzioni per l'uso del televisore ed impostare correttamente il rapporto di forma del televisore.
	<b>TV Screen</b> è regolato correttamente?	Regolare <b>TV Screen</b> correttamente (pagina 39).
		Se dei segnali video di risoluzione 1080/50i, 1080/50p, 720/50p, 1080/24p, 1080/60i, 1080/60p o 720/60p stanno venendo emessi dal terminale <b>HDMI OUT</b> , possono venire emessi con un rapporto di forma di 16:9 anche se <b>TV Screen</b> si trova su <b>4:3 Pan&amp;Scan</b> (pagina 39).
Le immagini si interrompono.		L'immagine può interrompersi quando la sua risoluzione cambia. Nel caso del BDP-LX55, cambiare la risoluzione con <b>Resolution</b> (pagina 41). Nel caso del BDP-440/BDP-140, remere <b>HDMI</b> per scegliere un'impostazione diversa da <b>Auto</b> (pagina 41).
I sottotitoli non possono venire cambiati.		I sottotitoli non possono venire cambiati per dischi registrati con un registratore DVD o BD.

Problema	Controllare	Rimedio
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Non viene emesso alcun suono.</li> <li>• Il suono non viene emesso correttamente.</li> </ul>	<p>Il disco viene riprodotto al rallentatore?</p> <p>Il disco viene riprodotto durante l'avanzamento o il ritorno rapidi?</p> <p>I cavi audio sono collegati correttamente?</p>	<p>Nessun suono viene emesso durante la riproduzione al rallentatore e durante la scansione in avanti o all'indietro.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Collegare il cavo correttamente in accordo con i dispositivi collegati (pagina 15).</li> <li>• Inserire bene ed a fondo il cavo.</li> </ul>
	Il cavo audio è danneggiato?	Se il cavo è danneggiato, sostituirlo con uno nuovo.
	<b>Audio Output</b> è regolato correttamente?	Regolare <b>Audio Output</b> correttamente in accordo col dispositivo collegato (pagina 40).
	I componenti collegati (ad esempio un ricevitore o amplificatore AV) sono regolati correttamente?	Leggere le istruzioni per l'uso dei componenti collegati e controllare il volume, l'ingresso, le impostazioni dei diffusori, ecc.
	Si tenta la riproduzione audio del terminale <b>HDMI OUT</b> durante la riproduzione video dei terminali di uscita <b>VIDEO</b> ?	Il terminale <b>HDMI OUT</b> non emette segnale audio mentre quelli di uscita <b>VIDEO</b> emettono a loro volta segnali. Durante la riproduzione di immagini dai terminali di uscita <b>VIDEO</b> , collegare un cavo per audio digitale a fibre ottiche o cavi audio normali per permettere la riproduzione audio (pagina 20). Terminati il collegamento, usare <b>Setup Navigator</b> per fare le impostazioni del lettore (pagina 23).
	<b>HDMI Audio Out</b> è regolato correttamente?	Impostare <b>HDMI Audio Out</b> su <b>Re-encode</b> o <b>PCM</b> . (pagina 41).
	È stato collegato un dispositivo DVI?	Il terminale <b>HDMI OUT</b> non produce suono se un dispositivo DVI è collegato. Collegare il dispositivo a un terminale <b>DIGITAL OUT</b> o a quelli <b>AUDIO OUT</b> (pagina 20).
		Con alcuni BD, i segnali audio vengono emessi solo dal terminale <b>DIGITAL OUT</b> o <b>HDMI OUT</b> .
	Per il BDP-LX55: <b>HDMI Mode</b> è regolato correttamente?	Regolare <b>HDMI Mode</b> correttamente in accordo col dispositivo collegato (pagina 41).
Il segnale audio multicanale non viene emesso.	L'audio emesso dal ricevitore, amplificatore AV o altro componente collegato è regolato correttamente?	Leggere le istruzioni per l'uso del ricevitore o amplificatore AV e controllare le impostazioni di uscita audio del ricevitore o amplificatore AV.
	L'audio multicanale è stato scelto?	Usare la schermata del menu o <b>AUDIO</b> per scegliere l'audio multicanale del disco.
Durante la riproduzione di segnale DTS Digital Audio si sente del rumore dal terminale <b>DIGITAL OUT</b> .	Il ricevitore o amplificatore AV collegato è compatibile con DTS Digital Surround?	Se al terminale <b>DIGITAL OUT</b> è collegato un ricevitore o amplificatore AV non compatibile con DTS Digital Surround, regolare <b>Digital Output</b> su <b>PCM</b> (pagina 40).
I segnali per audio digitale da 192 kHz o 96 kHz non possono venire emessi dal terminale <b>DIGITAL OUT</b> .		Non è possibile emettere segnale audio digitale a 192 kHz o 96 kHz dal terminale <b>DIGITAL OUT</b> di questo lettore. I segnali vengono automaticamente convertiti in segnale a 48 kHz o meno prima di venire emessi.
L'audio secondario o interattivo non viene emesso.	<b>HDMI Audio Out</b> è regolato correttamente?	Durante l'ascolto di un suono dal terminale <b>HDMI OUT</b> , portare <b>HDMI Audio Out</b> su <b>PCM</b> (pagina 41).
	<b>Digital Output</b> è regolato correttamente?	Durante l'ascolto di audio da un terminale <b>DIGITAL OUT</b> , impostare <b>Digital Output</b> su <b>Re-encode</b> o <b>PCM</b> (pagina 40).
L'audio è troppo veloce o lento. (Solo per BDP-LX55 e BDP-440)	Se un cavo HDMI è collegato, dei segnali audio vengono emessi dai dispositivi collegati con cavi non HDMI?	Se un ricevitore o amplificatore AV Pioneer compatibile con la funzione PQLS viene collegato direttamente al terminale <b>HDMI OUT</b> del lettore con un cavo HDMI, la funzione PQLS si attiva alla riproduzione di un CD audio (CD-DA). Per questo, l'audio di un componente diverso da quelli collegati via cavo HDMI può essere veloce o lento. Se questo accade, regolare <b>Control</b> su <b>Off</b> (pagina 41).
Caricato il disco, <b>Loading</b> rimane acceso e la riproduzione non inizia.	Ci sono troppi file registrati sul disco?	Se si carica un disco che contiene dei file, il tempo richiesto per la sua riproduzione dipende dal numero di file presenti.
■ appare in nomi dei file, ecc.		I caratteri non visualizzabili dal lettore appaiono come dei ■.
Un messaggio che indica che lo spazio in memoria è basso appare durante la riproduzione di un BD-ROM.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Collegare un dispositivo di memoria di massa USB (pagina 21).</li> <li>• Cancellare i dati memorizzati nel dispositivo di memoria di massa USB collegato da <b>BUDA Setup</b> (pagina 45).</li> </ul>

Problema	Controllare	Rimedio
La funzione di controllo non funziona.	Il cavo HDMI è collegato correttamente?	Per usare la funzione di controllo, collegare un televisore flat screen ed il sistema AV (ricevitore o amplificatore AV, ecc.) al terminale <b>HDMI OUT</b> (pagina 15).
	Il cavo HDMI usato è un High Speed HDMI® Cable?	Usare un High Speed HDMI® Cable. La funzione Control potrebbe non funzionare bene se il cavo non è un High Speed HDMI® Cable.
	Si è collegato il lettore al televisore utilizzando un cavo HDMI per guardare il video?	Se dei segnali video vengono emessi da un terminale diverso dal terminale <b>HDMI OUT</b> , la funzione Control non funziona. Collegarsi al televisore usando un cavo HDMI (pagina 15).
	Per il BDP-LX55: <b>HDMI Mode</b> è regolato correttamente?	Se ambedue i terminali <b>HDMI OUT (MAIN e SUB)</b> sono in uso, la funzione di controllo agisce solo su quello <b>HDMI OUT (SUB)</b> (pagina 16).
	<b>Control</b> del lettore è regolato su <b>On</b> ?	Regolare <b>Control</b> del lettore su <b>On</b> (pagina 41).
	Il dispositivo collegato supporta la funzione Control?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La funzione Control non funziona con dispositivi di altre marche che non la supportano, anche se si usa un cavo HDMI.</li> <li>• La funzione Control non funziona se dei dispositivi che non la supportano vengono collegati fra dispositivi compatibili con Control ed il lettore.</li> <li>• Vedere pagina 16.</li> <li>• Alcune funzioni possono non funzionare anche se si è collegati ad un prodotto Control compatibile.</li> </ul> Consultare anche le istruzioni per l'uso del dispositivo collegato.
	La funzione Control del dispositivo collegato è su <b>On</b> ?	Regolare la funzione Control del dispositivo collegato su <b>On</b> . La funzione Control è attivata quando Control viene attivato per tutti i dispositivi collegati al terminale <b>HDMI OUT</b> . Una volta che i collegamenti e le impostazioni di tutti i televisori sono finiti, controllare che l'immagine del lettore venga emessa dal TV Flat-Screen. (Controllare anche dopo aver cambiato i dispositivi collegati ed aver scollegato o collegato i cavi HDMI.) Se l'immagine del lettore non viene emessa dal TV flat screen, la funzione Control potrebbe non funzionare correttamente. Per maggiori dettagli, consultare anche le istruzioni per l'uso del dispositivo collegato.
	Avete collegati più lettori?	La funzione Control potrebbe non funzionare se tre lettori o più, compreso questo, vengono collegati via cavo HDMI.

## Network

Problema	Controllare	Rimedio
<ul style="list-style-type: none"> <li>• La funzione BD-LIVE (collegamento ad Internet) non può venire usata.</li> <li>• Se si tenta l'aggiornamento del software, appare il messaggio "No valid id file found!".</li> </ul>		Eseguire l'operazione <b>Connection Test</b> (pagina 45). Se appare "Networks is OK.", controllare le impostazioni del server proxy (pagina 44). Potrebbe anche esserci un problema con il collegamento a Internet. Entrare in contatto col proprio provider Internet.
L'aggiornamento del software dura a lungo.		Il tempo richiesto per l'aggiornamento del software dipende dalla velocità del collegamento a Internet ed altri fattori.

Problema	Controllare	Rimedio
Eseguita l'operazione <b>Connection Test</b> , appare il messaggio "Networks is OK."	Appare il messaggio "Network is FAILED"?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che il lettore e l'hub Ethernet (o router con hub incorporato) siano collegati correttamente.</li> <li>• Se l'indirizzo IP viene ottenuto da un server DHCP, controllare che l'impostazione <b>Information</b> (pagina 41) sia corretta. Per dettagli sulla funzione di server DHCP, controllare le istruzioni dell'hub Ethernet (o router con hub incorporato).</li> <li>• Impostare l'indirizzo IP manualmente.</li> <li>• Controllare il funzionamento e le impostazioni della funzione di server DHCP dell'hub Ethernet (o router con hub incorporato). Per dettagli sulla funzione di server DHCP, controllare le istruzioni dell'hub Ethernet (o router con hub incorporato).</li> <li>• Se l'indirizzo IP del lettore è stato impostato manualmente, reimpostare l'indirizzo IP di questo lettore o altri componenti.</li> </ul>
	L'hub Ethernet (o router con hub incorporato) funziona bene?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare il funzionamento e le impostazioni dell'hub Ethernet (o router con hub incorporato). Per dettagli, consultare le istruzioni per l'uso dell'hub Ethernet.</li> <li>• Riavviare l'hub Ethernet (o router con hub incorporato).</li> </ul>

## Altri problemi

Problema	Controllare	Rimedio
Il lettore si spegne automaticamente.	<b>Auto Power Off</b> è regolato su <b>10 min/20 min/30 min</b> ?	Se <b>Auto Power Off</b> è regolato su <b>10 min/20 min/30 min</b> , l'apparecchio si spegne automaticamente se nessuna operazione viene eseguita per oltre 30 minuti (pagina 43).
Il lettore si accende automaticamente.	<b>Control</b> è regolato su <b>On</b> ?	Il lettore può accendersi insieme al televisore collegato al terminale <b>HDMI OUT</b> . Se non si desidera che il lettore si accenda insieme al televisore, portare <b>Control</b> su <b>Off</b> (pagina 41).
Il lettore non è controllabile col telecomando.	Si usa il telecomando da un punto troppo lontano dal lettore? Le batterie sono scariche?	Usare il telecomando entro 7 m dal sensore di telecomando. Sostituire le batterie (pagina 5).
L'ingresso del televisore e del sistema AV collegati cambia automaticamente.	<b>Control</b> è regolato su <b>On</b> ?	Gli ingressi del televisore e del sistema AV (ricevitore o amplificatore AV, ecc.) collegati al terminale <b>HDMI OUT</b> potrebbero automaticamente lasciare il posto a quello del lettore quando questo inizia la riproduzione o la schermata del menu (Home Media Gallery o altro) è visualizzata. Se non si desidera che l'ingresso del televisore o sistema AV (ricevitore o amplificatore AV, ecc.) AV venga sostituito automaticamente da un'altro, portare <b>Control</b> su <b>Off</b> (pagina 41).
Le impostazioni che avevo fatto sono state cancellate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avete scollegato il cavo di alimentazione a lettore acceso?</li> <li>• C'è stata una caduta di tensione?</li> </ul>	Prima di scollegare il cavo di alimentazione, premere sempre <b>⏻ STANDBY/ON</b> del pannello anteriore del lettore o <b>⏻ STANDBY/ON</b> del telecomando e controllare che <b>POWER OFF</b> del pannello anteriore del lettore sia spento. Fare attenzione in particolare quando il cavo di alimentazione è collegato ad una presa di corrente di un altro componente, perché il lettore si accende e spegne insieme ad esso.

Problema	Controllare	Rimedio
Il dispositivo di memoria di massa USB (esterno) non funziona bene con questo lettore.	Il dispositivo di memoria di massa USB è collegato bene?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spegnerne il lettore, poi riaccenderlo.</li> <li>• Spegnerne il lettore, poi ricollegare il dispositivo di memoria di massa esterno (pagina 21).</li> </ul>
	Il dispositivo di memoria di massa USB è collegato via una prolunga?	Non usare prolunghe. Il lettore potrebbe altrimenti non funzionare bene.
	Il dispositivo esterno è collegato alla porta <b>USB</b> attraverso un lettore di schede o hub USB?	I dispositivi di memoria di massa esterni possono non funzionare se collegati alla porta <b>USB</b> attraverso un lettore di schede o hub USB.
	Il dispositivo di memoria di massa esterno contiene più partizioni?	I dispositivi di memoria di massa esterni possono non venire riconosciuti se contengono varie partizioni.
		Alcuni dispositivi di memoria di massa esterni possono non funzionare.
	Il dispositivo di memoria di massa è protetto dalla scrittura?	Spegnerne il lettore, poi disattivare la protezione dalla scrittura.
	Il file system del dispositivo di memoria di massa esterno è FAT16 o FAT32?	Si possono usare solo dispositivi di memoria di massa solo se formattati con Fat16 o FAT32.
		Spegnerne il lettore, poi riaccenderlo.

## Glossario

### ❖ Angolazione (angolazioni multiple)

Un BD-ROM o DVD-Video può contenere fino a 9 angolazioni delle riprese, fra le quali potete scegliere quella voluta.

### ❖ Audio interattivo

I segnali audio registrati nei titoli di un BD-ROM. Includono ad esempio i suoni di interfaccia prodotti durante l'uso dei menu.

### ❖ Audio secondario

Alcuni BD-ROM includono stream audio secondari insieme allo stream audio principale. Questi stream audio secondari vengono chiamati "audio secondario". In certi dischi l'audio secondario è l'audio del video secondario.

### ❖ AVCHD (Advanced Video Codec High Definition)

Vedere pagina 9.

### ❖ AVCREC

Vedere pagina 9.

### ❖ BDAV

Nel caso del formato BD, gli standard Audio Visual Format Specifications per le trasmissioni digitali HD sono chiamati BDAV sul lettore e nelle presenti istruzioni per l'uso.

### ❖ BD-J

Vedere pagina 9.

### ❖ BD-LIVE

Vedere pagina 8.

### ❖ BDMV

Nel caso del formato BD, gli standard Audio Visual Format Specifications per i film ad alta definizione (HD) preconfezionati sono chiamati BDMV sul lettore e nelle presenti istruzioni per l'uso.

### ❖ BONUSVIEW

Vedere pagina 8.

### ❖ Deep Color

Vedere pagina 15.

### ❖ Default Gateway

Un default gateway è un dispositivo di comunicazione, ad esempio un router, che mette in comunicazione reti differenti. Viene usato per mandare dati a reti che non specificano un gateway di destinazione particolare.

### ❖ DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)

Questo protocollo fornisce parametri di configurazione (indirizzo IP, ecc.) per computer ed altri dispositivi collegati alla rete.

### ❖ DivX

Vedere pagina 10.

### ❖ DNS (Domain Name System)

Questo è un sistema per associare nomi di host Internet ad indirizzi IP.

### ❖ Dolby Digital

Dolby Digital è un formato audio per la registrazione di fino a 5.1 canali con una frazione della quantità di dati richiesti dai segnali audio Linear PCM.

### ❖ Dolby Digital Plus

Dolby Digital Plus è un formato audio per l'alta definizione. Evolutosi da Dolby Digital, combina efficienza e flessibilità mettendo a disposizione audio multicanale di alta qualità. Con i BD-ROM è possibile registrare fino a 7.1 canali di segnale digitale.

### ❖ Dolby TrueHD

Dolby TrueHD è un formato audio che usa una compressione senza perdite. Con i BD-ROM, è possibile registrare fino a 8 canali a 96 kHz/24 bit, o fino a 6 canali a 192 kHz/24 bit.

❖ **DRM**

Una tecnologia di protezione dei dati digitali protetti da diritti alla proprietà intellettuale. I video, le immagini e l'audio digitali mantengono la stessa qualità anche quando vengono copiati o trasferiti più volte. DRM è una tecnologia di restrizione della distribuzione o riproduzione di dati digitali senza l'autorizzazione dei suoi proprietari.

❖ **DTS Digital Surround**

DTS Digital Surround è un formato audio per la registrazione a 48 kHz/24 bit con 5.1 canali.

❖ **DTS-HD High Resolution Audio**

DTS-HD High Resolution Audio è un formato audio che usa una compressione con perdite. Può registrare 7.1 canali a 96 kHz/24 bit.

❖ **DTS-HD Master Audio**

DTS-HD Master Audio è un formato audio che usa una compressione senza perdite. Con i BD-ROM, è possibile registrare fino a 7.1 canali a 96 kHz/24 bit, o fino a 5.1 canali a 192 kHz/24 bit.

❖ **Ethernet**

Uno standard per reti locali (LAN) usato per collegare vari computer o altri apparecchi nella stessa locazione. Questo lettore supporta il protocollo 100BASE-TX.

❖ **Fotogrammi e campi**

Un fotogramma è una delle immagini ferme che compongono un film. Un fotogramma di video a scansione interlacciata a sua volta consiste di due immagini chiamate campi composte una di righe dispari e una di linee pari (576i, 1080i, ecc.).

❖ **HDMI (High-Definition Multimedia Interface)**

Vedere pagina 15.

❖ **Immagine nell'immagine (P-in-P)**

Questa è una funzione per sovrapporre un video secondario a quello primario. Alcuni BD-ROM includono un video secondario, sovrapponibile a sua volta al video primario.

❖ **Indirizzo IP**

Un indirizzo che identifica un computer o altro dispositivo collegato ad Internet o a una rete locale. Esso è composto di un numero in quattro sezioni.

❖ **Indirizzo MAC (Media Access Control)**

Un indirizzo di identificazione dell'hardware assegnato specificamente ad un dispositivo di rete (scheda LAN o altro).

❖ **Linear PCM**

Questo termine indica che i segnali audio non sono stati compressi.

❖ **MPEG (Moving Picture Experts Group)**

Il nome di una famiglia di standard usati per codificare segnale video ed audio in un formato digitale compresso. Gli standard di codifica video sono MPEG-1 Video, MPEG-2 Video, MPEG-4 Visual e MPEG-4 AVC. Gli standard di codifica audio includono MPEG-1 Audio, MPEG-2 Audio, MPEG-2 AAC, ecc.

❖ **Numero di porta**

Un indirizzo secondario fornito dopo l'indirizzo IP per il collegamento simultaneo di varie entità durante la comunicazione via Internet.

❖ **Numero di regione**

Vedere pagina 9.

❖ **Parental Lock**

Vedere pagina 46.

❖ **Scansione interlacciata**

Con questo metodo, una sola immagine viene visualizzata scansionandola due volte. Le linee pari sono visualizzate per prime, quelle dispari per seconde a formare una sola immagine (fotogramma). La scansione interlacciata viene indicata in questo lettore e nelle istruzioni per l'uso con una "i" dopo il valore della risoluzione (ad esempio, 576i).

❖ **Scansione progressiva**

Con questo metodo un fotogramma consiste di una sola immagine e non due. La scansione progressiva produce immagini chiare senza sfarfallio, in particolare nel caso di immagini ferme che contengono testo, grafiche o righe orizzontali. La scansione progressiva viene indicata in questo lettore e nelle istruzioni per l'uso con una "p" dopo il valore della risoluzione (ad esempio, 576p).

❖ **Server proxy**

Un server di trasferimento che assicura l'accesso rapido e sicuro durante il collegamento a Internet da una rete interna.

❖ **Subnet mask**

Viene usato per identificare quale parte dell'indirizzo IP corrisponde ad una sottorete (una rete gestita separatamente). La subnet mask è di solito '255.255.255.0'.

❖ **USB (Universal Serial Bus)**

USB è lo standard industriale di collegamento di periferiche a PC.

❖ **VC-1**

Un codec video sviluppato dalla Microsoft e standardizzato dalla Society of Motion Picture and Television Engineers (SMPTE). Alcuni BD includono video codificati con questo codec.

❖ **Video secondario**

Alcuni BD-ROM includono video secondari sovrapponibili a quelli principali attraverso la funzione immagine nell'immagine. Questi video sono chiamati "video secondari".

❖ **x.v.Color**

Vedere pagina 15.

<b>Modello</b>	BDP-LX55 BDP-440 BDP-140		
<b>Tipo</b>	RIPRODUTTORE di Blu-ray 3D™		
<b>Voltaggio nominale</b>	CA da 100 V a 240 V		
<b>Frequenza nominale</b>	50 Hz/60 Hz		
<b>Consumo di corrente</b>	BDP-LX55: 25 W BDP-440, BDP-140: 23 W		
<b>Consumo di corrente (in attesa)</b>	0,3 W		
<b>Peso</b>	BDP-LX55: 3,5 kg BDP-440: 2,6 kg BDP-140: 2,1 kg		
<b>Dimensioni esterne (comprese proiezioni)</b>	BDP-LX55: 435 mm (L) x 93 mm (A) x 252 mm (P) BDP-440: 435 mm (L) x 90 mm (A) x 252 mm (P) BDP-140: 435 mm (L) x 58 mm (A) x 249 mm (P)		
<b>Temperature di funzionamento tollerabili</b>	Da +5 °C a +35 °C		
<b>Umidità di funzionamento tollerabile</b>	Da 5 % a 85 % (senza condensa)		
<b>Terminali di uscita</b>	<b>HDMI</b>	BDP-LX55: 2 serie, 19 piedini: 5 V, 250 mA BDP-440, BDP-140: 1 serie, 19 piedini: 5 V, 250 mA	
	<b>Uscite video</b>	1 serie, presa RCA: 1.0 Vp-p (75 Ω)	
	<b>Uscite audio</b>	<b>2 canali (sinistra/destra)</b>	1 serie, prese RCA
		<b>Livello di uscita audio</b>	200 mVrms (1 kHz, -20 dB)
		<b>Risposta in frequenza</b>	Da 4 Hz a 88 kHz (campionatura a 192 kHz)
	<b>Uscite audio digitali</b>	<b>Ottico</b>	1 serie, spinotto digitale a fibre ottiche
<b>LAN</b>	1 serie, presa Ethernet (10BASE-T/100BASE-TX)		
<b>USB</b>	2 serie, tipo A		


**Nota**

- I dati tecnici ed il design di questo prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- © 2011 PIONEER CORPORATION. Tutti i diritti riservati.

Hartelijk dank voor uw aankoop van dit Pioneer product.

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door om bekend te raken met de juiste bediening van uw apparaat. Na het doorlezen van de gebruiksaanwijzing dient u deze te bewaren op een veilige plaats, voor latere naslag.

## BELANGRIJK



De lichtflash met pijlpuntssymbool in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de aandacht van de gebruikers te trekken op een niet geïsoleerde "gevaarlijke spanning" in het toestel, welke voldoende kan zijn om bij aanraking een elektrische shock te veroorzaken.

### WAARSCHUWING:

OM HET GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SHOCK TE VOORKOMEN, DEKSEL (OF RUG) NIET VERWIJDEREN, AAN DE BINNENZIJDE BEVINDEN ZICH GEEN ELEMENTEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN BEDIEND WORDEN. ENKEL DOOR GEKwalificeerd personeel te bediënen.

### CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de aandacht van de gebruiker te trekken op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de handleiding bij dit toestel.

D3-4-2-1-A1\_NI

### LET OP

Dit apparaat is geclassificeerd als een klasse 1 laserproduct onder de veiligheidsnormen voor laserproducten, IEC 60825-1:2007.

KLASSE 1 LASERPRODUCT

D58-5-2-2a\_A1\_NI

Als de netstekker van dit apparaat niet geschikt is voor het stopcontact dat u wilt gebruiken, moet u de stekker verwijderen en een geschikte stekker aanbrengen. Laat het vervangen en aanbrengen van een nieuwe netstekker over aan vakkundig onderhoudspersoneel. Als de verwijderde stekker per ongeluk in een stopcontact zou worden gestoken, kan dit resulteren in een ernstige elektrische schok. Zorg er daarom voor dat de oude stekker na het verwijderen op de juiste wijze wordt weggegooid. Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact wanneer u het apparaat geruime tijd niet denkt te gebruiken (bijv. wanneer u op vakantie gaat).

D3-4-2-2-1a\_A1\_NI

### WAARSCHUWING

Dit apparaat is niet waterdicht. Om brand of een elektrische schok te voorkomen, mag u geen voorwerp dat vloeistof bevat in de buurt van het apparaat zetten (bijvoorbeeld een bloemenvaas) of het apparaat op andere wijze blootstellen aan waterdruppels, opspattend water, regen of vocht.

D3-4-2-1-3\_A1\_NI

### LET OP

De **STANDBY/ON** schakelaar van dit apparaat koppelt het apparaat niet volledig los van het lichtnet. Angezien er na het uitschakelen van het apparaat nog een kleine hoeveelheid stroom blijft lopen, moet u de stekker uit het stopcontact halen om het apparaat volledig van het lichtnet los te koppelen. Plaats het apparaat zodanig dat de stekker in een noodgeval gemakkelijk uit het stopcontact kan worden gehaald. Om brand te voorkomen, moet u de stekker uit het stopcontact halen wanneer u het apparaat langere tijd niet denkt te gebruiken (bijv. wanneer u op vakantie gaat).

D3-4-2-2a\*\_A1\_NI

### WAARSCHUWING

Lees zorgvuldig de volgende informatie voordat u de stekker de eerste maal in het stopcontact steekt.

**De bedrijfsspanning van het apparaat verschilt afhankelijk van het land waar het apparaat wordt verkocht. Zorg dat de netspanning in het land waar het apparaat wordt gebruikt overeenkomt met de bedrijfsspanning (bijv. 230 V of 120 V) aangegeven op de achterkant van het apparaat.**

D3-4-2-1-4\*\_A1\_NI

### Gebruiksomgeving

Temperatuur en vochtigheidsgraad op de plaats van gebruik:

+5 °C tot +35 °C, minder dan 85 % RH (ventilatieopeningen niet afgedekt)

Zet het apparaat niet op een slecht geventileerde plaats en stel het apparaat ook niet bloot aan hoge vochtigheid of direct zonlicht (of sterke kunstmatige verlichting).

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_NI

Dit apparaat is bestemd voor normaal huishoudelijk gebruik. Indien het apparaat voor andere doeleinden of op andere plaatsen wordt gebruikt (bijvoorbeeld langdurig gebruik in een restaurant voor zakelijke doeleinden, of gebruik in een auto of boot) en als gevolg hiervan defect zou raken, zullen de reparaties in rekening gebracht worden, ook als het apparaat nog in de garantieperiode is.

K041\_A1\_NI



## WAARSCHUWING NETSNOER

Pak het netsnoer beet bij de stekker. Trek de stekker er niet uit door aan het snoer te trekken en trek nooit aan het netsnoer met natte handen aangezien dit kortsluiting of een elektrische schok tot gevolg kan hebben. Plaats geen toestel, meubelstuk o.i.d. op het netsnoer, en klem het niet vast. Maak er nooit een knoop in en verbind het evenmin met andere snoeren. De netsnoeren dienen zo te worden geleid dat er niet per ongeluk iemand op gaat staan. Een beschadigd netsnoer kan brand of een elektrische schok veroorzaken. Controleer het netsnoer af en toe. Wanneer u de indruk krijgt dat het beschadigd is, dient u bij uw dichtstbijzijnde erkende PIONEER onderhoudscentrum of uw dealer een nieuw snoer te kopen.

5002\*\_A1\_NI

## BELANGRIJKE INFORMATIE BETREFFENDE DE VENTILATIE

Let er bij het installeren van het apparaat op dat er voldoende vrije ruimte rondom het apparaat is om een goede doorstroming van lucht te waarborgen (tenminste 10 cm boven, 10 cm achter en 10 cm aan de zijkanten van het apparaat).

## WAARSCHUWING

De gleuven en openingen in de behuizing van het apparaat zijn aangebracht voor de ventilatie, zodat een betrouwbare werking van het apparaat wordt verkregen en oververhitting wordt voorkomen. Om brand te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat deze openingen nooit geblokkeerd worden of dat ze afgedekt worden door voorwerpen (kranten, tafelkleed, gordijn e.d.) of door gebruik van het apparaat op een dik tapijt of een bed.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_NI

## WAARSCHUWING

Om brand te voorkomen, mag u geen open vuur (zoals een brandende kaars) op de apparatuur zetten.

D3-4-2-1-7a\_A1\_NI

### Gebruikersinformatie voor het verzamelen en verwijderen van oude producten en batterijen

( Symbool voor toestellen )



De symbolen op producten, verpakkingen en bijbehorende documenten geven aan dat de gebruikte elektronische producten en batterijen niet met het gewone huishoudelijk afval kunnen worden samengevoegd.

Er bestaat een speciaal wettelijk voorgeschreven verzamelstelsel voor de juiste behandeling, het opnieuw bruikbaar maken en de recyclage van gebruikte producten en batterijen.

( Symbolen voor batterijen )



Door een correcte verzamelhandeling zorgt u ervoor dat het verwijderde product en/of batterij op de juiste wijze wordt behandeld, opnieuw bruikbaar wordt gemaakt, wordt gerecycleerd en het niet schadelijk is voor de gezondheid en het milieu.

Voor verdere informatie betreffende de juiste behandeling, het opnieuw bruikbaar maken en de recyclage van gebruikte producten en batterijen kunt u contact opnemen met de plaatselijke overheid of een verkooppunt.



**Deze symbolen zijn enkel geldig in de landen van de Europese Unie.**

Indien u zich in een ander dan bovengenoemde landen bevindt kunt u contact opnemen met de plaatselijke overheid voor meer informatie over de juiste verwijdering van het product.

K058a\_A1\_NI

### Waarschuwingen bij het bekijken van 3D-beelden

- Als u moe wordt, of zich niet goed voelt bij het kijken naar 3D-beelden, moet u stoppen met het kijken naar 3D-beelden.
- Kinderen, in het bijzonder kleine kinderen jonger dan 6, kunnen gevoeliger zijn voor deze effecten en daarom moeten de voor deze kinderen verantwoordelijke personen goed letten op tekenen van vermoeidheid of ongemak.
- Neem regelmatig rust wanneer u naar 3D-beelden kijkt. Langdurig kijken naar 3D-beelden zonder rustpauzes kan leiden tot vermoeidheid of ongemak.

# Inhoud

## 01 Voordat u begint

Inhoud van de doos	5
Aanbrengen van de batterijen in de afstandsbediening	5
Software-update	6
Over de bediening van deze speler via mobiele apparatuur (iPod, iPhone, iPad enz.)	6
Soorten discs/bestanden die kunnen worden afgespeeld	7
Afspeelbare discs	7
Afspeelbare bestanden	10
Namen van onderdelen en hun functies	11
Afstandsbediening	11
Voorpaneel	13
Achterpaneel	14

## 02 Aansluitingen

Aansluiten via een HDMI-kabel	15
Over HDMI	15
Over de HDMI-bedieningsfunctie	16
Een TV-toestel aansluiten	18
Aansluiten van een AV-receiver of versterker	18
Aansluiten van video- en audiokabels	20
Aansluiten op een TV met een audio/video-kabel	20
Aansluiten op een AV-receiver of versterker via een optisch digitale audiokabel	20
Aansluiten van apparatuur op de USB-poort	20
Over USB-geheugenapparaten	20
Aansluiten van het USB-geheugenapparaat	21
Aansluiten op het netwerk via de LAN-interface	21
Verbinden met een draadloos LAN	22
Aansluiten van het netsnoer	22

## 03 Aan de slag

Instellingen via het Setup Navigator menu	23
Bediening van de TV met de afstandsbediening van de speler	24
Lijst met TV voorkeuzecodes	24

## 04 Afspelen

Afspelen van discs of bestanden	26
Vooruit en terug zoeken	27
Afspelen van bepaalde hoofdstukken of muziekstukken	27
Delen van de inhoud overslaan	27
Vertraagde weergave	27
Stapsgewijze vooruit en terug	27
Meermalen afspelen van een bepaalde passage in een titel of muziekstuk (A-B herhalen)	27
Meermalen afspelen (Herhaalde weergave)	27
Afspelen in de gewenste volgorde (Programma-weergave)	28
Bladwijzers maken	28
Zoom	28
Miniatuurweergaven	28
Omschakelen van de camerahoek	28
Omschakelen van de ondertiteling	29
Disc-informatie weergeven	29
Omschakelen van de primaire en secundaire audio	29
Overschakelen naar secundaire video	30
Genieten van BONUSVIEW of BD-LIVE	30
Afspeelfuncties	31

Gebruik van het FUNCTION menu	32
Afspelen vanaf een specifiek tijdstip (Tijdzoekfunctie)	32
Afspelen van een bepaalde titel, hoofdstuk of muziekstuk (Zoekfunctie)	32
Willekeurige weergave van een bepaald gedeelte van een disc, of bepaalde titels of hoofdstukken (muziekstukken/bestanden)	33
Hervatten van de weergave vanaf een bepaalde positie (hervatten weergave)	33

## 05 Afspelen via de Home Media Gallery

Over de Home Media Gallery	34
Over afspelen via het netwerk	34
DLNA Search	36
Afspelen van disc/USB	36
Weergeven van beeldbestanden	36
Afspelen in de gewenste volgorde (Playlist)	36
Toevoegen van muziekstukken/bestanden	36
Afspelen van de Playlist	37
Wissen van muziekstukken/bestanden uit de Playlist	37

## 06 Afspelen van materiaal van het web

geschikt materiaal van het web	38
Afspelen van de gewenste onderdelen	38

## 07 Geavanceerde instellingen

Wijzigen van de instellingen	39
Bediening van het begin-instellingenschermb	39
Software bijwerken	46
Alle instellingen terugstellen op de oorspronkelijke fabrieksinstellingen	47
Taalcodetabel en land/gebiedscodetabel	48

## 08 Aanvullende informatie

Kennisgeving softwarelicentie	49
Voorzorgen bij het gebruik	53
Verplaatsen van de speler	53
Geschiedte opstelling	53
Schakel de speler uit wanneer u het toestel niet gebruikt	53
Condensatie	53
Reinigen van de speler	53
Waarschuwing wanneer het toestel staat opgesteld in een audiorek met een glazen deurtje	53
Reinigen van de lens	53
Behandeling van de discs	53
Verhelpen van storingen	54
Afspelen	54
HDMI-bedieningsfunctie	57
Netwerk	57
Overige	58
Woordenlijst	59
Technische gegevens	61

## Hoofdstuk 1

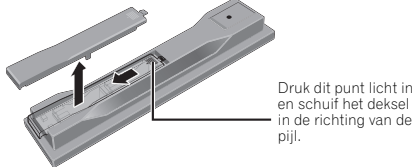
# Voordat u begint

## Inhoud van de doos

- Afstandsbediening x 1
- Audio/video-kabel (rode/witte/gele stekkers) x 1
- AAA/R03 batterijen x 2
- Garantiekaart
- Netsnoer
- Handleiding (dit document)

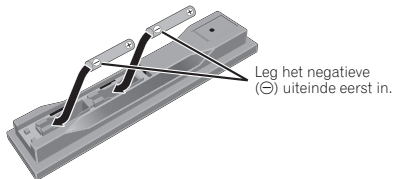
## Aanbrengen van de batterijen in de afstandsbediening

### 1 Open het achterdeksel.



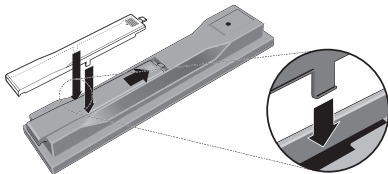
### 2 Doe de batterijen in het vak (AAA/R03 x 2).

Volg bij het inleggen de ⊕/⊖-markeringen binnenin het batterijvak.



### 3 Sluit het achterdeksel.

Druk het stevig dicht (zodat u een klik hoort).



De batterijen die met de speler worden meegeleverd zijn bedoeld om de u de werking van het product te laten controleren en gaan daarom misschien niet lang mee. We raden u aan alkali batterijen te gebruiken omdat die langer mee gaan.

### ⚠ WAARSCHUWING

- Batterijen mogen niet in direct zonlicht of op een erg warme plaats, zoals in de buurt van een verwarming of in een auto die in de zon staat, gebruikt of opgeborgen worden. Dit kan namelijk resulteren in lekkage, oververhitting, exploderen of in brand vliegen van de batterijen. Bovendien kan dit de levensduur van de batterijen of de prestaties ervan verminderen.

### ⚠ Waarschuwing

- Gebruik geen andere dan de voorgeschreven batterijen. Gebruik ook nooit oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Leg de batterijen in de afstandsbediening in de juiste richting, zoals aangegeven door de polariteitstekens (⊕ en ⊖).
- Probeer niet om de batterijen te verhitten, open te maken, of in het vuur of in het water te gooien.
- Batterijen kunnen verschillende spanning leveren, ook als ze er hetzelfde uitzien. Gebruik geen verschillende soorten batterijen door elkaar.
- Verwijder de batterijen als u de afstandsbediening langere tijd (een maand of langer) niet zult gebruiken, om schade door eventuele batterijlekkage te voorkomen. Als er batterijvloeistof is gelekt, veegt u de binnenkant van het batterijvak dan zorgvuldig schoon, voordat u nieuwe batterijen plaatst. Als een batterij lek is en de vloeistof komt op uw huid, wast u het er dan grondig af met volop water.
- Bij het inleveren of terugbrengen van gebruikte batterijen dient u altijd de landelijke milieuwetten en voorschriften van plaatselijke instanties op te volgen.

## Software-update

---

Productinformatie over deze speler kunt u vinden op de Pioneer website. Kijk op onze website voor informatie over updates en serviceberichten betreffende uw Blu-ray Disc Speler.

*In Europa:*

<http://www.pioneer.eu/>

*In het V.K.:*

<http://www.pioneer.eu/>

<http://www.pioneer.co.uk/>

*In Rusland:*

<http://www.pioneer.eu/>

<http://www.pioneer-rus.ru/>

*In Hong Kong:*

<http://www.pioneerhongkong.com.hk/>

*In Singapore:*

<http://www.pioneer.com.sg/firmwaredownload>

*In Australië:*

<http://www.pioneer.com.au/>

## Over de bediening van deze speler via mobiele apparatuur (iPod, iPhone, iPad enz.)

---

De speler kan worden bediend via mobiele apparatuur door de speciale applicatie daarop te installeren.

Zie voor details de productinformatie op de Pioneer website.

Deze speciale applicatie kan zonder kennisgeving worden gewijzigd of geannuleerd.




# Soorten discs/bestanden die kunnen worden afgespeeld

## Af speelbare discs

Discs die zijn voorzien van een van de volgende beeldmerken op het label, het hoesje of doosje kunnen worden afgespeeld.

### ⚠ Waarschuwing

- Alleen correct afgesloten discs kunnen worden afgespeeld.

Disc-type	Beeldmerk	Geschikt formaat						
		BDMV	BDAV	DVD-Video	DVD-Audio	DVD VR	CD-DA DTS-CD	DATA-DISC <sup>1</sup>
BD <sup>2</sup>	BD-ROM	✓	✓	X	X	X	X	X
	BD-R	✓	✓	X	X	X	X	X
	BD-RE	✓	✓	X	X	X	X	X
DVD								
	DVD-ROM	✓	X	✓	✓ <sup>3</sup>	X	X	✓
								
	DVD-R <sup>2,4,5</sup>	✓ <sup>6</sup>	✓ <sup>7</sup>	✓	X	✓	X	✓
	DVD-RW <sup>4,8</sup>	✓ <sup>6</sup>	✓ <sup>7</sup>	✓	X	✓	X	✓
	DVD+R <sup>2,4</sup>	✓	X	✓	X	X	X	✓
	DVD+RW <sup>4</sup>	✓	X	✓	X	X	X	✓
CD	CD-DA (Audio CD) <sup>9</sup>	X	X	X	X	X	✓	X
								
	CD-R <sup>4</sup>	X	X	X	X	X	✓	✓
	CD-RW <sup>4</sup>	X	X	X	X	X	✓	✓
	CD-ROM	X	X	X	X	X	✓	✓

1. Discs waarop video, afbeeldingen of audiobestanden zijn vastgelegd. Deze speler is niet geschikt voor multisessie-discs of multiborder-opnamen.
2. Inclusief dubbellaags discs.
3. Alleen voor de BDP-LX55 en BDP-440.
4. Deze moeten zijn afgesloten om ze in deze disc-speler te kunnen afspelen.
5. DVD-R Authoring-discs voor cursussen e.d. (3,95 of 4,7 GB) kunnen niet worden afgespeeld.
6. Inclusief het AVCHD-formaat.
7. Inclusief het AVCREC-formaat.
8. Versie 1.0 DVD-RW discs kunnen niet worden afgespeeld.
9. Inclusief Video CD's.

- “Blu-ray Disc”, “Blu-ray” en het “Blu-ray Disc”-logo zijn handelsmerken van de Blu-ray Disc Association.
-  is een handelsmerk van DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Namen van bedrijven en producten die hierin worden vermeld zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren.

## ❖ Discs die niet kunnen worden afgespeeld

- HD DVD's
- DVD-RAM discs

Het is mogelijk dat bepaalde andere discs dan de bovengenoemde ook niet kunnen worden afgespeeld.

### **Opmerking**

- In sommige gevallen is het mogelijk dat een disc niet wordt afgespeeld, ook als een van de beeldmerken op de voorgaande pagina er op staat vermeld.
- Voor het afspelen van een 8-cm disc legt u die in de binnenste uitsparing middenin de disc-lade. Er is geen adapter nodig. 8-cm BD-ROM discs kunnen niet worden afgespeeld.

## ❖ Over audioformaten

Deze speler is geschikt voor de volgende audioformaten:

- Dolby TrueHD
- Dolby Digital Plus
- Dolby Digital
- DTS-HD Master Audio
- DTS-HD High Resolution Audio
- DTS Digital Surround
- MPEG audio (AAC)
- Lineaire PCM

Om te genieten van de surround-sound die wordt geboden door Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-HD Master Audio en DTS-HD High Resolution Audio, is het aanbevolen de disc-speler met behulp van een HDMI-kabel aan te sluiten op een AV-receiver of versterker die geschikt is voor die audioformaten. Na het laden van een Blu-ray disc die een van de genoemde audioformaten bevat, kiest u het formaat via het menu scherm.

*Gefabriceerd onder licentie van Dolby Laboratories. “Dolby” en het symbool double-D zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.*

*Geproduceerd in licentie onder VS patent nrs. 5,956,674; 5,974,380; 6,226,616; 6,487,535; 7,392,195; 7,272,567; 7,333,929; 7,212,872 & andere octrooien in de V.S. en wereldwijd, verleend & aangevraagd. DTS-HD, het Symbool, & DTS-HD en het Symbool samen zijn gedeponeerde handelsmerken & DTS-HD Master Audio | Essential is een handelsmerk van DTS, Inc. Product bevat software. © DTS, Inc. Alle rechten voorbehouden.*

## ❖ Afspelen van Blu-ray discs

- Blu-ray discs (BDMV) die geschikt zijn voor de volgende formaten kunnen worden afgespeeld.
  - Blu-ray Disc Read-Only (ROM) Formaat Versie 2
  - Blu-ray Disc Opneembaar (R) Formaat Versie 2
  - Blu-ray Disc Herschrijfbaar (RE) Formaat Versie 3

Deze speler ondersteunt het BD-ROM Profiel 5.



*“Blu-ray 3D” en het “Blu-ray 3D” logo zijn handelsmerken van de Blu-ray Disc Association.*

BONUSVIEW-functies zoals het weergeven van secundaire videobeelden (inzetbeeld) en secundaire geluidssporen kunnen worden gebruikt indien beschikbaar. De gegevens die worden gebruikt voor de BONUSVIEW-functies (de secundaire videobeelden (inzetbeeld) en de secundaire geluidssporen) kunnen worden opgeslagen in het opslagmedium. Zie voor nadere details over de weergave van secundaire video en secundaire geluidssporen de handleiding van de disc.

## BONUSVIEW™

*“BONUSVIEW” is een handelsmerk van de Blu-ray Disc Association.*

BD-LIVE functies, zoals het downloaden van speelfilm-trailers, extra geluidssporen, ondertiteling in andere talen of het spelen van online-videospellen, zijn mogelijk via het Internet. De gegevens die worden gebruikt voor de BD-LIVE functie (filmtrailers, enz.) worden vastgelegd in het opslagmedium. Zie de handleiding van de disc voor nadere details over de BD-LIVE functies.



*Het “BD-LIVE” beeldmerk is een handelsmerk van de Blu-ray Disc Association.*

BD-ROM discs bieden de mogelijkheid om met behulp van BD-J (Java) applicaties uw eigen uiterst interactieve titels te creëren, bijvoorbeeld met spelletjes erin gebouwd.



*Oracle en Java zijn gedeponeerde handelsmerken van Oracle Corporation en/of geaffilieerde bedrijven. Andere namen zijn mogelijk handelsmerken en eigendom van anderen.*

- Blu-ray discs (BD-DAV) die geschikt zijn voor de volgende formaten kunnen worden afgespeeld.
  - Blu-ray Disc Opneembaar (R) Formaat Versie 1
  - Blu-ray Disc Herschrijfbaar (RE) Formaat Versie 2

### ❖ Afspelen van DVD's



*Dit symbool geeft aan dat het product DVD-RW discs kan afspelen die in de VR-stand (Video Recording formaat) zijn opgenomen. Discs die echter zijn opgenomen met een "eenmaal opnemen toegestaan" kopieerbeveiliging, kunnen alleen worden afgespeeld op CPRM-compatibele apparatuur.*

AVCHD is een "high-definition" (HD) digitaal videocamera/recorder opnameformaat voor het vastleggen van beelden met hoge definitie op bepaalde media met zeer efficiënte codec-technieken.



*"AVCHD" en het "AVCHD" logo zijn handelsmerken van Panasonic Corporation en Sony Corporation.*

### ❖ Over regionnummers

De Blu-ray disc-speler en BD-ROM of DVD-Video discs krijgen alle een regionnummer toegewezen, afhankelijk van de regio waarin ze verkocht worden.

De regionnummers van deze speler zijn:

- BD-ROM: B
- DVD-Video: 2

Discs die niet voorzien zijn van deze nummers kunnen niet worden afgespeeld. De volgende discs zijn af speelbaar in deze speler.

- Blu-ray discs: B (inclusief B) en ALL
- DVD's: 2 (inclusief 2) en ALL

### ❖ Afspelen van CD's

Over kopieerbeveiligde CD's: Deze speler is ontworpen om te voldoen aan de specificaties van het Audio-CD-formaat. Deze speler is niet geschikt voor het afspelen of andere functies van discs die niet voldoen aan deze specificaties.

### ❖ DualDiscs afspelen

Een DualDisc is een tweezijdige disc: één kant van de disc bevat DVD-materiaal — video, audio enz. — en de andere kant bevat niet-DVD materiaal, zoals digitaal audiomateriaal.

De DVD-kant van een DualDisc kan met deze speler worden afgespeeld.

De niet-DVD, dus audio-kant van de disc is niet geschikt voor afspelen in deze speler.

Het is mogelijk dat bij het plaatsen of uitnemen van een DualDisc de tegenovergestelde kant van de disc die wordt afgespeeld, bekrast wordt. Bekraste discs kunnen wellicht niet meer worden afgespeeld.

Voor meer gedetailleerde informatie over de DualDisc-specificatie dient u contact op te nemen met de schijffabrikant of de verkoper van de schijf.

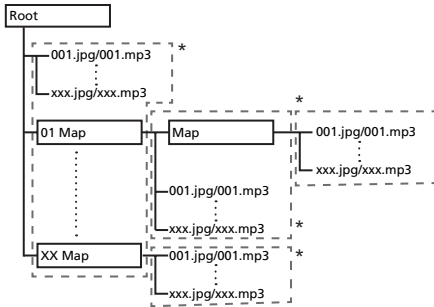
## ❖ Afspelen van discs die zijn opgenomen met een computer of een Blu-ray/DVD-recorder

- Discs die zijn opgenomen met een computer kunnen niet altijd goed worden afgespeeld, vanwege de opname-instellingen of het computer-besturingssysteem. Neem uw discs op in een formaat dat afspeelbaar is met deze speler. Raadpleeg voor nadere details uw dealer.
- Het afspelen van discs die zijn opgenomen met een computer of een Blu-ray/DVD-recorder is soms niet mogelijk als de opnamekwaliteit minder is, vanwege de eigenschappen van de disc, krassen of vuil op de disc, vuil op het lensje van het opname-apparaat, enz.

## ❖ Over video, audio, beeldbestanden en mappen

Audio- en beeldbestanden kunnen worden weergegeven met deze speler wanneer de mappen op de disc of het USB-geheugenapparaat worden aangemaakt zoals hieronder wordt beschreven.

Voorbeeld mappenstructuur:



\* Het aantal mappen en bestanden in een enkele map (inclusief de rootmap) is beperkt tot maximaal 256. Zorg er ook voor dat het aantal mappenlagen beperkt blijft tot maximaal 5.



### Opmerking

- De namen van bestanden en mappen zoals aangegeven door deze speler kunnen verschillen van de namen zoals die worden aangegeven op een computer.

## Af speelbare bestanden

Video, afbeeldingen en audiobestanden die zijn opgenomen op DVD's of CD's kunnen worden weergegeven.



### Waarschuwing

- Alleen DVD's die zijn opgenomen volgens het ISO 9660 bestandssysteem kunnen worden afgespeeld.
- Sommige bestanden kunnen niet worden afgespeeld.
- Bij sommige bestanden kunnen bepaalde functies tijdens het afspelen niet werken.
- Sommige bestanden kunnen niet worden afgespeeld, ook als ze wel de bestandsextensie hebben van bestanden waarvoor deze speler geschikt is.
- Bestanden die zijn beveiligd met het DRM (Digital Rights Management) systeem kunnen niet worden afgespeeld (uitgezonderd DivX VOD-bestanden).

## ❖ Geschikte videobestandsformaten

### • DivX Plus HD

DivX Certified<sup>®</sup> voor weergave van DivX<sup>®</sup> en DivX Plus<sup>™</sup> HD (H.264/MKV) video tot maximaal 1080p HD inclusief premium materiaal.

OVER DIVX VIDEO: DivX<sup>®</sup> is een digitaal videoformaat dat is gemaakt door DivX, Inc. Dit toestel is officieel DivX<sup>®</sup>-gecertificeerd (DivX Certified) en kan DivX-video afspelen. Bezoek [divx.com](http://divx.com) voor meer informatie en software om uw bestanden om te zetten naar DivX-video.

OVER DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Dit DivX-Certified<sup>®</sup> apparaat moet geregistreerd zijn om DivX VOD (video-op-aanvraag) af te spelen. Ga naar het gedeelte over DivX VOD in Menufuncties om de registratiecode te ontvangen. Ga naar [vod.divx.com](http://vod.divx.com) voor meer informatie over hoe u uw registratie kunt voltooien.

**DIVX+**  
HD

*DivX<sup>®</sup>, DivX Certified<sup>®</sup>, DivX Plus<sup>™</sup> HD en daaraan gerelateerde logo's zijn handelsmerken van DivX, Inc. en worden gebruikt onder licentie.*



### Opmerking

- Dit DivX<sup>®</sup> Certified toestel moet worden geregistreerd om in staat te zijn DivX Video-on-Demand (VOD) videomateriaal weer te geven. Eerst genereert u de DivX VOD registratiecode voor uw toestel en vervolgens voert u die code in tijdens de registratieprocedure. Belangrijk: DivX VOD videomateriaal is beschermd door het DivX DRM (Digital Rights Management) systeem dat zorgt dat afspelen alleen mogelijk is met geregistreerde DivX Certified apparatuur. Als u probeert DivX VOD videomateriaal weer te geven waarvoor uw toestel geen toestemming heeft, verschijnt de foutmelding **Authorization Error** (geen toestemming) en zal er geen video worden weergegeven.] Nadere informatie vindt u op [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

– De DivX VOD-registratiecode van deze speler is te controleren via **HOME MENU → Initial Setup → Playback → DivX(R) VOD DRM → Registration Code** (pagina 42).

– Het aantal malen dat de video vertoond kan worden is beperkt bij sommige DivX VOD-bestanden. Wanneer dergelijke bestanden worden afgespeeld met deze speler wordt het resterend aantal vertoningen aangegeven. Bestanden waarvoor het resterend aantal vertoningen tot 0 is geslonken, kunnen niet meer worden weergegeven (daarbij verschijnt de foutmelding **This DivX rental has expired**). Bestanden waarvoor het aantal vertoningen niet beperkt is, kunnen zo vaak worden weergegeven als u wilt (daarbij verschijnt geen resterend aantal vertoningen).



## • MKV

MKV-bestanden kunnen worden weergegeven.

- MKV is een bestandsformaat dat meerdere audio- en videobestanden in een enkel bestand toestaat.
- De volgende bestanden kunnen worden weergegeven:  
Resolutie: Tot 1 280 x 720  
Extensie: ".mkv" of ".MKV"

## • Windows Media™ Video (WMV)

Windows Media™ Video (WMV) bestanden kunnen worden weergegeven.

- De volgende bestanden kunnen worden weergegeven:  
Resolutie: Tot 1 280 x 720  
Extensie: ".wmv" of ".WMV"
- Er wordt ondersteuning geboden aan bestanden die gecodeerd zijn met de Windows Media™ Encoder 9 serie.
- Windows Media is een gedeponoerd handelsmerk of een handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of in andere landen.
- Dit product bevat technologie die het eigendom is van Microsoft Corporation en die niet gebruikt of gedistribueerd mag worden zonder toestemming van Microsoft Licensing, Inc.

## ❖ Geschikte beeldbestandsformaten

### • JPEG

### • Progressieve JPEG

Bestandsformaat: JFIF versie 1.02/Exif versie 2.2  
Resolutie: Tot 4 096 x 4 096 pixels

## ❖ Geschikte audiobestandsformaten

### • Windows Media™ Audio 9 (WMA9)

Bitsnelheid: tot 192 kbps  
Bemonsteringsfrequenties: 22,05 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz en 48 kHz

### • MPEG-1 Audio Layer 3 (MP3)

Bitsnelheid: tot 320 kbps  
Bemonsteringsfrequenties: 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz en 48 kHz

### • Free Lossless Audio Codec (FLAC) (Alleen voor de BDP-LX55)

Bemonsteringsfrequenties: 96 kHz tot 192 kHz  
Kwantisering-bitrate: 16 bits, 24 bits  
Kanalen: 2 kanalen

## ❖ Extensies van afspeelbare bestanden

### • Videobestanden

.divx, .mkv, .wmv en .avi

### • Beeldbestanden

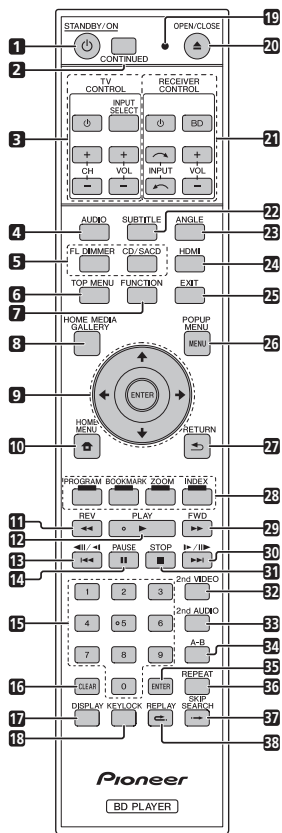
.jpg en .jpeg

### • Audiobestanden

.wma en .mp3  
.flac (alleen voor de BDP-LX55)

# Namen van onderdelen en hun functies

## Afstandsbediening



- 1 **STANDBY/ON** – Druk hierop om de stroom in of uit te schakelen.
- 2 **CONTINUED** – Hiermee kunt u de weergave voortzetten vanaf een bepaalde plek. (pagina 33)
- 3 **TV CONTROL** – (pagina 24)
- 4 **AUDIO** – (pagina 29)

## 5 FL DIMMER

**BDP-LX55, BDP-440** – Met elke druk op deze toets verandert de helderheid van het display op het voorpaneel en/of de verlichting van de aanduidingen op het voorpaneel zoals staat aangegeven in de tabel hieronder.

Voorpaneel- display	Indicators		
	Blu-ray (Alleen voor de BDP-LX55)	PQLS	FL OFF
Helder	Gaat branden	Gaat branden	Uit
Midden	Gaat branden	Gaat branden	Uit
Donker	Gaat branden	Gaat branden	Uit
Uit	Uit	Uit	Gaat branden

**BDP-140** – Met elke druk op deze toets verandert de helderheid van het display op het voorpaneel (in 4 stappen).

## CD/SACD

Druk voor hybride discs op deze toets om heen en weer te schakelen tussen de CD-laag en de SACD-laag.

6 **TOP MENU** – Druk hierop om het hoofdmenu van de BD-ROM of DVD-Video te openen.

7 **FUNCTION** – (pagina 32)

8 **HOME MEDIA GALLERY** – (pagina 34)

9 **↑/↓/←/→** – Hiermee kunt u onderdelen en instellingen selecteren en wijzigen en de cursor verplaatsen.

**ENTER** – Druk hierop om de gekozen functie uit te voeren of een gewijzigde instelling e.d. vast te leggen.

10 **HOME MENU** – (pagina 39)

11 **◀◀ REV** – (pagina 27)

12 **▶ PLAY** – (pagina 26)

13 **◀◀/◀||/◀|** – (pagina 27)

14 **|| PAUSE** – (pagina 26)

15 **Cijfertoetsen** – Hiermee kiest u de titels/hoofdstukken/muziekstukken die u wilt zien of horen en onderdelen uit keuzemenu's.

16 **CLEAR** – Druk hierop om het ingevoerde cijfer e.d. te wissen.

17 **DISPLAY** – (pagina 29)

18 **KEYLOCK** – (pagina 12)

19 **Afstandsbedieningslampje** – Licht op wanneer er een signaal wordt uitgezonden door de afstandsbediening. Knippert wanneer de merkencode voor de televisie wordt ingesteld.

20 **▲ OPEN/CLOSE** – Druk op deze toets om de disclade te openen of te sluiten.

21 **RECEIVER CONTROL**

22 **SUBTITLE** – (pagina 29)

23 **ANGLE** – (pagina 28)

## 24 HDMI

**BDP-LX55** – Hiermee kunt u de **HDMI Mode** omschakelen (pagina's 16 en 41).

**BDP-440/BDP-140** – Hiermee kunt u de resolutie instellen van de videosignalen die worden geproduceerd door de **HDMI OUT**-aansluiting (pagina 41).

25 **EXIT** – (pagina 38)

26 **POP UP MENU/MENU** – Druk hierop om de BD-ROM of DVD-Video menu's te openen.

27 **↶ RETURN** – Druk op deze toets om naar het vorige scherm terug te keren.

28 **Kleurtoetsen** – Gebruik deze toetsen om door de BD-ROM menu's te navigeren.

**PROGRAM** – (pagina 28)

**BOOK MARK** – (pagina 28)

**ZOOM** – (pagina 28)

**INDEX** – (pagina 28)

29 **▶▶ FWD** – (pagina 27)

30 **▶|/||▶/▶▶|** – (pagina 27)

31 **■ STOP** – (pagina 26)

32 **2nd VIDEO** – (pagina 30)

33 **2nd AUDIO** – (pagina 29)

34 **A-B** – (pagina 27)

35 **ENTER** – Druk hierop om de gekozen functie uit te voeren of een gewijzigde instelling e.d. vast te leggen.

36 **REPEAT** – (pagina 27)

37 **SKIP SEARCH** – Druk hierop om 30 seconden vooruit te springen wanneer er tijdens weergave op **→ SKIP SEARCH** wordt gedrukt.

38 **REPLAY** – Druk hierop om 10 seconden terug te springen wanneer er tijdens weergave op **◀ REPLAY** wordt gedrukt.

## ❖ Toetsvergrendeling

U kunt de toetsen vergrendelen om te voorkomen dat ze per ongeluk worden gebruikt.

Via deze functie kunnen daarvoor geschikte televisietoestellen met HDMI ook de toetsvergrendeling van de speler inschakelen.

Houd **KEYLOCK** tenminste 2 seconden ingedrukt.

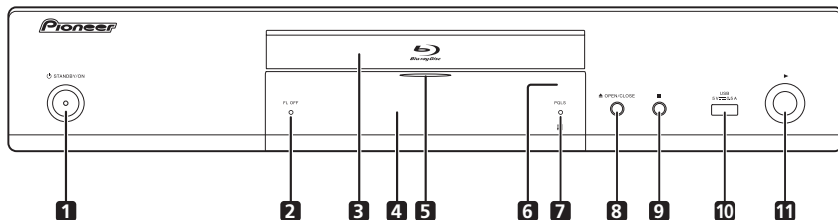
- Telkens wanneer u deze handeling uitvoert, wordt deze functie in- respectievelijk uitgeschakeld.
- Als u de speler probeert te bedienen terwijl de toetsvergrendeling is ingeschakeld, zal **LOCK** op het display op het voorpaneel oplichten.



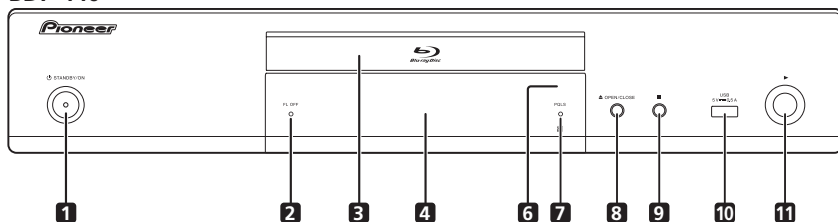
### Opmerking

- Deze afstandsbediening is voorzien van twee **ENTER** toetsen (9 en 35 hierboven).
- Om een AV-receiver met een geschikte afstandsbedieningsfunctie te kunnen gebruiken met de **RECEIVER CONTROL** toetsen, moet u de afstandsbedieningsfunctie van de AV-receiver instellen op "1". Zie voor details de handleiding van de AV-receiver.

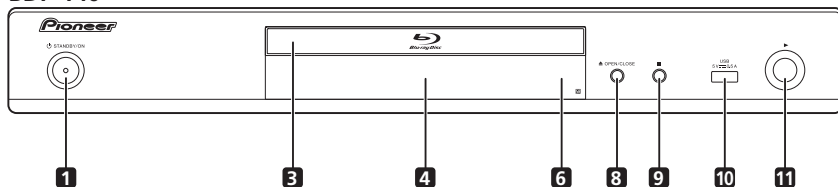
## BDP-LX55



## BDP-440

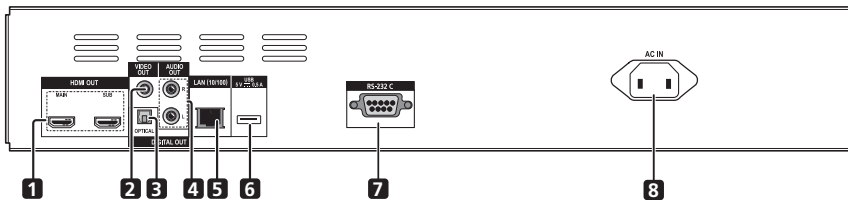


## BDP-140

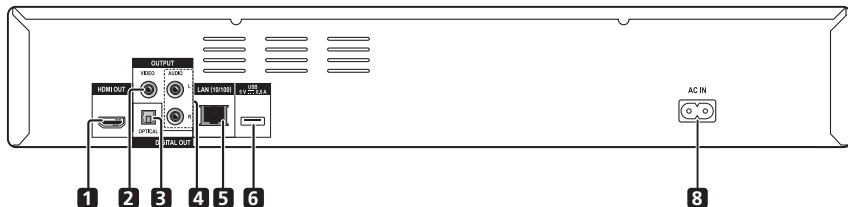


- |  |   |
|--|---|
| <p><b>1</b> <b>STANDBY/ON</b> – Druk hierop om de stroom in of uit te schakelen.</p> <p><b>2</b> <b>FL OFF indicator</b> (alleen BDP-LX55 en BDP-440) – (pagina 12)</p> <p><b>3</b> <b>Disclade</b></p> <p><b>4</b> <b>Voorpaneeldisplay</b></p> <p><b>5</b> <b>Blu-ray indicator</b> (alleen BDP-LX55) – (pagina 12)</p> <p><b>6</b> <b>Afstandsbedieningssensor</b> – Voor de bediening richt u de afstandsbediening op dit punt binnen een afstand van ongeveer 7 meter.<br/>De speler kan niet altijd vlot op de afstandsbediening reageren als er dichtbij tl-verlichting brandt. In dat geval kunt u de speler beter iets verder van de tl-verlichting weg zetten.</p> | <p><b>7</b> <b>PQLS indicator</b> (alleen BDP-LX55 en BDP-440) – (pagina 17)</p> <p><b>8</b> <b>OPEN/CLOSE</b> – Druk op deze toets om de disclade te openen of te sluiten.</p> <p><b>9</b>  – Druk op deze toets om te stoppen met afspelen.</p> <p><b>10</b> <b>USB poort</b> – (pagina 20)</p> <p><b>11</b>  – Druk op deze toets om te beginnen met afspelen.</p> |
|--|---|

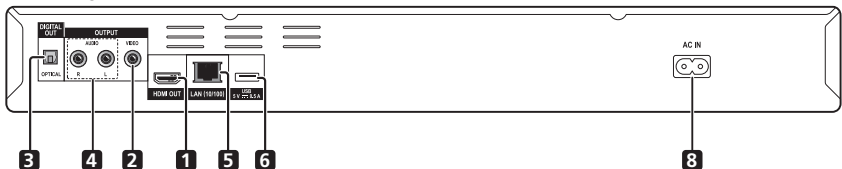
## BDP-LX55



## BDP-440



## BDP-140



- |   |  |
|---|--|
| <p><b>1 HDMI OUT-aansluiting(en)</b> – (hieronder en pagina 15)</p> <p><b>2 VIDEO OUTPUT-aansluitingen</b> – (pagina 20)</p> <p><b>3 DIGITAL OUT (OPTICAL)-aansluiting</b> – (pagina 20)</p> <p><b>4 AUDIO OUTPUT-aansluitingen</b> – (pagina 20)</p> | <p><b>5 LAN (10/100)-aansluiting</b> – (pagina 21)</p> <p><b>6 USB poort</b> – (pagina 20)</p> <p><b>7 RS-232C-aansluiting</b> (alleen voor de BDP-LX55) – Deze aansluiting wordt niet gebruikt.</p> <p><b>8 AC IN</b> – (pagina 22)</p> |
|---|--|

### ❖ Over de HDMI aansluitingen op de BDP-LX55

**MAIN** – Verbind deze met een HDMI-geschikte televisie en/of een AV-receiver of versterker. Deze aansluiting zal het vaakst worden gebruikt.

**SUB** – Verbind deze met een HDMI-geschikte AV-receiver of versterker. Deze aansluiting wordt alleen gebruikt voor het produceren van audiosignalen.



#### Opmerking

- Er kan geen videosignaal worden geproduceerd via de **SUB**-aansluiting. Verbind uw televisie daarom met de **MAIN**-aansluiting.

## Hoofdstuk 2

# Aansluitingen

Schakel altijd eerst de stroom uit en trek de stekker uit het stopcontact voor u aansluitingen maakt of verbreekt.

Na het aansluiten maakt u alle instellingen in het **Setup Navigator**- of **Initial Setup**-menu overeenkomstig het type kabel dat u hebt aangesloten (pagina 23).

Zie tevens de handleiding van het apparaat dat u aansluit.



### Opmerking

- De gebruikte afbeeldingen geven hoofdzakelijk de BDP-LX55 weer.

## Aansluiten via een HDMI-kabel

De audio- en videosignalen kunnen worden overgebracht naar HDMI-geschiedte apparatuur als digitale signalen, zonder verlies aan geluids- of videokwaliteit.



### Opmerking

- Maak voor de BDP-LX55 de **HDMI Mode** instelling via het **Initial Setup** menu aan de hand van de manier waarop de apparatuur is verbonden met de speler (pagina's 16 en 41).
- Maak de instellingen in het **Setup Navigator**-menu overeenkomstig de aangesloten HDMI-geschiedte apparatuur (pagina 23).
- 1080p videospelalen kunnen niet altijd worden geproduceerd, afhankelijk van de HDMI-kabel die u gebruikt.

## Over HDMI

Deze speler werkt met High-Definition Multimedia Interface (HDMI<sup>®</sup>) technologie.

# HDMI

*HDMI, het HDMI-logo en High-Definition Multimedia Interface zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van HDMI Licensing, LLC in de Verenigde Staten en andere landen.*

De speler is geschikt voor Deep Color. Conventionele spelers kunnen videospelalen doorgeven met 8-bit kleurdiepte in het YCbCr 4:4:4 of RGB-formaat, maar spelers die geschikt zijn voor Deep Color kunnen videospelalen doorgeven met een kleurdiepte van meer dan 8 bits per kleurcomponent. Wanneer deze speler wordt aangesloten op een TV die geschikt is voor Deep Color, kunt u genieten van uiterst subtiële kleurschakeringen.

Dit toestel is geschikt voor "x.v.Color"-producten die een breed-spectrum kleurbereik bieden, volgens de xvYCC-specificaties.

Bij weergave van videospelalen volgens de "xvYCC"-normen met deze speler wanneer deze is aangesloten op een "x.v.Color"-geschikt TV-toestel e.d. worden de mogelijkheden voor kleurweergave sterk uitgebreid, hetgeen de natuurlijke kleurweergave ten goede komt. "x.v.Color" is de commerciële naam voor de producten die een breed-spectrum kleurbereik bieden, volgens voorschriften van de internationale xvYCC-norm.

## x.v.Color

"x.v.Color" en **x.v.Color** zijn handelsmerken van Sony Corporation.

### ❖ Audiosignalen die kunnen worden weergegeven via de HDMI OUT-aansluiting

- Dolby TrueHD
- Dolby Digital Plus
- Dolby Digital
- DTS-HD Master Audio
- DTS-HD High Resolution Audio
- DTS Digital Surround
- MPEG-2 AAC
- Lineaire PCM

Lineaire PCM-audiosignalen met de volgende karakteristieken kunnen worden uitgestuurd:

- Bemonsteringsfrequentie: 32 kHz tot 192 kHz
- Aantal kanalen: Maximaal 8 (maximaal 6 bij een bemonsteringsfrequentie van 192 kHz)

### ❖ Bij aansluiting op een DVI-apparaat

- **Het is niet mogelijk om DVI-apparaten (zoals bijvoorbeeld computerbeeldschermen) aan te sluiten die niet geschikt zijn voor HDCP.** HDCP is een specificatie voor de bescherming van audiovisueel materiaal via de DVI/HDMI-interface.
- Dan worden er geen audiosignalen doorgegeven. Maak de aansluiting met een audiokabel enz.
- Deze speler is ontworpen voor aansluiting op HDMI-geschiedte apparatuur. Bij aansluiting van een DVI-apparaat is het mogelijk dat dit niet goed werkt, afhankelijk van het DVI-apparaat in kwestie.

## Over de HDMI-bedieningsfunctie

Deze functies werken wanneer er een Pioneer Flat Screen TV of AV-systeem (AV-receiver of versterker, enz.) die geschikt is voor HDMI via een HDMI-kabel wordt aangesloten op de speler.

Zie tevens de handleidingen van uw Flat Screen TV en AV-systeem (AV-receiver of versterker, enz.).

### ❖ Gebruiken van de HDMI-bedieningsfunctie

- De HDMI-bedieningsfunctie werkt wanneer de HDMI-bedieningsfunctie is ingeschakeld (On) voor alle apparatuur die is aangesloten via HDMI-kabels.
- Wanneer alle aansluitingen en instellingen voor alle apparaten zijn gemaakt, controleert u of de beelden van de speler goed worden weergegeven op uw Flat Screen TV. (Verricht deze controle tevens na het vervangen van aangesloten apparaten en het opnieuw aansluiten van HDMI-kabels.) De HDMI-bedieningsfunctie werkt mogelijk niet goed als de beelden van de speler niet juist worden weergegeven op de Flat Screen TV.
- Gebruik High Speed HDMI® Cable als u de HDMI-bedieningsfunctie wilt gebruiken. De HDMI-bedieningsfunctie werkt mogelijk niet naar behoren als er andere HDMI-kabels worden gebruikt.
- Bij sommige modellen kan naar de HDMI-bedieningsfunctie worden verwezen als "KURO LINK" of "HDMI Control".
- De HDMI-bedieningsfunctie werkt niet met apparatuur van andere merken, ook niet als deze zijn aangesloten met een HDMI-kabel.

### ❖ Wat de HDMI-bedieningsfunctie kan doen

- **Weergeven van beelden met optimale beeldkwaliteit op een Flat Screen TV die geschikt is voor de HDMI-bedieningsfunctie.**

Wanneer de HDMI-bedieningsfunctie is ingeschakeld, worden videosignalen met de optimale beeldkwaliteit voor de aangesloten apparatuur geproduceerd via de HDMI-aansluiting van de speler.

- **Bediening van de speler met de afstandsbediening van uw Flat Screen TV.**  
Bedieningsfuncties zoals het starten en stoppen met afspelen en het weergeven van de menu's zijn te verrichten vanaf uw Flat Screen TV.
- **Het door de speler weergegeven beeld verschijnt op het scherm van uw Flat Screen TV. (Automatische functiekeuze)**

De signaalbron wordt niet automatisch omgeschakeld op uw Flat Screen TV, AV-systeem (AV-receiver of versterker, enz.) wanneer het afspelen wordt gestart op de speler of wanneer het HOME MENU wordt weergegeven. Wanneer de signaalbron wordt omgeschakeld, verschijnen het HOME MENU op het scherm van de Flat Screen TV.

- **De Flat Screen TV en de speler worden automatisch aan en uit gezet. (Gekoppelde stroomfunctie)**

Wanneer u het afspelen start op de speler of wanneer het HOME MENU wordt weergegeven, zal de Flat Screen TV automatisch worden ingeschakeld, als die uit stond. Wanneer u de stroom van de Flat Screen TV uitschakelt, wordt ook de speler automatisch uitgeschakeld.

### ❖ Instellen van de HDMI Mode (Alleen voor de BDP-LX55)

De BDP-LX55 heeft twee **HDMI OUT (MAIN, SUB)** aansluitingen. Zie pagina 14 voor meer details over deze aansluitingen.

De **HDMI Mode** moet voor de weergave begint worden geselecteerd om de bedieningsfunctie correct te kunnen gebruiken.

Om de instelling te verrichten moet eerst op **HOME MENU** drukken om het Home Menu te openen, waarna u **Initial Setup → Audio Output → HDMI Mode** selecteert.

Zie de table hieronder en stel de **HDMI Mode** in op basis van uw verbindingsmethode.

HDMI Mode	HDMI OUT MAIN			HDMI OUT SUB		
	Video	Audio	Bediening	Video	Audio	Bediening
Single	✓	✓	✓	✗	✗	✗
Separate	✓	✗	✗	✗	✓	✓
Pure Audio	✗	✗	✗	✗	✓	✓

### ⚠ Waarschuwing

- Er wordt geen videosignaal geproduceerd via de **SUB**-aansluiting. Deze aansluiting wordt alleen gebruikt voor audiosignalen.

### ❖ Sound Retriever Link

#### Over Sound Retriever Link

Sound Retriever Link is een technologie voor het corrigeren van de geluidswaergave die de gecompriemeerde geluidswaergave automatisch aanpast aan de aangesloten AV-receiver via de HDMI-bedieningsfunctie.

De Sound Retriever Link geeft een hogere geluidskwaliteit doordat de Sound Retriever-functie van de AV-receiver automatisch wordt ingesteld.

De Sound Retriever Link-functie van deze speler werkt uitsluitend in de volgende situaties.

- PC Audio Stream die wordt weergegeven door USB-apparatuur of via netwerk.
- Een Pioneer AV-receiver met Sound Retriever Link aangesloten op deze speler via een HDMI-kabel en de instelling van de speler zoals hieronder aangegeven (pagina 41).  
**Control: On**
- Raadpleeg ook de handleiding van de AV-receiver.
- Zie de Pioneer website voor welke AV-receivers geschikt zijn voor de Sound Retriever Link-functie.

### **Waarschuwing**

- Sluit de speler direct aan op de Pioneer AV-receiver die geschikt is voor de Sound Retriever Link-functie. Wanneer de verbinding niet direct, maar via een andere versterker of via een AV-omzetter (zoals een HDMI-schakelaar) wordt gemaakt, kunnen er bedieningsfouten optreden.

### **❖ Stream Smoother (alleen voor de BDP-LX55)**

Stream Smoother is een functie die automatisch de beeldkwaliteit verbetert bij het weergeven van video van het netwerk met behulp van een ingebouwde schakeling voor hoge beeldkwaliteit om fijne storing in beeldranden (mosquito noise), blokvormige ruis enz. te reduceren.

#### **Opmerking**

- Op de BDP-LX55 wordt deze functie ook ingeschakeld wanneer er geen AV-receiver is aangesloten.

### **❖ Stream Smoother Link (alleen voor de BDP-440 en BDP-140)**

#### **Over Stream Smoother Link**

Stream Smoother Link is een functie die de beeldkwaliteit van via het netwerk weergegeven videomateriaal verbetert via de HDMI-bedieningsfunctie. De Stream Smoother Link-functie geeft een hoge beeldkwaliteit met minder ruis door de Stream Smoother-functie van de aangesloten AV-receiver automatisch in te stellen.

De Stream Smoother Link-functie van deze speler werkt uitsluitend in de volgende situaties.

- Weergave van materiaal van een pc, opgeslagen op discs en USB-apparatuur.
- Een Pioneer AV-receiver met Stream Smoother Link aangesloten op deze speler via een HDMI-kabel en de instelling van de speler zoals hieronder aangegeven (pagina 41).

#### **Control: On**

- Raadpleeg ook de handleiding van de AV-receiver.
- Zie de Pioneer website voor welke AV-receivers geschikt zijn voor de Stream Smoother Link-functie.

### **Waarschuwing**

- Sluit de speler direct aan op de Pioneer AV-receiver die geschikt is voor de Stream Smoother Link-functie. Wanneer de verbinding niet direct, maar via een andere versterker of via een AV-omzetter (zoals een HDMI-schakelaar) wordt gemaakt, kunnen er bedieningsfouten optreden.

### **❖ Over de PQLS-functie (alleen voor de BDP-LX55 en BDP-440)**

De PQLS (Precision Quartz Lock System) functie is een controletechnologie voor de overdracht van digitale audiosignalen die gebruik maakt van de HDMI-bedieningsfunctie. De door de speler geproduceerde signalen worden geregeld door de AV-receiver om een hoge kwaliteit geluidsweergave te bereiken met behulp van de kwartsoscillator van de receiver. Dit elimineert de bij signaaloverdracht gegenereerde jitter die de beeldkwaliteit negatief kan beïnvloeden.

- Deze speler biedt ondersteuning voor de hieronder genoemde functies.
  - De "PQLS 2ch Audio" functie, die alleen wordt ingeschakeld wanneer er muziek-CD's (CD-DA's) worden weergegeven
  - De "PQLS Multi Surround" functie, die wordt ingeschakeld wanneer er discs (BD's, DVD's enz.) worden weergegeven met lineaire PCM audiosignalen
  - De "PQLS Bitstream" functie, die wordt ingeschakeld wanneer er bitstream audiosignalen worden weergegeven
- De diverse PQLS-functies treden in werking wanneer er een Pioneer AV-receiver met ondersteuning voor PQLS-functies direct met een HDMI-kabel wordt aangesloten op de **HDMI OUT**-aansluiting en wanneer de speler wordt ingesteld zoals hieronder staat aangegeven (pagina 41).
  - Control: On**
  - Raadpleeg tevens de handleiding van de AV-receiver.
  - Raadpleeg de Pioneer website voor informatie over AV-receivers die ondersteuning bieden voor de PQLS-functie.

### **Waarschuwing**

- De PQLS-functie stopt mogelijk met functioneren wanneer de videoresolutie wordt omgeschakeld. De PQLS-functie zal weer in werking treden wanneer de weergave wordt gestopt en dan opnieuw opgestart.
- Wanneer de PQLS 2ch functie in werking is, is het mogelijk dat via de **VIDEO OUTPUT**-aansluitingen van de speler geproduceerde signalen niet in de juiste kleuren worden weergegeven. In dat geval moet u de HDMI-aansluitingen van de TV en de AV-receiver met elkaar verbinden om de beelden te bekijken.
- Zet de AV-receiver die is aangesloten op de **HDMI OUT**-aansluiting aan en begin vervolgens met het afspelen van de disc.

#### **Opmerking**

- De PQLS-indicator op het display op het voorpaneel van de speler licht op wanneer de PQLS-functie wordt ingeschakeld (pagina 13).

## Een TV-toestel aansluiten

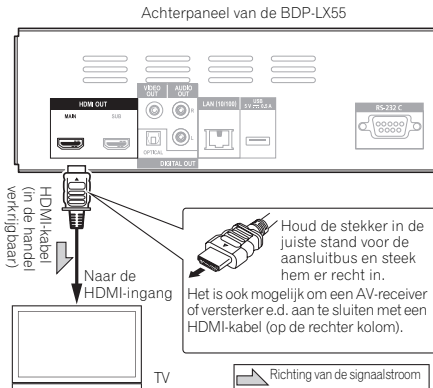
Zie *Aansluiten van een AV-receiver of versterker* op de rechter kolom voor het aansluiten van een AV-receiver of versterker met een HDMI-kabel.

### ! Waarschuwing

- Pak de stekker vast voor het aansluiten of losmaken van de kabel.
- Als er iets tegen de stekker aan drukt, kan dat een slecht contact veroorzaken, zodat er geen videosignalen doorkomen.

### ❖ BDP-LX55

Verbind een televisie met de **HDMI OUT (MAIN)** aansluiting.

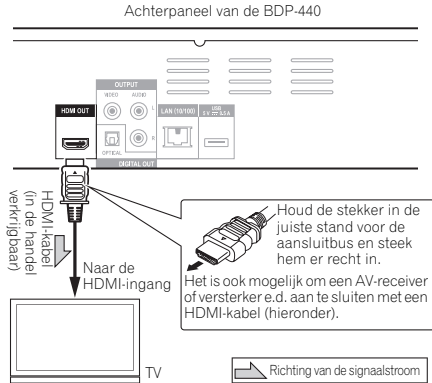


Het is ook mogelijk om een televisie via een AV-receiver of versterker te verbinden met de **HDMI OUT (MAIN)** aansluiting. Zie *Aansluiten van een AV-receiver of versterker* op de rechter kolom.

### ! Waarschuwing

- U moet een televisie verbinden met de **HDMI OUT (MAIN)** aansluiting, videosignalen kunnen niet worden geproduceerd via de **HDMI OUT (SUB)** aansluiting.
- Zet **HDMI Mode** op **Single** (pagina 41).

### ❖ BDP-440/BDP-140



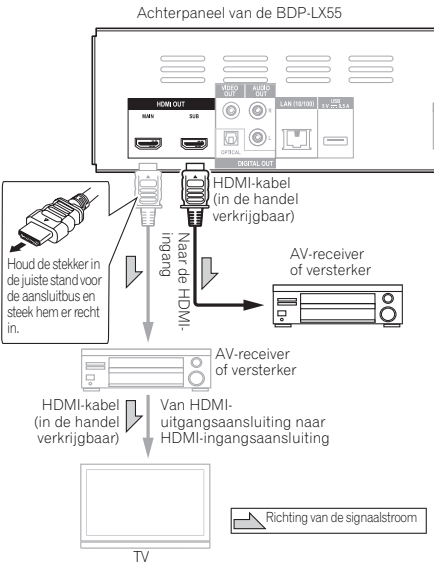
## Aansluiten van een AV-receiver of versterker

Maak de aansluiting op een AV-receiver of versterker als u wilt genieten van de surround-sound van Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, Dolby Digital, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio of DTS Digital Surround. Instructies voor het aansluiten van uw TV en luidsprekers op de AV-receiver of versterker vindt u in de handleiding van uw AV-receiver of versterker.

### ! Waarschuwing

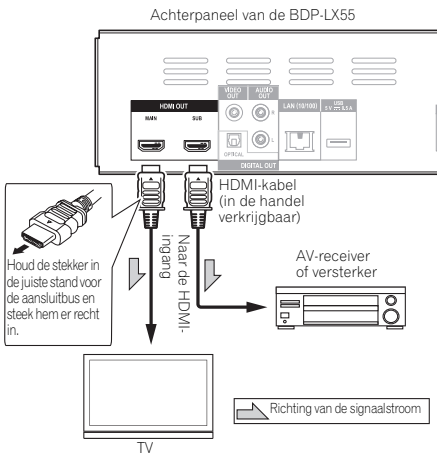
- Pak de stekker vast voor het aansluiten of losmaken van de kabel.
- Als er iets tegen de stekker aan drukt, kan dat een slecht contact veroorzaken, zodat er geen videosignalen doorkomen.





**Bereiken van een betere beeld- en geluidskwaliteit**

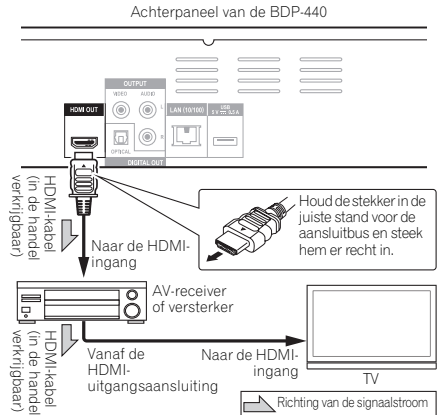
Wanneer u Een televisie (of projector) en AV-receiver aansluit op de speler, moet u dat zo doen dat de video- en audiosignalen gescheiden worden overgebracht voor een hogere beeld- en geluidskwaliteit.



**⚠ Waarschuwing**

- U moet een televisie verbinden met de **HDMI OUT (MAIN)** aansluiting, video signalen kunnen niet worden geproduceerd via de **HDMI OUT (SUB)** aansluiting.
- U moet **HDMI Mode** instellen op **Separate** (pagina 41).
- Als de AV-versterker die is verbonden met de **HDMI OUT (SUB)** aansluiting ook is aangesloten op een televisie, is het mogelijk dat het ingangskanaal van de televisie automatisch wordt omgeschakeld. Als dit gebeurt, moet u de HDMI-bedieningsfunctie op de televisie uitschakelen.

❖ **BDP-440/BDP-140**



## Aansluiten van video- en audiokabels

### Opmerking

- Maak de instellingen in het **Setup Navigator**-menu overeenkomstig het type aansluitkabel dat u gebruikt (pagina 23).
- Voor het produceren van videosignalen door deze speler maakt u de aansluiting met een videokabel (niet vereist bij aansluiting met een HDMI-kabel):

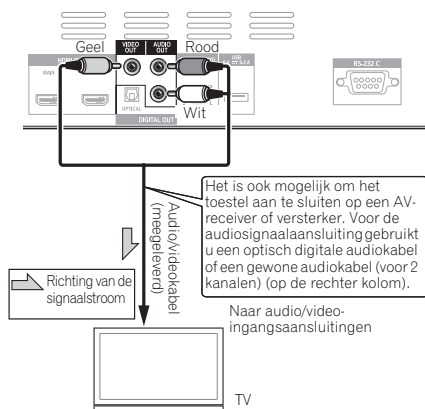
## Aansluiten op een TV met een audio/video-kabel

### ⚠ Waarschuwing

- **Sluit de video-uitgang van de speler direct aan op uw TV-toestel.**

Deze speler ondersteunt analoge kopieerbeveiligingstechnologie. Dat houdt in dat de beelden mogelijk niet goed worden weergegeven als de aansluiting op de TV is gemaakt via een DVD-recorder/videorecorder of bijvoorbeeld wanneer u met de speler materiaal weergeeft dat is opgenomen met een DVD-recorder/videorecorder. Bovendien kan de weergave van de beelden worden belemmerd door de kopieerbeveiliging als de speler is aangesloten op een TV-toestel met ingebouwde videorecorder. Voor nadere details kunt u contact opnemen met de fabrikant van uw TV-toestel.

Achterpaneel van de BDP-LX55

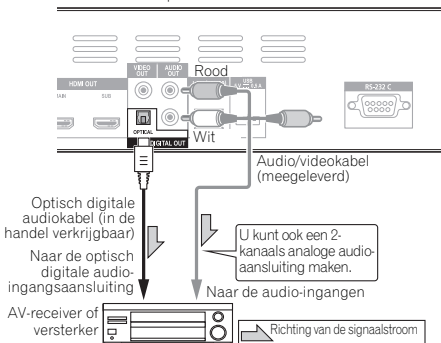


### Opmerking

- Videosignalen worden geproduceerd met een resolutie van 480/576i of 480/576P wanneer u deze speler aansluit met een gewone videokabel.
- Afhankelijk van de instelling voor de video-uitgangresolutie, is het mogelijk dat er geen beelden worden weergegeven.

## Aansluiten op een AV-receiver of versterker via een optisch digitale audiokabel

Achterpaneel van de BDP-LX55



### Opmerking

- Om de video over te schakelen vanaf de AV-receiver of versterker, sluit u ook de video-uitgangen aan.

## Aansluiten van apparatuur op de USB-poort

De door downloaden met de BD-LIVE functie verkregen gegevens en de gegevens die gebruikt worden door de BONUSVIEW functie bij het afspelen van BD-ROM discs kunnen worden opgeslagen op een geheugenapparaat dat is aangesloten op de **USB-poort** (USB-geheugen).

## Over USB-geheugenapparaten

De USB-geheugenapparaten die op de speler kunnen worden aangesloten worden hieronder vermeld.

- USB 2.0-compatibele geheugenapparaten
- FAT16 of FAT32 bestandssysteem, minimaal 1 GB capaciteit (2 GB of meer is aanbevolen)

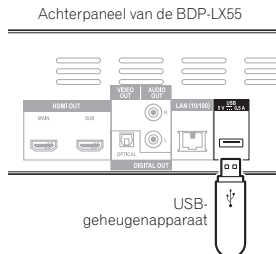
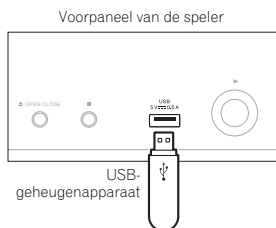
### Opmerking

- Apparaten of media die zijn geformatteerd met een ander bestandssysteem dan de bovengenoemde kunnen niet worden gebruikt. Dergelijke apparaten of media kunnen echter wel bruikbaar zijn indien u ze formatteert met deze speler.
- USB-geheugenapparaten worden mogelijk niet herkend als ze zijn opgedeeld in meerdere partities.
- Het is mogelijk dat sommige USB-geheugenapparaten niet werken met deze speler.
- De werking van USB-geheugenapparaten kan niet worden gegarandeerd.

## Aansluiten van het USB-geheugenapparaat

### ⚠ Waarschuwing

- Schakel altijd eerst de speler uit voordat u een USB-geheugenapparaat aansluit of loskoppelt.
- Gebruik alleen lege USB-geheugenapparaten (waarop nog niets is opgeslagen).
- Als het USB-geheugenapparaat schrijfbeveiligd is, dient u die schrijfbeveiliging op te heffen.
- Als er aan de stekker wordt getrokken of er iets tegenaan drukt, kan dat een goed contact belemmeren en kan het onmogelijk zijn gegevens naar het USB-geheugenapparaat te schrijven.
- Wanneer er een USB-geheugenapparaat is aangesloten en de speler aan staat, mag u in geen geval de stekker uit het stopcontact halen.
- Externe USB-harde schijven kunnen niet worden aangesloten op deze speler.

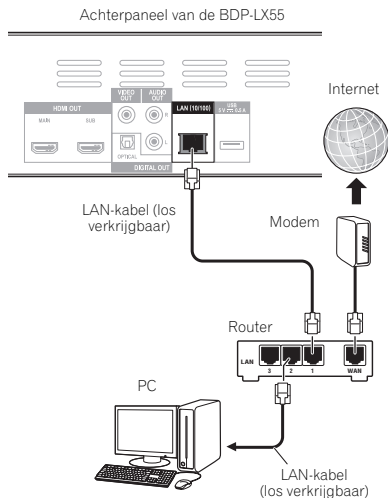


### 📝 Opmerking

- Het is mogelijk dat apparaten niet werken als ze zijn aangesloten op de **USB**-poort via een geheugenkaartlezer of een USB-verdeelstekker (hub).

## Aansluiten op het netwerk via de LAN-interface

Door deze speler aan te sluiten op het netwerk via de LAN-aansluiting, kunt u audiobestanden afspelen die zijn opgeslagen op apparaten in het netwerk, waaronder uw computer, via de HOME MEDIA GALLERY.



Verbind de LAN-aansluiting van deze speler met de LAN-aansluiting van uw router (met of zonder ingebouwde DHCP-serverfunctie) met behulp van een straight LAN-kabel (CAT 5 of hoger).

Schakel de DHCP-serverfunctie van de router in. Als de router niet is uitgerust met een ingebouwde DHCP-serverfunctie moet u de netwerkinstellingen handmatig maken. Zie *Instellen van het IP-adres* op pagina 44 voor details.

### ❖ Specificaties van de LAN-aansluiting

LAN-aansluiting: Ethernet-aansluiting (10BASE-T/100BASE-TX)

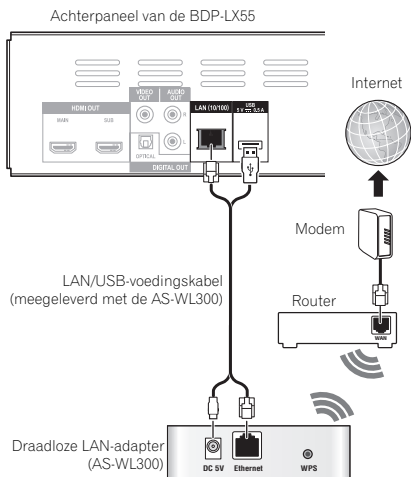
### 📝 Opmerking

- Raadpleeg de handleiding van de apparatuur die u gebruikt voor uw verbinding en let erop dat de aansluitmethode mede afhangt van uw internetomgeving.
- Wanneer u een breedband internetverbinding wilt gebruiken, heeft u een overeenkomst met een internet service provider nodig. Neem voor meer informatie contact op met uw plaatselijke internet service provider.

## Verbinden met een draadloos LAN

Via een draadloze LAN-verbinding is het mogelijk het toestel zonder bedrading aan te sluiten op een netwerk. Gebruik de los verkrijgbare AS-WL300 voor een dergelijke verbinding.

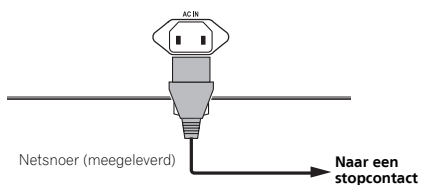
- Raadpleeg de handleiding van de AS-WL300 voor details omtrent de instellingen.



## Aansluiten van het netsnoer

Sluit het netsnoer pas aan nadat alle aansluitingen tussen de apparatuur zijn voltooid.

Achterpaneel van de BDP-LX55



## Hoofdstuk 3

# Aan de slag

## Instellingen via het Setup Navigator menu

U moet deze instellingen maken wanneer u de speler gebruikt in de volgende situaties.

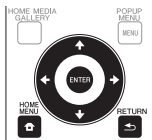
- Wanneer u de speler voor het eerst gaat gebruiken.
- Na een **Initial Setup** formattering.
- Na het updaten van de software van de speler.

### ⚠ Waarschuwing

- Voor u de stroom inschakelt, moet u eerst controleren of alle aansluitingen tussen de speler en de andere apparatuur in orde zijn. Schakel ook eerst de stroom in voor de apparaten die zijn aangesloten op de speler, voor u de speler zelf inschakelt.
- Bij gebruik van een Pioneer Flat Screen TV of een projectie-TV die geschikt is voor de Control-functie, zet u op het aangesloten apparaat de Control-functie aan voor u de speler inschakelt.

### 📝 Opmerking

- Wanneer er een Pioneer Flat Screen TV of een projectie-TV die geschikt is voor de Control-functie is aangesloten op de speler via een HDMI-kabel, wordt de speler automatisch ingesteld op de optimale beeldkwaliteit voor de aangesloten apparatuur.



### 1 Schakel uw TV-toestel in en kies het ingangskanaal.

Zie voor details over de bediening van uw TV-toestel de daarbij geleverde handleiding.

### 2 Schakel de speler in.

Druk op **STANDBY/ON**.

Controleer of het **Setup Navigator** menu op het scherm verschijnt.

### ❖ Als het Setup Navigator menu niet verschijnt

► Druk op **HOME MENU** om het Home Menu te laten verschijnen, selecteer **Initial Setup** → **Setup Navigator** → **Start**, en druk dan op **ENTER**.

### 3 Start Setup Navigator.

Druk op **ENTER**.

- **Setup Navigator** zal nu opstarten.

### 4 Kies de taal voor de aanduidingen op het scherm.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

Als u een Pioneer Flat Screen TV die geschikt is voor de HDMI-bedieningsfunctie hebt aangesloten op de **HDMI OUT**-aansluiting van deze speler, zullen de taalinstellingen worden overgenomen van de Pioneer Flat Screen TV voordat het de **Setup Navigator** opstart.

### 5 Selecteer de juiste uitgangresolutie voor de aangesloten TV.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

### 6 Selecteer de juiste beeldverhouding voor de aangesloten TV.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

### 7 Sluit het Setup Navigator menu.

Druk op **ENTER**.

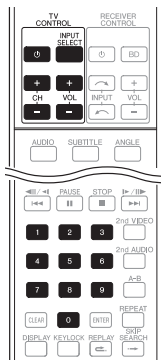
- De **Setup Navigator** wordt afgesloten en de instellingen worden opgeslagen.
- Druk op **RETURN** als u terug wilt naar het vorige scherm.

# Bediening van de TV met de afstandsbediening van de speler

Door de merkcode voor uw merk TV-toestel te kiezen op de afstandsbediening van de speler, zult u het TV-toestel kunnen bedienen met de afstandsbediening van de speler.

## ⚠ Waarschuwing

- Bij sommige modellen is het mogelijk dat u de TV niet kunt bedienen met de afstandsbediening van de speler, ook al staat het merk van de TV wel vermeld in de merkencodelijst.
- De instelling kan na het vervangen van de batterijen terugkeren naar de fabrieksinstelling. Als dit zich voordoet, moet u de juiste code opnieuw instellen.



## 1 Voer de 2-cijferige merkcode in.

Gebruik de cijfertoetsen (0 t/m 9) om het codenummer in te voeren terwijl u **TV CONTROL**  $\odot$  ingedrukt houdt.

## 📝 Opmerking

- De fabrieksinstelling is 00 (PIONEER).
- Als u zich vergist bij het invoeren van de code, laat u de **TV CONTROL**  $\odot$  toets los en begint u weer van voren af aan.
- Als er meerdere codes zijn voor een bepaald merk, probeert u ze dan één voor één in de aangegeven volgorde, totdat u de TV goed kunt bedienen.

## 2 Controleer of u de TV goed kunt bedienen.

Bediening van uw TV via **TV CONTROL**.

$\odot$  – Druk hierop om de TV in of uit te schakelen.

**INPUT SELECT** – Druk hierop om de ingangskeuze van de TV om te schakelen.

**CH +/-** – Druk hierop om een TV-kanal te kiezen.

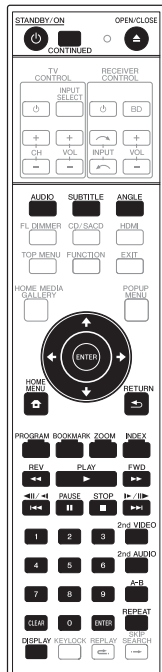
**VOL +/-** – Druk hierop om het volume in te stellen.

# Lijst met TV voorkeuzecodes

## Merken codes

<b>PIONEER</b> 00, 31, 32, 07, 36, 42, 51, 22	<b>GPM</b> 41
<b>ACURA</b> 44	<b>GRAETZ</b> 31, 42
<b>ADMIRAL</b> 31	<b>GRANADA</b> 07, 35, 42, 43, 48
<b>AIWA</b> 60	<b>GRADIENTE</b> 30, 57
<b>AKAI</b> 32, 35, 42	<b>GRANDIN</b> 18
<b>AKURA</b> 41	<b>GRUNDIG</b> 31, 53
<b>ALBA</b> 07, 39, 41, 44	<b>HANSEATIC</b> 07, 42
<b>AMSTRAD</b> 42, 44, 47	<b>HCM</b> 18, 44
<b>ANITECH</b> 44	<b>HINARI</b> 07, 41, 44
<b>ASA</b> 45	<b>HISAWA</b> 18
<b>ASUKA</b> 41	<b>HITACHI</b> 31, 33, 34, 36, 42, 43, 54, 06, 10, 24, 25, 18
<b>AUDIOGONIC</b> 07, 36	<b>HUANYU</b> 56
<b>BASIC LINE</b> 41, 44	<b>HYPSON</b> 07, 18, 46
<b>BAUR</b> 31, 07, 42	<b>ICE</b> 46, 47
<b>BEKO</b> 38	<b>IMPERIAL</b> 38, 42
<b>BEON</b> 07	<b>INDIANA</b> 07
<b>BLAUPUNKT</b> 31	<b>INGELN</b> 31
<b>BLUE SKY</b> 41	<b>INTERFUNK</b> 31, 32, 07, 42
<b>BLUE STAR</b> 18	<b>INTERVISION</b> 46, 49
<b>BPL</b> 18	<b>ISUKAI</b> 41
<b>BRANDT</b> 36	<b>ITC</b> 42
<b>BTC</b> 41	<b>ITT</b> 31, 32, 42
<b>BUSH</b> 07, 41, 42, 44, 47, 56	<b>JEC</b> 05
<b>CASCADE</b> 44	<b>JVC</b> 13, 23
<b>CATHAY</b> 07	<b>KAISUI</b> 18, 41, 44
<b>CENTURION</b> 07	<b>KAPSCCH</b> 31
<b>CGB</b> 42	<b>KENDO</b> 42
<b>CIMLINE</b> 44	<b>KENNEDY</b> 32, 42
<b>CLARIVOX</b> 07	<b>KORPEL</b> 07
<b>CLATRONIC</b> 38	<b>KOYODA</b> 44
<b>CONDOR</b> 38	<b>LEYCO</b> 07, 40, 46, 48
<b>CONTEC</b> 44	<b>LIESEN&amp;TTER</b> 07
<b>CROSLEY</b> 32	<b>LOEWE</b> 07
<b>CROWN</b> 38, 44	<b>LUXOR</b> 32, 42, 43
<b>CRYSTAL</b> 42	<b>M-ELECTRONIC</b> 31, 44, 45, 54, 56, 07, 36, 51
<b>CYBERTRON</b> 41	<b>MAGNADYNE</b> 32, 49
<b>DAEWOO</b> 07, 44, 56	<b>MAGNAFON</b> 49
<b>DAINICHI</b> 41	<b>MAGNAVOX</b> 07, 10, 03, 12, 29
<b>DANSAI</b> 07	<b>MANESTH</b> 39, 46
<b>DAYTON</b> 44	<b>MARANTZ</b> 07
<b>DECCA</b> 07, 48	<b>MARK</b> 07
<b>DIXI</b> 07, 44	<b>MATSUI</b> 07, 39, 40, 42, 44, 47, 48
<b>DUMONT</b> 53	<b>MCMICHAEL</b> 34
<b>ELIN</b> 07	<b>MEDIATOR</b> 07
<b>ELITE</b> 41	<b>MEMOREX</b> 44
<b>ELTA</b> 44	<b>METZ</b> 31
<b>EMERSON</b> 42	<b>MINERVA</b> 31, 53
<b>ERRES</b> 07	<b>MITSUBISHI</b> 09, 10, 02, 21, 31
<b>FERGUSON</b> 07, 36, 51	<b>MULTITECH</b> 44, 49
<b>FINLANDIA</b> 35, 43, 54	<b>NEC</b> 59
<b>FINLUX</b> 32, 07, 45, 48, 53, 54	<b>NECKERMANN</b> 31, 07
<b>FIRSTLINE</b> 40, 44	<b>NEI</b> 07, 42
<b>FISHER</b> 32, 35, 38, 45	<b>NIKKAI</b> 05, 07, 41, 46, 48
<b>FORMENTI</b> 32, 07, 42	<b>NOBLIKO</b> 49
<b>FRONTECH</b> 31, 42, 46	<b>NOKIA</b> 32, 42, 52
<b>FRONTECH/PROTECH</b> 32	<b>NORDMENDE</b> 32, 36, 51, 52
<b>FUJITSU</b> 48	<b>OCEANIC</b> 31, 32, 42
<b>FUNAI</b> 40, 46, 58	<b>ORION</b> 32, 07, 39, 40
<b>GBC</b> 32, 42	<b>OSAKI</b> 41, 46, 48
<b>GE</b> 00, 01, 08, 07, 10, 11, 17, 02, 28, 18	<b>OSO</b> 41
<b>GEC</b> 07, 34, 48	<b>OSUME</b> 48
<b>GELOSO</b> 32, 44	<b>OTTO VERSAND</b> 31, 32, 07, 42
<b>GENERAL</b> 29	<b>PALLADIUM</b> 38
<b>GENEXXA</b> 31, 41	<b>PANAMA</b> 46
<b>GOLDSTAR</b> 10, 23, 21, 02, 07, 50	<b>PANASONIC</b> 31, 07, 08, 42, 22
<b>GOODMANS</b> 07, 39, 47, 48, 56	<b>PATHO CINEMA</b> 42
<b>GORENJE</b> 38	<b>PAUSA</b> 44

**PHILCO** 32, 42  
**PHILIPS** 31, 07, 34, 56, 68  
**PHOENIX** 32  
**PHONOLA** 07  
**PROFEX** 42, 44  
**PROTECH** 07, 42, 44, 46, 49  
**QUELLE** 31, 32, 07, 42, 45, 53  
**R-LINE** 07  
**RADIOLA** 07  
**RADIOSHACK** 10, 23, 21, 02  
**RBM** 53  
**RCA** 01, 10, 15, 16, 17, 18, 61, 62, 09  
**REDIFFUSION** 32, 42  
**REX** 31, 46  
**ROADSTAR** 41, 44, 46  
**SABA** 31, 36, 42, 51  
**SAISHO** 39, 44, 46  
**SALORA** 31, 32, 42, 43  
**SAMBERS** 49  
**SAMSUNG** 07, 38, 44, 46, 69, 70  
**SANYO** 35, 45, 48, 21, 14, 91  
**SBR** 07, 34  
**SCHAUB LORENZ** 42  
**SCHNEIDER** 07, 41, 47  
**SEG** 42, 46  
**SEI** 32, 40, 49  
**SELECO** 31, 42  
**SHARP** 02, 19, 27, 67, 90  
**SIAREM** 32, 49  
**SIEMENS** 31  
**SINUDYNE** 32, 39, 40, 49  
**SKANTIC** 43  
**SOLAVOX** 31  
**SONOKO** 07, 44  
**SONOLOR** 31, 35  
**SONTEC** 07  
**SONY** 04  
**SOUNDWAVE** 07  
**STANDARD** 41, 44  
**STERN** 31  
**SUSUMUJ** 41  
**SYSLINE** 07  
**TANDY** 31, 41, 48  
**TASHIKO** 34  
**TATUNG** 07, 48  
**TEC** 42  
**TELEAVIA** 36  
**TELEFUNKEN** 36, 37, 52  
**TELETECH** 44  
**TENSAI** 40, 41  
**THOMSON** 36, 51, 52, 63  
**THORN** 31, 07, 42, 45, 48  
**TOMASHI** 18  
**TOSHIBA** 05, 02, 26, 21, 53  
**TOWADA** 42  
**ULTRAVOX** 32, 42, 49  
**UNIDEN** 92  
**UNIVERSUM** 31, 07, 38, 42, 45, 46, 54  
**VESTEL** 07  
**VICTOR** 13  
**VOXSON** 31  
**WALTHAM** 43  
**WATSON** 07  
**WATT RADIO** 32, 42, 49  
**WHITE WESTINGHOUSE** 07  
**YOKO** 07, 42, 46  
**ZENITH** 03, 20



## Afspelen van discs of bestanden

In dit hoofdstuk worden de voornaamste functies van de speler beschreven.

Voor de soorten discs en bestanden die kunnen worden afgespeeld, zie pagina 7. Video, afbeeldingen en audiobestanden die op disc zijn opgenomen worden afgespeeld via de Home Media Gallery (pagina 34).

### 1 Druk op STANDBY/ON om het toestel in te schakelen.

Schakel eerst uw TV-toestel in en kies het ingangskanaal.

### 2 Druk op OPEN/CLOSE om de disclade te openen en de disc in het toestel te doen.

#### **Opmerking**

- Plaats de disc met de bedrukte label-kant boven.
- Het lezen van de disc kan soms wel enkele tientallen seconden duren. Wanneer de disc is gelezen, wordt het type disc aangegeven op display op het voorpaneel van de speler.



- Wanneer er een BD met door een BD-recorder ingestelde gebruikbeperkingen in het toestel wordt gedaan, zal het invoerscherm voor de PIN-code verschijnen. Voer in een dergelijk geval uw PIN-code in.

### 3 Druk op PLAY om het afspelen van de disc te starten.

- Om te pauzeren, drukt u tijdens het afspelen op PAUSE.
- Om te stoppen, drukt u tijdens het afspelen op STOP.

#### **Opmerking**

- Bij sommige discs zal het afspelen automatisch beginnen zodra de disclade wordt gesloten.
- DVD-Videodiscs zijn voorzien van kinderslotfuncties. Om het kinderslot te ontgrendelen, voert u het wachtwoord in dat in de instellingen van de speler is vastgelegd. Zie pagina 46 voor verdere informatie.

### ❖ Als het discmenu verschijnt

Bij sommige discs verschijnt het discmenu automatisch zodra het afspelen van de disc begint. De inhoud van het discmenu en de bedieningsmethode kunnen per disc verschillend zijn.

### ❖ Hervatten van de weergave bij het punt waar u was gestopt (hervattingsweergave)

- Wanneer u tijdens afspelen op STOP drukt, wordt het punt waar de weergave stopt in het geheugen opgeslagen. Wanneer u daarna op PLAY drukt, wordt de weergave vanaf dat punt hervat.
- Om de hervattingsweergave uit te schakelen, drukt u op STOP terwijl de weergave is gestopt.

#### **Opmerking**

- De hervattingsweergave wordt automatisch uitgeschakeld in de volgende gevallen:
  - Wanneer de disclade wordt geopend.
  - Als het bestandenlijstvenster wordt omgeschakeld.
  - Als de stroom wordt uitgeschakeld. (Bij Blu-ray discs en DVD's zal dit de hervattingsweergave niet annuleren.)
- Zie *Hervatten van de weergave vanaf een bepaalde positie (hervatten weergave)* op pagina 33 wanneer u de weergave wilt hervatten vanaf een bepaalde positie die u de volgende keer opgeeft.
- De hervattingsweergave is niet te gebruiken voor sommige discs.



## Vooruit en terug zoeken

- ▶ **Druk tijdens afspelen op** ◀◀REV of ▶▶FWD.
  - De zoek snelheid verandert bij elke druk op de toets. De snelheid is afhankelijk van de disc of het bestand (de snelheid wordt op het TV-scherm getoond).

### ❖ Terugkeren naar de normale weergave

- ▶ Druk op ▶ PLAY.

## Afspelen van bepaalde hoofdstukken of muziekstukken

- ▶ **Voer het nummer in van de titel, het hoofdstuk of muziekstuk dat u wilt afspelen.**
  - Gebruik de cijfertoetsen (0 t/m 9) om het nummer in te voeren en druk dan op **ENTER**.
  - Druk op **CLEAR** om de ingevoerde waarden te wissen.

## Delen van de inhoud overslaan

- ▶ **Druk tijdens afspelen op** I◀◀ of ▶▶I.
  - Wanneer u op ▶▶I drukt, springt de weergave direct door naar het begin van de volgende hoofdstuk/muziekstuk/bestand.
  - Wanneer u op I◀◀ drukt terwijl er een video- of audiobestand wordt weergegeven, springt de weergave terug naar het begin van de huidige hoofdstuk/muziekstuk/bestand. Druk tweemaal om terug te keren naar het begin van de voorgaande hoofdstuk/muziekstuk/bestand.
  - Wanneer u op I◀◀ drukt terwijl er een beeldbestand wordt weergegeven, springt de weergave terug naar het vorige bestand.

## Vertraagde weergave

- ▶ **Houd terwijl het afspelen is gepauzeerd de** ◀II/◀I of ▶I/▶II **toets ingedrukt.**
  - De snelheid wordt omgeschakeld bij elke druk op de toets (de snelheid wordt op het TV-scherm getoond).

### ❖ Terugkeren naar de normale weergave

- ▶ Druk op ▶ PLAY.

## Stapsgewijze vooruit en terug

- ▶ **Met het afspelen gepauzeerd, drukt u op** ◀II/◀I of ▶I/▶II.
  - Het beeld gaat dan een stapje vooruit of terug bij elke druk op de toets.

### ❖ Terugkeren naar de normale weergave

- ▶ Druk op ▶ PLAY.

## Meermalen afspelen van een bepaalde passage in een titel of muziekstuk (A-B herhalen)

Ga als volgt te werk als u een bepaalde passage in een titel of muziekstuk wilt herhalen.

- 1 Druk tijdens weergave op A-B op het gewenste beginpunt.**
  - A- verschijnt op het televisiescherm.
- 2 Druk tijdens weergave op A-B op het gewenste eindpunt.**
  - Het herhalen van het stukje A-B begint.

### ❖ Uitschakelen van het A-B herhalen

- Druk tijdens het A-B herhalen op **A-B**.

### **Opmerking**

- Het A-B herhalen wordt uitgeschakeld in de volgende gevallen:
  - Wanneer u gaat zoeken buiten de herhaalde passage.
  - Wanneer u een andere herhaalfunctie of willekeurige weergave start.

## Meermalen afspelen (Herhaalde weergave)

Ga als volgt te werk om de weergegeven disc, titel, hoofdstuk, muziekstuk of bestand meermalen af te spelen.

- ▶ **Druk tijdens het afspelen op REPEAT.**
  - Met elke druk op **REPEAT** zal het soort herhaalde weergave als volgt veranderen.

#### **BD**

Huidige hoofdstuk → Huidige titel

#### **DVD**

Huidige hoofdstuk → Huidige titel → Alle titels

**CD/Videobestand/Audiobestand/Beeldbestand**

Huidige muziekstuk/bestand → Alle titels

### ❖ Uitschakelen van de herhaalde weergave

- Druk tijdens herhaalde weergave een paar keer op **REPEAT**.

### **Opmerking**

- De herhaalfunctie wordt uitgeschakeld in de volgende gevallen:
  - Wanneer u gaat zoeken buiten de herhaalde passage.
  - Wanneer u een andere herhaalfunctie of willekeurige weergave start.

## Afspelen in de gewenste volgorde (Programma-weergave)

### 1 Druk tijdens het afspelen op PROGRAM.

- Het programmascherm verschijnt.

### 2 Selecteer het programmanummer.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

### 3 Selecteer de titel die u wilt afspelen.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **→**.

### 4 Selecteer het hoofdstuk dat u wilt afspelen.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

### 5 Druk op **▶ PLAY**.

- Het afspelen begint.

## ❖ Bewerken van het programma

### 1 Selecteer het programmanummer dat u wilt bewerken en druk vervolgens op ENTER.

### 2 Selecteer een titel/hoofdstuk en druk dan op ENTER.

## ❖ Wissen van een programma

### ▶ Selecteer het programmanummer dat u wilt wissen en druk vervolgens op CLEAR.

- Druk op **↶ RETURN** om alle programma's te wissen.



#### Opmerking

- Wanneer u CD's gebruikt voor de programma-weergave, voert u bij stap 3 het muziekstuknummer in.
- Deze functie werkt niet met BD's (Blu-ray discs).

## Bladwijzers maken

U kunt bladwijzers maken voor de spelende video zodat u de scène later makkelijk opnieuw kunt afspelen.

### ▶ Druk tijdens het afspelen op BOOKMARK.

- De bladwijzer wordt nu gemaakt.
- Het maximale aantal bladwijzers is 12.

## ❖ Afspelen van een scène met een bladwijzer

### 1 Houd BOOKMARK een paar seconden lang ingedrukt.

- De lijst met bladwijzers wordt getoond.

### 2 Selecteer de bladwijzer die u wilt afspelen.

Gebruik **←/→** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

## ❖ Bladwijzers wissen

### ▶ Selecteer de bladwijzer die u wilt wissen en druk vervolgens op CLEAR.

- Bij sommige discs kunnen geen bladwijzers worden gemaakt.
- Bladwijzers worden in de volgende gevallen geannuleerd:
  - Wanneer de speler uit wordt gezet.
  - Wanneer de disclade wordt geopend.

## Zoom

### ▶ Druk tijdens het afspelen op ZOOM.

- Met elke druk op **ZOOM** zal de zoominstelling als volgt veranderen.

Zoom 2x → Zoom 3x → Zoom 4x → Zoom 1/2x → Zoom 1/3x → Zoom 1/4x → Normaal (geen aanduiding)



#### Opmerking

- Deze functie werkt niet met bepaalde discs.

## Miniatuurweergaven

Tonen van miniatuurweergaven voor de beeldbestanden op de disc.

### ▶ Druk tijdens het afspelen op INDEX.

- De miniatuurweergaven van de beeldbestanden worden nu getoond. Er kunnen er maximaal 12 tegelijk worden getoond.
- Als u één van de afbeeldingen selecteert en op **ENTER** drukt, zal de diavertoning beginnen vanaf het geselecteerde beeld.

## Omschakelen van de camerahoek

Bij BD-ROM en DVD-Video-discs die vanuit meerdere camerahoeken zijn opgenomen, kunt u tijdens afspelen het camerastandpunt omschakelen.

### ▶ Druk tijdens het afspelen op ANGLE.

- Het huidige camerastandpunt en het totale aantal opgenomen camerastandpunten wordt getoond op het TV-scherm. Om het camerastandpunt om te schakelen, drukt u nogmaals op **ANGLE**.
- Het camerastandpunt is ook om te schakelen door **Angle** te selecteren in het **FUNCTION** menu.
- Als het camerastandpunt niet wordt omgeschakeld wanneer u op **ANGLE** drukt, kunt u proberen om te schakelen via het menu-scherm van de disc.

## Omschakelen van de ondertiteling

Bij discs en bestanden waarvoor meerdere ondertitels zijn opgenomen, kunt u tijdens het afspelen de ondertiteling omschakelen.

### ⚠ Waarschuwing

- De ondertiteling kan niet worden omgeschakeld voor discs die zijn opgenomen met een DVD- of Blu-ray recorder. Zie tevens de handleiding van het apparaat dat u gebruikt voor het opnemen.
- **Druk tijdens het afspelen op SUBTITLE.**
  - De huidige ondertiteling en het totale aantal opgenomen ondertitels wordt getoond op het TV-scherm.
  - Om de ondertiteling om te schakelen, drukt u nogmaals op **SUBTITLE**.
  - De ondertiteling is ook om te schakelen door **Subtitle** te selecteren in het **FUNCTION** menu.
  - Als de ondertiteling niet wordt omgeschakeld wanneer u op **SUBTITLE** drukt, kunt u proberen om te schakelen via het menu-scherm van de disc.

### ❖ Uitschakelen van de ondertiteling

- **Druk een paar keer op SUBTITLE of selecteer Subtitle van het FUNCTION menu om de instelling Off (uit) te schakelen.**

### ❖ Over de weergave van externe ondertitelingsbestanden tijdens het afspelen van DivX-mediabestanden

Naast de ondertitels die zijn opgenomen in DivX-mediabestanden, kan deze speler ook externe ondertitelingsbestanden weergeven. Als een bestand dezelfde naam heeft als een DivX-mediabestand, afgezien van de extensie, en die extensie is er één uit de onderstaande lijst, dan wordt dat bestand behandeld als extern ondertitelingsbestand. Overigens moeten de DivX-mediabestanden en de externe ondertitelingsbestanden zich wel in dezelfde map bevinden. Er kan slechts één extern ondertitelingsbestand tegelijk worden weergegeven met deze speler. Gebruik een computer o.i.d. om alle externe ondertitelingsbestanden die u niet wilt laten weergeven van de disc te verwijderen.

.srt, .sub, .txt, .smi, .ssa, .ass

Als er een taalcode is gekozen voor het externe ondertitelingsbestand, worden de ondertitels weergegeven in het lettertype dat overeenkomt met de gekozen taalcode. Als er geen taalcode is gekozen, worden de ondertitels weergegeven in het lettertype dat overeenkomt met de taalcode die is ingesteld bij Ondertiteltaal (pagina 42). Hetzelfde lettertype wordt gebruikt voor alle talen in elk van de onderstaande groepen.

<b>Groep 1</b>	Afrikaans(af/af), Baskisch(eu/eus), Catalaans(ca/cat), Deens(da/dan), Nederlands(nl/nld), Engels(en/eng), Faeroërs(fo/fao), Fins(fi/fin), Frans(fr/fra), Galicisch(gl/glg), Duits(de/deu), Guarani(gn/grm), IJslands(is/isl), Iers(ga/gle), Italiaans(it/ita), Latijn(la/lat), Noors(no/nor), Portugees(pt/por), Reto-Romaans(rm/roh), Schots-Gaelisch(gd/gla), Spaans(es/spa), Swahili(sw/swa), Zweeds(sv/swe), Zoeloe(zu/zul)
<b>Groep 2</b>	Albanees(sq/sq), Kroatisch(hr/hrv), Tsjechisch(cs/ces), Hongaars(hu/hun), Pools(pl/pol), Roemeens(ro/ron), Slowaaks(sk/slk), Sloveens(sl/slv)

<b>Groep 3</b>	Wit-Russisch(be/bel), Bulgaars(bg/bul), Macedonisch(mk/mkd), Moldavisch(mo/mol), Russisch(ru/rus), Servisch(sr/srp), Oekraïens(uk/ukr)
<b>Groep 4</b>	Grieks(el/ell)
<b>Groep 5</b>	Estisch(et/est), Koerdisch(ku/kur), Turks(tr/tru)

### 📌 Opmerking

- Afhankelijk van het bestand kunnen de externe ondertitels niet altijd goed worden weergegeven.

## Disc-informatie weergeven

### ► Druk op DISPLAY.

De disc-informatie verschijnt op het TV-scherm. Druk nog eens op **DISPLAY** om de weergave van de informatie weer uit te schakelen.

De getoonde informatie verschilt tijdens afspelen en in de stopstand.

## Omschakelen van de primaire en secundaire audio

Bij discs en bestanden waarvoor meerdere audiosignalen/kanalen zijn opgenomen, kunt u tijdens het afspelen het audiosignaal/kanaal omschakelen. Ga net zo te werk voor omschakelen naar de secundaire audio bij BD-ROM-discs waarop secundaire audio is opgenomen.

### ► Druk tijdens het afspelen op AUDIO/2nd AUDIO.

- De huidige audio en het totale aantal opgenomen audiosignalen/kanalen wordt getoond op het TV-scherm. Om de audio om te schakelen, drukt u nogmaals op **AUDIO/2nd AUDIO**.
- Het primaire/secundaire audiosignaal is ook om te schakelen door keuze van **Audio** of **Secondary Audio** in het **FUNCTION** menu.
- Als het primaire/secundaire audiosignaal niet wordt omgeschakeld wanneer u op **AUDIO/2nd AUDIO** drukt, schakelt u dan om via het menu-scherm van de disc zelf.

### ❖ Uitschakelen van de secundaire audio

- **Druk een paar keer op 2nd AUDIO of selecteer Secondary Audio van het FUNCTION menu om de instelling Off (uit) te schakelen.**

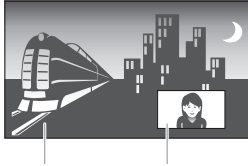
## Overschakelen naar secundaire video

Ga als volgt te werk om over te schakelen naar het secundaire videobeeld (inzetbeeld) dat is opgenomen op de BD-ROM.

### ► Druk tijdens het afspelen op 2nd VIDEO.

- De huidige secundaire video en het totale aantal opgenomen secundaire videosignalen wordt getoond op het TV-scherm.

Voor omschakelen van het secundaire videosignaal drukt u nogmaals op **2nd VIDEO**.



Primaire audio/video      Secundaire audio/video

- De secundaire video kan ook worden omgeschakeld door **Secondary Video** te selecteren in het **FUNCTION**-hulpmenu.
- Als het secundaire videosignaal niet wordt omgeschakeld wanneer u op **2nd VIDEO** drukt, schakelt u dan om via het menuscherm van de disc zelf.

### ❖ Uitschakelen van de secundaire video

- **Druk een paar keer op 2nd VIDEO of selecteer Secondary Video van het FUNCTION menu om de instelling Off (uit) te schakelen.**

## Genieten van BONUSVIEW of BD-LIVE

Deze speler is geschikt voor BD-Video BONUS VIEW en BD-LIVE.

Bij gebruik van voor BONUSVIEW geschikte BD-Video's kunt u profiteren van functies als secundaire video (beeld-in-beeld/inzetbeeld) (hierboven) en secundaire audio (pagina 29). Bij BD-Video's die geschikt zijn voor BD-LIVE kunnen speciale videobeelden en andere gegevens worden gedownload van het internet.

Gegevens die zijn opgenomen op BD Video en gedownload via BD-LIVE worden opgeslagen op het USB-geheugenapparaat (extern geheugen). Om deze functies te kunnen gebruiken, moet u een USB-geheugenapparaat (min. 1 GB capaciteit, 2 GB of meer aanbevolen) met ondersteuning voor USB 2.0 High Speed (480 Mbits/s) verbinden met de USB-poort.

- Wanneer u een USB-geheugenapparaat aansluit of loskoppelt, moet u eerst de speler uitschakelen.
- Om gegevens op te roepen uit het USB-geheugenapparaat, moet u eerst de disc die werd gebruikt om de gegevens te downloaden in het toestel doen (bij een andere disc kunnen de gegevens op het USB-geheugen niet worden weergegeven).

- Als er een USB-geheugenapparaat met andere (eerder opgenomen) gegevens wordt gebruikt, is het mogelijk dat beeld en geluid niet goed kunnen worden weergegeven.
- Koppel het USB-geheugenapparaat niet los terwijl de weergave bezig is.
- Het kan even duren voor de gegevens geladen zijn (lezen/schrijven).

### ⚠ Waarschuwing

- Als er niet genoeg ruimte is op het USB-geheugenapparaat, is het mogelijk dat de BONUSVIEW en BD-LIVE functies niet gebruikt kunnen worden. Raadpleeg in een dergelijk geval bladzijde *Wissen van gegevens die zijn toegevoegd aan Blu-ray discs en applicatiegegevens* op pagina 45 om de "Virtual Package" gegevens en de BD-LIVE gegevens te wissen van het USB-geheugenapparaat.

### ✍ Opmerking

- De werking van USB-geheugenapparaten kan niet worden gegarandeerd.
- De weergave van BD-LIVE gegevens hangt mede af van de disc in kwestie. Raadpleeg voor details de documentatie bij de disc.
- Om te kunnen profiteren van de BD-LIVE functie, zijn een netwerkverbinding en de juiste instellingen vereist (pagina's 21 en 44).
- BD-LIVE is een functie die verbinding met het internet biedt. Discs met ondersteuning voor de BD-LIVE functie kunnen ID-codes versturen die deze speler en de disc identificeren bij de provider van het over te brengen materiaal.

# Afpeelfuncties

Welke afpeelfuncties u kunt gebruiken, hangt af van de afgespeelde disc of het bestand. In bepaalde gevallen zullen sommige functies niet werken. Controleer welke functies beschikbaar zijn in de onderstaande tabel.

Functie <sup>1</sup>	Disc/bestandstype											
	BD-ROM	BD-R /-RE	DVD-Video	DVD-Audio <sup>2</sup>	DVD-R /-RW (VR-formaat)	AVCREC	AVCHD	Video-bestand	Beeld-bestand	Audio-bestand	Audio-CD	
Vooruit en terug zoeken <sup>3</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	X	✓ <sup>5</sup>	✓ <sup>5</sup>
Afspelen van bepaalde titels, hoofdstukken of muziekstukken	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X	X	X	✓	
Delen van de inhoud overslaan	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Vertraagde weergave <sup>3,6</sup>	✓	✓	✓	X	✓	✓	✓	✓ <sup>7</sup>	X	X	X	X
Stapsgewijs vooruit en terug <sup>3</sup>	✓	✓	✓	X	✓	✓	✓	✓ <sup>8</sup>	X	X	X	X
A-B herhalen <sup>3</sup>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X	✓	✓	✓
Herhaalde weergave	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Zoom	✓	✓	✓	X	✓	✓	✓	✓	✓	X	X	X
Camerastandpunt <sup>9</sup>	✓	X	✓	✓	X	X	X	X	X	X	X	X
Ondertiteling <sup>10</sup>	✓	✓	✓	X	✓	✓	✓	✓	X	X	X	X
Audio <sup>11</sup>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X	X	X	X
Secundaire audio <sup>12</sup>	✓ <sup>13</sup>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Secundaire video <sup>14</sup>	✓ <sup>15</sup>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Informatie over discs	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

1. Het is mogelijk dat sommige functies niet werken voor bepaalde discs of bestanden, ook al staat er wel een [✓] in de tabel.

2. Behalve de BDP-140.

3. Bij sommige discs wordt de normale weergave automatisch hervat wanneer er een ander hoofdstuk wordt bereikt.

4. Er klinkt geen geluid tijdens het vooruit of terug zoeken.

5. Er klinkt wel geluid tijdens het vooruit of terug zoeken.

6. • Er is geen geluid tijdens vertraagde weergave.

• Het is niet mogelijk om de snelheid te veranderen tijdens vertraagde weergave achteruit.

7. Vertraagde weergave achteruit is niet mogelijk.

8. Beeld-voor-beeld weergave achteruit is niet mogelijk.

9. Het teken voor het camerastandpunt **Angle Mark** verschijnt bij scènes die uit verschillende hoeken zijn opgenomen, mits **On** staat ingesteld op (pagina 42).

10. • Hoeveel en wat voor ondertitels er zijn opgenomen verschilt per disc en per bestand.

• In sommige gevallen kan de ondertiteling direct worden omgeschakeld of kan het scherm voor omschakelen van het discmenu direct verschijnen, zonder dat eerst de huidige ondertiteling of het totaal aantal ondertitels op de disc wordt aangegeven.

11. Hoeveel en wat voor audiosignaalstromen er zijn opgenomen verschilt per disc en per bestand.

12. • Hoeveel en wat voor secundaire audiosignaalstromen er zijn opgenomen verschilt per disc en per bestand.

• In sommige gevallen kan het secundaire geluidsspoor direct worden omgeschakeld of kan het scherm voor omschakelen via het discmenu direct verschijnen, zonder dat eerst het huidige secundaire geluidsspoor of het totaal aantal secundaire geluidssporen op de disc wordt aangegeven.

• De secundaire geluidsspoomarkering verschijnt bij scènes waarvoor secundaire geluidssporen zijn opgenomen, mits **Secondary Audio Mark** staat ingesteld op **On** (pagina 42).

13. Sommige discs bevatten geen secundaire geluidssporen.

• In sommige gevallen kan het secundaire videobeeld direct worden omgeschakeld of kan het scherm voor omschakelen via het discmenu direct verschijnen, zonder dat eerst het huidige secundaire videobeeld of het totaal aantal secundaire videostreamen op de disc wordt aangegeven.

• De secundaire videomarkering verschijnt bij scènes waarvoor secundaire videosignalen zijn opgenomen, mits **PIP Mark** staat ingesteld op **On** (pagina 42).

15. Sommige discs bevatten geen secundaire videosignalen.

# Gebruik van het FUNCTION menu

Er kunnen verschillende functies worden verricht, afhankelijk van de bedieningsstand van de speler.

## 1 Laat het FUNCTION-menu verschijnen.

Druk tijdens het afspelen op **FUNCTION**.

## 2 Selecteer het onderdeel en stel het in.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.



### Opmerking

- De onderdelen die niet gewijzigd kunnen worden, staan grijs aangegeven. Welke onderdelen u kunt kiezen is afhankelijk van de bedieningsstand van de speler.

## ❖ De instelling van het gekozen onderdeel wijzigen

Gebruik **↑/↓** om de wijziging te maken.

## ❖ Sluiten van het FUNCTION-menu

Druk op **FUNCTION**.

## ❖ Lijst van onderdelen in het FUNCTION-menu

Onderdeel	Beschrijving
Video Adjust	Open het beeldkwaliteit-instelscherm (pagina 44).
Title	Toont de titelinformatie voor de spelende disc en het totale aantal titels op de disc. U kunt hier ook de titel die u wilt afspelen selecteren. (Zie de volgende beschrijving.)
Chapter (track/file)	Toont de informatie voor het spelende hoofdstuk (muziekstuk/bestand) en het totale aantal hoofdstukken op de disc. U kunt hier ook het hoofdstuk (muziekstuk/bestand) dat u wilt afspelen selecteren. (Zie de volgende beschrijving.)
Time	Toont de verstreken of resterende speeltijd. U kunt hier ook het tijdstip invoeren van waar u het afspelen wilt laten beginnen. (Zie de volgende beschrijving.)
Mode	Schakelt de afspeelfunctie om.
Audio	Schakelt de audio om.
Angle	Omschakelen van het camerastandpunt bij BD-ROM/DVD-Video-discs.
Subtitle	Omschakelen van de taal voor de ondertiteling.
Subtitle Style	Kies het lettertype voor de ondertiteling.
Second Video	Omschakelen van de secundaire videobeelden (inzetbeeld) bij BD-ROM-discs (pagina 30).
Second Audio	Omschakelen van het secundaire audiosignaal van de BD-ROM (pagina 29).

Onderdeel	Beschrijving
Bitrate	Toont de bitsnelheid van de audio/video/ secundaire videosignalen/ secundaire audiosignalen.
Still off	Uitschakelen van beeld zonder geluid op een BD-ROM.
Search	30 Seconden vooruit springen.
Replay	10 Seconden terug springen.
Slide Show	Omschakelen van de afspeelsnelheid bij weergave van een diavertoning.
Transition	Veranderen van de stijl van een diavertoning terwijl deze bezig is.

\* De onderdelen op het **FUNCTION**-menu hangen af van het soort disc.



### Opmerking

- Welke onderdelen geselecteerd kunnen worden, hangt af van het soort disc.

## Afspelen vanaf een specifiek tijdstip (Tijdzoekfunctie)

### 1 Selecteer Time.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

### 2 Voer het gewenste tijdstip in.

Gebruik de cijfertoetsen (0 t/m 9) om het gewenste tijdstip in te voeren.

- Om af te spelen vanaf 45 minuten, kiest u **0, 0, 4, 5, 0** en dan drukt u op **ENTER**.
- Om af te spelen vanaf 1 uur 20 minuten, kiest u **0, 1, 2, 0, 0** en dan drukt u op **ENTER**.
- Druk op **CLEAR** om de ingevoerde waarden te wissen.

### 3 Beginnen met afspelen vanaf het gekozen tijdstip.

Druk op **ENTER**.

## Afspelen van een bepaalde titel, hoofdstuk of muziekstuk (Zoekfunctie)

### 1 Kies voor Title of Chapter (track/file).

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

### 2 Voer het titel- of hoofdstuk- (fragment/bestands) nummer in.

Gebruik de cijfertoetsen (0 t/m 9) of **↑/↓** om het gewenste nummer in te voeren.

- Om te zoeken naar titel 32, kiest u **3** en **2**, en dan drukt u op **ENTER**.
- Druk op **CLEAR** om de ingevoerde waarden te wissen.

### 3 Beginnen met afspelen vanaf een bepaalde titel, hoofdstuk of muziekstuk.

Druk op **ENTER**.

## Willekeurige weergave van een bepaald gedeelte van een disc, of bepaalde titels of hoofdstukken (muziekstukken/bestanden).

U kunt kiezen uit 2 soorten willekeurige weergave.

### 1 Selecteer Mode.

Gebruik **↑/↓** om uw selectie te maken en druk dan op **ENTER**.

### 2 Selecteer de weergavefunctie.

Gebruik **↑/↓** om uw selectie te maken en druk dan op **ENTER**.

### ❖ Willekeurige weergave

Het opgegeven gedeelte van de disc, of de opgegeven titels of hoofdstukken (muziekstukken/bestanden) worden in willekeurige volgorde weergegeven. Hetzelfde stuk kan twee keer achter elkaar worden weergegeven.

### ❖ Willekeurige weergave (Shuffle)

Het opgegeven gedeelte van de disc, of de opgegeven titels of hoofdstukken (muziekstukken/bestanden) worden in willekeurige volgorde weergegeven. Elk stuk wordt maar één keer weergegeven.

## Hervatten van de weergave vanaf een bepaalde positie (hervatten weergave)

Deze functie stelt u in staat de weergave de volgende keer voort te zetten vanaf een door u opgegeven positie, ook wanneer het toestel wordt uitgeschakeld.

### ❖ Instelling

#### ► Druk tijdens het afspelen op **CONTINUED** op de plek waar u later de weergave wilt hervatten.

De verstreken speeltijd op de opgegeven positie wordt getoond op het TV-scherm.

### ❖ Spelend

#### 1 Druk op ► **PLAY** om de titel te laten weergaven waarvoor u de hervattingsfunctie heeft ingesteld.

Het **FUNCTION**-menuscherm verschijnt automatisch om de positie (tijd) aan te geven wanneer u op **CONTINUED** drukt.

- Het functiebedieningsscherm kan ook worden geopend door tijdens het afspelen op **FUNCTION** te drukken.

#### 2 Druk op **ENTER** en kies dan het gespecificeerde tijdstip voor de hervattingsfunctie.

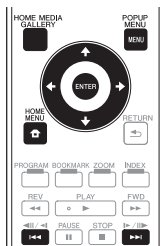
De weergave begint vanaf de opgegeven positie.



### Opmerking

- De instelling voor het hervatten van de weergave wordt geannuleerd wanneer er op **▲ OPEN/CLOSE** wordt gedrukt.
- De weergave kan mogelijk niet correct worden hervat bij sommige discs.

# Afspelen via de Home Media Gallery



## Over de Home Media Gallery



De Home Media Gallery-functie van dit toestel geeft u een lijst met signaalbronnen om van af te spelen. In dit hoofdstuk worden de instellingen en afspelerprocedures beschreven die vereist zijn voor gebruik van deze functies. Wanneer u bestanden van uw computer of elders op uw netwerk wilt afspelen, kunt u het beste ook de handleiding van uw netwerkapparatuur raadplegen.

De signaalbronnen waarvan kan worden afgespeeld via de Home Media Gallery staan hieronder vermeld.

- BD-RE (BD-RE-formaat) discs
- DVD-R/-RW (VR-formaat) discs
- Audio-CD's (CD-DA, SACD en DTS-CD's)
- DVD's/CD's waarop alleen gegevensbestanden van video-, beeld- of audiobestanden e.d. zijn opgenomen.
- USB-geheugenapparaat
- Bestanden op netwerkservern (op PC's of andere apparatuur die via de LAN-aansluiting met de speler is verbonden).



### Opmerking

- Met de Home Media Gallery kunt u bestanden afspelen op mediaservers die op dezelfde LAN (Local Area Network) zijn aangesloten als de speler.

- De volgende bestanden kunnen worden afgespeeld via de Home Media Gallery:
  - PC's die onder Microsoft Windows Vista of XP draaien met Windows Media Player 11 geïnstalleerd
  - PC's die onder Microsoft Windows 7 draaien met Windows Media Player 12 geïnstalleerd
  - DLNA-compatibele digitale mediaservers (op PC's of andere apparatuur)
  - Bestanden opgeslagen op een PC of DMS (Digitale Media Server) zoals hierboven beschreven kunnen alleen worden afgespeeld door een Digitale Media Player (DMP).
    - De speler biedt ondersteuning voor het gebruik van dergelijke DMP-apparatuur.
- Om audiobestanden af te spelen die op apparaten in een netwerk zijn opgeslagen moet u de DHCP-serverfunctie van de router inschakelen. Als de router niet is uitgerust met een ingebouwde DHCP-serverfunctie moet u de netwerkinstellingen handmatig maken. Anders zult u geen audiobestanden kunnen afspelen die op apparaten in het netwerk zijn opgeslagen. Zie pagina 44.

## Over afspelen via het netwerk

De netwerkweergavefunctie van dit toestel maakt gebruik van de volgende technologieën:

### ❖ Windows Media Player

Zie Windows Media Player 11/Windows Media Player 12 hierboven voor meer over dit onderwerp.

### ❖ Windows Media DRM

Microsoft Windows Media Digital Rights Management (WMDRM) is een platform om content te beschermen en veilig af te leveren voor weergave op computers, draagbare apparaten en netwerkapparaten. Home Media Gallery functioneert als een WMDRM 10 voor genetwerkte apparaten. WMDRM-beveiligde content kan alleen op mediaservers worden afgespeeld die WMDRM ondersteunen.

Contenteigenaren gebruiken de WMDRM-technologie om hun intellectuele eigendom, inclusief de auteursrechten, te beschermen. Dit apparaat maakt gebruik van WMDRM-software voor toegang tot WMDRM-beveiligde content. Als de WMDRM-software de content niet beschermt, kunnen de contenteigenaren Microsoft vragen om de mogelijkheid van de software om WMDRM te gebruiken voor het afspelen of kopiëren van beveiligde content te herroepen. Herroeping is niet van invloed op niet beveiligde content. Wanneer u licenties voor beveiligde content downloadt, gaat u ermee akkoord dat Microsoft een herroepingslijst bij de licenties kan voegen. Contenteigenaren kunnen eisen dat u WMDRM bijwerkt voor toegang tot hun content. Als u de upgrade niet uitvoert, zult u geen toegang meer hebben tot materiaal waarvoor de upgrade vereist is. Dit product wordt beschermd door bepaalde intellectuele eigendomsrechten van Microsoft. Gebruik of verspreiding van een dergelijke technologie buiten dit product is verboden zonder een licentie van Microsoft.





### DLNA CERTIFIED® Audiospeler

De Digital Living Network Alliance (DLNA) is een wereldwijde organisatie van fabrikanten van consumentenelektronica, computerapparatuur en mobiele apparaten. Digital Living biedt consumenten een gemakkelijke uitwisseling van digitale media via een bedraad of draadloos thuisnetwerk.

Het DLNA-certificatielogo maakt het gemakkelijk om producten te vinden die voldoen aan de DLNA Interoperability Guidelines. Dit toestel voldoet aan de DLNA Interoperability Guidelines v1.5. Wanneer een PC met DLNA-serversoftware of een ander DLNA-compatibel apparaat op deze speler wordt aangesloten, kunnen er bepaalde wijzigingen in de software-instellingen of in de instellingen op het andere apparaat vereist zijn. Raadpleeg de handleiding van de software of het betreffende apparaat voor verdere informatie.

*DLNA®, the DLNA Logo and DLNA CERTIFIED® are trademarks, service marks, or certification marks of the Digital Living Network Alliance.*

### ❖ Content die via een netwerk kan worden afgespeeld

- Sommige bestanden worden mogelijk niet juist afgespeeld, ook wanneer ze in een compatibel formaat zijn gecodeerd.
- Sommige functies worden wellicht niet ondersteund, afhankelijk van het servertype of de versie die wordt gebruikt.
- De ondersteunde bestandsformaten variëren per server. Bestanden niet die door uw server worden ondersteund, worden niet op dit apparaat weergegeven. Neem contact op met de fabrikant van uw server voor verdere informatie.

### ❖ Beperking van aansprakelijkheid voor materiaal van derden

Toegang tot materiaal ("content") van derden vereist een internetverbinding met hoge snelheid en mogelijk ook een accountregistratie en een betaald abonnement.

Diensten met materiaal van derden kunnen op elk moment zonder kennisgeving worden gewijzigd, opgeschor, onderbroken of geannuleerd en Pioneer wijst elke aansprakelijkheid in verband met dergelijke gebeurtenissen van de hand.

Pioneer maakt geen aanspraken en geeft geen garanties dat diensten voortdurend zullen worden geleverd of een bepaalde tijd lang beschikbaar zullen zijn en elke garantie met een dergelijke strekking, uitdrukkelijk of impliciet, wordt van de hand gewezen.

### ❖ Over de eigenschappen van afspelel via een netwerk

- Het afspelel kan stoppen wanneer de PC wordt uitgeschakeld of als er mediabestanden die op de PC zijn opgeslagen worden gewist tijdens het afspelel.
- Als er problemen zijn binnen de netwerkgeving (veel dataverkeer enz.), bestaat de kans dat er content niet wordt weergegeven of niet juist wordt afgespeeld (het afspelel wordt onderbroken of stopt). Voor optimale prestaties wordt een 10BASE-T/100BASE-TX verbinding tussen de speler en de PC aanbevolen.
- Als er meerdere clients gelijktijdig afspelel, wat mogelijk is, kan het afspelel onderbroken worden of stoppen.
- Afhankelijk van de beveiligingssoftware die op de aangesloten PC is geïnstalleerd en de instellingen van de betreffende software, kan een netwerkverbinding geblokkeerd worden.

Pioneer kan niet aansprakelijk worden gesteld voor een foutieve werking van de speler en/of de Home Media Gallery-functies als gevolg van communicatiefouten/defecten in de netwerkverbinding en/of de PC of andere aangesloten apparatuur. Neem contact op met de fabrikant van uw PC of de internet service provider.

*Windows Media is een gedeponeerde handelsmerk of een handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of in andere landen.*

*Dit product bevat technologie die het eigendom is van Microsoft Corporation en die niet gebruikt of gedistribueerd mag worden zonder toestemming van Microsoft Licensing, Inc.*

*Microsoft®, Windows®7, Windows®Vista, Windows®XP, Windows®2000, Windows®Millennium Edition, Windows®98 en WindowsNT® zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.*

De bestanden die zijn opgeslagen op apparatuur die is aangesloten op de speler via het netwerk kunnen worden afgespeeld.

## 1 Druk op HOME MEDIA GALLERY om de Home Media Gallery te openen.

U kunt de Home Media Gallery ook openen door Home Media Gallery te kiezen in het Home Menu en dan op **ENTER** te drukken.

## 2 Selecteer DLNA Search.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

## 3 Selecteer de server die het bestand bevat dat u wilt afspelen.

## 4 Selecteer het bestand dat u wilt afspelen.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.



### Opmerking

- Deze speler is niet geschikt voor DTCP-IP. Opgeslagen bestanden en materiaal dat beveiligd is door een digitale auteursrechtelijke bescherming kan niet worden afgespeeld via de LAN-aansluiting.

# Afspelen van disc/USB

## 1 Druk op HOME MEDIA GALLERY om de Home Media Gallery te openen.

U kunt de Home Media Gallery ook openen door Home Media Gallery te kiezen in het Home Menu en dan op **ENTER** te drukken.

## 2 Kies Disc of USB.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

## 3 Selecteer Foto/Muziek/Video/AVCHD.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

- Deze stap geldt niet voor discs die zijn opgenomen in het VR-formaat.

## 4 Selecteer de titel/het muziekstuk of het bestand dat u wilt afspelen.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

De weergave begint vanaf de geselecteerde titel/muziekstuk of bestand.

- Als het bestand dat u wilt hebben niet in deze map staat, moet u eerst de map met dat bestand selecteren.

# Weergeven van beeldbestanden

## ❖ Over de diavertoning

Een doorlopende serievertoning van de bestanden op de disc of in de map, die steeds automatisch het volgende bestand toont.



### Opmerking

- Bij afspelen van een audio-CD (CD-DA/SACD/DTS-CD) verschijnt het Now Playing scherm.
- Sommige BD-R/-RE discs zijn voorzien van een afspeelbeveiliging. Om de beveiliging uit te schakelen, voert u het wachtwoord in dat voor de disc is ingesteld.
- Het kan enkele seconden duren voordat het afspelen begint. Dit is normaal.
- Het is mogelijk dat sommige bestanden niet goed worden weergegeven.
- Het aantal keer dat een bestand bekeken of vertoond kan worden, kan beperkt zijn.

# Afspelen in de gewenste volgorde (Playlist)

De discs waarvan u muziekstukken en bestanden aan de **Playlist** kunt toevoegen, staan hieronder vermeld.

- DVD's/CD's/USB-geheugenapparaten waarop audiobestanden zijn opgenomen

# Toevoegen van muziekstukken/bestanden

Ga als volgt te werk om muziekstukken en bestanden toe te voegen en zo een **Playlist** samen te stellen.

## 1 Druk op HOME MEDIA GALLERY om de Home Media Gallery te openen.

U kunt de Home Media Gallery ook openen door Home Media Gallery te kiezen in het Home Menu en dan op **ENTER** te drukken.

## 2 Kies Disc of USB.

Plaats allereerst de betreffende disc.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

## 3 Selecteer het muziekstuk/bestand dat u wilt toevoegen.

Gebruik **→** om uw keuze te maken.

## 4 Druk op POP UP MENU voor weergave van het POP UP MENU menu.

### 5 Selecteer **Add to Playlist** om een onderdeel toe te voegen aan de **Playlist**.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

Het muziekstuk of bestand gekozen in stap 3 wordt aan de **Playlist** toegevoegd.

- Om nog meer muziekstukken of bestanden toe te voegen, herhaalt u de stappen 3 t/m 5.

## Afspelen van de Playlist

---

### 1 Druk op **HOME MEDIA GALLERY** om de **Home Media Gallery** te openen.

U kunt de Home Media Gallery ook openen door Home Media Gallery te kiezen in het Home Menu en dan op **ENTER** te drukken.

### 2 Selecteer **Playlist**

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

### 3 Selecteer het muziekstuk/bestand dat u wilt afspelen.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

Het afspelen begint bij het gekozen muziekstuk/bestand en gaat door totdat het eind van de lijst is bereikt. Gebruik **◀◀/ ▶▶** om het voorgaande of volgende muziekstuk/bestand af te spelen. Het Now Playing scherm verschijnt.

## Wissen van muziekstukken/ bestanden uit de Playlist

---

1 Kies het muziekstuk/bestand dat u wilt wissen en druk op **POP UP MENU** om het **POP UP MENU** menu te openen.

2 Gebruik **↑/↓** om **Wissen** te kiezen voor de **Playlist** en druk dan op **ENTER**.

# Afspelen van materiaal van het web

Met deze speler kunt u zogenaamd "streaming" materiaal van het web afspelen.

## geschikt materiaal van het web

- YouTube (MPEG4 AVC H.264)
- Picasa



### Opmerking

#### Over YouTube

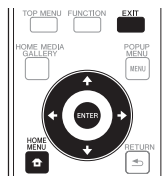
- U kunt YouTube video's met de volgende afmetingen weer laten geven.
  - Standaard kwaliteit (400 x 226 pixels, 200 kbps)
  - Gemiddelde kwaliteit (480 x 360 pixels, 512 kbps)
  - Hoge kwaliteit (854 x 480 pixels, 900 kbps)
  - HD (720p) (1280 x 720 pixels, 2 Mbps)
  - HD (1080p) (1920 x 1080 pixels, 4 Mbps)
- Deze speler ondersteunt de YouTube Leanback service. Voorlopig is de YouTube Leanback service alleen beschikbaar in het Engels. Raadpleeg de YouTube Help op <http://www.google.com/support/youtube/> voor meer informatie.
- YouTube video's voor mobiele telefoons kunnen niet worden weergegeven.
- Sommige YouTube video's kunnen niet worden weergegeven.

#### Over Picasa

- Picasa is alleen beschikbaar in het Engels. Raadpleeg de instructie op <http://picasa.google.com/support/> voor details.
  - Registreer uw gebruikersnaam en wachtwoord op de computer voor u Picasa Web Albums gaat gebruiken.
  - Wanneer u voor het eerst via deze speler toegang zoekt tot Picasa, moet u het New User (Nieuwe gebruiker) pictogram selecteren en dan uw geregistreerde gebruikersnaam en wachtwoord invoeren.
- Afhankelijk van de omstandigheden van de internetverbinding is het mogelijk dat materiaal van het web niet correct kan worden weergegeven.
- Om toegang te krijgen tot materiaal op het internet heeft deze speler een breedband internetverbinding nodig. Een contract met een internetprovider is vereist voor een breedband internetverbinding.

- Toegang tot informatie van derden vereist een high speed internet verbinding, en vereist soms registratie van de account of een betaalde inschrijving. Informatie services van derden kan veranderd, uitgesteld, onderbroken of gestopt worden, op elk moment zonder verwittiging. Pioneer is niet verantwoordelijk voor dergelijke gevallen. Pioneer vertegenwoordigt of garandeert niet dat dergelijke diensten aangeboden blijven gedurende een bepaalde periode, bijgevolg wordt daar geen garantie (uitdrukkelijk of stilzwijgend) op verleend.

## Afspelen van de gewenste onderdelen



### Waarschuwing

U moet eerst de speler correct verbinden met het internet. Zie *Aansluiten op het netwerk via de LAN-interface* op pagina 21 voor details.

#### 1 Open het keuzeschermb.

Het keuzeschermb kunt u openen door op **HOME MENU** te drukken en vervolgens Contents → Gewenste web content te selecteren.

#### 2 Selecteer het type web content (soort materiaal).

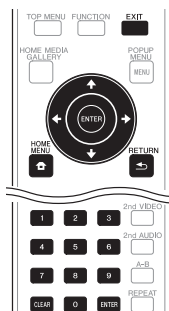
Gebruik **↑/↓** om uw keuze te maken en druk vervolgens op **ENTER**.

#### 3 Druk op **↑/↓** om het gewenste onderdeel te selecteren en druk dan op **ENTER**.

Druk op **EXIT** om de weergave te stoppen. De weergave van de video stopt en het Home Menu zal weer verschijnen.

# Geavanceerde instellingen

## Wijzigen van de instellingen



## Bediening van het begin-instellingenscherf

**1 Zorg dat het afspelen gestopt is en laat het Home Menu scherm verschijnen.**

Druk op **HOME MENU**.

**2 Kies de Initial Setup en stel deze in.**

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

**3 Selecteer een onderdeel en wijzig de instelling.**

Gebruik **↑/↓/←/→** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

### ❖ Sluiten van het begin-instellingenscherf

Druk op **HOME MENU** of **RETURN**.



### Opmerking

- Welke onderdelen u kunt kiezen is afhankelijk van de werkingsstand van de speler.
- Onder Opties worden de oorspronkelijke fabrieksinstellingen vetgedrukt aangegeven.

Instelling	Opties	Beschrijving
Display Setting TV Screen	<b>16:9 Full</b>	Kies deze stand wanneer het toestel is aangesloten op een (16:9) breedbeeld-TV.
	16:9 Normal	Kies deze stand wanneer het toestel is aangesloten op een (16:9) breedbeeld-TV. 4:3-formaat beelden verschijnen met verticale zwarte balken aan weerszijden.
	4:3 Pan&Scan	Kies hiervoor wanneer u 16:9 (breedbeeld) video wilt laten weergeven op 4:3 (conventionele) TV. De video vult het 4:3 scherm, maar de linker- en rechterkanten van het beeld vallen buiten het scherm. (Deze functie werkt als de disc bedoeld en gelabeld is voor 4:3PS weergave.)
	4:3 Letterbox	Kies hiervoor wanneer u 16:9 (breedbeeld) video wilt laten weergeven op 4:3 (conventionele) TV. De video wordt volledig weergegeven op het scherm, met zwarte balken boven en onder op het scherm.
Video Adjust	De kwaliteit van de weergegeven beelden kan worden bijgesteld, afhankelijk van wat voor televisie u gebruikt (pagina 44).	
Sharpness (Behalve de BDP-LX55)	High	Kies het gewenste scherpteniveau.
	Middle	
Video Mode (Behalve de BDP-LX55)	<b>Low</b>	Kies de gewenste video-uitgangsfunctie.
	<b>Standard</b>	
	Vivid	
	Cinema	
Noise Reduction (Behalve de BDP-LX55)	<b>0</b>	Kies het gewenste niveau voor de ruisonderdrukking.
	1	
	2	
	3	

	Instelling	Opties	Beschrijving
Audio Output	Digital Output	Bitstream	Kies hiervoor om digitale audiosignalen direct te produceren.
		<b>PCM</b>	Kies hiervoor om digitale audiosignalen om te zetten naar PCM-audiosignalen.
		Re-encode	Kies hiervoor om digitale audiosignalen om te zetten naar DTS Digital Surround.
		Off	Kies hiervoor om andere dan digitale audiosignalen te produceren.
	DTS Downmix (BDP-LX55)	<b>Stereo</b>	DTS-HD Master Audio signalen, DTS-HD High Resolution Audio signalen of DTS Digital Surround audiosignalen die zijn omgezet in lineaire PCM-audiosignalen worden hierbij omgezet in 2-kanaals (stereo) signalen voor weergave.
		Lt/Rt	DTS-HD Master Audio signalen, DTS-HD High Resolution Audio signalen of DTS Digital Surround audiosignalen die zijn omgezet in lineaire PCM-audiosignalen worden hierbij omgezet in 2-kanaals signalen die compatibel zijn met Dolby Surround voor weergave (als de aangesloten AV-receiver of versterker e.d. geschikt is voor Dolby Pro Logic, zal de AV-receiver of versterker de lineaire PCM-audiosignalen weergeven als surround-audiosignalen).
	Downsampling	<b>48k</b>	Kies hiervoor wanneer u een disc afspeelt met een bemonsteringsfrequentie van 48 kHz.
		96k	Kies hiervoor wanneer u een disc afspeelt met een bemonsteringsfrequentie van 96 kHz.
		192k	Kies hiervoor wanneer u een disc afspeelt met een bemonsteringsfrequentie van 192 kHz.
	DRC (Regeling dynamisch bereik) * Er wordt alleen ondersteuning geboden aan Dolby Digital en analoge audiosignalen.	<b>Off</b>	Kies hiervoor om audiosignalen te produceren zonder gebruik te maken van de DRC-functie.
On		Kies hiervoor om het verschil tussen de hardste en zachtste geluiden (het dynamisch bereik) te verkleinen voor weergave bij een gemiddeld volume. Gebruik deze instelling wanneer u de gesproken tekst moeilijk kunt volgen of wanneer u 's nachts bijvoorbeeld naar een film wilt kijken en het volume lager wilt zetten.	
Auto		Kies hiervoor om de DRC automatisch aan/uit te zetten aan de hand van het audiosignaal van de disc.	

Instelling	Opties	Beschrijving
HDMI	HDMI Mode (BDP-LX55)	<b>Single</b> Kies hiervoor wanneer er alleen met de <b>HDMI OUT (MAIN)</b> aansluiting een HDMI-kabel is verbonden.
		<b>Separate</b> Kies hiervoor wanneer er met beide <b>HDMI OUT</b> aansluitingen HDMI-kabels verbonden zijn.
		<b>Pure Audio</b> Kies hiervoor om alleen naar muziek te luisteren met een betere geluidskwaliteit wanneer er apparatuur is verbonden met beide <b>HDMI OUT</b> aansluitingen. Bij deze instelling wordt er alleen muziek geproduceerd via de <b>HDMI OUT (SUB)</b> aansluiting, en alleen videosignalen via de <b>HDMI OUT (MAIN)</b> aansluiting wanneer er op <b>DISPLAY</b> wordt gedrukt.
Raadpleeg tevens <i>Instellen van de HDMI Mode (Alleen voor de BDP-LX55)</i> op pagina 16.		
Color Space	RGB	Kies deze stand om de videosignalen weer te geven als RGB-signalen. Kies hiervoor als de kleuren te bleek zijn en het zwart te licht.
	YCbCr	Kies deze stand om de videosignalen weer te geven als YCbCr 4:4:4 signalen.
	<b>YCbCr 422</b>	Kies deze stand om de videosignalen weer te geven als YCbCr 4:2:2 signalen.
	Full RGB	Kies deze stand om de videosignalen weer te geven als RGB-signalen. Kies deze instelling als de kleuren te intens lijken en donkere partijen dichtlopen in egaal zwarte vlakken.
Resolution	<b>Auto</b>	Kies deze instelling om de resolutie van de videosignalen die worden geproduceerd via de <b>HDMI OUT</b> aansluiting automatisch te laten bepalen.
	480I/576I	Laat de videosignalen door de <b>HDMI OUT</b> aansluiting produceren met de geselecteerde resolutie.
	480P/576P	De resolutie kan worden gewijzigd door op <b>HDMI</b> te drukken, maar <b>Auto</b> kan niet worden geselecteerd.
	720P	
	1080I	
	1080P	
Op de BDP-LX55 worden er geen videosignalen geproduceerd via de <b>HDMI OUT (MAIN)</b> aansluiting wanneer de resolutie is ingesteld op 480I/576I.		
HDMI Audio Out	Bitstream	Kies hiervoor om HDMI-audiosignalen direct te produceren.
	<b>PCM</b>	Kies hiervoor om HDMI-audiosignalen om te zetten naar 2-kanaals audiosignalen.
	Re-encode	Kies hiervoor om het type audiosignalen automatisch te laten bepalen.
	Off	Kies hiervoor wanneer u niet wilt dat audiosignalen worden geproduceerd via de HDMI-uitgangsaansluiting.
Control	<b>On</b>	Kies deze stand om de speler te bedienen met de afstandsbediening van een AV-apparaat dat is aangesloten met een HDMI-kabel. Zie tevens pagina 16.
	Off	Kies deze stand als u de speler niet wilt bedienen met de afstandsbediening van een AV-apparaat dat is aangesloten met een HDMI-kabel.
Om gebruik te kunnen maken van de Sound Retriever Link, Stream Smoother Link en PQLS functies (pagina's 16 en 17), moet Control zijn ingesteld op <b>On</b> .		
HDMI Deep color	30bits	Kies deze instelling wanneer u videosignalen met 30 bits kleurdiepte wilt laten produceren.
	36bits	Kies deze instelling wanneer u videosignalen met 36 bits kleurdiepte wilt laten produceren.
	<b>Off</b>	Kies deze instelling wanneer u videosignalen met 24 bits kleurdiepte wilt laten produceren.
HDMI 1080P 24Hz	<b>On</b>	Kies deze instelling wanneer Resolutie is ingesteld op <b>Auto</b> of 1080P en er 1080p/24 videosignalen worden gestuurd naar een TV die geschikt is voor 1080p/24 signalen.
	Off	Kies deze instelling wanneer Resolutie is ingesteld op 1080P en er 1080p/60 videosignalen worden gestuurd naar een TV die geschikt is voor 1080p/60 signalen.
HDMI 3D	<b>Auto</b>	Bij 3D-discs kan de disc worden afgespeeld met 3D-weergave.
	Off	Ook 3D-discs zullen worden afgespeeld met 2D-weergave.
3D notice	<b>Yes</b>	Hiermee stelt u in of de 3D-kennisgeving wel of niet moet worden getoond wanneer er 3D-beelden worden weergegeven.
No		
Network	IP setting	Kies deze instelling om het IP-adres van de speler en de DNS-server in te stellen (pagina 44).
	Proxy Server	Stel alleen een proxy-server in als uw Internet-provider dat vereist (pagina 44).
	Information	Toont de ingestelde waarden voor het MAC-adres, IP-adres, subnet-masker, standaard gateway, DNS-server (primaïr) en DNS-server (secundair).
	Connection test	Kies dit item om de netwerkverbinding te testen (pagina 45).
	Internet Connection	<b>Enable</b>
Disable		Kies deze instelling wanneer u geen verbinding wilt maken met het internet.
BD-Live connection	<b>Permitted</b>	Alle discs mogen verbinding maken met BD-LIVE.
	Partial Permitted	Alleen discs die gegarandeerd veilig zijn mogen verbinding maken met BD-LIVE.
	Prohibited	Geen enkele disc mag verbinding maken met BD-LIVE.
DLNA	<b>Enable</b>	Kies deze instelling wanneer u verbinding wilt maken met een DLNA-server.
	Disable	Kies deze instelling wanneer u geen verbinding wilt maken met een DLNA-server.

	Instelling	Opties	Beschrijving
Language	OSD	beschikbare talen	Hier kunt u uit de talenlijst de gewenste taal voor de beeldscherm aanduidingen kiezen.
	Audio	beschikbare talen	Kies uit de talenlijst de gewenste taal om dialogen en commentaar in te horen voor zowel BD-ROM als DVD-Video-discs.
			* Bij sommige discs is het mogelijk dat er niet kan worden overgeschakeld naar de gekozen taal.
			Als er een taal is gekozen die niet op de BD/DVD voorkomt, wordt er automatisch een van de wel aanwezige talen gekozen en weergegeven.
	Subtitle	beschikbare talen	Kies uit de talenlijst de gewenste taal om de ondertiteling in weer te geven voor zowel BD-ROM als DVD-Video-discs.
		* Bij sommige discs is het mogelijk dat er niet kan worden overgeschakeld naar de gekozen taal.	
		Als er een taal is gekozen die niet op de BD/DVD voorkomt, wordt er automatisch een van de wel aanwezige talen gekozen en weergegeven.	
	Menu	beschikbare talen	Kies uit de talenlijst de gewenste taal om de menu's in weer te geven voor zowel BD-ROM als DVD-Video-discs.
			* Bij sommige discs is het mogelijk dat er niet kan worden overgeschakeld naar de gekozen taal.
			Als er een taal is gekozen die niet op de BD/DVD voorkomt, wordt er automatisch een van de wel aanwezige talen gekozen en weergegeven.
Playback	Angle Mark	On	Kies deze instelling om het teken dat aangeeft dat er meerdere camerastandpunten beschikbaar zijn weer te laten geven op het TV-scherm (pagina 28). Dit is de fabrieksinstelling voor de BDP-440/BDP-140.
		Off	Kies deze instelling om het teken dat aangeeft dat er meerdere camerastandpunten beschikbaar zijn niet weer te laten geven op het TV-scherm. Dit is de fabrieksinstelling voor de BDP-LX55.
	PIP Mark	On	Kies deze instelling om het teken dat aangeeft dat er een inzetbeeld (PIP) beschikbaar is weer te laten geven op het TV-scherm. Dit is de fabrieksinstelling voor de BDP-440/BDP-140.
		Off	Kies deze instelling om het teken dat aangeeft dat er een inzetbeeld (PIP) beschikbaar is niet weer te laten geven op het TV-scherm. Dit is de fabrieksinstelling voor de BDP-LX55.
	Secondary Audio Mark	On	Kies deze instelling om het teken dat aangeeft dat er secundaire audiosignalen beschikbaar zijn weer te laten geven op het TV-scherm (pagina 29). Dit is de fabrieksinstelling voor de BDP-440/BDP-140.
		Off	Kies deze instelling om het teken dat aangeeft dat er secundaire audiosignalen beschikbaar zijn niet weer te laten geven op het TV-scherm. Dit is de fabrieksinstelling voor de BDP-LX55.
	DivX(R) VOD DRM	Registration Code	Toont de registratiecode van de speler die vereist is voor het afspelen van DivX VOD-bestanden (pagina 10).
	DVD Playback	<b>DVD AUDIO</b>	Kies deze instelling om alleen het audiogedeelte van de DVD-Audio af te spelen.
		DVD VIDEO	Kies deze instelling om alleen het videogedeelte van de DVD-Audio af te spelen.
	Internet Setting	<b>Permitted</b>	Materiaal van het internet kan worden gebruikt zonder het wachtwoord in te voeren.
		Partial Permitted	Het wachtwoord moet worden ingevoerd voor materiaal van het web gebruikt kan worden.
		Prohibited	Er kan geen materiaal van het web gebruikt worden.
Disc Auto Playback	<b>On</b>	Discs worden automatisch afgespeeld zodra ze in het toestel gedaan worden.	
	Off	Een disc die in het toestel gedaan wordt, begint niet automatisch te spelen.	
Last Memory	<b>On</b>	Kies deze instelling om het punt waar u het afspelen heeft gestopt op te slaan, ook wanneer de disclade wordt geopend of het toestel uit (standby) wordt gezet.	
	Off	Kies hiervoor wanneer u alleen de standaard hervattingsfunctie wilt gebruiken (pagina 33).	
PBC (Play Back Control)	<b>On</b>	Kies deze instelling om Video-CD's (Ver. 2.0) met PBC af te spelen via het discmenu.	
	Off	Kies hiervoor om Video-CD's (Ver. 2.0) met PBC niet af te spelen via het discmenu.	
Setup Navigator		Maak de instellingen via het Setup Navigator menu. Zie pagina 23 voor verdere informatie.	
Security	Change Password		Registreer (wijzig) het wachtwoord voor de kinderslot-instellingen of voor het ontgrendelen om een kinderslot-beveiligde DVD-Video af te spelen (pagina 45).
	Parental Control		Wijzig het kinderslot-niveau van de speler (pagina 46).
	Country Code		Wijzig de land/gebiedscode (pagina 46).



	Instelling	Opties	Beschrijving
Options	Screen Saver	Off	De schermbeveiliging wordt niet ingeschakeld.
		<b>1 min</b>	De schermbeveiliging wordt ingeschakeld als er meer dan één/twee/drie minuten geen handeling wordt verricht. Bedienen van de afstandsbediening kan de schermbeveiliging uitschakelen.
		2 min	
		3 min	
	Auto Power Off	Off	Kies deze stand als u de stroom niet automatisch wilt laten uitschakelen.
		10 min	De stroom wordt automatisch uitgeschakeld als er meer dan 10/20/30 minuten geen handeling wordt verricht.
		20 min	
		<b>30 min</b>	
	Quick Start	On	Kies deze instelling om de tijd die nodig is om op te starten korter te maken.
		<b>Off</b>	Kies deze instelling om het toestel normaal op te laten starten.
Update	Disc	Kies de manier waarop de software bijgewerkt moet worden. (pagina 46)	
	USB Storage		
	Network		
Load Default	Laat de instellingen terugzetten op de fabrieksinstellingen.		
System Information	Controleer het systeemversienummer.		
Disc Auto Update	<b>On</b>	Toont het software-updatescherm wanneer de disc met het updatebestand voor de speler wordt geladen.	
	Off	Het software-updatescherm moet met de hand worden geopend. (pagina 46)	
BUDA	BUDA Information	Tonen en instellen van de BUDA-gegevens op het aangesloten USB-geheugenapparaat.	
	BUDA Setup		

## ❖ Bijregelen van de video-weergave

### 1 Selecteer en stel Display Setting → Video Adjust → Next Screen in.

Gebruik **↑/↓** om uw selectie te maken en druk vervolgens op **ENTER**.

### 2 Selecteer een onderdeel en wijzig de instelling.

Gebruik **↑/↓** om het gewenste item te selecteren en vervolgens **←/→** om de instelling te wijzigen. Druk wanneer de instelling is voltooid op **↵ RETURN** om het instelscherm te sluiten.

#### Lijst met instellingen voor de BDP-LX55

Onderdeel	Beschrijving
Prog.Motion	Stel deze in voor het soort beelden (bewegende of stilstaande beelden). Deze instelling is nuttig wanneer u videomateriaal weergeeft als progressieve beelden.
Pure Cinema	Deze instelling optimaliseert de werking van het progressieve scancircuit voor het weergeven van filmmateriaal.
Black level	Regelt het zwartniveau van de donkere partijen.
White level	Regelt het niveau van de lichte partijen.
Hue	Regelt de balans tussen groen en rood.
Chroma Level	Regelt de kleurverzadiging.
Detail	Regelt de weergave van de contouren in het beeld.
YNR	Hiermee wordt de ruis in het luminantie-sig-naal (Y) verminderd.
CNR	Vermindert storing in het chrominantie-sig-naal (C).
MNR	Vermindert zogenaamde "muggenstoring" (de vervorming van de contouren van het beeld die optreedt bij MPEG-compressie).
BNR	Vermindert blok-vormige ruis (de blokjes-vervorming die optreedt bij MPEG-compressie).

#### Lijst met instellingen voor de BDP-440/BDP-140

Onderdeel	Beschrijving
Brightness	Kies hiervoor om de helderheid van het televisiescherm te regelen.
Contrast	Kies hiervoor om het contrast van het televisiescherm te regelen.
Hue	Hiermee kunt u de kleurbalans (tussen groen en rood) van het televisiescherm regelen.
Saturation	Kies hiervoor om de verzadiging van het televisiescherm te regelen.



#### Opmerking

- Voor de BDP-LX55 heeft de **Video Adjust** instelling geen invloed op de videosignalen van de **VIDEO OUTPUT** aansluitingen.

## ❖ Instellen van het IP-adres

### 1 Kies en maak de instelling voor Network → IP setting → Next Screen.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

### 2 Stel het IP-adres in.

Druk op **↑/↓/←/→** om het IP-adres van de speler of de DNS-server in te stellen en druk dan op **ENTER**.

#### • Auto Set IP Address

**On** – Het IP-adres van de speler wordt automatisch verkregen. Kies deze stand bij gebruik van een breedband-router of een breedband-modem met een DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) server-functie. Het IP-adres van deze speler wordt dan automatisch toegewezen via de DHCP-server.

**Off** – Het IP-adres van de speler moet handmatig worden ingesteld. Voer met de cijfertoetsen (van 0 t/m 9) het IP-adres, het subnet-masker en de default-gateway in.



#### Opmerking

- Zie voor nadere informatie over de functies van de DHCP-server de gebruiksaanwijzingen van uw netwerk-apparaatuur.
- Voor handmatig invoeren van het IP-adres kan het nodig zijn om uw Internet-provider of uw netwerkbeheerder te raadplegen.

## ❖ Instellen van de proxy-server

Stel alleen een proxy-server in als uw Internet-provider dat voorschrijft.

### 1 Kies en maak de instelling voor Network → Proxy Server → Next Screen.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

### 2 Kies en maak de instelling voor Use of Not use onder Proxy Server.

Gebruik **←/→** om de instelling te kiezen en druk dan op **↓**.

- Use** – Kies deze stand wanneer u een proxy-server gebruikt.
- Not use** – Kies deze stand wanneer u geen proxy-server gebruikt.

Als u hebt gekozen voor **Use**, kunt u doorgaan met stap 3.

### 3 Kies en maak de instelling voor Server Select Method.

Gebruik **←/→** om de instelling te kiezen en druk dan op **↓**.

- IP Address** – Voer het IP-adres in.
- Server Name** – Voer de server-naam in.

#### 4 IP-adres of server-naam invoeren.

Gebruik de cijfertoetsen (van 0 t/m 9) om de getallen in te voeren als u hebt gekozen voor het IP-adres in stap 3. Gebruik **←/→** om de cursor te verplaatsen.

Wanneer Server Name (Servernaam) is geselecteerd bij stap 3, kunt u met de cijfertoetsen (0 t/m 9) het software-toetsenbord openen. Gebruik vervolgens **↑/↓/←/→** om tekens en items te selecteren en druk op **ENTER** om deze in te voeren.

#### 5 Ingang Port Number.

Druk op **↓** en gebruik de cijfertoetsen (0 t/m 9) om het getal in te voeren.

#### 6 Druk op ENTER om uw keuze vast te leggen.

### ❖ Aangeven van de netwerkinstellingen

#### ► Kies en maak de instelling voor Network → Information → Next Screen.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

De instellingen voor het MAC-adres, IP-adres, subnet-masker, de default gateway en de DNS-server (primaire en secundaire) worden getoond.

Wanneer **Auto Set IP Address** staat ingesteld op **On**, worden de automatisch verkregen waarden getoond.



#### Opmerking

- "0.0.0.0" wordt getoond wanneer er nog geen IP-adres is ingesteld.

### ❖ Testen van de netwerkverbinding

#### ► Kies en maak de instelling voor Network → Connection Test → Start.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

"Network is OK." wordt aangegeven wanneer de test voltooid is. Als er enige andere mededeling verschijnt, moet u de aansluitingen en/of de instellingen controleren (pagina's 21 en 41).

### ❖ Overschakelen op een andere taal bij de taalinstelling

#### 1 Kies de Language en stel deze in.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

#### 2 Kies en maak de instelling voor OSD, Audio, Subtitle of Menu.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

#### 3 Selecteer de gewenste taal en stel deze in.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.



#### Opmerking

- Als er een taal is gekozen die niet op de BD/DVD voorkomt, wordt er automatisch een van de wel aanwezige talen gekozen en weergegeven.

### ❖ Wissen van gegevens die zijn toegevoegd aan Blu-ray discs en applicatiegegevens

Ga als volgt te werk voor het wissen van gegevens die zijn toegevoegd aan Blu-ray discs (gegevens verkregen door downloaden met BD-LIVE en gegevens gebruikt door de BONUSVIEW-functie) en applicatiegegevens.



#### Waarschuwing

- Het wissen van de gegevens kan enige tijd vergen.
- Haal in geen geval de stekker uit het stopcontact terwijl de gegevens gewist worden.

#### 1 Kies en maak de instelling voor BUDA → BUDA Setup.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

#### 2 Maak uw selectie en stel Fmt buda in.

Druk op **ENTER**.

### ❖ Registreren of wijzigen van uw wachtwoord

Ga als volgt te werk voor het registreren of wijzigen van het wachtwoord dat vereist is voor de kinderslot-instellingen.

#### Over het standaardwachtwoord van dit toestel

Het standaardwachtwoord is "0000".

- Dit toestel kan u om een wachtwoord vragen wanneer u het wachtwoord wilt wijzigen.
- Als u dit toestel reset, wordt uw wachtwoord teruggezet op de standaardinstelling.

#### 1 Kies en maak de instelling voor Security → Change Password → Next Screen.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

#### 2 Voer uw wachtwoord in.

Gebruik de cijfertoetsen (0 t/m 9) om het getal in te voeren en druk dan op **ENTER** om het vast te leggen.

Gebruik **←/→** om de cursor te verplaatsen.

#### 3 Voer opnieuw uw wachtwoord in.

Gebruik de cijfertoetsen (0 t/m 9) om het getal in te voeren en druk dan op **ENTER** om het vast te leggen.

Gebruik **←/→** om de cursor te verplaatsen.

- Om uw wachtwoord te wijzigen, voert u eerst het eerder gekozen wachtwoord in en daarna uw nieuwe wachtwoord.



#### Opmerking

- Het is aan te raden uw wachtwoord op een veilige plaats te noteren.
- Als u het wachtwoord vergeet, zet u eerst de speler terug op de fabrieksinstelling en dan registreert u opnieuw uw wachtwoord (pagina 47).

## ❖ Wijzigen van het kinderslotniveau voor het bekijken van DVD's/BD-ROM's

Sommige DVD-Video discs die gewelddadige scènes e.d. bevatten, zijn beveiligd met kinderslotniveaus (controleer de vermelding op de verpakking van de disc e.d.). Om het bekijken van dergelijke discs verder te beperken, stelt u het kinderslotniveau van de speler lager in dan dat van de discs.

### 1 Kies en maak de instelling voor Security → Parental Control → Next Screen.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

### 2 Voer uw wachtwoord in.

Gebruik de cijfertoetsen (0 t/m 9) om het getal in te voeren en druk dan op **ENTER** om het vast te leggen.

Gebruik **←/→** om de cursor te verplaatsen.

### 3 Kies een ander niveau.

Gebruik **←/→** om de instelling te wijzigen en druk dan op **ENTER** om die vast te leggen.



#### Opmerking

- Het niveau kan worden ingesteld op **Off** of van **Level1** tot **Level8**. Bij instellen op **Off** is er geen afspeelbeperking.

## ❖ Wijzigen van de land/gebiedscode

### 1 Kies en maak de instelling voor Security → Country Code → Next Screen.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

### 2 Voer uw wachtwoord in.

Gebruik de cijfertoetsen (0 t/m 9) om het getal in te voeren en druk dan op **ENTER** om het vast te leggen.

Gebruik **←/→** om de cursor te verplaatsen.

### 3 Wijzig de land/gebiedscode.

Gebruik **←/→** om de instelling te wijzigen en druk dan op **ENTER** om die vast te leggen. Zie pagina 48.

## Software bijwerken

De software van de speler kan worden bijgewerkt via één van de onderstaande methodes.

- Via het internet.
- Via een disc.
- Via een USB-geheugenapparaat.

Productinformatie over deze speler kunt u vinden op de Pioneer website. Controleer de website vermeld op pagina 6 voor informatie over updates en serviceberichten voor uw Blu-ray disc speler.



#### Waarschuwing

- Haal de stekker niet uit het stopcontact en verwijder het USB-geheugenapparaat/de disc niet tijdens het updaten van de software. Anders wordt het bijwerken geannuleerd en kan er storing in de werking van de speler ontstaan.
- Het bijwerken van de software bestaat uit twee delen: downloaden en updaten. Beide processen kunnen enige tijd vergen.
- Tijdens het bijwerken van de software zijn andere bedieningsfuncties non-actief. Wanneer het bijwerken gestart is, kunt u het niet meer annuleren.
- Op de BDP-LX55/BDP-440, als het display op het voorpaneel gedoofd is, schakelt u het in met **FL DIMMER**. Wanneer u de software van de speler bijwerkt met het display op het voorpaneel uitgeschakeld, mag u de stekker niet uit het stopcontact halen voordat het toestel vanzelf uit gegaan is.

## ❖ Updaten via het internet.



#### Opmerking

- Afhankelijk van uw Internetverbinding kan het downloaden soms nogal lang duren.
- De stappen **1** t/m **5** zijn handelingen die door de gebruiker verricht moeten worden (deze dienen voor het downloaden van de software vanaf het Internet).
- De stappen **6** t/m **8** zijn handelingen die (automatisch) door de speler verricht worden (deze dienen voor het updaten van de software).

### 1 Maak verbinding met het Internet.

### 2 Zorg dat het afspelen gestopt is en laat het Home Menu scherm verschijnen.

Druk op **HOME MENU**.

### 3 Kies de Initial Setup en stel deze in.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

### 4 Kies en maak de instelling voor Options → Update → Network → Start.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

## 5 Kies de Start en stel deze in.

Druk op **ENTER**.

## 6 Het downloaden van de software begint.

De voortgang van het downloaden wordt op het scherm getoond.

- Afhankelijk van uw Internetverbinding kan het downloaden soms geruime tijd vergen.

## 7 Het bijwerken begint.

- Het bijwerken van de software kan enige tijd vergen.

## 8 Het bijwerken is voltooid.

Dit toestel start automatisch opnieuw op.

## ❖ Updaten via een USB-geheugenapparaat/disc



### Opmerking

- Wanneer er op de Pioneer website ene updatebestand beschikbaar is, kunt u dit met uw computer downloaden naar een USB-geheugenapparaat of disc. Lees eerst zorgvuldig de instructies voor het downloaden van updatebestanden op de Pioneer website.
- Sla het updatebestand op in de rootmap van het USB-geheugenapparaat of van de disc. Sla het bestand niet in een andere map op.
- Plaats geen andere bestanden dan het updatebestand op het USB-geheugenapparaat of op de disc.
- Om de update uit te voeren met een disc, moet u een CD-R of CD-RW disc gebruiken.
- De speler biedt ondersteuning voor USB-geheugenapparatuur die geformatteerd is met een FAT32/16 bestandssysteem. Als u het USB-geheugenapparaat op uw computer formatteert, gebruik dan de onderstaande instellingen.
  - Bestandssysteem: FAT32
  - Afmetingen allocatie-eenheden: Standaard afmetingen allocatie-eenheden
- Sla alleen het meest recente updatebestand op uw USB-geheugenapparaat of disc op.
- Gebruik geen USB-verlengkabel om uw USB-geheugenapparaat aan te sluiten op de speler. Gebruik van een USB-verlengkabel kan ervoor zorgen dat de speler niet meer correct werkt.
- De stappen 1 t/m 5 betreffen handelingen die door de gebruiker moeten worden uitgevoerd.
- De stappen 6 t/m 7 zijn handelingen die (automatisch) door de speler verricht worden (deze dienen voor het updaten van de software).

### 1 Sluit het USB-geheugenapparaat aan of doe de disc met het updatebestand in het toestel.

### 2 Zorg dat het afspelen gestopt is en laat het Home Menu scherm verschijnen.

Druk op **HOME MENU**.

### 3 Kies de Initial Setup en stel deze in.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

### 4 Kies en maak de instelling voor Options → Update → Disc of USB Storage → Start.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

### 5 Kies de Yes en stel deze in.

Gebruik **↑/↓/←/→** om **Yes** te selecteren en druk hierna op **ENTER**.

### 6 Het bijwerken begint.

- Het bijwerken van de software kan enige tijd vergen.

### 7 Het bijwerken is voltooid.

## Alle instellingen terugstellen op de oorspronkelijke fabrieksinstellingen

### 1 Controleer of de speler staat ingeschakeld.

### 2 Zorg dat het afspelen gestopt is en laat het Home Menu scherm verschijnen.

Druk op **HOME MENU**.

### 3 Kies Initial Setup en maak de vereiste instellingen.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

### 4 Kies en maak de instelling voor Options → Load Default → Next Screen.

Gebruik **↑/↓** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.

### 5 Kies de OK en stel deze in.

Gebruik **←/→** om de instelling te kiezen en druk dan op **ENTER**.



### Opmerking

- Nadat u alle instellingen hebt teruggesteld op de fabrieksinstellingen, gebruikt u de **Setup Navigator** om de speler terug te stellen (pagina 23).
- Wanneer alle instellingen worden teruggesteld op de oorspronkelijke fabrieksinstellingen, zullen alle gegevens voor de secundaire video (inzetbeeld), secundaire audio, plaatsmarkeringen e.d. worden gewist.

## ❖ Taalcodetabel

Naam van de taal, taalcode, invoercode

Abkhazian, **ab/abk**, 0102  
 Afar, **aa/aaar**, 0101  
 Afrikaans, **af/af**, 0106  
 Albanian, **sq/sq**, 1917  
 Amharic, **am/amh**, 0113  
 Arabic, **ar/ara**, 0118  
 Armenian, **hy/hye**, 0825  
 Assamese, **as/asm**, 0119  
 Aymara, **ay/aym**, 0125  
 Azerbeïjani, **az/aze**, 0126  
 Bashkir, **ba/bak**, 0201  
 Basque, **eu/eus**, 0521  
 Belarusian, **be/bel**, 0205  
 Bengali, **bn/ben**, 0214  
 Bihari, **bh/bih**, 0208  
 Bislama, **bi/bis**, 0209  
 Breton, **br/bre**, 0218  
 Bulgarian, **bg/bul**, 0207  
 Burmese, **my/mya**, 1325  
 Catalan, **ca/cat**, 0301  
 Central Khmer, **km/khm**, 1113  
 Chinese, **zh/zho**, 2608  
 Corsican, **co/cos**, 0315  
 Croatian, **hr/hrv**, 0818  
 Czech, **cs/ces**, 0319  
 Danish, **da/dan**, 0401  
 Dutch, **nl/nld**, 1412  
 Dzongkha, **dz/dzo**, 0426  
 English, **en/eng**, 0514  
 Esperanto, **eo/epo**, 0515  
 Estonian, **et/est**, 0520  
 Finnish, **fi/fi**, 0609  
 Fijian, **fj/fij**, 0610  
 Faroese, **fo/fao**, 0615

French, **fr/fra**, 0618  
 Galician, **gl/glg**, 0712  
 Georgian, **ka/kat**, 1101  
 German, **de/deu**, 0405  
 Greek, **el/ell**, 0512  
 Guarani, **gn/gnm**, 0714  
 Gujarati, **gu/guj**, 0721  
 Hausa, **ha/hau**, 0801  
 Hebrew, **iw/heb**, 0923  
 Hindi, **hi/hin**, 0809  
 Hungarian, **hu/hun**, 0821  
 Icelandic, **is/isl**, 0919  
 Indonesian, **in/ind**, 0914  
 Interlingua, **ia/ina**, 0901  
 Interlingue, **ie/ile**, 0905  
 Inupiaq, **ik/ikp**, 0911  
 Irish, **ga/gle**, 0701  
 Italian, **it/ita**, 0920  
 Japanese, **ja/jpn**, 1001  
 Javanese, **iw/jav**, 1023  
 Kalaallisut, **kl/ikal**, 1112  
 Kannada, **kn/kan**, 1114  
 Kashmiri, **ks/kas**, 1119  
 Kazakh, **kk/kaz**, 1111  
 Kinyarwanda, **rw/kin**, 1823  
 Kirghiz, **ky/kir**, 1125  
 Korean, **ko/kor**, 1115  
 Kurdish, **ku/kur**, 1121  
 Lao, **lo/lao**, 1215  
 Latin, **la/lat**, 1201  
 Latvian, **lv/lav**, 1222  
 Lingala, **ln/lin**, 1214  
 Lithuanian, **lt/lit**, 1220  
 Macedonian, **mk/mkd**, 1311

Malagasy, **mg/mlg**, 1307  
 Malay, **ms/msa**, 1319  
 Malayalam, **ml/mal**, 1312  
 Maltese, **mt/mlt**, 1320  
 Maori, **mi/mri**, 1309  
 Marathi, **mr/mar**, 1318  
 Mongolian, **mn/mon**, 1314  
 Moldavian, **mo/mol**, 1315  
 Nauru, **na/nau**, 1401  
 Nepali, **ne/nep**, 1405  
 Norwegian, **no/nor**, 1415  
 Occitan, **oc/oci**, 1503  
 Oriya, **or/ori**, 1518  
 Oromo, **om/orm**, 1513  
 Panjabi, **pa/pan**, 1601  
 Persian, **fa/fas**, 0601  
 Polish, **pl/plt**, 1612  
 Portuguese, **pt/por**, 1620  
 Pushto, **ps/pus**, 1619  
 Quechua, **qu/que**, 1721  
 Romanian, **ro/ron**, 1815  
 Romansch, **rm/roh**, 1813  
 Rundi, **rn/run**, 1814  
 Russian, **ru/rus**, 1821  
 Samoan, **sm/smo**, 1913  
 Sango, **sg/sag**, 1907  
 Sanskrit, **sa/san**, 1901  
 Scottish Gaelic, **gd/gla**, 0704  
 Serbian, **sr/srp**, 1918  
 Serbo-Croatian, **sh/--**, 1908  
 Shona, **sn/sna**, 1914  
 Sindhi, **sd/snd**, 1904  
 Sinhalese, **si/sin**, 1909  
 Slovak, **sk/slk**, 1911

Slovenian, **sl/slv**, 1912  
 Somali, **so/som**, 1915  
 Sotho, Southern, **st/sot**, 1920  
 Spanish, **es/spa**, 0519  
 Sundanese, **su/sun**, 1921  
 Swahili, **sw/swa**, 1923  
 Swati, **ss/ssw**, 1919  
 Swedish, **sv/swe**, 1922  
 Tagalog, **tl/tgl**, 2012  
 Tajik, **tg/tgk**, 2007  
 Tamil, **ta/tam**, 2001  
 Tatar, **tt/tat**, 2020  
 Telugu, **te/tel**, 2005  
 Thai, **th/tha**, 2008  
 Tibetan, **bo/bod**, 0215  
 Tigrinya, **ti/tir**, 2009  
 Tonga (Tonga Islands), **to/ton**, 2015  
 Tsonga, **ts/tso**, 2019  
 Tswana, **tn/tns**, 2014  
 Turkmen, **tk/tuk**, 2011  
 Turkish, **tr/tru**, 2018  
 Twi, **tw/twi**, 2023  
 Ukrainian, **uk/ukr**, 2111  
 Urdu, **ur/urd**, 2118  
 Uzbek, **uz/uzb**, 2126  
 Vietnamese, **vi/vie**, 2209  
 Volapük, **vo/vol**, 2215  
 Welsh, **cy/cym**, 0325  
 Western Frisian, **fy/fry**, 0625  
 Wolof, **wo/wol**, 2315  
 Xhosa, **xh/xho**, 2408  
 Yiddish, **ji/yid**, 1009  
 Yoruba, **yo/yor**, 2515  
 Zulu, **zu/zul**, 2621

## ❖ Land/gebiedscodetabel

Naam land/gebied, land/gebiedscode, invoercode

Anguilla, **ai**, 0109  
 Antigua en Barbuda, **ag**, 0107  
 Argentinië, **ar**, 0118  
 Armenië, **am**, 0113  
 Australië, **au**, 0121  
 Oostenrijk, **at**, 0120  
 Azerbeïdjan, **az**, 0126  
 Bahama's, **bs**, 0219  
 Barbados, **bb**, 0202  
 Wit-Rusland, **by**, 0225  
 België, **be**, 0205  
 Belize, **bz**, 0226  
 Bermuda, **bm**, 0213  
 Brazilië, **br**, 0218  
 Bulgarije, **bg**, 0207  
 Canada, **ca**, 0301  
 Kaaimaneilanden, **ky**, 1125  
 Chili, **cl**, 0312  
 China, **cn**, 0314  
 Colombia, **co**, 0315  
 Kroatië, **hr**, 0818  
 Cyprus, **cy**, 0325  
 Tsjechose Republiek, **cz**, 0326  
 Denemarken, **dk**, 0411  
 Dominica, **dm**, 0413  
 Dominicaanse Republiek, **do**, 0415

Estland, **ee**, 0505  
 Finland, **fi**, 0609  
 Frankrijk, **fr**, 0618  
 Georgië, **ge**, 0705  
 Duitsland, **de**, 0405  
 Griekenland, **gr**, 0718  
 Groenland, **gl**, 0712  
 Grenada, **gd**, 0704  
 Guyana, **gy**, 0725  
 Haïti, **ht**, 0820  
 Hongkong, **hk**, 0811  
 Hongarije, **hu**, 0821  
 IJsland, **is**, 0919  
 India, **in**, 0914  
 Indonesië, **id**, 0904  
 Ierland, **ie**, 0905  
 Israël, **il**, 0912  
 Italië, **it**, 0920  
 Jamaica, **jm**, 1013  
 Japan, **jp**, 1016  
 Kazachstan, **kg**, 1126  
 Korea (Republiek), **kr**, 1118  
 Kirgistan, **kg**, 1107  
 Letland, **lv**, 1222  
 Liechtenstein, **li**, 1209  
 Litouwen, **lt**, 1220

Luxemburg, **lu**, 1221  
 Macedonië, Voormalige Joegoslavische Republiek, **mk**, 1311  
 Maleisië, **my**, 1325  
 Malta, **mt**, 1320  
 Mexico, **mx**, 1324  
 Moldavië, Republiek, **md**, 1304  
 Monaco, **mc**, 1303  
 Montserrat, **ms**, 1319  
 Nederland, **nl**, 1412  
 Nieuw-Zeeland, **nz**, 1426  
 Noorwegen, **no**, 1415  
 Pakistan, **pk**, 1611  
 Peru, **pe**, 1605  
 Filippijnen, **ph**, 1608  
 Polen, **pl**, 1612  
 Portugal, **pt**, 1620  
 Puerto Rico, **pr**, 1618  
 Roemenië, **ro**, 1815  
 Russische Federatie, **ru**, 1821  
 Saint Kitts en Nevis, **kn**, 1114  
 Saint Lucia, **lc**, 1203  
 Saint Vincent en de Grenadines, **vc**, 2203  
 San Marino, **sm**, 1913

Singapore, **sg**, 1907  
 Slowakije, **sk**, 1911  
 Slovenië, **si**, 1909  
 Spanje, **es**, 0519  
 Suriname, **sr**, 1918  
 Zweden, **se**, 1905  
 Zwitserland, **ch**, 0308  
 Taiwan, Provincie van China, **tw**, 2023  
 Tadzjikistan, **tj**, 2010  
 Thailand, **th**, 2008  
 Trinidad en Tobago, **tt**, 2020  
 Tunesië, **tn**, 2014  
 Turkije, **tr**, 2018  
 Turkmenistan, **tm**, 2013  
 Turks- en Caïcoseilanden, **tc**, 2003  
 Oekraïne, **ua**, 2101  
 Groot-Brittannië, **gb**, 0702  
 Verenigde Staten van Amerika, **us**, 2119  
 Uruguay, **uy**, 2125  
 Oezbekistan, **uz**, 2126  
 Venezuela, **ve**, 2205  
 Virgineilanden, Britse, **vg**, 2207

## Hoofdstuk 8

# Aanvullende informatie

## Kennisgeving softwarelicentie

De licenties voor de software die is toegepast in deze speler worden hieronder vermeld. Om vergissingen uit te sluiten, hebben we hierbij de oorspronkelijke (Engelse) tekst vermeld.

### ❖ curl

#### COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright © 1996 - 2007, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>. All rights reserved.  
Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.  
THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

### ❖ expat

Copyright (c) 1998, 1999, 2000 That Open Source Software Center Ltd  
Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:  
The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT.  
IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

### ❖ freetype

This software is based in part on freetype see <http://www.freetype.org> for information.

### ❖ International Components for Unicode

ICU License - ICU 1.8.1 and later  
COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE  
Copyright (c) 1995-2010 International Business Machines Corporation and others  
All rights reserved.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, provided that the above copyright notice(s) and this permission notice appear in all copies of the Software and that both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in supporting documentation.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF

MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

### ❖ jpeg

This software is based in part on the work of the independent JPEG Group.

### ❖ openssl

The OpenSSL toolkit stays under a dual license, i.e. both the conditions of the OpenSSL License and the original SSLeay license apply to the toolkit.

See below for the actual license texts. Actually both licenses are BSD-style Open Source licenses. In case of any license issues related to OpenSSL please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).

#### OpenSSL License

Copyright (c) 1998-2008 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).
5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OPENSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OPENSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This product includes cryptographic software written by Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com)). This product includes software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).  
**Original SSLeay License**  
Copyright (C) 1995-1998 Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com))  
All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com)).  
The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are adhered to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with

this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)). Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes cryptographic software written by Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com))". The word "cryptographic" can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related -).
4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgment:  
"This product includes software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com))"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed, i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence (including the GNU Public License.)

### ❖ zlib

This software is based in part on zlib see <http://www.zlib.net> for information.

### ❖ GNU General Public License and GNU Lesser General Public License

This product includes the following software licensed for use under the terms of GNU General

- Public License v2, GNU Lesser General Public License v2.1, - linux kernel 2.6, Copyright (C) 1991 Linus Torvalds, Licensed under GPLv2.0
- BusyBox v1.17.1 multi-call binary, Copyright (C) 1998-2009 Erik Andersen, Rob Landley, Denis Vlasenko and others. Licensed under GPLv2.0
- SquashFS Copyright: (C) 2002-2009 Phillip Lougher Licensed under GPL v2.0
- Das U-Boot Copyright: (C) 2000-2005 Wolfgang Denk, DENX Software Engineering, [wd@denx.de](mailto:wd@denx.de), Licensed under GPL v2.0
- LIRC 0.8.5 Copyright (C) 1996 Ralph Metzler <[rjm@thp.uni-koeln.de](mailto:rjm@thp.uni-koeln.de)> Copyright (C) 1998-2008 Christoph Bartelmus <[lirc@bartelmus.de](mailto:lirc@bartelmus.de)> Licensed under GPL v2.0
- glibc 2.9 Copyright (C) 1992-2006, 2007 Free Software Foundation, Inc. Licensed under LGPL v2.1.

You can get corresponding open source code from the following URL:

- <http://www.oss-pioneer.com/homeav/bluray>
- Please refer to the following URL for further information of GNU General Public License Version 2: <http://www.gnu.org/licenses/gpl-2.0.html>
- Please refer to the following URL for further information of GNU Library General Public License Version 2.1: <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html>

### GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991  
Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too. When we speak of the software, we are referring to freedom, not price. Our General Public License is designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it. For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software. Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all. The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

#### GNU GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a work based on the Program means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole to all third parties under the terms of this License.

c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most

ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or, else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Except: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or copyright for works derived entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program. In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to provide any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute the corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you

(whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular state law, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property rights claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license to the greatest extent feasible, and to encourage contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in other countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY  
11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs  
If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.



To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also, information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author

Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items—whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program

"Gnomovision" (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989

Ty Coon, President of Yoodyne

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA. Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

**Preamble**  
The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages—typically libraries—of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits the criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser License provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as would frequent non-free libraries. In this case, there is little to be gained by limiting the free to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each notice is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms.

A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true

depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library. You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.
  2. You may modify your copy of copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
    - a) The modified work must itself be a software library.
    - b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
    - c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
    - d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful. (For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)
- These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it. Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.
- In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.
3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices. Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy. This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.
  4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with a complete, corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange. If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.
  5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the Library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms of distribution of such executables. When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a Library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any other terms that apply to the work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use for noncommercial engineering for debugging such modifications. You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:
  - a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
  - b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
  - c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection b) above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
  - d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
  - e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable. It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:
  - a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
  - b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library,

and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on it) in source code form, whether you receive a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance with third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library. If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to contest any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through this system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patent or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

- NO WARRANTY
15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN

WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries  
If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details. You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library "Frob" (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

# Voorzorgen bij het gebruik

## Verplaatsen van de speler

Als u dit toestel moet verplaatsen, verwijdert u eerst een eventueel aanwezige disc en sluit u de disclade. Vervolgens drukt u op **STANDBY/ON** om het toestel in de uit (standby) te zetten en controleert u of de **POWER OFF** aanduiding op het voorpaneel-display dooft. Wacht daarna minstens 10 seconden. Trek dan pas de stekker uit het stopcontact.

Probeer nooit om het toestel tijdens afspelen op te tillen of te verplaatsen — de afgespeelde disc draait razendsnel en kan gemakkelijk beschadigd raken.

## Geschikte opstelling

Kies een stabiele plaats in de buurt van de TV en de AV-installatie waarop het apparaat wordt aangesloten.

Plaats de speler niet bovenop een TV-toestel of videomonitor. Zet de speler niet te dicht bij een cassettedeck of ander apparaat dat gevoelig is voor magnetisme.

Vermijd de volgende plaatsen:

- Plaatsen in de volle zon
- Plaatsen met veel vocht of onvoldoende ventilatie
- Plaatsen met hitte, kou of temperatuurswisselingen
- Plaatsen met veel trillingen
- Plaatsen met veel stof
- Plaatsen met stoom, waterdamp, roet of vette lucht (in de keuken e.d.)

### ❖ Zet niets bovenop de speler

Plaats nooit enig voorwerp bovenop de speler.

### ❖ Zorg dat de ventilatiesleuven niet geblokkeerd worden

Plaats de speler niet op een hoogpolig tapijt, een wollen deken of een gestoffeerde bank, en leg geen doek of kledje e.d. op de speler. Door onvoldoende ventilatie kan het toestel defect raken.

### ❖ Bewaar afstand tot warmtebronnen

Plaats de speler niet bovenop een versterker of ander apparaat dat warmte afgeeft. Bij opstelling in een audiorek plaatst u de speler zo mogelijk onder uw versterker e.d., om de warmte die de versterker afgeeft te vermijden.

## Schakel de speler uit wanneer u het toestel niet gebruikt

Afhankelijk van uw ontvangst van TV-signalen kunnen er soms strepen in het TV-beeld verschijnen wanneer u de TV inschakelt terwijl de speler al aan staat. Dit duidt niet op storing in de werking van de TV of de speler. Als dit zich voordoet, schakelt u de speler uit. Net zo kan er soms wat storing klinken in het geluid van de radio.

## Condensatie

Als de speler direct van een koude omgeving in een warme kamer wordt geplaatst ('s winters bijvoorbeeld), of als de kamer waarin de speler staat plotseling snel wordt verwarmd, kan er vocht uit de lucht in het inwendige van het apparaat condenseren (als druppeltjes op de lens e.d.). Na dergelijke condensatie zal de speler niet goed werken, zodat u geen discs kunt afspelen. Laat de speler dan 1 tot 2 uur lang (afhankelijk van de hoeveelheid condensatie) ongebruikt aan staan, totdat het condensvocht verdampst is. Wanneer alle condens is verdampst, zal de speler weer normaal werken.

Condensatie kan ook 's zomers optreden, als de speler in de koude luchtstroom van een airconditioning staat. In dat geval kunt u de speler beter ergens anders zetten.

## Reinigen van de speler

Gewoonlijk hoeft u de speler slechts schoon te vegen met een zachte doek. Hardnekkig vuil kunt u weg poetsen met een zachte doek met wat neutrale zeep in 5 tot 6 delen water, stevig uitgewrongen, om daarna zorgvuldig na te drogen met een zachte droge doek.

Gebruik geen spiritus, thinner, benzeen of insecticide op de speler, want dergelijke middelen kunnen de afwerking aantasten. Laat ook niet langdurig plastic of rubber voorwerpen tegen de speler aan liggen, want ook dat kan de afwerking aantasten.

Bij gebruik van een chemisch reinigingsdoekje e.d. dient u de gebruiksaanwijzing daarvan zorgvuldig te lezen.

Haal altijd eerst de stekker uit het stopcontact voordat u de speler gaat reinigen.

## Waarschuwing wanneer het toestel staat opgesteld in een audiorek met een glazen deurtje

Druk niet op de **▲ OPEN/CLOSE** toets van de afstandsbediening om de disclade te openen terwijl het glazen deurtje gesloten is. Wanneer het deurtje het uitschuiven van de disclade tegenhoudt, kan de speler defect raken.

## Reinigen van de lens

Bij normaal gebruik hoort het lensje van de speler niet vuil te worden, maar als er mogelijk stof of vuil op is gekomen, raadpleegt u dan uw dichtstbijzijnde Pioneer onderhoudsdienst. Lensreinigers voor spelers zijn in de handel verkrijgbaar, maar sommige kunnen schade aan het lensje veroorzaken, dus we raden het gebruik ervan af.

## Behandeling van de discs

Gebruik geen beschadigde (gebarsten of kromgetrokken) discs.

Zorg dat er geen krassen of vuil op het oppervlak van de disc komen.

Laad nooit meer dan één disc tegelijk in de disc-speler.

Plak geen etiketten of stickers op uw discs en schrijf er niet op met een balpen of ander puntig voorwerp. Dit kan namelijk resulteren in beschadiging van de disc.



### ❖ Opbergen van de discs

Berg de discs na gebruik op in het bijbehorende doosje en zet de doosjes verticaal neer op een plaats die vrij is van hitte of vrieskou, vocht of directe zonnestraling.

Lees zorgvuldig de waarschuwingen van elke disc.

### ❖ Reinigen van discs

Afspelen van de disc zal niet altijd mogelijk zijn als er veel stof of vingerafdrukken op zitten. In dat geval veegt u de disc schoon met een reinigungsdoekje, recht vanuit het midden naar de rand. Gebruik geen doekje waar al vuil aan kleeft.



Gebruik geen benzeen, thinner of andere vluchtige stoffen voor het reinigen. Gebruik ook geen antistatische middelen of sprays.

Hardnekkig vuil poetst u weg met een zachte doek met wat water, grondig uitgewrongen, en dan droogt u zorgvuldig na met een zachte droge doek.

### ❖ Discs met afwijkende vormen

Gebruik in deze speler geen discs met afwijkende vormen (hoekig, hartvormig e.d.). Leg nooit een dergelijke disc in, want de speler kan erdoor beschadigd worden.



### ❖ Condensvocht op discs

Als een disc direct van een koude omgeving naar een warme kamer wordt gebracht ('s winters bijvoorbeeld), kan er vocht uit de lucht op de disc condenseren. Een disc die beslagen is, of waar druppeltjes condensvocht aan kleven, kan niet goed worden afgespeeld. Veeg een dergelijke disc zorgvuldig droog voordat u die gaat afspelen.

## Verhelpen van storingen

Verkeerde bediening kan vaak de oorzaak zijn van een schijnbare storing of foutieve werking. Wanneer u denkt dat er iets mis is met dit toestel, controleert u eerst de onderstaande punten. Soms ligt de oorzaak van het probleem bij een ander apparaat. Controleer daarom ook de andere componenten en elektrische apparatuur die gebruikt wordt. Als u het probleem aan de hand van de gegeven maatregelen niet kunt verhelpen, dient u contact op te nemen met uw dichtstbijzijnde officiële Pioneer servicecentrum of met uw vakhandelaar om het apparaat te laten repareren.

## Afspelen

Probleem	Controle	Oplossing
<ul style="list-style-type: none"> <li>• De disc wordt niet afgespeeld.</li> <li>• De disclade gaat automatisch open.</li> </ul>	<p>Is de disc wel van een type waarvoor deze speler geschikt is?</p> <p>Is het bestand van een type waarvoor deze speler geschikt is?</p>	<p>Controleer of de disc van een type is dat in deze speler kan worden afgespeeld (pagina 7).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of het bestand van een type is dat in deze speler kan worden afgespeeld (pagina 10).</li> <li>• Controleer of het bestand niet beschadigd is.</li> </ul>
Zijn er krassen op de disc?	Is de disc vuil?	Discs met krassen kunnen niet altijd goed worden afgespeeld. Maak de disc schoon (hierboven).
Is er wellicht een etiket of sticker op de disc geplakt?	Is de disc goed in de lade gelegd?	Misschien is de disc krom en niet afspeelbaar. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Plaats de disc met de bedrukte label-kant boven.</li> <li>• Leg de disc precies midden in de uitsparing van de disclade.</li> </ul>
Is het regionummer wel juist?		Zie pagina 9 voor de regionummers van discs die kunnen worden afgespeeld in deze speler.

Probleem	Controle	Oplossing
Er verschijnt geen beeld of er is iets ernstig mis met het beeld.	Is de videokabel naar behoren aangesloten?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sluit elke kabel naar behoren aan overeenkomstig de aan te sluiten apparaten (pagina 15).</li> <li>• Koppel de kabel los (audio/videokabel of HDMI-kabel) en sluit deze vervolgens weer stevig en volledig aan.</li> <li>• Voor de BDP-LX55, een televisie of andere apparatuur die videesignalen kan weergeven moet worden aangesloten op de <b>HDMI OUT (MAIN)</b> aansluiting (pagina 18).</li> </ul>
	Is de videokabel misschien beschadigd?	Als de kabel beschadigd is, vervangt u die door een nieuwe.
	Is de ingangskeuze op het aangesloten TV-toestel, AV-receiver of versterker wel goed?	Lees de handleiding van de aangesloten apparatuur en schakel over naar de juiste ingang.
	Is de video-uitgangresolutie juist ingesteld?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schakel op de BDP-LX55 de resolutie over via <b>Resolution</b> (pagina 41).</li> <li>• Voor BDP-440/BDP-140, druk op <b>HDMI</b> om de video-uitgangresolutie te kiezen voor de <b>HDMI OUT</b>-aansluiting (pagina 12).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Is de speler aangesloten met een ander soort HDMI-kabel dan een High Speed HDMI® Cable (dus een Standard HDMI® Cable)?</li> <li>• Gebruikt u een HDMI-kabel met ingebouwde equalizer?</li> </ul>	<p>1080p of Deep Color videesignalen kunnen niet altijd goed worden weergegeven, afhankelijk van de gebruikte HDMI-kabel of de instellingen van de speler. Als u videesignalen wilt weergeven met 1080p of Deep Color, sluit u het TV-toestel aan met een High Speed HDMI® Cable zonder ingebouwde equalizer, en stelt u de speler terug via <b>Setup Navigator</b> (pagina 23).</p>
	Is er een DVI-apparaat aangesloten?	Het beeld kan soms niet juist worden weergegeven als er een DVI-apparaat is aangesloten.
	Staat <b>Color Space</b> juist ingesteld?	Verander de <b>Color Space</b> instelling (pagina 41).
	Voor de BDP-LX55: Is de <b>HDMI Mode</b> correct ingesteld?	Stel de <b>HDMI Mode</b> in op iets anders dan <b>Pure Audio</b> (pagina 41).
Het beeld beviert en de toetsen op het voorpaneel en de afstandsbediening werken niet meer.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Druk op <b>■ STOP</b> om het afspelen even te stoppen en start dan het afspelen opnieuw.</li> <li>• Als het stoppen van de weergave niet lukt, drukt u op <b>⏻ STANDBY/ON</b> op het voorpaneel van de speler om de stroom uit te schakelen en dan schakelt u de stroom weer in.</li> <li>• Als de stroom niet kan worden uitgeschakeld, moet u de stekker uit het stopcontact halen, een paar seconden wachten en dan de stekker weer in het stopcontact doen.</li> </ul>
Er verschijnt geen beeld of het is geen high definition beeld bij afspelen van Blu-ray discs.		Bij sommige discs kunende videesignalen mogelijk niet geproduceerd worden via de <b>VIDEO</b> -uitgang. In dat geval maakt u de aansluiting met een HDMI-kabel (pagina 15).
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Er is storing in beeld tijdens afspelen.</li> <li>• Het beeld is te donker.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deze speler ondersteunt Rovi analoge kopieerbeveiligingstechnologie. Bij sommige TV-toestellen (zoals die met een ingebouwde videorecorder) kan het beeld niet juist worden weergegeven bij afspelen van een kopieerbeveiligde DVD-titel. Dit is geen storing.</li> <li>• Als de speler op de TV is aangesloten via een DVD-recorder/ videorecorder e.d., kan het beeld niet juist worden weergegeven vanwege analoge kopieerbeveiliging. Sluit de speler rechtstreeks op uw TV aan.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het beeld is uitgerekt.</li> <li>• De randen van het beeld zijn afgesneden.</li> <li>• De beeldverhouding kan niet worden omgeschakeld.</li> </ul>	Staat de beeldverhouding van het TV-toestel juist ingesteld?	Lees de handleiding van het TV-toestel en stel de TV-beeldverhouding juist in.
	Staat <b>TV Screen</b> juist ingesteld?	Verricht de <b>TV Screen</b> zorgvuldig (pagina 39).
		Als er videesignalen worden uitgestuurd met een resolutie van 1080/50i, 1080/50p, 720/50p, 1080/24p, 1080/60i, 1080/60p of 720/60p via de <b>HDMI OUT</b> -aansluiting, kunnen de beelden worden weergegeven met een beeldverhouding van 16:9, ook al staat het onderdeel <b>TV Screen</b> ingesteld op <b>4:3 Pan&amp;Scan</b> (pagina 39).
De beeldweergave hapert of stopt.		De beeldweergave kan onderbroken worden wanneer de resolutie van het opgenomen videesignaal omschakelt. Schakel op de BDP-LX55 de resolutie over via <b>Resolution</b> (pagina 41). Voor BDP-440/BDP-140, druk op <b>HDMI</b> om een andere instelling te kiezen dan <b>Auto</b> (pagina 41).
De ondertiteling kan niet omgeschakeld worden.		De ondertiteling kan niet worden omgeschakeld voor discs die zijn opgenomen met een DVD- of Blu-ray recorder.

Probleem	Controle	Oplossing
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Er klinkt geen geluid.</li> <li>• Het geluid wordt niet goed weergegeven.</li> </ul>	<p>Wordt de disc afgespeeld met vertraagde weergave? Wordt de disc snel doorzocht in voorwaartse of achterwaartse richting?</p>	Er zal geen geluid klinken tijdens vertraagde weergave of snel vooruit- of terugzoeken.
	Zijn de audiokabels goed aangesloten?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sluit elke kabel naar behoren aan overeenkomstig de aan te sluiten apparaten (pagina 15).</li> <li>• Steek de stekker stevig helemaal in de aansluitbus.</li> </ul>
	Is de audiokabel misschien beschadigd?	Als de kabel beschadigd is, vervangt u die door een nieuwe.
	Is <b>Audio Output</b> correct ingesteld?	Stel <b>Audio Output</b> correct in aan de hand van de aangesloten apparatuur (pagina 40).
	Zijn de aangesloten apparaten (AV-receiver of versterker e.d.) juist ingesteld?	Lees de handleiding van de aangesloten apparatuur en controleer de instellingen voor ingangskeuze, geluidsstrekte, de luidsprekerinstellingen enz.
	Probeer te luisteren naar de weergave via de <b>HDMI OUT</b> -aansluiting terwijl u de beelden bekijkt via de <b>VIDEO</b> -uitgangsaansluitingen?	Er worden geen audiosignalen uitgestuurd via de <b>HDMI OUT</b> -aansluiting wanneer er videosignalen worden weergegeven via de <b>VIDEO</b> -uitgangsaansluitingen. Bij het bekijken van beelden via de <b>VIDEO</b> -uitgangsaansluitingen dient u een optisch digitale audiokabel of gewone audiokabels aan te sluiten om het geluid te kunnen beluisteren (pagina 20). Wanneer de aansluitingen compleet zijn, gebruikt u de <b>Setup Navigator</b> om de instellingen voor de speler te maken (pagina 23).
	Staat <b>HDMI Audio Out</b> juist ingesteld?	Zet <b>HDMI Audio Out</b> op <b>Re-encode</b> of <b>PCM</b> . (pagina 41).
	Is er een DVI-apparaat aangesloten?	Er wordt geen geluid uitgestuurd via de <b>HDMI OUT</b> -aansluiting wanneer er een DVI-apparaat is aangesloten. Sluit het apparaat aan op de <b>DIGITAL OUT</b> -aansluiting of de <b>AUDIO OUT</b> -aansluitingen (pagina 20).
		Bij sommige Blu-ray discs worden de audiosignalen alleen uitgestuurd via de <b>DIGITAL OUT</b> -aansluiting of de <b>HDMI OUT</b> -aansluiting.
	Voor de BDP-LX55: Is de <b>HDMI Mode</b> correct ingesteld?	Stel de <b>HDMI Mode</b> correct in aan de hand van de aangesloten apparatuur (pagina 41).
Er wordt geen meerkanaals-geluid weergegeven.	Staat de geluidswaergave van de aangesloten AV-receiver of versterker e.d. wel juist ingesteld?	Lees de handleiding van de aangesloten AV-receiver en controleer de audio-uitgangsinstellingen van de AV-receiver of versterker.
	Is er gekozen voor meerkanaals-geluidswaergave?	Gebruik het menuscherm of de <b>AUDIO</b> -instelling om de geluidswaergave van de disc over te schakelen naar meerkanaals-geluid.
Er klinkt storing in de waergave van DTS Digital Audiosignalen via de <b>DIGITAL OUT</b> -aansluiting.	Is de aangesloten AV-receiver of versterker wel geschikt voor DTS Digital Surround?	Als er een AV-receiver of versterker die niet geschikt is voor DTS Digital Surround is aangesloten op de <b>DIGITAL OUT</b> -aansluitingen, stelt u <b>Digital Output</b> in op <b>PCM</b> (pagina 40).
192 kHz of 96 kHz digitale audiosignalen kunnen niet worden weergegeven via de <b>DIGITAL OUT</b> -aansluiting.		Het is niet mogelijk om 192 kHz of 96 kHz digitale audiosignalen uit te sturen via de <b>DIGITAL OUT</b> -aansluiting van deze speler. De signalen worden automatisch omgezet naar 48 kHz voor waergave.
De secundaire audio of interactieve audio wordt niet weergegeven.	Staat <b>HDMI Audio Out</b> juist ingesteld?	Voor luisteren naar de geluidswaergave via de <b>HDMI OUT</b> -aansluiting, stelt u <b>HDMI Audio Out</b> in op <b>PCM</b> (pagina 41).
	Staat <b>Digital Output</b> juist ingesteld?	Voor luisteren naar de geluidswaergave via een <b>DIGITAL OUT</b> -aansluiting, stelt u <b>Digital Output</b> in op <b>Re-encode</b> of <b>PCM</b> (pagina 40).
De geluidswaergave loopt voor of achter. (Alleen voor de BDP-LX55 en BDP-440)	Als er een HDMI-kabel is aangesloten, worden er ook audiosignalen uitgestuurd via apparaten die zijn aangesloten met andere dan HDMI-kabels?	Wanneer er een Pioneer AV-receiver of versterker die geschikt is voor de PQLS-functie direct is aangesloten op de <b>HDMI OUT</b> -aansluiting van de speler met een HDMI-kabel, wordt de PQLS-functie ingeschakeld wanneer u een audio-CD (CD-DA) afspeelt. Om deze reden kan de geluidswaergave van andere apparaten dan die aangesloten via de HDMI-kabel vervroegd of vertraagd doorkomen. In dat geval zet u het onderdeel <b>Control</b> op <b>Off</b> (pagina 41).
Nadat er een disc is geplaatst, blijft de aanduiding <b>Loading</b> verlicht en begint het afspelen niet.	Zijn er misschien te veel bestanden opgenomen op de disc?	Wanneer er een disc met opgenomen bestanden wordt geplaatst, kan het laden en lezen van de disc wel eens minutenlang duren, afhankelijk van het aantal bestanden op de disc.
■ wordt aangegeven in bestandsnamen e.d.		Bepaalde letters en symbolen die de speler niet kan aangeven, verschijnen als ■ op het display.
Er verschijnt een waarschuwing voor onvoldoende geheugen tijdens het afspelen van een BD-ROM disc.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Via een USB-geheugenapparaat (pagina 21).</li> <li>• Wis de gegevens die zijn opgeslagen op het aangesloten USB-geheugenapparaat uit <b>BUDA Setup</b> (pagina 45).</li> </ul>

Probleem	Controle	Oplossing
De HDMI-bedieningsfunctie werkt niet.	Is de HDMI-kabel correct aangesloten?	Voor gebruik van de HDMI-bedieningsfunctie sluit u uw Flat Screen TV en AV-systeem (AV-receiver of versterker, e.d.) aan op de <b>HDMI OUT</b> -aansluiting (pagina 15).
	Is de HDMI-kabel die u gebruikt wel een High Speed HDMI® Cable?	Gebruik een High Speed HDMI® Cable. De HDMI-bedieningsfunctie werkt mogelijk niet naar behoren als er een ander soort HDMI-kabel dan een High Speed HDMI® Cable wordt gebruikt.
	Is uw deze speler aangesloten op de TV met een HDMI-kabel voor beeldweergave?	Als er videosignalen worden weergegeven via een andere aansluiting dan de <b>HDMI OUT</b> -aansluiting, zullen de HDMI-bedieningsfuncties niet werken. Maakt de aansluiting op de TV met een HDMI-kabel (pagina 15).
	Voor de BDP-LX55: Is de <b>HDMI Mode</b> correct ingesteld?	Wanneer beide <b>HDMI OUT</b> aansluitingen ( <b>MAIN</b> en <b>SUB</b> ) worden gebruikt, werkt de Control bedieningsfunctie alleen voor de <b>HDMI OUT (SUB)</b> aansluiting (pagina 16).
	Staat <b>Control</b> ingesteld op <b>On</b> op de speler?	Stel <b>Control</b> in op <b>On</b> op de speler (pagina 41).
	Is het aangesloten apparaat wel geschikt voor de HDMI-bedieningsfunctie?	<ul style="list-style-type: none"> <li>De HDMI-bedieningsfunctie zal niet werken met apparaten van andere merken die niet geschikt zijn voor de HDMI-bedieningsfunctie, ook al zijn die aangesloten met een HDMI-kabel.</li> <li>De HDMI-bedieningsfunctie werkt niet als er apparaten die niet geschikt zijn voor de HDMI-bedieningsfunctie zijn aangesloten tussen een apparaat dat geschikt is voor de HDMI-bedieningsfunctie en de speler.</li> <li>Zie pagina 16.</li> <li>Ook wanneer u een Pioneer product aansluit dat geschikt is voor de HDMI-bedieningsfunctie, is het toch mogelijk dat bepaalde functies soms niet werken.</li> </ul> <p>Zie tevens de handleiding van het apparaat dat u aansluit.</p>
	Staat de HDMI-bedieningsfunctie ingesteld op Aan op het aangesloten apparaat?	Schakel de HDMI-bedieningsfunctie in op het aangesloten apparaat. De HDMI-bedieningsfunctie werkt alleen wanneer het onderdeel HDMI-bedieningsfunctie is ingeschakeld voor alle apparaten die zijn aangesloten op de <b>HDMI OUT</b> -aansluiting. Wanneer alle aansluitingen en instellingen voor alle apparaten zijn gemaakt, controleert u of de beelden van de speler goed worden weergegeven op uw Flat Screen TV. (Verricht deze controle tevens na het vervangen van aangesloten apparaten en/of het opnieuw aansluiten van HDMI-kabels.) Als het beeld van de speler niet wordt weergegeven op uw Flat Screen TV, is het mogelijk dat de HDMI-bedieningsfunctie niet goed werkt. Zie tevens de handleiding van het apparaat dat u aansluit.
	Zijn er meerdere spelers aangesloten?	De HDMI-bedieningsfunctie werkt mogelijk niet correct als er drie of meer spelers, inclusief deze speler, zijn aangesloten via HDMI-kabels.

## Netwerk

Probleem	Controle	Oplossing
<ul style="list-style-type: none"> <li>De functie BD-LIVE (Internet-aansluiting) is niet te gebruiken.</li> <li>De mededeling "No valid id file found!" verschijnt wanneer u probeert de software bij te werken.</li> </ul>		Verricht de <b>Connection Test</b> (pagina 45). Als nu de mededeling "Networks is OK." wordt aangegeven, controleert u de instellingen voor de proxy-server (pagina 44). Het kan ook zijn dat er een probleem is met uw Internetverbinding. Raadpleeg uw Internetprovider.
Het bijwerken van de software verloopt erg traag.		Afhankelijk van uw Internetverbinding en enkele andere factoren, kan het bijwerken van de software wel enige tijd vergen.

Probleem	Controle	Oplossing
Er verschijnt er een andere mededeling dan "Networks is OK." wanneer de <b>Connection Test</b> wordt uitgevoerd.	Verschijnt de melding "Network is FAILED"?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of deze speler en uw ethernet-hub (of router met hubfuncties) juist zijn aangesloten.</li> <li>Als het IP-adres wordt verkregen via de DHCP-serverfunctie, controleer dan of de instelling juist is onder de <b>Information</b> (pagina 41). Zie voor nadere details over de DHCP-serverfunctie de gebruiksaanwijzing van uw ethernet-hub (of router met hubfuncties).</li> <li>Stel het IP-adres handmatig in.</li> <li>Controleer de werking en de instellingen van de DHCP-serverfunctie van uw ethernet-hub (of router met hubfuncties). Zie voor nadere details over de DHCP-serverfunctie de gebruiksaanwijzing van uw ethernet-hub (of router met hubfuncties).</li> <li>Als het IP-adres van deze speler handmatig was ingesteld, stelt u dan het IP-adres van deze speler of andere componenten opnieuw in.</li> </ul>
	Werkt uw ethernet-hub (of router met hubfuncties) wel goed?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de werking en de instellingen van uw ethernet-hub (of router met hubfuncties). Zie voor details de gebruiksaanwijzing van uw ethernet-hub (of router met hubfuncties).</li> <li>Herstart uw ethernet-hub (of router met hubfuncties).</li> </ul>

## Overige

Probleem	Controle	Oplossing
De speler wordt automatisch uitgeschakeld.	Staat het onderdeel <b>Auto Power Off</b> ingesteld op <b>10 min/20 min/30 min</b> ?	Als <b>Auto Power Off</b> staat ingesteld op <b>10 min/20 min/30 min</b> , zal de speler automatisch worden uitgeschakeld wanneer er langer dan 30 minuten geen bedieningshandeling plaatsvindt (pagina 43).
De speler wordt automatisch ingeschakeld.	Staat het onderdeel <b>Control</b> ingesteld op <b>On</b> ?	De speler kan tegelijk worden ingeschakeld met het TV-toestel dat is aangesloten op de <b>HDMI OUT</b> -aansluiting. Als u niet wilt dat de speler tegelijk met de aangesloten TV wordt ingeschakeld, stelt u <b>Control</b> in op <b>Off</b> (pagina 41).
De speler reageert niet op de afstandsbediening.	Gebruikt u de afstandsbediening niet op te grote afstand van de speler? Kunnen de batterijen leeg zijn?	Gebruik de afstandsbediening binnen 7 meter van de afstandsbedieningssensor. Vervang de batterijen (pagina 5).
De ingestelde ingangen van de aangesloten Tv en het aangesloten AV-systeem worden automatisch omgeschakeld.	Staat het onderdeel <b>Control</b> ingesteld op <b>On</b> ?	De ingangsbronnen van een TV-toestel, AV-systeem (AV-receiver of versterker e.d.) aangesloten op de <b>HDMI OUT</b> -aansluiting kunnen automatisch overschakelen naar deze speler wanneer het afspelen op de speler begint of wanneer het menu scherm (Home Media Gallery, enz.) verschijnt. Als u niet wilt dat de ingangsbron van een aangesloten TV, AV-systeem (AV-receiver of versterker e.d.) automatisch wordt omgeschakeld, stelt u <b>Control</b> in op <b>Off</b> (pagina 41).
De gemaakte instellingen zijn gewist.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hebt u wellicht de stekker uit het stopcontact getrokken terwijl de speler nog aan stond?</li> <li>Is er een stroomonderbreking geweest?</li> </ul>	Druk altijd eerst op <b>STANDBY/ON</b> op het voorpaneel van de speler of op <b>STANDBY/ON</b> van de afstandsbediening en controleer of de aanduiding <b>POWER OFF</b> van het display op het voorpaneel van de speler is verdwenen, voordat u de stekker uit het stopcontact haalt. Let ook vooral goed op als het netsnoer van de speler is aangesloten op de netstroomuitgang van een ander apparaat, want de speler zal dan tegelijk met het andere apparaat worden uitgeschakeld.



Probleem	Controle	Oplossing
Een USB-apparaat (externe opslag) werkt niet correct met deze speler.	Is het USB-apparaat correct aangesloten?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schakel de speler eenmaal uit en zet hem dan weer aan.</li> <li>• Schakel de speler eenmaal uit en sluit dan het apparaat voor externe opslag opnieuw aan (pagina 21).</li> </ul>
	Is het USB-apparaat aangesloten via een verlengkabel?	Gebruik geen verlengkabel. De speler werkt hier mogelijk niet correct mee.
	Is het apparaat voor externe opslag aangesloten op de <b>USB</b> -poort via een geheugenkaartlezer of een USB-verdeelhub?	Externe opslagapparaten kunnen werken mogelijk niet correct als ze zijn aangesloten op de <b>USB</b> -poort via een geheugenkaartlezer of een USB-verdeelhub.
	Bevat het externe opslagapparaat verscheidene partities?	Externe opslagapparaten kunnen niet herkend worden als ze zijn opgedeeld in meerdere partities.  Sommige externe opslagapparaten werken mogelijk helemaal niet.
	Is het apparaat voor externe opslag schrijfbeveiligd?	Schakel de speler eenmaal uit en schakel de schrijfbeveiliging uit.
	Is het externe opslagapparaat geformatteerd met bestandssysteem FAT16 of FAT32?	Alleen externe opslagapparaten die werken met het FAT16 of FAT32 bestandssysteem kunnen worden gebruikt.
Schakel de speler eenmaal uit en zet hem dan weer aan.		

## Woordenlijst

### ❖ AVCHD (Advanced Video Codec High Definition)

Zie pagina 9.

### ❖ AVCREC

Zie pagina 9.

### ❖ BDAV

De Audio-Visuele Formaat-Specificaties voor het opnemen van digitale HD-uitzendingen op Blu-ray discs worden op deze speler en in deze handleiding aangeduid als BDAV.

### ❖ BD-J

Zie pagina 9.

### ❖ BD-LIVE

Zie pagina 8.

### ❖ BDMV

De Audio-Visuele Formaat-Specificaties voor voorbespeelde high-definition (HD) speelfilms e.d. op Blu-ray discs worden op deze speler en in deze handleiding aangeduid als BDMV.

### ❖ Beeldjes en velden

Een beeldje is de eenheid voor een van stilstaande beelden die tezamen een speelfilm vormen. Een beeldje bestaat in een videosignaal met de interlace-scanmethode (576i, 1080i, enz.) uit twee velden, bestaande uit een stel oneven lijnen en een stel even lijnen.

### ❖ BONUSVIEW

Zie pagina 8.

### ❖ Camerastandpunt (Multi-hoek)

Er kunnen tot 9 verschillende camerastandpunten worden opgenomen op een BD-ROM of DVD-Video, heettegen u in staat stelt dezelfde scène vanuit verschillende oogpunten te bekijken.

### ❖ Deep Color

Zie pagina 15.

### ❖ DHCP (Dynamisch Host-Configuratie Protocol)

Dit protocol biedt configuratieparameters (IP-adres, enz.) voor computers en andere apparaten die zijn aangesloten op het netwerk.

### ❖ DivX

Zie pagina 10.

### ❖ DNS (Domein-Naam Systeem)

Dit is een systeem voor het verbinden van Internet-hostnamen met IP-adressen.

### ❖ Dolby Digital

Dolby Digital is een audioformaat voor het opnemen van geluid in 5.1 kanalen met een fractie van de hoeveelheid gegevens die nodig is voor lineaire PCM-audiosignalen.

### ❖ Dolby Digital Plus

Dolby Digital Plus is een audioformaat voor "high-definition" media. Gebaseerd op Dolby Digital, combineert dit formaat de efficiëntie en flexibiliteit die nodig is voor meerkanaalsgeluid van hoge kwaliteit. Op BD-ROM discs kunnen tot 7,1 kanalen aan digitaal geluid worden opgenomen.

### ❖ Dolby TrueHD

Dolby TrueHD is een audioformaat met verliesvrije codering. Op BD-ROM discs kunnen tot 8 kanalen worden opgenomen met 96 kHz/24 bits, of tot 6 kanalen met 192 kHz/24 bits.

### ❖ DRM

Een techniek voor de beveiliging van digitale gegevens waarop auteursrecht rust. Gedigitaliseerde video's, foto's en audio behouden ook bij meermaals kopiëren en overbrengen dezelfde uitstekende kwaliteit. DRM is een technologie voor het beperken van de distributie of weergave van dergelijke digitale gegevens zonder de toestemming van de auteursrechthouder.

### ❖ **DTS Digital Surround**

DTS Digital Surround is een audioformaat voor het opnemen van 48 kHz/24-bits audiosignalen met 5.1 kanalen.

### ❖ **DTS-HD High Resolution Audio**

DTS-HD High Resolution Audio is een audioformaat met verliescodering. Hiermee kunnen 7.1 kanalen worden opgenomen met 96 kHz/24 bits.

### ❖ **DTS-HD Master Audio**

DTS-HD Master Audio is een audioformaat met verliesvrije codering. Op BD-ROM discs kunnen tot 7.1 kanalen worden opgenomen met 96 kHz/24 bits, of tot 5.1 kanalen met 192 kHz/24 bits.

### ❖ **Ethernet**

Een standaardtechniek voor plaatselijke netwerken (LAN's) voor het verbinden van een aantal computers e.d. in een bepaalde locatie. Deze disc-speler is geschikt voor 100BASE-TX.

### ❖ **HDMI (Hoge-definitie multimedia-interface)**

Zie pagina 15.

### ❖ **Interactieve audio**

De geluidssignalen die zijn opgenomen in de titels op BD-ROM discs. Hieronder valt bijvoorbeeld het klinkgeluid dat u hoort bij de bediening van het menuscherm.

### ❖ **Interlace-scanmethode**

Bij deze methode wordt een enkel beeld weergegeven door het tweemaal te scannen. De eerste keer worden de oneven lijnen weergegeven en de tweede keer de even lijnen, die dan samen een enkel beeld (beeldje) vormen. De interlace-scanmethode wordt bij deze disc-speler en in de handleiding aangegeven door een "i" na de resolutiewaarde (bijvoorbeeld 576i).

### ❖ **Inzetbeeld (P-in-P)**

Met deze functie kunt u een kleiner bewegend inzetbeeld op de gewenste plaats in het hoofdvideobeeld laten verschijnen. Sommige BD-ROM discs bevatten secundaire video, die overlappend met het hoofdvideobeeld kan worden weergegeven.

### ❖ **IP-adres**

Een adres dat dient ter herkenning van een computer of ander apparaat dat is aangesloten op Internet of een plaatselijk LAN-netwerk. Het bestaat uit vier groepen cijfers.

### ❖ **Kinderslot**

Zie pagina 46.

### ❖ **Lineaire PCM**

Dit is een coderingsvorm voor audiosignalen zonder compressie.

### ❖ **MAC (Media Access Control) adres**

Een apparaat-identificatienummer dat specifiek wordt toegewezen aan een netwerk-apparaat (een LAN-kaart e.d.).

### ❖ **MPEG (Moving Picture Experts Group)**

Dit is de naam van een stel normen voor de codering van video- en audiosignalen in een digitaal gecompriëerd formaat. De videocoderingsnormen omvatten MPEG-1 Video, MPEG-2 Video, MPEG-4 Visual, MPEG-4 AVC, enz. De audiocoderingsnormen omvatten MPEG-1 Audio, MPEG-2 Audio, MPEG-2 AAC, enz.

### ❖ **Poortnummer**

Dit is een hulpadres onder het IP-adres om gelijktijdig verbinding te kunnen maken met meerdere partijen tijdens de Internet-communicatie.

### ❖ **Progressieve scanmethode**

Bij deze scanmethode wordt een enkel beeldje in zijn geheel weergegeven, zonder het in twee delen te scheiden. De progressieve scanmethode levert duidelijke beelden zonder flikkering, vooral voor stilstaande beelden die veel tekst, grafische voorstellingen of horizontale lijnen bevatten. De progressieve scanmethode wordt bij deze disc-speler en in de handleiding aangegeven door een "p" na de resolutiewaarde (bijvoorbeeld 576p).

### ❖ **Proxy-server**

Dit is een doorgeef-server die zorgt voor snelle toegang en veilige communicatie bij een Internet-verbinding vanaf een intern plaatselijk netwerk.

### ❖ **Regionummer**

Zie pagina 9.

### ❖ **Secundaire audio**

Sommige BD-ROM discs bevatten secundaire geluidsstromen samen met het hoofdaudiosignaal. Deze subaudiostromen worden "secundaire audio" genoemd. Bij sommige discs is deze secundaire audio opgenomen als het geluidsspoor voor de secundaire video.

### ❖ **Secundaire video**

Sommige BD-ROM discs bevatten secundaire videobeelden die u in het hoofdbeeld kunt laten verschijnen met de "P-in-P" inzetbeeldfunctie. Deze subvideostromen worden "secundaire video" genoemd.

### ❖ **Subnet-masker**

Dient om te herkennen welk deel van het IP-adres overeenkomt met het subnet (een afzonderlijk geregeld netwerk). Het subnet-masker wordt uitgedrukt als '255.255.255.0'.

### ❖ **USB (Universele Serielle Bus)**

USB is de industriestandaard voor het aansluiten van randapparatuur op personal computers.

### ❖ **Vaste (default) gateway**

Een zgn. default gateway is een communicatie-apparaat zoals een router die zorgt voor de gegevensuitwisseling tussen netwerken. Dit dient voor het overbrengen van gegevens naar netwerken waarbij de gateway van bestemming niet precies is vermeld.

### ❖ **VC-1**

Een video-codec die is ontwikkeld door Microsoft en gestandaardiseerd door de Society of Motion Picture and Television Engineers (SMPTE). Sommige Blu-ray discs bevatten videomateriaal dat is gecodeerd met deze codec.

### ❖ **x.v.Color**

Zie pagina 15.

<b>Model</b>	BDP-LX55 BDP-440 BDP-140	
<b>Type</b>	Blu-ray 3D™ SPELER	
<b>Nominale spanning</b>	100 V t/m 240 V wisselstroom	
<b>Nominale frequentie</b>	50 Hz/60 Hz	
<b>Stroomverbruik</b>	BDP-LX55: 25 W BDP-440, BDP-140: 23 W	
<b>Stroomverbruik (ruststand)</b>	0,3 W	
<b>Gewicht</b>	BDP-LX55: 3,5 kg BDP-440: 2,6 kg BDP-140: 2,1 kg	
<b>Buitenafmetingen (inclusief uitstekende delen)</b>	BDP-LX55: 435 mm (b) x 93 mm (h) x 252 mm (d) BDP-440: 435 mm (b) x 90 mm (h) x 252 mm (d) BDP-140: 435 mm (b) x 58 mm (h) x 249 mm (d)	
<b>Toegestane bedrijfstemperatuur</b>	+5°C tot +35°C	
<b>Toegestane luchtvochtigheid</b>	5% tot 85% (zonder condensatie)	
<b>Output Terminal</b>	<b>HDMI</b>	BDP-LX55: 2 st., 19 pennen: 5 V, 250 mA BDP-440, BDP-140: 1 st., 19 pennen: 5 V, 250 mA
	<b>Video-uitgangen</b>	1 st., tulpstekkerbus: 1,0 Vp-p (75 Ω)
	<b>Audio-uitgangen</b>	<b>2-kanaals (links/rechts)</b> 1 st., tulpstekkerbussen
		<b>Audio-uitgangsniveau</b> 200 mVrms (1 kHz, -20 dB)
		<b>Frequentiebereik</b> 4 Hz tot 88 kHz (192 kHz bemonstering)
		<b>Digitale audio-uitgangen</b>
<b>LAN</b>	1 st., ethernet-aansluiting (10BASE-T/100BASE-TX)	
<b>USB</b>	2 st., type A	



## Opmerking

- De technische gegevens en het ontwerp van dit product kunnen vanwege voortgaande verbetering zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- © 2011 PIONEER CORPORATION. Alle rechten voorbehouden.

Le damos las gracias por la adquisición de este producto Pioneer.

Lea a fondo estas instrucciones de utilización para que aprenda a utilizar correctamente su modelo. Después de haber terminado de leer estas instrucciones, guárdelas en un lugar seguro para, en caso de ser necesario, consultarlas en el futuro.

## IMPORTANTE



La luz intermitente con el símbolo de punta de flecha dentro un triángulo equilátero. Está convenido para avisar al usuario de la presencia de "voltaje peligrosa" no aislada dentro el producto que podría constituir un peligro de choque eléctrico para las personas.

## CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**ATENCIÓN:**  
PARA PREVENIR EL PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA TAPA NI LAS PARTES DENTRO NO UTILIZADAS, LLAMAR UNA PERSONA CUALIFICADA.

El punto exclamativo dentro un triángulo equilátero convenido para avisar el usuario de la presencia de importantes instrucciones sobre el funcionamiento y la manutención en la libreta que acompaña el aparato.

D3-4-2-1-1\_A1\_Es

## PRECAUCIÓN

Este aparato es un producto de láser de clase 1 clasificado como tal en Seguridad de productos de láser, IEC 60825-1:2007.

PRODUCTO LASER CLASE 1

D58-5-2-2a\_A1\_Es

Si la clavija del cable de alimentación de CA de este aparato no se adapta a la toma de corriente de CA que usted desea utilizar, deberá cambiar la clavija por otra que se adapte apropiadamente. El reemplazo y montaje de una clavija del cable de alimentación de CA sólo deberá realizarlos personal de servicio técnico cualificado. Si se enchufa la clavija cortada a una toma de corriente de CA, puede causar fuertes descargas eléctricas. Asegúrese de que se tira de la forma apropiada después de haberla extraído. El aparato deberá desconectarse desenchufando la clavija de la alimentación de la toma de corriente cuando no se proponga utilizarlo durante mucho tiempo (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

D3-4-2-2-1a\_A1\_Es

## ADVERTENCIA

Este aparato no es impermeable. Para evitar el riesgo de incendio y de descargas eléctricas, no ponga ningún recipiente lleno de líquido (como pueda ser un vaso o un florero) cerca del aparato ni lo exponga a goteo, salpicaduras, lluvia o humedad.

D3-4-2-1-3\_A1\_Es

## ADVERTENCIA

Antes de enchufar el aparato a la corriente, lea la sección siguiente con mucha atención.

**La tensión de la red eléctrica es distinta según el país o región. Asegúrese de que la tensión de la alimentación de la localidad donde se proponga utilizar este aparato corresponda a la tensión necesaria (es decir, 230 V ó 120 V) indicada en el panel posterior.**

D3-4-2-1-4\*\_A1\_Es

## Entorno de funcionamiento

Temperatura y humedad del entorno de funcionamiento +5 °C a +35 °C; menos del 85 % de humedad relativa (rejillas de refrigeración no obstruidas)

No instale este aparato en un lugar mal ventilado, ni en lugares expuestos a alta humedad o a la luz directa del sol (o de otra luz artificial potente).

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_Es

## PRECAUCIÓN

El interruptor de la alimentación **STANDBY/ON** de este aparato no corta por completo toda la alimentación de la toma de corriente de CA. Puesto que el cable de alimentación hace las funciones de dispositivo de desconexión de la corriente para el aparato, para desconectar toda la alimentación del aparato deberá desenchufar el cable de la toma de corriente de CA. Por lo tanto, asegúrese de instalar el aparato de modo que el cable de alimentación pueda desenchufarse con facilidad de la toma de corriente de CA cuando no se tenga la intención de utilizarlo durante mucho tiempo seguido (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

D3-4-2-2-2a\*\_A1\_Es

Este producto es para tareas domésticas generales. Cualquiera avería debida a otra utilización que tareas domésticas (tales como el uso a largo plazo para motivos de negocios en un restaurante o el uso en un coche o un barco) y que necesita una reparación hará que cobrarla incluso durante el período de garantía.

K041\_A1\_Es

## PRECAUCIONES CONCERNIENTES A LA MANIPULACIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

Tome el cable de alimentación por la clavija. No extraiga la clavija tirando del cable. Nunca toque el cable de alimentación cuando sus manos estén mojadas, ya que esto podría causar cortocircuitos o descargas eléctricas. No coloque la unidad, algún mueble, etc., sobre el cable de alimentación. Asegúrese de no hacer nudos en el cable ni de unirlo a otros cables. Los cables de alimentación deberán ser dispuestos de tal forma que la probabilidad de que sean pisados sea mínima. Una cable de alimentación dañado podrá causar incendios o descargas eléctricas. Revise el cable de alimentación está dañado, solicite el reemplazo del mismo al centro de servicio autorizado PIONEER más cercano, o a su distribuidor.

S002\*\_A1\_Es

## PRECAUCIÓN PARA LA VENTILACIÓN

Cuando instale este aparato, asegúrese de dejar espacio en torno al mismo para la ventilación con el fin de mejorar la disipación de calor (por lo menos 10 cm encima, 10 cm detrás, y 10 cm en cada lado).

## ADVERTENCIA

Las ranuras y aberturas de la caja del aparato sirven para su ventilación para poder asegurar un funcionamiento fiable del aparato y para protegerlo contra sobrecalentamiento. Para evitar el peligro de incendio, las aberturas nunca deberán taparse ni cubrirse con nada (como por ejemplo, periódicos, manteles, cortinas) ni ponerse en funcionamiento el aparato sobre una alfombra gruesas o una cama.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_Es

## ADVERTENCIA

Para evitar el peligro de incendio, no ponga nada con fuego encendido (como pueda ser una vela) encima del aparato.

D3-4-2-1-7a\_A1\_Es

### Información para los usuarios en la recogida y tratamiento de los equipos al final de su vida y de las pilas y baterías usadas.

( Símbolo para equipos )



Estos símbolos en los productos, embalaje, y/o en los documentos que los acompañan significa que los productos eléctricos y electrónicos al final de su vida, las pilas y baterías no deben mezclarse con los residuos generales de su hogar.

Para el tratamiento adecuado, recuperación y reciclado de los productos viejos y las pilas usadas, por favor deposítelos en los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional.

Mediante el tratamiento correctamente de estos productos y pilas, ayudará a preservar los recursos y prevenir cualquier efecto negativo en la salud humana y el medio ambiente que podría surgir por una inadecuada manipulación de los desperdicios.

( Símbolo para pilas y baterías )



Para más información sobre recogida y reciclado de los productos viejos, pilas y baterías, por favor contacte con su municipio, sobre localización de los puntos limpios o dirijase al punto de venta donde compró los productos.

**Estos símbolos sólo son válidos en la Unión Europea.**

**Para países fuera de la Unión europea:**

Si desea eliminar estos artículos, por favor contactar con las autoridades locales o el distribuidor y pida por el método correcto de tratamiento.



K058a\_A1\_Es

### Advertencias para la visión 3D

- Si nota cualquier fatiga o malestar mientras está viendo imágenes 3D, deje de verlas.
- Los niños, particularmente los menores de 6 años, puede que sean más propensos a la sensibilidad, así que las personas que los tengan a su cargo deberán observarlos por si muestran cualquier señal de fatiga o malestar.
- Cuando esté viendo imágenes 3D, descanse periódicamente.

La visión prolongada de imágenes 3D sin ningún descanso podría causar fatiga o malestar.

# Contenido

## 01 Antes de comenzar

Contenido de la caja	5
Colocación de las pilas en el control remoto	5
Actualización del software	6
Acerca de la operación de este reproductor desde un aparato móvil (iPod, iPhone, iPad, etc.)	6
Tipos de discos/archivos que se pueden reproducir	7
Discos que se pueden reproducir	7
Archivos que pueden reproducirse	10
Nombres y funciones de los controles	11
Control remoto	11
Panel frontal	13
Panel trasero	14

## 02 Conexión

Conexión usando un cable HDMI	15
Acerca de HDMI	15
Acerca de la función de control con HDMI	16
Conexión de un TV	18
Conexión de un amplificador o receptor AV	18
Conexión de cables de vídeo y audio	20
Conexión de un TV usando un cable de vídeo/audio	20
Conexión de un amplificador o receptor AV usando un cable de audio digital óptico	20
Conexión de componentes al puerto USB	20
Acerca de los aparatos de memoria USB	20
Conexión de un aparato de memoria USB	21
Conexión a la red mediante la interfaz LAN	21
Conexión a una LAN inalámbrica	22
Conexión del cable de alimentación	22

## 03 Operaciones a realizar

Ajustes utilizando el menú Setup Navigator	23
Control del TV con el mando a distancia del reproductor	24
Lista de códigos de preajuste del TV	24

## 04 Reproducción

Reproducción de discos o archivos	26
Exploración hacia adelante o hacia atrás	27
Reproducción de capítulos o pistas específicos	27
Salto del contenido	27
Reproducción a velocidad lenta	27
Paso adelante y paso hacia atrás	27
Repetición de reproducción de una sección específica dentro de un título o pista (Repetición A-B)	27
Reproducción repetida (Repetición de reproducción)	27
Reproducción en el orden deseado (Reproducción programada)	28
Para hacer marcadores	28
Zoom	28
Visualización de imágenes miniatura	28
Cambio de ángulos de cámara	28
Cambio de los subtítulos	29
Visualización de información del disco	29
Cambio de audio y audio secundario	29
Cambio del vídeo secundario	30
Para disfrutar de BONUSVIEW o BD-LIVE	30
Funciones de reproducción	31

Utilizando el menú FUNCTION	32
Reproducción desde un tiempo específico (Búsqueda con tiempo)	32
Reproducción de un título, capítulo o pista específico (Búsqueda)	32
Reproducción de la gama especificada de discos, títulos o capítulos (pistas/archivos) en orden aleatorio	33
Reproducción continua desde una posición específica (Reproducción de visión continua)	33

## 05 Reproducción desde Home Media Gallery

Acerca de Home Media Gallery	34
Acerca de la reproducción de la red	34
DLNA Search	36
Reproducción de disco/USB	36
Reproducción de archivos de imágenes	36
Reproducción en el orden deseado (Playlist)	36
Adición de pistas/archivos	36
Reproducción del Playlist	37
Eliminación de pistas/archivos del Playlist	37

## 06 Reproducción de contenido de Web

Contenido de Web disponible	38
Reproducción de los elementos	38

## 07 Ajustes avanzados

Cambio de los ajustes	39
Utilización de la pantalla Initial Setup	39
Actualización del software	46
Restablecimiento de todos los ajustes a los ajustes predeterminados en fábrica	47
Tabla de códigos de idioma y tabla de códigos de países/área	48

## 08 Información adicional

Aviso sobre las licencias de software	49
Cuidados para el uso	53
Desplazamiento del reproductor	53
Lugar de instalación	53
Desconecte la alimentación cuando no use el reproductor	53
Condensación	53
Limpieza del reproductor	53
Cuidados para cuando la unidad se instala en una estantería cerrada con puerta de cristal	53
Limpieza de la lente lectora	53
Manejo de los discos	53
Solución de problemas	54
Reproducción	54
Función de control	57
Red	57
Otros	58
Glosario	59
Especificaciones	61

## Capítulo 1

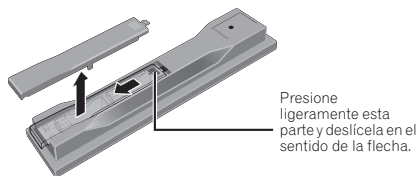
# Antes de comenzar

## Contenido de la caja

- Control remoto x 1
- Cable de vídeo/audio (clavijas amarilla/blanca/roja) x 1
- Pilas AAA/R03 x 2
- Tarjeta de garantía
- Cable de alimentación
- Manual de instrucciones (este manual)

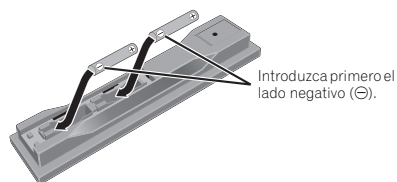
## Colocación de las pilas en el control remoto

### 1 Abra la cubierta trasera.



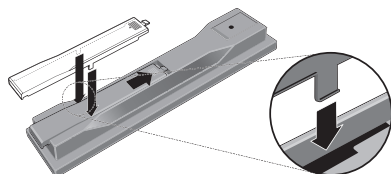
### 2 Introduzca las pilas (AAA/R03 x 2).

Introdúzcalas en su compartimento como indican las marcas ⊕/⊖.



### 3 Cierre la cubierta trasera.

Cierre firmemente (deberá oírse un clic).



Las pilas incluidas con el reproductor han sido provistas para permitirle verificar el funcionamiento del producto y puede que no duren mucho. Recomendamos usar pilas alcalinas de duración más larga.

### ⚠ ADVERTENCIA

- No utilice ni guarde las pilas a la luz solar directa ni en otros lugares de mucho calor como, por ejemplo, dentro de un automóvil o cerca de una calefacción. Esto podría provocar que las pilas tuvieran pérdidas, se sobrecalentaran, explotaran o se prendieran. También puede reducir la vida o rendimiento de las mismas.

### ⚠ Aviso

- No utilice otras pilas que no sean las especificadas. Además, no utilice una pila nueva junto con otra usada.
- Cuando cargue las pilas en el control remoto, colóquelas en el sentido apropiado, como se indica mediante las polaridades (⊕ y ⊖).
- No caliente las pilas, no las desarme ni tire al fuego o al agua.
- Las pilas, aunque parezcan similares, pueden tener tensiones diferentes. No use juntas pilas de clases diferentes.
- Para impedir la fuga del líquido de las pilas, retírelas si no piensa usar el mando a distancia durante mucho tiempo (1 mes o más). Si escapa el líquido de las pilas, limpie cuidadosamente el interior del compartimiento e introduzca pilas nuevas. Si una pila tuviera una fuga de electrolito y éste tocara su piel, limpie la parte afectada con mucha agua.
- Cuando tenga que deshacerse de las pilas usadas, cumpla los reglamentos gubernamentales o a las disposiciones en materia ambiental en vigor en su país o área.

# Actualización del software

---

En el sitio Web de Pioneer se ofrece información de este reproductor. Visite este sitio Web para actualizar y obtener información de servicio de su reproductor de Blu-ray Disc.

*En Europa:*

<http://www.pioneer.eu/>

*En R.U.:*

<http://www.pioneer.eu/>

<http://www.pioneer.co.uk/>

*En Rusia:*

<http://www.pioneer.eu/>

<http://www.pioneer-rus.ru/>

*En Hong Kong:*

<http://www.pioneerhongkong.com.hk/>

*En Singapur:*

<http://www.pioneer.com.sg/firmwaredownload>

*En Australia*

<http://www.pioneer.com.au/>

## Acerca de la operación de este reproductor desde un aparato móvil (iPod, iPhone, iPad, etc.)

---

El reproductor se puede controlar desde un aparato móvil instalando una aplicación especial en el aparato móvil.

Para conocer detalles, consulte la información del producto en el sitio Web de Pioneer.

Esta aplicación especial puede cambiar o cancelarse sin previo aviso.



# Tipos de discos/archivos que se pueden reproducir

## Discos que se pueden reproducir


Se pueden reproducir los discos que tienen los logotipos de abajo en la etiqueta, envoltura o carátula.

### ⚠ Aviso

- Sólo se pueden reproducir los discos que han sido finalizados.

Tipo de disco	Logotipo	Formato de aplicación						
		BDMV	BDAV	DVD-Vídeo	DVD-Audio	DVD VR	CD-DA DTS-CD	DATA-DISC <sup>1</sup>
BD <sup>2</sup>	BD-ROM	✓	✓	X	X	X	X	X
	BD-R	✓	✓	X	X	X	X	X
	BD-RE	✓	✓	X	X	X	X	X
DVD								
	DVD-ROM	✓	X	✓	✓ <sup>3</sup>	X	X	✓
								
	DVD-R <sup>2,4,5</sup>	✓ <sup>6</sup>	✓ <sup>7</sup>	✓	X	✓	X	✓
	DVD-RW <sup>4,8</sup>	✓ <sup>6</sup>	✓ <sup>7</sup>	✓	X	✓	X	✓
	DVD+R <sup>2,4</sup>	✓	X	✓	X	X	X	✓
DVD+RW <sup>4</sup>	✓	X	✓	X	X	X	✓	
CD	CD-DA (Audio CD) <sup>9</sup>	X	X	X	X	X	✓	X
								
	CD-R <sup>4</sup>	X	X	X	X	X	✓	✓
	CD-RW <sup>4</sup>	X	X	X	X	X	✓	✓
CD-ROM	X	X	X	X	X	✓	✓	

1. Discos con archivos de vídeo, imagen o audio grabados. Este reproductor no soporta discos ni grabaciones tipo multisesión.
2. Incluyendo discos de dos capas.
3. BDP-LX55 y BDP-440 solamente.
4. Finalícelos antes de reproducirlos en este reproductor.
5. Los DVD-R para discos de autoría (3,95 y 4,7 GB) no se pueden reproducir.
6. Incluyendo el formato AVCHD.
7. Incluyendo el formato AVCREC.
8. Los discos DVD-RW Version 1.0 no se pueden reproducir.
9. Incluyendo Video CD.

- “Blu-ray Disc”, “Blu-ray” y el logotipo “Blu-ray Disc” son marcas de fábrica de Blu-ray Disc Association.
-  es una marca registrada de DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Los nombres de corporaciones y productos mencionados aquí son marcas de fábrica o marcas registradas de sus corporaciones respectivas.

### ❖ Discos que no se pueden reproducir

- HD DVD
- Discos DVD-RAM

Es posible que algunos discos distintos de los enumerados más arriba tampoco se puedan reproducir.



#### Nota

- Algunos discos no podrán reproducirse, aunque se indique uno de los logotipos de la página anterior.
- Para reproducir discos de 8 cm, ponga esos discos en el hueco del centro de la bandeja de discos. No es necesario usar un adaptador. Los discos BD-ROM de 8 cm no se pueden reproducir.

### ❖ Acerca de los formatos de audio

Este reproductor soporta los formatos de audio siguientes:

- Dolby TrueHD
- Dolby Digital Plus
- Dolby Digital
- DTS-HD Master Audio
- DTS-HD High Resolution Audio
- DTS Digital Surround
- Audio MPEG (AAC)
- Linear PCM

Para disfrutar del sonido envolvente de Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-HD Master Audio y DTS-HD High Resolution Audio se recomienda conectar el reproductor a un amplificador o receptor AV compatible con estos formatos de audio usando un cable HDMI. Después de introducir un BD con sonido de estos formatos de audio, seleccione el formato de audio en la pantalla del menú.

*Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. “Dolby” y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.*

*Fabricado bajo licencia con patentes de los EE.UU. números: 5,956,674; 5,974,380; 6,226,616; 6,487,535; 7,392,195; 7,272,567; 7,333,929; 7,212,872 y otras patentes de los EE.UU. y el resto del mundo emitidas y pendientes. DTS-HD, el símbolo y DTS-HD y el símbolo juntos son marcas registradas y DTS-HD Master Audio | Essential es una marca de fábrica de DTS, Inc. El producto incluye software. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.*

### ❖ Reproducción de BD

- Se pueden reproducir BD (BDMV) compatibles con los formatos de abajo.
  - Blu-ray Disc Read-Only (ROM) Format Version 2
  - Blu-ray Disc Recordable (R) Format Version 2
  - Blu-ray Disc Rewritable (RE) Format Version 3

Este reproductor soporta BD-ROM Profile 5.



*Los logotipos “Blu-ray 3D” y “Blu-ray 3D” son marcas de fábrica de Blu-ray Disc Association.*

Se pueden usar las funciones BONUSVIEW de reproducción de vídeo secundario (imagen en imagen) y de audio secundario. Los datos usados con las funciones BONUSVIEW (datos de vídeo secundario (imagen en imagen) y de audio secundario) pueden guardarse en la memoria. Para conocer detalles de la reproducción de vídeo y audio secundarios, consulte las instrucciones del disco.

## BONUS VIEW™

*“BONUSVIEW” es una marca de fábrica de Blu-ray Disc Association.*

Las funciones BD-LIVE, como la descarga de avances de películas o audio e idiomas de subtítulos adicionales y la reproducción de juegos en línea, se pueden disfrutar por Internet. Los datos descargados con la función BD-LIVE (avances, etc.) se guardan en la memoria. Consulte las instrucciones del disco para conocer detalles de las funciones BD-LIVE.



*El logotipo “BD-LIVE” es una marca de fábrica de Blu-ray Disc Association.*

Con BD-ROM es posible usar las aplicaciones BD-J (Java) para crear títulos altamente interactivos, incluyendo juegos, por ejemplo.



*Oracle y Java son marcas registradas de Oracle y/o sus afiliadas. Otros nombres pueden ser marcas de fábrica de sus propietarios respectivos.*

- Se pueden reproducir discos BD (BD-DAV) compatibles con los formatos de abajo.
  - Blu-ray Disc Recordable (R) Format Version 1
  - Blu-ray Disc Rewritable (RE) Format Version 2

### ❖ Reproducción de DVD



*Esta etiqueta indica la compatibilidad de reproducción con los discos DVD-RW grabados en el formato VR (formato de grabación de vídeo). Sin embargo, para los discos grabados con un programa encriptado de una sola grabación, la reproducción sólo se podrá hacer usando un aparato compatible con CPRM.*

El AVCHD es un formato de videocámara digital de alta definición (HD) que permite grabar con alta definición en ciertos medios usando tecnologías de codificación y decodificación de alta eficacia.



*"AVCHD" y el logotipo "AVCHD" son marcas de fábrica de Panasonic Corporation y Sony Corporation.*

### ❖ Acerca de los números de región

El Reproductor de Blu-ray Disc y los discos BD-ROM o DVD-Vídeo tienen asignados números de región según la región en que se venden.

Los números de región de este reproductor son:

- BD-ROM: B
- DVD-Vídeo: 2

Los discos que no incluyen estos números no se pueden reproducir. Abajo se muestran los discos que se pueden reproducir en este reproductor.

- BD: B (incluyendo B) y ALL
- DVD: 2 (incluyendo 2) y ALL

### ❖ Reproducción de CD

Acerca de los CD protegidos contra la copia: Este reproductor ha sido diseñado para cumplir con las especificaciones del formato Audio CD. Este reproductor no soporta la reproducción ni las funciones de los discos que no satisfacen estas especificaciones.

### ❖ Reproducción de DualDisc

Un DualDisc es un disco de dos caras: una con contenido DVD — vídeo, audio, etc. — y la otra sin contenido DVD como, por ejemplo, grabaciones de audio digital.

En este reproductor se puede reproducir el lado DVD de los discos DualDisc.

El lado de audio del disco que no es DVD no es compatible con este reproductor.

Existe la posibilidad de que cuando se introduzca o expulse un DualDisc, la cara opuesta a la de reproducción se raye. Los discos rayados no se pueden reproducir.

Para obtener más información sobre la especificación DualDisc, consulte con el fabricante o el representante del producto.

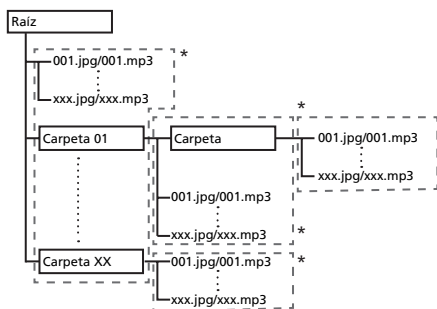
## ❖ Reproducción de discos creados en ordenadores o grabadoras BD/DVD

- Puede que no sea posible reproducir discos grabados en un ordenador debido a los ajustes de la aplicación o del entorno del ordenador. Grabe discos en un formato que pueda reproducir este reproductor. Consulte a su concesionario para conocer detalles.
- Tal vez no sea posible reproducir discos grabados en un ordenador o en una grabadora BD/DVD, si la calidad de la quemadura no es buena debido a las características del disco, rayas, suciedad en el disco o suciedad en la lente de la grabadora, etc.

## ❖ Acerca de los archivos y carpetas de vídeo, audio e imágenes

Los archivos de audio e imágenes se pueden reproducir en este reproductor cuando las carpetas del disco o aparato de memoria USB se crean como se describe a continuación.

Ejemplo de estructura de carpeta:



\* El número de carpetas y archivos dentro de una sola carpeta (incluyendo el directorio raíz) se limita a un máximo de 256. Mantenga el número de capas de carpetas en un máximo de 5.



### Nota

- Los nombres de archivos y carpetas visualizados en este reproductor pueden ser diferentes de los visualizados en un ordenador.

## Archivos que pueden reproducirse

Los archivos de vídeo, imagen y audio grabados en DVD y CD se pueden reproducir.



### Aviso

- En los DVD sólo se pueden reproducir los grabados con el sistema de archivos ISO 9660.
- Algunos archivos no se pueden reproducir.
- Con algunos archivos tal vez no se puedan usar ciertas funciones durante la reproducción.
- Puede que no sea posible reproducir algunos archivos, aunque éstos tengan la extensión de archivo que puede reproducirse en este reproductor.
- Los archivos protegidos por DRM (Digital Rights Management) no se pueden reproducir (sin incluir archivos DivX VOD).

## ❖ Formatos de archivos de vídeo soportados

### • DivX Plus HD

DivX Certified<sup>®</sup> para reproducir vídeo DivX<sup>®</sup> y DivX Plus<sup>™</sup> HD (H.264/MKV) de hasta 1080p HD incluyendo contenido de alta calidad.

ACERCA DE VÍDEO DIVX: DivX<sup>®</sup> es un formato de vídeo digital creado por DivX, Inc. Este es un dispositivo oficial con el sello de certificación DivX Certified<sup>®</sup> que reproduce vídeo DivX. Visite [divx.com](http://divx.com) para obtener más información y herramientas de software para convertir sus archivos a vídeo DivX.

ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND (VÍDEO BAJO DEMANDA): este dispositivo con el sello de certificación por DivX Certified<sup>®</sup> debe estar registrado para poder reproducir los vídeos DivX VOD (vídeo bajo demanda) que haya comprado. Para obtener su código de registro, localice la sección de DivX VOD en funcionamiento del menú. Visite [vod.divx.com](http://vod.divx.com) para obtener más información sobre cómo completar el proceso de registro.



*DivX<sup>®</sup>, DivX Certified<sup>®</sup>, DivX Plus<sup>™</sup> HD y los logotipos asociados son marcas de fábrica de DivX, Inc. y se usan bajo licencia.*



### Nota

- Este aparato DivX<sup>®</sup> homologado deberá registrarse para reproducir contenido DivX sobre demanda (VOD). Genere primero el código de registro DivX VOD para su aparato y preséntelo durante el proceso de registro. Importante: El contenido DivX VOD está protegido por un sistema DivX DRM (administración de derechos digitales) que limita la reproducción a los aparatos DivX homologados registrados. Si intenta reproducir contenido DivX VOD no autorizado para su aparato, se visualizará el mensaje **Authorization Error** y su contenido no se reproducirá. Obtenga más información en [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).
  - El código de registro DivX VOD de este reproductor se puede verificar en **HOME MENU → Initial Setup → Playback → DivX(R) VOD DRM → Registration Code** (página 42).
  - El número de vistas está limitado para algunos archivos DivX VOD. Cuando se reproducen tales archivos en este reproductor se visualiza el número de vistas restante. Los archivos cuyo número restante de vistas ha alcanzado 0 no se pueden reproducir (se visualiza **This DivX rental has expired**). Los archivos cuyo número de vistas no está limitado se pueden reproducir tantas veces como se quiera (el número restante de vistas no se visualiza).

## • MKV

Se pueden reproducir archivos MKV.

- MKV es un formato de archivo que permite tener múltiples archivos de audio y vídeo en un solo archivo.

- Los archivos que se pueden reproducir son los siguientes:

Resolución: Hasta 1 280 x 720  
Extensión: ".mkv" o ".MKV"

## • Vídeo Windows Media™ (WMV)

Se pueden reproducir archivos de vídeo Windows Media™ (WMV).

- Los archivos que se pueden reproducir son los siguientes:

Resolución: Hasta 1 280 x 720  
Extensión: ".wmv" o ".WMV"

- Archivos codificados con Windows Media™ Las series 9 de codificador son compatibles.

- Windows Media es una marca registrada o una marca de fábrica de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.

- Este producto incluye tecnología propiedad de Microsoft Corporation, y no se puede usar ni distribuir sin una licencia de Microsoft Licensing, Inc.

## ❖ Formatos de archivos de imagen soportados

### • JPEG

### • JPEG progresivo

Formato de archivo: JFIF Ver. 1.02/Exif Ver. 2.2  
Resolución: Hasta 4 096 x 4 096 píxeles

## ❖ Formatos de archivos de audio soportados

### • Windows Media™ Audio 9 (WMA9)

Velocidad de bits: Hasta 192 kbps  
Frecuencias de muestreo: 22,05 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz y 48 kHz

### • MPEG-1 Audio Layer 3 (MP3)

Velocidad de bits: Hasta 320 kbps  
Frecuencias de muestreo: 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz y 48 kHz

### • Codificador/decodificador libre de compresión de audio sin pérdida (FLAC) (Sólo para el BDP-LX55)

Frecuencias de muestreo: 96 kHz a 192 kHz  
Velocidad de bits de cuantificación: 16 bits, 24 bits  
Canales: 2 canales

## ❖ Extensiones de archivos que pueden reproducirse

### • Archivos de vídeo

.divx, .mkv, .wmv y .avi

### • Archivos de imagen

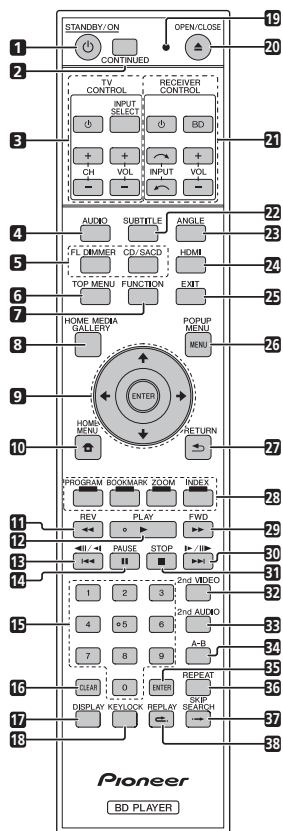
.jpg y .jpeg

### • Archivos de audio

.wma y .mp3  
.flac (BDP-LX55 solamente)

# Nombres y funciones de los controles

## Control remoto



- 1 **STANDBY/ON** – Pulse para conectar y desconectar la alimentación.
- 2 **CONTINUED** – Se usa para continuar la reproducción desde una posición específica. (página 33)
- 3 **TV CONTROL** – (página 24)
- 4 **AUDIO** – (página 29)

5 **FL DIMMER**

**BDP-LX55, BDP-440** – Cada vez que se pulsa, el brillo del visualizador del panel frontal cambia y/o el estado de iluminación de los indicadores del panel frontal cambia como se muestra en la tabla de abajo.

Visualizador del panel frontal	Indicadores		
	Blu-ray (BDP-LX55 solamente)	PQLS	FL OFF
Brillante	Se enciende	Se enciende	Apagado
Intermedio	Se enciende	Se enciende	Apagado
Oscuro	Se enciende	Se enciende	Apagado
Apagado	Apagado	Apagado	Se enciende

**BDP-140** – Cada vez que se pulsa, el brillo del visualizador del panel frontal cambia (en 4 niveles).

**CD/SACD**

Para discos híbridos, pulse para cambiar entre las capas del CD y del SACD.

6 **TOP MENU** – Pulse para visualizar el menú inicial del BD-ROM o DVD-Video.

7 **FUNCTION** – (página 32)

8 **HOME MEDIA GALLERY** – (página 34)

9 **↑/↓/←/→** – Se usa para seleccionar elementos, cambiar ajustes y mover el cursor.

**ENTER** – Pulse para ejecutar el elemento seleccionado o para introducir un ajuste que haya sido cambiado, etc.

10 **HOME MENU** – (página 39)

11 **◀◀ REV** – (página 27)

12 **▶▶ PLAY** – (página 26)

13 **◀◀/◀||/▶** – (página 27)

14 **|| PAUSE** – (página 26)

15 **Botones de números** – Use estos botones para seleccionar y reproducir el título/capítulo/pista que quiera ver o escuchar, y para seleccionar elementos de los menús.

16 **CLEAR** – Pulse para cancelar un número introducido, etc.

17 **DISPLAY** – (página 29)

18 **KEYLOCK** – (página 12)

19 **LED de control remoto** – Se enciende cuando se envía un comando desde el mando a distancia. Parpadea mientras se establece el código de banda de TV.

20 **▲ OPEN/CLOSE** – Pulse para abrir y cerrar la bandeja del disco.

21 **RECEIVER CONTROL**

22 **SUBTITLE** – (página 29)

23 **ANGLE** – (página 28)

24 **HDMI**

**BDP-LX55** – Se usa para cambiar de forma alternativa el **HDMI Mode** (páginas 16 y 41).

**BDP-440/BDP-140** – Se usa para cambiar la resolución de la salida de señales de vídeo desde el terminal **HDMI OUT** (página 41).

25 **EXIT** – (página 38)

26 **POP UP MENU/MENU** – Pulse para visualizar los menús de los BD-ROM o DVD-Video.

27 **↶ RETURN** – Pulse para volver a la pantalla anterior.

28 **Botones de colores** – Se usan para navegar por los menús BD-ROM.

**PROGRAM** – (página 28)

**BOOK MARK** – (página 28)

**ZOOM** – (página 28)

**INDEX** – (página 28)

29 **▶▶ FWD** – (página 27)

30 **||/||▶/▶▶** – (página 27)

31 **■ STOP** – (página 26)

32 **2nd VIDEO** – (página 30)

33 **2nd AUDIO** – (página 29)

34 **A-B** – (página 27)

35 **ENTER** – Pulse para ejecutar el elemento seleccionado o para introducir un ajuste que haya sido cambiado, etc.

36 **REPEAT** – (página 27)

37 **SKIP SEARCH** – Pulse **→ SKIP SEARCH** durante la reproducción para saltar 30 segundos hacia adelante.

38 **REPLAY** – Pulse **◀ REPLAY** durante la reproducción para saltar 10 segundos hacia atrás.

### ❖ Función de bloqueo de teclas

Puede bloquear las teclas para impedir operaciones por accidente.

Esta función permite que los TV compatibles con la función de control con HDMI también puedan bloquear las teclas del reproductor.

Pulse y mantenga pulsado **KEYLOCK** durante más de dos segundos.

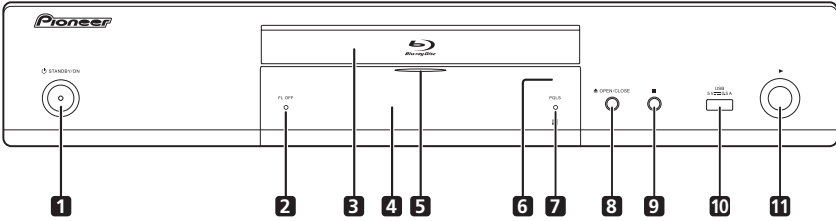
- Cada vez que hace esta operación, la función se activa o desactiva.
- Si intenta usar el reproductor estando establecido el bloqueo de teclas, **LOCK** se encenderá en el visualizador del panel frontal.



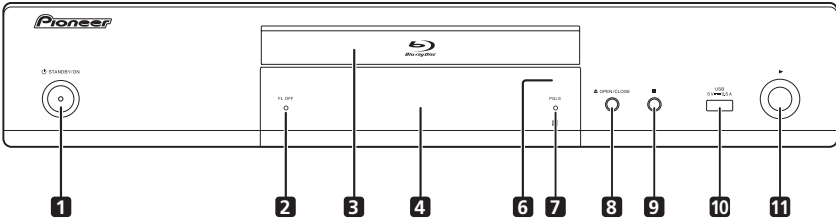
#### Nota

- Este control remoto está equipado con dos botones **ENTER** (9 y 35 enumerados más arriba).
- Para usar un receptor AV equipado con un ajuste de modo de control remoto usando los botones **RECEIVER CONTROL**, ponga el modo de control remoto del receptor AV en "1". Para conocer detalles, consulte el manual de instrucciones del receptor AV.

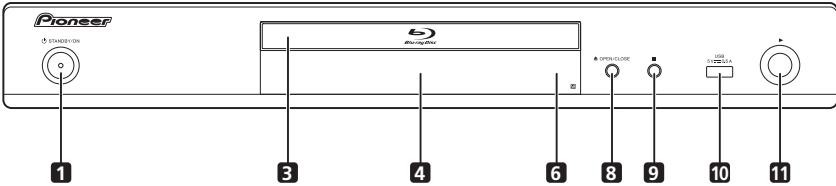
## BDP-LX55



## BDP-440

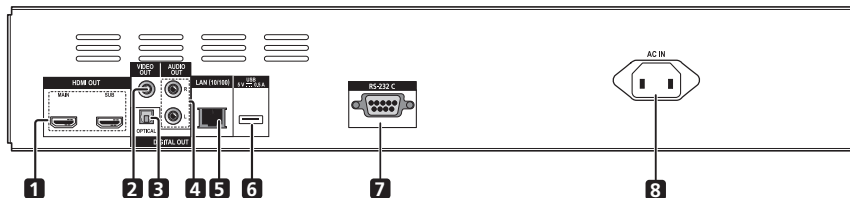


## BDP-140

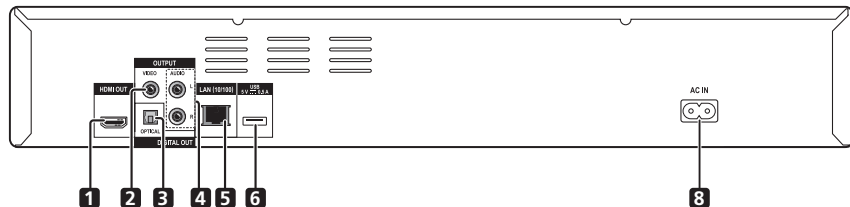


- |   |  |
|---|--|
| <p><b>1</b> <b>STANDBY/ON</b> – Pulse para conectar y desconectar la alimentación.</p> <p><b>2</b> <b>Indicador FL OFF</b> (BDP-LX55 y BDP-440 solamente) – (página 12)</p> <p><b>3</b> <b>Bandeja de disco</b></p> <p><b>4</b> <b>Visualizador del panel frontal</b></p> <p><b>5</b> <b>Indicador Blu-ray</b> (BDP-LX55 solamente) – (página 12)</p> <p><b>6</b> <b>Sensor de control remoto</b> – Apunte el control remoto a este sensor y utilícelo dentro de una distancia aproximada de 7 m. El reproductor puede tener problemas al captar las señales del control remoto si hay cerca una luz fluorescente. Si pasa esto, aleje el reproductor de la luz fluorescente.</p> | <p><b>7</b> <b>Indicador PQLS</b> (BDP-LX55 y BDP-440 solamente) – (página 17)</p> <p><b>8</b> <b>OPEN/CLOSE</b> – Pulse para abrir y cerrar la bandeja del disco.</p> <p><b>9</b>  – Pulse para detener la reproducción.</p> <p><b>10</b> <b>Puerto USB</b> – (página 20)</p> <p><b>11</b>  – Pulse para iniciar la reproducción.</p> |
|---|--|

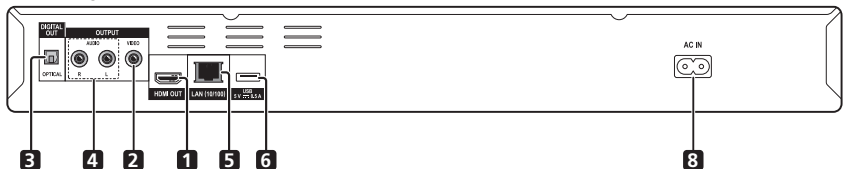
## BDP-LX55



## BDP-440



## BDP-140



- |   |  |
|---|--|
| 1 Terminal(es) HDMI OUT – (más abajo y página 15) | 5 Terminal LAN (10/100) – (página 21)                              |
| 2 Terminales VIDEO OUTPUT – (página 20)           | 6 Puerto USB – (página 20)   |
| 3 Terminal DIGITAL OUT (OPTICAL) – (página 20)    | 7 Terminal RS-232C (BDP-LX55 solamente) – Este terminal no se usa. |
| 4 Terminales AUDIO OUTPUT – (página 20)           | 8 AC IN – (página 22)  |

### ❖ Acerca de los terminales HDMI del BDP-LX55

**MAIN** – Conecte con un TV y/o un amplificador o un receptor AV compatibles con HDMI. Éste es el terminal que se usa principalmente.

**SUB** – Conecte con un amplificador o un receptor AV compatibles con HDMI. Este terminal sólo se usa para dar salida a las señales de audio.

#### Nota

- No se puede dar salida a la señal de vídeo a través del terminal **SUB**. Asegúrese de conectar su TV al terminal **MAIN**.



## Capítulo 2

# Conexión

Asegúrese de desconectar la alimentación y desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente siempre que haga o cambie conexiones.

Después de conectar, haga los ajustes en el menú **Setup Navigator** o **Initial Setup** según el tipo de cable conectado (página 23).

Consulte también el manual de instrucciones del aparato que está siendo conectado.



### Nota

- Las ilustraciones que se usan aquí son principalmente para el BDP-LX55.

## Conexión usando un cable HDMI

Las señales de audio y vídeo se pueden transferir a aparatos compatibles con HDMI como señales digitales sin pérdida de calidad de audio o vídeo.



### Nota

- Para el BDP-LX55, haga el ajuste del **HDMI Mode** en el menú **Initial Setup** de acuerdo con la conexión de los aparatos al reproductor (páginas 16 y 41).
- Haga los ajustes en el menú **Setup Navigator** según el aparato compatible con HDMI que esté conectado (página 23).
- Dependiendo del cable HDMI que esté siendo usado puede que no salgan las señales de vídeo de 1080p.

## Acerca de HDMI

Este reproductor incorpora la tecnología High-Definition Multimedia Interface (HDMI®).

# HDMI

*HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing, LLC en los Estados Unidos de América y en otros países.*

El reproductor soporta Deep Color. Los reproductores convencionales pueden transmitir una señal de vídeo con una profundidad de color de 8 bits en los formatos YCbCr 4:4:4 o RGB; los reproductores que soportan Deep Color pueden transmitir una señal de vídeo con una profundidad de color superior a 8 bits por componente de color. Cuando se conecta este reproductor a un TV que soporta Deep Color se pueden reproducir gradaciones de color sutiles.

Este producto es compatible con "x.v.Color", el cual tiene la capacidad de lograr un espacio cromático de amplia gama basado en las especificaciones xvYCC. Reproducir señales de vídeo que cumplen con las normas "xvYCC" en este reproductor, estando éste conectado a un TV compatible con "x.v.Color", etc., expande la capacidad de reproducir color, y permite reproducir los colores naturales fielmente. "x.v.Color" es nombre de promoción dado a los productos que pueden lograr un espacio cromático de amplia gama basado en especificaciones de normas internacionales definidas como xvYCC.

## x.v.Color

"x.v.Color" y **x.v.Color** son marcas de fábrica de Sony Corporation.

### ❖ Señales de audio reproducibles por el terminal HDMI OUT

- Dolby TrueHD
- Dolby Digital Plus
- Dolby Digital
- DTS-HD Master Audio
- DTS-HD High Resolution Audio
- DTS Digital Surround
- MPEG-2 AAC
- Linear PCM

Pueden salir las señales de audio Linear PCM que cumplan las condiciones siguientes:

- Frecuencia de muestreo: 32 kHz a 192 kHz
- Número de canales: Hasta 8 (hasta 6 para una frecuencia de muestreo de 192 kHz)

### ❖ Cuando se conecta a un aparato DVI

- No es posible conectar aparatos DVI (pantallas de ordenadores, por ejemplo) que no son compatibles con HDCP.** HDCP es una especificación para proteger el contenido audiovisual por toda la interfaz DVI/HDMI.
- No salen señales de audio. Conecte utilizando un cable de audio, etc.
- Este reproductor ha sido diseñado para ser conectado a aparatos compatibles con HDMI. Cuando conecte a un aparato DVI, éste puede que no funcione bien dependiendo del aparato DVI.

## Acerca de la función de control con HDMI

Las funciones se activan cuando se conecta al reproductor, empleando un cable HDMI, un TV de pantalla plana o un sistema AV (amplificador o receptor AV, etc.) de Pioneer compatibles con la función de control con HDMI.

Consulte también el manual de instrucciones del TV de pantalla plana y del sistema AV (amplificador o receptor AV, etc.).

### ❖ Para usar la función de control con HDMI

- La función de control con HDMI se activa cuando se enciende para todos los aparatos conectados con cables HDMI.
- Una vez finalizadas las conexiones y los ajustes de todos los aparatos, asegúrese de que la imagen del reproductor salga al TV de pantalla plana. (Verifique también después de cambiar los aparatos conectados y reconectar los cables HDMI.) La función de control con HDMI puede no funcionar bien si la imagen del reproductor no sale correctamente al TV de pantalla plana.
- Use Cable HDMI de alta velocidad cuando use la función de control con HDMI. La función de control con HDMI puede no funcionar correctamente si se usan otros cables HDMI.
- Para algunos modelos, la función de control con HDMI puede llamarse "KURO LINK" o "HDMI Control".
- La función de control con HDMI no se activa con aparatos de otras marcas, aunque este reproductor esté conectado con un cable HDMI.

### ❖ Lo que puede hacer la función de control con HDMI

- **Reproducir imagen de calidad óptima en un TV de pantalla plana compatible con la función de control con HDMI.**

Cuando se activa la función de control con HDMI, las señales de vídeo con calidad de imagen óptima para la función de control con HDMI salen por el terminal HDMI del reproductor.

- **Control del reproductor con el control remoto del TV de pantalla plana.**

Operaciones como el inicio y la parada de la reproducción y la visualización de menús se pueden realizar desde el TV de pantalla plana.

- **La imagen de reproducción del reproductor se visualiza en la pantalla del TV de pantalla plana. (Función de selección automática)**

La entrada cambia automáticamente en el TV de pantalla plana y en el sistema AV (amplificador o receptor AV, etc.) cuando la reproducción se inicia en el reproductor o cuando se visualiza HOME MENU. Cuando se cambie la entrada, la imagen de reproducción o HOME MENU aparecerá en el TV de pantalla plana.

- **La alimentación del TV de pantalla plana y del reproductor se conecta y desconecta automáticamente. (Función de encendido simultáneo)**

Cuando se inicia la reproducción en el reproductor o se visualiza HOME MENU, si el TV de pantalla plana está apagado, éste se enciende automáticamente. Cuando se apaga el Televisor de Pantalla Plana, el reproductor se apaga automáticamente.

### ❖ Ajuste del HDMI Mode (Sólo para el BDP-LX55)

El BDP-LX55 tiene dos terminales **HDMI OUT (MAIN, SUB)**. Vea la página 14 para conocer detalles de estos terminales.

El **HDMI Mode** necesita ser seleccionado antes de reproducir para poder usar correctamente la función de control.

Para hacer el ajuste, pulse **HOME MENU** para visualizar el Home Menu, y luego seleccione **Initial Setup → Audio Output → HDMI Mode**.

Vea la tabla de abajo y ajuste el **HDMI Mode** de acuerdo con su estilo de conexión.

HDMI Mode	HDMI OUT MAIN			HDMI OUT SUB		
	Vídeo	Audio	Control	Vídeo	Audio	Control
Single	✓	✓	✓	✗	✗	✗
Separate	✓	✗	✗	✗	✓	✓
Pure Audio	✗	✗	✗	✗	✓	✓

### ⚠ Aviso

- A través del terminal **SUB** no salen señales de vídeo. Este terminal sólo es para las señales de audio.

### ❖ Sound Retriever Link

#### Acerca de Sound Retriever Link

Sound Retriever Link es una tecnología para controlar la corrección de la calidad del sonido que ajusta automáticamente la calidad del sonido comprimido para el receptor AV conectado usando la función de control HDMI.

La función Sound Retriever Link le permite disfrutar de sonido de calidad más alta estableciendo automáticamente la función Sound Retriever del receptor AV conectado.

La función Sound Retriever Link de este reproductor funciona exclusivamente en las situaciones siguientes.

- Streaming de audio de PC que se reproduce con aparatos USB o a través de red.
  - El receptor AV de Pioneer compatible con la función Sound Retriever Link se conecta a este reproductor con un cable HDMI y el ajuste del reproductor se establece como se muestra más abajo (página 41).
- Control: On**
- Consulte también el manual de instrucciones del receptor AV.
  - Consulte el sitio Web de Pioneer para conocer los receptores AV compatibles con la función Sound Retriever Link.

### **Aviso**

- Conecte directamente el reproductor al receptor AV de Pioneer compatible con la función Sound Retriever Link. La interrupción de una conexión directa con un amplificador o convertidor AV (como un conmutador HDMI) puede que funcione mal.

### ❖ **Stream Smoother (Sólo para el BDP-LX55)**

Stream Smoother es una función que mejora automáticamente la calidad de la imagen cuando se reproduce contenido de vídeo de red usando un circuito de alta calidad de imagen incorporado para reducir el ruido de mosquito, el ruido de bloque, etc.

### **Nota**

- En el BDP-LX55, esta función se activa aunque no esté conectado el receptor AV.

### ❖ **Stream Smoother Link (Sólo para los BDP-440 y BDP-140)**

#### **Acerca de Stream Smoother Link**

Stream Smoother Link es una función que mejora la calidad de la imagen del vídeo de red usando la función de control con HDMI. La función Stream Smoother Link le permite disfrutar de una imagen de alta calidad con menos ruido estableciendo automáticamente la función Stream Smoother Link del receptor AV conectado.

La función Stream Smoother Link de este reproductor funciona exclusivamente en las situaciones siguientes.

- Reproducción de contenido de PC guardado en discos y aparatos USB.
- El receptor AV de Pioneer con función Stream Smoother Link se conecta a este reproductor con un cable HDMI, y el ajuste del reproductor se establece como se muestra más abajo (página 41).

#### **Control: On**

- Consulte también el manual de instrucciones del receptor AV.
- Consulte el sitio Web de Pioneer para conocer los receptores AV compatibles con la función Stream Smoother Link.

### **Aviso**

- Conecte directamente el reproductor al receptor AV de Pioneer compatible con la función Stream Smoother Link. La interrupción de una conexión directa con un amplificador o convertidor AV (como un conmutador HDMI) puede que funcione mal.

### ❖ **Acerca de la función PQLS (Sólo para los BDP-LX55 y BDP-440)**

PQLS (Precisión Quartz Lock System) es una tecnología de control de transferencia de audio digital que utiliza la función de control con HDMI. Las señales que salen del reproductor se controlan desde el receptor AV para lograr una reproducción de sonido de alta calidad usando el oscilador de cuarzo del receptor. Esto elimina la influencia de la fluctuación generada durante la transferencia de señales que afecta adversamente a la calidad del sonido.

- Este reproductor es compatible con las funciones siguientes.
  - La función "PQLS 2ch Audio" que sólo se activa cuando se reproducen CD de música (CD-DA)
  - La función "PQLS Multi Surround" que se activa cuando se reproducen todos los discos (BD, DVD, etc.) con salida de audio PCM lineal
  - La función "PQLS Bitstream" que se activa cuando se reproduce con salida de audio de series de bits
- Las diversas funciones PQLS se activan cuando un receptor AV de Pioneer compatible con las funciones PQLS se conecta directamente al terminal **HDMI OUT** con un cable HDMI y los ajustes del reproductor están establecidos como se muestra más abajo (página 41).
  - Control: On**
- Consulte también el manual de instrucciones del receptor AV.
- Consulte el sitio Web de Pioneer para conocer los receptores AV compatibles con la función PQLS.

### **Aviso**

- La función PQLS puede desactivarse cuando se cambia la resolución de salida de vídeo. La función PQLS se activará de nuevo una vez reiniciada la reproducción detenida.
- Cuando se activa la función PQLS 2ch, la salida de los conectores **VIDEO OUTPUT** del reproductor puede que no tenga los colores apropiados. Si pasa esto, conecte los terminales HDMI del TV y del receptor AV para ver la imagen.
- Apague el receptor AV conectado al terminal **HDMI OUT** y luego inicie la reproducción del disco.

### **Nota**

- El indicador PQLS en el visualizador del panel frontal del reproductor se enciende cuando se activa la función PQLS (página 13).

## Conexión de un TV

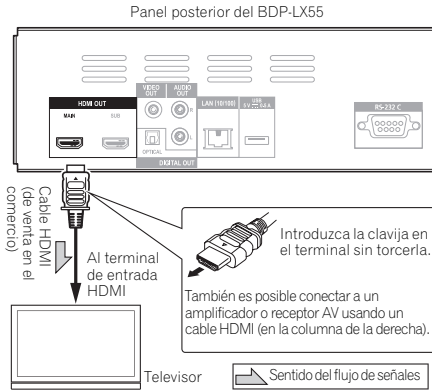
Vea *Conexión de un amplificador o receptor AV* en la columna de la derecha para conectar un amplificador o receptor AV con un cable HDMI.

### ⚠ Aviso

- Sujete la clavija cuando conecte y desconecte el cable.
- Aplicar una carga a la clavija puede causar un contacto defectuoso y evitar que salgan señales de vídeo.

### ❖ BDP-LX55

Conecte un TV al terminal **HDMI OUT (MAIN)**.

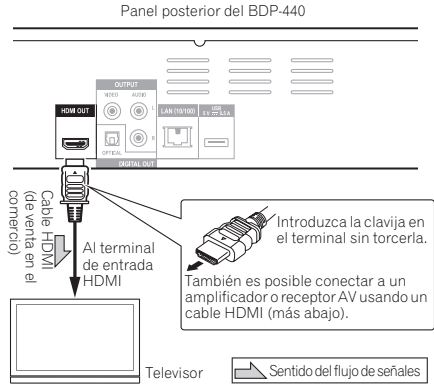


También es posible conectar un TV al terminal **HDMI OUT (MAIN)** a través del amplificador o receptor AV. Vea *Conexión de un amplificador o receptor AV* en la columna de la derecha.

### ⚠ Aviso

- Asegúrese de conectar un TV al terminal **HDMI OUT (MAIN)**, las señales de vídeo no pueden salir por el terminal **HDMI OUT (SUB)**.
- Asegúrese de poner **HDMI Mode** en **Single** (página 41).

### ❖ BDP-440/BDP-140

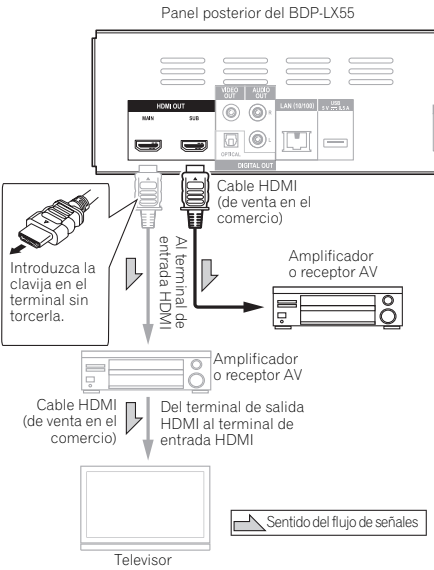


## Conexión de un amplificador o receptor AV

Conecte a un amplificador o receptor AV para disfrutar del sonido envolvente de Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, Dolby Digital, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio o DTS Digital Surround. Para conocer instrucciones de la conexión del TV y de los altavoces al amplificador o receptor AV, consulte el manual de instrucciones del amplificador o receptor AV.

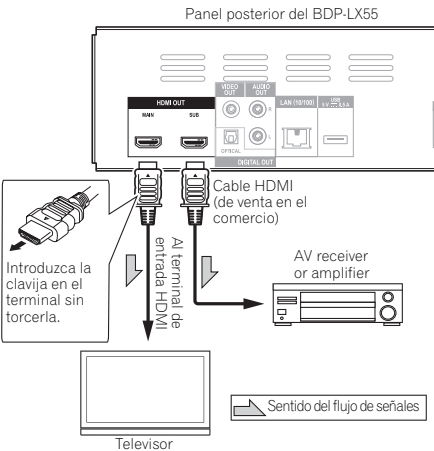
### ⚠ Aviso

- Sujete la clavija cuando conecte y desconecte el cable.
- Aplicar una carga a la clavija puede causar un contacto defectuoso y evitar que salgan señales de vídeo.



**Para obtener una mejor calidad de vídeo y de audio**

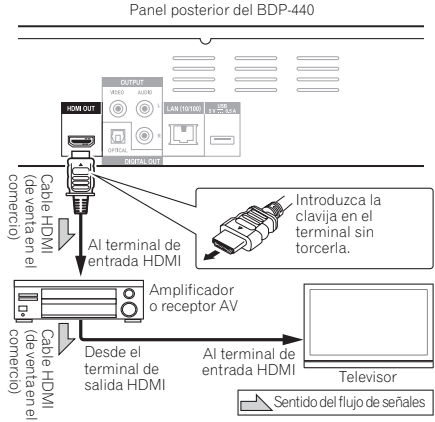
Cuando conecte un TV (o proyector) y un amplificador AV al reproductor, conéctelos de tal forma que las señales de vídeo y de audio sean transferidas por separado, para obtener así una calidad de las imágenes y del sonido más alta.



**⚠ Aviso**

- Asegúrese de conectar un TV al terminal **HDMI OUT (MAIN)**, las señales de vídeo no pueden salir por el terminal **HDMI OUT (SUB)**.
- Asegúrese de poner **HDMI Mode** en **Separate** (página 41).
- Si el amplificador AV conectado al terminal **HDMI OUT (SUB)** también está conectado a un TV, la entrada del TV puede que cambie automáticamente. Si pasa esto, desactive la función de control con HDMI en el TV.

❖ BDP-440/BDP-140



## Conexión de cables de vídeo y audio

### Nota

- Haga los ajustes en el menú **Setup Navigator** según el tipo de cable conectado (página 23).
- Para dar salida a señales de vídeo desde este reproductor, conecte usando un cable de vídeo (sin incluir cuando se conecta usando un cable HDMI).

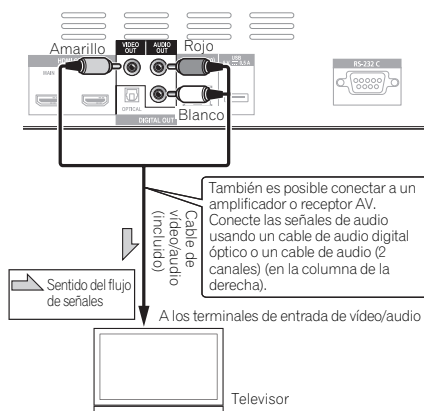
## Conexión de un TV usando un cable de vídeo/audio

### Aviso

- **Conecte directamente la salida de vídeo del reproductor a su TV.**

Este reproductor soporta la tecnología de protección de copia analógica. Por lo tanto, la imagen puede que no se visualice correctamente si este reproductor se conecta a un TV a través de una grabadora/platina de vídeo DVD o cuando se reproduce el material de salida del reproductor que ha sido grabado en una grabadora/platina de vídeo DVD. Además, la imagen puede que no se visualice correctamente debido a la protección contra copia cuando el reproductor se conecta a un TV con platina de vídeo incorporada. Para conocer detalles, póngase en contacto con el fabricante de su TV.

Panel posterior del BDP-LX55

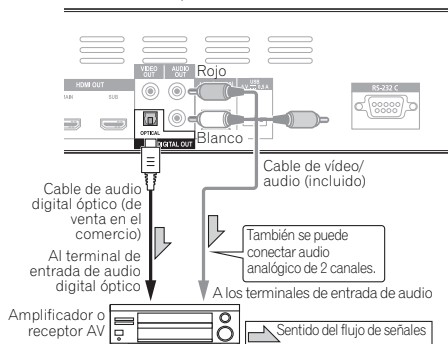


### Nota

- Las señales de vídeo salen con una resolución de 480/576i o 480/576P cuando este reproductor se conecta usando un cable de vídeo.
- Dependiendo del ajuste de resolución del vídeo de salida, la imagen puede que no salga.

## Conexión de un amplificador o receptor AV usando un cable de audio digital óptico

Panel posterior del BDP-LX55



### Nota

- Para cambiar el vídeo del amplificador o receptor AV, conecte también los terminales de salida de vídeo.

## Conexión de componentes al puerto USB

Los datos descargados con la función BD-LIVE y los datos usados con la función BONUSVIEW cuando se reproducen BD-ROM se pueden guardar en un aparato conectado al puerto **USB** (memoria USB).

## Acerca de los aparatos de memoria USB

Los aparatos de memoria USB que se pueden conectar al reproductor se muestran más abajo.

- Aparatos de memoria compatibles con USB 2.0
- Sistema de archivos FAT16 ó FAT32, capacidad mínima de 1 GB (se recomiendan 2 GB o más)

### Nota

- Los aparatos formateados con un sistema de archivo diferente del indicado más arriba no se pueden usar. Sin embargo, tales aparatos tal vez puedan usarse si se formatean desde el reproductor.
- Los aparatos de memoria USB pueden no ser reconocidos si contienen múltiples particiones.
- Algunos aparatos de memoria USB pueden no funcionar con este reproductor.
- El funcionamiento de los aparatos de memoria USB no está garantizado.

## Conexión de un aparato de memoria USB

### ⚠ Aviso

- Asegúrese de apagar el reproductor antes de conectar o desconectar aparatos de memoria USB.
- Use aparatos de memoria USB vacíos (que no tengan nada guardado).
- Si el aparato de memoria USB está protegido contra la escritura, asegúrese de desactivar la protección contra escritura.
- Colocar cargas excesivas en la clavija puede causar un mal contacto, imposibilitando escribir datos en el aparato de memoria USB.
- No desenchufe el cable de alimentación cuando esté conectado un aparato de memoria USB y el reproductor esté encendido.
- Los discos duros externos con USB no se pueden conectar al reproductor.

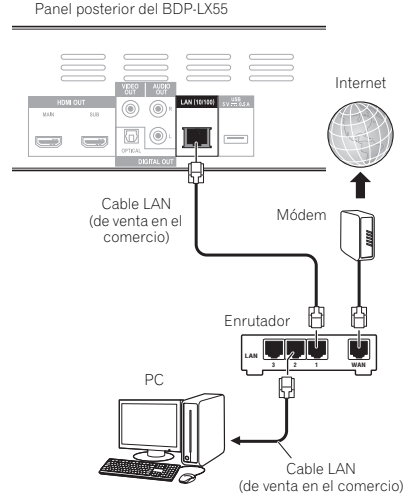


### ✎ Nota

- Los aparatos pueden no funcionar si se conectan al puerto **USB** a través de un lector de tarjetas de memoria o un concentrador USB.

## Conexión a la red mediante la interfaz LAN

Conectando este reproductor a la red mediante el terminal LAN, usted puede reproducir archivos de audio guardados en los componentes de la red, incluyendo su ordenador, usando las entradas HOME MEDIA GALLERY.



Conecte el terminal LAN de este receptor al terminal LAN de su enrutador (con o sin la función del servidor DHCP incorporada) con un cable LAN recto (CAT 5 o mejor).

Active la función del servidor DHCP en su enrutador. En el caso de que su enrutador no tenga la función del servidor DHCP incorporada, será necesario preparar manualmente la red. Para conocer detalles, consulte *Puesta de la dirección IP* en la página 44.

### ❖ Especificaciones del terminal LAN

Terminal LAN : Conector Ethernet (10BASE-T/100BASE-TX)

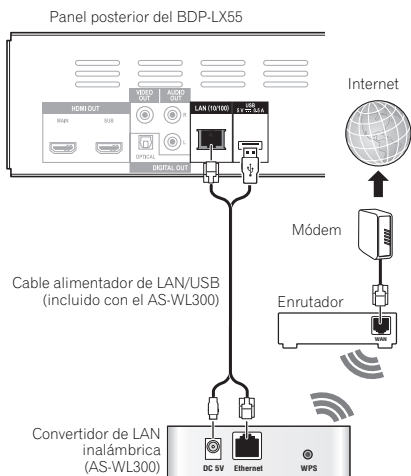
### ✎ Nota

- Consulte el manual de instrucciones de su equipo porque el equipo conectado y el método de conexión pueden cambiar dependiendo de su entorno de Internet.
- Cuando use una conexión de Internet de banda ancha necesitará firmar un contrato con un proveedor de servicios de Internet. Para conocer más detalles, contacte al proveedor de servicios de Internet más cercano.

## Conexión a una LAN inalámbrica

La conexión inalámbrica a la red se puede hacer a través de la conexión de LAN inalámbrica. Use el AS-WL300 vendido por separado para hacer la conexión.

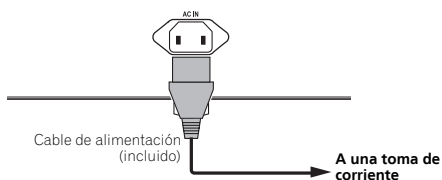
- Consulte el manual de instrucciones del AS-WL300 para conocer detalles de los ajustes.



## Conexión del cable de alimentación

Conecte el cable de alimentación después de terminar las conexiones entre los aparatos.

Panel posterior del BDP-LX55





## Capítulo 3

# Operaciones a realizar

## Ajustes utilizando el menú Setup Navigator

Asegúrese de hacer estos ajustes cuando use el reproductor en las situaciones siguientes.

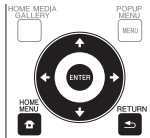
- Cuando use el reproductor por primera vez.
- Después de formatear **Initial Setup**.
- Después de actualizar el software del reproductor.

### ⚠ Aviso

- Antes de conectar la alimentación, verifique que las conexiones entre el reproductor y otros aparatos estén bien hechas. Además, conecte la alimentación de los aparatos conectados al reproductor antes de conectar la alimentación del reproductor.
- Cuando use un TV de pantalla plana o un proyector frontal Pioneer compatibles con la función de control, active el control en el aparato conectado antes de encender el reproductor.

### ✎ Nota

- Cuando un TV de pantalla plana o proyector frontal Pioneer compatible con la función de control se conecte al reproductor con un cable HDMI, el reproductor se pondrá automáticamente en el modo de calidad de imagen óptima para el aparato conectado.



### 1 Encienda el TV y cambie la entrada.

Vea el manual de instrucciones del TV para conocer detalles de la operación del mismo.

### 2 Conecte la alimentación del reproductor.

Pulse **STANDBY/ON**.

Verifique que se visualice el menú **Setup Navigator**.

### ❖ Si no se visualiza el menú Setup Navigator

► Pulse **HOME MENU** para visualizar Home Menu, seleccione **Initial Setup** → **Setup Navigator** → **Start** y luego pulse **ENTER**.

### 3 Empiece Setup Navigator.

Pulse **ENTER**.

- **Setup Navigator** empieza.

### 4 Seleccione el idioma de la OSD.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

Cuando un TV de pantalla plana Pioneer compatible con la función de control se conecte al terminal **HDMI OUT** de este reproductor, los ajustes de idiomas se importarán del TV de pantalla plana Pioneer antes de empezar **Setup Navigator**.

### 5 Seleccione la resolución de salida apropiada para el TV conectado.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

### 6 Seleccione el aspecto apropiado para el TV conectado.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

### 7 Cierre el menú Setup Navigator.

Pulse **ENTER**.

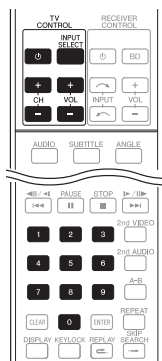
- **Setup Navigator** termina y se guarda el ajuste.
- Pulse **RETURN** para volver a la pantalla anterior.

# Control del TV con el mando a distancia del reproductor

Cuando el código del fabricante para su marca de TV se establece en el mando a distancia del reproductor, el TV podrá controlarse con el mando a distancia del reproductor.

## ⚠ Aviso

- Para algunos modelos puede que no sea posible controlar el TV con el mando a distancia del reproductor, incluso con TV cuya marca aparezca en la lista de códigos del fabricante.
- El ajuste puede cambiar al ajuste predeterminado después de sustituir las pilas. Si pasa esto, repóngalo.



## 1 Introduzca el código de 2 dígitos del fabricante.

Pulse los botones de números (0 a 9) para introducir el código mientras se pulsa **TV CONTROL**  $\odot$ .

## ✎ Nota

- El ajuste de fábrica es 00 (PIONEER).
- Si se equivoca al introducir el código, suelte **TV CONTROL**  $\odot$  y luego empiece de nuevo desde el principio.
- Cuando haya múltiples códigos para un fabricante, intente introducirlos en el orden indicado hasta poder controlar el TV.

## 2 Verifique que el TV pueda ser controlado.

Controle el TV usando **TV CONTROL**.

$\odot$  – Pulse para conectar y desconectar la alimentación del TV.

**INPUT SELECT** – Pulse para cambiar la entrada del TV.

**CH +/-** – Pulse para cambiar el canal de TV.

**VOL +/-** – Pulse para ajustar el volumen.

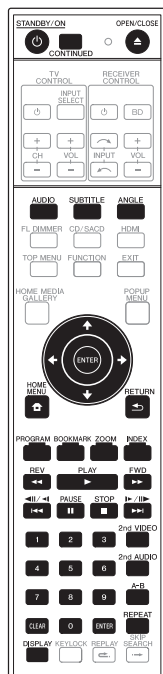
# Lista de códigos de preajuste del TV

Códigos de **Fabricante**

<b>PIONEER</b> 00, 31, 32, 07, 36, 42, 51, 22	<b>GPM</b> 41
<b>ACURA</b> 44	<b>GRAETZ</b> 31, 42
<b>ADMIRAL</b> 31	<b>GRANADA</b> 07, 35, 42, 43, 48
<b>AIWA</b> 60	<b>GRADIENTE</b> 30, 57
<b>AKAI</b> 32, 35, 42	<b>GRANDIN</b> 18
<b>AKURA</b> 41	<b>GRUNDIG</b> 31, 53
<b>ALBA</b> 07, 39, 41, 44	<b>HANSEATIC</b> 07, 42
<b>AMSTRAD</b> 42, 44, 47	<b>HCM</b> 18, 44
<b>ANITECH</b> 44	<b>HINARI</b> 07, 41, 44
<b>ASA</b> 45	<b>HISAWA</b> 18
<b>ASUKA</b> 41	<b>HITACHI</b> 31, 33, 34, 36, 42, 43, 54, 06, 10, 24, 25, 18
<b>AUDIOGONIC</b> 07, 36	<b>HUANYU</b> 56
<b>BASIC LINE</b> 41, 44	<b>HYPSON</b> 07, 18, 46
<b>BAUR</b> 31, 07, 42	<b>ICE</b> 46, 47
<b>BEKO</b> 38	<b>IMPERIAL</b> 38, 42
<b>BEON</b> 07	<b>INDIANA</b> 07
<b>BLAUPUNKT</b> 31	<b>INGELN</b> 31
<b>BLUE SKY</b> 41	<b>INTERFUNK</b> 31, 32, 07, 42
<b>BLUE STAR</b> 18	<b>INTERVISION</b> 46, 49
<b>BPL</b> 18	<b>ISUKAI</b> 41
<b>BRANDT</b> 36	<b>ITC</b> 42
<b>BTC</b> 41	<b>ITT</b> 31, 32, 42
<b>BUSH</b> 07, 41, 42, 44, 47, 56	<b>JEC</b> 05
<b>CASCADE</b> 44	<b>JVC</b> 13, 23
<b>CATHAY</b> 07	<b>KAISUI</b> 18, 41, 44
<b>CENTURION</b> 07	<b>KAPSCHE</b> 31
<b>CGB</b> 42	<b>KENDO</b> 42
<b>CIMLINE</b> 44	<b>KENNEDY</b> 32, 42
<b>CLARIVOX</b> 07	<b>KORPEL</b> 07
<b>CLATRONIC</b> 38	<b>KOYODA</b> 44
<b>CONDOR</b> 38	<b>LEYCO</b> 07, 40, 46, 48
<b>CONTEC</b> 44	<b>LIESEN&amp;TTER</b> 07
<b>CROSLEY</b> 32	<b>LOEWE</b> 07
<b>CROWN</b> 38, 44	<b>LUXOR</b> 32, 42, 43
<b>CRYSTAL</b> 42	<b>M-ELECTRONIC</b> 31, 44, 45, 54, 56, 07, 36, 51
<b>CYBERTRON</b> 41	<b>MAGNADYNE</b> 32, 49
<b>DAEWOO</b> 07, 44, 56	<b>MAGNAFON</b> 49
<b>DAINICHI</b> 41	<b>MAGNAVOX</b> 07, 10, 03, 12, 29
<b>DANSAI</b> 07	<b>MANESTH</b> 39, 46
<b>DAYTON</b> 44	<b>MARANTZ</b> 07
<b>DECCA</b> 07, 48	<b>MARK</b> 07
<b>DIXI</b> 07, 44	<b>MATSUI</b> 07, 39, 40, 42, 44, 47, 48
<b>DUMONT</b> 53	<b>MCMICHAEL</b> 34
<b>ELIN</b> 07	<b>MEDIATOR</b> 07
<b>ELITE</b> 41	<b>MEMOREX</b> 44
<b>ELTA</b> 44	<b>METZ</b> 31
<b>EMERSON</b> 42	<b>MINERVA</b> 31, 53
<b>ERRER</b> 07	<b>MITSUBISHI</b> 09, 10, 02, 21, 31
<b>FERGUSON</b> 07, 36, 51	<b>MULTITECH</b> 44, 49
<b>FINLANDIA</b> 35, 43, 54	<b>NEC</b> 59
<b>FINLUX</b> 32, 07, 45, 48, 53, 54	<b>NECKERMANN</b> 31, 07
<b>FIRSTLINE</b> 40, 44	<b>NEI</b> 07, 42
<b>FISHER</b> 32, 35, 38, 45	<b>NIKKAI</b> 05, 07, 41, 46, 48
<b>FORMENTI</b> 32, 07, 42	<b>NOBLIKO</b> 49
<b>FRONTECH</b> 31, 42, 46	<b>NOKIA</b> 32, 42, 52
<b>FRONTECH/PROTECH</b> 32	<b>NORDMENDE</b> 32, 36, 51, 52
<b>FUJITSU</b> 48	<b>OCEANIC</b> 31, 32, 42
<b>FUNAI</b> 40, 46, 58	<b>ORION</b> 32, 07, 39, 40
<b>GBC</b> 32, 42	<b>OSAKI</b> 41, 46, 48
<b>GE</b> 00, 01, 08, 07, 10, 11, 17, 02, 28, 18	<b>OSO</b> 41
<b>GEC</b> 07, 34, 48	<b>OSUME</b> 48
<b>GELOSO</b> 32, 44	<b>OTTO VERSAND</b> 31, 32, 07, 42
<b>GENERAL</b> 29	<b>PALLADIUM</b> 38
<b>GENEXXA</b> 31, 41	<b>PANAMA</b> 46
<b>GOLDSTAR</b> 10, 23, 21, 02, 07, 50	<b>PANASONIC</b> 31, 07, 08, 42, 22
<b>GOODMANS</b> 07, 39, 47, 48, 56	<b>PATHO CINEMA</b> 42
<b>GORENJE</b> 38	<b>PAUSA</b> 44

**PHILCO** 32, 42  
**PHILIPS** 31, 07, 34, 56, 68  
**PHOENIX** 32  
**PHONOLA** 07  
**PROFEX** 42, 44  
**PROTECH** 07, 42, 44, 46, 49  
**QUELLE** 31, 32, 07, 42, 45, 53  
**R-LINE** 07  
**RADIOLA** 07  
**RADIOSHACK** 10, 23, 21, 02  
**RBM** 53  
**RCA** 01, 10, 15, 16, 17, 18, 61, 62, 09  
**REDIFFUSION** 32, 42  
**REX** 31, 46  
**ROADSTAR** 41, 44, 46  
**SABA** 31, 36, 42, 51  
**SAISHO** 39, 44, 46  
**SALORA** 31, 32, 42, 43  
**SAMBERS** 49  
**SAMSUNG** 07, 38, 44, 46, 69, 70  
**SANYO** 35, 45, 48, 21, 14, 91  
**SBR** 07, 34  
**SCHAUB LORENZ** 42  
**SCHNEIDER** 07, 41, 47  
**SEG** 42, 46  
**SEI** 32, 40, 49  
**SELECO** 31, 42  
**SHARP** 02, 19, 27, 67, 90  
**SIAREM** 32, 49  
**SIEMENS** 31  
**SINUUDYNE** 32, 39, 40, 49  
**SKANTIC** 43  
**SOLAVOX** 31  
**SONOKO** 07, 44  
**SONOLOR** 31, 35  
**SONTEC** 07  
**SONY** 04  
**SOUNDWAVE** 07  
**STANDARD** 41, 44  
**STERN** 31  
**SUSUMUJ** 41  
**SYSLINE** 07  
**TANDY** 31, 41, 48  
**TASHIKO** 34  
**TATUNG** 07, 48  
**TEC** 42  
**TELEAVIA** 36  
**TELEFUNKEN** 36, 37, 52  
**TELETECH** 44  
**TENSAI** 40, 41  
**THOMSON** 36, 51, 52, 63  
**THORN** 31, 07, 42, 45, 48  
**TOMASHI** 18  
**TOSHIBA** 05, 02, 26, 21, 53  
**TOWADA** 42  
**ULTRAVOX** 32, 42, 49  
**UNIDEN** 92  
**UNIVERSUM** 31, 07, 38, 42, 45, 46, 54  
**VESTEL** 07  
**VICTOR** 13  
**VOXSON** 31  
**WALTHAM** 43  
**WATSON** 07  
**WATT RADIO** 32, 42, 49  
**WHITE WESTINGHOUSE** 07  
**YOKO** 07, 42, 46  
**ZENITH** 03, 20

# Reproducción



## Reproducción de discos o archivos

Esta sección describe las operaciones principales del reproductor.

Para los tipos de discos y archivos que pueden reproducirse, vea página 7. Los archivos de vídeo, imagen y audio grabados en discos se reproducen con Home Media Gallery (página 34).

### 1 Pulse **⏻** STANDBY/ON para conectar la alimentación.

Encienda el TV y cambie su entrada de antemano.

### 2 Pulse **▶** OPEN/CLOSE para abrir la bandeja del disco y meter el disco.

#### Nota

- Meta el disco con la cara impresa hacia arriba.
- Para leer el disco se necesitan varias docenas de segundos. Una vez finalizada la lectura, el tipo del disco se visualiza en el visualizador del panel frontal del reproductor.



- La pantalla de introducción del código PIN aparece cuando se carga un BD con restricciones de uso establecidas por el grabador BD. En este caso, introduzca su código PIN.

### 3 Pulse **▶** PLAY para reproducir el disco.

- Para hacer una pausa, pulse **⏸** PAUSE durante la reproducción.
- Para parar, pulse **■** STOP durante la reproducción.

#### Nota

- Algunos discos empiezan a reproducirse automáticamente cuando se cierra la bandeja del disco.
- Los discos DVD-Vídeo tienen funciones de bloqueo de los padres. Introduzca la contraseña registrada en los ajustes del reproductor para desbloquear el bloqueo de los padres. Para conocer detalles, consulte página 46.

### ❖ Si se visualiza el menú del disco

Para algunos discos, el menú del disco se visualiza automáticamente cuando empieza la reproducción. El contenido del menú del disco y la forma de operar dependen del disco.

### ❖ Reanudación de la reproducción desde donde fue detenida (función de reanudación de reproducción)

- Cuando se pulsa **■** STOP durante la reproducción, el punto donde se para el disco se almacena en la memoria. Cuando se pulsa **▶** PLAY después de eso, la reproducción se reanuda desde ese punto.
- Para cancelar la función de reanudación, pulse **■** STOP mientras la reproducción está parada.

#### Nota

- La función de reanudación de reproducción se cancela automáticamente en los casos siguientes:
  - Cuando se abre la bandeja del disco.
  - Cuando se cambia la ventana de la lista de archivos.
  - Cuando se desconecta la alimentación. (Para los BD y DVD, esto no cancela la función de reanudación de reproducción.)
- Cuando quiera continuar la reproducción desde una posición especificada por usted para reproducir la próxima vez, consulte *Reproducción continua desde una posición específica* (*Reproducción de visión continua*) en la página 33.
- La función de reanudación de reproducción no se puede usar con algunos discos.

## Exploración hacia adelante o hacia atrás

- ▶ Durante la reproducción, pulse ◀◀REV o ▶▶FWD.
  - La velocidad de exploración cambia cada vez que se pulsa el botón. Los pasos de velocidad dependen del disco o archivo (la velocidad se visualiza en la pantalla del TV).

### ❖ Para reanudar la reproducción normal

- ▶ Pulse ▶ PLAY.

## Reproducción de capítulos o pistas específicos

- ▶ Introduzca el número de título, capítulo o pista que quiera reproducir.
  - Use los botones de números (0 a 9) para introducir el número y luego pulse ENTER.
  - Pulse CLEAR para cancelar los datos introducidos.

## Salto del contenido

- ▶ Durante la reproducción, pulse ◀◀ o ▶▶.
  - Cuando se pulse ▶▶, la reproducción saltará al comienzo del capítulo/pista/archivo siguiente.
  - Cuando se pulse ◀◀ mientras se reproduce un archivo de vídeo o de audio, la reproducción retrocederá al comienzo del capítulo/pista/archivo que está reproduciéndose. Pulse dos veces para retroceder al comienzo del capítulo/pista/archivo anterior.
  - Cuando se pulsa ◀◀ mientras se reproduce un archivo de imagen, la reproducción vuelve al archivo anterior.

## Reproducción a velocidad lenta

- ▶ Mientras la reproducción está en pausa, mantenga pulsado ◀||/◀| o |▶/||.
  - La velocidad cambia cada vez que se pulsa el botón (la velocidad se visualiza en la pantalla del TV).

### ❖ Para reanudar la reproducción normal

- ▶ Pulse ▶ PLAY.

## Paso adelante y paso hacia atrás

- ▶ Mientras la reproducción está en pausa, pulse ◀||/◀| o |▶/||.
  - La imagen se mueve un paso adelante o atrás cada vez que se pulsa el botón.

### ❖ Para reanudar la reproducción normal

- ▶ Pulse ▶ PLAY.

## Repetición de reproducción de una sección específica dentro de un título o pista (Repetición A-B)

Use este procedimiento para reproducir una sección específica dentro de un título o pista.

### 1 Durante la reproducción, pulse A-B para seleccionar el punto de inicio.

- A- se visualiza en la pantalla del TV.

### 2 Durante la reproducción, pulse A-B para seleccionar el punto de finalización.

- La repetición de reproducción A-B empieza.

### ❖ Para cancelar la repetición de reproducción A-B

- Pulse A-B durante la repetición de reproducción A-B.



#### Nota

- La repetición de reproducción A-B se cancela en los casos siguientes:
  - Cuando se busca fuera del margen de repetición.
  - Cuando se inicia otra repetición de reproducción o reproducción aleatoria.

## Reproducción repetida (Repetición de reproducción)

Use este procedimiento para reproducir repetidamente el disco, título, capítulo, pista o archivo que se reproduce actualmente.

### ▶ Durante la reproducción, pulse REPEAT.

- Cada vez que pulsa REPEAT, el tipo de modo de repetición cambia como se muestra más abajo.

#### BD

Capítulo actual → Título actual

#### DVD

Capítulo actual → Título actual → Todos los títulos

#### CD/Archivo de vídeo/Archivo de audio/Archivo de imagen

Pista/archivo actual → Todos los títulos

### ❖ Para cancelar la repetición de reproducción

- Pulse REPEAT varias veces durante la repetición de reproducción.



#### Nota

- La repetición de reproducción se cancela en los casos siguientes:
  - Cuando se busca fuera del margen de repetición.
  - Cuando se inicia otra repetición de reproducción o reproducción aleatoria.

## Reproducción en el orden deseado (Reproducción programada)

### 1 Durante la reproducción, pulse PROGRAM.

- La pantalla de programas se visualiza.

### 2 Seleccione el número del programa.

Use ↑/↓ para seleccionar y luego pulse ENTER.

### 3 Seleccione el título que quiera reproducir.

Use ↑/↓ para seleccionar y luego pulse →.

### 4 Seleccione el capítulo que quiera reproducir.

Use ↑/↓ para seleccionar y luego pulse ENTER.

### 5 Pulse ► PLAY.

- La reproducción empieza.

## ❖ Edición del programa

### 1 Seleccione el número del programa que quiera editar y luego pulse ENTER.

### 2 Seleccione el título/capítulo y luego pulse ENTER.

## ❖ Eliminación del programa

### ► Seleccione el número del programa que quiera eliminar y luego pulse CLEAR.

- Para eliminar todos los programas, pulse

↩ RETURN.



#### Nota

- Cuando use CD de audio para la reproducción programada, introduzca el número de pista en el paso 3.
- Esta función no se activa con BD.

## Para hacer marcadores

Puede hacer marcadores en el vídeo que está reproduciendo y reproducir la escena posteriormente.

### ► Durante la reproducción, pulse BOOKMARK.

- Se ha hecho el marcador.
- El número máximo de marcadores es 12.

## ❖ Reproducción de la escena marcada

### 1 Pulse y mantenga pulsado BOOKMARK durante unos pocos segundos.

- La lista de marcadores se visualiza.

### 2 Seleccione el marcador que quiera reproducir.

Use ←/→ para seleccionar y luego pulse ENTER.

## ❖ Eliminación del marcador

### ► Seleccione el marcador que quiera eliminar y luego pulse CLEAR.

- Para algunos discos tal vez no se puedan hacer marcadores.
- Los marcadores se cancelan en los casos siguientes:
  - Cuando se desconecta la alimentación del reproductor.
  - Cuando se abre la bandeja del disco.

## Zoom

### ► Durante la reproducción, pulse ZOOM.

- Cada vez que pulsa ZOOM, el nivel del zoom cambia como se muestra más abajo.

Zoom 2x → Zoom 3x → Zoom 4x → Zoom 1/2x → Zoom 1/3x → Zoom 1/4x → Normal (no se visualiza)



#### Nota

- Esta función no se activa con algunos discos.

## Visualización de imágenes miniatura

Visualización de imágenes miniatura de los archivos de imágenes del disco.

### ► Durante la reproducción, pulse INDEX.

- Visualice imágenes miniatura de archivos de imágenes. El máximo número que se puede visualizar de una vez es 12.
- Si selecciona una de las imágenes y pulsa ENTER, los diaporamas empezarán por la imagen que usted seleccionó.

## Cambio de ángulos de cámara

Para los discos BD-ROM y DVD-Video con grabaciones desde múltiples ángulos, los ángulos se pueden cambiar durante la reproducción.

### ► Durante la reproducción, pulse ANGLE.

- El ángulo actual y el número total de series de ángulos grabados se visualizan en la pantalla del TV. Para cambiar los ángulos, pulse de nuevo ANGLE.
- Los ángulos también se pueden cambiar seleccionando Angle desde el menú FUNCTION.
- Si no cambian los ángulos cuando se pulsa ANGLE, cámbielos desde la pantalla del menú del disco.

## Cambio de los subtítulos

Para los discos o archivos con múltiples subtítulos grabados, los subtítulos se pueden cambiar durante la reproducción.

### Aviso

- Los subtítulos no se pueden cambiar para discos grabados por un grabador DVD o BD. Consulte también el manual de instrucciones del aparato usado para grabar.
- ▶ **Durante la reproducción, pulse SUBTITLE.**
- Los subtítulos actuales y el número total de subtítulos grabados se visualizan en la pantalla del TV. Para cambiar los subtítulos, pulse de nuevo **SUBTITLE**.
- Los subtítulos también se pueden cambiar seleccionando **Subtitle** desde el menú **FUNCTION**.
- Si los subtítulos no cambian cuando se pulsa **SUBTITLE**, cámbielos desde la pantalla del menú del disco.

### ❖ Apagado de los subtítulos

- ▶ **Pulse SUBTITLE varias veces o seleccione Subtitle desde el menú FUNCTION para cambiar el ajuste a Off.**

### ❖ Acerca de la visualización de archivos de subtítulos externos mientras se reproducen archivos de medios DivX

Además de los subtítulos grabados en archivos de medios DivX, este reproductor soporta la visualización de archivos de subtítulos externos. Si un archivo tiene el mismo nombre que un archivo de medios DivX, aparte de la extensión del archivo, y la extensión es una de las extensiones enumeradas más abajo, el archivo será tratado como un archivo de subtítulos externo. Tenga en cuenta que los archivos de medios DivX y los archivos de subtítulos externos deberán estar ubicados en la misma carpeta. En este reproductor sólo se puede visualizar un archivo de subtítulos externo. Use un ordenador, etc., para eliminar del disco cualquier archivo de subtítulos externos que no quiera visualizar.

.srt, .sub, .txt, .smi, .ssa, .ass

Si el código de idioma está especificado para el archivo de subtítulos externo, los subtítulos se visualizarán sin la fuente correspondiente a ese código de idioma. Si no hay un código de idioma especificado, los subtítulos se visualizarán con la fuente correspondiente al código de idioma establecido en Subtitle Language (página 42). La misma fuente se utiliza para todos los idiomas de cada uno de los grupos de abajo.

<b>Grupo 1</b>	Afrikaans(af/af), vascuence(eu/eus), catalán(ca/cat), danés(da/dan), holandés(nl/nld), inglés(en/eng), feroe(fo/fao), finlandés(fi/fin), francés(fr/fra), gallego(gl/glg), alemán(de/deu), guaraní(gn/grn), islandés(is/isl), irlandés(ga/gle), italiano(it/ita), latín(la/lat), noruego(no/nor), portugués(pt/por), rhaeto-romance(rm/roh), gaélico escocés(gd/gla), español(es/spa), suahili(sw/swa), sueco(sv/swe), zulú(zu/zul)
----------------	---

<b>Grupo 2</b>	Albanés(sq/sq), croata(hr/hrv), checo(cs/ces), húngaro(hu/hun), polaco(pl/pol), rumano(ro/ron), eslovaco(sk/slk), esloveno(sl/slv)
<b>Grupo 3</b>	Bielorruso(be/be), búlgaro(bg/bul), macedonio(mk/mkd), moldavo(mo/mol), ruso(ru/rus), serbio(sr/srp), ucraniano(uk/ukr)
<b>Grupo 4</b>	Griego(el/ell)
<b>Grupo 5</b>	Estonio(et/est), kurdo(ku/kur), turco(tr/tur)

### Nota

- Dependiendo del archivo, puede que los subtítulos externos no se visualicen correctamente.

## Visualización de información del disco

### ▶ Pulse DISPLAY.

La información del disco aparece en la pantalla del TV. Para apagar la visualización de información, pulse de nuevo **DISPLAY**.

La visualización de información no es igual durante la reproducción y cuando ésta se para.

## Cambio de audio y audio secundario

Para los discos o archivos con múltiples series/canales de audio grabados, las series/canales de audio se pueden cambiar durante la reproducción. Use también este procedimiento para cambiar el audio secundario para los BD-ROM con audio secundario grabado.

### ▶ Durante la reproducción, pulse AUDIO/2nd AUDIO.

- El audio actual y el número total de series de audio grabadas se visualizan en la pantalla del TV. Para cambiar el audio, pulse de nuevo **AUDIO/2nd AUDIO**.
- El audio/audio secundario también se puede cambiar seleccionando **Audio** o **Secondary Audio** desde el menú **FUNCTION**.
- Si el audio/audio secundario no cambia cuando se pulsa **AUDIO/2nd AUDIO**, cámbielo desde la pantalla del menú del disco.

### ❖ Apagado del audio secundario

- ▶ **Pulse 2nd AUDIO varias veces o seleccione Secondary Audio desde el menú FUNCTION para cambiar el ajuste a Off.**

## Cambio del vídeo secundario

Use el procedimiento de abajo para cambiar el vídeo secundario (imagen en imagen) grabado en el BD-ROM.

### ► Durante la reproducción, pulse 2nd VIDEO.

- El vídeo secundario actual y el número total de series de vídeo secundario grabadas se visualizan en la pantalla del TV.

Para cambiar el vídeo secundario, pulse de nuevo 2nd VIDEO.



Audio/vídeo primario      Audio/vídeo secundario

- El vídeo secundario también se puede cambiar seleccionando **Secondary Video** desde el menú **FUNCTION**.
- Si el vídeo secundario no cambia cuando se pulsa 2nd VIDEO, cámbielo desde la pantalla del menú del disco.

### ❖ Apagado del vídeo secundario

► Pulse 2nd VIDEO varias veces o seleccione **Secondary Video** desde el menú **FUNCTION** para cambiar el ajuste a **Off**.

## Para disfrutar de BONUSVIEW o BD-LIVE

Este reproductor es compatible con BD-Vídeo BONUSVIEW y BD-LIVE.

Cuando se usan discos BD-Vídeo compatibles con BONUSVIEW se puede disfrutar de funciones como vídeo secundario (imagen en imagen) (más arriba) y audio secundario (página 29). Con discos BD-Vídeo compatibles con BD-LIVE se pueden descargar de Internet imágenes de vídeo especiales y otros datos.

Los datos grabados en vídeo BD y descargados de BD-LIVE se guardan en el aparato de memoria USB (memoria externa). Para disfrutar de estas funciones, conecte al puerto USB un aparato de memoria USB (capacidad mínima de 1 GB, se recomiendan 2 GB o más) compatible con USB 2.0 High Speed (480 Mbit/s).

- Cuando inserte o desconecte un aparato de memoria USB, asegúrese de apagar el reproductor.
- Para recuperar datos guardados en el aparato de memoria USB, inserte primero el disco que fue usado para descargar los datos (si se carga un disco diferente, los datos guardados en el aparato de memoria USB no se podrán reproducir).

- Si se usa un aparato de memoria USB que contiene otros datos (grabados previamente), puede que el audio y el vídeo no se reproduzcan bien.
- No desconecte el aparato de memoria USB durante la reproducción.
- Para cargar (leer/escribir) los datos se necesita algo de tiempo.

### ⚠ Aviso

- Si no hay suficiente espacio en el aparato de memoria USB puede que no sea posible usar las funciones BONUSVIEW y BD-LIVE. En este caso, consulte *Borrado de datos que han sido añadidos a BD y datos de aplicación* en la página 45 para borrar los datos de Virtual Package y los datos de BD-LIVE del aparato de memoria USB.

### 📝 Nota

- El funcionamiento de los aparatos de memoria USB no está garantizado.
- La reproducción de los datos de la función BD-LIVE cambia según el disco usado. Para conocer detalles, consulte las instrucciones del usuario suministradas con el disco.
- Para disfrutar de la función BD-LIVE se necesita conectar a la red y hacer ajustes (páginas 21 y 44).
- BD-LIVE es una función que proporciona conexión a Internet. Los discos compatibles con la función BD-LIVE puede que envíen códigos ID con los que el proveedor de contenido a través de Internet identifique este reproductor y el disco.



# Funciones de reproducción

Las funciones que pueden usarse cambian según el tipo de disco y el archivo. En algunos casos no se pueden usar algunas de las funciones. Verifique en la tabla de abajo las funciones que pueden usarse.

Función <sup>1</sup>	Tipo de disco/archivo											
	BD-ROM	BD-R /-RE	DVD-Vídeo	DVD-Audio <sup>2</sup>	DVD-R /-RW (Formato VR)	AVCREC	AVCHD	Archivo de vídeo	Archivo de imágenes	Archivo de audio	Audio CD	
Exploración hacia adelante o hacia atrás <sup>3</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✓ <sup>4</sup>	✗	✓ <sup>5</sup>	✓ <sup>5</sup>
Reproducción de títulos, capítulos o pistas específicos	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	
Salto del contenido	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Reproducción lenta <sup>3,6</sup>	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓ <sup>7</sup>	✗	✗	✗	✗
Paso adelante y paso hacia atrás <sup>3</sup>	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓ <sup>8</sup>	✗	✗	✗	✗
Repetición de reproducción A-B <sup>3</sup>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓
Repetición de reproducción	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Zoom	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗
Ángulo <sup>9</sup>	✓	✗	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Subtítulos <sup>10</sup>	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
Audio <sup>11</sup>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗
Audio secundario <sup>12</sup>	✓ <sup>13</sup>	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Vídeo secundario <sup>14</sup>	✓ <sup>15</sup>	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Información del disco	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

1. Algunas funciones pueden no activarse para algunos discos o archivos, aunque se indique [✓] en la tabla.

2. Excepto el BDP-140.

3. Para algunos discos, la reproducción normal se reanuda automáticamente cuando se cambian capítulos.

4. Durante la exploración en avance o retroceso no se produce sonido.

5. Durante la exploración en avance o retroceso se produce sonido.

6. • Durante la reproducción a velocidad lenta no sale sonido.

• Durante la reproducción a velocidad lenta en retroceso no se puede cambiar la velocidad.

7. La reproducción a velocidad lenta en retroceso no es posible.

8. La reproducción a pasos en retroceso no es posible.

9. La marca de ángulo se visualiza para las escenas grabadas desde múltiples ángulos si **Angle Mark** se pone en **On** (página 42).

10. • Los tipos de subtítulos grabados dependen del disco y el archivo.

• En algunos casos, los subtítulos pueden cambiar o la pantalla de cambio provista en el disco puede visualizarse inmediatamente, sin que se visualicen los subtítulos actuales o el número total de subtítulos grabados en el disco.

11. Los tipos de series de audio grabadas dependen del disco y el archivo.

12. • Los tipos de series de audio secundario grabadas dependen del disco y el archivo.

• En algunos casos, el audio secundario puede cambiar o la pantalla de cambio provista en el disco puede visualizarse inmediatamente, sin que se visualice el video secundario actual o el número total de series de audio secundario grabadas en el disco.

• La marca de audio secundario se visualiza para las escenas grabadas con audio secundario si **Secondary Audio Mark** se pone en **On** (página 42).

13. Algunos discos no incluyen audio secundario.

14. • En algunos casos, el video secundario puede cambiar o la pantalla de cambio provista en el disco puede visualizarse inmediatamente, sin que se visualice el video secundario actual o el número total de series de video secundario grabadas en el disco.

• La marca de video secundario se visualiza para las escenas grabadas con video secundario si **PIP Mark** se pone en **On** (página 42).

15. Algunos discos no incluyen video secundario.

# Utilizando el menú FUNCTION

Se pueden recuperar varias funciones según el estado de funcionamiento del reproductor.

## 1 Visualice el menú FUNCTION.

Pulse **FUNCTION** durante la reproducción.

## 2 Seleccione y establezca el elemento.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.



### Nota

- Los elementos que no se pueden cambiar se visualizan en gris. Los elementos que pueden seleccionarse dependen del estado del reproductor.

## ❖ Para cambiar el ajuste del elemento seleccionado

Use **↑/↓** para cambiar.

## ❖ Para cerrar el menú FUNCTION

Pulse **FUNCTION**.

## ❖ Lista de elementos del menú FUNCTION

Elemento	Descripción
Video Adjust	Visualice la pantalla de ajuste de calidad de imagen (página 44).
Title	Visualice la información de títulos para el disco que se reproduce actualmente y el número total de títulos del disco. Seleccione también el título que quiera reproducir. (Consulte la descripción siguiente.)
Chapter (track/file)	Visualice la información del capítulo que se reproduce actualmente (pista/archivo) y el número total de capítulos del disco. Seleccione también el capítulo (pista/archivo) que quiera reproducir. (Consulte la descripción siguiente.)
Time	Visualice el tiempo transcurrido o restante. Introduzca también la hora desde la que quiera empezar la reproducción. (Consulte la descripción siguiente.)
Mode	Cambie el modo de reproducción.
Audio	Cambie el audio.
Angle	Cambie el ángulo de cámara del disco BD-ROM/DVD-Video.
Subtitle	Cambie el idioma de los subtítulos.
Subtitle Style	Seleccione el tipo de fuente de los subtítulos.
Second Video	Cambie el video secundario de BD-ROM (Imagen en imagen) (página 30).
Second Audio	Cambie el audio secundario del BD-ROM (página 29).
Bitrate	Visualice la velocidad de bits del audio/video/video secundario/audio secundario.

Elemento	Descripción
Still off	Apague la imagen fija del BD-ROM.
Search	Salto de 30 segundos hacia adelante.
Replay	Salto de 10 segundos hacia atrás.
Slide Show	Cambie la velocidad de reproducción mientras reproduce diaporamas.
Transition	Cambie el estilo de los diaporamas mientras los reproduce.

\* Los elementos mostrados en el menú **FUNCTION** dependen del tipo del disco.



### Nota

- Los elementos que se pueden seleccionar dependen del tipo de disco.

## Reproducción desde un tiempo específico (Búsqueda con tiempo)

### 1 Seleccione Time.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

### 2 Introduzca el tiempo.

Use los botones de números (0 a 9) para introducir el tiempo.

- Para reproducir desde 45 minutos, introduzca **0, 0, 4, 5, 0 y 0**, y luego pulse **ENTER**.
- Para reproducir desde 1 hora y 20 minutos, introduzca **0, 1, 2, 0, 0 y 0**, y luego pulse **ENTER**.
- Pulse **CLEAR** para cancelar los datos introducidos.

### 3 Inicio de reproducción desde el tiempo especificado.

Pulse **ENTER**.

## Reproducción de un título, capítulo o pista específico (Búsqueda)

### 1 Seleccione Title o Chapter (track/file).

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

### 2 Introduzca el título o el número del capítulo (pista/archivo).

Use los botones de números (0 a 9) o **↑/↓** para introducir el número.

- Para buscar el título 32, pulse **3 y 2**, luego pulse **ENTER**.
- Pulse **CLEAR** para cancelar los datos introducidos.

### 3 Inicio de la reproducción desde el título, capítulo o pista especificado.

Pulse **ENTER**.

## Reproducción de la gama especificada de discos, títulos o capítulos (pistas/archivos) en orden aleatorio

Puede seleccionar entre 2 tipos de reproducción aleatoria.

### 1 Seleccione Mode.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

### 2 Seleccione el modo de reproducción.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

#### ❖ Reproducción aleatoria

La gama especificada de discos, títulos o capítulos (pistas/archivos) se reproduce en orden aleatorio. El mismo elemento se puede reproducir consecutivamente.

#### ❖ Reproducción reordenada

La gama especificada de discos, títulos o capítulos (pistas/archivos) se reproduce en orden aleatorio. Cada elemento se reproduce una vez.

## Reproducción continua desde una posición específica (Reproducción de visión continua)

Esta función le permite continuar la reproducción desde una posición especificada por usted para reproducir la próxima vez, aunque haya apagado el aparato.

#### ❖ Configuración

##### ► Durante la reproducción, pulse **CONTINUED** en la posición desde la que quiera iniciar la reproducción de visión continua.

El tiempo de reproducción transcurrido en la posición especificada se visualiza en la pantalla del TV.

#### ❖ Reproducción

##### 1 Pulse ► **PLAY** para reproducir el título para el que ha establecido la reproducción de visión continua.

La pantalla del menú **FUNCTION** aparece automáticamente para mostrar el punto (tiempo) cuando usted pulsó **CONTINUED**.

- La pantalla del control de función también se puede visualizar pulsando **FUNCTION** durante la reproducción.

##### 2 Pulse **ENTER**, y luego seleccione el tiempo de reproducción de visión continúa especificado.

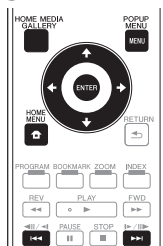
La reproducción empieza desde la posición especificada.



#### Nota

- El ajuste de reproducción de visión continua se cancela cuando se pulsa **▲ OPEN/CLOSE**.
- La reproducción de visión continua puede que no funcione bien con algunos discos.

# Reproducción desde Home Media Gallery



## Acerca de Home Media Gallery



La función Home Media Gallery de este reproductor le permite visualizar una lista de fuentes de entrada e iniciar la reproducción. Este capítulo describe los procedimientos de configuración y reproducción necesarios para disfrutar de estas características. Cuando reproduzca los archivos guardados en su ordenador o en los componentes de la red, le recomendamos que consulte también el manual de instrucciones suministrado con sus componentes de la red.

Las fuentes de entrada que se pueden reproducir desde Home Media Gallery se muestran a continuación.

- Discos BD-R/RE (formato BDAV)
- Discos DVD-R/RW (formato VR)
- Audio CD (CD-DA, SACD y DTS-CD)
- DVD/CD con grabaciones de archivos de datos de vídeo, imágenes o audio, etc.
- Aparato de memoria USB
- Archivos en los servidores de red (en los PC o componentes conectados al reproductor a través de la interfaz LAN.)



### Nota

- Home Media Gallery le permite reproducir archivos en servidores de medios conectados a un Área de Red Local (LAN) idéntica a la que está conectado el receptor.

- Desde Home Media Gallery se pueden reproducir los archivos siguientes:
  - PC que ejecutan Microsoft Windows Vista o XP con Windows Media Player 11 instalado
  - PC que ejecutan Microsoft Windows 7 con Windows Media Player 12 instalado
  - Servidores de medios digitales compatibles con DLNA (en PCs o en otros componentes)
  - Los archivos guardados en un PC o DMS (servidor de medios digitales) como se describe más arriba se pueden reproducir mediante un reproductor de medios digitales (DMP).  
El reproductor es compatible con el uso de tal DMP.
- Para reproducir archivos de audio guardados en componentes de la red, usted tendrá que activar la función del servidor DHCP en su enrutador. En el caso de que su enrutador no tenga la función del servidor DHCP incorporada, será necesario preparar manualmente la red. De lo contrario, no puede reproducir archivos guardados en un componente de la red. Véase página 44.

## Acerca de la reproducción de la red

La función de reproducción de la red de esta unidad usa las tecnologías siguientes:

### ❖ Windows Media Player

Consulte Windows Media Player 11/Windows Media Player 12 más arriba para conocer más detalles.

### ❖ Windows Media DRM

Microsoft Windows Media Digital Rights Management (WMDRM) es una plataforma para proteger y enviar con seguridad contenido para reproducirlo en computadoras, aparatos portátiles y aparatos de red. Home Media Gallery funciona como una WMDRM 10 para aparatos de red. El contenido protegido por WMDRM sólo se puede reproducir en servidores de medios compatibles con WMDRM.

Los propietarios del contenido usan la tecnología WMDRM para proteger su propiedad intelectual, incluyendo derechos de autor. Este aparato utiliza software WMDRM para acceder al contenido protegido por WMDRM. Si el software WMDRM no protege el contenido, los propietarios del mismo podrán pedir a Microsoft que revoque la facultad del software para usar WMDRM para reproducir o copiar contenido protegido. La revocación no afecta al contenido sin protección. Cuando descarga licencias para el contenido protegido acepta que Microsoft pueda incluir una lista de revocaciones con las licencias. Los propietarios del contenido pueden pedirle que mejore la WMDRM para acceder a su contenido. Si no quiere una mejora no podrá acceder al contenido que requiera la mejora. Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft. El uso o distribución de tal tecnología fuera de este producto está prohibida sin una licencia de Microsoft.



### DLNA CERTIFIED® Audio Player

La Digital Living Network Alliance (DLNA) es una organización industrial de compañías de la electrónica para el consumidor, las computadoras y los aparatos móviles. Digital Living permite que los consumidores compartan fácilmente en casa medios digitales mediante una red alámbrica o inalámbrica.

El logotipo con el certificado DLNA permite encontrar fácilmente los productos que cumplen las directrices de interoperabilidad de DLNA. Esta unidad cumple con las directrices de interoperabilidad DLNA v1.5. Cuando un PC que use software de servidor DLNA u otro aparato compatible con DLNA se conecte a este reproductor, puede que sea necesario hacer algunos cambios de software o de otros aparatos. Consulte el manual de instrucciones que acompaña al software o aparato para tener más información.

DLNA®, el logotipo DLNA y DLNA CERTIFIED® son marcas de fábrica, marcas de servicio o marcas de homologación de Digital Living Network Alliance.

### ❖ Contenido reproducible en una red

- Puede que algunos archivos no se reproduzcan correctamente a pesar de estar codificados con un formato compatible.
- Dependiendo del tipo de servidor o versión que se use puede que algunas funciones no sean soportadas.
- Los formatos de archivos soportados cambian según el servidor. Por lo tanto, los archivos no soportados por su servidor no se visualizan en esta unidad. Para más información, consulte con el fabricante de su servidor.

### ❖ Descargo de responsabilidad para el contenido de terceros

El acceso al contenido provisto por terceros requiere una conexión a Internet de alta velocidad, y también puede que tenga que registrarse una cuenta y pagar una suscripción.

Los servicios de contenido de terceros pueden ser cambiados, suspendidos, interrumpidos o finalizados en cualquier momento y sin previo aviso, y Pioneer no admite ninguna responsabilidad en tales casos.

Pioneer no representa ni garantiza que los servicios de contenido continúen siendo provistos o estén disponibles durante un periodo de tiempo particular, y tampoco admite responsabilidad alguna, bien sea ésta expresa o implícita.

### ❖ Acerca de la reproducción en una red

- La reproducción se puede detener cuando se apaga el PC o cuando se borra cualquier archivo de medios mientras se reproduce el contenido.
- Si hay problemas dentro del ambiente de la red (tráfico de red pesado, etc.) puede que el contenido no se visualice ni reproduzca correctamente (la reproducción puede interrumpirse o detenerse). Para obtener el mejor rendimiento se recomienda una conexión 10BASE-T/100BASE-TX entre el reproductor y el PC.
- Si reproducen simultáneamente varios clientes puede que la reproducción se interrumpa o se detenga.
- Dependiendo del software de seguridad instalado en un PC conectado y del ajuste de tal software puede que la conexión de red se bloquee.

Pioneer no se hace responsable de ningún fallo de funcionamiento del reproductor o de Home Media Gallery debido a errores de comunicación/fallos de funcionamiento asociados con su conexión de red y/o su PC, u otros equipos conectados. Póngase en contacto con el fabricante de su PC o con el proveedor de servicios de Internet.

*Windows Media es una marca registrada o una marca de fábrica de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.*

*Este producto incluye tecnología propiedad de Microsoft Corporation, y no se puede usar ni distribuir sin una licencia de Microsoft Licensing, Inc.*

*Microsoft®, Windows®, Windows®7, Windows®Vista, Windows®XP, Windows®2000, Windows®Millennium Edition, Windows®98 y WindowsNT® son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.*

Reproducción de los archivos guardados en los componentes conectados al reproductor a través de la red.

## 1 Pulse HOME MEDIA GALLERY para visualizar Home Media Gallery.

Home Media Gallery también se puede visualizar seleccionando Home Media Gallery desde Home Menu y luego pulsando **ENTER**.

## 2 Seleccione el DLNA Search.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

## 3 Seleccione el servidor que tiene el archivo que quiere reproducir.

## 4 Seleccione el archivo que quiera reproducir.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.



### Nota

- Este receptor no es compatible con DTCP-IP. Los archivos grabados y el contenido que está protegido por copyright digital no se pueden reproducir a través de la interfaz LAN.

## Reproducción de disco/USB

### 1 Pulse HOME MEDIA GALLERY para visualizar Home Media Gallery.

Home Media Gallery también se puede visualizar seleccionando Home Media Gallery desde Home Menu y luego pulsando **ENTER**.

### 2 Seleccione Disc o USB.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

### 3 Seleccione Photo/Music/Video/AVCHD.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

- Este paso no es para los discos que han sido grabados con el formato VR.

### 4 Seleccione el título/pista o archivo que quiera reproducir.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

La reproducción empieza desde el título/pista o archivo seleccionado.

- Si el archivo que quiere reproducir está en la carpeta, seleccione primero la carpeta que contiene ese archivo.

## Reproducción de archivos de imágenes

### ❖ Acerca del diaporama

Una visualización de los archivos del disco o de la carpeta que cambia automáticamente.



### Nota

- Cuando se reproduce un CD de audio (CD-DA/SACD/DTS-CD), se visualiza la pantalla Now Playing.
- Algunos discos BD-R/-RE tiene protección de reproducción. Para cancelar la protección, introduzca la contraseña establecida para el disco.
- La reproducción puede tardar en empezar unos pocos segundos. Esto es normal.
- Puede que no sea posible reproducir bien algunos archivos.
- El número de vistas puede ser limitado.

## Reproducción en el orden deseado (Playlist)

Abajo se muestran los discos que pueden añadir pistas y archivos al **Playlist**.

- DVD/CD/aparatos de memoria USB con archivos de audio grabados

## Adición de pistas/archivos

Use este procedimiento para añadir pistas y archivos, y para crear la **Playlist**.

### 1 Pulse HOME MEDIA GALLERY para visualizar Home Media Gallery.

Home Media Gallery también se puede visualizar seleccionando Home Media Gallery desde Home Menu y luego pulsando **ENTER**.

### 2 Seleccione Disc o USB.

Meta el disco de antemano.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

### 3 Seleccione la pista/archivo que va a añadir.

Use **➔** para seleccionar.

### 4 Pulse POP UP MENU para visualizar el menú POP UP MENU.

### 5 Seleccione Add to Playlist para añadir al Playlist.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

La pista o archivo seleccionado en el paso 3 se añade a la **Playlist**.

- Para añadir más pistas o archivos, repita los pasos 3 a 5.

## Reproducción del Playlist

---

### 1 Pulse HOME MEDIA GALLERY para visualizar Home Media Gallery.

Home Media Gallery también se puede visualizar seleccionando Home Media Gallery desde Home Menu y luego pulsando **ENTER**.

### 2 Seleccione el Playlist.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

### 3 Seleccione la pista/archivo que va a reproducir.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

La reproducción empieza desde la pista/archivo seleccionado y continúa hasta llegar al final de la lista.

Use **◀◀/▶▶** para reproducir la pista/archivo anterior o siguiente. Se visualiza la pantalla Now Playing.

## Eliminación de pistas/archivos del Playlist

---

### 1 Seleccione la pista/archivo que va a eliminar y luego pulse POP UP MENU para visualizar el menú POP UP MENU.

### 2 Use **↑/↓** para seleccionar Delete from Playlist y luego pulse **ENTER**.

# Reproducción de contenido de Web

Con el reproductor puede disfrutar de algún contenido de streaming en Internet.

## Contenido de Web disponible

- YouTube (MPEG4 AVC H.264)
- Picasa



### Nota

#### Acerca de YouTube

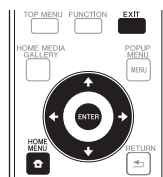
- Puede reproducir vídeos de YouTube de los tamaños siguientes.
  - Calidad estándar (400 x 226 píxeles, 200 kbps)
  - Calidad media (480 x 360 píxeles, 512 kbps)
  - Calidad alta (854 x 480 píxeles, 900 kbps)
  - HD (720p) (1280 x 720 píxeles, 2 Mbps)
  - HD (1080p) (1920 x 1080 píxeles, 4 Mbps)
- Este reproductor es compatible con el servicio YouTube Leanback. Por ahora, el servicio Youtube Leanback sólo está disponible en el idioma inglés. Consulte Help de YouTube en la dirección <http://www.google.com/support/youtube/> para conocer más información.
- Los vídeos de YouTube para teléfonos móviles no se pueden reproducir.
- Algunos vídeos de YouTube no se pueden reproducir.

#### Acerca de Picasa

- Picasa sólo se encuentra disponible en el idioma inglés. Consulte las instrucciones en la dirección <http://picasa.google.com/support/> para conocer detalles.
  - Registre su nombre de usuario y contraseña en el PC antes de usar los álbumes de la Web de Picasa.
  - Cuando acceda a Picasa desde este reproductor por primera vez, seleccione el icono New User e introduzca su nombre de usuario y su contraseña que ya ha registrado.
- Dependiendo del entorno de conexión a Internet, puede que no sea posible reproducir bien el contenido de Web.
- Para tener acceso al contenido Web, este reproductor necesita una conexión a Internet de banda ancha. Para tener conexión a Internet de banda ancha se necesita firmar un contrato con un proveedor de Internet.

- Acceso a los contenidos proporcionados por terceros requiere una conexión de Internet de alta velocidad y también puede ser requerido una cuenta registrada y una suscripción de pago. Los servicios de contenidos ofrecidos por terceros podrían modificarse, suspenderse o interrumpirse en cualquier momento y sin previo aviso. Pioneer se exime de cualquier responsabilidad en relación con tales acontecimientos. Pioneer no representa o garantiza que este servicio de contenidos se siga suministrando o este disponible por un determinado periodo de tiempo, y toda garantía expresa o implícita, será rechazada.

## Reproducción de los elementos



### ⚠ Aviso

Deberá conectar de antemano el reproductor a Internet. Consulte *Conexión a la red mediante la interfaz LAN* en la página 21 para conocer detalles.

#### 1 Visualice la pantalla de selección.

La pantalla de selección se puede seleccionar pulsando

🏠 HOME MENU y luego seleccionando Web Contents → Desired web content.

#### 2 Seleccione el tipo de contenido de Web.

Use ↑/↓ para seleccionar y luego pulse ENTER.

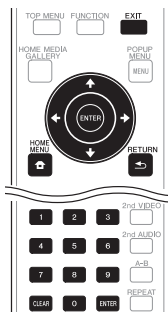
#### 3 Pulse ↑/↓ para seleccionar el elemento que quiera reproducir y luego pulse ENTER.

Para detener la reproducción, pulse EXIT. La reproducción del vídeo se detiene y reaparece la pantalla del Home Menu.



## Cambio de los ajustes

## Utilización de la pantalla Initial Setup



**1 Visualice la pantalla Home Menu cuando pare la reproducción.**

Pulse **HOME MENU**.

**2 Seleccione y establezca Initial Setup.**

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

**3 Seleccione el elemento y cambie el ajuste.**

Use **↑/↓/←/→** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

### ❖ Cierre de la pantalla Initial Setup

Pulse **HOME MENU** o **RETURN**.

### Nota

- Los elementos que pueden seleccionarse dependen del estado del reproductor.
- En Opciones, los ajustes predeterminados en fábrica se indican en negrita.

Display Setting

Configuración	Opciones	Explicación
TV Screen	<b>16:9 Full</b>	Seleccione esto cuando conecte a un TV panorámico (16:9).
	16:9 Normal	Seleccione esto cuando conecte a un televisor con pantalla panorámica (16:9). Las imágenes de 4:3 se visualizan con barras negras verticales a lo largo de los lados.
	4:3 Pan&Scan	Seleccione esto cuando conecte a un TV con pantalla de 4:3 y reproduzca vídeo de 16:9. El vídeo se reproducirá con los lados derecho e izquierdo de la imagen cortados para visualizar las imágenes en pantalla 4:3. (Esta función se activa si el disco está etiquetado para 4:3PS.)
	4:3 Letterbox	Seleccione esto cuando conecte a un TV con pantalla de 4:3 y reproduzca vídeo de 16:9. El vídeo se reproducirá con bandas negras en la parte superior e inferior.
Video Adjust	La calidad de la imagen de reproducción se puede ajustar de acuerdo con el TV que esté utilizando (página 44).	
Sharpness (Excepto el BDP-LX55)	High	Elija el nivel de nitidez.
	Middle	
	<b>Low</b>	
Video Mode (Excepto el BDP-LX55)	<b>Standard</b>	Elija el modo de salida de vídeo.
	Vivid	
	Cinema	
	Custom	
Noise Reduction (Excepto el BDP-LX55)	<b>0</b>	Elija el nivel de reducción de ruido.
	1	
	2	
	3	

Configuración	Opciones	Explicación
Audio Output Digial Output	Bitstream	Seleccione esto para dar salida directamente a señales de audio digital.
	<b>PCM</b>	Seleccione esto para dar salida a señales de audio digital convertidas en señales de audio PCM.
	Re-encode	Seleccione esto para dar salida a señales de audio digital convertidas en DTS Digital Surround.
	Off	Seleccione esto para dar salida a otras señales de audio que no sean de audio digital.
DTS Downmix (BDP-LX55)	<b>Stereo</b>	Las señales DTS-HD Master Audio, las señales DTS-HD High Resolution Audio o las señales de audio DTS Digital Surround convertidas en señales de audio PCM lineal se convierten a su vez en señales de 2 canales (estéreo) para su salida.
	Lt/Rt	Las señales DTS-HD Master Audio, las señales DTS-HD High Resolution Audio o las señales de audio DTS Digital Surround convertidas en señales de audio PCM lineal se convierten a su vez en señales de 2 canales compatibles con Dolby Surround para su salida (cuando el amplificador o receptor AV conectado, etc. es compatible con Dolby Pro Logic, el amplificador o receptor AV da salida a las señales de audio PCM lineal como señales de audio de sonido envolvente).
Downsampling	<b>48k</b>	Seleccione esto cuando reproduzca un disco grabado con una frecuencia de muestreo de 48 kHz.
	96k	Seleccione esto cuando reproduzca un disco grabado con una frecuencia de muestreo de 96 kHz.
	192k	Seleccione esto cuando reproduzca un disco grabado con una frecuencia de muestreo de 192 kHz.
DRC (Control de gama dinámica) * Sólo son compatibles las señales de audio analógico y digital Dolby.	<b>Off</b>	Seleccione esto para dar salida a señales de audio sin usar la función DRC.
	On	Seleccione esto para ajustar la gama entre los sonidos más altos y más bajos (gama dinámica) para reproducir con un volumen de promedio. Use esto cuando sea difícil oír los diálogos o cuando vea programas a medianoche.
	Auto	Seleccione esto para cambiar automáticamente la activación/desactivación del ajuste DRC según la señal de audio de entrada procedente del disco.

Configuración	Opciones	Explicación	
HDMI	HDMI Mode (BDP-LX55)	Single Seleccione esto cuando un cable HDMI esté conectado al terminal <b>HDMI OUT (MAIN)</b> solamente.	
		Separate Seleccione esto cuando haya cables HDMI que estén conectados a ambos terminales <b>HDMI OUT</b> .	
		Pure Audio Seleccione esto para disfrutar de la música sólo con una calidad de sonido mejor cuando haya aparatos conectados a ambos terminales <b>HDMI OUT</b> . Con este ajuste, la música sale por el terminal <b>HDMI OUT (SUB)</b> solamente, y las señales de vídeo sólo salen por el terminal <b>HDMI OUT (MAIN)</b> cuando se pulsa <b>DISPLAY</b> .	
	Consulte también <i>Ajuste del HDMI Mode (Sólo para el BDP-LX55)</i> en la página 16.		
Color Space	RGB	Seleccione esto para dar salida a señales de vídeo como señales RGB. Elija esto si los colores parecen difusos y el negro parece demasiado brillante.	
	YCbCr	Seleccione esto para dar salida a las señales de vídeo como señales YCbCr 4:4:4.	
	YCbCr 422	Seleccione esto para dar salida a las señales de vídeo como señales YCbCr 4:2:2.	
	Full RGB	Seleccione esto para dar salida a señales de vídeo como señales RGB. Elija esto si los colores parecen demasiado densos y todos los colores oscuros se visualizan de negro uniforme.	
Resolution	<b>Auto</b>	Seleccione esto para elegir automáticamente la resolución de la salida de señales de vídeo procedentes del terminal <b>HDMI OUT</b> .	
	480I/576I	Salida de señales de vídeo procedentes del terminal <b>HDMI OUT</b> con la resolución seleccionada.	
	480P/576P		
	720P	La resolución se puede cambiar pulsando <b>HDMI</b> , pero no se puede seleccionar <b>Auto</b> .	
	1080I		
	1080P		
En el BDP-LX55, cuando la resolución está ajustada en 480I/576I, la señal de vídeo no sale por el terminal <b>HDMI OUT (MAIN)</b> .			
HDMI Audio Out	Bitstream	Seleccione esto para dar salida directamente a señales de audio HDMI.	
	PCM	Seleccione esto para dar salida a señales de audio HDMI convertidas en señales de audio de 2 canales.	
	Re-encode	Seleccione esto para elegir automáticamente el tipo de señales de audio.	
	Off	Seleccione esto cuando no quiera dar salida a la señal de audio desde el terminal de salida HDMI.	
Control	On	Seleccione esto para controlar el reproductor con el mando a distancia del dispositivo AV conectado con un cable HDMI. Consulte también página 16.	
	Off	Seleccione esto cuando no quiera controlar el reproductor con el mando a distancia del dispositivo AV conectado con un cable HDMI.	
Para usar Sound Retriever Link, Stream Smoother Link y PQLS (páginas 16 y 17), Control deberá establecerse en <b>On</b> .			
HDMI Deep color	30 bits	Seleccione esto cuando dé salida a señales de vídeo con color de 30 bits.	
	36 bits	Seleccione esto cuando dé salida a señales de vídeo con color de 36 bits.	
	Off	Seleccione esto cuando dé salida a señales de vídeo con color de 24 bits normal.	
HDMI 1080P 24Hz	On	Seleccione esto cuando Resolution se ponga en <b>Auto</b> o 1080P y dé salida a señales de vídeo de 1080p/24 a un TV compatible con 1080p/24.	
	Off	Seleccione esto cuando Resolution se ponga en 1080P y dé salida a señales de vídeo de 1080p/60 a un TV compatible con 1080p/60.	
HDMI 3D	Auto	Con discos 3D, las imágenes de reproducción son 3D.	
	Off	Aunque los discos sean 3D, las imágenes de reproducción son 2D.	
3D notice	Yes	Esto establece si se visualiza o no se visualiza el aviso de 3D cuando se reproducen imágenes 3D.	
	No		
Network	IP setting	Seleccione esto para poner la dirección IP del reproductor y del servidor DNS (página 44).	
	Proxy Server	Establezca solamente el servidor representante si así se lo indica el proveedor de servicios de Internet (página 44).	
	Information	Visualiza los valores de la dirección MAC, de la dirección IP, de la máscara de subred, de la puerta de enlace predeterminada, del servidor DNS (primario) y del servidor DNS (secundario).	
	Connection test	Seleccione esto para probar la conexión de la red (página 45).	
	Internet Connection	<b>Enable</b>	Seleccione esto cuando conecte a Internet.
		Disable	Seleccione esto cuando no conecte a Internet.
	BD-Live connection	Permitted	Todos los discos se pueden conectar a BD-LIVE.
		Partial Permitted	Sólo los discos cuya seguridad ha sido confirmada se pueden conectar a BD-LIVE.
		Prohibited	Ningún disco se puede conectar a BD-LIVE.
DLNA	<b>Enable</b>	Seleccione esto cuando conecte a un servidor DLNA.	
	Disable	Seleccione esto cuando no conecte a un servidor DLNA.	

	Configuración	Opciones	Explicación
Language	OSD	idiomas disponibles	Elija un idioma para las visualizaciones en pantalla de entre los idiomas listados.
	Audio	idiomas disponibles	Elija un idioma de entre los listados para establecer el idioma de audio predeterminado para la reproducción de discos BD-ROM y DVD-Vídeo.
		* Con algunos discos puede que no sea posible cambiar al idioma seleccionado.	
		Si se establece un idioma no grabado en el BD/DVD, se establece y reproduce automáticamente uno de los idiomas grabados.	
	Subtitle	idiomas disponibles	Elija un idioma de entre los listados para establecer el idioma de subtítulos predeterminado para la reproducción de discos BD-ROM y DVD-Vídeo.
	* Con algunos discos puede que no sea posible cambiar al idioma seleccionado.		
	Si se establece un idioma no grabado en el BD/DVD, se establece y reproduce automáticamente uno de los idiomas grabados.		
	Menu	idiomas disponibles	Elija un idioma de entre los listados para establecer el idioma predeterminado para los menús de discos BD-ROM y DVD-Vídeo.
	* Con algunos discos puede que no sea posible cambiar al idioma seleccionado.		
	Si se establece un idioma no grabado en el BD/DVD, se establece y reproduce automáticamente uno de los idiomas grabados.		
Playback	Angle Mark	On	Seleccione esto para visualizar la marca de ángulo en la pantalla del TV (página 28). Éste es el ajuste predeterminado de fábrica para el BDP-440/BDP-140.
		Off	Seleccione esto si no quiere visualizar la marca de ángulo en la pantalla del TV. Éste es el ajuste predeterminado de fábrica para el BDP-LX55.
	PIP Mark	On	Seleccione esto para visualizar la marca PIP en la pantalla del TV. Éste es el ajuste predeterminado de fábrica para el BDP-440/BDP-140.
		Off	Seleccione esto si no quiere visualizar la marca PIP en la pantalla del TV. Éste es el ajuste predeterminado de fábrica para el BDP-LX55.
	Secondary Audio Mark	On	Seleccione esto para visualizar la marca de audio secundario en la pantalla del TV (página 29). Éste es el ajuste predeterminado de fábrica para el BDP-440/BDP-140.
		Off	Seleccione esto si no quiere visualizar la marca de audio secundario en la pantalla del TV. Éste es el ajuste predeterminado de fábrica para el BDP-LX55.
	DivX(R) VOD DRM	Registration Code	Visualiza el código de registro del reproductor requerido para reproducir archivos DivX VOD (página 10).
	DVD Playback	<b>DVD AUDIO</b>	Seleccione esto para reproducir sólo la parte de audio del disco DVD-Audio.
		DVD VIDEO	Seleccione esto para reproducir sólo la parte de vídeo del disco DVD-Audio.
		* Este ajuste es para la reproducción de discos DVD-Audio. (Excepto el BDP-140)	
Internet Setting	<b>Permitted</b>	El contenido de Web se puede ver sin introducir contraseña.	
	Partial Permitted	Para ver el contenido de Web se tiene que introducir la contraseña.	
	Prohibited	No se puede ver contenido de Web.	
Disc Auto Playback	<b>On</b>	Los discos se reproducen automáticamente después de cargarlos.	
	Off	Los discos cargados no empiezan a reproducirse automáticamente.	
Last Memory	<b>On</b>	Seleccione esto para guardar el punto en el que paró la reproducción por última vez, incluso después de abrir la bandeja del disco o cambiar al modo de espera.	
	Off	Seleccione esto cuando sólo quiera usar la reproducción de visión continua (página 33).	
PBC (Control de reproducción)	<b>On</b>	Seleccione esto para reproducir Video-CD (versión 2.0) compatible con PBC usando el menú del disco.	
	Off	Seleccione esto para reproducir Video-CD (versión 2.0) compatible con PBC sin usar el menú del disco.	
Setup Navigator		Empiece a hacer los ajustes usando el menú Setup Navigator. Para conocer detalles, consulte página 23.	
Security	Change Password	Registre (cambie) la contraseña para los ajustes del bloqueo de los padres o para desbloquear y reproducir DVD-Vídeo con el bloqueo de los padres (página 45).	
	Parent Control	Cambie el nivel del bloqueo de los padres fijado en el reproductor (página 46).	
	Country Code	Cambie el código de país/área (página 46).	

Configuración	Opciones	Explicación
Options Screen Saver	Off	El protector de pantalla no está activado.
	<b>1 min</b>	El salvapantallas se activará si no se realiza ninguna operación durante más de uno, dos o tres minutos. El salvapantallas se puede desactivar con el control remoto.
	2 min	
	3 min	
Auto Power Off	Off	Seleccione esto si no quiere que la alimentación se desconecte automáticamente.
	10 min	La alimentación se desconectará automáticamente si no se ha realizado ninguna operación durante más de 10, 20 o 30 minutos.
	20 min	
	<b>30 min</b>	
Quick Start	On	Seleccione esto para reducir el tiempo necesario para el inicio.
	<b>Off</b>	Seleccione esto para realizar el inicio normal.
Update	Disc	Seleccione el método de actualizar el software. (página 46)
	USB Storage	
	Network	
Load Default	Restablecimiento de los ajustes a los ajustes predeterminados en fábrica.	
System Information	Verifique el número de versión del sistema.	
Disc Auto Update	<b>On</b>	Visualiza la pantalla de actualización de software cuando se carga un disco con archivo de actualización del reproductor.
	Off	La pantalla de actualización del software debe visualizarse manualmente. (página 46)
BUDA	BUDA Information	Visualice y establezca los datos de BUDA en el aparato de memoria USB conectado.
	BUDA Setup	

## ❖ Ajuste de vídeo

### 1 Seleccione y ajuste Display Setting → Video Adjust → Next Screen.

Use ↑/↓ para seleccionar y luego pulse ENTER.

### 2 Seleccione el elemento y cambie el ajuste.

Use ↑/↓ para seleccionar el elemento y luego use ←/→ para cambiar el ajuste. Una vez terminado el ajuste, pulse

↶ RETURN para cerrar la pantalla de ajuste.

#### Lista de elementos de ajuste del BDP-LX55

Elemento	Descripción
Prog.Motion	Ajuste de acuerdo con el tipo de imagen (imagen en movimiento o imagen fija). Este ajuste es efectivo principalmente cuando sale material de vídeo como imágenes progresivas.
Pure Cinema	Este ajuste optimiza la operación del circuito de exploración progresiva para reproducir material de películas.
Black level	Ajusta el nivel de las partes negras.
White level	Ajusta el nivel de las partes blancas.
Hue	Ajusta el balance entre el verde y el rojo.
Chroma Level	Ajusta la densidad de los colores.
Detail	Ajusta los contornos de la imagen.
YNR	Reduce el ruido en la señal de luminancia (Y).
CNR	Reduce el ruido en la señal de croma (C).
MNR	Reduce el ruido de mosquito (distorsión a lo largo de los contornos de la imagen generada al hacer la compresión MPEG).
BNR	Reduce el ruido de bloque (distorsión en forma de bloque generada al hacer la compresión MPEG).

#### Lista de elementos de ajuste del BDP-440/BDP-140

Elemento	Descripción
Brightness	Seleccione esto para ajustar el brillo de la pantalla del TV.
Contrast	Seleccione esto para ajustar el contraste de la pantalla del TV.
Hue	Seleccione esto para ajustar el balance de colores (verde y rojo) de la pantalla del TV.
Saturation	Seleccione esto para ajustar la saturación de la pantalla del TV.



#### Nota

- Para el BDP-LX55, el ajuste de **Video Adjust** no afecta a las señales de vídeo de los terminales **VIDEO OUTPUT**.

## ❖ Puesta de la dirección IP

### 1 Seleccione y establezca Network → IP setting → Next Screen.

Use ↑/↓ para seleccionar y luego pulse ENTER.

### 2 Ponga la dirección IP.

Use ↑/↓/←/→ para poner la dirección IP del reproductor o del servidor DNS y luego pulse ENTER.

#### • Auto Set IP Address

**On** – La dirección IP del reproductor se obtiene automáticamente. Seleccione esto cuando utilice un enrutador de banda ancha o un módem de banda ancha que tenga una función de servidor DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol). La dirección IP del reproductor se asignará automáticamente desde el servidor DHCP.

**Off** – La dirección IP del reproductor deberá ponerse manualmente. Use los botones de números (0 a 9) para introducir la dirección IP, la máscara de subred y la entrada predeterminada.



#### Nota

- Para conocer información de la función del servidor DHCP, consulte las instrucciones de funcionamiento del aparato de la red.
- Puede que necesite contactar con su proveedor de servicios de Internet o con el administrador de la red cuando introduzca la dirección IP manualmente.

## ❖ Selección del servidor representante

Establezca solamente el servidor representante si así se lo indica el proveedor de servicios de Internet.

### 1 Seleccione y establezca Network → Proxy Server → Next Screen.

Use ↑/↓ para seleccionar y luego pulse ENTER.

### 2 Seleccione y establezca Use o Not use en Proxy Server.

Use ←/→ para cambiar y luego pulse ↓.

- **Use** – Seleccione esto cuando use un servidor representante.
- **Not use** – Seleccione esto cuando no use un servidor representante.

Si ha seleccionado **Use**, vaya al paso 3.

### 3 Seleccione y establezca Server Select Method.

Use ←/→ para cambiar y luego pulse ↓.

- **IP Address** – Puesta de la dirección IP.
- **Server Name** – Introduzca el nombre del servidor.

#### 4 Introduzca el IP Address o el Server Name.

Use los botones de números (0 a 9) para introducir el número si selecciona la dirección IP en el paso 3. Use **←/→** para mover el cursor.

Cuando se selecciona Server Name en el paso 3, use los botones de números (0 a 9) para iniciar el teclado del software. Ahora use **↑/↓/←/→** para seleccionar los caracteres y los elementos y luego pulse **ENTER** para introducirlos.

#### 5 Entrada Port Number.

Pulse **↓** y luego use los botones de números (0 a 9) para introducir el número.

#### 6 Pulse ENTER para establecerlo.

### ❖ Visualización de ajustes de red

#### ► Seleccione y establezca Network → Information → Next Screen.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

Se visualizan los ajustes de la dirección MAC, la dirección IP, la máscara de subred, la entrada predeterminada y el servidor DNS (primario y secundario).

Cuando **Auto Set IP Address** se pone en **On** se visualizan los valores obtenidos automáticamente.



#### Nota

- "0.0.0.0" se visualiza cuando no se ha puesto cada una de las direcciones IP.

### ❖ Prueba de la conexión de red

#### ► Seleccione y establezca Network → Connection Test → Start.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

"Network is OK." se visualiza una vez terminada la prueba. Si se visualiza cualquier otro mensaje, verifique las conexiones y/o los ajustes (páginas 21 y 41).

### ❖ Cambio a otro idioma durante el ajuste de idiomas

#### 1 Seleccione y establezca Language.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

#### 2 Seleccione y establezca OSD, Audio, Subtitle o Menu.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

#### 3 Seleccione y establezca el idioma deseado.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.



#### Nota

- Si se establece un idioma no grabado en el BD/DVD, se establece y reproduce automáticamente uno de los idiomas grabados.

### ❖ Borrado de datos que han sido añadidos a BD y datos de aplicación

Use este procedimiento para borrar datos que han sido añadidos a BD (datos descargados con la función BD-LIVE y datos usados con la función BONUSVIEW) y datos de aplicación.



#### Aviso

- Para borrar datos se necesita algo de tiempo.
- No desenchufe el cable de alimentación mientras se borran los datos.

#### 1 Seleccione y establezca BUDA → BUDA Setup.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

#### 2 Seleccione y establezca Fmt buda.

Pulse **ENTER**.

### ❖ Registre o cambie la contraseña

Use este procedimiento para registrar o cambiar el número de código requerido para los ajustes de bloqueo de los padres.

#### Acerca de la contraseña predeterminada de esta unidad

La contraseña predeterminada es "0000".

- Esta unidad puede que le pida que introduzca una contraseña cuando usted cambie la contraseña.
- Si restablece esta unidad, su contraseña cambiará simultáneamente a la contraseña predeterminada.

#### 1 Seleccione y establezca Security → Change Password → Next Screen.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

#### 2 Introduzca la contraseña.

Use los botones de números (0 a 9) para introducir el número y luego pulse **ENTER** para establecerlo.

Use **←/→** para mover el cursor.

#### 3 Reintroduzca la contraseña.

Use los botones de números (0 a 9) para introducir el número y luego pulse **ENTER** para establecerlo.

Use **←/→** para mover el cursor.

- Para cambiar la contraseña, introduzca la contraseña registrada previamente y luego introduzca la nueva contraseña.



#### Nota

- Le recomendamos anotar la contraseña y no perderla.
- Si ha olvidado la contraseña, vuelva a poner el reproductor en los ajustes predeterminados en la fábrica y registre de nuevo la contraseña (página 47).

## ❖ Cambio del nivel de bloqueo de los padres para ver DVD/BD-ROM

Algunos discos DVD-Video con escenas violentas, por ejemplo, tienen niveles de bloqueo de los padres (verifique las indicaciones en las carátulas, o en otras partes, de los discos). Para restringir la visión de estos discos, ponga el nivel del reproductor a un nivel más bajo que el de los discos.

### 1 Seleccione y establezca Security → Parental Control → Next Screen.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

### 2 Introduzca la contraseña.

Use los botones de números (0 a 9) para introducir el número y luego pulse **ENTER** para establecerlo.

Use **←/→** para mover el cursor.

### 3 Cambie el nivel.

Use **←/→** para cambiar y luego pulse **ENTER** para establecerlo.



#### Nota

- El nivel puede establecerse en **Off** o entre **Level1** y **Level8**. Cuando se establece en **Off** no hay restricciones.

## ❖ Cambio del código de país/área

### 1 Seleccione y establezca Security → Country Code → Next Screen.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

### 2 Introduzca la contraseña.

Use los botones de números (0 a 9) para introducir el número y luego pulse **ENTER** para establecerlo.

Use **←/→** para mover el cursor.

### 3 Cambie el código de país/área.

Use **←/→** para cambiar y luego pulse **ENTER** para establecerlo. Consulte la página 48.

## Actualización del software

El software del reproductor se puede actualizar con uno de los métodos indicados más abajo.

- Conectando a Internet.
- Usando un disco.
- Usando un aparato de memoria USB.

En el sitio Web de Pioneer se ofrece información de este reproductor. Visite el sitio Web mostrado en la página 6 para actualizar y obtener información de servicio de su reproductor de discos Blu-ray.



#### Aviso

- No desenchufe el cable de alimentación ni retire el aparato de memoria USB/disco durante la actualización del software. De lo contrario, la actualización se abortará y el reproductor podría funcionar mal.
- Hay dos procesos para actualizar el software: descarga y actualización. Ambos procesos pueden tardar cierto periodo de tiempo.
- Durante la actualización del software se anulan otras operaciones. Además, el proceso de actualización no se puede cancelar.
- En el BDP-LX55/BDP-440, cuando la pantalla del panel frontal esté apagada, enciéndala con **FL DIMMER**. Cuando actualice el software del reproductor con la pantalla del panel frontal apagada, no desenchufe el cable de alimentación hasta que se apague la unidad.

## ❖ Actualización de la conexión a Internet



#### Nota

- Dependiendo de las condiciones de la conexión de Internet, la descarga puede tardar mucho tiempo.
- Los pasos **1** y **5** son las operaciones realizadas por el usuario (su finalidad es la de descargar el software de Internet).
- Los pasos **6** a **8** son las operaciones realizadas (automáticamente) por el reproductor (su finalidad es la de actualizar el software).

### 1 Conecte a Internet.

### 2 Visualice la pantalla Home Menu cuando pare la reproducción.

Pulse **HOME MENU**.

### 3 Seleccione y establezca Initial Setup.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

### 4 Seleccione y establezca Options → Update → Network → Start.

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.



## 5 Seleccione y establezca Start.

Pulse **ENTER**.

## 6 La descarga del software empieza.

El estado de la descarga del software se visualiza en la pantalla.

- Dependiendo de las condiciones de la conexión de Internet, la descarga del software puede tardar cierto periodo de tiempo.

## 7 La actualización empieza.

- La actualización del software pueden tardar cierto periodo de tiempo.

## 8 La actualización termina.

Esta unidad se reinicia automáticamente.

## ❖ Actualización usando un aparato de memoria USB/disco



### Nota

- Cuando se provee un archivo de actualización en el sitio Web de Pioneer, use su ordenador para descargarlo a un aparato de memoria USB o a un disco. Lea atentamente las instrucciones de descarga de archivos de actualización provistos en el sitio Web de Pioneer.
- Guarde el archivo de actualización en el directorio raíz del aparato de memoria USB o en un disco. No lo guarde dentro de una carpeta.
- No ponga ningún otro archivo que no sea el de actualización en el aparato de memoria USB o en el disco.
- Para actualizar usando un disco, use un disco CD-R o CD-RW.
- El reproductor es compatible con aparatos de memoria USB formateados en FAT32/16. Cuando formatee un aparato de memoria USB en su ordenador, hágalo con los ajustes indicados más abajo.
  - Sistema de archivo: FAT32
  - Tamaño de la unidad de asignación: Tamaño de asignación predeterminado
- Guarde sólo el archivo de actualización más reciente en el aparato de memoria USB o en el disco.
- No use un cable de extensión USB para conectar un aparato de memoria USB al reproductor. Usar un cable de extensión USB puede impedir que el reproductor funcione bien.
- Los pasos **1 a 5** son las operaciones hechas por el usuario.
- Los pasos **6 a 7** son las operaciones realizadas (automáticamente) por el reproductor (su finalidad es la de actualizar el software).

**1 Enchufe el aparato de memoria USB o cargue el disco en el que va a guardar el archivo de actualización.**

**2 Visualice la pantalla Home Menu cuando pare la reproducción.**

Pulse  **HOME MENU**.

**3 Seleccione y establezca Initial Setup.**

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

**4 Seleccione y establezca Options → Update → Disc o USB Storage → Start.**

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

**5 Seleccione y establezca Yes.**

Use **↑/↓/←/→** para seleccionar **Yes** y luego pulse **ENTER**.

**6 La actualización empieza.**

- La actualización del software pueden tardar cierto periodo de tiempo.

**7 La actualización termina.**

## Restablecimiento de todos los ajustes a los ajustes predeterminados en fábrica

**1 Verifique que la alimentación del reproductor esté conectada.**

**2 Visualice la pantalla Home Menu cuando pare la reproducción.**

Pulse  **HOME MENU**.

**3 Seleccione y establezca Initial Setup**

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

**4 Seleccione y establezca Options → Load Default → Next Screen.**

Use **↑/↓** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.

**5 Seleccione y establezca OK.**

Use **←/→** para seleccionar y luego pulse **ENTER**.



### Nota

- Después de restablecer todos los ajustes a los ajustes predeterminados en fábrica, use **Setup Navigator** para reponer el reproductor (página 23).
- Cuando todos los ajustes se repongan a los predeterminados en fábrica, todos los datos para el vídeo secundario (imagen en imagen), audio secundario, marcadores, etc., se borrarán.

# Tabla de códigos de idioma y tabla de códigos de países/área

## ❖ Tabla de códigos de idiomas

Nombre de idioma, código de idioma, código de entrada

Abkhazian, **ab/abk**, 0102  
 Afar, **aa/aar**, 0101  
 Afrikaans, **af/af**, 0106  
 Albanian, **sq/sqi**, 1917  
 Amharic, **am/amh**, 0113  
 Arabic, **ar/ara**, 0118  
 Armenian, **hy/hye**, 0825  
 Assamese, **as/asm**, 0119  
 Aymara, **ay/aym**, 0125  
 Azerbaijani, **az/aze**, 0126  
 Bashkir, **ba/bak**, 0201  
 Basque, **eu/eus**, 0521  
 Belarusian, **be/bel**, 0205  
 Bengali, **bn/ben**, 0214  
 Bihari, **bh/bih**, 0208  
 Bislama, **bi/bis**, 0209  
 Breton, **br/br**, 0218  
 Bulgarian, **bg/bul**, 0207  
 Burmese, **my/mya**, 1325  
 Catalan, **ca/cat**, 0301  
 Central Khmer, **km/khm**, 1113  
 Chinese, **zh/zho**, 2608  
 Corsican, **co/cos**, 0315  
 Croatian, **hr/hrv**, 0818  
 Czech, **cs/ces**, 0319  
 Danish, **da/dan**, 0401  
 Dutch, **nl/nld**, 1412  
 Dzongkha, **dz/dzo**, 0426  
 English, **en/eng**, 0514  
 Esperanto, **eo/epo**, 0515  
 Estonian, **et/est**, 0520  
 Finnish, **fi/fin**, 0609  
 Fijian, **fj/fij**, 0610  
 Faroese, **fo/fao**, 0615  
 French, **fr/fr**, 0618  
 Galician, **gl/glg**, 0712  
 Georgian, **ka/kat**, 1101  
 German, **de/deu**, 0405  
 Greek, **el/ell**, 0512  
 Guarani, **gn/grn**, 0714  
 Gujarati, **gu/guj**, 0721  
 Hausa, **ha/hau**, 0801  
 Hebrew, **iw/heb**, 0923  
 Hindi, **hi/hin**, 0809  
 Hungarian, **hu/hun**, 0821  
 Icelandic, **is/isl**, 0919  
 Indonesian, **in/ind**, 0914  
 Interlingua, **ia/ina**, 0901  
 Interlingue, **ie/ile**, 0905  
 Inupiaq, **ik/ikp**, 0911  
 Irish, **ga/gle**, 0701  
 Italian, **it/ita**, 0920  
 Japanese, **ja/jpn**, 1001  
 Javanese, **iw/jav**, 1023  
 Kalaallisut, **kl/kal**, 1112  
 Kannada, **kn/kan**, 1114  
 Kashmiri, **ks/kas**, 1119  
 Kazakh, **kk/kaz**, 1111  
 Kinyarwanda, **rw/kin**, 1823  
 Kirghiz, **ky/kir**, 1115  
 Korean, **ko/kor**, 1125  
 Kurdish, **ku/kur**, 1121  
 Lao, **lo/lao**, 1215  
 Latin, **la/lat**, 1201  
 Latvian, **lv/lav**, 1222  
 Lingala, **ln/lin**, 1214  
 Lithuanian, **lt/lit**, 1220  
 Macedonian, **mk/mkd**, 1311

Malagasy, **mg/mlg**, 1307  
 Malay, **ms/msa**, 1319  
 Malayalam, **ml/mal**, 1312  
 Maltese, **mt/mlt**, 1320  
 Maori, **mi/mri**, 1309  
 Marathi, **mr/mar**, 1318  
 Mongolian, **mn/mon**, 1314  
 Moldavian, **mo/mol**, 1315  
 Nauru, **na/nau**, 1401  
 Nepali, **ne/nep**, 1405  
 Norwegian, **no/nor**, 1415  
 Occitan, **oc/oci**, 1503  
 Oriya, **or/ori**, 1518  
 Oromo, **om/orm**, 1513  
 Panjabi, **pa/pan**, 1601  
 Persian, **fa/fat**, 0601  
 Polish, **pl/pol**, 1612  
 Portuguese, **pt/por**, 1620  
 Pushto, **ps/pus**, 1619  
 Quechua, **qu/que**, 1721  
 Romanian, **ro/ron**, 1815  
 Romansch, **rm/roh**, 1813  
 Rundi, **rn/run**, 1814  
 Russian, **ru/rus**, 1821  
 Samoan, **sm/smo**, 1913  
 Sango, **sg/sag**, 1907  
 Sanskrit, **sa/san**, 1901  
 Scottish Gaelic, **gd/gla**, 0704  
 Serbian, **sr/srp**, 1918  
 Serbo-Croatian, **sh/--**, 1908  
 Shona, **sn/sna**, 1914  
 Sindhi, **sd/snd**, 1904  
 Sinhalese, **si/sin**, 1909  
 Slovak, **sk/slk**, 1911  
 Slovenian, **sl/slv**, 1912  
 Somali, **so/som**, 1915  
 Sotho, Southern, **st/sot**, 1920  
 Spanish, **es/spa**, 0519  
 Sundanese, **su/sun**, 1921  
 Swahili, **sw/swa**, 1923  
 Swati, **ss/ssw**, 1919  
 Swedish, **sv/swe**, 1922  
 Tagalog, **tl/tgl**, 2012  
 Tajik, **tg/tgk**, 2007  
 Tamil, **ta/tam**, 2001  
 Tatar, **tt/tat**, 2020  
 Telugu, **te/tel**, 2005  
 Thai, **th/tha**, 2008  
 Tibetan, **bo/bod**, 0215  
 Tigrinya, **ti/tir**, 2009  
 Tonga (Tonga Islands), **to/ton**, 2015  
 Tsonga, **ts/tso**, 2015  
 Tswana, **tn/tsn**, 2014  
 Turkmen, **tk/tuk**, 2011  
 Turkish, **tr/tur**, 2018  
 Twi, **tw/twi**, 2023  
 Ukrainian, **uk/ukr**, 2111  
 Urdu, **ur/urd**, 2118  
 Uzbek, **uz/uzb**, 2126  
 Vietnamese, **vi/vie**, 2209  
 Volapuk, **vo/vol**, 2215  
 Welsh, **cy/cym**, 0325  
 Western Frisian, **fy/fry**, 0625  
 Wolof, **wo/wol**, 2315  
 Xhosa, **xh/xho**, 2408  
 Yiddish, **yi/yid**, 1009  
 Yoruba, **yo/yor**, 2515  
 Zulu, **zu/zul**, 2621

## ❖ Tabla de códigos de países/áreas

Nombre de país/área, códigos de país/área, código de entrada

Anguila, **ai**, 0109  
 Antigua y Barbuda, **ag**, 0107  
 Argentina, **ar**, 0118  
 Armenia, **am**, 0113  
 Australia, **au**, 0121  
 Austria, **at**, 0120  
 Azerbaiyán, **az**, 0126  
 Bahamas, **bs**, 0219  
 Barbados, **bb**, 0202  
 Bielorrusia, **by**, 0225  
 Bélgica, **be**, 0205  
 Belice, **bz**, 0226  
 Bermuda, **bm**, 0213  
 Brasil, **br**, 0218  
 Bulgaria, **bg**, 0207  
 Canadá, **ca**, 0301  
 Islas Caimán, **ky**, 1125  
 Chile, **cl**, 0312  
 China, **cn**, 0314  
 Colombia, **co**, 0315  
 Croacia, **hr**, 0818  
 Chipre, **cy**, 0325  
 República Checa, **cz**, 0326  
 Dinamarca, **dk**, 0411  
 Dominicana, **dm**, 0413  
 República Dominicana, **do**, 0415  
 Estonia, **ee**, 0505  
 Finlandia, **fi**, 0609  
 Francia, **fr**, 0618  
 Georgia, **ge**, 0705  
 Alemania, **de**, 0405  
 Grecia, **gr**, 0718  
 Groenlandia, **gl**, 0712  
 Granada, **gd**, 0704  
 Guayana, **gy**, 0725  
 Haití, **ht**, 0820  
 Hong Kong, **hk**, 0811  
 Hungría, **hu**, 0821  
 Islandia, **is**, 0919  
 India, **in**, 0914  
 Indonesia, **id**, 0904  
 Irlanda, **ie**, 0905  
 Israel, **il**, 0912  
 Italia, **it**, 0920  
 Jamaica, **jm**, 1013  
 Japón, **jp**, 1016  
 Kazajistán, **kz**, 1126  
 República de Corea, **kr**, 1118  
 Kirguistán, **kg**, 1107  
 Latvia, **lv**, 1222  
 Liechtenstein, **li**, 1209  
 Lituania, **lt**, 1220

Luxemburgo, **lu**, 1221  
 Macedonia, en la antigua República de Yugoslavia, **mk**, 1311  
 Malasia, **my**, 1325  
 Malta, **mt**, 1320  
 México, **mx**, 1324  
 República de Moldavia, **md**, 1304  
 Mónaco, **mc**, 1303  
 Montserrat, **ms**, 1319  
 Países Bajos, **nl**, 1412  
 Nueva Zelanda, **nz**, 1426  
 Noruega, **no**, 1415  
 Pakistán, **pk**, 1611  
 Perú, **pe**, 1605  
 Filipinas, **ph**, 1608  
 Polonia, **pl**, 1612  
 Portugal, **pt**, 1620  
 Puerto Rico, **pr**, 1618  
 Rumania, **ro**, 1815  
 Federación Rusa, **ru**, 1821  
 Saint Kitts y Nevis, **kn**, 1114  
 Santa Lucía, **lc**, 1203  
 San Vicente y las Granadinas, **vc**, 2203  
 San Marino, **sm**, 1913  
 Singapur, **sg**, 1907  
 Eslovaquia, **sk**, 1911  
 Eslovenia, **si**, 1909  
 España, **es**, 0519  
 Surinam, **sr**, 1918  
 Suecia, **se**, 1905  
 Suiza, **ch**, 0308  
 Taiwán, provincia de China, **tw**, 2023  
 Tajikistán, **tj**, 2010  
 Tailandia, **th**, 2008  
 Trinidad y Tobago, **tt**, 2020  
 Túnez, **tn**, 2014  
 Turquía, **tr**, 2018  
 Turkmenistán, **tm**, 2013  
 Islas Turcas y Caicos, **tc**, 2003  
 Ucrania, **ua**, 2101  
 Reino Unido, **gb**, 0702  
 Estados Unidos de América, **us**, 2119  
 Uruguay, **uy**, 2125  
 Uzbekistán, **uz**, 2126  
 Venezuela, **ve**, 2205  
 Islas Vírgenes, Gran Bretaña, **vg**, 2207

# Información adicional

## Aviso sobre las licencias de software

Las licencias para el software de fuente abierta usado en este reproductor se muestran abajo. Con el fin de alcanzar la mayor exactitud posible, aquí hemos incluido el texto original (en inglés).

### ❖ curl

#### **COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE**

Copyright © 1996 - 2007, Daniel Stenberg, <daniel@hax.se>. All rights reserved. Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

### ❖ expat

Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd  
Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

### ❖ freetype

This software is based in part on freetype see <http://www.freetype.org> for information.

### ❖ International Components for Unicode

ICU License - ICU 1.8.1 and later  
COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE  
Copyright (c) 1995-2010 International Business Machines Corporation and others  
All rights reserved.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, provided that the above copyright notice(s) and this permission notice appear in all copies of the Software and that both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in supporting documentation.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

### ❖ jpeg

This software is based in part on the work of the independent JPEG Group.

### ❖ openssl

The OpenSSL toolkit stays under a dual license, i.e. both the conditions of the OpenSSL License and the original SSLeay license apply to the toolkit.

See below for the actual license texts. Actually both licenses are BSD-style Open Source licenses. In case of any license issues related to OpenSSL please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).

#### **OpenSSL License**

Copyright (c) 1998-2008 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).
5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED.

IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This product includes cryptographic software written by Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com)). This product includes software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

#### **Original SSLeay License**

Copyright (c) 1989-1993 Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com))  
All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com)). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are adhered to. The following conditions apply to all code found in this

distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)). Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes cryptographic software written by Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com))" The word "cryptographic" can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related -).
4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgment:  
"This product includes software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com))"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed, i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public License.]

### ❖ zlib

This software is based in part on zlib see <http://www.zlib.net> for information.

### ❖ GNU General Public License and GNU Lesser General Public License

This product includes the following software licensed for use under the terms of GNU General

- Public License v2. GNU Lesser General Public License v2.1, - linux kernel 2.6, Copyright (C) 1991 Linus Torvalds. Licensed under GPLv2.0
  - BusyBox v1.17.1 multi-call binary. Copyright (C) 1998-2009 Erik Andersen, Rob Landley, Denys Vlasenko and others. Licensed under GPLv2.0
  - SquashFS Copyright: (C) 2002-2009 Phillip Lougher Licensed under GPLv2.0
  - Das U-Boot Copyright: (C) 2000-2005 Wolfgang Denk, DENX Software Engineering, wd@denx.de. Licensed under GPL v2.0
  - LIRC 0.8.5 Copyright (C) 1996 Ralph Metzler <[rjm@thp.uni-koeln.de](mailto:rjm@thp.uni-koeln.de)> Copyright (C) 1998-2008 Christoph Bartelmus <[lirc@bartelmus.de](mailto:lirc@bartelmus.de)> Licensed under GPL v2.0
  - glibc 2.9 Copyright (C) 1992-2006, 2007 Free Software Foundation, Inc. Licensed under LGPL v2.1.
- You can get corresponding open source code from the following URL  
<http://www.oss-pioneer.com/homeave/blu-ray>  
Please refer to the following URL for further information of GNU General Public License Version 2.  
<http://www.gnu.org/licenses/gpl-2.0.html>  
Please refer to the following URL for further information of GNU Library General Public License Version 2.1.  
<http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html>

### GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991  
Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.,

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA  
Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

#### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too. When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights. We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software. Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations. Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all. The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

#### GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

##### TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying "It may be distributed under the terms of this General Public License." The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you". Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains, or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when

started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who it writes.

When the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program. In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange;

or, to accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b) above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself comprises the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Any time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not

limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is based on and implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make it roughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY  
11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.  
12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

#### END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs  
If you develop a new program, and you want it to be the greatest possible use to the public, the best way to achieve

this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file so most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author

Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO

WARRANTY; for details type 'show w'.

This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type 'show c' for details.

The hypothetical commands 'show w' and 'show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than 'show w' and 'show c'; they could be made mouse-clicks or menu items-whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program

'Gnomovision' (which passes at compilers)

written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989

Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software-to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages-typically libraries-of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library

after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, our patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides for free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser License provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system. Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former is a combined code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

### GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

#### TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as 'you'.

A 'library' means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The 'library', below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A 'work that uses the library' means either the library or any derivative work under copyright law; that is to say, a work containing the library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work

based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

- You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library. You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.
  - You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
    - The modified work must itself be a software library.
    - You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
    - You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
    - If a function in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful. (For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)
- These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this license, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.
- Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.
- In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.
- You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices. Once this change is made in a given copy, it is irrevocable for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy. This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.
  - You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange. If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.
  - A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a

derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables. When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law. If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus small portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications. You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the library along with them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library," as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable. It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library, or together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library. If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns. Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE

LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License). To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>  
This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library "Frob" (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.  
<signature of Ty Coon>, 1 April 1990  
Ty Coon, President of Vice  
That's all there is to it!

## Cuidados para el uso

### Desplazamiento del reproductor

Si necesita trasladar esta unidad, saque primero el disco si hay uno introducido, y cierre la bandeja del disco. A continuación, pulse **⏻ STANDBY/ON** para poner la alimentación en espera, comprobando que la indicación **POWER OFF** del visualizador del panel frontal se apague. Espere 10 segundos como mínimo. Para terminar, desconecte el cable de alimentación.

Nunca levante o mueva la unidad durante la reproducción, ya que los discos giran a una velocidad alta y pueden dañarse.

### Lugar de instalación

Seleccione un lugar estable cerca del TV y sistema AV al que esté conectado la unidad.

No ponga el reproductor encima de un TV o monitor a color. Manténgalo alejado de platinas de casetes y otros componentes a los que el magnetismo afecta fácilmente.

Evite los tipos de lugares siguientes:

- Lugares expuesto a la luz solar directa
- Lugares húmedos o mal ventilados
- Lugares demasiado calientes o fríos
- Lugares sometidos a vibraciones
- Lugares polvorientos
- Lugares expuestos al hollín, vapor o calor (en cocinas, etc.)

#### ❖ No ponga objetos en la parte superior

No ponga objetos encima del reproductor.

#### ❖ No tape los agujeros de ventilación

No use el reproductor encima de una alfombra, cama o sofá, y no lo tape con un paño, etc. De lo contrario se impedirá la disipación térmica y podrían producirse daños.

#### ❖ Aleje el reproductor del calor

No ponga el reproductor encima de un amplificador u otro aparato que genere calor. Cuando haga la instalación en un mueble, para evitar el calor generado por el amplificador y otros dispositivos, coloque el reproductor en la estantería de debajo del amplificador siempre que sea posible.

### Desconecte la alimentación cuando no use el reproductor

Dependiendo de las condiciones de las señales de emisión de TV, puede que aparezcan patrones de franjas en la pantalla cuando se encienda el TV estando la alimentación del reproductor activada. Esto no es un fallo del reproductor o TV. Si pasa esto desconecte la alimentación del reproductor. De igual forma pueden producirse ruidos en el sonido de una radio.

## Condensación

Si el reproductor se traslada repentinamente de un lugar frío a una habitación caliente (en invierno, por ejemplo) o si la temperatura de la habitación donde está instalado el reproductor sube repentinamente debido a una calefacción, etc., en el interior del aparato (en las piezas de funcionamiento y en la lente) podrán formarse gotas de agua (condensación). Cuando haya condensación, el reproductor no funcionará bien y la reproducción no será posible. Deje sin funcionar el reproductor a la temperatura ambiental durante 1 ó 2 horas con la alimentación conectada (el tiempo depende de la cantidad de condensación). Las gotas de agua se disiparán y será posible reproducir.

La condensación se puede producir también en el verano si el reproductor se expone a la salida de aire frío de un acondicionador de aire. Si pasa esto, traslade el reproductor a un lugar diferente.

### Limpieza del reproductor

Normalmente, limpie el reproductor con un paño blando. Para eliminar la suciedad difícil de quitar, ponga un poco de detergente neutro diluido en 5 ó 6 partes de agua en un paño blando, escurra bien el paño, páselo por el reproductor y, finalmente, pase un paño seco.

El uso de alcohol, diluyente, bencina o insecticida en el reproductor puede ser la causa de que la pintura y el revestimiento se despeguen. Evite también dejar productos de goma o vinilo en contacto con el reproductor durante mucho tiempo porque se dañará la caja.

Cuando use paños impregnados en productos químicos, etc., lea las instrucciones del paño cuidadosamente.

Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente cuando limpie el reproductor.

### Cuidados para cuando la unidad se instala en una estantería cerrada con puerta de cristal

No pulse el botón **▲ OPEN/CLOSE** del control remoto para abrir la bandeja del disco estando la puerta de cristal cerrada. La puerta impedirá el movimiento de la bandeja del disco y la unidad podría dañarse.

### Limpieza de la lente lectora

La lente del reproductor no debería ensuciarse en el uso normal, pero si por alguna razón hay un fallo en su funcionamiento debido a polvo o suciedad, contacte con el centro de servicio autorizado por Pioneer más cercano. Aunque se encuentran a la venta limpiadores de lentes para reproductores, no recomendamos utilizarlos porque podrían dañar la lente.

### Manejo de los discos

No use discos dañados (agrietados o deformados).

No raye la superficie de las señales del disco ni deje que se ensucie.

No meta más de un disco en el reproductor al mismo tiempo.

No pegue papel ni ponga pegatinas en los discos, ni utilice un lapicero, bolígrafo u otro instrumento de escritura de punta fina. Éstos podrían dañar los discos.



### ❖ Para guardar los discos

Guarde siempre los discos en sus cajas y coloque las cajas verticalmente, evitando los lugares expuestos a temperaturas o humedades altas, a la luz solar directa o a temperaturas demasiado bajas.

Asegúrese de leer los avisos incluidos con el disco.

### ❖ Limpieza de discos

Puede que no sea posible reproducir el disco si éste tiene huellas dactilares o está sucio. En este caso, use un paño de limpieza, etc., para pasarlo suavemente por el disco, desde el centro hasta el borde exterior. No use un paño de limpieza sucio.



No use bencina, diluyente u otros productos químicos volátiles. No use tampoco aerosoles de discos de vinilo ni productos antiestáticos.

Para la suciedad difícil de quitar, ponga un poco de agua en un paño blando, escúrralo bien, páselo por el reproductor para limpiarlo y finalmente pase un paño seco para quitar la humedad.

### ❖ Discos de formas especiales

Los discos de formas especiales (en forma de corazón, hexagonales, etc.) no se pueden usar en este reproductor. No use nunca discos que puedan dañar el reproductor.



### ❖ Condensación en los discos

Si el disco se traslada repentinamente de un lugar frío a una habitación caliente (en invierno, por ejemplo) puede que se formen gotas de agua (condensación) en la superficie del disco. Los discos no se reproducirán bien si tienen condensación. Limpie cuidadosamente las gotas de agua de la superficie del disco antes de usar el disco.

## Solución de problemas

La operación incorrecta se confunde a menudo con un problema o un fallo de funcionamiento. Si piensa que algo funciona mal con este componente, compruebe los puntos de abajo. Algunas veces, el problema puede estar en otro componente. Inspeccione los otros componentes y los aparatos eléctricos que esté utilizando. Si no se puede corregir el problema después de comprobar los puntos de abajo, pida al servicio de Pioneer autorizado más cercano o a su concesionario que realice el trabajo de reparación.

## Reproducción

Problema	Verificación	Remedio
<ul style="list-style-type: none"> <li>• El disco no se reproduce.</li> <li>• La bandeja del disco se abre automáticamente.</li> </ul>	¿Se puede reproducir el disco en este reproductor?	Verifique si el disco se puede reproducir en este reproductor (página 7).
	¿Se puede reproducir el archivo en este reproductor?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique si el archivo se puede reproducir en este reproductor (página 10).</li> <li>• Verifique que el archivo no esté dañado.</li> </ul>
	¿Está rayado el disco?	Puede que no sea posible reproducir bien los discos rayados.
	¿Está sucio el disco?	Limpie el disco (más arriba).
	¿Hay una pieza de papel o pegatina adherida al disco?	El disco puede estar deformado y no se puede reproducir.
	¿Está bien colocado el disco en su bandeja?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Meta el disco con la cara impresa hacia arriba.</li> <li>• Ponga correctamente el disco en el hueco de su bandeja.</li> </ul>
	¿Es correcto el número de región?	Vea página 9 para conocer los números de regiones de los discos que se pueden reproducir en este reproductor.



Problema	Verificación	Remedio
No se visualiza imagen o ésta se visualiza mal.	¿Está bien conectado el cable de vídeo?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conecte correctamente el cable según los aparatos conectados (página 15).</li> <li>• Desconecte el cable (cable de vídeo/audio o cable HDMI) y luego reinsértelo firmemente hasta el fondo.</li> <li>• Para el BDP-LX55, un TV o cualquier otro aparato que dé salida a señales de vídeo deberá conectarse al terminal <b>HDMI OUT (MAIN)</b> (página 18).</li> </ul>
	¿Está dañado el cable de vídeo?	Si el cable está dañado, sustitúyalo por uno nuevo.
	¿Es correcto el ajuste de entrada en el TV o en el amplificador o receptor AV conectado?	Lea las instrucciones de uso de los componentes conectados y cambie a la entrada apropiada.
	¿Está bien ajustada la resolución de vídeo de salida?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En el BDP-LX55, cambie la resolución en <b>Resolution</b> (página 41).</li> <li>• En el BDP-440/BDP-140, pulse <b>HDMI</b> para cambiar la resolución de vídeo que va a salir desde el terminal <b>HDMI OUT</b> (página 12).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Está el reproductor conectado con un cable HDMI que no es un Cable HDMI de alta velocidad (con un Cable HDMI estándar)?</li> <li>• ¿Está usted usando un cable HDMI con ecualizador incorporado?</li> </ul>	Las señales de vídeo 1080p o Deep Color pueden no salir correctamente, dependiendo del cable HDMI que está siendo usado o de los ajustes del reproductor. Si quiere dar salida a las señales de vídeo con 1080p o Deep Color, conecte el TV usando un Cable HDMI de alta velocidad sin ecualizador incorporado y luego restaure el reproductor usando <b>Setup Navigator</b> (página 23).
	¿Está conectado un aparato DVI?	La imagen puede no visualizarse bien si está conectado un aparato DVI.
	¿Está bien ajustado <b>Color Space</b> ?	Cambie el ajuste a <b>Color Space</b> (página 41).
	Para el BDP-LX55: ¿Está el <b>HDMI Mode</b> bien ajustado?	Establezca el <b>HDMI Mode</b> en cualquier otro ajuste diferente de <b>Pure Audio</b> (página 41).
La imagen se congela y los botones del panel frontal y del control remoto dejan de funcionar.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulse <b>■ STOP</b> para detener la reproducción y luego reiniciela.</li> <li>• Si no puede detenerse la reproducción, pulse <b>⏻ STANDBY/ON</b> en el panel delantero del reproductor para desconectar la alimentación y luego vuelva a conectarla.</li> <li>• Si no se puede desconectar la alimentación, desenchufe el cable de alimentación, espere varios segundos y luego vuelva a conectarlo en una toma de corriente.</li> </ul>
Cuando se reproducen BD no se visualiza imagen o la imagen no sale con alta definición.		Con algunos discos puede no ser posible que salgan las señales de vídeo por el terminal de salida <b>VIDEO</b> . En este caso, conecte usando un cable HDMI (página 15).
<ul style="list-style-type: none"> <li>• La imagen se distorsiona durante la reproducción.</li> <li>• La imagen es oscura.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Este reproductor soporta la tecnología de protección de copia analógica Rovi. Con algunos TV (como los que tiene platina de vídeo incorporada), la imagen no se visualizará bien cuando se reproduzca un título de DVD protegido contra la copia. Esto no es señal de mal funcionamiento.</li> <li>• Si el reproductor y el TV están conectados mediante un grabador DVD/platina de vídeo, etc., la imagen no se visualizará bien debido a la protección contra la copia analógica. Conecte directamente el reproductor y el TV.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• La imagen se alarga.</li> <li>• La imagen se corta.</li> <li>• No se puede cambiar la relación de aspecto.</li> </ul>	¿Está bien ajustada la relación de aspecto del TV?	Lea el manual de instrucciones del TV y ajuste bien la relación de aspecto del mismo.
	¿Está bien ajustado <b>TV Screen</b> ?	Ajuste bien <b>TV Screen</b> (página 39).
		Cuando salen señales de vídeo con una resolución de 1080/ 50i, 1080/ 50p, 720/50p, 1080/24p, 1080/60i, 1080/60p o 720/60p por el terminal <b>HDMI OUT</b> , éstas pueden salir con una relación de aspecto de 16:9 aunque <b>TV Screen</b> se ponga en <b>4:3 Pan&amp;Scan</b> (página 39).
La imagen se interrumpe.		La imagen se puede interrumpir cuando se conmuta la resolución de la señal de vídeo grabada. En el BDP-LX55, cambie la resolución en <b>Resolution</b> (página 41). En el BDP-440/BDP-140, pulse <b>HDMI</b> para seleccionar otro ajuste que no sea <b>Auto</b> (página 41).
Los subtítulos no se pueden cambiar.		Los subtítulos no se pueden cambiar para discos grabados en un grabador DVD o BD.

Problema	Verificación	Remedio
<ul style="list-style-type: none"> <li>No sale sonido.</li> <li>No sale correctamente el sonido.</li> </ul>	<p>¿Se reproduce el disco a cámara lenta?</p> <p>¿Se reproduce el disco en avance o retroceso rápido?</p>	No sale sonido durante la reproducción a cámara lenta ni durante la exploración en avance o retroceso.
	¿Están bien conectados los cables de audio?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conecte correctamente el cable según los aparatos conectados (página 15).</li> <li>Introduzca el cable firmemente hasta el fondo.</li> </ul>
	¿Está dañado el cable de audio?	Si el cable está dañado, sustitúyalo por uno nuevo.
	¿Está <b>Audio Output</b> bien ajustado?	Ajuste bien <b>Audio Output</b> , de acuerdo con el aparato conectado (página 40).
	¿Están bien establecidos los componentes conectados (amplificador o receptor AV, etc.)?	Lea el manual de instrucciones de los componentes conectados y verifique los ajustes de volumen, entrada, altavoces, etc.
	¿Está intentando escuchar el sonido del terminal <b>HDMI OUT</b> mientras ve la imagen de los terminales de salida <b>VIDEO</b> ?	Las señales de audio no salen del terminal <b>HDMI OUT</b> cuando las señales de vídeo están saliendo de los terminales de salida <b>VIDEO</b> . Cuando se vea la imagen de los terminales de salida <b>VIDEO</b> , conecte un cable de audio digital óptico o cables de audio normales para escuchar el sonido (página 20). Una vez terminadas las conexiones, use <b>Setup Navigator</b> para hacer los ajustes del reproductor (página 23).
	¿Está bien ajustado <b>HDMI Audio Out</b> ?	Ponga <b>HDMI Audio Out</b> en <b>Re-encode</b> o <b>PCM</b> . (página 41).
	¿Está conectado un aparato DVI?	El sonido no saldrá por el terminal <b>HDMI OUT</b> si está conectado un aparato DVI. Conecte el aparato a un terminal <b>DIGITAL OUT</b> o a los terminales <b>AUDIO OUT</b> (página 20).
		Para algunos BD, las señales de audio sólo salen por el terminal <b>DIGITAL OUT</b> o por el terminal <b>HDMI OUT</b> .
	Para el BDP-LX55: ¿Está el <b>HDMI Mode</b> bien ajustado?	Ajuste bien <b>HDMI Mode</b> , de acuerdo con el aparato conectado (página 41).
No sale el sonido multicanal.	¿Está bien ajustada la salida de audio del amplificador o receptor AV conectado?	Lea el manual de instrucciones del amplificador o receptor AV conectado y verifique los ajustes de la salida de audio del amplificador o receptor AV.
	¿Está seleccionado el sonido multicanal?	Use la pantalla de menús o <b>AUDIO</b> para cambiar el sonido del disco a multicanal.
Se oye ruido cuando salen señales DTS Digital Audio desde el terminal <b>DIGITAL OUT</b> .	¿Es compatible con DTS Digital Surround el amplificador o receptor AV conectado?	Si conecta un amplificador o receptor AV que no es compatible con DTS Digital Surround al terminal <b>DIGITAL OUT</b> , ponga <b>Digital Output</b> en <b>PCM</b> (página 40).
Las señales de audio digital de 192 kHz o 96 kHz no pueden salir por el terminal <b>DIGITAL OUT</b> .		No es posible dar salida a las señales de audio digital de 192 kHz o 96 kHz desde el terminal <b>DIGITAL OUT</b> de este reproductor. Las señales se convierten automáticamente a 48 kHz o menos para salir.
El audio secundario o el audio interactivo no sale.	¿Está bien ajustado <b>HDMI Audio Out</b> ?	Cuando se escucha el sonido procedente de un terminal <b>HDMI OUT</b> , ponga <b>HDMI Audio Out</b> en <b>PCM</b> (página 41).
	¿Están bien ajustados <b>Digital Output</b> ?	Cuando se escucha el sonido procedente de un terminal <b>DIGITAL OUT</b> , ponga <b>Digital Output</b> en <b>Re-encode</b> o <b>PCM</b> (página 40).
El sonido es rápido o lento. (Sólo para el BDP-LX55 y BDP-440)	Cuando se conecta un cable HDMI, ¿salen señales de audio del aparato conectado con cables que no son HDMI?	Cuando un amplificador o receptor AV de Pioneer compatible con la función PQLS se conecte directamente al terminal <b>HDMI OUT</b> del reproductor utilizando un cable HDMI, la función PQLS se activará cuando se reproduzca un CD de audio (CD-DA). Por esta razón, la salida de sonido de otros componentes que no son los conectados mediante un cable HDMI puede ser rápida o lenta. Si pasa esto, ponga <b>Control</b> en <b>Off</b> (página 41).
Después de introducir un disco, <b>Loading</b> permanece visualizado y la reproducción no empieza.	¿Tiene el disco demasiado archivos grabados?	Cuando introduzca un disco con archivos grabados, dependiendo del número de archivos grabados en el disco, la carga puede tardar muchos minutos.
■ se visualiza en nombres de archivos, etc.		Los caracteres que no se pueden visualizar en este reproductor se visualizan en ■.
Aparece un mensaje indicando poca memoria mientras se reproduce un disco BD-ROM.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Conecte un aparato de memoria USB (página 21).</li> <li>Borre los datos guardados en el aparato de memoria USB conectado desde <b>BUDA Setup</b> (página 45).</li> </ul>

Problema	Verificación	Remedio
La función de control no funciona.	¿Está bien conectado el cable HDMI?	Para usar la función de control, conecte el TV de pantalla plana y el sistema AV (amplificador o receptor AV, etc.) al terminal <b>HDMI OUT</b> (página 15).
	¿Es el cable HDMI que usted está usando un Cable HDMI de alta velocidad?	Use un Cable HDMI de alta velocidad. La función de control puede no funcionar bien si se usa un cable HDMI que no es un Cable HDMI de alta velocidad.
	¿Está conectado este reproductor al TV con un cable HDMI para ver la imagen?	Si las señales de vídeo están saliendo por un terminal que no es el terminal <b>HDMI OUT</b> , la función de control no se activará. Conecte al TV usando un cable HDMI (página 15).
	Para el BDP-LX55: ¿Está el <b>HDMI Mode</b> bien ajustado?	Cuando se usen ambos terminales <b>HDMI OUT (MAIN y SUB)</b> , la función de control sólo se activará para el terminal <b>HDMI OUT (SUB)</b> (página 16).
	¿Se ha establecido <b>Control</b> en <b>On</b> en el reproductor?	Ponga <b>Control</b> en <b>On</b> en el reproductor (página 41).
	¿Soporta el aparato conectado la función de control?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La función de control no funcionará con aparatos de otras marcas que no sean compatibles con la función de control, aunque se conecten usando un cable HDMI.</li> <li>• La función de control no funcionará si se conectan aparatos que no soportan la función de control entre el aparato compatible con el control y el reproductor.</li> <li>• Véase página 16.</li> <li>• Algunas de las funciones puede que no se activen, aunque se conecte a un producto Pioneer compatible con la función de control. Consulte también el manual de instrucciones del aparato conectado.</li> </ul>
	¿Está activado el control en el aparato conectado?	<p>Active el control en el aparato conectado. La función de control opera cuando el control se activa para todos los aparatos conectados al terminal <b>HDMI OUT</b>.</p> <p>Una vez finalizadas las conexiones y ajustes de todos los dispositivos, asegúrese de verificar que la imagen del reproductor salga al Televisor de Pantalla Plana. (Verifique también después de cambiar los aparatos conectados y conectar y/o desconectar los cables HDMI.) Si la imagen del reproductor no está saliendo al TV de pantalla plana, la función de control puede que no esté funcionando bien.</p> <p>Para conocer detalles, consulte el manual de instrucciones del aparato conectado.</p>
	¿Están conectados múltiples aparatos?	La función de control puede no funcionar si hay tres o más reproductores, incluyendo este reproductor, conectados mediante un cable HDMI.

## Red

Problema	Verificación	Remedio
<ul style="list-style-type: none"> <li>• La función BD-LIVE (conexión a Internet) no se puede usar.</li> <li>• "No valid id file found!" se visualiza cuando intento actualizar el software.</li> </ul>		<p>Haga la prueba <b>Connection Test</b> (página 45). Si se visualiza "Networks is OK," verifique los ajustes del servidor representante (página 44). También puede haber un problema con la conexión a Internet.</p> <p>Póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet.</p>
La actualización del software es lenta.		Dependiendo de la conexión de Internet y otras condiciones, alguna vez puede ser necesario actualizar el software.

Problema	Verificación	Remedio
<p>Cuando se realiza la prueba <b>Connection Test</b> se visualiza un mensaje diferente de "Networks is OK".</p>	<p>¿Se visualiza "Network is FAILED"?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique que este reproductor y el concentrador Ethernet (o enrutador con funcionalidad de concentrador) estén bien conectados.</li> <li>• Si la dirección IP se obtiene utilizando la función del servidor DHCP, verifique el ajuste y corríjalo en la <b>Information</b> (página 41). Para conocer los detalles de la función del servidor DHCP, consulte las instrucciones de funcionamiento del concentrador Ethernet (o enrutador con funcionalidad de concentrador).</li> <li>• Ponga manualmente la dirección IP.</li> <li>• Verifique la operación y los ajustes de la función del servidor DHCP del concentrador Ethernet (o enrutador con funcionalidad de concentrador). Para conocer los detalles de la función del servidor DHCP, consulte las instrucciones de funcionamiento del concentrador Ethernet (o enrutador con funcionalidad de concentrador).</li> <li>• Si este reproductor ha sido ajustado manualmente, vuelva a poner la dirección IP de este reproductor y de otros componentes.</li> </ul>
	<p>¿Funciona correctamente el concentrador Ethernet (o enrutador con funcionalidad de concentrador)?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique los ajustes y la operación del concentrador Ethernet (o enrutador con funcionalidad de concentrador). Para conocer detalles, vea las instrucciones de funcionamiento del concentrador Ethernet.</li> <li>• Reinicie el concentrador Ethernet (o enrutador con funcionalidad de concentrador).</li> </ul>

## Otros

Problema	Verificación	Remedio
<p>La alimentación del reproductor se desconecta automáticamente.</p>	<p>¿Está <b>Auto Power Off</b> en <b>10 min/20 min/30 min</b>?</p>	<p>Si <b>Auto Power Off</b> se pone en <b>10 min/20 min/30 min</b>, la alimentación del reproductor se desconectará automáticamente si no se realiza ninguna operación durante más de 30 minutos (página 43).</p>
<p>La alimentación del reproductor se conecta automáticamente.</p>	<p>¿Está <b>Control</b> en <b>On</b>?</p>	<p>La alimentación del reproductor puede conectarse junto con la alimentación del TV conectado al terminal <b>HDMI OUT</b>. Si no quiere que la alimentación del reproductor se conecte cuando se conecta la alimentación del TV, ponga <b>Control</b> en <b>Off</b> (página 41).</p>
<p>El reproductor no se puede controlar con el mando a distancia.</p>	<p>¿Utiliza el mando a distancia demasiado lejos del reproductor?</p>	<p>Utilícelo a menos de 7 m del sensor del mando a distancia.</p>
	<p>¿Están agotadas las pilas?</p>	<p>Sustituya las pilas (página 5).</p>
<p>La entrada del TV y del sistema AV conectados cambia automáticamente.</p>	<p>¿Está <b>Control</b> en <b>On</b>?</p>	<p>La entrada del TV y del sistema AV (amplificador o receptor AV, etc.) conectados al terminal <b>HDMI OUT</b> puede cambiar automáticamente al reproductor cuando empieza la reproducción en el reproductor o cuando se visualiza la pantalla de menús (Home Media Gallery, etc.). Si no quiere que las entradas del TV y del sistema AV (amplificador o receptor AV, etc.) conectados cambien automáticamente, ponga <b>Control</b> en <b>Off</b> (página 41).</p>
<p>Los ajustes que yo he hecho han sido borrados.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Ha desconectado el cable de alimentación mientras la alimentación del reproductor estaba activada?</li> <li>• ¿Se ha producido un fallo de alimentación?</li> </ul>	<p>Pulse siempre <b>STANDBY/ON</b> en el panel delantero del reproductor o <b>STANDBY/ON</b> en el mando a distancia, y verifique que <b>POWER OFF</b> se haya apagado en el visualizador del panel delantero del reproductor antes de desconectar el cable de alimentación. Tenga mucho cuidado cuando desconecte el cable de alimentación de otro aparato de la toma de CA porque el reproductor podrá apagarse junto con el aparato.</p>

Problema	Verificación	Remedio
El aparato USB (almacenamiento externo) no funciona bien con este reproductor.	¿Está bien conectado el aparato USB?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague el reproductor y luego vuelva a encenderlo.</li> <li>• Apague el reproductor y luego vuelva a conectar el aparato de memoria externo (página 21).</li> </ul>
	¿Está el aparato USB conectado a través de un cable de extensión?	No use un cable de extensión. El reproductor puede no funcionar bien con él.
	¿Está conectado el aparato de memoria externo al puerto <b>USB</b> a través de un lector de tarjetas de memoria o un concentrador USB?	El aparato de memoria externo puede no funcionar si se conecta al puerto <b>USB</b> a través de un lector de tarjetas de memoria o un concentrador USB.
	¿Tiene particiones múltiples el aparato de memoria externo?	Los aparatos de memoria externos pueden no ser reconocidos si contienen múltiples particiones.  Algunos aparatos de memoria externos pueden no funcionar.
	¿Está protegido contra escritura el aparato de memoria externo?	Apague el reproductor y luego desactive la protección contra escritura.
	¿Es el sistema de archivos del aparato de memoria externo FAT16 ó FAT32?	Sólo se pueden usar aparatos de memoria externos con un sistema de archivos FAT16 ó FAT32.
Apague el reproductor y luego vuelva a encenderlo.		

## Glosario

### ❖ Ángulo (Múltiples ángulos)

En los discos BD-ROM o DVD-Video se pueden grabar simultáneamente hasta 9 ángulos de cámara, lo que le permite ver la misma escena desde ángulos diferentes.

### ❖ Audio interactivo

Las señales de audio grabadas en los títulos de los BD-ROM. Éstas incluyen, por ejemplo, el sonido clic hecho cuando se utiliza la pantalla de menús.

### ❖ Audio secundario

Algunos BD-ROM incluyen series de audio secundario mezclado con series de audio principal. Estas series de audio secundario se llaman "audio secundario". En algunos discos, este audio secundario se graba como audio para vídeo secundario.

### ❖ AVCHD (Advanced Video Codec High Definition)

Véase página 9.

### ❖ AVCREC

Véase página 9.

### ❖ BDAV

En cuanto al formato BD, las especificaciones del formato audiovisual para la grabación de emisiones digitales HD se conoce como BDAV en este reproductor y en este manual de instrucciones.

### ❖ BD-J

Véase página 9.

### ❖ BD-LIVE

Véase página 8.

### ❖ BDMV

En cuanto al formato BD, las especificaciones del formato audiovisual designado para el contenido de películas de alta definición (HD) preempaquetado se conoce como BDMV en este reproductor y en este manual de instrucciones.

### ❖ Bloqueo de los padres

Véase página 46.

### ❖ BONUSVIEW

Véase página 8.

### ❖ Cuadros y campos

Un cuadro es la unidad de una imagen fija que compone las imágenes en movimiento. Un cuadro consiste en una imagen de líneas impares y en una imagen de líneas pares llamadas campos en señal de vídeo con método de exploración entrelazado (576i, 1080i, etc.).

### ❖ Deep Color

Véase página 15.

### ❖ DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)

Este protocolo provee parámetros de configuración (dirección IP, etc.) para ordenadores y otros aparatos conectados a la red.

### ❖ Dirección IP

Una dirección que identifica un ordenador u otro aparato conectado a Internet o a una red de área local. Esto representa un número en cuatro secciones.

### ❖ Dirección MAC (Media Access Control)

Un número de identificación de hardware asignado específicamente a un aparato de red (tarjeta LAN, etc.).

### ❖ DivX

Véase página 10.

### ❖ DNS (Domain Name System)

Éste es un sistema para asociar nombres de host de Internet con direcciones IP.

### ❖ **Dolby Digital**

Dolby Digital es un formato de audio para grabar el sonido en un máximo de hasta 5.1 canales con una fracción de la cantidad de datos en comparación con las señales de audio de PCM lineal.

### ❖ **Dolby Digital Plus**

Dolby Digital Plus es un formato de audio para medios de alta definición. Basado en Dolby Digital, combina la eficiencia y la flexibilidad para proveer audio multicanal de alta calidad. Con BD-ROM se puede grabar un máximo de 7.1 canales de sonido digital.

### ❖ **Dolby TrueHD**

Dolby TrueHD es un formato de audio que usa la codificación lossless. Con BD-ROM se puede grabar un máximo de 8 canales a 96 kHz/24 bits, o hasta 6 canales a 192 kHz/24 bits.

### ❖ **DRM**

Una tecnología para proteger datos digitales con derechos de autor. Los videos, imágenes y audio digitados mantienen la misma calidad aunque se copien o transfieran repetidamente. DRM es una tecnología para restringir la distribución o reproducción de datos digitales sin la autorización del propietario de los derechos de autor.

### ❖ **DTS Digital Surround**

DTS Digital Surround es un formato de audio para grabar señales de audio de 48 kHz/24 bits en 5.1 canales.

### ❖ **DTS-HD High Resolution Audio**

DTS-HD High Resolution Audio es un formato de audio que usa la codificación lossy. Puede grabar 7.1 canales a 96 kHz/24 bits.

### ❖ **DTS-HD Master Audio**

DTS-HD Master Audio es un formato de audio que usa la codificación lossless. Con BD-ROM se puede grabar un máximo de 7.1 canales a 96 kHz/24 bits, o hasta 5.1 canales a 192 kHz/24 bits.

### ❖ **Entrada predeterminada**

Una entrada predeterminada es un aparato de comunicación, como un enrutador, que pasa datos entre redes. Se utiliza para dirigir datos a las redes en las cuales la entrada de destino no está especificada explícitamente.

### ❖ **Ethernet**

Una norma para redes de áreas locales (LAN) usadas para conectar múltiples ordenadores, etc. en la misma ubicación. Este reproductor soporta 100BASE-TX.

### ❖ **Exploración entrelazada**

Con este método se visualiza una imagen explorándola dos veces. Las líneas impares se visualizan en la primera pasada y las líneas pares se visualizan en la segunda, para formar una sola imagen (cuadro). La exploración entrelazada se indica en este reproductor y en el manual de instrucciones mediante una "i" tras el valor de la resolución (por ejemplo, 576i).

### ❖ **Exploración progresiva**

Con este método, una imagen consiste en una sola imagen, sin dividirla en dos imágenes. La exploración progresiva provee imágenes claras sin parpadeo, en particular para imágenes fijas que contienen mucho texto, gráficos y líneas horizontales. La exploración progresiva se indica en este reproductor y en el manual de instrucciones mediante una "p" tras el valor de la resolución (por ejemplo, 576p).

### ❖ **HDMI (High-Definition Multimedia Interface)**

Véase página 15.

### ❖ **Imagen en imagen (P-in-P)**

Esta función sirve para superponer vídeo secundario sobre el vídeo principal. Algunos BD-ROM incluyen vídeo secundario, el cual se puede superponer sobre el vídeo principal.

### ❖ **Linear PCM**

Esto se refiere a las señales de audio que no están comprimidas.

### ❖ **Máscara de subred**

Ésta se utiliza para identificar qué parte de la dirección IP corresponde a la subred (una red administrada por separado). La máscara de subred se indica como '255.255.255.0'.

### ❖ **MPEG (Moving Picture Experts Group)**

El nombre de una familia de normas usadas para codificar señales de vídeo y audio en formato comprimido digital. Las normas de codificación de vídeo incluyen MPEG-1 Vídeo, MPEG-2 Vídeo, MPEG-4 Visual, MPEG-4 AVC, etc. Las normas de codificación de audio incluyen MPEG-1 Audio, MPEG-2 Audio, MPEG-2 AAC, etc.

### ❖ **Número de puerto**

Ésta es una dirección secundaria provista debajo de la dirección IP para conectar simultáneamente a múltiples abonados durante las comunicaciones por Internet.

### ❖ **Número de región**

Véase página 9.

### ❖ **Proveedor representante**

Éste es un servidor de relevo para asegurar un acceso rápido y unas comunicaciones seguras cuando se conecta a Internet desde una red interna.

### ❖ **USB (bus universal en serie)**

USB es una norma de la industria para conectar periféricos a PC.

### ❖ **VC-1**

Un codificador y decodificador de vídeo desarrollado por Microsoft y normalizado por la Society of Motion Picture and Television Engineers (SMPTE). Algunos BD incluyen vídeo codificado en este codificador y decodificador.

### ❖ **Vídeo secundario**

Algunos BD-ROM incluyen vídeo secundario superpuesto sobre el vídeo principal usando la función imagen en imagen. Estos subvídeos se llaman "vídeo secundario".

### ❖ **x.v.Color**

Véase página 15.

<b>Modelo</b>	BDP-LX55 BDP-440 BDP-140	
<b>Tipo</b>	REPRODUCTOR de Blu-ray 3D™	
<b>Tensión nominal</b>	CA 100 V a 240 V	
<b>Frecuencia nominal</b>	50 Hz/60 Hz	
<b>Consumo de energía</b>	BDP-LX55: 25 W BDP-440, BDP-140: 23 W	
<b>Consumo de energía (modo de espera)</b>	0,3 W	
<b>Peso</b>	BDP-LX55: 3,5 kg BDP-440: 2,6 kg BDP-140: 2,1 kg	
<b>Dimensiones externas (incluyendo partes sobresalientes)</b>	BDP-LX55: 435 mm (An) x 93 mm (Al) x 252 mm (Pr) BDP-440: 435 mm (An) x 90 mm (Al) x 252 mm (Pr) BDP-140: 435 mm (An) x 58 mm (Al) x 249 mm (Pr)	
<b>Temperatura de funcionamiento tolerable</b>	+5 °C a +35 °C	
<b>Humedad de funcionamiento tolerable</b>	5 % a 85 % (sin condensación)	
<b>Terminales de salida</b>	<b>HDMI</b>	BDP-LX55: 2 juegos, 19 contactos: 5 V, 250 mA BDP-440, BDP-140: 1 juego, 19 contactos: 5 V, 250 mA
	<b>Salidas de vídeo</b>	1 juego, toma RCA: 1,0 Vp-p (75 Ω)
	<b>Salidas de audio</b>	2 canales (izquierdo/derecho) 1 juego, toma RCA
		<b>Nivel de salida de audio</b> 200 mVrms (1 kHz, -20 dB)
		<b>Respuesta de frecuencia</b> 4 Hz a 88 kHz (muestreo de 192 kHz)
	<b>Salidas de audio digital</b>	<b>Óptico</b> 1 juego, toma digital óptica
<b>LAN</b>	1 juego, toma Ethernet (10BASE-T/100BASE-TX)	
<b>USB</b>	2 juegos, tipo A	



## Nota

- Las especificaciones y diseño de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso.
- © 2011 PIONEER CORPORATION. Todos los derechos reservados.

Please refer to our website for information regarding software updates and service to this product.

## Contact information:

### U.K.

Pioneer GB LTD.  
Hollybush Hill, Stoke Poges Slough, Buckinghamshire SL2 4QP UNITED KINGDOM  
**0330 123 1240** or **0870 600 1539**  
<http://www.pioneer.co.uk/uk/content/support/support/upgrade.html>  
<http://www.pioneer.eu/support>

### Australia, New Zealand and other Oceania area

Pioneer Electronics Australia Pty Ltd  
2211 Princes Highway, Mulgrave, VIC 3170, Australia  
**1800 988 268**  
<http://www.pioneer.com.au>

### Hong Kong

Pioneer (HK) Limited - Customer Service Center  
Unit 2, 17/F, Vanta Industrial Centre, 21-33 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung, Hong Kong  
**(852) 3583 3288**  
<https://www.pioneerhongkong.com.hk>

### Singapore

Pioneer Electronics AsiaCentre Pte Ltd  
253 Alexandra Road (Komoco Building)#04-01, Lobby 2 Singapore 159936  
**(65) 6472-7555**  
<http://www.pioneer.com.sg/firmwaredownload>

### Malaysia

Pioneer Technology (Malaysia) Sdn Bhd  
16th Floor, Menara Uni. Asia, 1008, Jalan Sultan Ismail 50250, Kuala Lumpur, Malaysia  
**(03) 2697-2920**  
<http://www.pioneer.com.sg/firmwaredownload>

### Thailand

Pioneer Electronics (Thailand) CO.,LTD  
91/1 Floor 1&7 Chaiyo Building, Rama 9 Road, Huaykwang District Bangkok 10320, Thailand  
**(662) 6439-444**  
<http://www.pioneer.com.sg/firmwaredownload>

### Taiwan

Pioneer High Fidelity Taiwan Co. Ltd  
13th Floor, No.44, Chung Shan North Road, Sec.2 Taipei, Taiwan  
**(886 2) 2521-3166**  
<http://www.pioneer-twn.com.tw>

### Indonesia

PT. Adab Alam Electronic  
Jl. K.H. Zainul Arifin No. 13A Jakarta-Pusat Indonesia  
**(21) 6331-924**  
<http://www.pioneer.com.sg/firmwaredownload>

© 2011 PIONEER CORPORATION.

All rights reserved.

© 2011 PIONEER CORPORATION.

Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

## PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan

### PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

### PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

### PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

### PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

### PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia, TEL: (03) 9586-6300

### PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002\_B3\_En



72-DPLX55-YX0B1